



ARMADA

MANUAL DEL CONDUCTOR

Para su seguridad, lea cuidadosamente este manual
y manténgalo en el vehículo

PREFACIO

Bienvenido a la gran familia de nuevos propietarios de vehículos NISSAN. Este vehículo se le entrega con confianza. Fue producido con las últimas técnicas y con un estricto control de calidad.

Este manual fue preparado para ayudarle a comprender el funcionamiento y el mantenimiento del vehículo, de modo que pueda disfrutar muchos kilómetros (millas) de grato manejo. Lea este manual por completo antes de usar el vehículo.

Una publicación por separado "Información de la garantía" explica detalles acerca de las garantías que lo cubren. La "Información de Garantía y Folleto de Mantenimiento" explica detalles sobre mantener y dar servicio a su vehículo.

La distribuidora NISSAN conoce mejor el vehículo. Cuando requiera servicio o tenga preguntas, la distribuidora se complacerá en ayudarle con la amplia gama de recursos que tiene a su disposición.

Además de las opciones instaladas en la fábrica, el vehículo también puede estar equipado con accesorios adicionales instalados por NISSAN o por su distribuidor autorizado NISSAN antes de la entrega. Es importante que se familiarice con todas las declaraciones, advertencias, precauciones e instrucciones relacionadas con el uso correcto de tales accesorios antes de operar el

vehículo o el accesorio. Consulte con un distribuidor de NISSAN los detalles sobre los accesorios particulares con los que cuenta su vehículo.

LEA PRIMERO Y LUEGO MANEJE CON SEGURIDAD

Antes de manejar su vehículo, lea atentamente este Manual del propietario. Esto le permitirá familiarizarse con los controles y necesidades de mantenimiento, y le ayudará a usar el vehículo de manera segura.

ADVERTENCIA

RECORDATORIOS DE INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA LA SEGURIDAD.

Siga estas importantes reglas de manejo como ayuda para garantizar un viaje seguro y cómodo para usted y sus pasajeros.

- **NUNCA** maneje bajo la influencia de alcohol o drogas.
- **Observe SIEMPRE** los límites de velocidad señalizados y nunca maneje a exceso de velocidad para las condiciones existentes.
- **SIEMPRE** preste plena atención al manejo y evite usar los accesorios del vehículo o realizar otras acciones que pudieran distraerlo.
- **Use SIEMPRE** sus cinturones de seguridad y los sistemas de sujeción para niños adecuados. Los niños preadolescentes deben sentarse siempre en el asiento trasero.

- **Proporcione SIEMPRE información sobre el uso adecuado de las características de seguridad del vehículo a todos los ocupantes.**
- **Consulte SIEMPRE la información de seguridad importante descrita en este Manual del Conductor.**

Cuando las descripciones son específicas para modelos con tracción en las cuatro ruedas, aparece una marca **4x4** al principio de las secciones o temas correspondientes.

Al igual que con otros vehículos con características para uso a campo traviesa, se puede perder el control o provocar un choque si los modelos con tracción en las cuatro ruedas no se operan correctamente. No olvide leer el tema "Precauciones para conducir con seguridad", en la sección "Arranque y conducción" de este manual.

MANEJO EN CARRETERAS Y FUERA DE ÉSTAS

Este vehículo se maneja y maniobra de forma distinta a la de un vehículo de pasajeros ordinario, porque su centro de gravedad es más alto para poder usarlo en todo terreno. Al igual que con otros vehículos con características de este tipo, no conducir correctamente este vehículo puede dar por resultado la pérdida del control o un accidente.

Asegúrese de leer "Precauciones de manejo en pavimento y a campo traviesa", "Cómo evitar choques y volcaduras" y "Precauciones para conducir con seguridad", en la sección "Arranque y conducción" de este manual.

MODIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

Este vehículo no se debe modificar. La modificación puede afectar su rendimiento, seguridad o durabilidad, e incluso puede violar normas gubernamentales. Además, es posible que la garantía de NISSAN no cubra daños o problemas de desempeño que surjan de las modificaciones.

AL LEER EL MANUAL

Este manual incluye información acerca de todas las opciones disponibles en este modelo. Por lo tanto, es posible que encuentre información que no corresponda a su vehículo.

Toda la información, especificaciones e ilustraciones de este manual están vigentes al momento de la impresión. NISSAN se reserva el derecho de cambiar las especificaciones o el diseño sin previo aviso y sin que esto implique obligación de efectuar la modificación a los vehículos ya fabricados.

INFORMACIÓN IMPORTANTE ACERCA DE ESTE MANUAL

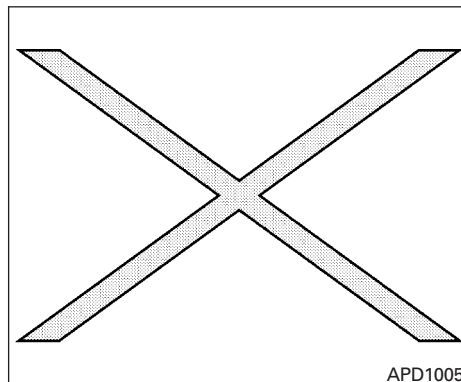
En este manual verá varios símbolos. Se usan de la siguiente manera:

ADVERTENCIA

Esto se usa para indicar la presencia de un peligro que puede causar muerte o lesiones personales severas. Para evitar o reducir el riesgo, es necesario seguir los procedimientos con precisión.

PRECAUCIÓN

Esto se usa para indicar la presencia de un peligro que puede causar lesiones personales menores o moderadas o daños al vehículo. Para evitar o reducir el riesgo, es necesario seguir los procedimientos cuidadosamente.



Si ve este símbolo, significa **"No haga esto"** o **"No permita que esto suceda"**.



Si ve un símbolo similar a éstos en una ilustración, significa que la flecha apunta a la parte delantera del vehículo.



Las flechas de una ilustración que son similares a estas indican movimiento o acción.



Las flechas de una ilustración que son similares a estas destacan un elemento de la ilustración.



BLUETOOTH® es una marca registrada propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y con licencia para Visteon y Clarion®.

SERVICIO AL CLIENTE NISSAN (solo México)

Nissan Mexicana, S.A. de C.V. y su red de distribuidores se complacen en satisfacer a sus necesidades relacionadas con el vehículo. La satisfacción con su vehículo y con cada Distribuidor que lo atiende es nuestra principal preocupación. Los distribuidores estarán siempre disponibles para atenderlo ante cualquier problema de servicio que pueda tener.

Sin embargo, si hubiera algo que el distribuidor no puede resolver o si desea enviar comentarios, preguntas o quejas directamente a Nissan Mexicana S.A. de C.V., póngase en contacto con nuestro Departamento de Servicio al Cliente, llamando a los números que aparecen abajo o enviando un correo electrónico.

Con el fin de responder a la brevedad, indique su nombre completo, dirección, número de teléfono y toda la información relacionada con el vehículo (VIN, modelo, etc.).

Teléfonos. 01 8009 6 4 7 7 2 6
(W N I S S A N)

Página web
<http://www.nissan.com.mx>

© 2014 NISSAN NORTH AMERICA, INC.

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de este Manual del conductor se puede reproducir ni almacenar en un sistema de recuperación o transmitir de forma alguna ni por ningún medio, electrónico, mecánico, en fotocopias, grabaciones u otros, sin el permiso previo por escrito de Nissan North America, Inc.

Contenido

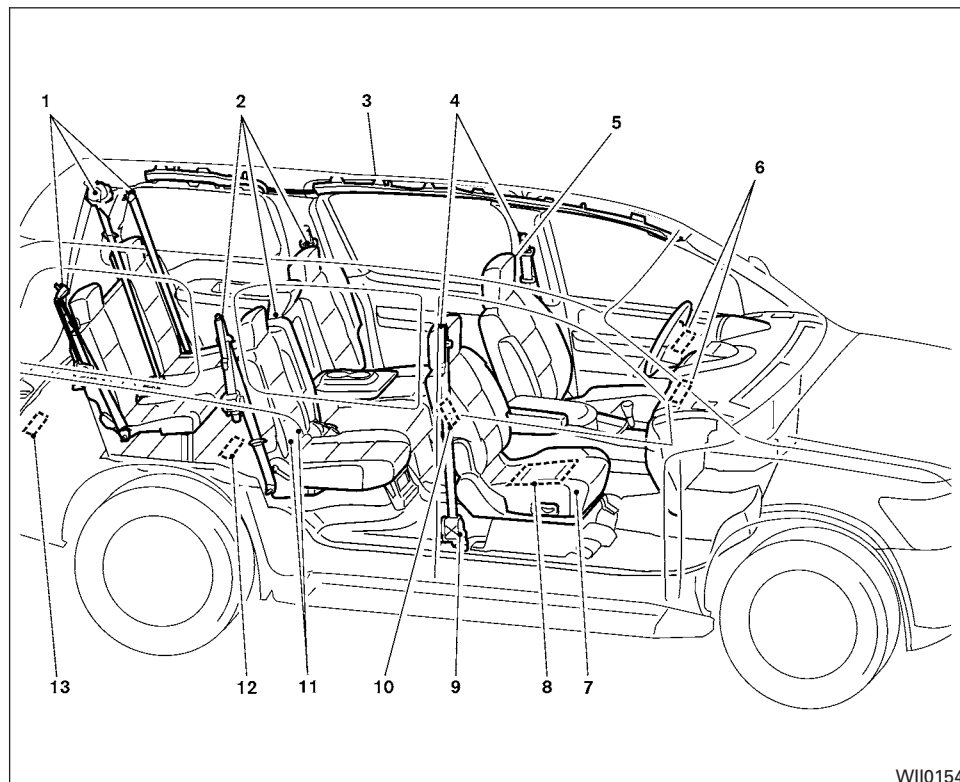
Tabla de contenido ilustrada	0
Seguridad: asientos, cinturones de seguridad y sistema de sujeción suplementario	1
Instrumentos y controles	2
Controles y ajustes previos a la conducción	3
Pantalla, sistemas de audio, teléfono, calefacción y aire acondicionado	4
Arranque y conducción	5
En caso de emergencia	6
Apariencia y cuidado	7
Mantenimiento y recomendaciones preventivas	8
Información técnica para el consumidor	9
Índice	10

0 Tabla de contenido ilustrada

Bolsas de aire, cinturones de seguridad y sistemas de sujeción para niños	0-2
Parte delantera exterior.....	0-3
Parte trasera exterior.....	0-4
Compartimiento de pasajeros.....	0-5

Tablero de instrumentos.....	0-6
Puntos de inspección en el compartimiento del motor	0-8
Luces de advertencia/indicadoras	0-9

BOLSAS DE AIRE, CINTURONES DE SEGURIDAD Y SISTEMAS DE SUJECCIÓN PARA NIÑOS

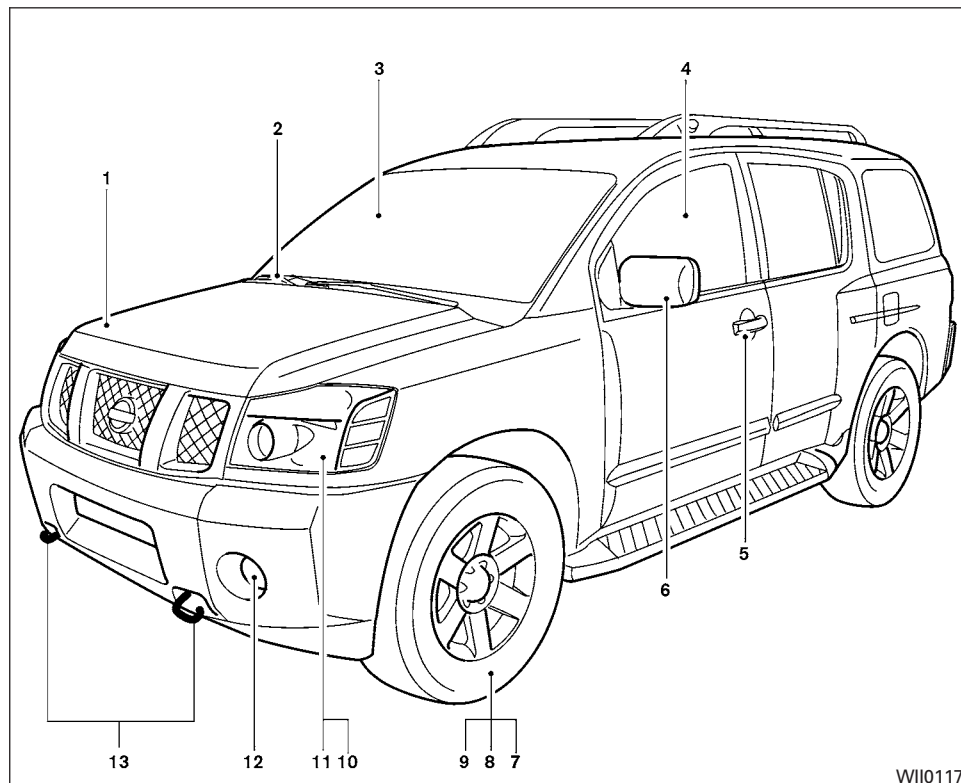


1. Cinturones de seguridad del asiento tipo banca de la tercera fila (P. 1-20)
2. Cinturones de seguridad de la segunda fila (P. 1-20)
3. Bolsa de aire de impacto lateral instalada en el techo (solo si está equipado) (P. 1-68)
4. Cinturones de seguridad delanteros (P. 1-20)
5. Cabeceras activas de los asientos delanteros (P.1-15)
6. Bolsas de aire suplementarias para impactos frontales (P. 1-68)
7. Asientos (P. 1-3)
8. Sensor de clasificación de ocupantes (sensor de peso) (P. 1-77)
9. Cinturones de seguridad con pretensores (P. 1-84)
10. Bolsas de aire de impacto lateral instaladas en el asiento delantero (solo si está equipado) (P. 1-68)
11. Sistema LATCH (anclajes inferiores y correas de sujeción para niños) (P. 1-52)
12. Correa superior de sujeción del asiento de la segunda fila (P.1-54)
13. Correa superior de sujeción del asiento tipo banca de la tercera fila (P.1-54)

Para conocer los detalles de operación, consulte el número de página que se indica entre paréntesis.

W110154

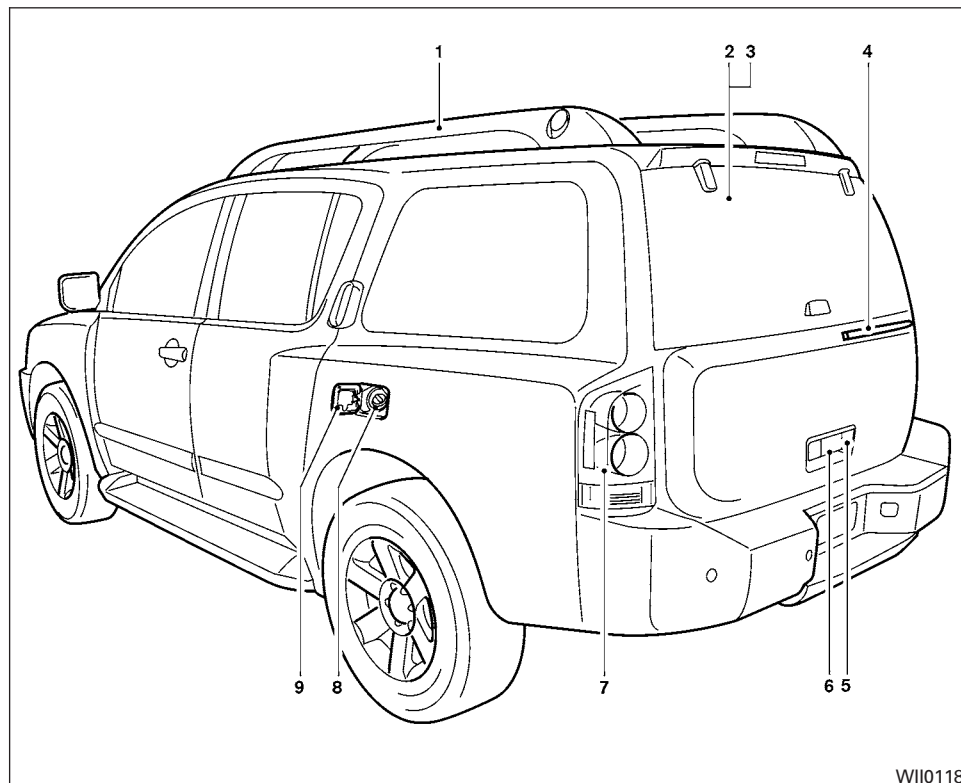
PARTE DELANTERA EXTERIOR



1. Cofre del motor (P. 3-25)
2. Interruptor de limpiaparabrisas y limpiador del parabrisas (P. 2-38)
3. Parabrisas (P. 8-22)
4. Elevavidrios eléctrico (P. 2-62)
5. Seguros de las puertas, NISSAN Intelligent Key® (si cuenta con ésta) , llaves (P. 3-3, 3-6, 3-13)
6. Espejos (P. 3-34)
7. Presión de las llantas (P. 8-40)
8. Llanta desinflada (P. 6-2)
9. Cadenas para llantas (P. 8-44)
10. Reemplazo de focos (P. 8-37)
11. Interruptor de faros y direccionales (P. 2-41)
12. Interruptor de faros antiniebla (solo si está equipado) (P. 2-44)
13. Ganchos de recuperación (P. 6-16)

Para conocer los detalles de operación, consulte el número de página que se indica entre paréntesis.

PARTE TRASERA EXTERIOR

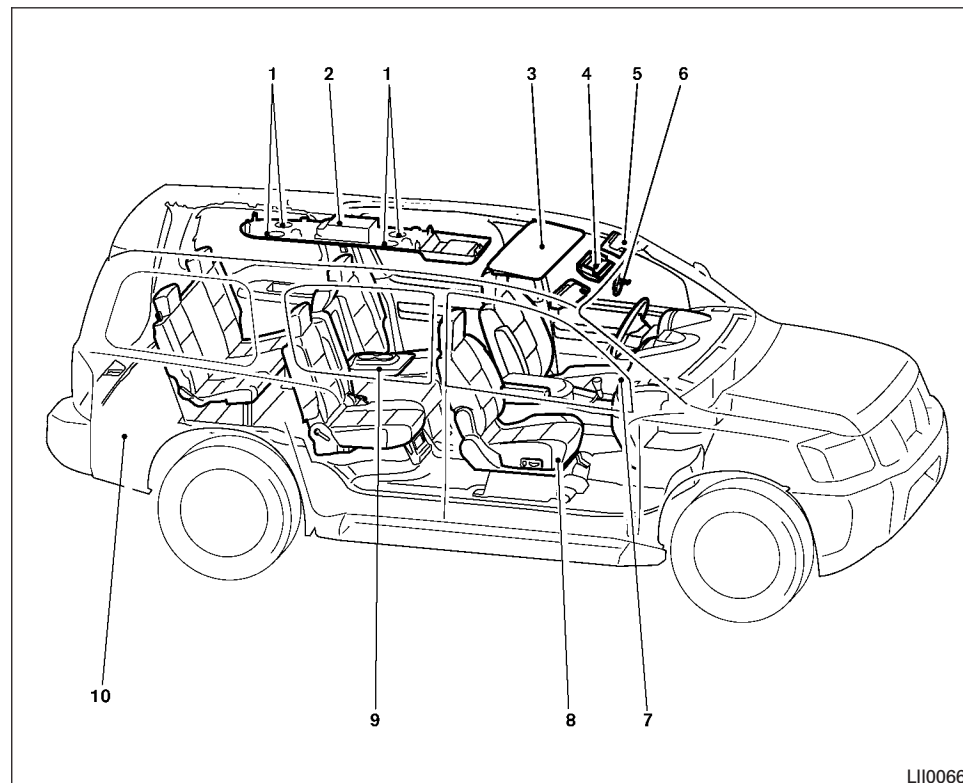


1. Parrilla portaequipaje (P. 2-60)
2. Compuerta trasera de cristal (P. 3-30)
3. Interruptor del desempañador del cristal trasero y el espejo exterior (P. 2-40)
4. Interruptor del limpiador y limpiaparabrisas trasero (P.2-39)
5. Dispositivo de apertura de la compuerta trasera de cristal (P.3-30)
6. Apertura de la compuerta levadiza (P. 3-29)
7. Reemplazo de focos (P. 8-37)
8. Tapón de llenado de combustible, información del combustible (P. 3-31, P. 9-4)
9. Puerta de llenado de combustible (P. 3-31)

Para conocer los detalles de operación, consulte el número de página que se indica entre paréntesis.

WII0118

COMPARTIMIENTO DE PASAJEROS

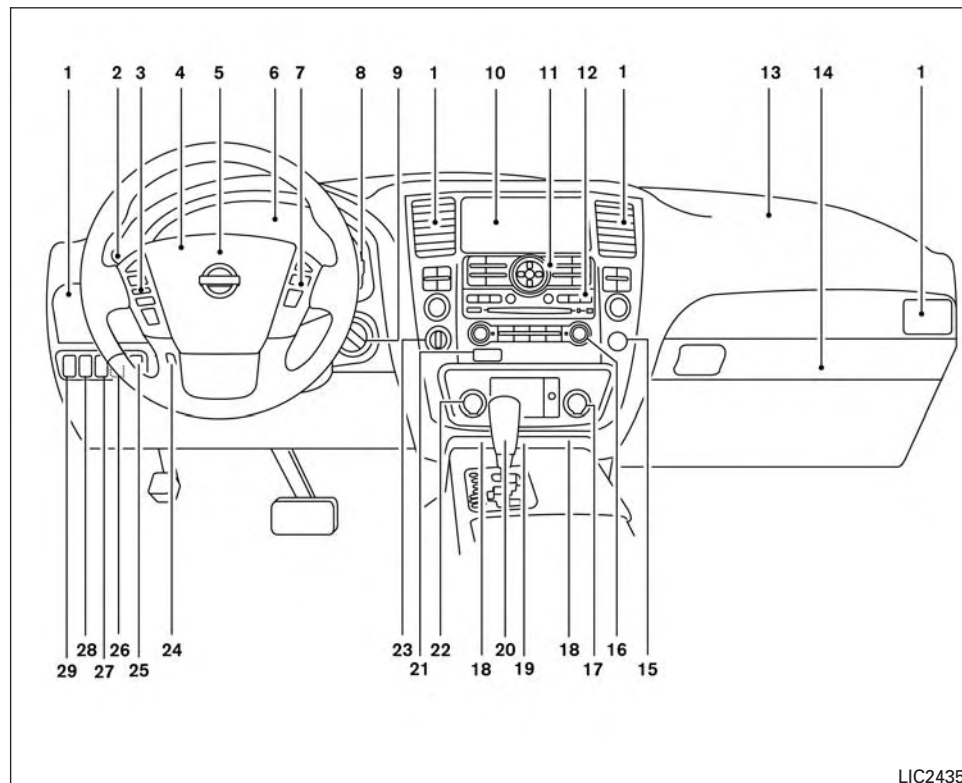


1. Ventilador trasero (P. 4-31)
2. Compartimento de almacenamiento (P. 2-51)
3. Techo corredizo eléctrico (si está equipado) (P. 2-66)
4. Luces de mapa (P. 2-69)
5. Viseras (P. 3-33)
6. Espejo retrovisor (P. 3-34)
7. Guantero (P. 2-53)
8. Asientos (P. 1-3)
9. Portavasos (P. 2-55)
10. Compartimento de almacenamiento del área de carga (P. 2-58)

Para conocer los detalles de operación, consulte el número de página que se indica entre paréntesis.

LI0066

TABLERO DE INSTRUMENTOS



LIC2435

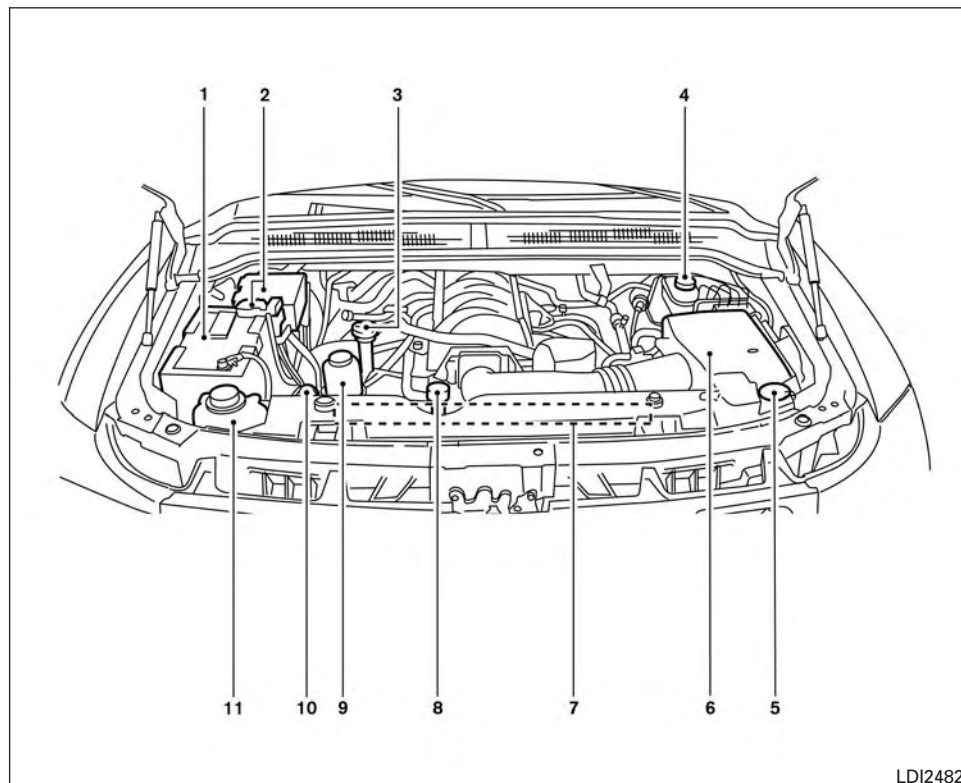
12. Controles del sistema de audio (P. 4-37)
13. Bolsa de aire suplementaria del pasajero delantero (P. 1-68)
14. Guantero (P. 2-53)
15. Luces de emergencia (P. 6-2)
16. Controles de climatización (P. 4-32)
17. Toma de corriente/encendedor de cigarros (accesorio) (P. 2-49)
18. Interruptor del asiento térmico (solo si está equipado) (P. 2-45)
19. Interruptor de desactivación del control dinámico del vehículo (P. 2-46)
20. Palanca de cambios (P. 5-18)
21. Luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero (P. 2-22)
22. Tomacorriente (P. 2-49)
23. Interruptor de cambio "4WD" solo si está equipado) (P. 5-26)
24. Control de inclinación del volante de la dirección (P. 3-32)
25. Interruptor de desactivación del sistema sonar delantero y trasero (solo si está equipado) (P. 2-47)
26. Interruptor de ajuste de la posición del pedal (P. 3-32)

27. Control de alineación de los faros (si está equipado) (P. 2-41)
28. Ventanilla eléctrica de ventilación (solo si está equipado) (P. 2-65)
29. Interruptor para abrir y cerrar la compuerta trasera (solo si está equipado) (P. 3-25)

*: Consulte el Manual del propietario del sistema de navegación, que viene por separado (si está incluido).

Para conocer los detalles de operación, consulte el número de página que se indica entre paréntesis.

PUNTOS DE INSPECCIÓN EN EL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR



1. Acumulador (P. 8-17)
2. Caja de eslabones fusibles/fusibles (P. 8-26)
3. Tapón de llenado del aceite del motor (P. 8-10)
4. Depósito de líquido de frenos (P. 8-15)
5. Depósito de líquido lavaparabrisas (P. 8-16)
6. Depurador de aire (P. 8-21)
7. Localización de la banda impulsora (P. 8-20)
8. Tapón del radiador (P. 8-9)
9. Depósito de líquido de la dirección asistida (P. 8-14)
10. Bayoneta indicadora del nivel de aceite del motor (P. 8-10)
11. Depósito de agua de enfriamiento del motor (P. 8-9)

Para conocer los detalles de operación, consulte el número de página que se indica entre paréntesis.

LUCES DE ADVERTENCIA/ INDICADORAS

Luz de advertencia	Nombre	Pág.
	Luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo (ABS)	2-15
	Luz de advertencia de comprobación de la transmisión automática	2-15
	Luz de advertencia de temperatura del aceite de la transmisión automática	2-15
	Luz de advertencia de transmisión automática en la posición P (modelo 4x4)	2-16
	Luz de advertencia de frenos	2-16

Luz de advertencia	Nombre	Pág.
	Luz de advertencia de carga	2-17
	Luz de advertencia de puerta abierta	2-17
	Luz de advertencia de presión baja del aceite del motor/ temperatura alta del agua de enfriamiento del motor	2-18
	Luz de advertencia 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) (modelo 4x4)	2-18
	Luz de advertencia de bajo nivel de combustible	2-19

Luz de advertencia	Nombre	Pág.
	Luz de advertencia de baja presión de las llantas (solo si está equipada)	2-19
	Luz de advertencia de bajo nivel del líquido lavaparabrisas	2-21
	Luz de advertencia principal	2-21
	Luz de advertencia de NISSAN Intelligent Key®	2-21
	Luz de advertencia y señal acústica del cinturón de seguridad	2-21

Luz de advertencia	Nombre	Pág.
	Luz de advertencia de velocidad [120 km/h (75 MPH)] (solo si está equipado)	2-22
	Luz de advertencia de las bolsas de aire	1-86

Luz indicadora	Nombre	Pág.
	Luz indicadora del interruptor principal de cruce	2-22
	Luz indicadora del interruptor de configuración de cruce	2-23
	Luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero	2-22

Luz indicadora	Nombre	Pág.
	Luz indicadora de luz de carretera (azul)	2-23
	Luz indicadora de falla (MIL)	2-23
	Luz indicadora de seguridad	2-24
	Luz indicadora de luces laterales y faros (solo si está equipado)	2-24
	Luz indicadora de pérdida de tracción (patinar)	2-24
	Luz indicadora de modo de remolque encendido (si cuenta con ésta)	2-24

Luz indicadora	Nombre	Pág.
	Luces indicadoras direccionales/de emergencia	2-24
	Luz indicadora de control dinámico del vehículo (VDC) apagado	2-24

1 Seguridad: asientos, cinturones de seguridad y sistema de sujeción suplementario

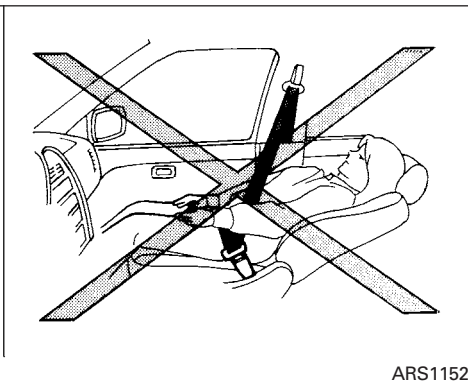
Asientos.....	1-3
Ajuste del asiento eléctrico delantero	1-4
Ajuste del asiento tipo banca de la segunda fila (sólo si está equipado).....	1-5
Ajuste del asiento tipo banca de la segunda fila (sólo si está equipado).....	1-7
Ajuste del asiento tipo banca de la tercera fila.....	1-8
Descansabrazos (asientos del capitán).....	1-9
Flexibilidad en la selección de asientos.....	1-9
Cabeceras.....	1-15
Componentes de la cabecera ajustable	1-16
Componentes de la cabecera no ajustable	1-16
Quitar.....	1-17
Instalación.....	1-17
Ajustar	1-18
Cabeceras activas de los asientos delanteros	1-19
Cinturones de seguridad	1-20
Precauciones relacionadas con el uso de los cinturones de seguridad.....	1-20
Luz de advertencia de cinturón de seguridad	1-23
Seguridad para niños	1-24
Mujeres embarazadas.....	1-25

Personas lesionadas.....	1-26
Cinturón de seguridad tipo tres puntos con retractor.....	1-26
Extensiones del cinturón de seguridad	1-32
Mantenimiento de los cinturones de seguridad.....	1-32
Sistemas de sujeción para niños	1-33
Precauciones relacionadas con los sistemas de sujeción para niños	1-33
Instalación de sistemas de sujeción para niños en los asientos tipo banca de la segunda fila (solo si está equipado)	1-35
Instalación de sistemas de sujeción para niños en los asientos de capitán de la segunda fila (solo si está equipado)	1-41
Cuando instale un sistema de sujeción para niños en asientos tipo banca de la tercera fila, siga estos pasos:	1-46
Sistema LATCH (anclajes inferiores y correas para niños)	1-52
Sistema de sujeción para niños con correa superior de sujeción	1-54
Instalación de la sujeción para niños en el asiento del pasajero delantero	1-57

Asientos auxiliares	1-61
Precauciones relacionadas con asientos auxiliares	1-61
Instalación del asiento auxiliar en el asiento del pasajero delantero	1-64
Instalación de asientos auxiliares en los asientos tipo banca de la segunda fila (solo si está equipado)	1-65
Instalación de asientos auxiliares en los asientos de capitán de la segunda fila (solo si está equipado)	1-66

Instalación del asiento auxiliar de sujeción para niños en asientos tipo banca de la tercera fila	1-67
Sistema de sujeción suplementario (SRS)	1-68
Precauciones relacionadas con el SRS	1-68
Etiquetas de advertencia de las bolsas de aire suplementarias	1-85
Luz de advertencia de las bolsas de aire	1-86

ASIENTOS



ARS1152

⚠ ADVERTENCIA

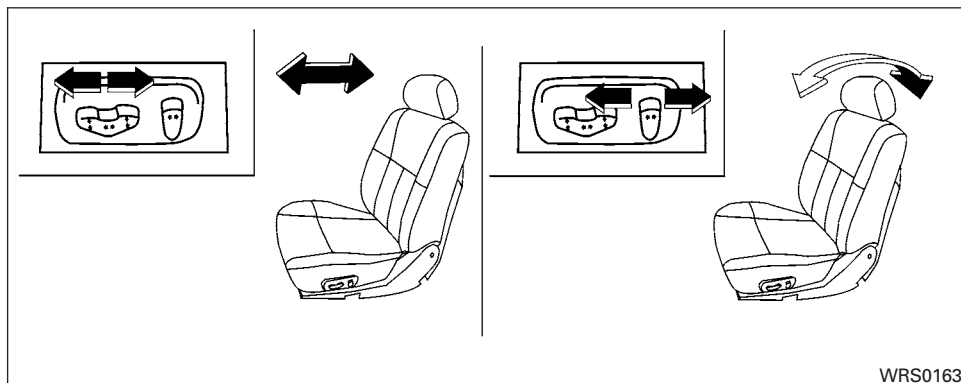
- No recline el respaldo cuando el vehículo está en movimiento. Esto puede ser peligroso. El cinturón de hombro no sujetará su cuerpo. En un accidente, este puede ejercer presión contra usted y causar lesiones en su cuello u otras lesiones graves. Usted también puede deslizarse debajo del cinturón pélvico y sufrir graves lesiones internas.

- La protección más eficaz cuando el vehículo está en movimiento se logra con el respaldo en posición vertical. Siéntese siempre con la espalda bien apoyada, con ambos pies en el piso y ajuste correctamente el asiento. Para obtener mayor información, consulte "Precauciones sobre el uso del cinturón de seguridad" en esta sección.
- Luego del ajuste, balancee suavemente el asiento para asegurarse de que está fijo.

- No deje a niños solos en el interior del vehículo. Ellos pueden activar involuntariamente interruptores o controles. Los niños sin supervisión pueden verse involucrados en graves accidentes.
- El respaldo del asiento no debe inclinarse más de lo necesario para tener confort. Los cinturones de seguridad son más eficaces cuando el pasajero se sienta lo más atrás que puede, con la espalda recta y apoyada en el respaldo del asiento. Si el respaldo del asiento está muy reclinado, hay mayor riesgo de deslizarse por debajo del cinturón pélvico y sufrir heridas graves.

⚠ PRECAUCIÓN

Al ajustar las posiciones del asiento, procure no hacer contacto con ninguna pieza móvil para evitar posibles heridas y/o daños.



AJUSTE DEL ASIENTO ELÉCTRICO DELANTERO

Recomendaciones de operación

- El motor del asiento eléctrico tiene un circuito de protección de sobrecarga que se auto-restablece. Si el motor se detiene durante la operación, espere 30 segundos y luego reactive el interruptor.
- No opere el interruptor del asiento eléctrico por largo tiempo si el motor está apagado. Eso descargará el acumulador.

Para obtener información adicional sobre la operación del posicionador de manejo automático, consulte "Posicionador de manejo automático" en la sección "Comprobaciones y ajustes previos a la conducción" de este manual.

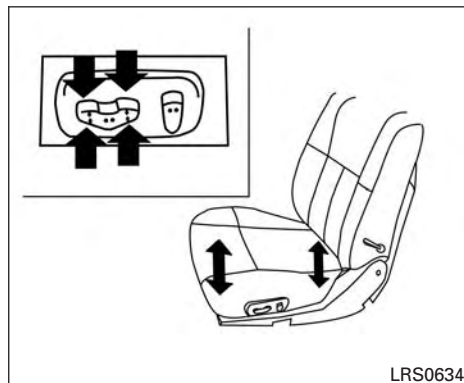
Hacia adelante y hacia atrás

Mover el interruptor hacia atrás o hacia adelante deslizará el asiento hacia adelante o hacia atrás hasta la posición deseada.

Reclinación

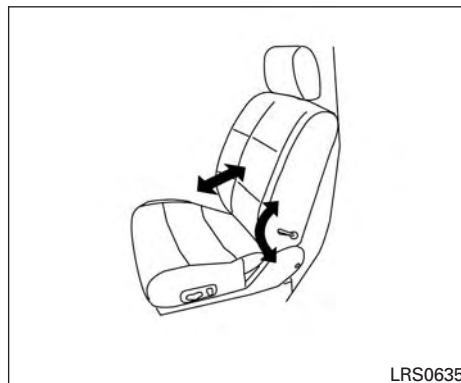
Mueva el interruptor de reclinación hacia atrás hasta que obtenga el ángulo deseado. Para llevar el respaldo del asiento otra vez hacia adelante, mueva el interruptor hacia adelante mientras lleva su cuerpo hacia adelante. El respaldo del asiento se moverá hacia adelante.

La característica de reclinación permite ajustar el respaldo para ocupantes de distinta estatura con el fin de lograr comodidad adicional y obtener un correcto ajuste del cinturón de seguridad. Para obtener mayor información, consulte "Precauciones sobre el uso del cinturón de seguridad" en esta sección. Además, el respaldo se puede reclinar para permitir que los ocupantes descansen cuando el vehículo está detenido y la palanca de cambios está en la posición P (Estacionamiento).



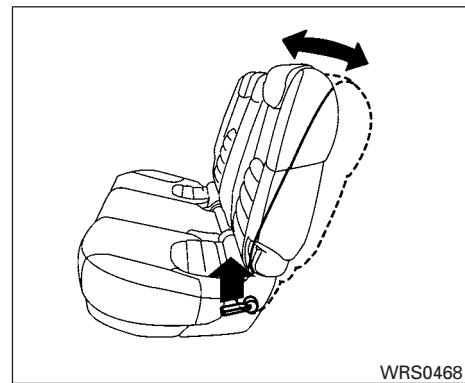
Elevador del asiento (conductor)

Empuje el extremo delantero o trasero del interruptor hacia arriba o hacia abajo para ajustar el ángulo y la altura del cojín del asiento.



Soporte lumbar (asiento del conductor)

El soporte lumbar le proporciona soporte a la región lumbar del conductor. Mueva la palanca hacia arriba o hacia abajo para ajustar el área lumbar del asiento.



Asientos externos

AJUSTE DEL ASIENTO TIPO BANCA DE LA SEGUNDA FILA (sólo si está equipado)

Reclinación

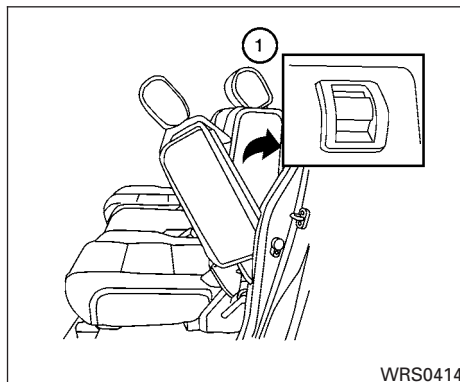
Para reclinar los respaldos de los asientos, jale la palanca y empuje con su espalda hacia atrás.

La característica de reclinación permite ajustar el respaldo para ocupantes de distinta estatura con el fin de lograr comodidad adicional y obtener un correcto ajuste del cinturón de seguridad. Para obtener mayor información, consulte "Precauciones sobre el uso del cinturón de seguridad" en

esta sección. Además, el respaldo se puede reclinar para permitir que los ocupantes descansen cuando el vehículo está detenido y la palanca de cambios está en la posición P (Estacionamiento).

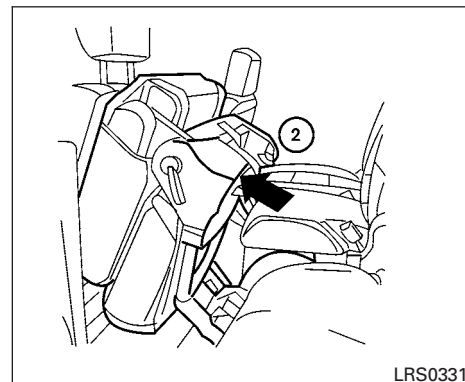
⚠ ADVERTENCIA

- **Luego del ajuste, balancee suavemente el asiento para asegurarse de que está fijo.**
- **No recline el respaldo cuando el vehículo está en movimiento. Esto puede ser peligroso. El cinturón de hombro no sujetará su cuerpo. En un accidente, este puede ejercer presión contra usted y causar lesiones en su cuello u otras lesiones graves. Usted también puede deslizarse debajo del cinturón pélvico y sufrir graves lesiones internas.**
- **La protección más eficaz cuando el vehículo está en movimiento se logra con el respaldo en posición vertical. Siéntese siempre bien atrás en el asiento y ajuste correctamente el cinturón de seguridad. Para obtener mayor información, consulte "Precauciones sobre el uso del cinturón de seguridad" en esta sección.**



Abatimiento para entrar/salir fácilmente de la tercera fila

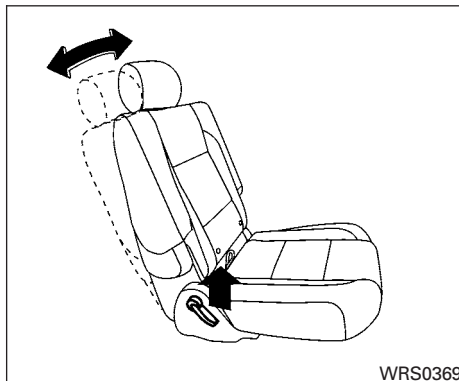
Las posiciones externas del asiento de banco de la segunda fila pueden plegarse hacia adelante para facilitar la entrada o salida del asiento de banco de la tercera fila. Para entrar en la tercera fila ①, levante el pestillo del respaldo del asiento ubicado en la esquina superior del respaldo del asiento de banco de la segunda fila y pliegue el respaldo del asiento hacia adelante, en ángulo sobre la base del asiento. Eso liberará la parte posterior del asiento, que ahora puede inclinarse hacia adelante.



Luego ② levante la esquina inferior de la base del asiento e incline hacia adelante la posición exterior del asiento de banco de la segunda fila. Para salir del asiento tipo banco de la tercera fila, levante el mismo pestillo del respaldo del asiento y pliegue el respaldo del asiento hacia adelante sobre la base del asiento. Luego, levante la base del asiento e inclínelo hacia adelante.

⚠ ADVERTENCIA

Cuando vuelva a colocar los respaldos en forma vertical, compruebe que están firmemente asegurados en la posición de enganche. Si no lo están, los pasajeros pueden sufrir lesiones en un accidente o en un frenado repentino.



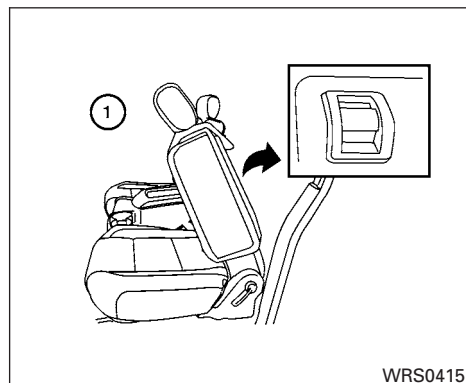
AJUSTE DEL ASIENTO TIPO BANCA DE LA SEGUNDA FILA (sólo si está equipado)

Reclinación

Para reclinar los respaldos de los asientos, jale la palanca y empuje con su espalda hacia atrás.

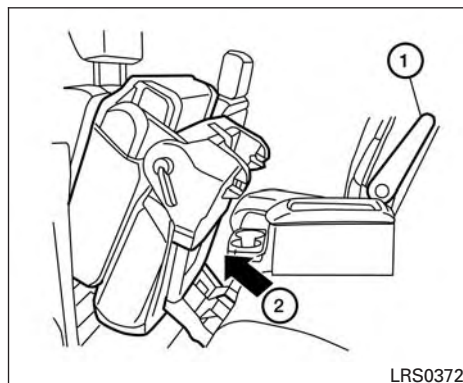
La característica de reclinación permite ajustar el respaldo para ocupantes de distinta estatura con el fin de lograr comodidad adicional y obtener un correcto ajuste del cinturón de seguridad. Para obtener mayor información, consulte "Precauciones sobre el uso del cinturón de seguridad" en esta sección. Además, el respaldo se puede re-

clinar para permitir que los ocupantes descansen cuando el vehículo está detenido y la palanca de cambios está en la posición P (Estacionamiento).

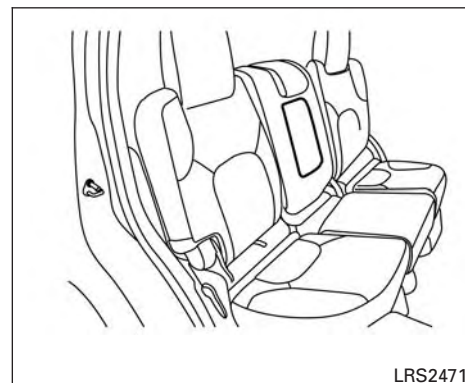


Abatimiento para entrar/salir fácilmente de la tercera fila

Los asientos de capitán de la segunda fila se pueden inclinar hacia adelante para entrar o salir fácilmente del asiento tipo banca de la tercera fila. Para entrar a la tercera fila ①, levante el descansabrazos de modo que esté paralelo al respaldo del asiento y en la posición de guardado, luego levante el pestillo de respaldo del asiento situado en la esquina superior del respaldo del asiento en el asiento de capitán de la segunda fila y doble el respaldo del asiento hacia adelante en un ángulo sobre la base del asiento. Eso liberará la parte posterior del asiento, que ahora puede inclinarse hacia adelante.



Luego ② levante en la esquina inferior de la base del asiento y abata hacia delante el asiento de capitán de la segunda fila. Para salir del asiento tipo banco de la tercera fila, levante el mismo pestillo del respaldo del asiento y pliegue el respaldo del asiento hacia adelante sobre la base del asiento. Luego, levante la base del asiento e inclínelo hacia delante.



AJUSTE DEL ASIENTO TIPO BANCA DE LA TERCERA FILA

El asiento tipo banca de la tercera fila no es ajustable. Sin embargo, los asientos se pueden plegar en posición horizontal para maximizar la capacidad de carga. Para obtener información adicional, consulte "Asientos flexibles" en esta sección.



DESCANSABRAZOS (asientos del capitán)

- (A) Posición de almacenado
- (B) Posición de descanso

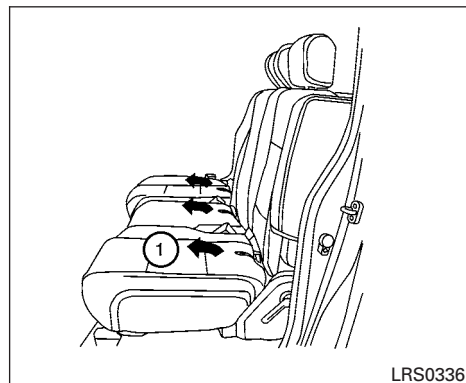
Para usar los descansabrazos, jálalos hacia abajo hasta la posición de descanso.

FLEXIBILIDAD EN LA SELECCIÓN DE ASIENTOS

⚠ ADVERTENCIA

- **Jamás permita que nadie viaje en el área de carga, ni en los asientos traseros cuando estén en posición plegada. En caso de un choque, las personas que viajan en esas áreas sin la debida sujeción tienen más probabilidades de herirse gravemente e incluso morir.**
- **No permita que nadie viaje en un área del vehículo que no cuente con asientos y cinturones de seguridad. Asegúrese de que todas las personas en el vehículo ocupen un asiento y usen correctamente un cinturón de seguridad.**
- **No pliegue hacia abajo los asientos traseros cuando transporte ocupantes en el área del asiento trasero o lleve equipaje en los asientos traseros.**
- **Las cabeceras se deben ajustar correctamente ya que pueden brindar una significativa protección contra lesiones en un accidente. Vuelva a instalarlas y ajústelas correctamente si han sido removidas por algún motivo.**

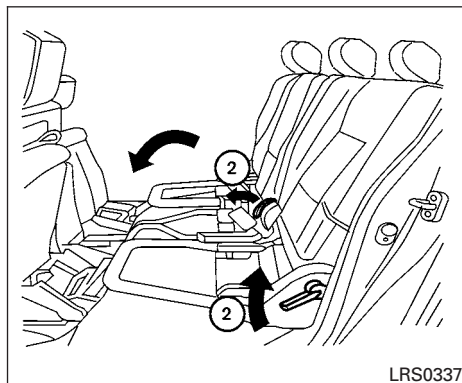
- **Si por alguna razón desmonta las cabeceras, sujételas firmemente para evitar que lesionen a los pasajeros o dañen el vehículo en caso de un frenado repentino o un accidente.**
- **Cuando vuelva a colocar los respaldos en forma vertical, compruebe que están firmemente asegurados en la posición de enganche. Si no lo están, los pasajeros pueden sufrir lesiones en un accidente o en un frenado repentino.**
- **Asegure bien toda la carga para evitar que esta se deslice o se mueva. No coloque carga a una altura superior a la de los respaldos. En un frenado repentino o en un choque, la carga sin asegurar puede causar lesiones corporales.**



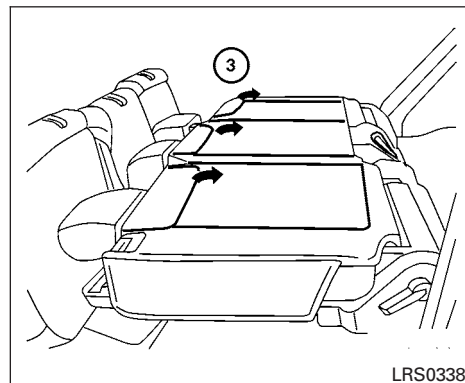
Cómo plegar el asiento tipo banca de la segunda fila (sólo si está equipado).

Para plegar por completo el asiento de banco de la segunda fila hasta dejarlo plano para aumentar el espacio de carga:

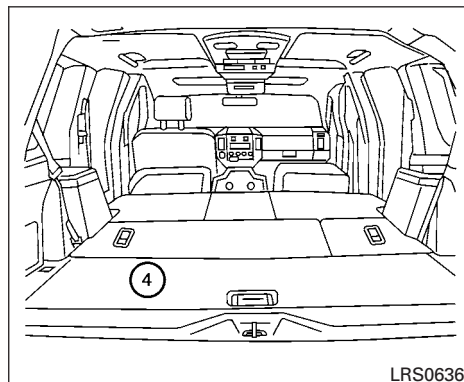
- ① Jale hacia adelante la correa situada en el centro de cada asiento de banco, y pliegue hacia adelante cada cojín del asiento.



- ② Enseguida, levante la palanca de reclinación que está en el costado de los asientos externos para plegar por completo dichos asientos hasta dejarlos planos. Para plegar por completo el respaldo del asiento central, jale hacia arriba la correa que está en el borde del cojín del asiento central y pliegue el respaldo hacia adelante.



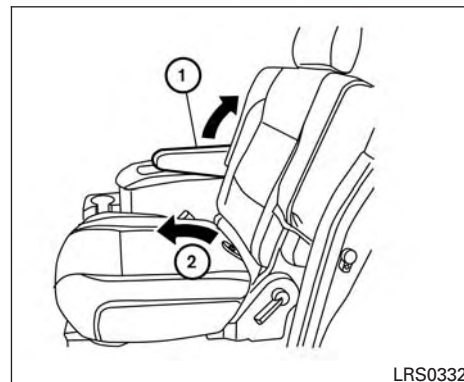
- ③ Hay una solapa de tablero alfombrado en la parte de atrás de cada asiento, que puede plegarse hacia la parte posterior del vehículo.



LRS0636

- ④ Esta solapa de tablero alfombrado proporciona una superficie de carga nivelada cuando los asientos de la tercera fila también se pliegan por completo hasta dejarlos planos.
5. Para regresar los asientos de banco externos de la segunda fila a su posición normal, invierta el procedimiento de plegado de los mismos.
6. Para regresar el asiento central a su posición normal, jale hacia arriba la correa de atrás de la base del asiento mientras levanta el respaldo del mismo. Luego empuje el cojín del asiento hacia atrás para regresarlo

a su lugar. **Asegúrese de tener los cinturones de seguridad encima del cojín del asiento y levantar apropiadamente el respaldo del asiento a una posición vertical. Luego empuje el cojín del asiento hacia abajo para regresarlo a su lugar.**



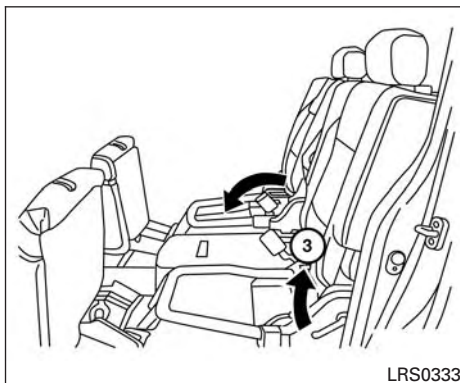
LRS0332

Cómo plegar los asientos de capitán de la segunda fila (sólo si está equipado).

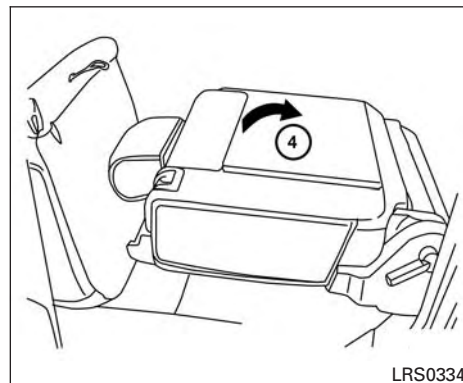
Para plegar por completo el asiento de capitán de la segunda fila y así aumentar el espacio de carga:

- ① Levante el descansabrazos a la posición de guardado. Desmonte la consola central de la segunda fila. Para obtener información adicional, consulte "Consola central de la segunda fila" en la sección "Instrumentos y controles" de este manual del propietario.

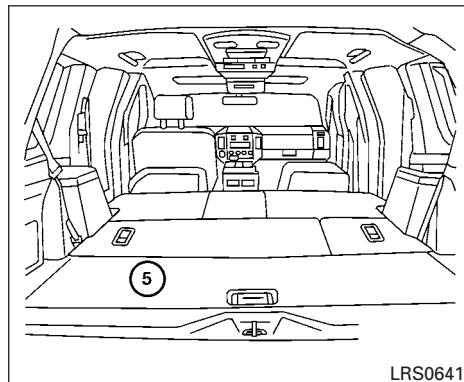
- ② Jale hacia adelante la correa situada en el centro del asiento de banco, y pliegue hacia adelante el cojín del asiento.



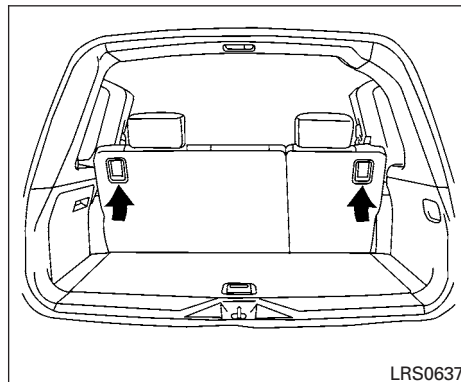
- ③ Luego levante la palanca de inclinación para plegar el respaldo del asiento hacia adelante. El asiento quedará en posición horizontal.



- ④ Hay una solapa de tablero alfombrado que puede plegarse hacia la parte posterior del vehículo.



- ⑤ Esta solapa de tablero alfombrado proporciona una superficie de carga nivelada cuando los asientos de la tercera fila también se pliegan por completo hasta dejarlos planos. Para regresar los asientos de capitán de la segunda fila a su posición normal, realice este proceso en orden inverso. **Asegúrese de levantar correctamente los respaldos de los asientos a su posición vertical y de empujar los cojines de los asientos para acomodarlos en su lugar.**



Asientos plegables manuales de la tercera fila (solo si está equipado)

Para plegar los asientos plegables tipo banca de la tercera fila hasta dejarlos planos y así tener la máxima capacidad de carga:

1. Desabroche y asegure el cinturón de seguridad central y las lengüetas en la base del retractor. Para obtener información adicional, consulte "Almacenamiento del cinturón de seguridad central de la tercera fila" en esta sección.
2. Ponga las cabeceras en su posición más baja.

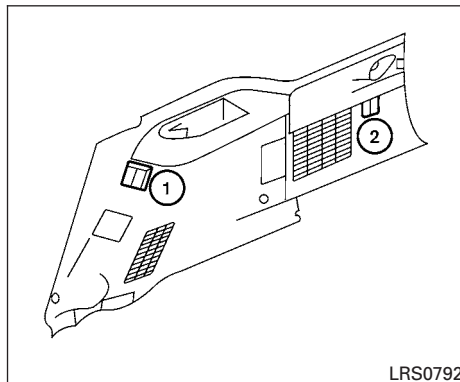
3. Luego jale hacia arriba el pestillo situado en la esquina exterior de cada respaldo del asiento y pliegue el respaldo hacia adelante sobre la base del asiento.

Para regresar el asiento plegable tipo banca de la tercera fila a su posición normal, despliegue el respaldo del asiento y empujelo hacia atrás hasta que se trabe en su posición.

⚠ ADVERTENCIA

- Cuando regrese los respaldos del asiento, asegúrese de conectar el conector del cinturón de seguridad trasero central.
- No desabroche el conector del cinturón de seguridad trasero, excepto cuando pliegue el asiento.
- Cuando abroche el conector del cinturón de seguridad trasero central, asegúrese de que los respaldos estén completamente enganchados en la posición de anclaje y el conector del cinturón central esté bien firme.

- Si el conector del cinturón de seguridad trasero central y los respaldos no están asegurados en la posición correcta, se pueden sufrir lesiones personales severas en caso de accidente o frenado repentino.



Asientos plegables eléctricos de la tercera fila (solo si está equipado)

Los controles del asiento plegable eléctrico de la tercera fila están situados detrás del asiento de la segunda fila (lado del pasajero) en el portavasos de la consola de la tercera fila ①. También hay controles situados en el panel de vestidura del cuarto trasero, detrás de los asientos de la tercera fila (lado del pasajero) ②.

Antes de operar los asientos de la tercera fila:

- Asegúrese de que el respaldo de la segunda fila no esté reclinado.

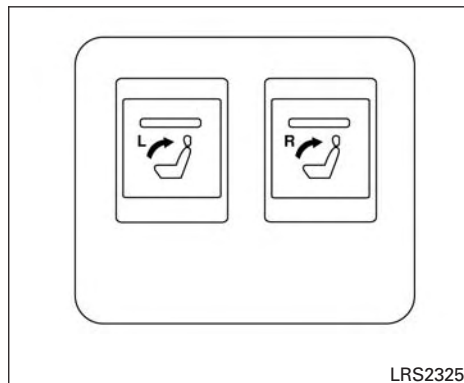
- Baje la cabecera de la tercera fila a la posición de plegada.
- Desabroche y asegure el cinturón de seguridad central y las lengüetas en la base del retractor. Para obtener información adicional, consulte "Almacenamiento del cinturón de seguridad central de la tercera fila" en esta sección.
 - Siempre vuelva a conectar el cinturón de seguridad central cuando regrese el asiento a la posición vertical.
- Asegúrese de que no haya objetos en el cojín del respaldo.

⚠ PRECAUCIÓN

Asegúrese de regresar los asientos a la posición totalmente vertical antes de que el pasajero se siente en los asientos.

Para no lesionarse ni lesionar a otras personas al plegar o regresar los asientos a la posición vertical:

- Asegúrese de que el trayecto del asiento no esté obstruido antes de moverlo.
- Tenga cuidado de no pellizcar ni estrangular sus manos ni pies con el asiento.



Para levantar los asientos de la tercera fila, mantenga presionada la parte superior del interruptor.

Sonará una campanilla una vez para indicar el comienzo de la operación.

Si el asiento no está en la posición completamente vertical o plegada, sonará una campanilla de advertencia continua cuando el interruptor de encendido se coloque en la posición ON (Encendido). Si el silbido de advertencia está todavía presente después de un ciclo completo y los asientos están en la posición completamente vertical o plegada, traiga su vehículo para un servicio.

Si el interruptor de encendido está apagado, los asientos plegables eléctricos siempre funcionarán.

Si el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido), los asientos plegables eléctricos solo funcionan cuando la palanca de cambios está en la posición P (Estacionamiento) o N (Neutro).

Si se arranca el motor durante la operación, los asientos se detendrán temporalmente.

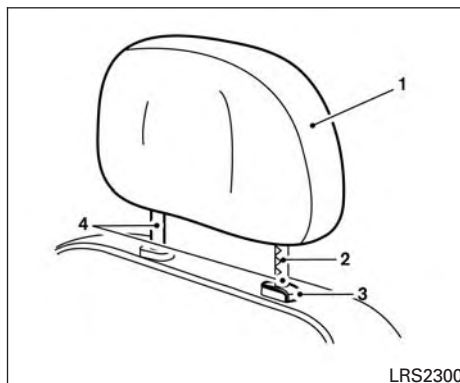
NOTA:

Si se operan los asientos plegables eléctricos con el vehículo apagado se puede descargar el acumulador del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

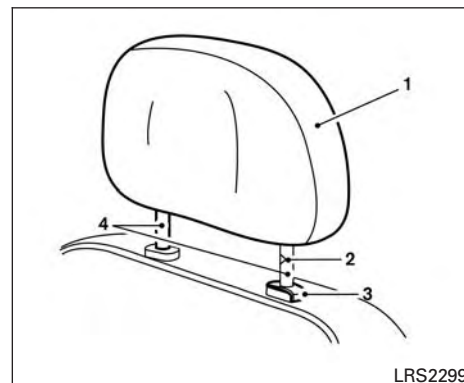
- **Las cabeceras complementan los otros sistemas de seguridad del vehículo. Pueden proporcionar protección adicional contra lesiones en algunos choques de extremo trasero. Las cabeceras ajustables deben ajustarse apropiadamente, como se especifica en esta sección. Verifique el ajuste luego de que otra persona haya ocupado el asiento. No sujete nada en las guías de las cabeceras ni desmonte las cabeceras. No utilice el asiento sin la cabecera en su lugar. Si la cabecera se desmontó, vuelva a instalarla y ajústala adecuadamente antes de que un ocupante utilice el asiento. Si no se siguen estas instrucciones se puede reducir la eficacia de las cabeceras. Esto puede incrementar el riesgo de heridas graves o de muerte durante un choque.**
- Su vehículo está equipado con una cabecera que puede ser integrada, ajustable o no ajustable.
- Las cabeceras ajustables tienen múltiples ranuras a lo largo de las guías para bloquearlas en una posición de ajuste deseada.

- Las cabeceras no ajustables tienen una sola ranura de bloqueo para asegurarlas al bastidor del asiento.
- Ajuste apropiado:
 - En el tipo ajustable, alinee la cabecera de modo que la parte central de su oreja quede más o menos nivelada con la parte central de la cabecera.
 - Si la posición de su oreja es todavía más alta que la alineación recomendada, coloque la cabecera en la posición más alta.
- Si se desmontó la cabecera, asegúrese de instalarla nuevamente y de bloquearla en su lugar antes de viajar en esa posición de asiento específica.



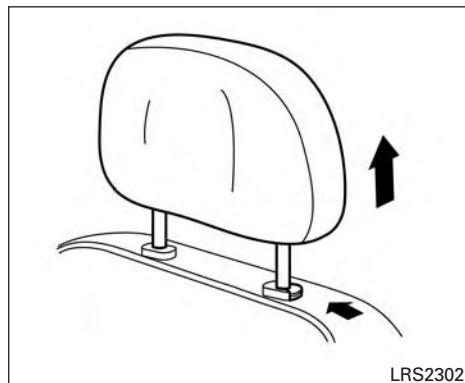
COMPONENTES DE LA CABECERA AJUSTABLE

1. Cabecera desmontable
2. Múltiples ranuras
3. Perilla de bloqueo
4. Guías



COMPONENTES DE LA CABECERA NO AJUSTABLE

1. Cabecera desmontable
2. Ranura única
3. Perilla de bloqueo
4. Guías

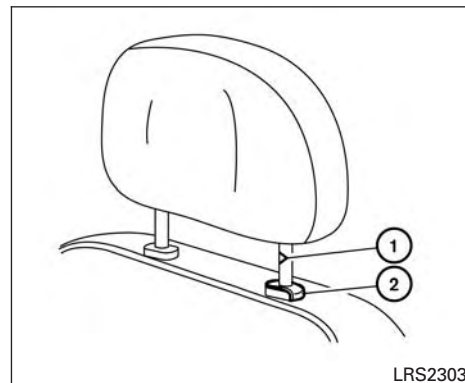


QUITAR

Realice el siguiente procedimiento para quitar la cabecera:

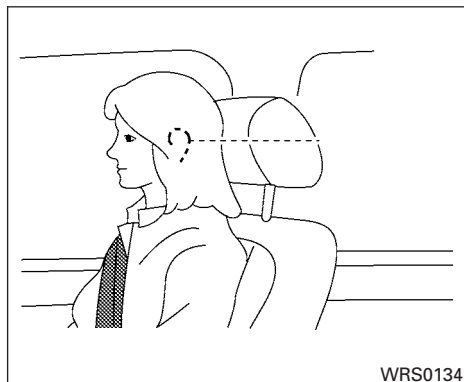
1. Jale la cabecera hacia arriba hasta la posición más alta.
2. Mantenga presionada la perilla de bloqueo.
3. Quite la cabecera del asiento.
4. Guarde la cabecera adecuadamente en un lugar seguro de manera que no quede suelta en el vehículo.

5. Vuelva a instalar la cabecera y a ajustarla adecuadamente antes de que un ocupante utilice el asiento.



INSTALACIÓN

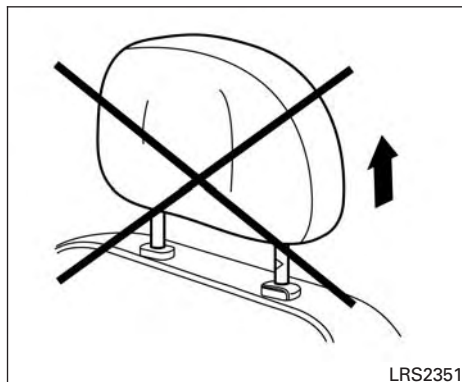
1. Alinee las guías de la cabecera con los orificios en el asiento. Asegúrese de que la cabecera esté orientada hacia la dirección correcta. La guía con la ranura (ranuras) ① se debe instalar en el orificio con la perilla de bloqueo ②.
2. Mantenga presionada la perilla de bloqueo y empuje la cabecera hacia abajo.
3. Ajuste la cabecera adecuadamente antes de que un ocupante utilice el asiento.



AJUSTAR

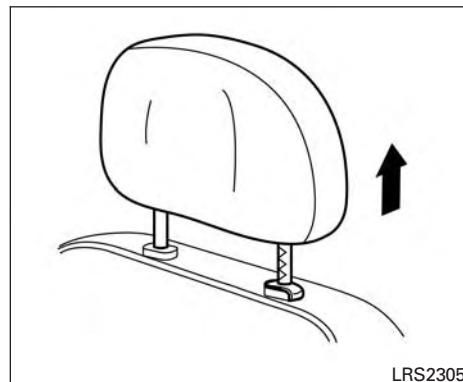
Para cabeceras ajustables

Ajuste la cabecera de modo que el centro quede al nivel del centro de sus oídos. Si la posición de su oreja es todavía más alta que la alineación recomendada, coloque la cabecera en la posición más alta.



Para cabeceras no ajustables

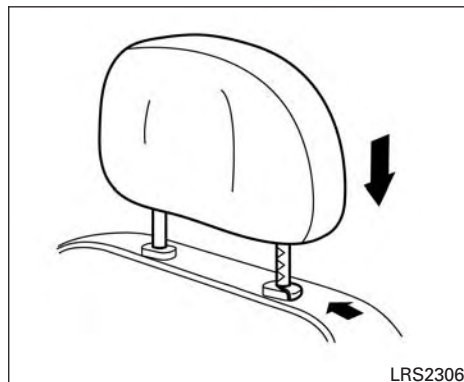
Asegúrese de que la cabecera no esté colocada en la posición almacenada o en cualquier posición que no sea de cierre, de modo que la perilla de bloqueo se inserte en la ranura antes de fijar la posición de asiento.



Subir

Para elevar la cabecera, jálela hacia arriba.

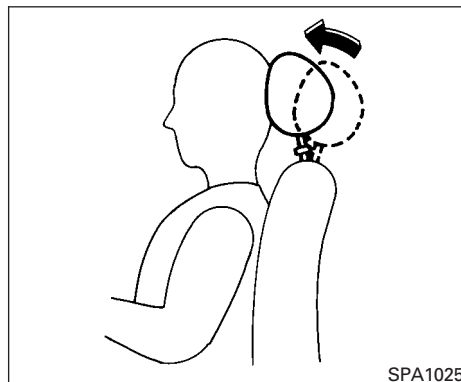
Asegúrese de que la cabecera no esté colocada en la posición almacenada o en cualquier posición que no sea de cierre, de modo que la perilla de bloqueo se inserte en la ranura antes de fijar la posición de asiento.



Bajar

Para bajarla, mantenga presionada la perilla de bloqueo y empuje la cabecera hacia abajo.

Asegúrese de que la cabecera esté posicionada de modo que la perilla de bloqueo esté acoplada en la ranura antes de viajar en esa posición de asiento específica.



CABECERAS ACTIVAS DE LOS ASIENTOS DELANTEROS

⚠ ADVERTENCIA

- **Ajuste siempre las cabeceras de manera adecuada, tal como se especifica en esta sección. Si no lo hace, se puede reducir la eficacia de la cabecera activa.**
- **Las cabeceras activas están diseñadas como complemento de otros sistemas de sujeción. Use siempre los cinturones de seguridad. Ningún sistema puede evitar todas las lesiones en un accidente.**

- **No coloque nada en las guías de las cabeceras. Si lo hace, puede afectar al funcionamiento de las cabeceras activas.**

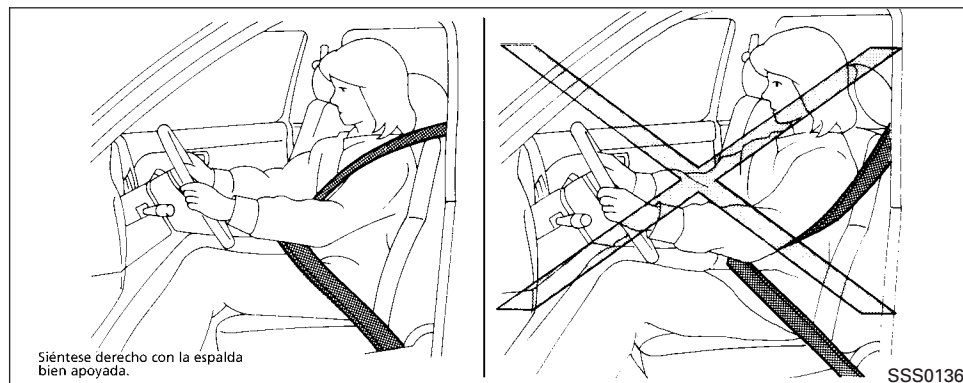
La cabecera activa se mueve hacia delante utilizando la fuerza que el respaldo recibe del ocupante en un choque por detrás. El movimiento de la cabecera permite sostener la cabeza del ocupante reduciendo su movimiento hacia atrás y ayuda a absorber parte de las fuerzas que pueden provocar lesiones tipo latigazo.

Las cabeceras activas son eficaces en choques a bajas o medianas velocidades, en los que se afirma que se producen con mayor frecuencia lesiones tipo latigazo cervical.

Estas funcionan solo en ciertos choques por detrás. Luego del choque, las cabeceras vuelven a sus posiciones originales.

Ajuste correctamente las cabeceras activas, tal como se describe en esta sección.

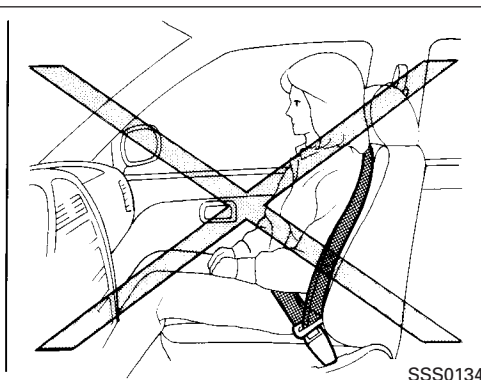
CINTURONES DE SEGURIDAD



PRECAUCIONES RELACIONADAS CON EL USO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

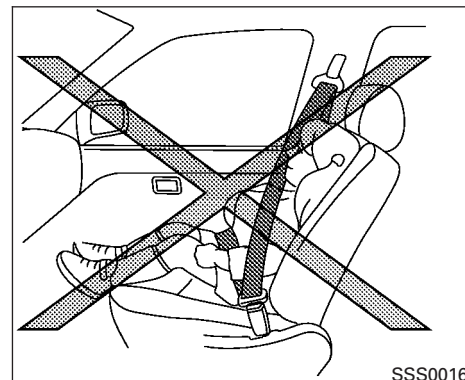
Si utiliza el cinturón de seguridad correctamente ajustado y se sienta derecho y bien apoyado en el asiento, con ambos pies en el piso, se reduce considerablemente la probabilidad de lesionarse o morir en un choque o la gravedad de las lesiones. NISSAN recomienda enfáticamente que usted y todos los pasajeros usen el cinturón de seguridad cada vez que viajan en el vehículo, incluso si el asiento incluye una bolsa de aire.

Algunos estados, provincias o territorios exigen el uso de los cinturones de seguridad en todo momento, cuando se maneja un vehículo.



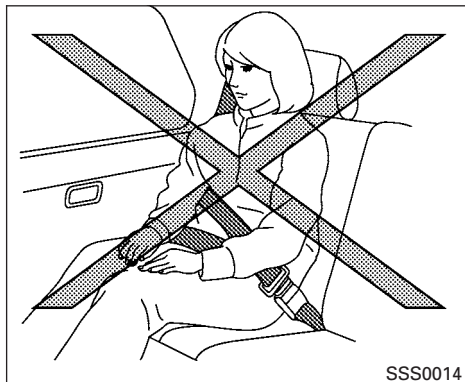
⚠ ADVERTENCIA

- Cada persona que maneja o que viaja en este vehículo debe usar un cinturón de seguridad en todo momento. Los niños deben sujetarse correctamente en el asiento trasero y, si corresponde, en un sistema de sujeción para niños.



⚠ ADVERTENCIA

- El cinturón de seguridad se debe usar adecuadamente hasta lograr un ajuste cómodo. Si no lo hace, se puede reducir la eficacia del sistema de sujeción completo y aumentar la probabilidad o la gravedad de lesiones en un accidente. Si el cinturón de seguridad no se usa correctamente, se pueden producir lesiones graves o la muerte.



⚠ ADVERTENCIA

- Pase siempre el cinturón de hombro por sobre su hombro y a través de su pecho. No pase nunca el cinturón por detrás de su espalda, debajo de su brazo ni a través de su cuello. El cinturón debe quedar alejado de su cara y de su cuello, pero no debe caerse de su hombro.
- Coloque el cinturón pélvico lo más abajo y ajustado posible **ALREDEDOR DE LAS CADERAS, NO DE LA CINTURA**. Un cinturón pélvico demasiado alto puede aumentar el riesgo de lesiones internas en un accidente.

- Asegúrese de ajustar firmemente la lengüeta del cinturón de seguridad en la hebilla correspondiente.
- No use el cinturón de seguridad al revés ni torcido. Si lo hace, puede reducir su eficacia.
- No permita que más de una persona use el mismo cinturón de seguridad.
- No transporte nunca en el vehículo una cantidad de personas mayor que la cantidad de cinturones de seguridad.
- Si la luz de advertencia de cinturón de seguridad se enciende en forma continua mientras el interruptor de encendido está en ON (Encendido) con todas las puertas cerradas y todos los cinturones de seguridad abrochados, esto puede indicar una falla del sistema. Haga que un distribuidor NISSAN revise el sistema.

- No haga ninguna modificación al sistema del cinturón de seguridad. Por ejemplo, no modifique el cinturón de seguridad, no le agregue materiales ni instale dispositivos que alteren la ruta o tensión de dicho cinturón. Si lo hace, puede afectar el buen funcionamiento del sistema del cinturón de seguridad. Modificar o alterar el sistema del cinturón de seguridad puede tener como consecuencia lesiones graves.
- Una vez que se activa el pretensor de un cinturón de seguridad, no se puede volver a utilizar por lo que debe reemplazarse junto con el retractor. Consulte al distribuidor NISSAN.
- Un distribuidor NISSAN debe realizar la remoción e instalación de los componentes del sistema de pretensores.

- Después de un choque, un distribuidor **NISSAN** debe revisar todos los conjuntos de cinturones de seguridad, incluidos los retractores y los accesorios de fijación. **NISSAN** recomienda reemplazar todos los conjuntos de cinturones de seguridad en uso al producirse un choque, a menos que éste sea menor y que los cinturones no exhiban daños y continúen funcionando correctamente. Los conjuntos de cinturones de seguridad que no estén en uso al producirse un choque también se deben revisar y reemplazar si se detectan daños o un funcionamiento inadecuado.
- Después de cualquier choque, es necesario revisar todos los sistemas de sujeción para niños y accesorios de fijación. Siga siempre las instrucciones de inspección y las recomendaciones de reemplazo del fabricante del sistema de sujeción. Los sistemas de sujeción para niños se deben reemplazar si resultan dañados.



LUZ DE ADVERTENCIA DE CINTURÓN DE SEGURIDAD

Los asientos delanteros del conductor y del pasajero están equipados con una luz de advertencia del cinturón de seguridad. La luz de advertencia, ubicada en el tablero de instrumentos, mostrará el estado del cinturón de seguridad del conductor y del pasajero.

NOTA:

La luz de advertencia del cinturón de seguridad del pasajero delantero no se encenderá si el asiento no está ocupado.

Para obtener información adicional, consulte "Luces de advertencia/indicadoras y recordatorios audibles" en la sección "Instrumentos y controles" de este manual.

SEGURIDAD PARA NIÑOS

ADVERTENCIA

No permita que los niños jueguen con el cinturón de seguridad. La mayor parte de las posiciones de asiento está equipada con cinturones de seguridad con retractor de bloqueo automático (ALR). Si el cinturón de seguridad llega a rodear el cuello de un niño estando activado el modo ALR, el niño puede resultar con graves lesiones o incluso fallecer si el cinturón de seguridad se retrae y aprieta. Esto puede ocurrir incluso si el vehículo está estacionado. Desabroche el cinturón de seguridad para liberar al niño. Si el cinturón de seguridad no puede desabrocharse o si ya está desabrochado, libere al niño cortando el cinturón de seguridad con una herramienta adecuada (como un cuchillo o tijeras) a fin de liberar el cinturón de seguridad.

Para su protección, los niños requieren la presencia de adultos. Todos los niños deben estar sujetos correctamente.

Además de la información general de este manual, puede encontrar información sobre la seguridad de los niños en muchas otras fuentes, como médicos, profesores, oficinas gubernamentales de seguridad de tránsito y organizaciones comu-

nitarias. Cada niño es distinto y, por lo tanto, debe asegurarse de averiguar la mejor forma de transportar al suyo.

Existen tres tipos básicos de sistemas de sujeción para niños:

- Sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás
- Sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante
- Asiento auxiliar

El sistema de sujeción adecuado depende de la estatura del niño. En general, los bebés de hasta 1 año o de menos de 9 kg (20 lbs) deben viajar en sistemas de sujeción para niños mirando hacia atrás. Existen sistemas de sujeción para niños orientados hacia adelante diseñados para niños que rebasan la capacidad de los sistemas orientados hacia atrás y tienen 1 año o más de edad. Los asientos auxiliares se usan como ayuda para colocar el cinturón pélvico/de hombro de un vehículo en un niño que ya no puede usar un sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante.

ADVERTENCIA

Los bebés y los niños requieren protección especial. Es posible que los cinturones de seguridad del vehículo no se ajusten correctamente a ellos. Puede que el cinturón de hombro quede demasiado cerca de la cara o del cuello. Puede que el cinturón pélvico no se ajuste a los pequeños huesos de sus caderas. En un accidente, un cinturón de seguridad conectado incorrectamente puede causar lesiones graves o fatales. Use siempre sistemas de sujeción para niños adecuados.

Algunos estados, provincias o territorios exigen el uso de sistemas de sujeción para niños aprobados, tanto para bebés como para niños pequeños. Para obtener información adicional, consulte "Sujeciones para niños" en esta sección.

Además, hay otros tipos de sistemas de sujeción disponibles para protección adicional de niños más grandes.

Todas las sujeciones para niños deben ser instaladas en el asiento trasero. De acuerdo con las estadísticas de accidentes, los niños están más seguros en el asiento trasero que en el delantero cuando van sujetos correctamente. Esto es especial-

mente importante debido a que este vehículo cuenta con un sistema de sujeción suplementario (sistema de bolsas de aire) para el pasajero delantero. Para obtener información adicional, consulte "Sistema de sujeción suplementario (SRS)" en esta sección.

Bebés

Los bebés de hasta un año deben viajar en sistemas de sujeción para niños orientados hacia atrás. NISSAN recomienda que los bebés y niños pequeños se coloquen en sistemas de sujeción para niños. Debe elegir un sistema de sujeción para niños que se ajuste al vehículo y seguir siempre las instrucciones del fabricante en cuanto a instalación y uso.

Niños pequeños

Los niños de más de 1 año de edad y que pesen por lo menos 9 kg (20 lb), deben utilizar un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás mientras sea posible, sin exceder el límite de estatura o peso del sistema de sujeción para niños. Los niños que rebasan el límite de altura o peso del sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás y que tienen 1 año o más de edad se deben asegurar en un sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante con un arnés. Consulte las instrucciones del fabricante

para conocer las recomendaciones de peso y de altura mínimos y máximos. Debe elegir un sistema de sujeción para niños que se ajuste al vehículo y seguir siempre las instrucciones del fabricante en cuanto a instalación y uso.

Niños más grandes

Los niños deben permanecer en un sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante con un arnés hasta que alcancen el límite de altura o peso máximo permitido por el fabricante del sistema de sujeción para niños.

Una vez que el niño rebasa el límite de altura o peso del sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante equipado con arnés, NISSAN recomienda sentar al niño en un asiento auxiliar disponible comercialmente para obtener el ajuste apropiado del cinturón de seguridad. Para que el cinturón de seguridad se ajuste apropiadamente, el asiento auxiliar debe levantar al niño de modo que el cinturón de hombro se posicione correctamente a lo largo del pecho y en la parte superior central del hombro. El cinturón de hombro no debe quedar posicionado sobre el cuello o cara y no debe caerse del hombro. El cinturón de caderas se debe ajustar cómodamente a lo largo de la parte inferior de las caderas o de la parte superior de los muslos, no en el abdomen. Un asiento auxiliar solo se puede usar en asientos que tienen un cinturón de seguridad

tipo tres puntos. Una vez que el niño crece y el cinturón de hombro ya no le queda en ni cerca de la cara y cuello, y el cinturón de caderas se puede posicionar correctamente a lo largo de la parte inferior de las caderas o de la parte superior de los muslos, utilice el cinturón de seguridad sin el asiento auxiliar.

ADVERTENCIA

Nunca permita que un niño se pare o se arrodele en los asientos, ni que estén dentro de las áreas de carga cuando el vehículo está en movimiento. El niño puede resultar lesionado o muerto en un accidente o en un frenado repentino.

MUJERES EMBARAZADAS

NISSAN recomienda el uso de los cinturones de seguridad en las mujeres embarazadas. Use el cinturón de seguridad bien ajustado, colocando siempre el cinturón pélvico lo más abajo que pueda alrededor de sus caderas, no de su cintura. Pase el cinturón de hombro por sobre su hombro y a través de su pecho. Nunca use el cinturón pélvico/de hombro sobre su área abdominal. Comuníquese con su doctor para obtener recomendaciones específicas.

PERSONAS LESIONADAS

NISSAN recomienda el uso de los cinturones de seguridad en personas lesionadas. Comuníquese con su doctor para obtener recomendaciones específicas.

CINTURÓN DE SEGURIDAD TIPO TRES PUNTOS CON RETRACTOR

ADVERTENCIA

Cada persona que maneja o que viaja en este vehículo debe usar un cinturón de seguridad en todo momento.

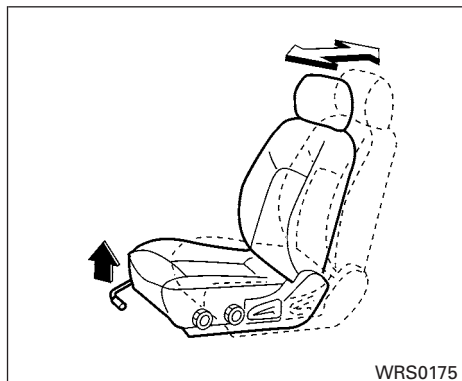
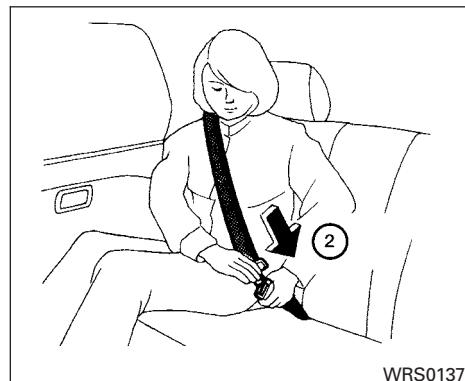


Imagen de asiento delantero manual

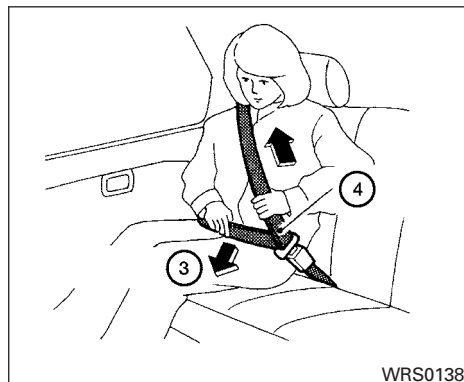
Cómo abrochar los cinturones de seguridad

1. Ajuste el asiento. Para obtener información adicional, consulte "Asientos" en esta sección.



- ② Jale lentamente el cinturón de seguridad para sacarlo del retractor e inserte la lengüeta en la hebilla hasta que escuche y sienta que el seguro se engancha.

- **El retractor está diseñado para bloquearse durante un frenado repentino o un impacto. Al jalarlo lentamente, el cinturón de seguridad se mueve y permite algo de libertad de movimiento en el asiento.**
- **Si el cinturón de seguridad no se puede jalar desde su posición de retracción total, jálelo con firmeza y suéltelo. Luego, jálelo suavemente para sacarlo del retractor.**



WRS0138

- ③ Coloque la parte del cinturón pélvico en la **parte inferior de las caderas y ajustado a estas**, como se muestra.
- ④ Jale la parte del cinturón de hombro hacia el retractor para que no quede flojo. Asegúrese de que el cinturón de hombro pase por sobre su hombro y a través de su pecho.

Los cinturones de seguridad de tres puntos del asiento del pasajero delantero y de las posiciones de asiento traseras tienen dos modos de operación:

- Retractor de bloqueo de emergencia (ELR)
- Retractor de bloqueo automático (ALR)

El modo ELR permite extender y retraer el cinturón de seguridad para permitir al conductor y los pasajeros cierta libertad de movimiento en el asiento. El ELR bloquea el cinturón de seguridad cuando el vehículo desacelera rápidamente o en caso de ciertos impactos.

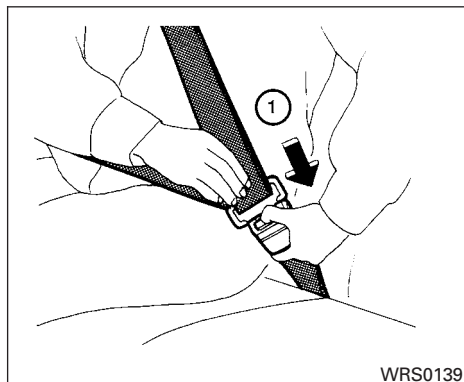
El modo ALR (modo de sistema de sujeción para niños) bloquea el cinturón de seguridad para la instalación de un sistema de sujeción para niños.

Cuando el modo ALR está activado, el cinturón de seguridad no se puede volver a extender hasta que la lengüeta se suelta de la hebilla y el cinturón se retraiga por completo. El cinturón de seguridad regresa al modo ELR una vez que se retrae por completo. Para obtener información adicional, consulte "Sujeciones para niños" en esta sección.

El modo ALR se debe utilizar solo para la instalación de sistemas de sujeción para niños. Si el cinturón de seguridad va a ser utilizado de manera normal por un pasajero adulto, no active el modo ALR. Si está activado, puede causar una tensión incómoda del cinturón de seguridad. También puede cambiar el funcionamiento de la bolsa de aire del pasajero delantero. Para obtener información adicional, consulte "Bolsa de aire del pasajero delantero y luz de estado" en esta sección.

ADVERTENCIA

Cuando abroche los cinturones de seguridad, compruebe que los respaldos están firmemente asegurados en la posición de enganche. Si no lo están, los pasajeros pueden sufrir lesiones en un accidente o en un frenado repentino.



Cómo desabrochar los cinturones de seguridad

- ① Para desabrochar el cinturón de seguridad, presione el botón de la hebilla. El cinturón de seguridad se retrae automáticamente.

Comprobación del funcionamiento del cinturón de seguridad

Los retractores de los cinturones de seguridad están diseñados para bloquear el movimiento del cinturón de seguridad mediante dos métodos distintos:

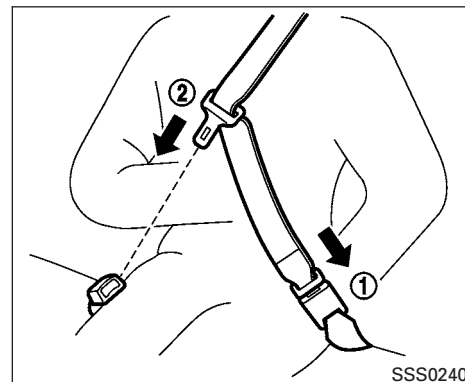
- Cuando el cinturón de seguridad se jala rápidamente desde el retractor

- Cuando la velocidad del vehículo disminuye rápidamente

Para aumentar su confianza en los cinturones de seguridad, compruebe su funcionamiento de la siguiente manera:

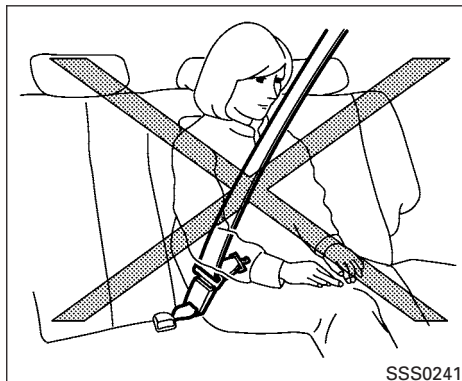
- Tome con fuerza el cinturón de hombro y jálelo rápidamente hacia adelante. El retractor debe bloquearse y restringir el movimiento del cinturón.

Si el retractor no se bloquea durante esta comprobación o si tiene preguntas acerca de la operación de los cinturones de seguridad, consulte a un distribuidor NISSAN.



Parte central del asiento tipo banca de la tercera fila

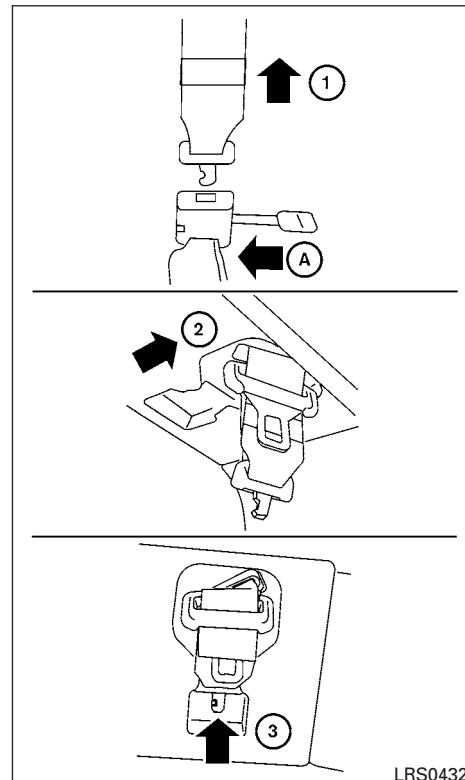
El cinturón de seguridad central del asiento de la tercera fila tiene una lengüeta conectora ① y una lengüeta del cinturón de seguridad ②. Tanto la lengüeta conectora como la lengüeta del cinturón de seguridad se deben enganchar firmemente para conseguir un correcto funcionamiento del cinturón de seguridad.



⚠ ADVERTENCIA

- Siempre abroche la lengüeta conectora y el cinturón de seguridad, en el orden mostrado.

- Siempre asegúrese de que la lengüeta conectora y la lengüeta del cinturón de seguridad estén aseguradas cuando use el cinturón de seguridad o instale un sistema de sujeción para niños. No use el cinturón de seguridad ni el sistema de sujeción para niños si solo está abrochada la lengüeta del cinturón de seguridad. Esto puede causar lesiones personales severas en caso de un accidente o un frenado repentino.



LRS0432

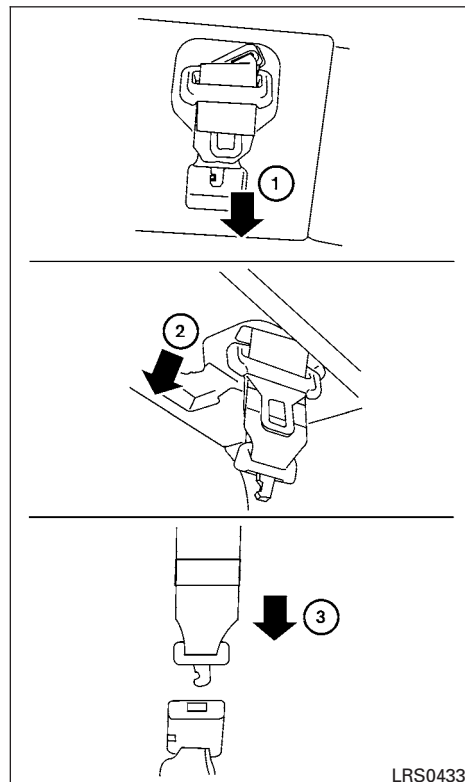
Almacenamiento del cinturón de seguridad central de la tercera fila

Cuando pliegue el asiento de la tercera fila, el cinturón de seguridad central se puede retraer en una posición de almacenamiento, de la siguiente forma:

- ① Sostenga la lengüeta conectora de modo que el cinturón de seguridad no se retraiga repentinamente cuando se libere la lengüeta conectora de la hebilla. Suelte la lengüeta conectora insertando una herramienta adecuada, como una llave, en la hebilla conectora (A).
- ② Retraiga el cinturón de seguridad hacia arriba hasta la base del retractor.
- ③ Inserte la lengüeta del cinturón de seguridad en el acoplador de tela de manera que quede al ras. Después asegure la lengüeta conectora en la base del retractor.

ADVERTENCIA

- No desabroche el conector del cinturón de seguridad trasero, excepto cuando pliegue el asiento.
- Cuando abroche el conector del cinturón de seguridad trasero central, asegúrese de que los respaldos estén completamente enganchados en la posición de anclaje y el conector del cinturón central esté bien firme.
- Si el conector del cinturón de seguridad trasero central y los respaldos no están asegurados en la posición correcta, se pueden sufrir lesiones personales severas en caso de accidente o frenado repentino.



LRS0433

Cómo abrochar el cinturón de seguridad central de la tercera fila

Siempre asegúrese de que la lengüeta conectora del cinturón de seguridad central de la tercera fila y la hebilla conectora estén abrochadas. Desconecte solo al plegar el asiento trasero.

Para abrochar la hebilla:

- 1 Saque la lengüeta conectora de la base del retractor.
- 2 Saque la lengüeta del cinturón de seguridad del acoplador de tela.
- 3 Jale el cinturón de seguridad y asegure la hebilla receptora hasta que escuche tres chasquidos.

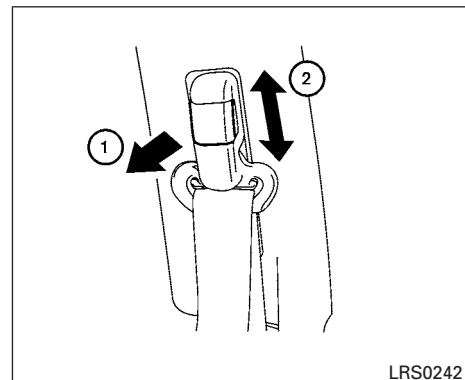
La lengüeta conectora del cinturón de seguridad central y la hebilla receptora se indican con las marcas > y <.

La lengüeta conectora del cinturón de seguridad central se puede conectar solo en la hebilla conectora del cinturón de seguridad trasero central.

Para abrochar el cinturón de seguridad, consulte "Cómo abrochar los cinturones de seguridad" en esta sección.

⚠ ADVERTENCIA

- **No desabroche el conector del cinturón de seguridad trasero, excepto cuando pliegue el asiento.**
- **Cuando abroche el conector del cinturón de seguridad trasero central, asegúrese de que los respaldos estén completamente enganchados en la posición de anclaje y el conector del cinturón central esté bien firme.**
- **Si el conector del cinturón de seguridad trasero central y los respaldos no están asegurados en la posición correcta, se pueden sufrir lesiones personales severas en caso de accidente o frenado repentino.**



Asientos delanteros y asientos externos de la segunda fila

Ajuste de la altura del cinturón de hombro (asientos delanteros y asientos externos de la segunda fila)

Debe fijar la altura del cinturón de hombro a la posición que más le acomode. Para obtener mayor información, consulte "Precauciones sobre el uso del cinturón de seguridad" en esta sección. Para ajustar, jale el botón de ajuste ① y mueva el anclaje del cinturón de hombro ② a la posición deseada, de modo que el cinturón pase por la parte central del hombro. El cinturón debe quedar alejado de su cara y de su cuello, pero no

debe caerse de su hombro. Suelte el botón de ajuste para bloquear el anclaje del cinturón de hombro en esa posición.

ADVERTENCIA

- **El cinturón de hombro debe descansar en el centro del hombro. No debe pasar sobre el cuello.**
- **Asegúrese de que el cinturón de seguridad no está torcido de ninguna manera.**
- **Asegúrese de que el anclaje de cinturón de hombro esté asegurada tratando de mover el anclaje de cinturón de hombro hacia arriba y hacia abajo después del ajuste.**
- **Debe fijar la altura del cinturón de hombro a la posición que más le acomode. Si no lo hace, se puede reducir la eficacia del sistema de sujeción completo y aumentar la probabilidad o la gravedad de lesiones en un accidente.**

EXTENSIONES DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD

Si debido a la complexión de la persona o a la posición de manejo no se puede ajustar correctamente el cinturón de cadera/de hombro y abrocharlo, se encuentra a la venta un extensor compatible con los cinturones de seguridad instalados. El extensor agrega aproximadamente 200 mm (8 pulg.) a la longitud y se puede usar en el asiento del conductor o en el del pasajero delantero. Consulte a un distribuidor NISSAN para obtener asistencia en caso de requerir la compra de una extensión.

ADVERTENCIA

- **Con cinturones de seguridad NISSAN solo se deben usar extensiones NISSAN, hechos por la misma empresa que fabricó los cinturones del equipo original.**
- **Los adultos y los niños que pueden usar el cinturón de seguridad estándar no deben usar una extensión. Este uso innecesario puede causar lesiones personales severas en caso de un accidente.**

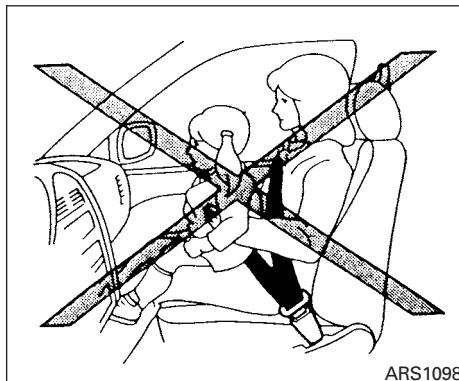
- **Nunca use extensiones de cinturones de seguridad para instalar sistemas de sujeción para niños. Si el sistema de sujeción para niños no se asegura correctamente, el niño puede resultar gravemente lesionado en un choque o en un frenado repentino.**

MANTENIMIENTO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

- **Para limpiar la correa de los cinturones de seguridad,** aplique una solución de jabón suave o cualquier solución recomendada para limpiar tapicería o alfombras. Luego, limpie la correa con un paño y deje que los cinturones de seguridad se sequen a la sombra. No permita que los cinturones de seguridad se retraigan hasta que se hayan secado por completo.
- **Si se acumula suciedad en la guía de los cinturones de hombro** de los anclajes de los cinturones de seguridad, es posible que los cinturones de seguridad se retraigan lentamente. Limpie la guía del cinturón de hombro con un paño seco y limpio.

SISTEMAS DE SUJECCIÓN PARA NIÑOS

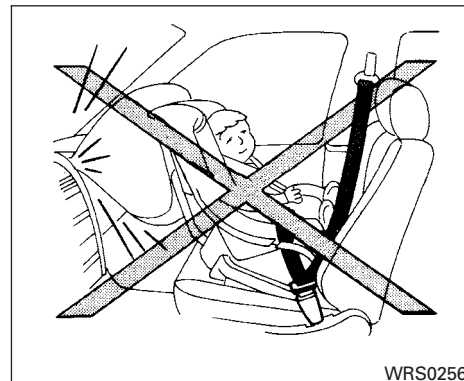
- **Efectúe revisiones periódicas para asegurarse de que los cinturones de seguridad y los componentes metálicos** como hebillas, lengüetas, retractores, alambres flexibles y anclajes, funcionan correctamente. Si encuentra partes sueltas, deterioro, cortes u otros daños en la correa, debe reemplazar el conjunto del cinturón de seguridad completo.



PRECAUCIONES RELACIONADAS CON LOS SISTEMAS DE SUJECCIÓN PARA NIÑOS

⚠ ADVERTENCIA

Los bebés y los niños pequeños deben acomodarse siempre en un sistema de sujeción para niños adecuado cuando viajen en el vehículo. No usar un sistema de sujeción para niños puede provocar lesiones graves o la muerte.



⚠ ADVERTENCIA

- **Los bebés y los niños pequeños no se deben llevar nunca en el regazo. No es posible oponer resistencia a las fuerzas de un accidente grave, incluso para el adulto más fuerte. Además, no coloque el mismo cinturón de seguridad alrededor de usted y de su niño.**

- **Nunca instale un asiento de seguridad para niños mirando hacia atrás en el asiento delantero, incluso si el vehículo cuenta con el Sistema avanzado de bolsa de aire NISSAN. Al inflarse, una bolsa de aire delantera puede lesionar gravemente o causar la muerte a un niño. Un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás solo se debe usar en el asiento trasero.**
- **NISSAN recomienda instalar el sistema de sujeción para niños en el asiento trasero. De acuerdo con las estadísticas de accidentes, los niños están más seguros en el asiento trasero que en el delantero cuando van sujetos correctamente.**
- **Un sistema de sujeción para niños instalado incorrectamente puede causar graves lesiones o la muerte en un accidente.**

En general, los sistemas de sujeción para niños están diseñados para instalarse con un cinturón de seguridad pélvico/de hombro. Además, este vehículo cuenta con un sistema de anclajes inferiores de sujetador universal para niños, conocido como el sistema LATCH (anclajes inferiores y correas para niños). Algunos sistemas de sujeción para niños incluyen dos conexiones rígidas o

instaladas en la correa que no se pueden conectar a estos anclajes inferiores. Para obtener información adicional, consulte "Sistema LATCH (Anclajes inferiores y correas para niños)" en esta sección.

Diversos fabricantes ofrecen sistemas de sujeción para bebés y niños pequeños de diversos tamaños. Al elegir un sistema de sujeción para niños, tome en cuenta los siguientes puntos:

- Compruebe el sistema de sujeción para niños en su vehículo para asegurarse de que sea compatible con el sistema de asientos y cinturones de seguridad del vehículo.
- Si el sistema de sujeción para niños es compatible con su vehículo, acomode a su niño y compruebe los diversos ajustes para asegurarse de que el sistema sea compatible con él. Elija un sistema de sujeción que esté diseñado para la altura y el peso de su niño. Siga siempre todos los procedimientos recomendados.

Algunos estados, provincias o territorios exigen que en todo momento se utilicen sistemas de sujeción aprobados para bebés y niños pequeños, durante el uso del vehículo.

ADVERTENCIA

- **El uso incorrecto de un sistema de sujeción para niños puede aumentar el riesgo o la gravedad de lesiones tanto para el niño como para los demás ocupantes del vehículo.**
- **Siga todas las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños relacionadas con la instalación y el uso. Al comprar un sistema de sujeción para niños, asegúrese de elegir uno que se ajuste a su niño y a su vehículo. Tal vez no sea posible instalar correctamente algunos tipos de sistemas de sujeción para niños en el vehículo.**
- **Si el sistema de sujeción para niños no se asegura correctamente, el riesgo de que un niño resulte lesionado en un choque o en un frenado repentino aumenta considerablemente.**
- **Debe colocar los respaldos ajustables en una posición que se adapte al sistema de sujeción para niños, lo más vertical posible.**

- Luego de instalar el sistema de sujeción, pruébelo antes de colocar al niño. Muévelo de un lado al otro mientras sostiene el asiento cerca del enganche del sistema LATCH o por el trayecto del cinturón de seguridad. El sistema de sujeción para niños no debe moverse más de 25 mm (1 pulgada) de lado a lado. Intente jalar hacia adelante y verifique que el cinturón mantenga el sistema de sujeción en su lugar. Si el sistema de sujeción no está seguro, tense el cinturón según sea necesario o coloque el sistema en otro asiento y vuelva a probarlo. Tal vez deba intentar con otro sistema de sujeción para niños. No todos los sistemas de sujeción para niños se ajustan a todos los tipos de vehículos.
- Si debe instalar un sistema de sujeción para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, consulte "Instalación de sistemas de sujeción para niños en el asiento del pasajero delantero" en esta sección.

- Cuando el sistema de sujeción para niños no esté en uso, manténgalo asegurado con un cinturón de seguridad para impedir que salga despedido al producirse un frenado repentino o un accidente.

PRECAUCIÓN

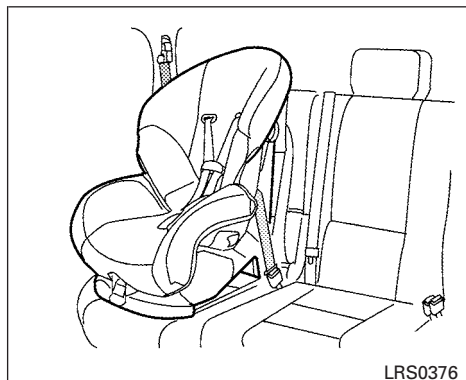
Recuerde que si deja un sistema de sujeción para niños en un vehículo cerrado, éste puede calentarse mucho. Revise la superficie del asiento y las hebillas antes de acomodar a su niño en el sistema de sujeción.

INSTALACIÓN DE SISTEMAS DE SUJECCIÓN PARA NIÑOS EN LOS ASIENTOS TIPO BANCA DE LA SEGUNDA FILA (solo si está equipado)

ADVERTENCIA

- El cinturón de seguridad de tres puntos del vehículo posee un retractor de bloqueo automático (ALR) que se debe usar cuando se instala un sistema de sujeción para niños.

- No usar el modo ALR causa que el sistema de sujeción para niños no quede correctamente sujetado. El sistema de sujeción puede voltearse o quedar suelto y causar lesiones al niño al producirse un frenado repentino o un choque.
- Si utiliza el cinturón de seguridad central trasero para instalar un sistema de sujeción para niños, asegúrese de que estén aseguradas la lengüeta conectora y la lengüeta del cinturón de seguridad. No use el cinturón de seguridad si solo está abrochada la lengüeta del cinturón de seguridad. Esto puede causar lesiones personales severas en caso de un accidente o un frenado repentino.



Mirando hacia adelante (hacia afuera) — paso 1



Mirando hacia adelante (central) — paso 1
Mirando hacia adelante

Cuando instale un sistema de sujeción para niños en el asiento tipo banca trasero, realice estos pasos:

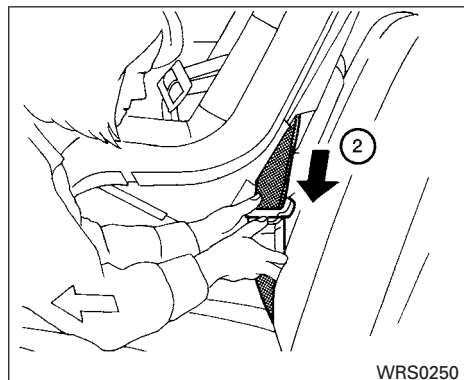
1. Coloque el sistema de sujeción para niños sobre el asiento. Ajuste la cabecera a su posición más alta. Siga siempre las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad.

Debe asegurar la parte posterior del sistema de sujeción para niños contra el respaldo del vehículo.

Si fuera necesario, regule o quite la cabecera para obtener el ajuste correcto del sistema de sujeción para niños. Para obtener información adicional, consulte "Cabeceras" en esta sección.

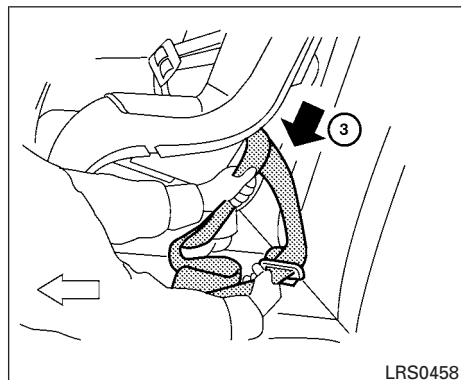
Si quita la cabecera, guárdela en un lugar seguro. No olvide volver a instalar la cabecera cuando retire el sistema de sujeción para niños.

Si el asiento no tiene una cabecera ajustable e interfiere con el correcto ajuste del sistema de sujeción para niños, intente con otro asiento o con otro sistema de sujeción.



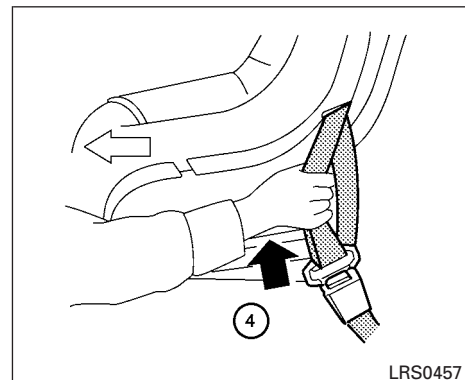
Mirando hacia adelante — paso 2

- ② Pase la lengüeta del cinturón de seguridad a través del sistema de sujeción para niños e insértela en la hebilla hasta que escuche y sienta que el seguro se engancha. Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños con relación al ajuste del cinturón.



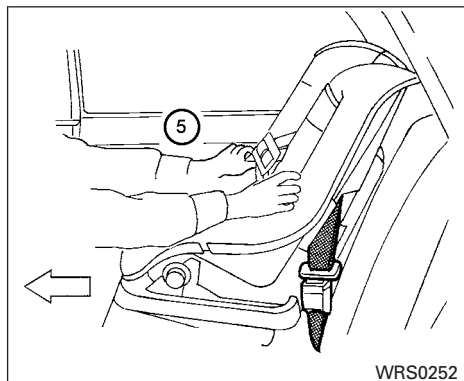
Orientación hacia adelante — paso 3

- ③ Jale el cinturón de hombros hasta que quede completamente extendido. En este momento, el retractor del cinturón de seguridad está en el modo ALR (modo de sistema de sujeción para niños). Este regresa al modo ELR cuando el cinturón de seguridad se retrae por completo.



Orientación hacia adelante — paso 4

- ④ Deje que el cinturón de seguridad se retraiga. Jale el cinturón de hombro hacia arriba para que no quede flojo.

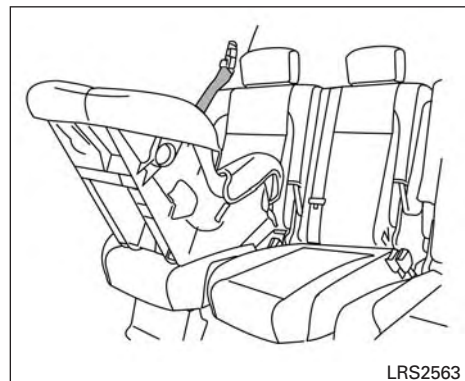


Orientación hacia adelante — paso 5

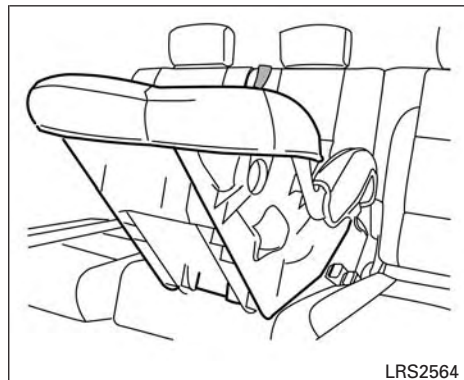
- ⑤ Luego de instalar el sistema de sujeción, pruébelo antes de colocar al niño. Empújelo de lado a lado mientras sostiene el asiento cerca de la ruta de fijación del cinturón de seguridad. El sistema de sujeción para niños no debe moverse más de 25 mm (1 pulgada), de lado a lado. Intente jalar hacia adelante y verifique que el cinturón mantenga el sistema de sujeción en su lugar. Si el sistema de sujeción no está seguro, tense el cinturón según sea necesario o coloque el sistema en otro asiento y vuelva a probarlo. Tal vez deba intentar con otro sistema de sujeción para niños. No todos los sistemas de sujeción para niños se ajustan a todos los tipos de vehículos.

6. Para asegurarse de que el retractor esté en el modo ALR, intente jalar más el cinturón de seguridad. Si no puede sacar más correa del cinturón del retractor, éste se encuentra en el modo ALR.
7. Verifique que el sistema de sujeción para niños esté asegurado correctamente antes de cada uso. Si el cinturón de seguridad no está bloqueado, repita los pasos 3 a 6.

Cuando quita el sistema de sujeción para niños y el cinturón de seguridad se retrae por completo, el modo ALR (modo de sistema de sujeción para niños) se cancela.



Orientado hacia atrás (hacia afuera) — paso 1



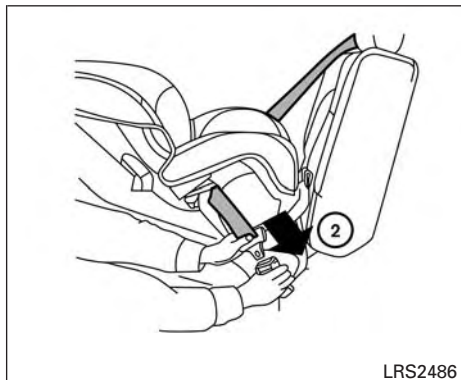
LRS2564

Orientado hacia atrás (centro) — paso 1

Orientación hacia atrás

Cuando instale un sistema de sujeción para niños en el asiento tipo banca trasero, realice estos pasos:

1. Coloque el sistema de sujeción para niños sobre el asiento. Siga siempre las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad.

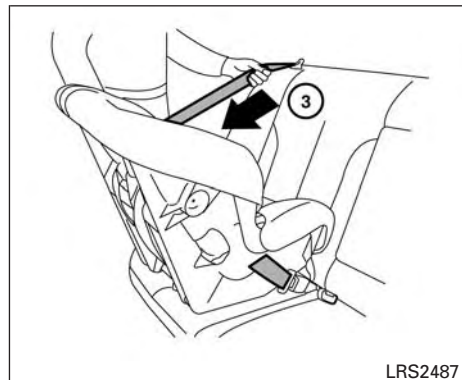


LRS2486

Orientación hacia atrás — paso 2

- 2 Pase la lengüeta del cinturón de seguridad a través del sistema de sujeción para niños e insértela en la hebilla hasta que escuche y sienta que el seguro se engancha.

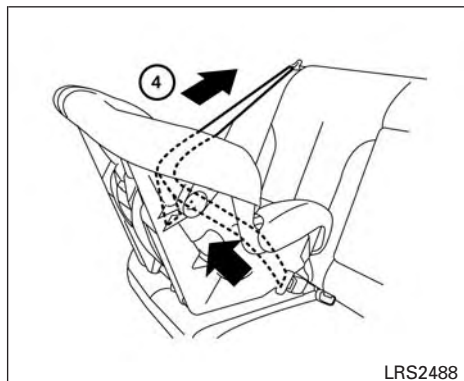
Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños con relación al ajuste del cinturón.



LRS2487

Orientación hacia atrás — paso 3

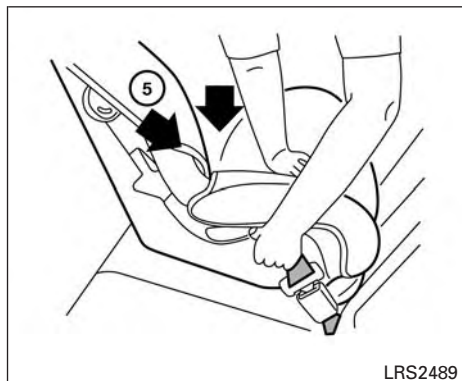
- 3 Jale el cinturón de hombros hasta que quede completamente extendido. En este momento, el retractor del cinturón de seguridad está en el modo ALR (modo de sistema de sujeción para niños). Este regresa al modo ELR cuando el cinturón de seguridad se retrae por completo.



LRS2488

Orientación hacia atrás — paso 4

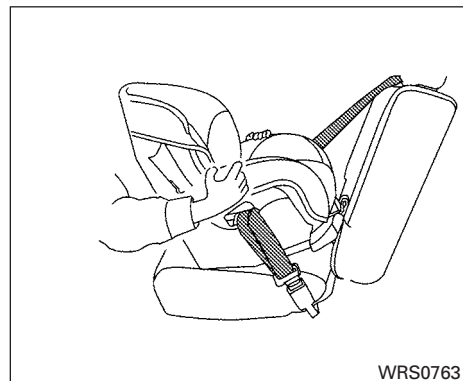
- ④ Deje que el cinturón de seguridad se retraiga. Jale el cinturón de hombro hacia arriba para que no quede flojo.



LRS2489

Orientación hacia atrás: paso 5

- ⑤ Asegúrese de que el cinturón de seguridad no quede flojo; presione firmemente hacia abajo y atrás en el centro del sistema de sujeción para niños para comprimir el cojín y el respaldo del asiento del vehículo mientras jala hacia arriba el cinturón de seguridad.



WRS0763

Orientación hacia atrás — paso 6

6. Luego de instalar el sistema de sujeción, pruébelo antes de colocar al niño. Empújelo de lado a lado mientras sostiene el asiento cerca de la ruta de fijación del cinturón de seguridad. El sistema de sujeción para niños no debe moverse más de 25 mm (1 pulgada), de lado a lado. Intente jalar hacia adelante y verifique que el cinturón mantenga el sistema de sujeción en su lugar. Si el sistema de sujeción no está seguro, tense el cinturón según sea necesario o coloque el sistema en otro asiento y vuelva a probarlo. Tal vez deba intentar con otro sistema de

sujeción para niños. No todos los sistemas de sujeción para niños se ajustan a todos los tipos de vehículos.

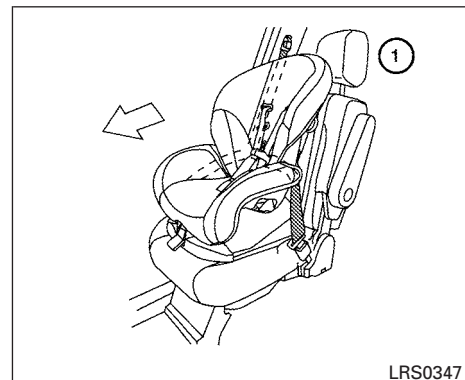
7. Para asegurarse de que el retractor esté en el modo ALR, intente jalar más el cinturón de seguridad. Si no puede sacar más correa del cinturón del retractor, éste se encuentra en el modo ALR.
8. Verifique que el sistema de sujeción para niños esté asegurado correctamente antes de cada uso. Si el cinturón de seguridad no está bloqueado, repita los pasos del 3 al 7.

Cuando quita el sistema de sujeción para niños y el cinturón de seguridad se retrae por completo, el modo ALR (modo de sistema de sujeción para niños) se cancela.

INSTALACIÓN DE SISTEMAS DE SUJECIÓN PARA NIÑOS EN LOS ASIENTOS DE CAPITÁN DE LA SEGUNDA FILA (solo si está equipado)

ADVERTENCIA

- **El cinturón de seguridad de tres puntos de su vehículo está equipado con un modo de retractor de bloqueo automático (ALR) que se debe utilizar cuando se instala un sistema de sujeción para niños.**
- **No usar el modo ALR causa que el sistema de sujeción para niños no quede correctamente sujetado. El sistema de sujeción puede voltearse o quedar suelto y causar lesiones al niño al producirse un frenado repentino o un choque.**



Mirando hacia adelante — paso 1

Mirando hacia adelante

Cuando instale un sistema de sujeción para niños en los asientos de capitán de la segunda fila, realice estos pasos:

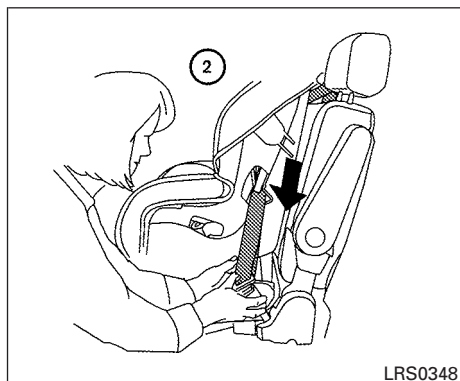
- ① Coloque el sistema de sujeción para niños sobre el asiento. Ajuste la cabecera a su posición más alta. Siga siempre las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad.

Debe asegurar la parte posterior del sistema de sujeción para niños contra el respaldo del vehículo.

Si fuera necesario, regule o quite la cabecera para obtener el ajuste correcto del sistema de sujeción para niños. Para obtener información adicional, consulte "Cabeceras" en esta sección.

Si quita la cabecera, guárdela en un lugar seguro. No olvide volver a instalar la cabecera cuando retire el sistema de sujeción para niños.

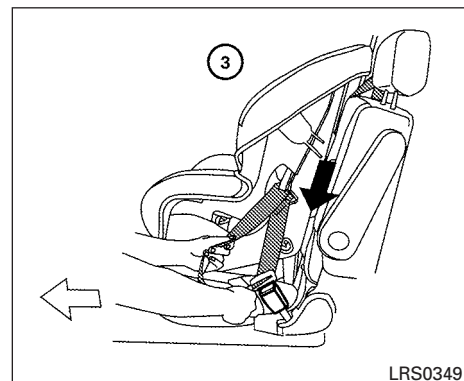
Si el asiento no tiene una cabecera ajustable e interfiere con el correcto ajuste del sistema de sujeción para niños, intente con otro asiento o con otro sistema de sujeción.



Mirando hacia adelante — paso 2

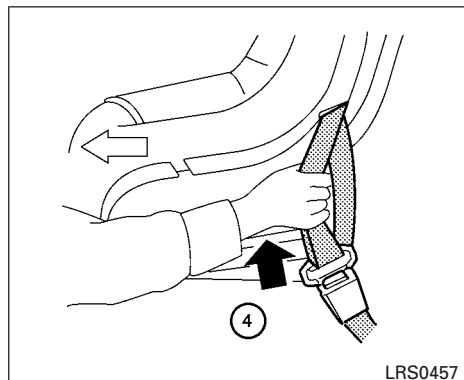
- ② Pase la lengüeta del cinturón de seguridad a través del sistema de sujeción para niños e insértela en la hebilla hasta que escuche y sienta que el seguro se engancha.

Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños con relación al ajuste del cinturón.



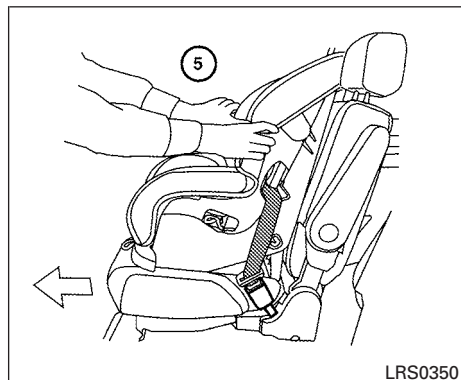
Orientación hacia adelante — paso 3

- ③ Jale el cinturón de hombros hasta que quede completamente extendido. En este momento, el retractor del cinturón de seguridad está en el modo ALR (modo de sistema de sujeción para niños). Este regresa al modo ELR cuando el cinturón de seguridad se retrae por completo.



Orientación hacia adelante — paso 4

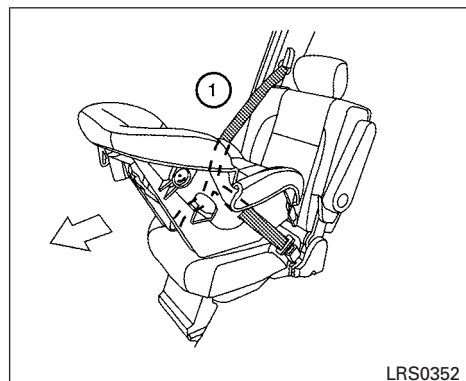
- ④ Deje que el cinturón de seguridad se retraiga. Jale el cinturón de hombro hacia arriba para que no quede flojo.



Orientación hacia adelante — paso 5

- ⑤ Luego de instalar el sistema de sujeción, pruébelo antes de colocar al niño. Empújelo de lado a lado mientras sostiene el asiento cerca de la ruta de fijación del cinturón de seguridad. El sistema de sujeción para niños no debe moverse más de 25 mm (1 pulg.), de lado a lado. Intente jalar hacia adelante y verifique que el cinturón mantenga el sistema de sujeción en su lugar. Si el sistema de sujeción no está seguro, tense el cinturón según sea necesario o coloque el sistema en otro asiento y vuelva a probarlo. Tal vez deba intentar con otro sistema de sujeción para niños. No todos los sistemas de sujeción para niños se ajustan a todos los tipos de vehículos.
6. Para asegurarse de que el retractor esté en el modo ALR, intente jalar más el cinturón de seguridad. Si no puede sacar más correa del cinturón del retractor, éste se encuentra en el modo ALR.
7. Verifique que el sistema de sujeción para niños esté asegurado correctamente antes de cada uso. Si el cinturón de seguridad no está bloqueado, repita los pasos 3 a 6.

Cuando quita el sistema de sujeción para niños y el cinturón de seguridad se retrae por completo, el modo ALR (modo de sistema de sujeción para niños) se cancela.

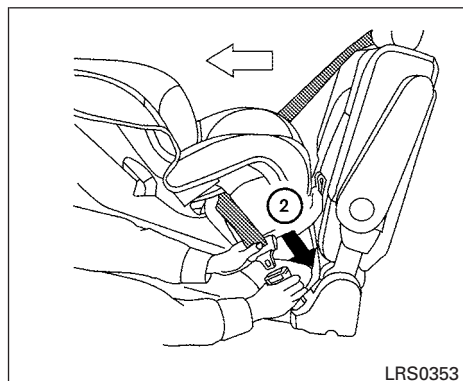


Orientación hacia atrás — paso 1

Orientación hacia atrás

Cuando instale un sistema de sujeción para niños en el asiento de capitán de la segunda fila, realice estos pasos:

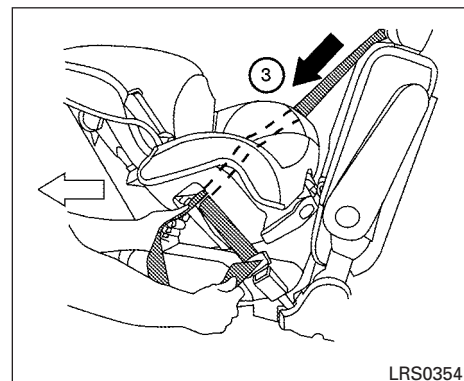
- ① Coloque el sistema de sujeción para niños sobre el asiento. Siga siempre las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad.



Orientación hacia atrás — paso 2

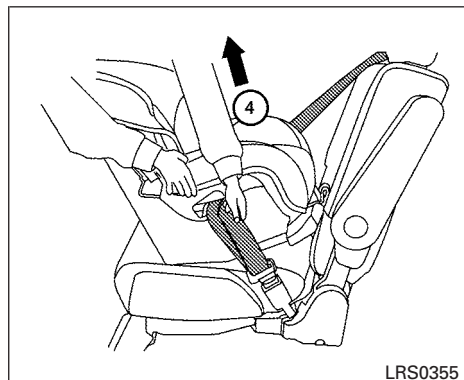
- ② Pase la lengüeta del cinturón de seguridad a través del sistema de sujeción para niños e insértela en la hebilla hasta que escuche y sienta que el seguro se engancha.

Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños con relación al ajuste del cinturón.



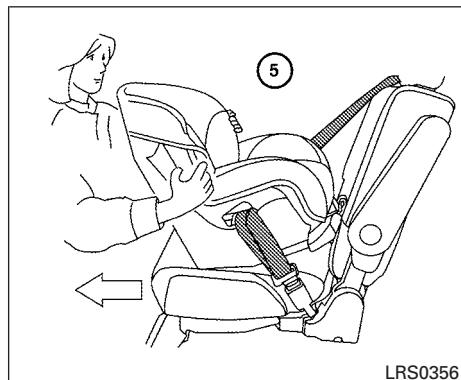
Orientación hacia atrás — paso 3

- ③ Jale el cinturón de hombros hasta que quede completamente extendido. En este momento, el retractor del cinturón de seguridad está en el modo ALR (modo de sistema de sujeción para niños). Este regresa al modo ELR cuando el cinturón de seguridad se retrae por completo.



Orientación hacia atrás — paso 4

- ④ Deje que el cinturón de seguridad se retraiga. Jale el cinturón de hombro hacia arriba para que no quede flojo.



Orientación hacia atrás — paso 5

- ⑤ Luego de instalar el sistema de sujeción, pruébelo antes de colocar al niño. Empújelo de lado a lado mientras sostiene el asiento cerca de la ruta de fijación del cinturón de seguridad. El sistema de sujeción para niños no debe moverse más de 25 mm (1 pulg.), de lado a lado. Intente jalar hacia adelante y verifique que el cinturón mantenga el sistema de sujeción en su lugar. Si el sistema de sujeción no está seguro, tense el cinturón según sea necesario o coloque el sistema en otro asiento y vuelva a probarlo. Tal vez deba intentar con otro sistema de sujeción para niños. No todos los sistemas de sujeción para niños se ajustan a todos los tipos de vehículos.
6. Para asegurarse de que el retractor esté en el modo ALR, intente jalar más el cinturón de seguridad. Si no puede sacar más correa del cinturón del retractor, éste se encuentra en el modo ALR.
7. Verifique que el sistema de sujeción para niños esté asegurado correctamente antes de cada uso. Si el cinturón de seguridad no está bloqueado, repita los pasos 3 a 6.

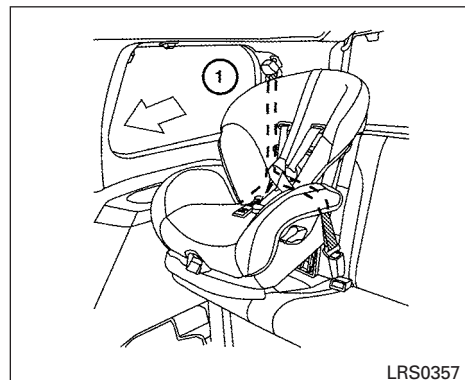
Cuando quita el sistema de sujeción para niños y el cinturón de seguridad se retrae por completo, el modo ALR (modo de sistema de sujeción para niños) se cancela.

CUANDO INSTALE UN SISTEMA DE SUJECIÓN PARA NIÑOS EN ASIENTOS TIPO BANCA DE LA TERCERA FILA, SIGA ESTOS PASOS:

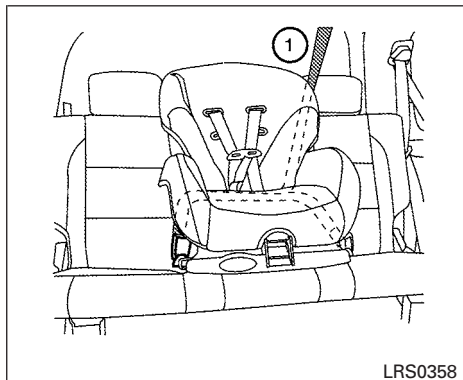
⚠ ADVERTENCIA

- El cinturón de seguridad de tres puntos del vehículo posee un retractor de bloqueo automático (ALR) que se debe usar cuando se instala un sistema de sujeción para niños.
- No usar el modo ALR causa que el sistema de sujeción para niños no quede correctamente sujetado. El sistema de sujeción puede voltearse o quedar suelto y causar lesiones al niño al producirse un frenado repentino o una colisión

- Si utiliza el cinturón de seguridad central trasero para instalar un sistema de sujeción para niños, asegúrese de que estén aseguradas la lengüeta conectora y la lengüeta del cinturón de seguridad. No use el cinturón de seguridad si solo está abrochada la lengüeta del cinturón de seguridad. Esto puede causar lesiones personales severas en caso de un accidente o un frenado repentino.



**Mirando hacia adelante (hacia afuera) —
paso 1**



Mirando hacia adelante (central) — paso 1

Mirando hacia adelante

⚠ ADVERTENCIA

Los sistemas de sujeción para niños orientados hacia adelante se pueden instalar en todas las posiciones del asiento tipo banca de la tercera fila. Sin embargo, los sistemas de sujeción para niños mirando hacia adelante que requieren el uso de una correa de sujeción superior, únicamente se pueden instalar en la posición central de la tercera fila. No instale un sistema de sujeción para niños que requiera una correa de sujeción superior en un asiento exterior ni intente jalar la correa hasta el anclaje central de la tercera fila.

Quando instale un sistema de sujeción para niños en el asiento tipo banca de la tercera fila, siga estos pasos:

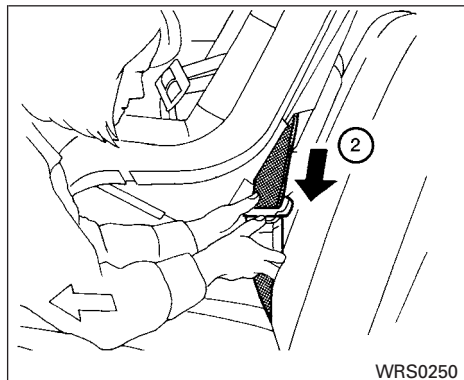
- ① Coloque el sistema de sujeción para niños sobre el asiento. Ajuste la cabecera a su posición más alta. Siga siempre las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad.

Debe asegurar la parte posterior del sistema de sujeción para niños contra el respaldo del vehículo.

Si fuera necesario, regule o quite la cabecera para obtener el ajuste correcto del sistema de sujeción para niños. Para obtener información adicional, consulte "Cabeceras" en esta sección.

Si quita la cabecera, guárdela en un lugar seguro. No olvide volver a instalar la cabecera cuando retire el sistema de sujeción para niños.

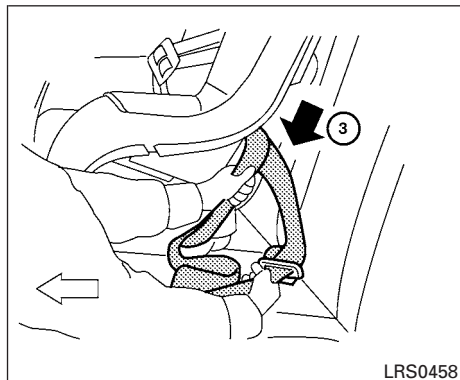
Si el asiento no tiene una cabecera ajustable e interfiere con el correcto ajuste del sistema de sujeción para niños, intente con otro asiento o con otro sistema de sujeción.



Mirando hacia adelante — paso 2

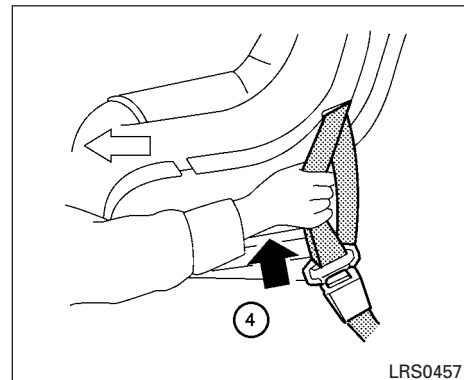
- ② Pase la lengüeta del cinturón de seguridad a través del sistema de sujeción para niños e insértela en la hebilla hasta que escuche y sienta que el seguro se engancha.

Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños con relación al ajuste del cinturón.



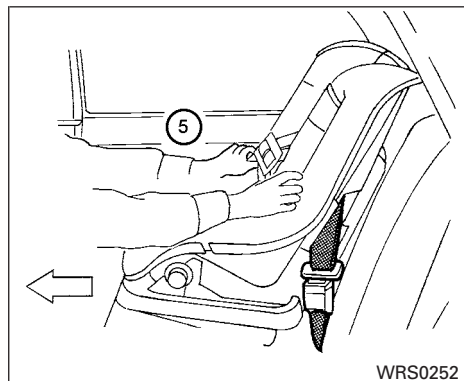
Orientación hacia adelante — paso 3

- ③ Jale el cinturón de hombros hasta que quede completamente extendido. En este momento, el retractor del cinturón de seguridad está en el modo ALR (modo de sistema de sujeción para niños). Este regresa al modo ELR cuando el cinturón de seguridad se retrae por completo.



Orientación hacia adelante — paso 4

- ④ Deje que el cinturón de seguridad se retraiga. Jale el cinturón de hombro hacia arriba para que no quede flojo.

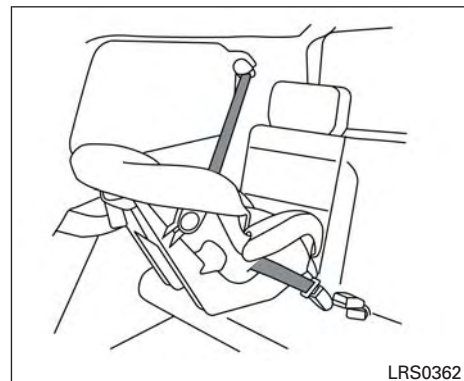


Orientación hacia adelante — paso 5

5. Luego de instalar el sistema de sujeción, pruébelo antes de colocar al niño. Empújelo de lado a lado mientras sostiene el asiento cerca de la ruta de fijación del cinturón de seguridad. El sistema de sujeción para niños no debe moverse más de 25 mm (1 pulgada), de lado a lado. Intente jalar hacia adelante y verifique que el cinturón mantenga el sistema de sujeción en su lugar. Si el sistema de sujeción no está seguro, tense el cinturón según sea necesario o coloque el sistema en otro asiento y vuelva a probarlo. Tal vez deba intentar con otro sistema de sujeción para niños. No todos los sistemas de sujeción para niños se ajustan a todos los tipos de vehículos.

6. Para asegurarse de que el retractor esté en el modo ALR, intente jalar más el cinturón de seguridad. Si no puede sacar más correa del cinturón del retractor, éste se encuentra en el modo ALR.
7. Verifique que el sistema de sujeción para niños esté asegurado correctamente antes de cada uso. Si el cinturón de seguridad no está bloqueado, repita los pasos 3 a 6.

Cuando quita el sistema de sujeción para niños y el cinturón de seguridad se retrae por completo, el modo ALR (modo de sistema de sujeción para niños) se cancela.

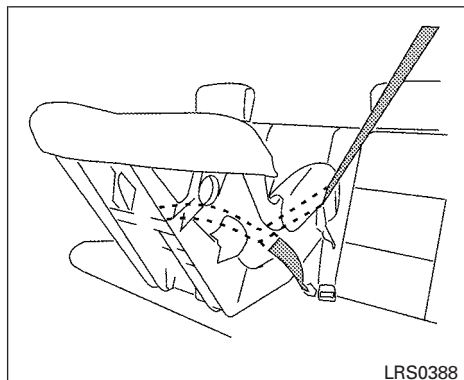


Orientado hacia atrás (hacia afuera) — paso 1

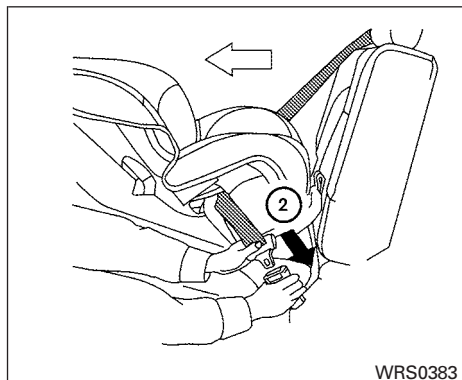
Orientación hacia atrás

Cuando instale un sistema de sujeción para niños en el asiento tipo banca de la tercera fila, siga estos pasos:

1. Coloque el sistema de sujeción para niños sobre el asiento. Siga siempre las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad.



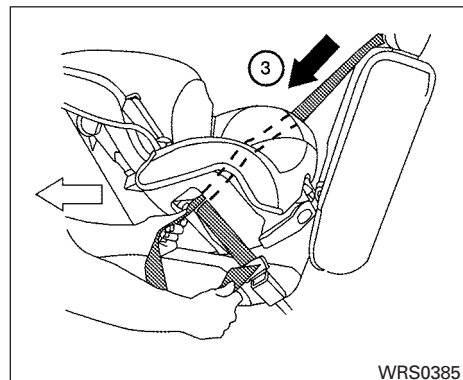
Orientado hacia atrás (centro) — paso 1



Orientación hacia atrás — paso 2

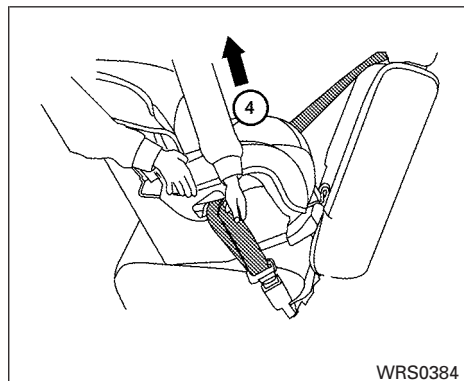
- ② Pase la lengüeta del cinturón de seguridad a través del sistema de sujeción para niños e insértela en la hebilla hasta que escuche y sienta que el seguro se engancha.

Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños con relación al ajuste del cinturón.



Orientación hacia atrás — paso 3

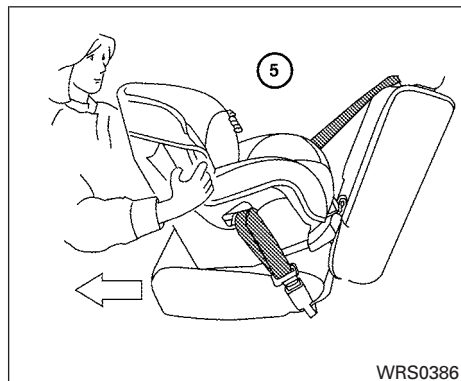
- ③ Jale el cinturón de hombros hasta que quede completamente extendido. En este momento, el retractor del cinturón de seguridad está en el modo ALR (modo de sistema de sujeción para niños). Este regresa al modo ELR cuando el cinturón de seguridad se retrae por completo.



WRS0384

Orientación hacia atrás — paso 4

- ④ Deje que el cinturón de seguridad se retraiga. Jale el cinturón de hombro hacia arriba para que no quede flojo.

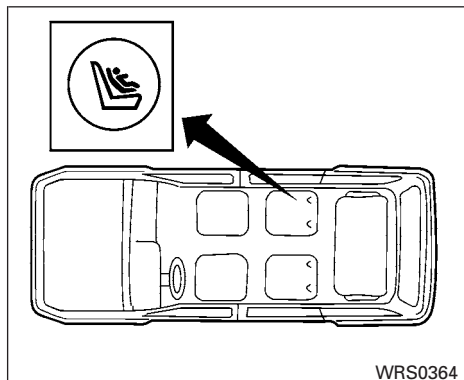


WRS0386

Orientación hacia atrás — paso 5

- ⑤ Luego de instalar el sistema de sujeción, pruébelo antes de colocar al niño. Empújelo de lado a lado mientras sostiene el asiento cerca de la ruta de fijación del cinturón de seguridad. El sistema de sujeción para niños no debe moverse más de 25 mm (1 pulgada), de lado a lado. Intente jalar hacia adelante y verifique que el cinturón mantenga el sistema de sujeción en su lugar. Si el sistema de sujeción no está seguro, tense el cinturón según sea necesario o coloque el sistema en otro asiento y vuelva a probarlo. Tal vez deba intentar con otro sistema de sujeción para niños. No todos los sistemas de sujeción para niños se ajustan a todos los tipos de vehículos.
6. Para asegurarse de que el retractor esté en el modo ALR, intente jalar más el cinturón de seguridad. Si no puede sacar más correa del cinturón del retractor, éste se encuentra en el modo ALR.
7. Verifique que el sistema de sujeción para niños esté asegurado correctamente antes de cada uso. Si el cinturón de seguridad no está bloqueado, repita los pasos 3 a 6.

Cuando quita el sistema de sujeción para niños y el cinturón de seguridad se retrae por completo, el modo ALR (modo de sistema de sujeción para niños) se cancela.

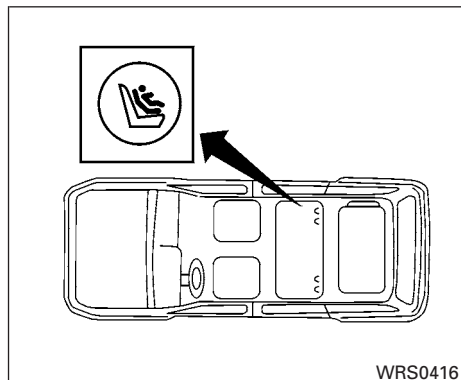


Ubicaciones de los anclajes inferiores del sistema LATCH: asientos de capitán

SISTEMA LATCH (anclajes inferiores y correas para niños)

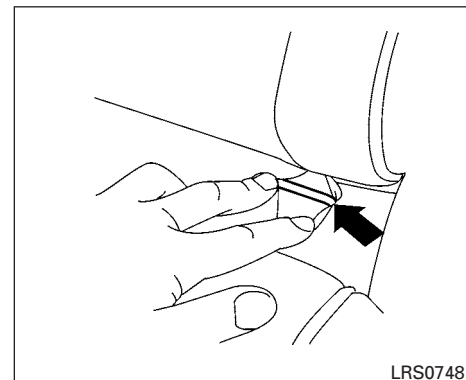
El vehículo cuenta con puntos de anclaje especiales que se usan con sistemas de sujeción para niños compatibles con el sistema LATCH. También se le llama sistema ISOFIX o compatible con ISOFIX. Con este sistema, no es necesario usar el cinturón de seguridad de un vehículo para asegurar un sistema de sujeción para niños.

Los puntos de anclaje inferior del sistema LATCH se suministran para instalar sistemas de sujeción para niños solo en las siguientes posiciones:

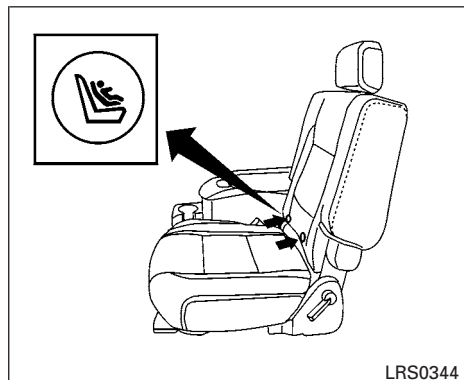


Ubicaciones de los anclajes inferiores del sistema LATCH: asiento tipo banca

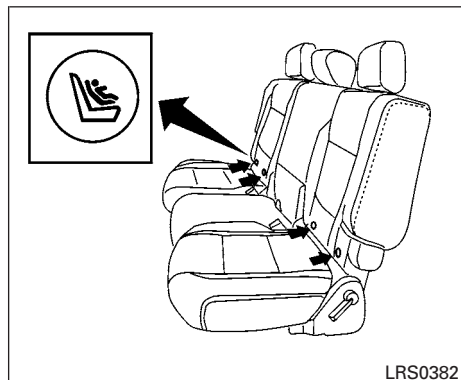
- Asientos de capitán de la segunda fila (sólo si está equipado).
- Únicamente posiciones externas del asiento tipo banca de la segunda fila (sólo si está equipado)



Ubicación de los anclajes inferiores del sistema LATCH



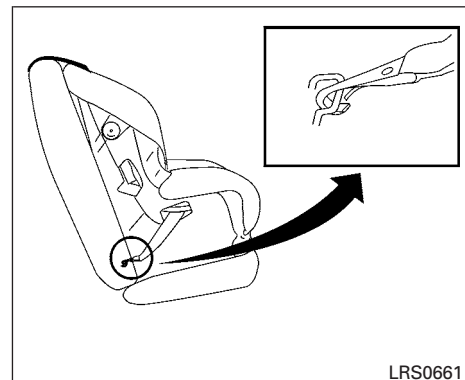
Ubicaciones de las etiquetas del sistema LATCH en los asientos de capitán de la segunda fila (sólo si está equipado)



Ubicaciones de las etiquetas del sistema LATCH del asiento tipo banca de la segunda fila (sólo si está equipado)

Ubicaciones de los puntos de anclaje inferiores del sistema LATCH

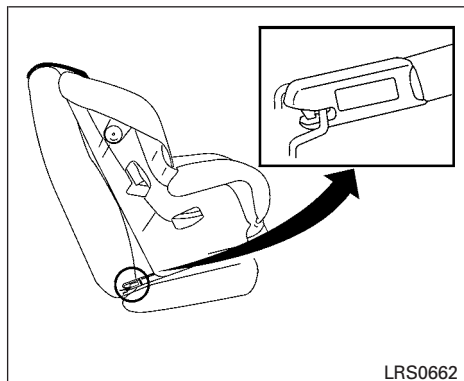
Los anclajes inferiores de LATCH se ubican en la parte posterior del cojín del asiento, cerca del respaldo. El respaldo cuenta con una etiqueta que ayuda a encontrar los anclajes inferiores de LATCH.



Conexión instalada en la correa de sujeción del sistema LATCH

Instalación de las conexiones de anclaje inferior del sistema LATCH para sistemas de sujeción para niños

Los sistemas de sujeción para niños compatibles con el sistema LATCH incluyen dos conexiones rígidas o instaladas en la correa que se pueden conectar a dos anclajes en posiciones de asiento específicas del vehículo. Con este sistema, no es necesario usar el cinturón de seguridad de un vehículo para asegurar un sistema de sujeción para niños. Verifique si el sistema de sujeción para niños tiene una etiqueta que indique su



Conexión rígida del sistema LATCH

compatibilidad con el sistema LATCH. Esta información también se puede encontrar en las instrucciones que proporciona el fabricante del sistema de sujeción.

Cuando instale un sistema de sujeción para niños, lea y siga con cuidado las instrucciones de este manual y aquellas que vienen con el sistema de sujeción.

SISTEMA DE SUJECIÓN PARA NIÑOS CON CORREA SUPERIOR DE SUJECIÓN

Si su sistema de sujeción para niños cuenta con una correa superior de sujeción, ésta se debe asegurar al punto de anclaje que se encuentra detrás de su posición.

⚠ ADVERTENCIA

Los puntos de anclaje del sistema de sujeción para niños están diseñados para soportar únicamente las cargas impuestas por sistemas de sujeción correctamente ajustados. Bajo ningún concepto deben ser utilizados para cinturones de seguridad para adultos, arneses de cables o para fijar otros elementos o equipo al vehículo. Si lo hace, se podrían dañar los anclajes del sistema de sujeción para niños. El sistema de sujeción para niños no se instalará correctamente si se utiliza el anclaje dañado, y un niño podría lesionarse gravemente o incluso morir en un choque.

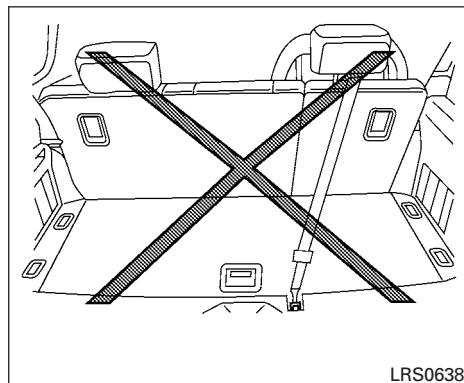
En primer lugar, asegure el sistema de sujeción para niños con el cinturón de seguridad o con el sistema LATCH (solo en los asientos de los costados de la segunda fila), según corresponda.

Solo para los asientos tipo banca de los costados de la segunda fila, ajuste la cabecera a su posición más alta y dirija la correa superior de sujeción entre la cabecera y la parte superior del respaldo del asiento. Asegure la correa de sujeción al punto de anclaje de la correa que se encuentra en el piso directamente detrás del asiento. La posición central del asiento tipo banca de la segunda fila no cuenta con un punto de anclaje superior.

La posición central del asiento tipo banca de la tercera fila es la posición de asiento que puede usar una correa de sujeción superior. La posición central del asiento de la tercera fila no cuenta con una cabecera. Coloque la correa de sujeción superior sobre la parte superior del respaldo del asiento y asegúrela al soporte del anclaje de la correa como se muestra en esta sección. Tense la correa de sujeción de acuerdo con las instrucciones del fabricante para que no quede floja.

⚠ ADVERTENCIA

En el asiento tipo banca de la tercera fila, el sistema de sujeción para niños con correa de sujeción superior solamente se puede utilizar en el asiento central. No lo coloque en los asientos exteriores ni intente jalar la correa de sujeción a la posición central.

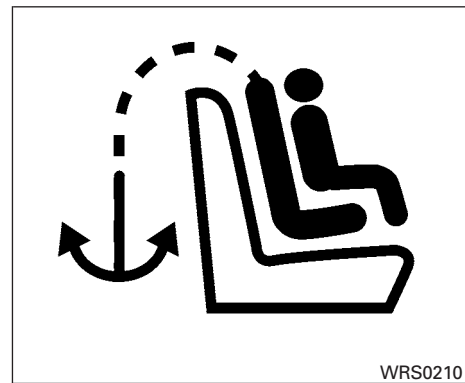


Si tiene preguntas al instalar un sistema de sujeción para niños con correa superior en el asiento trasero, consulte al distribuidor NISSAN.

Para lograr un mejor ajuste del sistema de sujeción para niños, consulte las instrucciones de instalación del sistema de sujeción para niños en esta sección y las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños.

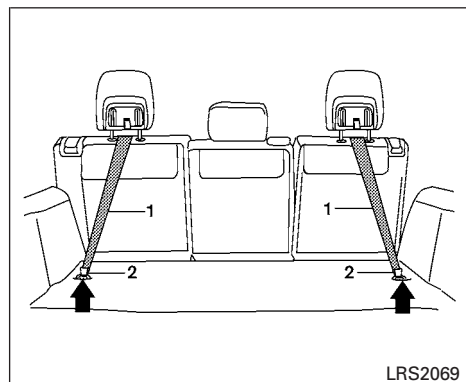
Ubicaciones de punto de anclaje

Los puntos de anclaje se ubican en el piso detrás de los asientos externos tipo banca de la segunda fila, y se encuentran en el piso del área de carga detrás de la posición central del asiento tipo banca de la tercera fila, como se muestra en la imagen.



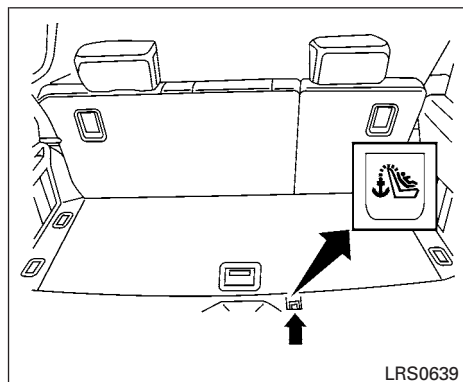
Etiqueta

Las solapas en la alfombra facilitan el acceso a los puntos de anclaje para los asientos tipo banca de la segunda fila y están marcadas con la etiqueta que se muestra.

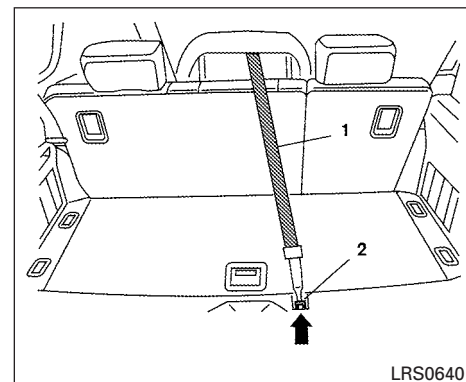


Asiento de banco de la segunda fila

1. Correa de sujeción superior
2. Punto de anclaje

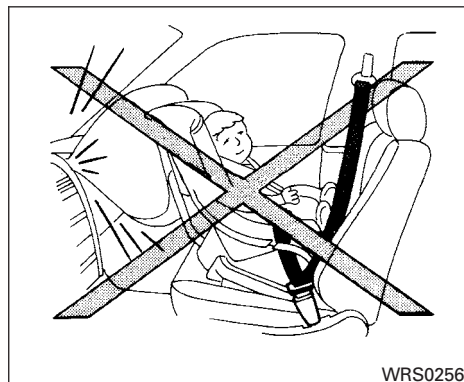


Etiqueta del asiento tipo banca de la tercera fila



Asiento tipo banca de la tercera fila

1. Correa de sujeción superior
2. Punto de anclaje



INSTALACIÓN DE LA SUJECCIÓN PARA NIÑOS EN EL ASIENTO DEL PASAJERO DELANTERO



⚠ ADVERTENCIA

- **Nunca instale un asiento de seguridad para niños mirando hacia atrás en el asiento del pasajero delantero, incluso si el vehículo cuenta con el Sistema avanzado de bolsa de aire NISSAN. Las bolsas de aire delanteras se inflan con gran fuerza. Un sistema de sujeción para niños mirando hacia atrás puede ser golpeado por la bolsa de aire delantera y el niño puede resultar gravemente lesionado o muerto.**

- **NISSAN recomienda instalar los sistemas de sujeción para niños en el asiento trasero. Sin embargo, si debe instalar un sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante en el asiento del pasajero delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás. Además, asegúrese de que la luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero esté encendida para indicar que la bolsa de aire está desactivada. Para obtener información adicional, consulte "Bolsa de aire del pasajero delantero y luz de estado" en esta sección.**
- **No debe usar un sistema de sujeción para niños con correas superiores de sujeción en el asiento del pasajero delantero.**
- **El cinturón de seguridad de tres puntos del vehículo posee un retractor de bloqueo automático (ALR) que se debe usar cuando se instala un sistema de sujeción para niños.**

- No usar el modo ALR causa que el sistema de sujeción para niños no quede correctamente sujetado. El sistema de sujeción puede voltearse o quedar suelto y causar lesiones al niño al producirse un frenado repentino o un choque. Además, puede cambiar el funcionamiento de la bolsa de aire del pasajero delantero. Para obtener información adicional, consulte "Bolsa de aire del pasajero delantero y luz de estado" en esta sección.



Mirando hacia adelante — paso 1

Si debe instalar un sistema de sujeción para niños en el asiento delantero, siga estos pasos:

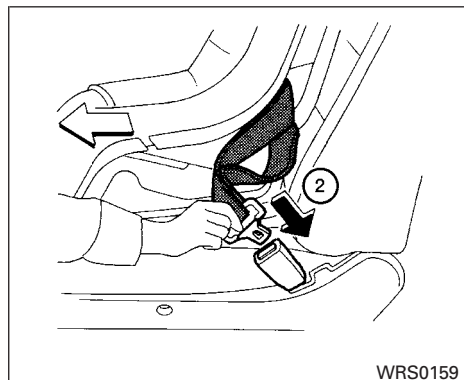
- ① Coloque la sujeción para niños en el asiento del pasajero delantero. **Debe ser colocado mirando hacia el frente solamente. Mueva el asiento completamente hacia atrás.** Ajuste o desmonte la cabecera para obtener el ajuste correcto de restricción de niño. Siga siempre las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños. **Los sistemas de sujeción para niños se deben utilizar orientados hacia atrás y, por lo tanto, no se deben usar en el asiento delantero.**

Debe asegurar la parte posterior del sistema de sujeción para niños contra el respaldo del vehículo.

Si fuera necesario, regule o quite la cabecera para obtener el ajuste correcto del sistema de sujeción para niños. Para obtener información adicional, consulte "Cabeceras" en esta sección.

Si quita la cabecera, guárdela en un lugar seguro. No olvide volver a instalar la cabecera cuando retire el sistema de sujeción para niños.

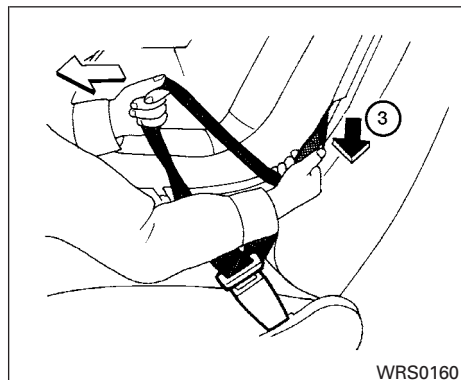
Si el asiento no tiene una cabecera ajustable e interfiere con el correcto ajuste del sistema de sujeción para niños, intente con otro asiento o con otro sistema de sujeción.



Mirando hacia adelante — paso 2

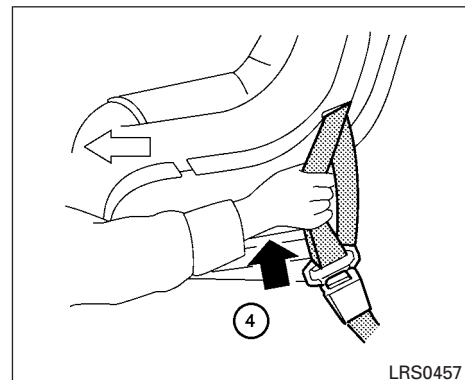
- ② Pase la lengüeta del cinturón de seguridad a través del sistema de sujeción para niños e insértela en la hebilla hasta que escuche y sienta que el seguro se engancha.

Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños con relación al ajuste del cinturón.



Orientación hacia adelante — paso 3

- ③ Jale el cinturón de hombros hasta que quede completamente extendido. En este momento, el retractor del cinturón de seguridad está en el modo ALR (modo de sistema de sujeción para niños). Este regresa al modo ELR cuando el cinturón de seguridad se retrae por completo.



Orientación hacia adelante — paso 4

- ④ Permita que el cinturón de seguridad se retraiga ligeramente. Jale el cinturón de hombro hacia arriba para que no quede flojo.



Orientación hacia adelante — paso 5

- ⑤ Luego de instalar el sistema de sujeción, pruébelo antes de colocar al niño. Empújelo de lado a lado mientras sostiene el asiento cerca de la ruta de fijación del cinturón de seguridad. El sistema de sujeción para niños no debe moverse más de 25 mm (1 pulgada), de lado a lado. Intente jalar hacia adelante y verifique que el cinturón mantenga el sistema de sujeción en su lugar. Si el sistema de sujeción no está seguro, tense el cinturón según sea necesario o coloque el sistema en otro asiento y vuelva a probarlo. Tal vez deba intentar con otro sistema de sujeción para niños. No todos los sistemas de sujeción para niños se ajustan a todos los tipos de vehículos.
6. Para asegurarse de que el retractor esté en el modo ALR, intente jalar más el cinturón de seguridad. Si no puede sacar más correa del cinturón del retractor, éste se encuentra en el modo ALR.
7. Verifique que el sistema de sujeción para niños esté asegurado correctamente antes de cada uso. Si el cinturón de seguridad no está bloqueado, repita los pasos 3 a 6.

8. Si instala el sistema de sujeción para niños en el asiento del pasajero delantero, gire el interruptor de encendido a la posición de encendido. La luz de estado de la bolsa de aire del pasajero  se debe encender. Si esta luz no se enciende, consulte "Bolsa de aire del pasajero delantero y luz de estado" en esta sección. **Cambie el sistema de sujeción para niños a otro asiento.** Haga que un distribuidor NISSAN revise el sistema.

Cuando quita el sistema de sujeción para niños y el cinturón de seguridad se retrae por completo, el modo ALR (modo de sistema de sujeción para niños) se cancela.

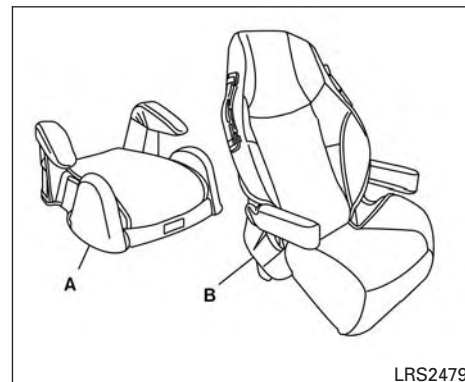
ASIENTOS AUXILIARES

PRECAUCIONES RELACIONADAS CON ASIENTOS AUXILIARES

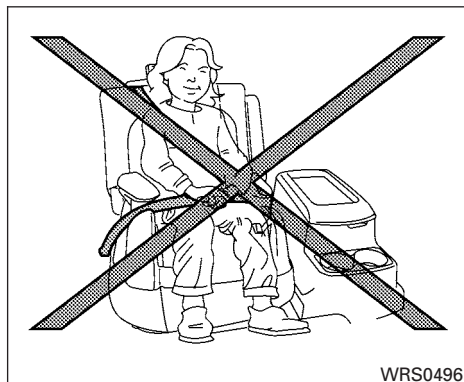
ADVERTENCIA

- Los bebés y los niños pequeños deben acomodarse siempre en un sistema de sujeción para niños adecuado cuando viajen en el vehículo. No usar un sistema de sujeción para niños o un asiento auxiliar puede provocar graves lesiones o la muerte.
- Los bebés y los niños pequeños no se deben llevar nunca en el regazo. No es posible oponer resistencia a las fuerzas de un accidente grave, incluso para el adulto más fuerte. El niño puede quedar aplastado entre el adulto y las partes del vehículo. Además, no coloque el mismo cinturón de seguridad alrededor de usted y de su niño.

- **NISSAN** recomienda instalar el asiento auxiliar en el asiento trasero. De acuerdo con las estadísticas de accidentes, los niños están más seguros en el asiento trasero que en el delantero cuando van sujetos correctamente. Si debe instalar un asiento auxiliar en el asiento delantero, consulte "Instalación de asientos auxiliares en el asiento del pasajero delantero" en esta sección.
- Un asiento auxiliar se debe instalar solo en un asiento que tenga un cinturón pélvico/de hombros. No usar un cinturón de seguridad tipo tres puntos con un asiento auxiliar puede provocar graves lesiones en un frenado repentino o en un choque.
- El uso incorrecto o la instalación incorrecta de un asiento auxiliar puede aumentar el riesgo o gravedad de las lesiones tanto para el niño como para el resto de los ocupantes del vehículo y puede causar serias lesiones o incluso la muerte en caso de accidente.



- A. Asiento auxiliar con respaldo bajo
- B. Asiento auxiliar con respaldo alto



⚠ ADVERTENCIA

- **No use toallas, libros, almohadas ni otros elementos en lugar de un asiento auxiliar. Elementos como estos pueden moverse durante el manejo normal o al producirse un choque y provocar graves lesiones o la muerte. Los asientos auxiliares están diseñados para usarse con un cinturón pélvico/de hombros. Su diseño contempla pasar las partes pélvica y del hombro del cinturón de seguridad por sobre las partes más fuertes del cuerpo de un niño, a fin de proporcionar la máxima protección al producirse un choque.**

Varios fabricantes ofrecen asientos auxiliares para diversas estaturas. Al elegir un asiento auxiliar, tenga en cuenta los siguientes puntos:

- Compruebe el asiento auxiliar en su vehículo para asegurarse de que sea compatible con el sistema de asientos y cinturones de seguridad del vehículo.

- Asegúrese de que el asiento auxiliar o el asiento del vehículo sostengan correctamente la cabeza de su niño. El respaldo del asiento debe quedar a la altura del centro de los oídos del niño o un poco más arriba. Por ejemplo, si opta por un asiento auxiliar con respaldo bajo, el respaldo del vehículo debe quedar a la altura del centro de los oídos del niño o un poco más arriba. Si el respaldo del vehículo queda por debajo del centro de los oídos del niño, debe utilizar un asiento auxiliar con respaldo alto.
- Si el asiento auxiliar es compatible con su vehículo, coloque a su niño y compruebe los diversos ajustes para asegurarse de que el asiento sea compatible con él. Siga siempre todos los procedimientos recomendados.

Algunos estados, provincias o territorios exigen que en todo momento se utilicen sistemas de sujeción aprobados para bebés y niños pequeños, durante el uso del vehículo.

ADVERTENCIA

- El uso incorrecto de un asiento auxiliar puede aumentar el riesgo o la gravedad de lesiones tanto para el niño como para los demás ocupantes del vehículo.
- Siga todas las instrucciones del fabricante del asiento auxiliar relacionadas con la instalación y el uso. Al comprar un asiento auxiliar, asegúrese de elegir uno que se ajuste a su niño y a su vehículo. Tal vez no sea posible instalar correctamente algunos tipos de asientos auxiliares en el vehículo.
- Si el asiento auxiliar y el cinturón de seguridad no se usan correctamente, el riesgo de que un niño resulte lesionado en un choque o en un frenado repentino aumenta considerablemente.
- Debe colocar los respaldos ajustables en una posición que se adapte al asiento auxiliar, lo más vertical posible.
- Luego de colocar al niño en el asiento auxiliar y de abrochar el cinturón de seguridad, asegúrese de que la parte del hombro del cinturón quede alejada de su cara y de su cuello, y que la parte pélvica no cruce su abdomen.

- No coloque el cinturón de hombro por detrás del niño ni debajo de su brazo. Si debe instalar un asiento auxiliar en el asiento delantero, consulte "Instalación de asientos auxiliares en el asiento del pasajero delantero" en esta sección.
- Cuando el asiento auxiliar no esté en uso, manténgalo asegurado con un cinturón de seguridad para impedir que salga despedido al producirse un frenado repentino o un accidente.

PRECAUCIÓN

Recuerde que si deja un asiento auxiliar en un vehículo cerrado, éste puede calentarse mucho. Revise la superficie del asiento y las hebillas antes de colocar a su niño en el asiento auxiliar.

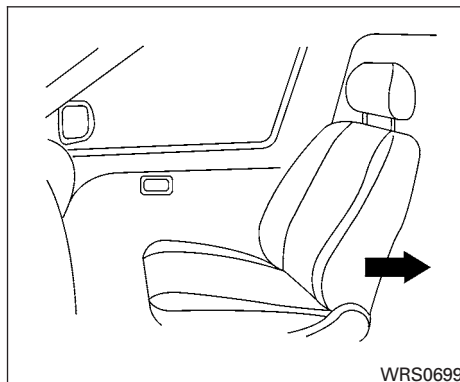


INSTALACIÓN DEL ASIENTO AUXILIAR EN EL ASIENTO DEL PASAJERO DELANTERO

⚠ ADVERTENCIA

NISSAN recomienda instalar los sistemas de sujeción para niños en el asiento trasero. Sin embargo, si debe instalar un asiento auxiliar en el asiento del pasajero delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás.

Si debe instalar un asiento auxiliar en el asiento delantero, siga estos pasos:



1. **Mueva el asiento completamente hacia atrás.**
2. Coloque el asiento auxiliar sobre el asiento. Colóquelo solamente orientado hacia delante. Siga siempre las instrucciones del fabricante del asiento auxiliar.
3. Debe colocar el asiento auxiliar en el asiento del vehículo de modo que quede estable. Si fuera necesario, regule o quite la cabecera para obtener el ajuste correcto del asiento auxiliar. Para obtener información adicional, consulte "Cabeceras" en esta sección.

Si quita la cabecera, guárdela en un lugar seguro. No olvide reinstalar la cabecera cuando retire el asiento auxiliar.

Si el asiento no tiene una cabecera ajustable e interfiere con el correcto ajuste del asiento auxiliar, intente con otro asiento o con otro asiento auxiliar.

4. Coloque la parte pélvica del cinturón de seguridad en la parte inferior de las caderas del niño y ajustada a ellas. Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante del asiento auxiliar con relación al ajuste del cinturón.
5. Jale la parte del cinturón de hombro del cinturón de seguridad hacia el retractor para que no quede flojo. Asegúrese de que el cinturón de hombros quede ubicado a través de la parte central superior del hombro del niño. Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante del asiento auxiliar con relación al ajuste del cinturón.
6. Respete las advertencias, precauciones e instrucciones para abrochar correctamente un cinturón de seguridad que vienen en el tema "Cinturón de seguridad tipo tres puntos con retractor" descrito en esta sección.

7. Cuando el interruptor de encendido se encuentra en ON (Encendido), la luz de estado de bolsa de aire del pasajero  podría encenderse o no, dependiendo del tamaño del niño y el tipo de asiento auxiliar utilizado. Para obtener información adicional, consulte "Bolsa de aire del pasajero delantero y luz de estado" en esta sección.



Posición en el extremo

INSTALACIÓN DE ASIENTOS AUXILIARES EN LOS ASIENTOS TIPO BANCA DE LA SEGUNDA FILA (solo si está equipado)

PRECAUCIÓN

No use el modo retractor de bloqueo automático del cinturón pélvico/de hombro al emplear un asiento auxiliar con los cinturones de seguridad. Cuando instala un asiento auxiliar en el asiento trasero siga estos pasos:



Posición central

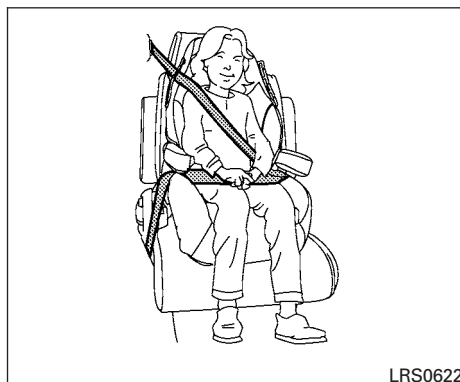
1. Coloque el asiento auxiliar sobre el asiento. Colóquelo solo mirando hacia adelante. Siga siempre las instrucciones del fabricante del asiento auxiliar.
2. Debe colocar el asiento auxiliar en el asiento del vehículo de modo que quede estable.

Si fuera necesario, regule o quite la cabecera para obtener el ajuste correcto del asiento auxiliar. Para obtener información adicional, consulte "Cabeceras" en esta sección.

Si quita la cabecera, guárdela en un lugar seguro. No olvide reinstalar la cabecera cuando retire el asiento auxiliar.

Si el asiento no tiene una cabecera ajustable e interfiere con el correcto ajuste del asiento auxiliar, intente con otro asiento o con otro asiento auxiliar.

3. Coloque la parte pélvica del cinturón de seguridad en la parte inferior de las caderas del niño y ajustada a ellas. Siga al pie de la letra las instrucciones del fabricante del asiento auxiliar para ajustar el cinturón de seguridad.
4. Jale la parte del cinturón de hombro del cinturón de seguridad hacia el retractor para que no quede flojo. Asegúrese de que el cinturón de hombros quede ubicado a través de la parte central superior del hombro del niño. Siga al pie de la letra las instrucciones del fabricante del asiento auxiliar para ajustar el cinturón de seguridad.
5. Respete las advertencias, precauciones e instrucciones para abrochar correctamente un cinturón de seguridad que vienen en el tema "Cinturón de seguridad tipo tres puntos con retractor" descrito en esta sección.



INSTALACIÓN DE ASIENTOS AUXILIARES EN LOS ASIENTOS DE CAPITÁN DE LA SEGUNDA FILA (solo si está equipado)

PRECAUCIÓN

No use el modo retractor de bloqueo automático del cinturón pélvico/de hombro al emplear un asiento auxiliar con los cinturones de seguridad. Cuando instale un asiento auxiliar en el asiento trasero siga estos pasos:

1. Coloque el asiento auxiliar sobre el asiento. Colóquelo solamente orientado hacia adelante. Siga siempre las instrucciones del fabricante del asiento auxiliar.
2. Debe colocar el asiento auxiliar en el asiento del vehículo de modo que quede estable.

Si fuera necesario, regule o quite la cabecera para obtener el ajuste correcto del asiento auxiliar. Para obtener información adicional, consulte "Cabeceras" en esta sección.

Si quita la cabecera, guárdela en un lugar seguro. No olvide reinstalar la cabecera cuando retire el asiento auxiliar.

Si el asiento no tiene una cabecera ajustable e interfiere con el correcto ajuste del asiento auxiliar, intente con otro asiento o con otro asiento auxiliar.

3. Coloque la parte pélvica del cinturón de seguridad en la parte inferior de las caderas del niño y ajustada a ellas. Siga al pie de la letra las instrucciones del fabricante del asiento auxiliar para ajustar el cinturón de seguridad.

4. Jale la parte del cinturón de hombro del cinturón de seguridad hacia el retractor para que no quede flojo. Asegúrese de que el cinturón de hombros quede ubicado a través de la parte central superior del hombro del niño. Siga al pie de la letra las instrucciones del fabricante del asiento auxiliar para ajustar el cinturón de seguridad.
5. Respete las advertencias, precauciones e instrucciones para abrochar correctamente un cinturón de seguridad que vienen en el tema "Cinturón de seguridad tipo tres puntos con retractor" descrito en esta sección.



Posición en el extremo



Posición central

INSTALACIÓN DEL ASIENTO AUXILIAR DE SUJECCIÓN PARA NIÑOS EN ASIENTOS TIPO BANCA DE LA TERCERA FILA

⚠ PRECAUCIÓN

No use el modo retractor de bloqueo automático del cinturón pélvico/de hombro al emplear un asiento auxiliar con los cinturones de seguridad. Cuando instale un asiento auxiliar en el asiento trasero siga estos pasos:

1. Coloque el asiento auxiliar sobre el asiento. Colóquelo solamente orientado hacia delante. Siga siempre las instrucciones del fabricante del asiento auxiliar.

2. Debe colocar el asiento auxiliar en el asiento del vehículo de modo que quede estable.

Si fuera necesario, regule o quite la cabecera para obtener el ajuste correcto del asiento auxiliar. Para obtener información adicional, consulte "Cabeceras" en esta sección.

Si quita la cabecera, guárdela en un lugar seguro. No olvide reinstalar la cabecera cuando retire el asiento auxiliar.

Si el asiento no tiene una cabecera ajustable e interfiere con el correcto ajuste del asiento auxiliar, intente con otro asiento o con otro asiento auxiliar.

3. Coloque la parte pélvica del cinturón de seguridad en la parte inferior de las caderas del niño y ajustada a ellas. Siga al pie de la letra las instrucciones del fabricante del asiento auxiliar para ajustar el cinturón de seguridad.

4. Jale la parte del cinturón de hombro del cinturón de seguridad hacia el retractor para que no quede flojo. Asegúrese de que el cinturón de hombros quede ubicado a través de la parte central superior del hombro del niño. Siga al pie de la letra las instrucciones del fabricante del asiento auxiliar para ajustar el cinturón de seguridad.

5. Respete las advertencias, precauciones e instrucciones para abrochar correctamente un cinturón de seguridad que vienen en el tema "Cinturón de seguridad tipo tres puntos con retractor" descrito en esta sección.

SISTEMA DE SUJECCIÓN SUPLEMENTARIO (SRS)

PRECAUCIONES RELACIONADAS CON EL SRS

Esta sección sobre el SRS contiene información importante relacionada con los siguientes sistemas:

- Bolsas de aire complementarias del conductor y del pasajero para impactos frontales (sistema de bolsa de aire avanzado de NISSAN)
- Bolsas de aire suplementarias instaladas en el asiento delantero para impactos laterales
- Bolsa de aire suplementaria tipo cortina instalada en el techo para impactos laterales
- Cinturón de seguridad con pretensor

Sistema de bolsa de aire de impacto frontal suplementaria

El sistema avanzado de bolsas de aire NISSAN ayuda a amortiguar la fuerza del impacto en la cabeza y el pecho del conductor y el pasajero delantero en ciertos choques frontales.

Sistema de bolsas de aire suplementarias para impactos laterales montadas en los asientos delanteros (solo si está equipado)

Este sistema puede ayudar a amortiguar la fuerza del impacto en el área del pecho del conductor y del pasajero delantero en ciertos choques laterales. La bolsa de aire lateral está diseñada para inflarse en el costado donde el vehículo recibe el impacto.

Sistema de bolsas de aire suplementarias para impactos laterales tipo cortina montadas en el techo (solo si está equipado)

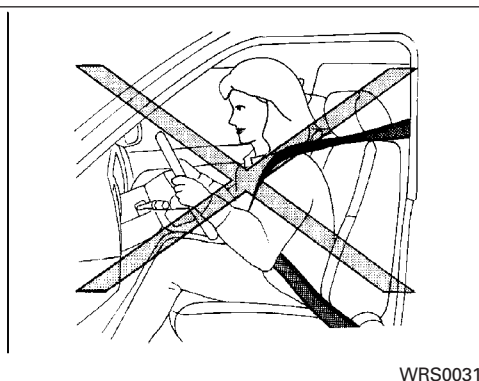
Este sistema puede ayudar a amortiguar la fuerza del impacto en la cabeza de los ocupantes de las posiciones de asiento laterales delanteras y traseras en ciertos choques laterales. En caso de un choque lateral, las bolsas de aire tipo cortina están diseñadas para inflarse del lado donde el vehículo recibe el impacto.

El sistema SRS está diseñado para **complementar** la protección contra impactos que proporcionan los cinturones de seguridad y **no los sustituyen**. Los cinturones de seguridad se deben usar siempre correctamente y el ocupante se debe sentar a una distancia adecuada del volante de la dirección, del tablero de instrumentos y de los tapices de las puertas. Para obtener instrucciones y precauciones sobre el uso de los cintu-

rones de seguridad, consulte "Cinturones de seguridad" en esta sección.

Las bolsas de aire complementarias funcionan únicamente cuando el interruptor de encendido está en las posiciones ON (Encendido) o START (Arranque).

Al poner el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido), la luz de advertencia de la bolsa de aire complementaria se ilumina. Si el sistema funciona, esta luz se apaga después de aproximadamente 7 segundos.



⚠ ADVERTENCIA

- Comúnmente, las bolsas de aire delanteras no se inflan al producirse un impacto lateral, un impacto posterior, una volcadura o un choque frontal de menor gravedad. Use siempre los cinturones de seguridad como ayuda para reducir el riesgo o la gravedad de lesiones en distintos tipos de accidentes.

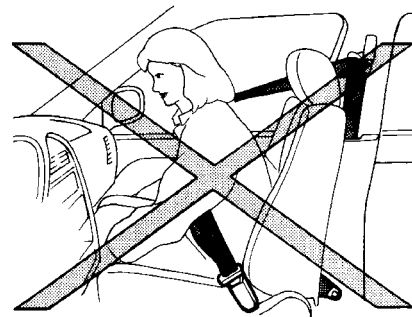
- La bolsa de aire del pasajero delantero no se infla si su luz de estado está encendida o si el asiento del pasajero delantero está desocupado. Para obtener información adicional, consulte "Bolsa de aire del pasajero delantero y luz de estado" en esta sección.

- Los cinturones de seguridad y las bolsas de aire delanteras son más eficaces cuando usted se sienta correctamente hacia atrás y erguido en el asiento. Las bolsas de aire delanteras se inflan con gran fuerza. Incluso con el Sistema de bolsa de aire avanzado de NISSAN, el riesgo de lesiones o de muerte en un choque es mayor si no está sujetado, se inclina hacia adelante, se sienta de lado o de cualquier otro modo fuera de su posición. La bolsa de aire delantera también puede provocarle lesiones graves o fatales si usted se encuentra frente a ella cuando se infla. Siéntese siempre apoyado en el respaldo y a la mayor distancia posible del volante de la dirección o del tablero de instrumentos. Use siempre los cinturones de seguridad.

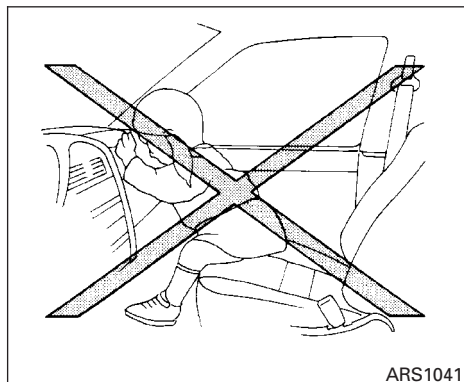
- Las hebillas de los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero cuentan con sensores que detectan si los cinturones están abrochados. El sistema avanzado de bolsas de aire NISSAN monitorea la gravedad de un choque y el uso de los cinturones de seguridad, y luego infla las bolsas de aire según sea necesario. No usar correctamente los cinturones de seguridad puede aumentar el riesgo o la gravedad de lesiones en un accidente
- El asiento del pasajero delantero posee un sensor de clasificación del ocupante (sensor de presión) que desactiva su bolsa de aire en ciertas condiciones. Este sensor se usa solo en este asiento. No sentarse correctamente ni usar el cinturón de seguridad puede aumentar el riesgo o la gravedad de lesiones en un accidente. Para obtener información adicional, consulte "Bolsa de aire del pasajero delantero y luz de estado" en esta sección.



Siéntese derecho con la espalda bien apoyada.

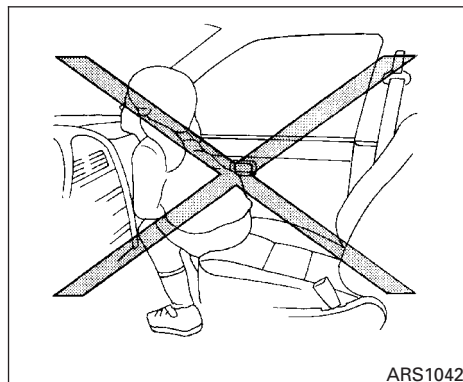


ARS1133



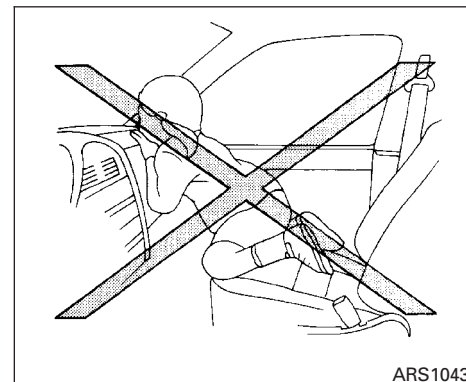
⚠ ADVERTENCIA

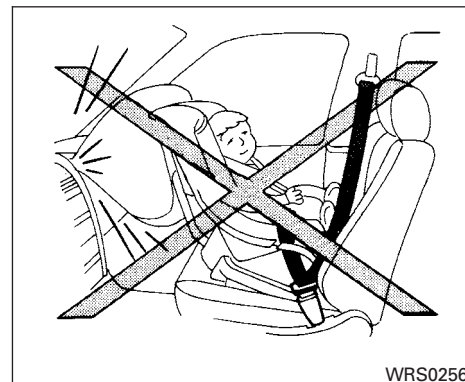
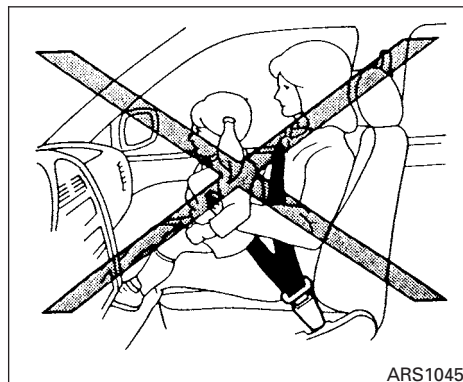
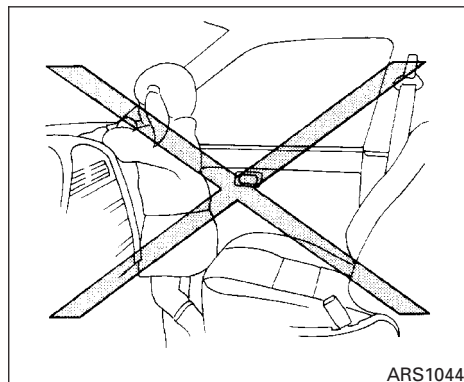
- Nunca permita que los niños viajen sin estar sujetos ni que saquen sus manos o su cara por la ventanilla. No intente llevarlos en su regazo ni en sus brazos. En las ilustraciones aparecen algunos ejemplos de posiciones de viaje peligrosas.



⚠ ADVERTENCIA

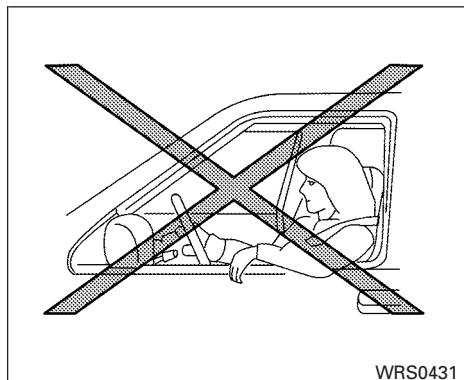
- Si no están debidamente sujetos, los niños pueden resultar gravemente heridos e incluso morir al inflarse las bolsas de aire delanteras, las bolsas de aire laterales o las bolsas de aire tipo cortina. Si es posible, los bebés y los niños deben ir correctamente sujetos en el asiento trasero.





⚠ ADVERTENCIA

- **Nunca instale un sistema de sujeción para niños mirando hacia atrás en el asiento delantero, ni siquiera con el Sistema de bolsa de aire avanzado de NISSAN. Al inflarse, una bolsa de aire delantera puede lesionar gravemente o causar la muerte a un niño. Para obtener información adicional, consulte "Sujeciones para niños" en esta sección.**

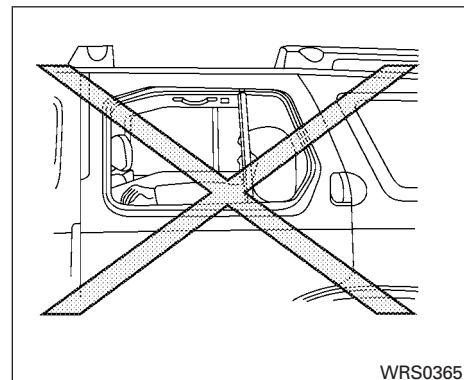


No se recargue en las puertas ni en las ventanillas.

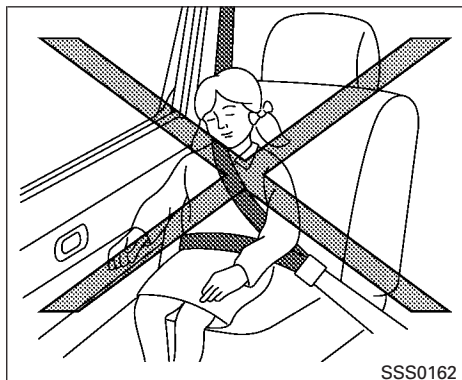
ADVERTENCIA

Bolsas de aire de impacto lateral instaladas en el asiento delantero y bolsas de aire tipo cortina de impacto lateral instaladas en el techo:

- Por lo común, ni las bolsas de aire laterales ni las bolsas de aire tipo cortina se inflarán en caso de un impacto de frente, un impacto por atrás, una volcadura o un choque lateral de poca gravedad. Use siempre los cinturones de seguridad como ayuda para reducir el riesgo o la gravedad de lesiones en distintos tipos de accidentes.



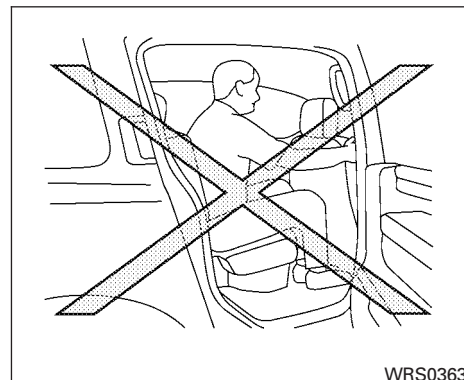
No se recargue en las puertas ni en las ventanillas.



No se recargue en las puertas ni en las ventanillas.

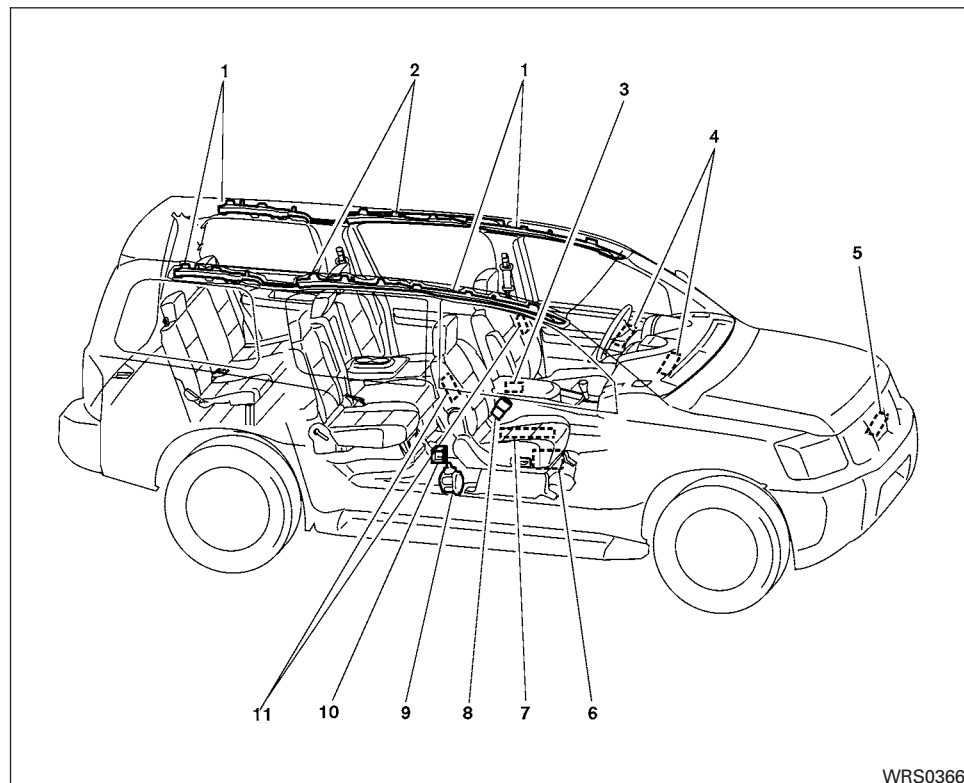
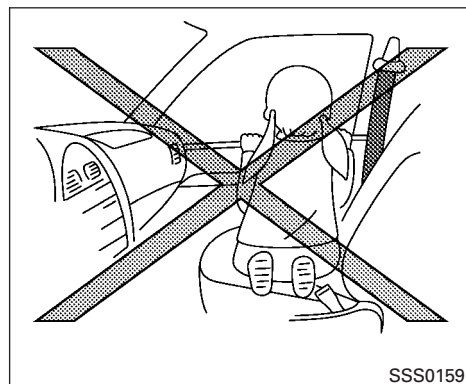
⚠ ADVERTENCIA

- Los cinturones de seguridad, las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire tipo cortina son más eficaces cuando usted se sienta lo más atrás que pueda y bien erguido en el asiento, con ambos pies en el piso. La bolsa de aire lateral y la bolsa de aire tipo cortina se inflan con gran fuerza. No permita que nadie coloque su mano, su pierna ni su cara cerca de la bolsa de aire lateral en el costado del respaldo del asiento delantero o cerca de los rieles laterales del techo. No permita que nadie que viaje sentado en los asientos delanteros o en los extremos del asiento trasero saque su mano por la ventanilla o se apoye en la puerta. En las ilustraciones anteriores aparecen algunos ejemplos de posiciones de viaje peligrosas.



⚠ ADVERTENCIA

- Cuando vaya sentado en el asiento trasero de la segunda fila, no se agarre del respaldo del asiento delantero. Si la bolsa de aire lateral se infla, usted puede resultar gravemente lesionado. Tenga especial cuidado con los niños, que deben estar siempre correctamente sujetos. En las ilustraciones aparecen algunos ejemplos de posiciones de viaje peligrosas.
- No use cubreasientos en los respaldos delanteros. Estos pueden interferir el inflado de las bolsas de aire laterales.



WRS0366

Sistema de bolsa de aire avanzado de NISSAN (asientos delanteros)

1. Infladores de bolsas de aire tipo cortina de impacto lateral instaladas en el techo
2. Bolsas de aire tipo cortina de impacto lateral instaladas en el techo
3. Unidad de control de bolsas de aire (ACU)
4. Módulos de bolsas de aire de impacto frontal
5. Sensor de zona de impacto
6. Unidad de control del sistema de clasificación de ocupantes
7. Sensor de clasificación de ocupantes (sensor de peso)
8. Interruptores de la hebilla del cinturón de seguridad
9. Cinturón de seguridad con pretensor
10. Sensores satélite
11. Módulos de bolsas de aire de impacto lateral instaladas en el asiento delantero

Este vehículo cuenta con el Sistema de bolsa de aire avanzado de NISSAN en los asientos del conductor y del pasajero delantero. **Sin embargo, toda la información, las precauciones y las advertencias de este manual se aplican y se deben seguir de todos modos.**

La bolsa de aire de impacto frontal del conductor se encuentra en el centro del volante de la dirección. La bolsa de aire de impacto frontal del pasajero está instalada en el tablero de instrumentos sobre la guantera. Las bolsas de aire delanteras están diseñadas para inflarse en choques frontales de mayor gravedad, aunque pueden inflarse si las fuerzas de otro tipo de choque son similares a las de un impacto frontal de mayor gravedad. Es posible que no se inflen en ciertos choques frontales. El daño del vehículo (o la falta de éste) no siempre es señal de un funcionamiento correcto del sistema de bolsas de aire delanteras.

El Sistema de bolsa de aire avanzado de NISSAN tiene infladores de fase dual. También monitorea la información proveniente del sensor de la zona de impacto, de la unidad de control de las bolsas de aire (ACU), de los sensores de las hebillas de los cinturones de seguridad, del sensor de clasificación de ocupantes (sensor de peso) y del sensor de tensión del cinturón de seguridad del asiento del pasajero. El funcionamiento de los infladores se basa en la gravedad de un choque y

en el uso del cinturón de seguridad del conductor. Para el pasajero delantero, monitorea adicionalmente el peso de un ocupante o de un objeto sobre el asiento y la tensión del cinturón de seguridad. Sobre la base de la información proveniente de los sensores, es posible que se infle solo una bolsa de aire delantera, dependiendo de la gravedad del choque y de si los ocupantes delanteros usan o no los cinturones de seguridad. Adicionalmente, la bolsa de aire del pasajero delantero se puede desactivar en forma automática en ciertas condiciones, dependiendo del peso detectado en el asiento del pasajero y del uso del cinturón de seguridad. Si la bolsa de aire del pasajero delantero está desactivada, su luz de estado permanece encendida (si el asiento no está ocupado, la luz no se enciende, pero la bolsa de aire permanece desactivada). Para obtener información adicional, consulte "Bolsa de aire del pasajero delantero y luz de estado" en esta sección. Una bolsa de aire delantera que se infla no indica un desempeño incorrecto del sistema.

Si tiene preguntas acerca del sistema de bolsa de aire, comuníquese con NISSAN o con el distribuidor NISSAN. Si considera modificar el vehículo debido a una discapacidad, también puede comunicarse con NISSAN. Puede encontrar la información de Servicio al Cliente al principio de este Manual del Conductor.

Cuando se infla una bolsa de aire delantera, se puede escuchar un ruido bastante fuerte, seguido de liberación de humo. Este humo no es dañino y no indica incendio. Se debe tener cuidado de no inhalarlo, ya que puede causar irritación y asfixia. Las personas con problemas respiratorios deben recibir aire fresco a la brevedad.

Las bolsas de aire delanteras, junto con el uso de los cinturones de seguridad, ayudan a amortiguar la fuerza de impacto en la cara y en el pecho de los ocupantes delanteros. Pueden ayudar a salvar vidas y a reducir graves lesiones. Sin embargo, una bolsa de aire delantera que se infla puede causar excoriaciones faciales u otras lesiones. Las bolsas de aire delanteras no proporcionan sujeción a la parte inferior del cuerpo.

Incluso con las bolsas de aire avanzadas de NISSAN, los cinturones de seguridad se deben usar correctamente y el conductor y el pasajero se deben sentar derechos a la mayor distancia posible del volante de la dirección o del tablero de instrumentos. Las bolsas de aire delanteras se inflan rápidamente como ayuda para proteger a los ocupantes delanteros. Por este motivo, la fuerza del inflado de las bolsas de aire delanteras puede aumentar el riesgo de lesiones cuando el ocupante está demasiado cerca del módulo de las bolsas de aire delanteras o apoyado en éste durante el inflado.

Las bolsas de aire delanteras se desinflan rápidamente luego de un choque.

Las bolsas de aire delanteras funcionan únicamente cuando el interruptor de encendido está en las posiciones ON (Encendido) o START (Arranque).

Al poner el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido), la luz de advertencia de la bolsa de aire complementaria se ilumina. Si el sistema funciona, esta luz se apaga después de aproximadamente 7 segundos.



WRS0475

Bolsa de aire del pasajero delantero y luz de estado

ADVERTENCIA

La bolsa de aire del pasajero delantero está diseñada para desactivarse automáticamente en ciertas condiciones. Lea cuidadosamente esta sección para conocer su funcionamiento. El uso adecuado del asiento, del cinturón de seguridad y de los sistemas de sujeción para niños es necesario para lograr la protección más eficaz. No seguir todas las instrucciones de este manual con relación al uso de asientos, cinturones de seguridad y sistemas de sujeción para niños puede aumentar el riesgo o la gravedad de lesiones en un accidente.

Luz de estado

La luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero  se encuentra debajo de los controles de aire acondicionado y calefacción. Después de poner el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido), la luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero del tablero de instrumentos se ilumina durante unos 7 segundos y luego se apaga, o bien funciona según el estado de ocupación del asiento del pasajero delantero. La luz funciona de la siguiente manera:

- Asiento del pasajero desocupado: La luz  se apaga y la bolsa de aire del pasajero delantero está DESACTIVADA y no se inflará si se produce un choque.
- Asiento del pasajero ocupado por un adulto de poca estatura, un niño o un sistema de sujeción para niños instalado como se explica en esta sección: la luz  se enciende para indicar que la bolsa de aire del pasajero delantero está desactivada y que no se inflará en caso de una colisión.
- Asiento del pasajero ocupado por un pasajero que cumple las condiciones descritas en esta sección: La luz  se apaga para indicar que la bolsa de aire del pasajero delantero está funcionando.

Bolsa de aire del pasajero delantero

La bolsa de aire del pasajero delantero está diseñada para desactivarse automáticamente cuando el vehículo se opera bajo ciertas condiciones como se describe a continuación. Si la bolsa de aire del pasajero delantero está desactivada, esta no se infla al producirse una colisión. La bolsa de aire del conductor y otras bolsas de aire del vehículo no forman parte de este sistema.

El objetivo de la norma es ayudar a reducir el riesgo de lesiones o de muerte provocada por una bolsa de aire que se infla a ciertos ocupantes

del asiento del pasajero delantero, tal como niños, al exigir su desactivación automática. Para cumplir con los requisitos se usan ciertos sensores.

Uno de los sensores que se utilizan es el sensor de clasificación del ocupante (sensor de peso). Se encuentra en la parte inferior del cojín del asiento del pasajero delantero y está diseñado para detectar a un ocupante y a objetos sobre el asiento por su peso. Funciona en conjunto con los sensores de los cinturones de seguridad que se describen en esta sección. Por ejemplo, si el asiento del pasajero delantero está ocupado por un niño, el sistema de bolsa de aire avanzado está diseñado para desactivar la bolsa de aire del pasajero, de acuerdo con las normas. Asimismo, si el asiento tiene un sistema de sujeción para niños del tipo especificado en las normas, es posible detectar su peso y el peso del niño y desactivar la bolsa de aire. La operación del sensor de clasificación del ocupante puede variar dependiendo de los sensores del cinturón de seguridad del asiento del pasajero delantero.

Los sensores del cinturón de seguridad del asiento del pasajero delantero están diseñados para detectar si el cinturón de seguridad está abrochado y la cantidad de tensión del cinturón de seguridad, como cuando está en el modo ALR (modo de sistema de sujeción para niños). Sobre

la base del peso en el asiento detectado por el sensor de clasificación del ocupante y la tensión del cinturón detectada en el cinturón de seguridad, el Sistema de bolsa de aire avanzado determina si la bolsa de aire del pasajero delantero se debe desactivar automáticamente tal como lo exigen las normas.

Los ocupantes adultos del asiento del pasajero delantero sentados correctamente y con el cinturón de seguridad abrochado tal como se describe en este manual, no deben provocar la desactivación automática de la bolsa de aire del pasajero. Sin embargo, en el caso de adultos pequeños el sensor podría desactivar la bolsa de aire si el ocupante quita su peso del cojín del asiento (por ejemplo, al no sentarse derecho, al sentarse en el borde del asiento o al quedar de otra forma fuera de posición). Además, si el ocupante usa incorrectamente el cinturón de seguridad en el modo ALR, la bolsa de aire podría desactivarse. Asegúrese siempre de sentarse bien y de usar correctamente el cinturón de seguridad para lograr la protección más eficaz por parte del cinturón y de la bolsa de aire.

NISSAN recomienda sujetar adecuadamente en el asiento trasero a los bebés y a los niños. NISSAN también recomienda instalar correctamente en el asiento trasero los sistemas de sujeción para niños y los asientos auxiliares adecuados. Si esto no es posible, el sensor de

clasificación del ocupante y los sensores de los cinturones de seguridad están diseñados para funcionar de acuerdo a lo descrito anteriormente y desactivar la bolsa de aire del pasajero delantero para los sistemas de sujeción para niños, tal como lo exigen las normas. Si no se aseguran correctamente los sistemas de sujeción para niños y no se utiliza el modo ALR (modo de sistema de sujeción para niños), el sistema de sujeción para niños podría voltearse o moverse en un accidente o frenado repentino. Esto también puede hacer que la bolsa de aire del pasajero se infle en un choque en lugar de estar desactivada. Para obtener información adicional sobre el uso y la instalación correctos, consulte "Sistemas de sujeción para niños" en esta sección.

Si el asiento del pasajero delantero no está ocupado, la bolsa de aire del pasajero no se infla en caso de una colisión. Sin embargo, los objetos pesados colocados en el asiento pueden hacer que la bolsa de aire se infle debido al peso del objeto detectado por el sensor de clasificación del ocupante. Otras condiciones también pueden hacer que la bolsa de aire se infle, tal como la presencia de un niño de pie sobre el asiento o de dos niños, lo que va en contra de las instrucciones de este manual. Cerciórese siempre de que usted y todos los ocupantes del vehículo se encuentren bien sentados y correctamente sujetos.

Mediante la luz de estado de la bolsa de aire del pasajero, usted puede ver si la bolsa de aire del pasajero delantero está automáticamente desactivada cuando el asiento está ocupado. La luz no permanece encendida cuando el asiento del pasajero delantero está desocupado.

Si hay un ocupante adulto en el asiento, pero la luz de estado de la bolsa de aire del pasajero permanece encendida (lo que indica que la bolsa de aire está desactivada), puede tratarse de un adulto pequeño o de una persona que no está sentada correctamente en el asiento o que no está usando adecuadamente el cinturón de seguridad.

Si se debe usar un sistema de sujeción para niños en el asiento delantero, la luz de estado de la bolsa de aire del pasajero puede o no encenderse, dependiendo de la estatura del niño y del tipo de sistema de sujeción en uso. Si la luz de estado de la bolsa de aire no se enciende (lo que indica que la bolsa de aire podría inflarse en un choque), puede significar que el sistema de sujeción para niños o el cinturón de seguridad no se está utilizando correctamente. Asegúrese de que el sistema de sujeción para niños esté correctamente instalado, que el cinturón de seguridad se utilice adecuadamente y que el ocupante se encuentre en la posición apropiada. Si la luz de estado de bolsa de aire no se enciende, vuelva a

ubicar al ocupante o sistema de sujeción para niños en el asiento trasero.

Si la luz de estado de bolsa de aire del pasajero no se encendiera, aun cuando usted tuviera la certeza de que el sistema de sujeción para niños, los cinturones de seguridad y el ocupante se encuentran correctamente posicionados, el sistema podría estar detectando un asiento desocupado (en cuyo caso la bolsa de aire está desactivada). Su distribuidor NISSAN puede revisar que el sistema esté desactivado, utilizando una herramienta especial. Sin embargo, mientras no haya confirmado con el distribuidor que la bolsa de aire está funcionando correctamente, vuelva a ubicar al ocupante o sistema de sujeción para niños en el asiento trasero.

El sistema de bolsa de aire y la luz de estado de la bolsa de aire del pasajero tardan algunos segundos en registrar un cambio en el estado del asiento del pasajero. Por ejemplo, si un adulto grande que está sentado en el asiento del pasajero delantero sale del vehículo, la luz de estado de la bolsa de aire del pasajero pasa de apagada a encendida durante algunos segundos y luego se apaga. Esta es la operación normal del sistema y no indica una falla.

Si ocurre una falla en el sistema de la bolsa de aire del pasajero delantero, la luz de advertencia de las bolsas de aire suplementarias  , ubi-

cada en el área de medidores e indicadores en la parte central del tablero de instrumentos, destellará. Haga que un distribuidor NISSAN revise el sistema.

Otras precauciones relacionadas con las bolsas de aire de impacto frontal

ADVERTENCIA

- **No coloque objetos sobre la almohadilla del volante de la dirección ni sobre el tablero de instrumentos. Tampoco coloque objetos entre un ocupante y el volante de la dirección o el tablero de instrumentos. Estos objetos pueden transformarse en peligrosos proyectiles y provocar lesiones en caso de que las bolsas de aire delanteras se inflen.**
- **Inmediatamente después del inflado, varios componentes del sistema de bolsas de aire delanteras se calientan. No los toque; puede sufrir quemaduras graves.**
- **No debe realizar ningún cambio no autorizado en ningún componente o cableado del sistema de bolsa de aire. Esto evita el inflado accidental de la bolsa de aire o daños en este sistema.**

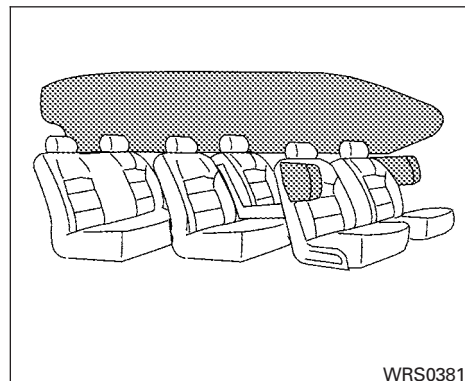
- **No realice cambios no autorizados en el sistema eléctrico, en el sistema de suspensión ni en la estructura del extremo frontal del vehículo. Esto puede afectar el buen funcionamiento del sistema de bolsas de aire delanteras.**
- **Las manipulaciones al sistema de bolsas de aire delanteras pueden provocar graves lesiones personales. Estas incluyen cambios en el conjunto del volante de la dirección y del tablero de instrumentos, tales como colocar material sobre la almohadilla del volante y sobre el tablero o instalar material de vestidura adicional alrededor del sistema de bolsas de aire.**

- Las modificaciones o alteraciones del asiento del pasajero delantero pueden provocar graves lesiones. Por ejemplo, no cambie los asientos delanteros al colocar material sobre el cojín del asiento o al instalar sobre el asiento material de vestidura adicional, tal como cubiertas para asientos, que no esté diseñada específicamente para garantizar un funcionamiento correcto de las bolsas de aire. Adicionalmente, no guarde objetos debajo del asiento del pasajero delantero ni del cojín del asiento o el respaldo de este. Estos objetos pueden interferir el funcionamiento correcto del sensor de clasificación de ocupantes.
- No debe realizar ningún cambio no autorizado en ningún componente o cableado del sistema de cinturones de seguridad. Esto puede afectar al sistema de bolsas de aire delanteras. Las alteraciones del sistema de cinturones de seguridad pueden provocar lesiones personales severas.

- Un distribuidor NISSAN debe realizar el trabajo en el sistema de bolsas de aire delanteras y alrededor de éste. Asimismo, un distribuidor NISSAN debe realizar la instalación de equipos eléctricos. El cableado del Sistema de sujeción suplementario (SRS) no se debe modificar ni desconectar. En el sistema de bolsas de aire no se deben usar equipos de prueba eléctrica ni dispositivos de sondeo no autorizados.
- Un centro de servicio calificado debe reemplazar de inmediato un parabrisas estrellado. Esto puede afectar al funcionamiento del sistema de bolsas de aire.

* Los conectores del arnés del SRS son amarillos o anaranjados para una fácil identificación.

Cuando venda su vehículo, le pedimos que informe al comprador sobre el sistema de bolsas de aire delanteras y que le sugiera leer las secciones correspondientes de este Manual del propietario.



WRS0381

Sistemas de bolsas de aire complementarias instaladas en el asiento delantero para impactos laterales y bolsas de aire de cortina complementarias instaladas en el techo para impactos laterales y volcaduras:

Las bolsas de aire laterales están en los costados exteriores del respaldo de los asientos delanteros. Las bolsas de aire de cortina están en los rieles laterales del techo en las tres filas. **Respete toda la información, precauciones y advertencias de este manual.** Las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire tipo cortina

están diseñadas para inflarse en choques laterales de mayor gravedad, aunque pueden inflarse si las fuerzas de otro tipo de choque son similares a las de un impacto de mayor gravedad. Están diseñadas para inflarse en el costado en que el vehículo recibe el impacto. Es posible que no se inflen en ciertos choques laterales.

Las bolsas de aire tipo cortina también están diseñadas para inflarse en ciertos tipos de choques con volcadura o semivolcaduras. Como consecuencia, ciertos movimientos del vehículo (por ejemplo, durante la operación a campo traviesa en terrenos abruptos) pueden hacer que las bolsas de aire tipo cortina se inflen.

El daño del vehículo (o la falta de éste) no siempre es señal de un funcionamiento correcto de la bolsa de aire lateral y de la bolsa de aire tipo cortina.

Cuando estas bolsas de aire se inflan, se puede escuchar un ruido bastante fuerte, seguido de liberación de humo. Este humo no es dañino y no indica incendio. Se debe tener cuidado de no inhalarlo, ya que puede causar irritación y asfixia. Las personas con problemas respiratorios deben recibir aire fresco a la brevedad.

Las bolsas de aire laterales, junto con el uso de los cinturones de seguridad, ayudan a amortiguar la fuerza de impacto en el pecho de los ocupantes delanteros. Las bolsas de aire de cortina

ayudan a amortiguar la fuerza del impacto en la cabeza de los ocupantes del asiento delantero y las posiciones externas de los asientos traseros de todas las filas. Pueden ayudar a salvar vidas y a reducir graves lesiones. Sin embargo, el inflado de las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire de cortina puede causar excoriaciones u otras heridas. Las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire tipo cortina no proporcionan sujeción a la parte inferior del cuerpo.

Los cinturones de seguridad se deben usar correctamente, y el conductor y el pasajero deben sentarse en posición erguida y a la mayor distancia posible de la bolsa de aire lateral. Los pasajeros del asiento trasero se deben sentar a la mayor distancia posible de los tapices de las puertas y de los rieles laterales del techo. Las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire tipo cortina se inflan rápidamente para ayudar a proteger a los ocupantes. Por ese motivo, la fuerza de inflado de las bolsas de aire laterales y tipo cortina puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones cuando el ocupante está demasiado cerca o se encuentra apoyado en los módulos de las bolsas de aire cuando éstas se inflan. Las bolsas de aire laterales se desinflan rápidamente después del choque.

La bolsa de aire de cortina permanece inflada por un breve lapso de tiempo.

Las bolsas de aire laterales y las bolsas de aire tipo cortina solo se activan cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido) o START (ARRANQUE).

Al poner el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido), la luz de advertencia de la bolsa de aire complementaria se ilumina. Si el sistema funciona, esta luz se apaga después de aproximadamente 7 segundos.

ADVERTENCIA

- **No coloque ningún objeto cerca del respaldo de los asientos delanteros. Tampoco coloque objetos (un paraguas, un bolso, etc.) entre el tapiz de la puerta delantera y el asiento delantero. Estos objetos pueden transformarse en peligrosos proyectiles y lesionar a alguien si la bolsa de aire lateral se infla.**
- **Inmediatamente después del inflado, varios componentes del sistema de bolsas de aire laterales y de bolsas de aire tipo cortina se calientan. No los toque; puede sufrir quemaduras graves.**

- No debe realizar ninguna modificación no autorizada en ningún componente o cableado de los sistemas de bolsas de aire laterales y bolsas de aire tipo cortina. Esto es para prevenir daños a los sistemas de bolsas de aire laterales y de bolsas de aire tipo cortina, o su inflado accidental.
- No realice cambios no autorizados en el sistema eléctrico, en el sistema de suspensión ni en el panel lateral del vehículo. Esto podría afectar el buen funcionamiento del sistema de bolsas de aire de cortina.
- Manipular el sistema de bolsas de aire laterales puede provocarle graves lesiones. Por ejemplo, no cambie los asientos delanteros al colocar material cerca de los respaldos o al instalar material de vestidura adicional, tal como cubreasientos, alrededor de la bolsa de aire lateral.

- Únicamente su distribuidor NISSAN debe trabajar en los sistemas de bolsas de aire laterales y bolsas de aire tipo cortina o sus alrededores. Asimismo, un distribuidor NISSAN debe realizar la instalación de equipos eléctricos. El mazo de cables* del SRS no se debe modificar ni desconectar. No se deben usar ni equipos de prueba ni dispositivos de medición eléctrica no autorizados en los sistemas de bolsas de aire laterales o tipo cortina.

*** El arnés eléctrico o conectores del SRS son amarillos o anaranjados para su fácil identificación.**

Cuando venda su vehículo, le pedimos que informe al comprador sobre el sistema de bolsas de aire laterales y de bolsas de aire de cortina y que le sugiera leer las secciones correspondientes de este Manual del propietario.

Cinturones de seguridad con pretensores (asientos delanteros)

ADVERTENCIA

- Los pretensores no se pueden reutilizar después de su activación. Se debe reemplazar junto con el retractor y la hebilla como unidad.
- Si el vehículo sufre un choque frontal y un pretensor no se activa, asegúrese de que su distribuidor NISSAN revise el sistema del pretensor y, si fuera necesario, lo reemplace.
- No debe realizar ningún cambio no autorizado en ningún componente o cableado del sistema del pretensor. Esto evita daños o la activación accidental de los pretensores. Las alteraciones del sistema del pretensor pueden provocar graves lesiones personales.
- Un distribuidor NISSAN debe realizar el trabajo en el sistema del pretensor y alrededor de éste. Asimismo, un distribuidor NISSAN debe realizar la instalación de equipos eléctricos. En el sistema del pretensor, no se deben usar equipos de prueba eléctrica ni dispositivos de sondeo no autorizados.

- **Si necesita desechar un pretensor o deshuesar el vehículo, consulte a un distribuidor NISSAN. Los procedimientos de desecho incorrectos pueden causar lesiones personales.**

El sistema de pretensor se puede activar con el sistema de bolsa de aire suplementaria en ciertos tipos de choques. Al funcionar con los retractores de los cinturones de seguridad, los pretensores ayudan a tensar los cinturones cuando el vehículo se ve involucrado en ciertos tipos de choques, lo que ayuda a sujetar a los ocupantes de los asientos delanteros.

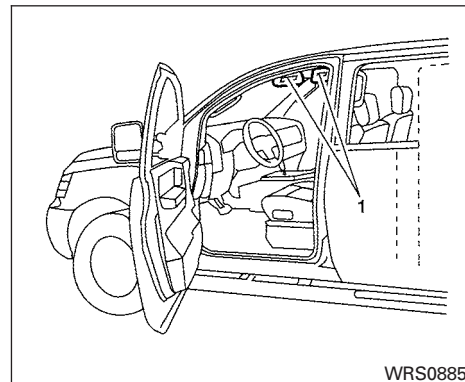
El pretensor viene dentro del retractor del cinturón de seguridad. Estos cinturones de seguridad se usan del mismo modo que los cinturones convencionales.

Cuando un pretensor se activa, se libera humo y se puede escuchar un ruido bastante fuerte. Este humo no es dañino y no indica incendio. Se debe tener cuidado de no inhalarlo, ya que puede causar irritación y asfixia. Las personas con problemas respiratorios deben recibir aire fresco a la brevedad.

Luego de la activación de los pretensores, los limitadores de carga permiten que el cinturón de seguridad libere la correa (si fuera necesario) para reducir las fuerzas que actúan contra el pecho.

La luz de advertencia de bolsas de aire suplementarias  se utiliza para indicar fallas en el sistema de pretensores. Para obtener información adicional, consulte "Luz de advertencia de las bolsas de aire suplementarias" en esta sección. Si la operación de la luz de advertencia de bolsas de aire suplementarias indica que hay una falla, pida a su distribuidor autorizado NISSAN que revise el sistema.

Cuando venda su vehículo, le solicitamos que informe al comprador acerca del sistema del pretensor y que lo guíe hacia las secciones correspondientes de este Manual del Conductor.



1. Etiquetas de advertencia de las bolsas de aire del SRS

Las etiquetas de advertencia se encuentran en la superficie de la visera.

ETIQUETAS DE ADVERTENCIA DE LAS BOLSAS DE AIRE SUPLEMENTARIAS

Las etiquetas de advertencia relacionadas con los sistemas de bolsas de aire suplementarios para impactos frontales se encuentran en el vehículo en el lugar señalado en la ilustración.



LRS0100

LUZ DE ADVERTENCIA DE LAS BOLSAS DE AIRE

La luz de advertencia de bolsas de aire suplementarias, que se ve como  en el tablero de instrumentos, monitorea los circuitos de los sistemas de bolsas de aire, pretensores y todo el cableado relacionado.

Cuando el interruptor de encendido está en las posiciones ON (Encendido) o START (Arranque), la luz de advertencia de las bolsas de aire se enciende durante 7 segundos y luego se apaga. Esto significa que el sistema está funcionando.

Es necesario darles servicio a los sistemas de bolsas de aire delanteras, de bolsas de aire laterales, de bolsas de aire tipo cortina y de pretensores si ocurre cualquiera de las siguientes condiciones:

- La luz de advertencia de las bolsas de aire permanece encendida después de aproximadamente 7 segundos.
- La luz de advertencia de las bolsas de aire destella intermitentemente.
- La luz de advertencia de las bolsas de aire no se enciende en ningún momento.

En estas condiciones, los sistemas de bolsas de aire delanteras, bolsas de aire laterales y bolsas de aire tipo cortina, o de pretensores, pudieran no funcionar correctamente. Es necesario revisarlo y repararlo. Lleve el vehículo al distribuidor NISSAN más próximo.

ADVERTENCIA

Si la luz de advertencia de bolsas de aire suplementarias se enciende, eso podría significar que los sistemas de bolsas de aire delanteras, bolsas de aire laterales, bolsas de aire tipo cortina y/o de pretensores no funcionarán en caso de un accidente. Para evitar que usted u otra persona resulten lesionados, haga que un distribuidor NISSAN revise el vehículo lo antes posible.

Procedimiento de reparación y reemplazo

Las bolsas de aire delanteras, bolsas de aire laterales, bolsas de aire tipo cortina y pretensores están diseñados para inflarse una sola vez. Como recordatorio, a menos que esté dañada, la luz de advertencia de las bolsas de aire permanece encendida luego del inflado. Solo un distribuidor NISSAN debe realizar la reparación y el reemplazo de estos sistemas de bolsas de aire.

Cuando el vehículo requiera trabajos de mantenimiento, no olvide decirle a la persona que realice el mantenimiento que su vehículo está equipado con bolsas de aire delanteras, bolsas de aire laterales, bolsas de aire tipo cortina, pretensores y sus piezas relacionadas. El interruptor de encendido debe estar siempre en la posición LOCK (Bloqueo) cuando se trabaja debajo del cofre o en el interior del vehículo.

ADVERTENCIA

- Una vez que una bolsa de aire delantera, bolsa de aire lateral o bolsa de aire tipo cortina se infle, el módulo de la bolsa de aire no volverá a funcionar y deberá reemplazarlo. Además, también debe reemplazar el pretensor activado. El módulo de bolsas de aire y el pretensor debe ser reemplazado por un distribuidor NISSAN. El módulo de bolsas de aire y el pretensor no se pueden reparar.
- Pida a un distribuidor NISSAN que inspeccione los sistemas de bolsas de aire delanteras, bolsas de aire laterales, bolsas de aire tipo cortina y pretensores cuando detecte daños en cualquier punto de la parte delantera o lateral del vehículo.
- Si necesita desechar una bolsa de aire o sistemas de pretensores, o si tiene la intención de desechar el vehículo, consulte a un distribuidor NISSAN. Los procedimientos de desecho incorrectos pueden causar lesiones personales.

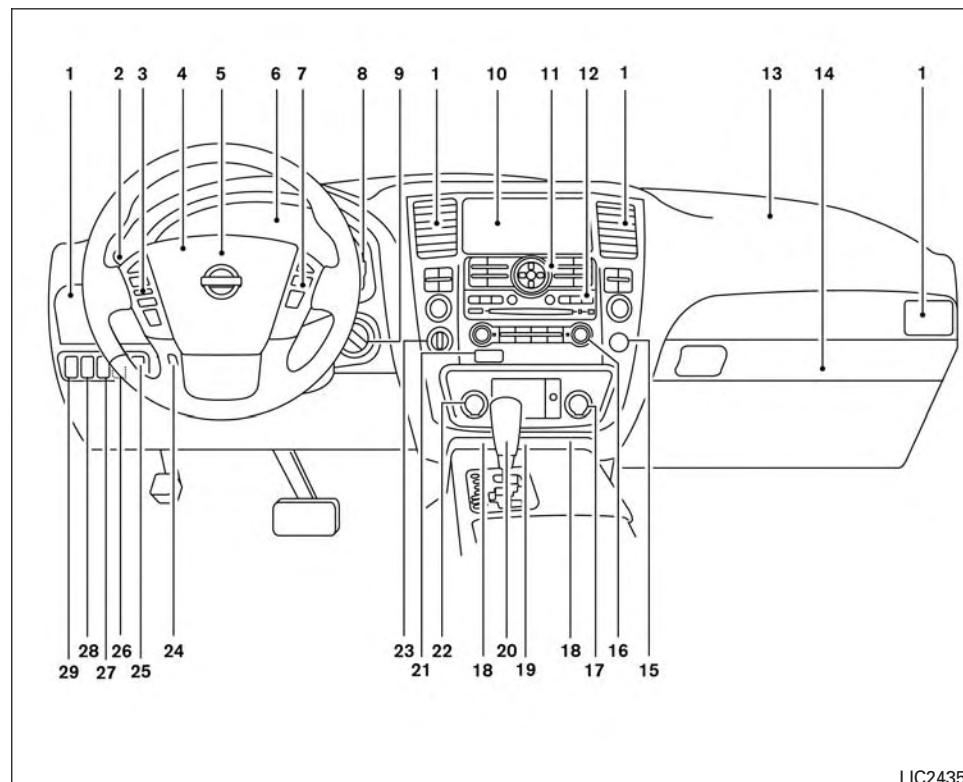
NOTAS

2 Instrumentos y controles

Tablero de instrumentos	2-3	Sistema inmovilizador de vehículo NISSAN	2-36
Medidores e indicadores	2-5	Interruptor de los limpia y lavaparabrisas	2-38
Velocímetro y odómetro	2-6	Funcionamiento del interruptor	2-38
Tacómetro	2-7	Interruptor del limpiador y lavador del cristal trasero ..	2-39
Indicador de temperatura del agua de enfriamiento del motor	2-7	Interruptor del desempañador del cristal trasero y el espejo exterior	2-40
Indicador de nivel de combustible	2-8	Interruptor de faros y direccionales	2-41
Medidor de presión del aceite del motor	2-9	Interruptor de control de faros	2-41
Voltímetro	2-9	Control de brillo de los instrumentos	2-44
Indicador de temperatura del aceite de la transmisión automática	2-10	Interruptor de direccionales	2-44
Pantalla de la brújula (solo si está equipado)	2-10	Interruptor de faros antiniebla (solo si está equipado)	2-44
Visualización de brújula	2-11	Claxon	2-45
Luces de advertencia/indicadoras y recordatorios acústicos	2-14	Asientos térmicos (solo si está equipado)	2-45
Comprobación de focos	2-15	Interruptor de desactivación del control dinámico del vehículo (VDC)	2-46
Luces de advertencia	2-15	Interruptor de apagado del sistema sonar trasero (solo si está equipado)	2-47
Luces indicadoras	2-22	Interruptor de apagado del sistema sonar delantero y trasero (solo si está equipado)	2-48
Recordatorios acústicos	2-25	Interruptor de modo de remolque encendido (solo si está equipado)	2-48
Pantalla de información del vehículo	2-25	Tomacorriente	2-49
Cómo usar la pantalla de información del vehículo	2-26	Encendedor de cigarrillos (solo si está equipado)	2-50
Sistemas de seguridad	2-34		
Sistema de seguridad del vehículo	2-34		

Compartimientos para guardar	2-51	Techo corredizo (solo si está equipado)	2-66
Compartimentos para mapas	2-51	Techo corredizo eléctrico	2-66
Compartimiento del respaldo	2-51	Luz interior	2-68
Bandejas de almacenamiento del tablero de instrumentos	2-52	Luz de consola	2-69
Caja de la consola	2-52	Luces personales	2-69
Guantera	2-53	Luces de mapa	2-69
Portaanteojos	2-53	Luz de carga	2-70
Consola de techo	2-54	HomeLink® Universal Transceiver (solo si está equipado)	2-70
Portavasos	2-55	Cómo programar el HomeLink®	2-71
Consola central de la segunda fila (solo si está equipado)	2-57	Programación del HomeLink® para dispositivos de apertura de puertas	2-73
Compartimiento de almacenamiento del área de carga	2-58	Cómo operar el HomeLink® Universal Transceiver	2-73
Ganchos para equipaje	2-58	Diagnóstico y corrección de fallas de programación	2-73
Parrilla portaequipaje	2-60	Cómo borrar la información programada	2-74
Ventanillas	2-62	Reprogramación de un solo botón del HomeLink®	2-74
Elevavidrios eléctricos	2-62	En caso de robo del vehículo	2-74
Ventila eléctrica (solo si está equipado)	2-65		
Ventilas manuales (solo si está equipado)	2-66		

TABLERO DE INSTRUMENTOS



1. Ventilass (P. 4-31)
2. Interruptor de los faros/faros antiniebla (solo si está equipado)/luces direccionales (P. 2-41)
3. Interruptor de control de audio/Sistema telefónico de manos libres Bluetooth® en el volante de la dirección (P. 4-89)
4. Control de brillo de los instrumentos (P. 2-44)
5. Bolsa de aire/claxon suplementario para el conductor (P. 1-68, P. 2-45)
6. Medidores, indicadores y luces de advertencia/indicadoras (P. 2-5, 2-14)
7. Interruptores principal y de configuración del control de cruce (C/C) (P. 5-23)
8. Interruptor de los lavadores y limpiadores del parabrisas e interruptor del lavador y limpiador del cristal trasero (P. 2-38, P. 2-39)
9. Interruptor de encendido (P. 5-12)
10. Pantalla/Pantalla con sistema de navegación* (solo si está equipado) (P.4-4, P. 4-11)
11. Tablero de control con sistema de navegación/Tablero de control sin sistema de navegación (P. 4-11)

LIC2435

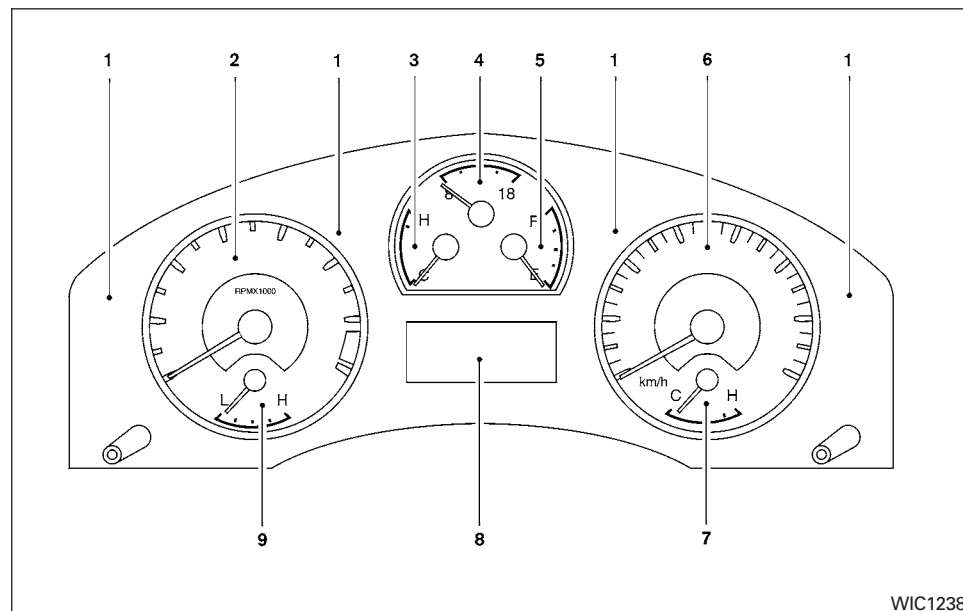
12. Controles del sistema de audio (P. 4-37)
13. Bolsa de aire suplementaria del pasajero delantero (P. 1-68)
14. Guantero (P. 2-53)
15. Luces de emergencia (P. 6-2)
16. Controles de climatización (P. 4-32)
17. Toma de corriente/encendedor de cigarrillos (accesorio) (P. 2-49)
18. Interruptor del asiento térmico (solo si está equipado) (P. 2-45)
19. Interruptor de desactivación del control dinámico del vehículo (P. 2-46)
20. Palanca de cambios (P. 5-18)
21. Luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero (P. 2-22)
22. Tomacorriente (P. 2-49)
23. Interruptor de cambio "4WD" (solo si está equipado) (P. 5-26)
24. Control de inclinación del volante de la dirección (P. 3-32)
25. Interruptor de desactivación del sistema sonar delantero y trasero (solo si está equipado) (P. 2-47)
26. Interruptor de ajuste de la posición del pedal (P. 3-32)

27. Control de alineación de los faros (si está equipado) (P. 2-41)
28. Ventanilla eléctrica de ventilación (solo si está equipado) (P. 2-65)
29. Interruptor para abrir y cerrar la compuerta trasera (solo si está equipado) (P. 3-25)

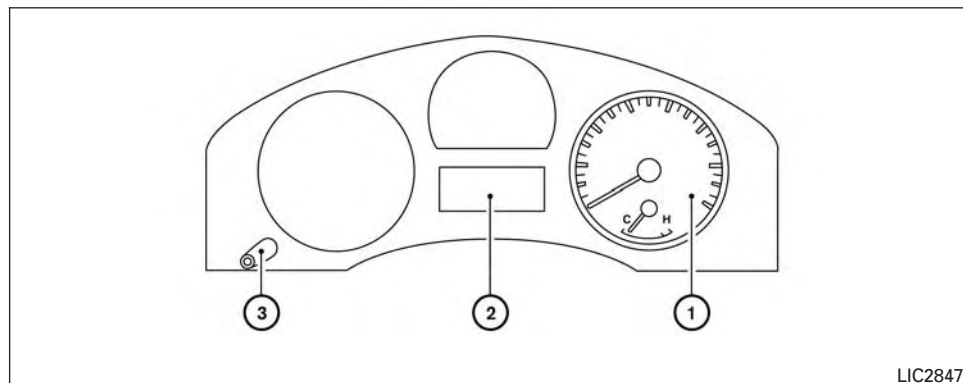
*: Consulte el Manual del propietario del sistema de navegación, que viene por separado (si está incluido).

Para conocer los detalles de operación, consulte el número de página que se indica entre paréntesis.

MEDIDORES E INDICADORES



- | | |
|--|---|
| 1. Luces de advertencia/indicadoras | 6. Velocímetro |
| 2. Tacómetro | 7. Indicador de temperatura del aceite de la transmisión automática |
| 3. Indicador de temperatura del agua de enfriamiento del motor | 8. Odómetro/odómetro de viaje doble |
| 4. Voltímetro | 9. Medidor de presión del aceite del motor |
| 5. Indicador de nivel de combustible | |



LIC2847

VELOCÍMETRO Y ODÓMETRO

1. Velocímetro
2. Pantalla del odómetro y el odómetro gemelo de viaje
3. Botón de cambio/restablecimiento

Velocímetro

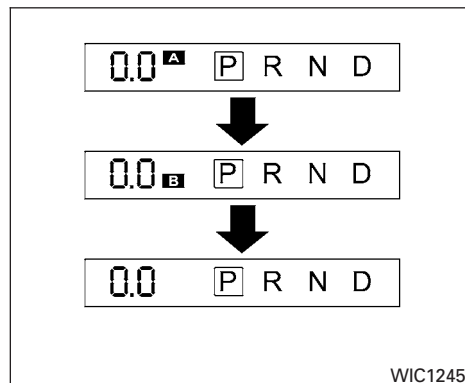
El velocímetro indica la velocidad del vehículo.

Odómetro/odómetro de viaje doble

El odómetro y el doble odómetro de viaje aparecen al poner el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido).

El odómetro registra la distancia total que el vehículo ha sido conducido.

El odómetro de viaje doble registra la distancia de cada viaje.



WIC1245

Cambio de pantalla:

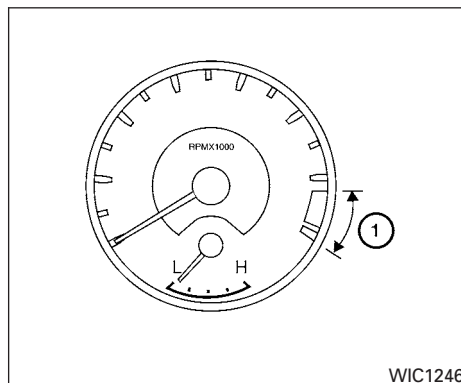
Si se presiona el botón de cambio/restablecimiento, la pantalla cambia de la siguiente manera:

Viaje **A** → Viaje **B** → Solamente odómetro

También está disponible información sobre tiempo transcurrido, distancia recorrida y velocidad promedio para vehículos con sistema de navegación. Para obtener información adicional, consulte "Botones del tablero de control" en la sección "Sistemas de pantalla, calefacción, aire acondicionado, audio y teléfono".

Restablecimiento del odómetro de viaje:

Si presiona el botón de cambio/restablecimiento durante más de 1 segundo, el odómetro de viaje desplegado actualmente se restablece a cero.

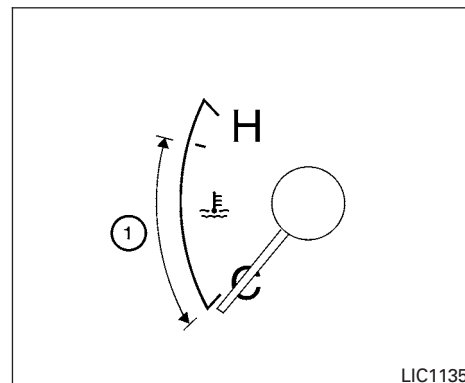


TACÓMETRO

El tacómetro indica la velocidad del motor en revoluciones por minuto (RPM). Al revolucionar el motor, evite que ingrese a la zona roja ①.

⚠ PRECAUCIÓN

Cuando la velocidad del motor se acerque a la zona roja, pase a una posición de velocidad más alta o reduzca la velocidad del motor. Usar el motor en la zona roja puede provocar graves daños al motor.



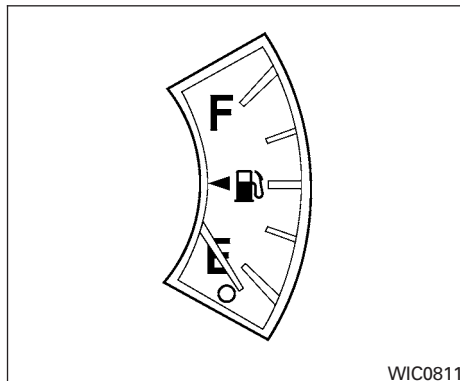
INDICADOR DE TEMPERATURA DEL AGUA DE ENFRIAMIENTO DEL MOTOR

El indicador muestra la temperatura del agua de enfriamiento del motor. La temperatura del agua de enfriamiento del motor está dentro de los límites normales ① cuando la aguja del indicador se encuentra dentro de la zona que se muestra en la ilustración.

La temperatura del agua de enfriamiento del motor varía con la temperatura del aire exterior y las condiciones de conducción.

PRECAUCIÓN

- Si el indicador muestra que la temperatura del agua de enfriamiento del motor rebasó el límite normal, detenga el vehículo de manera segura tan pronto como pueda. Si el motor se sobrecalienta y continúa usando el vehículo, puede provocar daños severos al motor. Para obtener información adicional sobre la acción inmediata requerida, consulte "Si el vehículo se sobrecalienta" en la sección "En caso de emergencia".
- Cuando se arrastra un remolque o se remonta una cuesta, si la aguja se aproxima al límite de máxima temperatura del rango normal, reduzca la velocidad del vehículo tan pronto como pueda, sin correr riesgos, para permitir que baje la temperatura del agua de enfriamiento del motor.



INDICADOR DE NIVEL DE COMBUSTIBLE

El indicador muestra el nivel **aproximado** de combustible en el tanque.

El indicador se puede mover levemente durante el frenado, el viraje, la aceleración, el ascenso o el descenso.

La aguja del indicador vuelve a E (Vacío) al poner el interruptor de encendido en la posición "OFF" (Apagado).

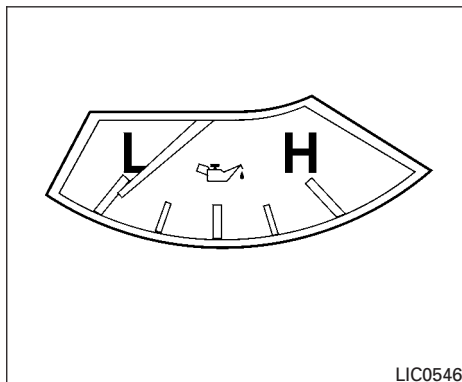
La luz de advertencia de bajo nivel de combustible se enciende cuando baja la cantidad de combustible en el tanque.

Llene el tanque de combustible antes de que el indicador registre E (Vacío).

El símbolo  indica que la puerta de llenado de combustible se encuentra en el lado del pasajero del vehículo.

PRECAUCIÓN

- Si el vehículo se queda sin combustible, la  luz indicadora de falla (MIL) se enciende. Abastézcase de combustible a la brevedad. Después de conducir algunos kilómetros, la luz  debe apagarse. Si la luz permanece encendida después de algunos viajes, haga que un distribuidor NISSAN revise el vehículo.
- Para obtener información adicional, consulte "Luz indicadora de falla (MIL)" en esta sección.

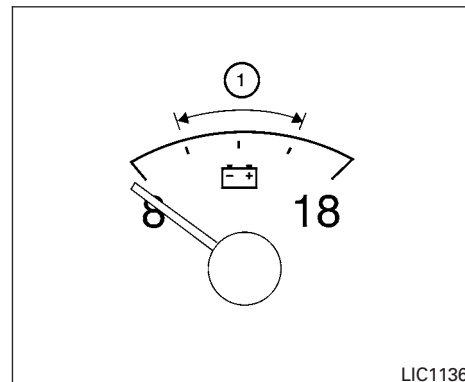


MEDIDOR DE PRESIÓN DEL ACEITE DEL MOTOR

El indicador señala la presión de aceite del sistema de lubricación mientras el motor está en funcionamiento. La aguja debe estar en medio del indicador cuando el motor está funcionando.

⚠ PRECAUCIÓN

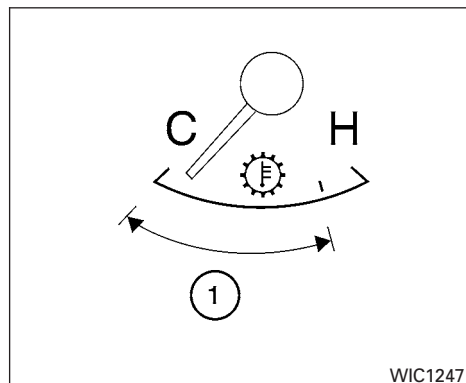
- Este indicador no está diseñado para señalar nivel de aceite del motor bajo. Use la bayoneta indicadora para revisar el nivel de aceite. Para obtener información adicional, consulte "Aceite del motor" en la sección "Mantenimiento y recomendaciones preventivas" de este manual.
- Si la aguja del indicador no se mueve con la cantidad correcta de aceite del motor, lleve el vehículo a un distribuidor NISSAN para que lo revisen. La operación continua del vehículo en dichas condiciones puede causar serios daños al motor.



VOLTÍMETRO

Cuando el interruptor de encendido se gira a la posición de encendido, el voltímetro indica el voltaje del acumulador. Cuando el motor está funcionando, indica el voltaje del alternador.

Mientras arranca el motor, el voltaje cae por debajo del rango normal. Si la aguja no está dentro del rango normal (11 – 15 voltios) ① con el motor funcionando, podría indicar que el sistema de carga no está funcionando correctamente. Haga que un distribuidor NISSAN revise el sistema.



INDICADOR DE TEMPERATURA DEL ACEITE DE LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

Este indicador muestra la temperatura del aceite de la transmisión automática. La temperatura del aceite de la transmisión automática está dentro de los límites normales ① cuando la aguja del indicador señala dentro de la zona que se muestra en la ilustración.

⚠ PRECAUCIÓN

- Este indicador no está diseñado para indicar el nivel bajo del aceite de la transmisión automática. Use la bayoneta indicadora para revisar el nivel del aceite. (Para obtener información adicional, consulte "Aceite de la transmisión automática de 5 velocidades" en la sección "Mantenimiento y recomendaciones preventivas").
- Si el indicador muestra que la temperatura del aceite de la transmisión automática está por arriba del límite normal, detenga el vehículo tan pronto pueda hacerlo sin peligro. Haga que un distribuidor NISSAN revise el vehículo. Si continúa usando el vehículo, la transmisión puede dañarse gravemente.

PANTALLA DE LA BRÚJULA (solo si está equipado)

Esta unidad usa el magnetismo terrestre para indicar hacia qué dirección se mueve el vehículo.

Con el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido), presione el botón o , tal como se describe en la tabla siguiente, para activar las diversas funciones del espejo retrovisor antirreflejante automático.

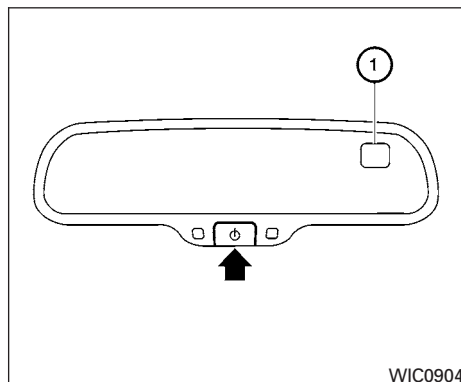
Tipo A (solo si está equipado)

Mantenga presionado el botón durante:	Función: (Presione otra vez el botón durante aproximadamente un segundo para cambiar la configuración)
1 segundo	La pantalla de la brújula aparece y desaparece
8 segundos	El antideslumbramiento automático/luz indicadora se enciende y apaga
11 segundos	Se puede cambiar la zona de la brújula para corregir las lecturas falsas de la brújula
13 segundos	La brújula entra en el modo de calibración

Tipo B (solo si está equipado)

Mantenga presionado el botón  durante:	Función: (Presione otra vez el botón durante aproximadamente un segundo para cambiar la configuración)
1 segundo	La pantalla de la brújula aparece y desaparece
8 segundos	Se puede cambiar la zona de la brújula para corregir las lecturas falsas de la brújula
10 segundos	La brújula entra en el modo de calibración

Para obtener información adicional sobre la característica antideslumbrante automática, consulte "Espejo retrovisor antideslumbrante automático" en la sección "Revisiones y ajustes previos a la conducción".



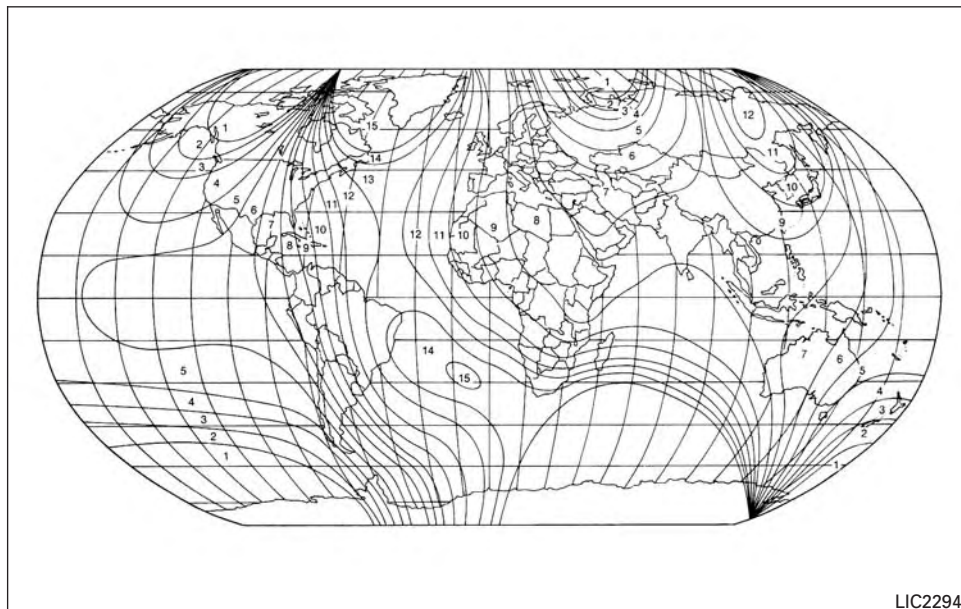
VISUALIZACIÓN DE BRÚJULA

Presione el botón  durante aproximadamente un segundo con el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido) para encender o apagar la pantalla de dirección de la brújula ①. La pantalla indicará la dirección hacia donde se dirige el vehículo.

N: norte
E: este
S: sur
W: oeste

Si en la pantalla se lee "C", calibre la brújula conduciendo el vehículo tres círculos completos a menos de 8 km/h (5 MPH).

También puede calibrar la brújula conduciendo su vehículo en su ruta de todos los días. La brújula quedará calibrada una vez que registre los tres círculos completos.



Procedimiento de cambio de variación de zona

La diferencia entre el norte magnético y el norte geográfico se conoce como variación. En algunos lugares, esa diferencia puede ser tan grande que causa lecturas falsas en la brújula. Si eso

2-12 Instrumentos y controles

sucede, siga estas instrucciones para configurar la variación de su ubicación:

1. Mantenga presionado el botón  por unos 11 segundos o el botón  por unos 8 segundos. El número de la zona actual aparecerá en la pantalla. Suelte el botón.

2. Encuentre su localidad en el mapa de zonas. Consulte la ilustración.
3. Presione varias veces el botón  o  para recorrer los números de zona hasta que aparezca en la pantalla el número deseado. Una vez que seleccione su número de zona, la pantalla mostrará dentro de pocos segundos una dirección de la brújula.

Dirección inexacta de la brújula:

La pantalla de la brújula está equipada con una función de corrección automática. Si no aparece la dirección correcta, siga este procedimiento.

1. Con la pantalla encendida, mantenga presionado el botón  por unos 13 segundos o el  por unos 10 segundos. El símbolo "C" de la pantalla de la brújula se iluminará.
2. Calibre la brújula conduciendo el vehículo en tres círculos completos a una velocidad máxima de 8 km/h (5 MPH).
3. Al terminar de conducir en círculos, la pantalla se habrá normalizado.

PRECAUCIÓN

- No instale en el vehículo parrillas porta esquís, antenas, etc., que se fijen por medio de un imán. Eso afectará la operación de la brújula.
- Al limpiar el espejo, use una toallita de papel o un material semejante humedecido con líquido para limpiar cristales. No rocíe el espejo directamente con el líquido limpiador, ya que de hacerlo, el limpiador puede penetrar en el alojamiento del espejo.

LUCES DE ADVERTENCIA/ INDICADORAS Y RECORDATORIOS ACÚSTICOS

	Luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo (ABS)		Luz de advertencia de baja presión de las llantas (solo si está equipada)		Luz indicadora de luz de carretera (azul)
	Luz de advertencia de comprobación de la transmisión automática		Luz de advertencia de bajo nivel del líquido lavaparabrisas		Luz indicadora de falla (MIL)
	Luz de advertencia de temperatura del aceite de la transmisión automática		Luz de advertencia principal		Luz indicadora de seguridad
	Luz de advertencia de transmisión automática en la posición P (estacionamiento) (modelo 4x4)		Luz de advertencia de NISSAN Intelligent Key®		Luz indicadora de luces laterales y faros (solo si está equipado)
	Luz de advertencia de frenos		Luz de advertencia y señal acústica del cinturón de seguridad		Luz indicadora de pérdida de tracción (patinar)
	Luz de advertencia de carga		Luz de advertencia de velocidad [120 km/h (75 MPH)] (solo si está equipado)		Luz indicadora de modo de remolque encendido (si cuenta con ésta)
	Luz de advertencia de puerta abierta		Luz de advertencia de las bolsas de aire		Luz indicadora de posición 4LO de la transferencia
	Luz de advertencia de presión baja del aceite del motor/temperatura alta del agua de enfriamiento del motor		Luz indicadora del interruptor principal de cruce		Luces indicadoras direccionales/de emergencia
	Luz de advertencia 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) (modelo 4x4)		Luz indicadora del interruptor de configuración de cruce		Luz indicadora de control dinámico del vehículo (VDC) apagado
	Luz de advertencia de bajo nivel de combustible		Luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero		

COMPROBACIÓN DE FOCOS

Con todas las puertas cerradas, aplique el freno de estacionamiento y ponga el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido) sin arrancar el motor. Se encienden las siguientes luces (solo si está equipado):



Las siguientes luces se encenderán brevemente y luego se apagarán (solo si está equipado):



Si alguna luz no se enciende, puede indicar que hay un circuito abierto en el sistema eléctrico. Haga reparar el sistema a la brevedad.

LUCES DE ADVERTENCIA

Para obtener información adicional sobre advertencias e indicadores, consulte "Pantalla de información del vehículo" en esta sección.



Luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo (ABS)

Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido), la luz de advertencia del ABS se enciende y luego se apaga. Esto indica que el sistema ABS está funcionando.

Si se enciende la luz de advertencia del ABS cuando el motor está en marcha o mientras maneja, puede indicar que el ABS no está funcionando correctamente. Haga que un distribuidor NISSAN revise el sistema.

Si se produce una falla del ABS, la función de antibloqueo se desactiva. El sistema de frenos entonces funciona normalmente, pero sin asistencia antibloqueo. Para obtener información adicional, consulte "Sistema de frenos" en la sección "Arranque y conducción" de este manual.



Luz de advertencia de temperatura del aceite de la transmisión automática

Esta luz se enciende cuando la temperatura del aceite de la transmisión automática es demasiado alta. Si la luz se enciende mientras conduce, reduzca la velocidad del vehículo tan pronto como pueda, sin exponerse a peligros, hasta que la luz se apague.

⚠ PRECAUCIÓN

Si sigue conduciendo el vehículo con la luz de advertencia de temperatura del aceite de la TA encendida, se podría dañar la transmisión automática.



Luz de advertencia de comprobación de la transmisión automática

Cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ON (Encendido), la luz se enciende durante 2 segundos. Si la luz se enciende en cualquier otro momento, eso puede indicar que el sistema de transmisión automática no funciona como debiera. Haga que un distribuidor NISSAN revise el sistema.

ATP Luz de advertencia de transmisión automática en la posición P (estacionamiento) (modelo **4x4**)

ADVERTENCIA

- Si la luz ATP está encendida, indica que la posición "P" (Estacionamiento) de la transmisión automática no funciona y que la caja de transferencia está en Neutro.
- Al estacionarse, asegúrese siempre de que la luz indicadora de cambio "4WD" se encienda y que el freno de estacionamiento esté puesto. Si no acopla perfectamente la posición de la transferencia en "2WD", AUTO, "4H" o "4LO", el vehículo podría moverse inesperadamente y ocasionar graves daños a la propiedad o lesiones personales.

- La luz de advertencia puede encenderse cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido) y la palanca de cambios se coloca en la posición P mientras se cambia la caja de transferencia entre 4H y 4LO. Ponga otra vez el interruptor de cambio de 4WD en las posiciones 2WD, AUTO, 4H o 4LO para apagar la luz de advertencia de ATP cuando esta luz se encienda. Antes de cambiar el interruptor de 4WD a la posición 4LO o cambiarlo de la posición 4LO a la posición 4H, mueva la palanca de cambios a la posición N. Cambie la palanca de cambios a la posición P y asegúrese de que la luz indicadora de cambio de 4WD esté encendida y la luz de advertencia de ATP esté apagada.

Esta luz indica que la posición "P" (Estacionamiento) de la transmisión automática no está acoplada. Si el control de la transferencia no se asegura en alguna posición de conducción mientras la palanca de cambios está en la posición P (Estacionamiento), la transmisión se desacoplará y las ruedas de tracción no se bloquearán.



Luz de advertencia de frenos

Esta luz funciona para los sistemas del freno de estacionamiento y del pedal de los frenos.

Indicador del freno de estacionamiento

Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido), la luz se enciende al aplicar el freno de estacionamiento.

Luz de advertencia de nivel bajo de líquido de frenos

Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido), la luz indica que el nivel de líquido de frenos está bajo. Si la luz se enciende cuando el motor está funcionando y sin que esté aplicado el freno de estacionamiento, detenga el vehículo y realice lo siguiente:

1. Revise el nivel del líquido de frenos. Agregue líquido de frenos según sea necesario. Para obtener información adicional, consulte la sección "Mantenimiento y recomendaciones preventivas" de este manual.
2. Si el nivel de líquido de frenos está correcto, haga que un distribuidor NISSAN revise el sistema de advertencia.

ADVERTENCIA

- Si la luz de advertencia se enciende, es posible que el sistema de frenos no esté funcionando correctamente. La conducción se puede volver peligrosa. Si piensa que es seguro, maneje con cuidado a la estación de servicio más próxima para hacer que reparen el sistema. De lo contrario, haga remolcar el vehículo debido al peligro que significa manejarlo.
- Pisar el pedal de los frenos cuando el motor está apagado y/o con un bajo nivel de líquido de frenos puede aumentar la distancia de frenado y hacer que el frenado requiera un mayor esfuerzo y recorrido del pedal.
- Si el nivel de líquido de frenos está bajo la marca MINIMUM (Mínimo) o MIN del depósito de líquido de frenos, no maneje el vehículo hasta que un distribuidor NISSAN haya revisado el sistema de frenos.

Indicador de advertencia del sistema de frenos antibloqueo (ABS)

Cuando se libera el freno de estacionamiento y el nivel del líquido de frenos es suficiente, si se enciende la luz de advertencia del freno y la luz de advertencia del ABS, podría indicar que el ABS no está funcionando correctamente. Lleve el vehículo a la brevedad con un distribuidor NISSAN para que revisen el sistema y, si fuera necesario, que lo reparen. Evite conducir a alta velocidad y frenar bruscamente. Para obtener información adicional, consulte "Luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo (ABS)" en esta sección.



Luz de advertencia de carga

Si esta luz se enciende cuando el motor está funcionando, puede significar que el sistema de carga no funciona correctamente. Apague el motor y revise la banda del alternador. Si la banda falta, está floja o rota, o si la luz permanece encendida, consulte de inmediato a un distribuidor NISSAN.

PRECAUCIÓN

- No conecte a tierra accesorios eléctricos directamente a la terminal del acumulador. Si lo hace, pasará por alto el sistema de control de voltaje variable y el acumulador del vehículo no se cargará completamente. Para obtener información adicional, consulte "Sistema de control de voltaje variable" en la sección "Mantenimiento y recomendaciones preventivas" de este manual.
- No continúe manejando si la banda del alternador se encuentra floja, rota o fuera de posición



Luz de advertencia de puerta abierta

Esta luz se enciende cuando alguna de las puertas no está completamente cerrada y el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido).



Luz de advertencia de baja presión del aceite del motor/temperatura alta del agua de enfriamiento del motor

Esta luz advierte que hay baja presión de aceite del motor o alta temperatura del agua de enfriamiento del motor.

Si la luz parpadea o se enciende durante el manejo normal, salga de la carretera en un lugar seguro, apague el motor y permita que se enfríe. Si la luz permanece encendida después de revisar el aceite y el agua de enfriamiento, apague el motor **inmediatamente** y llame a su distribuidor NISSAN o a un taller de reparaciones autorizado.

Esta luz no está diseñada para indicar niveles bajos, ni de aceite ni de agua de enfriamiento. Verifique el nivel del aceite con la bayoneta indicadora y compruebe el nivel del agua de enfriamiento en el depósito. Para obtener información adicional, consulte "Si el vehículo se sobrecalienta" en la sección "En caso de emergencia" y "Aceite del motor" y "Comprobación del nivel del agua de enfriamiento del motor" en la sección "Mantenimiento y recomendaciones preventivas" de este manual.

PRECAUCIÓN

- **Hacer funcionar el motor con la luz de advertencia de presión de aceite del motor encendida puede provocar graves daños en el motor en forma casi inmediata. Estos daños no están cubiertos por la garantía. Apague el motor a la brevedad.**
- **Si el indicador muestra que la temperatura del agua de enfriamiento del motor rebasó el límite normal, detenga el vehículo de manera segura tan pronto como pueda. Si el motor se sobrecalienta y continúa usando el vehículo, puede provocar daños severos al motor. Para obtener información adicional sobre la acción inmediata requerida, consulte "Si el vehículo se sobrecalienta" en la sección "En caso de emergencia".**

4WD

Luz de advertencia 4WD
(Tracción en las cuatro
ruedas) (modelo **4x4**)

La luz de advertencia (4WD) tracción en las cuatro ruedas se enciende cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición "ON" (Encendido). Se apaga poco después de arrancar el motor.

Si el motor o el vehículo tienen alguna falla, la luz de advertencia permanece encendida o destellando. Para obtener información adicional, consulte "Luz de advertencia de 4WD" en la sección "Arranque y conducción" de este manual.

PRECAUCIÓN

- **Si la luz de advertencia se enciende o destella durante la operación, haga que un distribuidor NISSAN verifique su vehículo lo antes posible.**
- **No conduzca sobre superficies secas y duras en la posición 4H o 4LO. Si la luz de advertencia 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) se enciende mientras conduce en superficies secas y duras:**
 - **en la posición AUTO o 4H, ponga el interruptor de cambio de 4WD en 2WD.**

– en la posición 4LO, detenga el vehículo, mueva la palanca de cambios a la posición N y cambie el interruptor de cambio de 4WD a 2WD.

- Si la luz de advertencia sigue encendida después de lo anterior, haga que un distribuidor NISSAN verifique su vehículo lo antes posible.



Luz de advertencia de bajo nivel de combustible

Esta luz se enciende cuando baja el nivel de combustible en el tanque de combustible. Llene el tanque de combustible a la brevedad, de preferencia antes de que el indicador de combustible llegue a E (Vacío). La luz de advertencia de bajo nivel de combustible está situada debajo del indicador de combustible. **Cuando la aguja del indicador de combustible llegue a E (Vacío), habrá una pequeña reserva de combustible en el tanque.**



Luz de advertencia de baja presión de las llantas (solo si está equipado)

El vehículo cuenta con un Sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS) que controla la presión de todas las llantas, excepto la de refacción.

La luz de advertencia de presión baja de llanta advierte una situación de presión baja de una llanta o indica que el TPMS no funciona correctamente.

Después de colocar el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido), esta luz se enciende durante aproximadamente un segundo y luego se apaga.

Advertencia de presión baja de llanta:

Si el vehículo se maneja con una presión baja de las llantas, se enciende esta luz de advertencia.

También aparece una advertencia CHECK TIRE PRESSURE (comprobar presión de las llantas) en la pantalla de información del vehículo.

Si selecciona la información de presión de las llantas (solo si está equipado) en la pantalla, aparecerá el mensaje de advertencia BAJA PRESIÓN. También aparecerá la presión de las llantas de cada llanta.

Si la luz de advertencia de baja presión de las llantas se enciende, deténgase y ajuste la presión de las 4 llantas a la presión de inflado de llantas EN FRÍO recomendada que aparece en la etiqueta de información de las llantas ubicada en la abertura de la puerta del conductor. La luz de advertencia de presión baja de llanta no se apaga automáticamente cuando se ajusta la presión de las llantas. Después de inflar la llanta a la presión recomendada, el vehículo debe conducirse a velocidades mayores de 25 km/h (16 MPH) para activar el TPMS y hacer que se apague la luz de advertencia de presión baja de llanta. Use un medidor de presión para revisar la presión de las llantas.

La advertencia "CHECK TIRE PRESSURE" permanece activa mientras la luz de advertencia de presión baja de llanta esté encendida.

Para obtener información adicional, consulte "Pantalla de información del vehículo" en la sección "Instrumentos y controles" y "Sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS)" en la sección "Arranque y conducción" y en la sección "En caso de emergencia".

Falla del TPMS:

Si el TPMS no funciona correctamente, la luz de advertencia de presión baja de llanta destella durante aproximadamente 1 minuto cuando el interruptor de encendido se gira a la posición ON (Encendido). Después del minuto, la luz permanece encendida. Haga que un distribuidor NISSAN revise el sistema. La advertencia CHECK TIRE PRESSURE (Comprobar presión de las llantas) no aparece si la luz de advertencia de presión baja de llanta se ilumina para indicar una falla del TPMS.

Para obtener más información, consulte "Sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS)" y "Presión de las llantas" en la sección "Arranque y conducción".

ADVERTENCIA

- Si la luz no se enciende con el interruptor de encendido en ON (Encendido), haga que un distribuidor NISSAN revise el vehículo lo antes posible.

- Si la luz se enciende mientras maneja, evite maniobras de viraje repentino o frenados abruptos, reduzca la velocidad del vehículo, salga del camino y colóquese en un área segura y detenga el vehículo lo antes posible. Conducir con las llantas desinfladas puede dañarlas en forma permanente y aumentar la probabilidad de que estallen. Eso puede provocar un accidente que dañe seriamente el vehículo y cause lesiones graves. Revise la presión de las cuatro llantas. Ajuste la presión de las llantas a la presión de inflado EN FRÍO recomendada que se muestra en la placa de información de llantas ubicada en el poste de la puerta del conductor para que se apague la luz de advertencia de presión baja de llanta. Si luego de ajustar la presión de las llantas la luz continúa encendida mientras maneja, puede haber una llanta desinflada. Si tiene una llanta desinflada, reemplácela lo antes posible por una de refacción.

- Cuando instala una llanta de refacción o reemplaza una rueda, la presión de las llantas no se indica, el TPMS no funciona y la luz de advertencia de presión baja de llanta destellará durante aproximadamente un minuto. Después de un minuto, la luz permanece encendida. Comuníquese con el distribuidor NISSAN lo antes posible para el reemplazo de llantas y/o el restablecimiento del sistema.
- El reemplazo de llantas por unas no especificadas originalmente por NISSAN puede afectar al funcionamiento correcto del TPMS.

PRECAUCIÓN

- El TPMS no sustituye la revisión regular de la presión de las llantas. Asegúrese de revisar regularmente la presión de las llantas.
- Si maneja el vehículo a velocidades de 25 km/h (16 MPH) o menos, quizás el TPMS no funcione correctamente.
- Asegúrese de instalar correctamente el tamaño de llantas especificado en las 4 ruedas.



Luz de advertencia de bajo nivel del líquido lavaparabrisas

Esta luz se enciende cuando el nivel del líquido lavaparabrisas está bajo. Agregue líquido lavaparabrisas según sea necesario. Para obtener información adicional, consulte "Líquido lavaparabrisas" en la sección "Mantenimiento y recomendaciones preventivas" de este manual.



Luz de advertencia de NISSAN Intelligent Key® (si está equipada)

La luz de advertencia de Intelligent Key se enciende en verde cuando es posible girar el interruptor de encendido. La luz de advertencia de Intelligent Key se enciende en rojo cuando no es posible girar el interruptor de encendido.

La luz de advertencia de Intelligent Key destella en rojo cuando se saca del vehículo la Intelligent Key con el interruptor de encendido en las posiciones ACC (Accesorios) u ON (Encendido).

- Si la luz de advertencia de Intelligent Key destella, verifique cuanto antes la ubicación de la Intelligent Key. El conductor debe tener consigo la Intelligent Key mientras maneja el vehículo.

- La luz de advertencia de la Intelligent Key se apaga aproximadamente diez segundos después de introducir la Intelligent Key al vehículo.

Esta luz destella en verde para indicar que la batería de la Intelligent Key está casi descargada.

Para obtener información adicional, consulte "NISSAN Intelligent Key®" en la sección "Comprobaciones y ajustes previos a la conducción".



Luz de advertencia principal

Esta luz se enciende cuando aparecen diversas advertencias en la pantalla de información del vehículo.

- Advertencia de olvido de llave (NO KEY)
- Advertencia de nivel de combustible bajo
- Advertencia de nivel de líquido lavaparabrisas bajo
- Advertencia de liberación del freno de estacionamiento
- Advertencia de puerta abierta
- Advertencia de tapón de combustible flojo
- Advertencia de comprobación de presión de las llantas (solo si está equipado)



Luz de advertencia y señal acústica de cinturones de seguridad

La luz y la señal acústica le recuerdan abrocharse los cinturones de seguridad. La luz se enciende cada vez que se pone el interruptor de encendido en las posiciones ON (Encendido) o START (Arranque), y permanece encendida hasta que el conductor abrocha su cinturón de seguridad. Al mismo tiempo, la señal acústica suena durante aproximadamente 6 segundos, a menos que el cinturón de seguridad del conductor esté correctamente abrochado.

La luz de advertencia de cinturones de seguridad también se puede encender si el asiento del pasajero delantero está ocupado y su cinturón de seguridad no ha sido abrochado. Durante 7 segundos después de que el interruptor de encendido se gira a la posición ON (Encendido), el sistema no activa la luz de advertencia del pasajero delantero.

Para obtener información adicional, consulte "Cinturones de seguridad" en la sección "Seguridad — Asientos, cinturones de seguridad y sistema de sujeción suplementario" de este manual para ver las precauciones acerca del uso de los cinturones de seguridad.



Luz de advertencia de velocidad [120 km/h (75 MPH)] (solo si está equipado)

Esta luz parpadea ligeramente cuando la velocidad del vehículo sobrepasa aproximadamente los 120 km/h (75 MPH). Asegúrese de cumplir con el límite de velocidad en el área donde usted conduce.



Luz de advertencia de las bolsas de aire

Cuando el interruptor de encendido está en las posiciones ON (Encendido) o START (Arranque), la luz de advertencia de las bolsas de aire se enciende durante 7 segundos y luego se apaga. Esto significa que el sistema está funcionando.

Si ocurre alguna de las siguientes condiciones, es necesario dar mantenimiento a los sistemas de bolsas de aire delanteras, de bolsas de aire laterales montadas en el asiento (solo si está equipado), de bolsas de aire tipo cortina montadas en el techo y de pretensores y debe llevar el vehículo a un distribuidor NISSAN:

- La luz de advertencia de las bolsas de aire suplementarias permanece encendida después de aproximadamente siete segundos.
- La luz de advertencia de las bolsas de aire destella intermitentemente.
- La luz de advertencia de las bolsas de aire no se enciende en ningún momento.

A menos que los verifiquen y reparen, el sistema de sujeción suplementario (sistema de bolsas de aire) y/o los pretensores pueden fallar. Para obtener información adicional, consulte "Sistema de sujeción suplementario" en la sección "Seguridad — Asientos, cinturones de seguridad y sistema de sujeción suplementario (SRS)" de este manual.

ADVERTENCIA

Si la luz de advertencia de las bolsas de aire suplementarias se enciende, eso podría significar que los sistemas de bolsas de aire delanteras, bolsas de aire laterales, bolsas de aire tipo cortina (solo si están equipadas) y/o pretensores no operarán en caso de accidente. Para evitar que usted u otra persona resulten lesionados, haga que un distribuidor NISSAN revise el vehículo lo antes posible.

LUCES INDICADORAS

Para obtener información adicional sobre advertencias e indicadores, consulte "Pantalla de información del vehículo" en esta sección.



Luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero

La luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero () se enciende y la bolsa de aire del pasajero delantero se desactiva, dependiendo de cómo se utilice el asiento del pasajero delantero.

Para conocer el funcionamiento de la luz de estado de la bolsa de aire del pasajero delantero, consulte "Bolsa de aire del pasajero delantero y luz de estado" en la sección "Seguridad — Asientos, cinturones de seguridad y sistema de sujeción suplementario" de este manual.

CRUISE Luz indicadora del interruptor principal de crucero

La luz se enciende cuando se presiona el interruptor principal del control de crucero. La luz se apaga cuando el interruptor principal se vuelve a presionar. Cuando la luz indicadora del interruptor principal de control de crucero se enciende, el sistema de control de crucero está funcionando. Para obtener información adicional, consulte "Control de crucero" en la sección "Arranque y conducción" de este manual.

SET

Luz indicadora del interruptor de activación de crucero

La luz se enciende mientras la velocidad del vehículo es controlada por el sistema de control de crucero. Si la luz destella cuando el motor está funcionando, puede significar que el sistema de control de crucero no funciona correctamente. Haga que un distribuidor NISSAN revise el sistema.



Luz indicadora de luces altas (azul)

Esta luz azul se enciende cuando se activan las luces altas de los faros y se apagan cuando se seleccionan las luces bajas.

La luz indicadora de luz de carretera también se enciende cuando se activa la señal de paso.



Luz indicadora de falla (MIL)

Si esta luz indicadora se queda encendida o destella mientras el motor está en funcionamiento, puede indicar una posible falla del control de emisión de gases.

La (MIL) también puede encenderse continuamente si el tapón de llenado de combustible está flojo o no está colocado, o si el vehículo se queda sin combustible. Asegúrese de que el tapón de

llenado de combustible esté instalado y firmemente cerrado, y que el vehículo tenga al menos 11.4 litros (3 galones) de combustible en el tanque.

Después de algunos kilómetros, la luz debe apagarse si no existe ninguna otra posible falla del sistema de control de emisiones.

Funcionamiento

La luz de comprobación del motor se encenderá en una de dos maneras:

- (MIL) encendida continuamente: se detectó una falla en el sistema de control de emisiones. Verifique el tapón de llenado de combustible si la advertencia LOOSE FUEL CAP (tapón de combustible flojo) (si está equipado) aparece en la pantalla de información del vehículo. Si el tapón de llenado de combustible está flojo o no se encuentra, apriételo o instálelo y maneje el vehículo. La luz se debe apagar después de unos kilómetros. Si la luz no se apaga luego de unos kilómetros, lleve el vehículo a un distribuidor NISSAN para que lo revisen. No necesita remolcar su vehículo hasta el distribuidor.

- (MIL) destellando: se detectó una falla de encendido del motor que puede dañar el sistema de control de emisiones. Para reducir o evitar el daño en el sistema de control de emisiones:

- no maneje a velocidades superiores a los 72 km/h (45 MPH).
- evite la aceleración o desaceleración brusca.
- evite subir pendientes pronunciadas.
- si es posible, reduzca la cantidad de carga arrastrada.

La (MIL) puede dejar de destellar y permanecer encendida. Lleve el vehículo a un distribuidor NISSAN para que lo revisen. No necesita remolcar su vehículo hasta el distribuidor.



PRECAUCIÓN

La operación continua del vehículo sin haber revisado ni reparado el sistema de control de emisiones cuando sea necesario, puede generar una mala condición de manejo, un rendimiento de combustible deficiente y un posible daño en el sistema de control de emisiones.



Luz indicadora de seguridad

Para vehículos sin Intelligent Key: Esta luz destella cada vez que el interruptor de encendido está en la posición LOCK (Bloqueo), OFF (Apagado) o ACC (Accesorios).

Para vehículos con Intelligent Key: Esta luz destella cuando el interruptor de encendido está en la posición LOCK (Bloqueo) sin la llave en dicho interruptor.

La luz indicadora de seguridad que destella indica que el sistema de seguridad instalado en el vehículo está funcionando.

Para obtener información adicional, consulte "Sistema de seguridad" en esta sección.



Luz indicadora lateral y delantera (verde) (si está equipada)

La luz indicadora de luces laterales y faros se enciende cuando se selecciona la posición de luces laterales o faros. Para obtener información adicional, consulte "Interruptor de los faros y las luces direccionales" en esta sección.



Luz indicadora de pérdida de tracción (patinamiento)

Este indicador destella cuando el sistema de control dinámico del vehículo (VDC) está funcionando, alertando de este modo al conductor que el vehículo está cerca de sus límites de tracción. Las superficies de carretera pueden ser resbaladizas.

Usted puede sentir o escuchar que el sistema está funcionando; esto es normal.

La luz destella durante algunos segundos después de que el sistema VDC interrumpe la limitación de giro de las ruedas.

La luz indicadora  también se enciende al poner el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido). La luz se apaga después de aproximadamente dos segundos si el sistema está funcionando correctamente. Si la luz no se enciende, haga que un distribuidor de NISSAN o taller calificado le revisen el sistema.



Luz indicadora de modo de remolque encendido (solo si está equipado)

Esta luz se enciende cuando la función del modo de remolque está encendida.



Luces indicadoras direccionales/de emergencia

La luz correspondiente destella cuando el interruptor de direccionales está activado.

Ambas luces destellan cuando el interruptor de emergencia está encendido.



Luz indicadora de control dinámico del vehículo (VDC) apagado

Esta luz indicadora se enciende cuando el interruptor de desactivación se presiona a la posición OFF (Desactivado), la caja de transferencia está en la posición 4LO (modelo **4x4**) o cuando el sistema no está funcionando correctamente. Esto indica que el sistema (VDC) no está funcionando.

Presione nuevamente el interruptor OFF (Desactivación) o vuelva a arrancar el motor y el sistema funcionará de manera normal. Para obtener información adicional, consulte "Sistema de control dinámico del vehículo (VDC)" en la sección "Arranque y conducción" de este manual.

La luz indicadora OFF (Desactivado) también se enciende al poner el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido). La luz se apagará después de 2 segundos si el sistema está funcionando. Si la luz permanece encendida o se enciende junto con la luz indicadora  durante la conducción, haga que un distribuidor autorizado NISSAN revise el sistema.

Mientras funciona el sistema, podría sentir una ligera vibración o escuchar el funcionamiento del sistema cuando arranque o acelere el vehículo, esto es normal.

RECORDATORIOS ACÚSTICOS

Advertencia de desgaste de las pastillas de freno

Las pastillas de los frenos de disco poseen advertencias de desgaste. Cuando es necesario cambiar una balata de freno de disco, se escucha un rechinido agudo cuando el vehículo está en movimiento, se pise o no el pedal de los frenos. Si escucha el sonido de advertencia, haga revisar los frenos lo antes posible.

Señal acústica recordatoria de olvido de llave

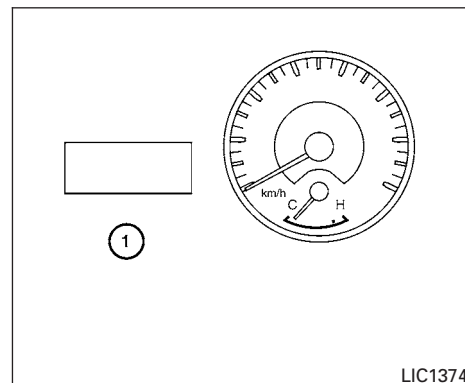
Una señal acústica suena si se abre la puerta del conductor mientras la llave está en el interruptor de encendido. Saque la llave y llévela con usted cuando se aleje del vehículo.

Señal acústica recordatoria de luz

Con el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado), suena una señal acústica al abrir la puerta del conductor si los faros o las luces de estacionamiento están encendidos.

Gire el interruptor de control de faros a OFF (Apagado) antes de alejarse del vehículo.

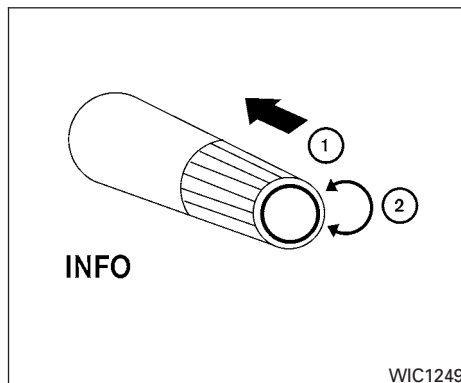
PANTALLA DE INFORMACIÓN DEL VEHÍCULO



La pantalla de información del vehículo ① se localiza a la izquierda del velocímetro. Ahí aparecen datos como:

- Indicador de posición de la palanca de cambios
- información de sistema de control de crucero (C/C)
- información del funcionamiento de la Intelligent Key (solo si está equipado)
- algunos indicadores y advertencias
- otra información

Para obtener información adicional sobre el sistema Intelligent Key, consulte "NISSAN Intelligent Key®" en la sección "Comprobaciones y ajustes previos a la conducción".



CÓMO USAR LA PANTALLA DE INFORMACIÓN DEL VEHÍCULO

Presione el botón INFO (Información) de la pantalla de información del vehículo ①, ubicado en el tablero de instrumentos, para alternar entre los siguientes modos:

- Rendimiento de combustible
- Promedios de conducción
- Información del viaje actual
- Rango
- Temperatura exterior

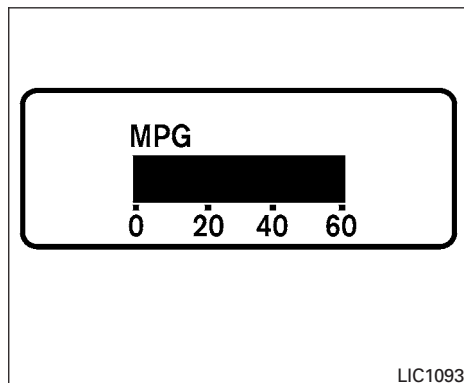
- Configuración
- Alertas
- Reloj

Gire el botón INFO (Información) ② para destacar la opción de menú que desee dentro del modo seleccionado. Presione el botón INFO (Información) ① para entrar al menú destacado.

Los símbolos de la parte inferior de la pantalla muestran las opciones disponibles:

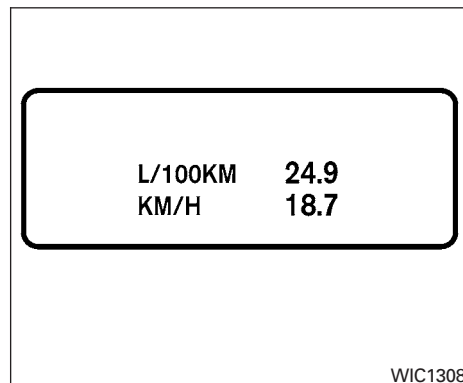
✱ ENTER (Aceptar): presione el botón INFO (Información) para seleccionar una opción destacada.

➤ NEXT (Siguiente): gire el botón INFO (Información) para destacar una opción.



Modo de rendimiento del combustible

El modo de rendimiento del combustible se puede seleccionar para ver el rendimiento instantáneo del combustible.



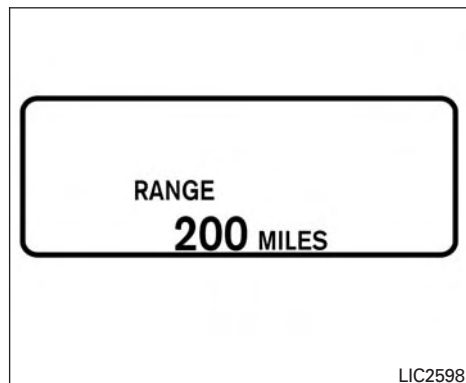
Información de conducción promedio

El modo de velocidad promedio se puede seleccionar para ver los kilómetros por galón y los kilómetros por hora promedio a partir del último restablecimiento.



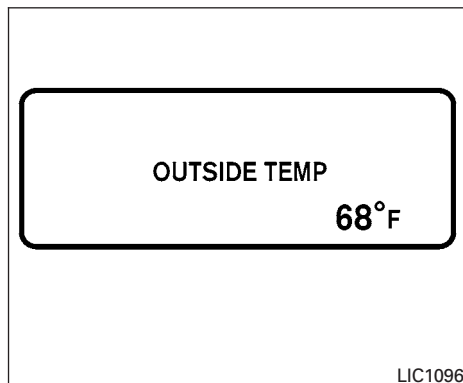
Información del viaje actual

En el modo de tiempo y kilometraje podrá ver el tiempo y la distancia recorrida a partir del último restablecimiento.



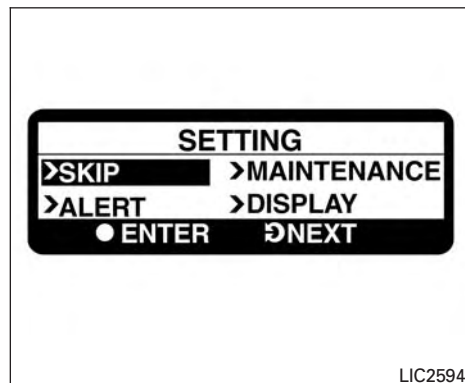
Modo de máxima autonomía (Range)

En el modo de máxima autonomía podrá ver una estimación de la distancia que puede conducir antes de cargar combustible. La máxima autonomía se calcula constantemente con base en la cantidad de combustible en el tanque y el rendimiento real del combustible.



Modo de temperatura exterior

En el modo de temperatura exterior podrá ver la temperatura que hay afuera de su vehículo.



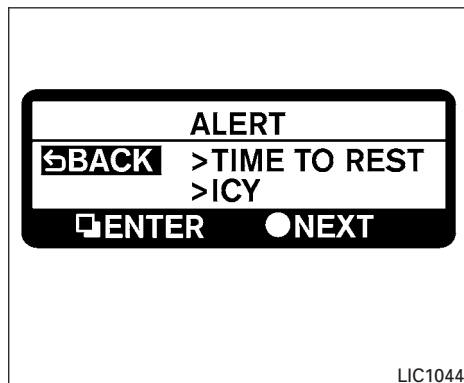
Modo de configuración

El modo de configuración le permite establecer recordatorios y preferencias para alertas, intervalos de mantenimiento, idioma y unidades.

En la pantalla de modo de configuración, gire el botón INFO (Información) para moverse a:

- Alertas
- Mantenimiento
- Pantalla

y presione el botón INFO (Información) para seleccionar el menú.

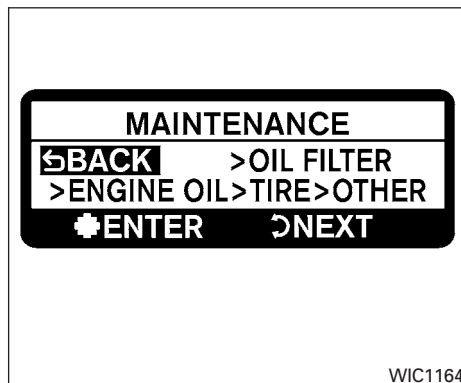


Modo de alertas (Alert)

El modo de alertas le permite programar alertas que le recuerden que es hora de descansar o que hay condiciones heladas.

La alerta "hora de descansar" es un temporizador que se puede establecer para recordarle al conductor que ha transcurrido el periodo de tiempo seleccionado.

La alerta de condiciones heladas le avisa que posiblemente hay hielo en el camino.

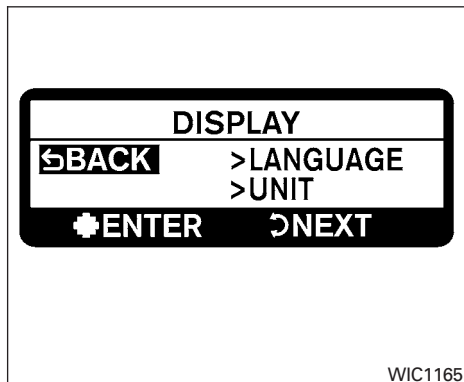


Modo de mantenimiento

El modo del mantenimiento le permite poner alarmas que le recuerden los intervalos de mantenimiento de:

- aceite del motor
- filtro de aceite
- llantas
- Otros

Establezca el intervalo deseado girando el botón INFO (Información) para resaltar el campo de mantenimiento, luego presione el botón INFO (Información) para realizar su selección. Se abrirá el modo de restablecimiento y eso le permitirá indicar el intervalo deseado.



Modo de pantalla

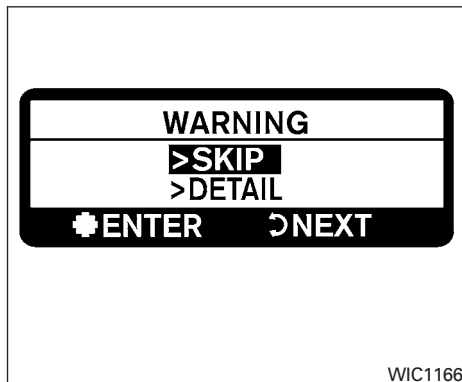
Gire el botón INFO (Información) para resaltar el modo deseado, luego presione el botón INFO (Información) para realizar su selección.

Idioma: Inglés o francés

Unidades: EEUU — milla, °F, MPG

Sistema métrico decimal — km, °C, L/100 km

La configuración se almacena automáticamente al salir del menú presionando el botón BACK (Atrás) o cualquier otro botón de modo.



Modo de advertencias (Warning)

En el modo de advertencias podrá ver las advertencias que pudieran estar presentes. Una vez que seleccione la pantalla, tendrá la opción de saltarse la advertencia o ver todos sus detalles.

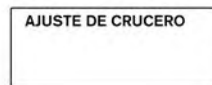
Puede haber advertencias de problemas como puertas abiertas o nivel de combustible bajo. Para obtener información adicional sobre posibles advertencias, consulte "Advertencias e indicadores de la pantalla de información del vehículo" en esta sección.



1



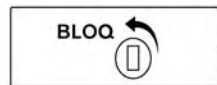
5



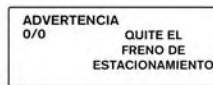
9



13



2



6



10



14



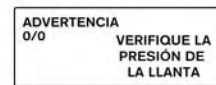
3



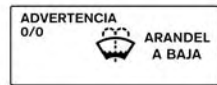
7



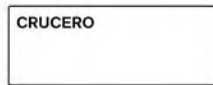
11



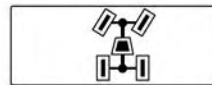
15



4



8



12



16

LIC2839

Luces indicadoras y advertencias de la pantalla de información del vehículo

1. Advertencia de puerta y compuerta trasera abierta
2. Advertencia de bloqueo (modelo NISSAN Intelligent Key®)
3. Advertencia de nivel de combustible bajo
4. Advertencia de nivel de líquido lavaparabrisas bajo
5. Advertencia de olvido de llave (modelo NISSAN Intelligent Key®)
6. Advertencia de freno de estacionamiento
7. Advertencia de palanca selectora en P (modelo NISSAN Intelligent Key®)

8. Luz indicadora del interruptor "MAIN" (Principal) de crucero
9. Luz indicadora del interruptor de configuración de crucero
10. Indicador de descarga de la batería de la NISSAN Intelligent Key® (modelo NISSAN Intelligent Key®)
11. Indicador de posición "4LO" (4 Baja) de la transferencia (modelo )
12. Indicador de cambio "4WD" (tracción en las cuatro ruedas) (modelo )
13. Indicador de posición de la transmisión automática
14. Advertencia de tapón de combustible flojo
15. Advertencia de comprobación de presión de las llantas (solo si está equipado)
16. Indicador de temperatura exterior

Advertencia de puerta y compuerta trasera abierta

Esta advertencia se enciende cuando una puerta, la compuerta levadiza o el cristal de la compuerta levadiza están abiertos cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ON (Encendido).

Advertencia de bloqueo (modelo NISSAN Intelligent Key®)

Esta advertencia se enciende y suena una campanilla si el interruptor de encendido está en la posición ACC (Accesorios) u ON (Encendido) y luego se coloca en la posición OFF (Apagado).

Coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK (Bloqueo) y la advertencia y el timbre se apagarán.

Para obtener información adicional, consulte "Advertencia Cambiar a P" en esta sección.

Advertencia de nivel de combustible bajo

Esta luz se enciende cuando el nivel de combustible en el tanque de combustible está muy bajo. Llene el tanque de combustible a la brevedad, de preferencia antes de que el indicador de combustible llegue a E (Vacío). **Cuando la aguja del indicador de combustible llegue a E (Vacío), habrá una pequeña reserva de combustible en el tanque.**

Advertencia de nivel de líquido lavaparabrisas bajo

Esta advertencia se enciende cuando el nivel de líquido lavaparabrisas está muy bajo. Agregue líquido lavaparabrisas según sea necesario. Para obtener información adicional, consulte "Líquido

lavaparabrisas" en la sección "Mantenimiento y recomendaciones preventivas" de este manual.

Advertencia de olvido de llave (modelo NISSAN Intelligent Key®)

Esta advertencia se enciende en dos condiciones:

1. Cuando se activa el interruptor de encendido y el sistema no reconoce la Intelligent Key. Si esta advertencia se enciende, no podrá arrancar el motor.

Verifique las siguientes causas y tome las medidas necesarias:

- La batería de la Intelligent Key que trae consigo se descargó por completo. Reemplace la batería por una nueva.
- La Intelligent Key que trae consigo no ha sido registrada en el sistema. Use una Intelligent Key registrada.
- Ha olvidado su Intelligent Key. Llévase consigo la Intelligent Key.

2. Cuando se cierra la puerta con la Intelligent Key fuera del vehículo y el interruptor de encendido en las posiciones "ACC" (Accesorios) u "ON" (Encendido). También sonará una señal acústica.

Advertencia de freno de estacionamiento

Esta advertencia se ilumina cuando el freno de estacionamiento está aplicado y se conduce el vehículo.

Advertencia de palanca selectora en P (modelo NISSAN Intelligent Key®)

Esta advertencia se enciende cuando el interruptor de encendido está en la posición OFF (Apagado) o ACC (Accesorios) y la palanca de cambios está en cualquier posición distinta de la posición P (Estacionamiento). Además, suena un timbre cuando el interruptor de encendido está en la posición OFF (Apagado).

Si esta advertencia se enciende, mueva la palanca de cambios a la posición P (Estacionamiento) o arranque el motor.

Si la palanca de cambios se mueve a la posición P (Estacionamiento), aparecerá la advertencia de bloqueo. Para obtener información adicional, consulte "Advertencia de bloqueo" en esta sección.

Para obtener información adicional sobre la Intelligent Key, consulte "NISSAN Intelligent Key®" en la sección "Comprobaciones y ajustes previos a la conducción".

Luz indicadora del interruptor "MAIN" (Principal) de crucero

Esta luz indicadora se ilumina al presionar el interruptor principal de control de crucero (C/C). La luz indicadora se apaga al presionar de nuevo el interruptor principal. Cuando la luz indicadora del interruptor principal de control de crucero se enciende, el sistema de control de crucero está funcionando.

Luz indicadora del interruptor de configuración de crucero

La luz se enciende mientras la velocidad del vehículo es controlada por el sistema de control de crucero. Si la luz destella cuando el motor está funcionando, puede significar que el sistema de control de crucero no funciona correctamente. Haga que un distribuidor NISSAN revise el sistema.

Indicador de descarga de la batería de la NISSAN Intelligent Key® (modelo NISSAN Intelligent Key®)

Esta luz indicadora se ilumina cuando la batería de la Intelligent Key se queda sin carga.

Si este indicador se ilumina, reemplace la batería con una nueva. Para obtener información adicional, consulte "Reemplazo de la batería" en la sección "Mantenimiento y recomendaciones preventivas" de este manual.

Indicador de posición "4LO" (4 Baja) de la transferencia (modelo 4x4)

Este indicador se ilumina al poner el interruptor de cambio 4WD en la posición 4LO con el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido).

Si se pone el interruptor de cambio "4WD" en la posición "4LO" y el indicador destella, detenga el vehículo, conduzca lentamente hacia adelante y el indicador se encenderá.

Cuando cambie entre 4H y 4LO, detenga el vehículo, mueva la palanca de cambios a la posición N (Neutro) y luego presione y gire el interruptor de cambio de 4WD a 4LO o 4H.

La caja de transferencia se puede dañar si cambia el interruptor mientras conduce.

El interruptor de cambio de 4WD de la transferencia no se puede mover entre 4H y 4LO a menos que se detenga primero el vehículo y se mueva la palanca de cambios a N (Neutro). Asegúrese de que el indicador de posición "4LO" de la transferencia se ilumine al poner el interruptor de cambio "4WD" en "4LO".

El indicador puede destellar mientras se cambia de un modo de manejo al otro.

Indicador de cambio "4WD" (tracción en las cuatro ruedas) (modelo)

Mientras el motor esté en marcha, el indicador de cambio "4WD" iluminará la posición seleccionada mediante el interruptor de cambio "4WD".

El indicador de cambio de (4WD) Tracción en las cuatro ruedas podría destellar mientras se cambia de un modo de conducción a otro.

Indicador de posición de la transmisión automática

Cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición ON (Encendido), este indicador muestra la posición de la palanca de cambios. Para obtener información adicional, consulte "Conducción del vehículo" en la sección "Arranque y conducción" de este manual.

Advertencia de tapón de combustible flojo

Esta advertencia aparece cuando el tapón de llenado de combustible no se aprieta correctamente después de cargar combustible. Para obtener información adicional, consulte "Tapón de llenado de combustible" en la sección "Comprobaciones y ajustes previos a la conducción" de este manual.

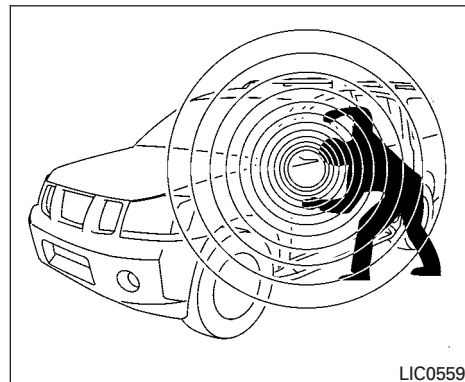
Advertencia de comprobación de presión de las llantas (solo si está equipado)

Esta advertencia aparece cuando la luz de advertencia de presión baja de llanta en el medidor se enciende y se detecta una llanta con presión baja. Si aparece esta advertencia, detenga el vehículo y ajuste la presión de las llantas al valor recomendado para llantas en FRÍO que se indica en la placa de información de llantas. Para obtener información adicional, consulte "Luz de advertencia de baja presión de las llantas" en esta sección y "Sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS)" en la sección "Arranque y conducción".

Indicador de temperatura exterior

Muestra la lectura de la temperatura exterior actual.

SISTEMAS DE SEGURIDAD



El vehículo posee dos sistemas de seguridad:

- Sistema de seguridad del vehículo
- Sistema inmovilizador de vehículo NISSAN

SISTEMA DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO

El sistema de seguridad del vehículo proporciona señales de alarmas visuales y audibles, si alguien abre las puertas cuando el sistema está activado. Sin embargo, no es un sistema de tipo detección de movimiento que se activa cuando el vehículo se mueve o cuando se produce una vibración.

El sistema ayuda a disuadir el robo del vehículo pero no lo puede impedir; tampoco puede evitar el robo de componentes en el interior o exterior del vehículo en todas las situaciones. Siempre asegure el vehículo, incluso si se estaciona por un periodo breve. Nunca deje las llaves en el interruptor de encendido y siempre aplique los seguros al vehículo cuando no lo esté vigilando. Esté atento al entorno e intente estacionarse siempre en áreas seguras y bien iluminadas.

En tiendas de artículos automotrices y tiendas especializadas se pueden encontrar muchos dispositivos que ofrecen protección adicional, como bloqueadores de componentes, marcadores de identificación y sistemas de rastreo. Su distribuidor NISSAN también puede ofrecer dichos accesorios. Verifique con su compañía de seguros para ver si existen descuentos para usted al poseer los diferentes artículos de protección contra robos.

Cómo armar el sistema de seguridad del vehículo

1. Cierre todas las ventanillas. **(El sistema se puede armar incluso cuando las ventanillas están abiertas).**
2. Gire el interruptor de encendido a la posición de bloqueo y quite la llave.

3. Cierre todas las puertas. Aplique el seguro a todas las puertas. Los seguros de las puertas se pueden activar con:

- el interruptor del seguro eléctrico de las puertas (si la puerta se abre, se activa el seguro y luego se cierra).
- la llave: principal o mecánica (modelos NISSAN Intelligent Key®).
- cualquier interruptor de apertura (modelos NISSAN Intelligent Key®).
- el control remoto o NISSAN Intelligent Key®.

Funcionamiento del control remoto y de NISSAN Intelligent Key®.

- Oprima el botón . Se activan los seguros de todas las puertas. Las luces de emergencia destellan dos veces y el claxon suena una vez para indicar que se activó el seguro de todas las puertas.
- Cuando se presiona el botón  y todas las puertas están con el seguro activado, las luces de emergencia destellan dos veces y el claxon suena una vez como recordatorio de que los seguros de las puertas ya están activados.

El claxon puede o no sonar. Para obtener información adicional, consulte "Cómo silenciar la función de sonido del claxon" en la sección "Comprobaciones y ajustes previos a la conducción".

4. Confirme que la luz indicadora  se encienda. La luz  permanece encendida por 30 segundos. El sistema de seguridad del vehículo ahora está prearmado. Después de unos 30 segundos, el sistema de seguridad del vehículo cambia automáticamente a la fase armada. La luz  comienza a destellar una vez cada 3 segundos. El sistema no se activará si se desasegura la puerta del conductor con la llave, con un interruptor de apertura, con el control remoto o con la Intelligent Key, o si se pone el interruptor de encendido en la posición ACC (Accesorios) u ON (Encendido) durante el periodo de pre-activación de 30 segundos.

- Si la llave se gira lentamente al aplicar seguro a la puerta del conductor, el sistema puede no activarse. Además, si la llave se gira más allá de la posición vertical, hacia la posición de apertura para quitar la llave, el sistema puede desactivarse al sacar la llave. Si la luz indicadora no resplandece por un rato, desbloquee la puerta una vez y bloquéela nuevamente.
- Aunque el conductor o los pasajeros estén en el vehículo, el sistema se armará con todas las puertas cerradas y los seguros activados, con el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado).

Activación del sistema de seguridad del vehículo

El sistema de seguridad del vehículo emitirá la siguiente alarma:

- Los faros destellarán y el claxon sonará en forma intermitente.

- La alarma se apaga automáticamente después de un rato. Sin embargo, la alarma se vuelve a activar si el vehículo se ve nuevamente alterado. La alarma se puede apagar desactivando el seguro de la puerta del conductor con la llave, con un interruptor de apertura u presionando el botón  en el control remoto o Intelligent Key.

La alarma se activa al:

- Abrir una puerta sin utilizar la llave, el interruptor de apertura, el control remoto o la Intelligent Key (incluso si se desactiva el seguro de la puerta usando la perilla de seguro interior o el interruptor del seguro eléctrico de las puertas).

Cómo apagar una alarma activada

La alarma se apaga solo desactivando el seguro de la puerta del conductor con la llave, presionando el botón  en el control remoto o Intelligent Key, o bien desactivando el seguro de todas las puertas con cualquier interruptor de apertura (modelos con Intelligent Key).

SISTEMA INMOVILIZADOR DE VEHÍCULO NISSAN

El sistema inmovilizador de vehículo NISSAN no permitirá que el motor arranque si no se utiliza una llave registrada.

Si el motor no arranca usando una llave registrada (por ejemplo, cuando hay interferencia causada por otra llave registrada, un dispositivo de peaje carretero automático o dispositivo de pago automático en el llavero), vuelva a arrancar el motor usando los siguientes procedimientos:

1. Deje el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido) durante aproximadamente 5 segundos.
2. Ponga el interruptor de encendido en las posiciones OFF (Apagado) o LOCK (Bloqueo) y espere 10 segundos.
3. Repita los pasos 1 y 2.
4. Vuelva a arrancar el motor, manteniendo el dispositivo (que puede estar causando la interferencia) alejado de la llave registrada.

Si nuevamente no arranca, NISSAN recomienda colocar la llave registrada en un llavero distinto para evitar la interferencia de otros dispositivos.

Aviso de la FCC:

Para Estados Unidos:

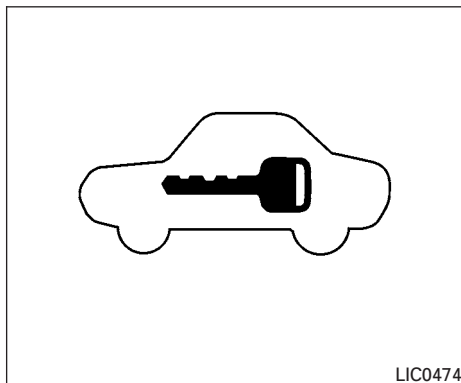
Este dispositivo cumple con la parte 15 del Reglamento de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso aquellas que pudieran provocar un funcionamiento indeseado.

NOTA:

Los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

Para Canadá:

Este dispositivo cumple con las normas RSS de Industry Canada que no exigen licencia. Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluso aquellas que pudieran provocar un funcionamiento no deseado del dispositivo.



Luz indicadora de seguridad

Para vehículos sin Intelligent Key: Esta luz destella cada vez que el interruptor de encendido se pone en la posición LOCK (Bloqueo), OFF (Apagado) o ACC (Accesorios).

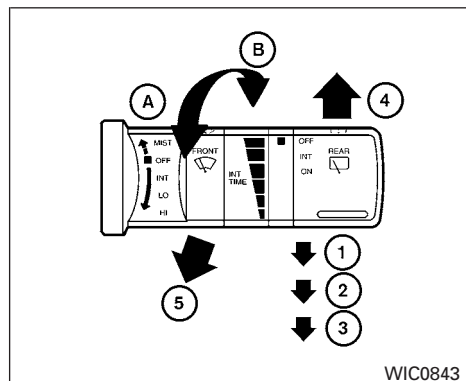
Para vehículos con Intelligent Key: Esta luz destella cuando el interruptor de encendido se pone en la posición LOCK (Bloqueo) con la llave retirada del interruptor de encendido.

Esta función indica que el sistema inmovilizador de vehículo NISSAN está activo.

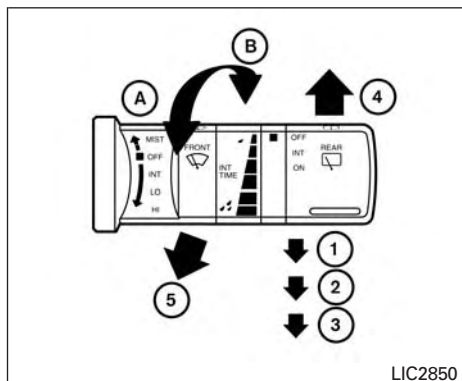
Si el Sistema inmovilizador del vehículo NISSAN está fallando, la luz permanece encendida mientras el interruptor de encendido esté en la posición ON (Encendido).

Si la luz permanece encendida o el motor no arranca, consulte a un distribuidor NISSAN para que revise el sistema inmovilizador de vehículo lo antes posible. Cuando visite al distribuidor NISSAN para recibir servicio, lleve todas las llaves registradas.

INTERRUPTOR DE LOS LIMPIA Y LAVAPARABRISAS



Tipo A (solo si está equipado)



Tipo B (solo si está equipado)

FUNCIONAMIENTO DEL INTERRUPTOR

El limpiaparabrisas y lavaparabrisas funcionan cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido).

Lleve la palanca hacia abajo para hacer funcionar el limpiaparabrisas en la siguiente velocidad:

- 1 Intermitente (INT): la operación intermitente se puede ajustar girando la perilla hacia (A) (más lento) o hacia (B) (más rápido)
- 2 Baja (LO): funciona a velocidad baja continua

- 3 Alta (HI): funciona a velocidad alta continua

Lleve la palanca hacia arriba (4) para activar el funcionamiento de un barrido (MIST) del limpiaparabrisas.

Jale la palanca hacia usted (5) para hacer funcionar el lavador. El limpiaparabrisas también funcionará varias veces.

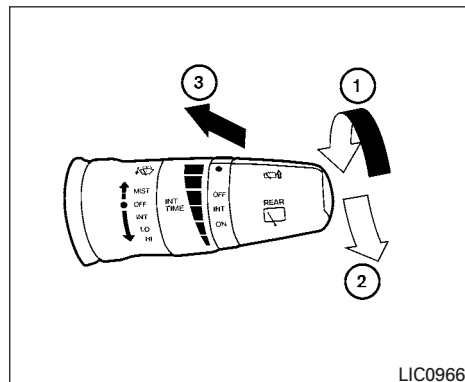
⚠ ADVERTENCIA

En temperaturas bajo cero, la solución del lavador puede congelarse en el limpiaparabrisas y oscurecer la visión, lo que puede producir un accidente. Caliente el limpiaparabrisas con el desescarchador antes de lavarlo.

⚠ PRECAUCIÓN

- No haga funcionar el lavador en forma continua por más de 30 segundos.
- No haga funcionar el lavador si el depósito de reserva está vacío.

INTERRUPTOR DEL LIMPIADOR Y LAVADOR DEL CRISTAL TRASERO



El limpia y lavaparabrisas del cristal trasero funcionan al poner el interruptor de encendido en la posición de ON (Encendido).

Gire el interruptor hacia la derecha desde la posición OFF (Apagado) para hacer funcionar el limpiaparabrisas.

- ① Intermitente (INT): funcionamiento intermitente (no ajustable)
- ② ON (Encendido): funcionamiento a velocidad lenta continua

Presione el interruptor hacia adelante ③ para hacer funcionar el lavador. El limpiaparabrisas también funcionará varias veces.

⚠ ADVERTENCIA

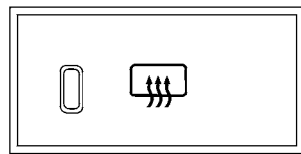
En temperaturas bajo cero, la solución del lavador puede congelarse en el cristal y oscurecer la visión. Caliente el cristal trasero con el desescarchador antes de lavarlo.

⚠ PRECAUCIÓN

- No haga funcionar el lavador en forma continua por más de 30 segundos.
- No haga funcionar el lavador si el depósito de líquido lavaparabrisas está vacío.
- No llene el depósito de líquido lavaparabrisas con líquido lavaparabrisas totalmente concentrado. Algunos concentrados de líquido lavaparabrisas a base de alcohol metílico pueden manchar permanentemente la parrilla si se derraman mientras se llena el depósito de líquido lavaparabrisas.

- Mezcle previamente los concentrados de líquido lavaparabrisas con agua hasta los niveles recomendados por el fabricante antes de agregar el líquido en el depósito de líquido lavaparabrisas. No use el depósito de reserva de líquido lavaparabrisas para mezclar el concentrado de líquido lavaparabrisas y agua.

INTERRUPTOR DEL DESEMPAÑADOR DEL CRISTAL TRASERO Y EL ESPEJO EXTERIOR



LIC1173

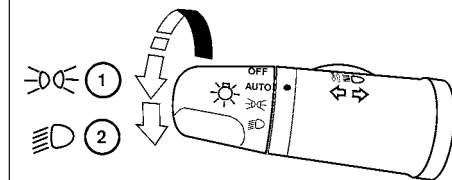
Para desempañar el cristal trasero y los espejos exteriores:

ponga en marcha el motor y presione el interruptor del desempañador del cristal trasero. La luz indicadora en el interruptor se encenderá. Presione nuevamente el interruptor para desactivar el desempañador.

El desescarchador del cristal trasero se desactiva automáticamente después de aproximadamente 15 minutos.

PRECAUCIÓN

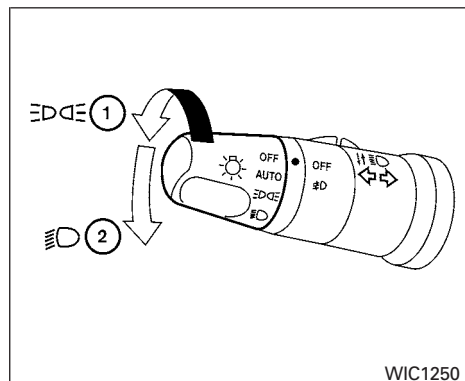
Al limpiar el lado interior del cristal trasero, tenga cuidado de no rayar ni dañar el desescarchador del cristal trasero.



WIC1186

Tipo A (solo si está equipado)

INTERRUPTOR DE FAROS Y DIRECCIONALES



Tipo B (solo si está equipado)

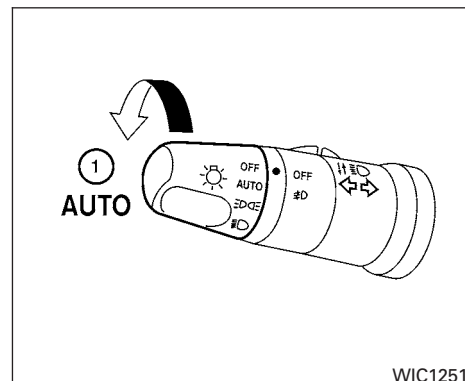
INTERRUPTOR DE CONTROL DE FAROS

Iluminación

- 1 Al colocar el interruptor en la posición , se encienden las luces de estacionamiento delanteras, traseras, de placa y del tablero de instrumentos.
- 2 Al girar el interruptor a la posición , los faros se encienden y todo el resto de las luces permanecen encendidas.

PRECAUCIÓN

Use los faros con el motor en funcionamiento para evitar que se descargue el acumulador del vehículo.



Sistema automático de iluminación

El sistema automático de iluminación permite programar los faros para que se enciendan y apaguen automáticamente. El sistema de autoiluminación puede:

- Encender automáticamente los faros y las luces de estacionamiento delanteras, de estacionamiento traseras, de la placa de matrícula y del tablero de instrumentos cuando oscurece.
- Apagar todas las luces cuando aclara.

- Mantener todas las luces encendidas por un rato después poner el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado) y cerrar todas las puertas.

NOTA:

La sensibilidad para la activación de las luces automáticas y el tiempo de retardo para el apagado de las luces automáticas son ajustables.

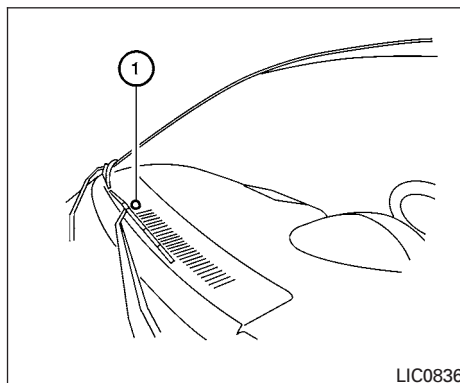
Para encender el sistema de autoiluminación:

1. Gire el interruptor de los faros a la posición AUTO (Automático) ①.
2. Coloque el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido).
3. El sistema automático de iluminación enciende o apaga automáticamente los faros.

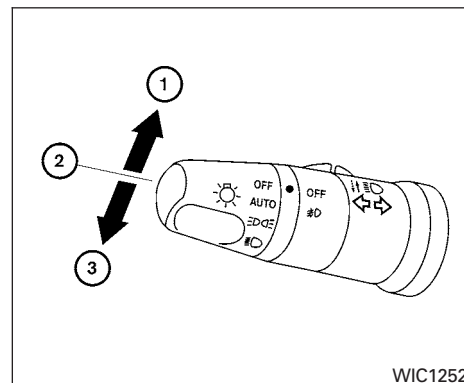
Inicialmente, si se gira el interruptor de encendido a la posición OFF (Apagado) y se abre y deja abierta una puerta, las luces delanteras permanecen encendidas durante un momento. Si se abre otra puerta mientras las luces delanteras están encendidas, entonces se restablece el sincronizador.

Para apagar el sistema de autoiluminación, gire coloque interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado),  o .

2-42 Instrumentos y controles



Cerciórese de no poner nada encima del sensor de autoiluminación ① situado en la parte superior del tablero de instrumentos. El sensor de autoiluminación controla la autoiluminación; si lo cubre, el sensor de autoiluminación reaccionará como si hubiera oscurecido afuera y los faros se encenderán. Si esto ocurre mientras el vehículo está estacionado con el motor apagado y el interruptor de encendido en la posición "ON" (Encendido), el acumulador de su vehículo podría descargarse.



Selección de luces de los faros

- ① Para seleccionar la función de luz alta, lleve la palanca hacia adelante. La luz alta se enciende y se ilumina .
- ② Jale la palanca hacia atrás para seleccionar la luz baja.
- ③ Al jalar y soltar la palanca se produce un destello de encendido y apagado de las luces altas.

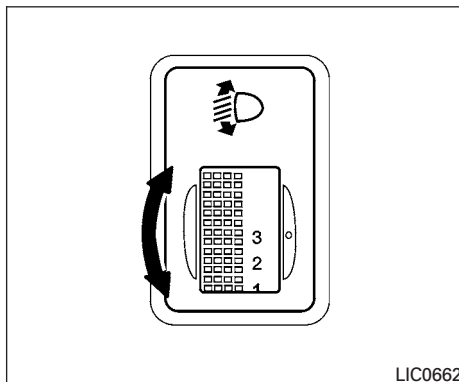
Sistema economizador del acumulador

Si gira el interruptor de encendido a la posición OFF (Apagado) mientras el interruptor de las luces delanteras está en las posiciones  o , las luces se apagarán después un breve período.

Una vez que las luces se apagan automáticamente con el interruptor de las luces delanteras en la posición  o , las luces se vuelven a encender si el interruptor de las luces delanteras se pone en la posición OFF (Apagado) y luego en la posición  o .

PRECAUCIÓN

Pese a que la función economizadora del acumulador apaga automáticamente los faros después de transcurrido un período de tiempo, usted debe colocar dicho interruptor en la posición OFF (Apagado) cuando el motor no esté en marcha para evitar que se descargue el acumulador del vehículo.



Control de alineación de los faros (solo si está equipado)

Dependiendo del número de ocupantes del vehículo y la carga que transporta, el eje de la luz de los faros puede quedar más alto de lo deseado. Cuando se viaja por carreteras de montaña, la luz de los faros puede incidir directamente en el espejo retrovisor del vehículo de adelante o en el parabrisas de los vehículos que vienen de frente. El eje de las luces se puede bajar con este interruptor.

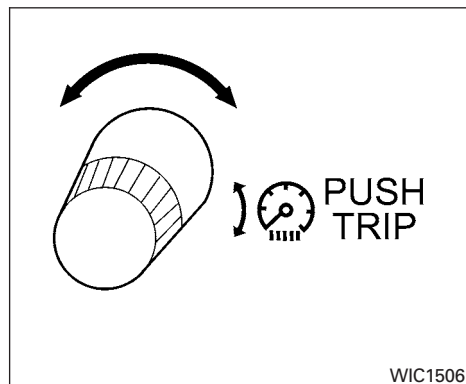
Cuanto más grande sea el número indicado en el interruptor, más bajo será el eje de las luces.

Cuando viaje sin carga pesada o en carreteras planas, seleccione la posición 0.

Use los ajustes que se le proporcionan como guía, y ajuste las luces como sea necesario, según las condiciones de carga real del vehículo.

Escoja la posición del interruptor consultando el siguiente ejemplo.

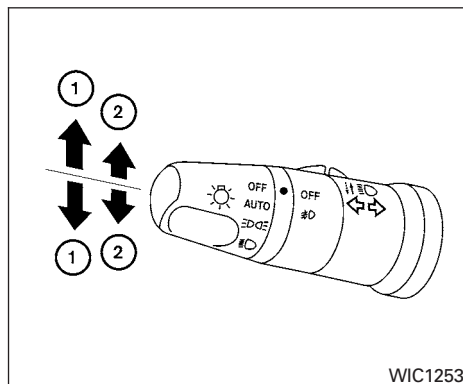
Carga del vehículo	Posición del interruptor
Solo el conductor o el conductor y el pasajero delantero	0
Conductor, pasajero del asiento delantero y pasajeros del asiento trasero	1
Conductor, pasajero del asiento delantero, pasajeros del asiento trasero y carga, o conductor y carga, sin remolque	2
Completamente cargado, sin remolque	3



CONTROL DE BRILLO DE LOS INSTRUMENTOS

El control de brillo de los instrumentos opera cuando el interruptor de control de los faros está en la posición EDGE , OFF o AUTO (con la función de luces automáticas activa).

Gire el control para ajustar el brillo de las luces del tablero de instrumentos cuando maneje de noche.



INTERRUPTOR DE DIRECCIONALES

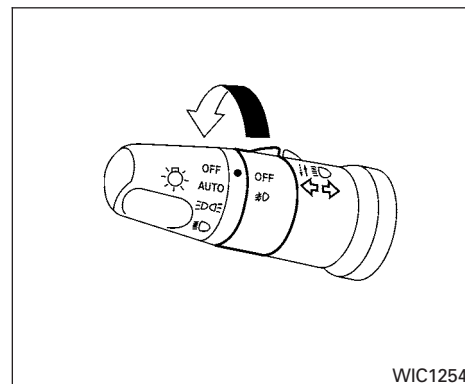
Luz direccional

- 1 Mueva la palanca hacia arriba o hacia abajo para señalar la dirección del giro. Una vez finalizado el giro, las direccionales se cancelan automáticamente.

Señal de cambio de carril

- 2 Para señalar un cambio de carril, mueva la palanca hacia arriba o hacia abajo hasta el punto en que comience a destellar la luz indicadora, sin enganchar la palanca.

La luz direccional destellará tres veces automáticamente.



INTERRUPTOR DE FAROS ANTINIEBLA (solo si está equipado)

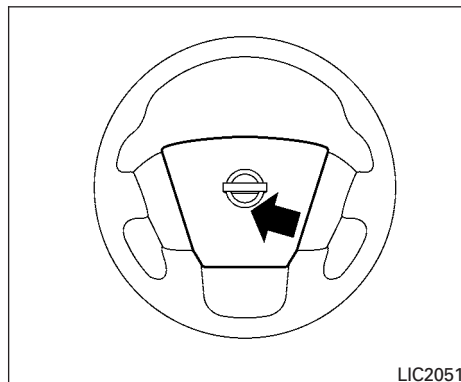
Para encender los faros antiniebla, gire el interruptor de los faros a la posición EDGE , luego gire el interruptor de los faros antiniebla a la posición OFF .

Para encender los faros antiniebla con el interruptor de los faros en la posición AUTO (Automático), los faros deben estar encendidos, luego gire el interruptor de los faros antiniebla a la posición OFF .

Para apagar los faros antiniebla, gire el interruptor a la posición OFF (Apagado).

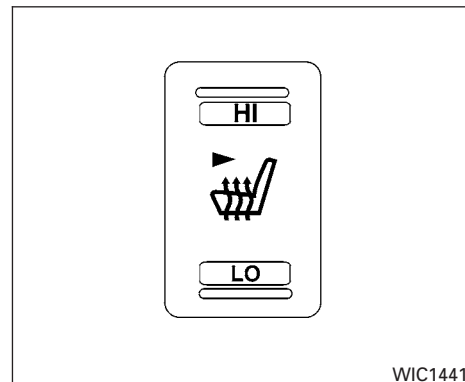
CLAXON

Para que los faros antiniebla funcionen, los faros deben estar encendidos y las luces bajas deben estar seleccionadas. Los faros antiniebla se apagan automáticamente cuando se seleccionan los faros de luz de carretera.



Para hacer sonar el claxon, presione el área central del volante de la dirección.

ASIENTOS TÉRMICOS (solo si está equipado)



1. Ponga en marcha el motor.
2. Presione el interruptor a las posiciones "LO" (Baja) o "HI" (Alta), según lo desee, dependiendo de la temperatura. La luz indicadora del interruptor se encenderá.

El calefactor es controlado por un termostato, que lo enciende y apaga automáticamente. La luz indicadora permanecerá encendida mientras el interruptor esté encendido.

3. Una vez que el asiento se caliente o antes que usted salga del vehículo, cerciórese de apagar el interruptor.

ADVERTENCIA

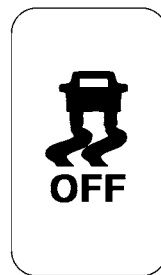
No utilice ni permita a los ocupantes utilizar el calefactor del asiento si usted o los ocupantes no pueden estar pendientes de las temperaturas del asiento o no tienen la capacidad de sentir dolor en las partes del cuerpo que entran en contacto con el asiento. Si estas personas hacen uso del calefactor del asiento, pueden sufrir lesiones graves.

PRECAUCIÓN

- No use el calefactor del asiento por largo tiempo, ni cuando nadie ocupe el asiento.
- No ponga sobre el asiento nada que aisle el calor, como mantas, cojines, cubiertas para asiento, etc. De otro modo, el asiento se puede sobrecalentar.
- No coloque nada duro, ni pesado sobre el asiento, ni lo perforo con alfileres u otros objetos semejantes. Eso podría dañar el calefactor.
- Seque de inmediato cualquier derrame de líquido en el asiento térmico, con un trapo seco.

- Al limpiar el asiento, nunca use gasolina, bencina, disolventes ni otras sustancias por el estilo.
- Si encuentra cualquier anomalía o si el asiento térmico no funciona, apague el interruptor y pida a su distribuidor NISSAN que revise el sistema.
- El acumulador puede descargarse si se opera el calentador del asiento, con el motor apagado.

INTERRUPTOR DE DESACTIVACIÓN DEL CONTROL DINÁMICO DEL VEHÍCULO (VDC)



LIC1548

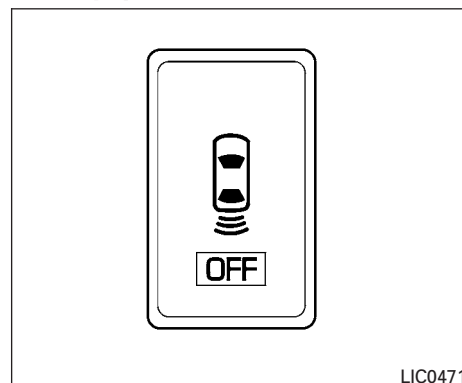
Se debe conducir el vehículo con el sistema VDC activado en la mayoría de las condiciones de conducción.

Si el vehículo se atasca en barro o nieve, el sistema VDC disminuye la potencia del motor para reducir el patinado de las ruedas. La velocidad del motor será reducida incluso si presiona el acelerador a fondo. Si necesita toda la potencia del motor para liberar un vehículo atascado, apague el sistema VDC.

Para apagar el sistema VDC, presione el interruptor VDC OFF (APAG VDC). El indicador  se encenderá.

INTERRUPTOR DE APAGADO DEL SISTEMA SONAR TRASERO (solo si está equipado)

Para encender el sistema, presione otra vez el interruptor VDC OFF (APAG VDC) o vuelva a arrancar el motor. Para obtener información adicional, consulte "Sistema de control dinámico del vehículo (VDC)" en la sección "Arranque y conducción" de este manual.



⚠ ADVERTENCIA

El sistema sonar trasero es una comodidad, pero no debe confiar solo en él para moverse en reversa con seguridad. Siempre mire hacia atrás y compruebe que puede moverse en reversa con seguridad antes de hacerlo. Siempre muévase en reversa lentamente.

El sistema sonar trasero se activa cuando el encendido está en la posición ON (Encendido) y la palanca de cambios está en R (Reversa).

Cuando los sensores detectan obstáculos a menos de 1.8 m (5.9 pies) de la defensa trasera, se escucha un tono de advertencia.

El sistema sonar trasero se puede deshabilitar presionando el interruptor de apagado. Cuando se deshabilita el sistema, se ilumina la luz indicadora del interruptor. Presione otra vez el interruptor para activar el sistema. La luz indicadora se apagará.

El sistema se restablecerá automáticamente la próxima vez que se ponga el interruptor de encendido en ON (Encendido).

Consulte "Sistema sonar trasero" en la sección "Arranque y conducción".

INTERRUPTOR DE APAGADO DEL SISTEMA SONAR DELANTERO Y TRASERO (solo si está equipado)



LIC1182

⚠ ADVERTENCIA

- **El sistema sonar delantero es útil, pero no debe confiar solo en él para conducir con seguridad.**
- **El sistema sonar trasero es una comodidad, pero no debe confiar solo en él para moverse en reversa con seguridad. Siempre mire hacia atrás y compruebe que puede moverse en reversa con seguridad antes de hacerlo. Siempre muévase en reversa lentamente.**

El sistema sonar delantero:

- se activa cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido) y la palanca de cambios está en una posición de transmisión de avance.
- se emite un tono que pita cuando los sensores detectan obstáculos dentro de 1 m (3 pies) de la defensa delantera.

El sistema sonar trasero:

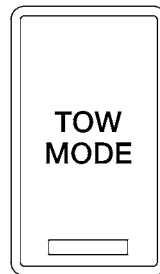
- se activa cuando el encendido está en la posición ON (Encendido) y la palanca de cambios está en R (Reversa).
- se emite un tono que pita cuando los sensores detectan obstáculos dentro de 1.8 m (5.9 pies) de la defensa trasera.

El sistema sonar delantero y trasero se puede deshabilitar presionando el interruptor de apagado. Cuando se deshabilita el sistema, se ilumina la luz indicadora del interruptor. Presione otra vez el interruptor para activar el sistema. La luz indicadora se apagará.

El sistema se restablecerá automáticamente la próxima vez que se ponga el interruptor de encendido en ON (Encendido).

Para obtener información adicional, consulte "Sistema sonar delantero" en la sección "Arranque y conducción" de este manual.

INTERRUPTOR DE MODO DE REMOLQUE ENCENDIDO (solo si está equipado)



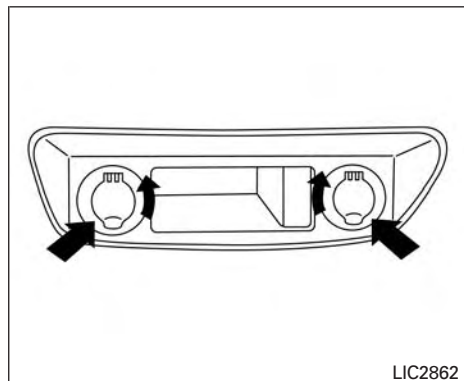
LIC0594

El modo de arrastre (TOW) se debe utilizar para arrastrar remolques pesados o transportar cargas pesadas. Utilizar el modo de remolque en otras ocasiones puede causar cambios innecesarios de la transmisión y rendimiento del combustible reducido.

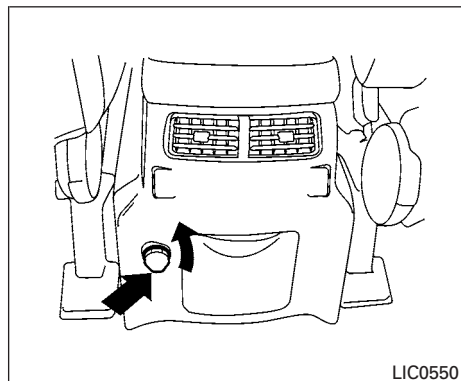
Para activar el modo de arrastre, presione el interruptor del modo de arrastre. La luz indicadora del interruptor del modo de arrastre se enciende al seleccionar el modo de arrastre. Para desactivar el modo de arrastre, presione nuevamente el interruptor del modo de arrastre.

El modo de remolque se cancela automáticamente cuando la llave se gira a OFF (Apagado).

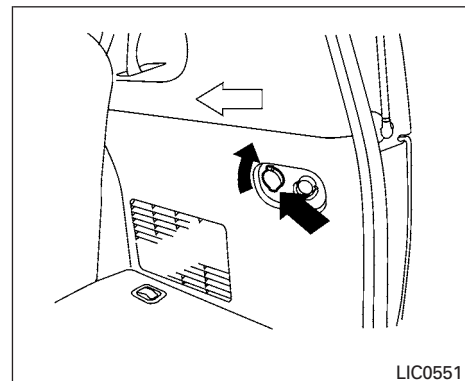
TOMACORRIENTE



Asientos delanteros



Segunda fila



Área de equipaje

Los tomacorrientes son para suministrar energía a accesorios eléctricos como celulares. Su salida nominal máxima es de 12 V y 120 W (10 A).

Las tomas de corriente están energizadas únicamente cuando el interruptor de encendido está en la posición ACC (Accesorios) u ON (Encendido).

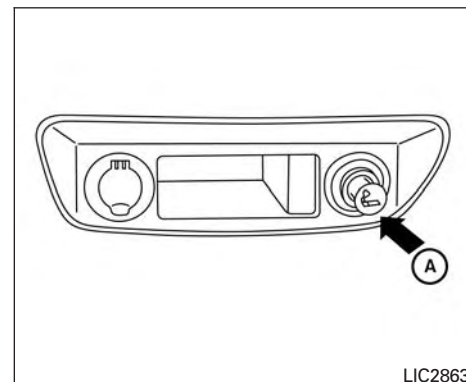
Abra la tapa para usar el tomacorriente.

⚠ PRECAUCIÓN

- La salida y el enchufe pueden calentarse durante o inmediatamente después del uso.
- Solo ciertos tomacorrientes están diseñados para utilizarse en una unidad de encendedor. No use ningún otro tomacorriente para un encendedor accesorio. Para obtener información adicional, consulte a su distribuidor autorizado NISSAN.
- No lo utilice con accesorios que excedan un consumo de corriente de 12 voltios, 120W (10A).
- No use adaptadores dobles o más de un accesorio eléctrico.
- Use los tomacorrientes con el motor en funcionamiento para evitar que se descargue el acumulador del vehículo.
- Evite usar tomacorrientes cuando el aire acondicionado, desescarchador de los faros o del cristal trasero estén activados.
- Antes de insertar o desconectar un enchufe, asegúrese de que el accesorio eléctrico utilizado esté apagado.

- Presione el enchufe lo máximo posible. Si no se obtiene un buen contacto, el enchufe se puede sobrecalentar o puede abrirse el fusible de temperatura interna.
- Cuando no esté en uso, asegúrese de cerrar la tapa. No permita que le caiga agua ni ningún otro líquido al tomacorriente.

ENCENDEDOR DE CIGARRILLOS (solo si está equipado)



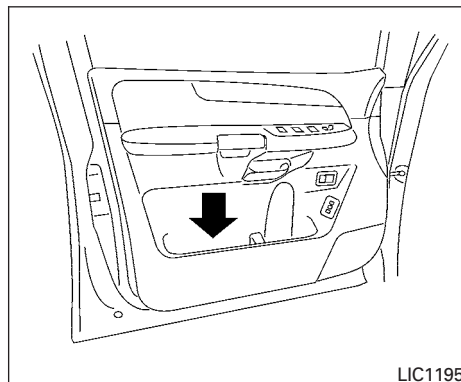
El encendedor Ⓐ opera cuando el interruptor de encendido está en las posiciones ACC (Accesorios) u ON (Encendido).

⚠ PRECAUCIÓN

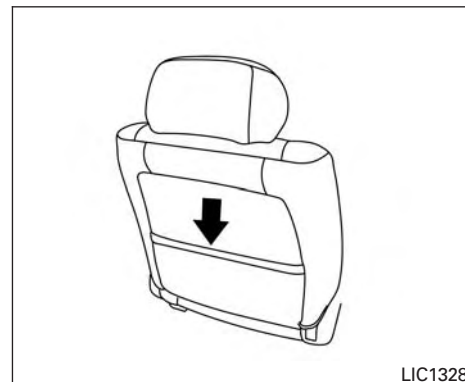
- El dado del encendedor es fuente de energía, solo para el elemento del encendedor. No se recomienda el uso del dado del encendedor como fuente de energía para cualquier otro accesorio.
- No use ningún otro tomacorriente para un encendedor accesorio.
- No debe utilizar el encendedor mientras maneja, ya que podría distraerse.

COMPARTIMIENTOS PARA GUARDAR

- La salida y el enchufe pueden calentarse durante o inmediatamente después del uso.
- No use ningún otro tomacorriente para un encendedor accesorio.
- No lo utilice con accesorios que excedan un consumo de corriente de 12 voltios, 120W (10A). No use adaptadores dobles o más de un accesorio eléctrico.
- Use los tomacorrientes con el motor en funcionamiento para evitar que se descargue el acumulador del vehículo.
- Evite usar tomacorrientes cuando el aire acondicionado, desescarchador de los faros o del cristal trasero estén activados.
- Antes de insertar o desconectar un enchufe, asegúrese de que el accesorio eléctrico utilizado esté apagado.
- Presione el enchufe lo máximo posible. Si no se obtiene un buen contacto, el enchufe se puede sobrecalentar o puede abrirse el fusible de temperatura interna.
- Cuando no esté en uso, asegúrese de cerrar la tapa. No permita que entre agua al tomacorriente.

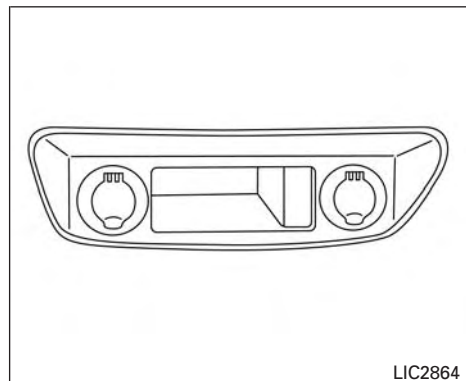


COMPARTIMIENTOS PARA MAPAS



COMPARTIMIENTO DEL RESPALDO

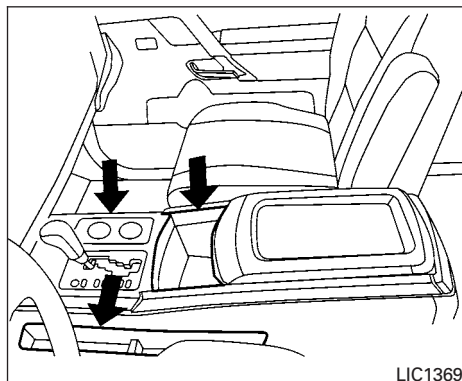
El bolsillo en el respaldo está situado en la parte trasera del asiento del conductor. El compartimiento se puede utilizar para guardar mapas.



Almacenamiento central de la pila BANDEJAS DE ALMACENAMIENTO DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS

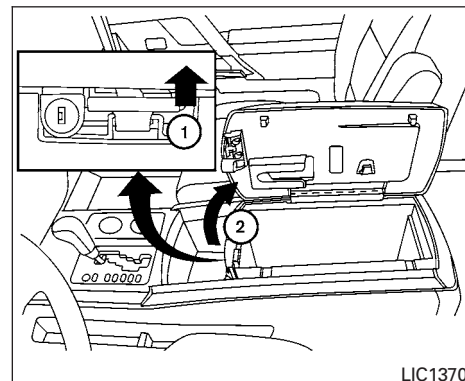
⚠ ADVERTENCIA

No coloque objetos afilados en las bandejas para evitar que se produzcan lesiones en caso de accidente o frenada repentina.



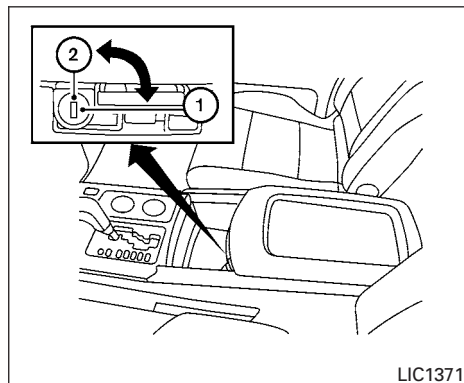
CAJA DE LA CONSOLA

Bandejas de almacenamiento de la caja de la consola



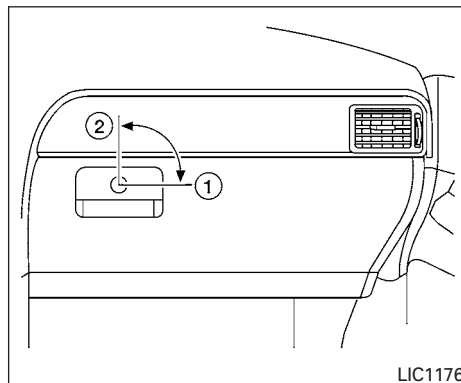
Almacenamiento en la caja de la consola

Jale hacia arriba la palanca ① para abrir la tapa ② de la caja de la consola.



Cerradura de la caja de la consola

Use la llave maestra para asegurar ① o desasegurar ② la caja de la consola.

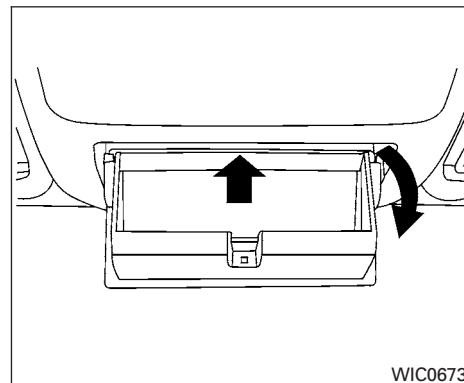


GUANTERA

Abra la guantera jalando la manija. Use la llave principal para activar el seguro ① o desactivar el seguro ② de la guantera.

⚠ ADVERTENCIA

Mantenga la tapa de la guantera cerrada mientras maneja para evitar lesiones en caso de un accidente o frenada repentina.



PORTAANTEOJOS

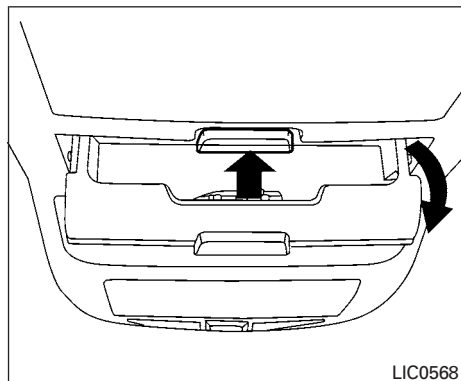
Para abrir el porta anteojos, empújelo y libérello. Almacene un solo par de anteojos en el porta anteojos.

⚠ ADVERTENCIA

Mientras maneja, mantenga el porta anteojos cerrado para evitar accidentes.

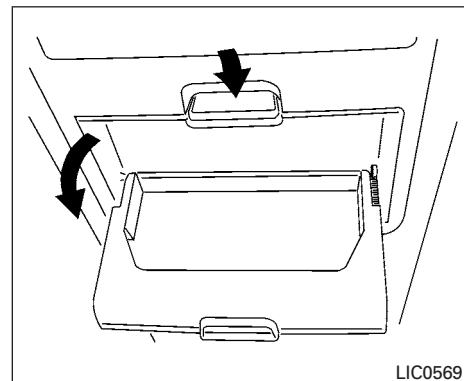
⚠ PRECAUCIÓN

- Utilícelo exclusivamente para lentes.
- No deje los lentes en el portaanteojos cuando se estacione al sol. El calor puede dañarlos.



LIC0568

Compartimiento pequeño
CONSOLA DE TECHO



LIC0569

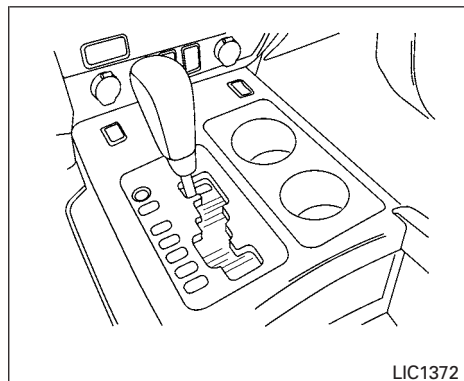
Compartimiento mediano
Compartimientos de almacenamiento

⚠ ADVERTENCIA

Mantenga el compartimiento de almacenamiento cerrado mientras maneja para evitar lesiones en caso de un accidente o frenado repentino.

Para abrir el compartimiento de almacenamiento, presione el botón.

Para cerrar empuje la tapa hacia arriba.

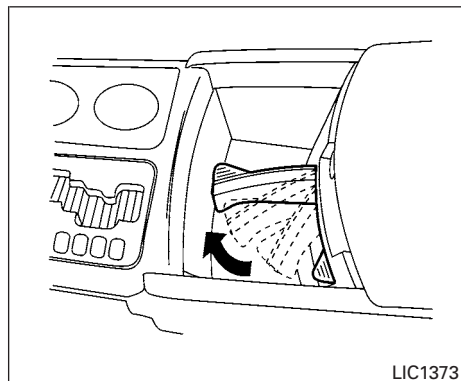


Parte delantera

PORTAVASOS

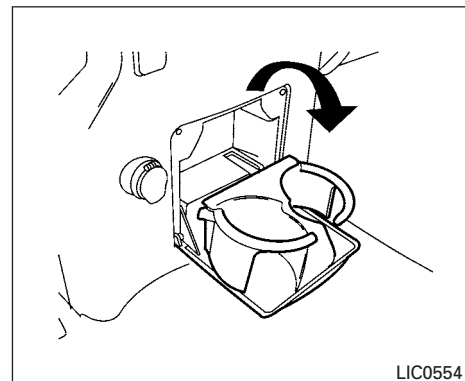
⚠ PRECAUCIÓN

- Evite arrancar y frenar en forma abrupta cuando se esté usando el portavasos, para así evitar que se derrame la bebida. Si el líquido estuviera caliente, puede quemarlo a usted o a algún pasajero.
- Use solo vasos blandos en el portavasos. Los objetos duros pueden provocarle lesiones en un accidente.



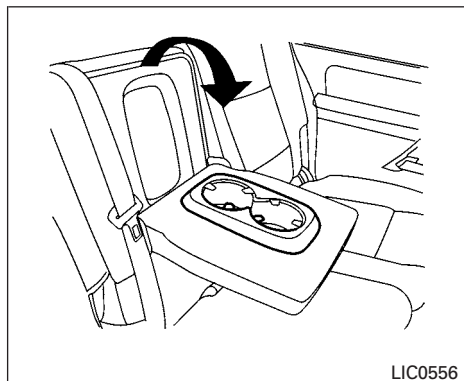
Ajustable

Coloque el brazo superior del portavasos ajustable de tal modo que el vaso quede firmemente sujeto.

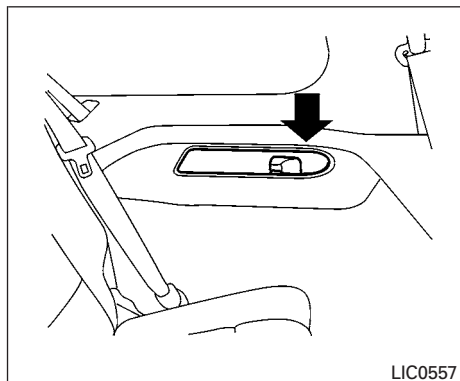


Segunda fila (parte trasera de la consola delantera)

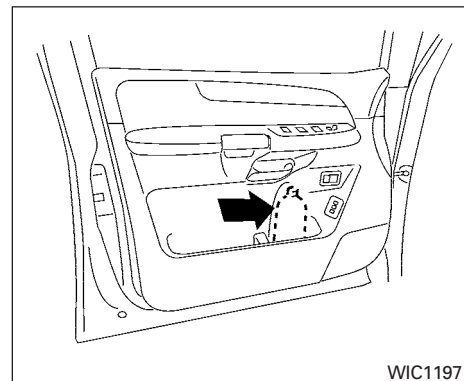
Para abrir los portavasos de la segunda fila (parte trasera de la consola delantera), baje la tapa. Para cerrar, levante la tapa.



Banca de la segunda fila



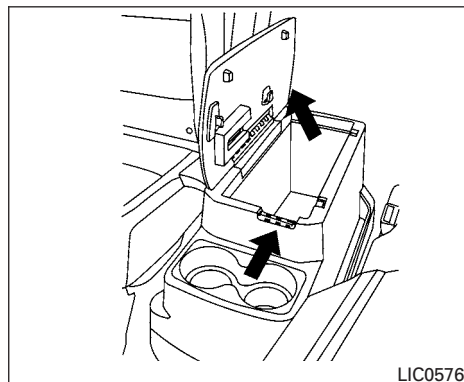
Tercera fila



Portabotellas

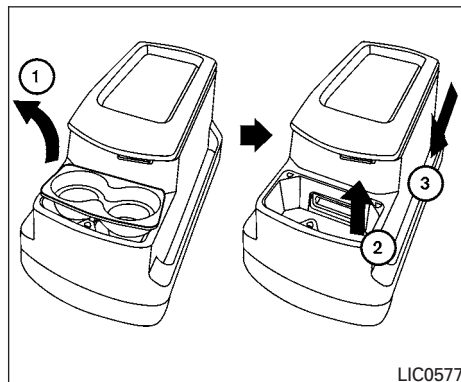
⚠ PRECAUCIÓN

- No utilice el portabotellas para poner otros objetos que pudieran ser expulsados en el vehículo y herir a alguien durante un frenado repentino o un accidente.
- No utilice el portabotellas para poner recipientes destapados que contengan líquidos.



CONSOLA CENTRAL DE LA SEGUNDA FILA (solo si está equipado)

Jale hacia arriba la palanca para abrir la tapa de la caja de la consola.



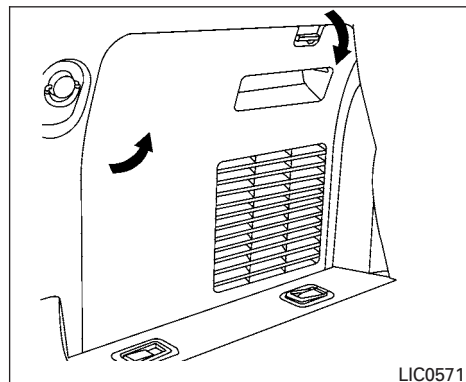
Desmontaje de la caja de la consola central de la segunda fila

Para desmontar la caja de la consola central de la segunda fila:

- ① Saque la bandeja del portavasos.
- ② Jale hacia arriba la manija para inclinar la caja de consola.
- ③ Mueva la caja de la consola hacia la parte delantera del vehículo y sáquela.

Para reinstalar la caja de la consola central de la segunda fila:

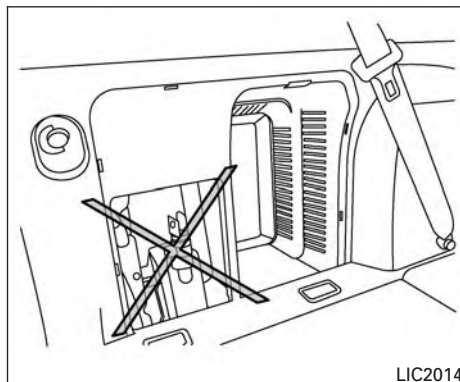
1. Deslice la caja de consola sobre la base hacia la parte trasera del vehículo.
2. Empuje hacia abajo para asegurar la caja de la consola en su lugar.
3. Reemplace la bandeja del portavasos.



LIC0571

COMPARTIMIENTO DE ALMACENAMIENTO DEL ÁREA DE CARGA

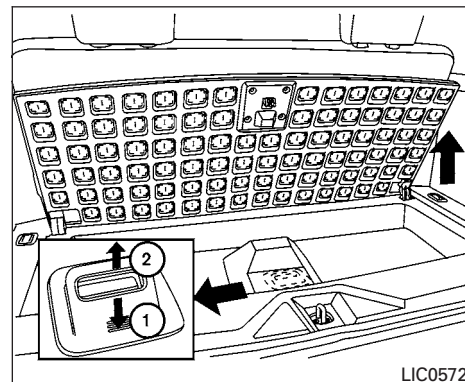
Para abrir el compartimiento de almacenamiento del área de carga, jale la lengüeta hacia abajo y retire la tapa.



LIC2014

PRECAUCIÓN

Colocar objetos adicionales en el área especificada para el gato puede abollar el panel de la carrocería o dañar el conjunto de la compuerta trasera eléctrica (solo si está equipado).



LIC0572

Para acceder al área de carga en el piso, empuje hacia abajo ① para alzar la manija, luego jale la manija ② hacia arriba para levantar el tablero del equipaje.

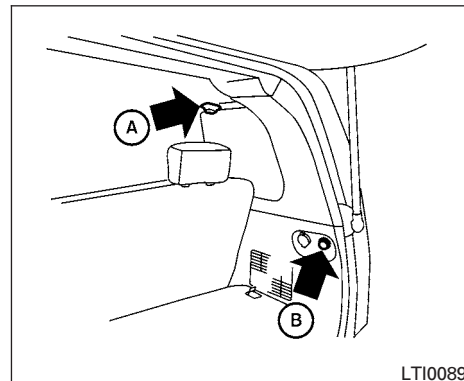
GANCHOS PARA EQUIPAJE

Los ganchos para equipaje sirven para asegurar la carga mediante cuerdas u otros tipos de correas.

⚠ ADVERTENCIA

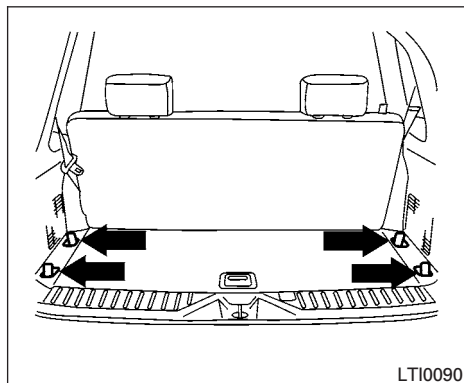
- Asegure correctamente toda la carga con cuerdas o correas a fin de impedir que se deslice o que se mueva. No coloque carga a una altura superior a la de los respaldos. En un frenado repentino o en un choque, la carga sin asegurar puede causar lesiones corporales.
- Use cuerdas y ganchos adecuados para asegurar la carga.
- Nunca permita que nadie viaje en el área de equipaje. Es extremadamente peligroso viajar en el área de carga interior de un vehículo. En un choque, las personas que viajan en estas áreas están más propensas a resultar gravemente lesionadas o muertas.
- No permita que nadie viaje en un área del vehículo que no cuente con asientos y cinturones de seguridad.
- La correa superior del sistema de sujeción para niños puede dañarse si hace contacto con objetos de la zona de carga. Asegure todos los objetos que lleve en el área de carga. Un niño puede sufrir serias lesiones o incluso la muerte en un choque si la correa superior de sujeción está dañada.

- Asegúrese de que todas las personas en el vehículo ocupen un asiento y usen correctamente un cinturón de seguridad.



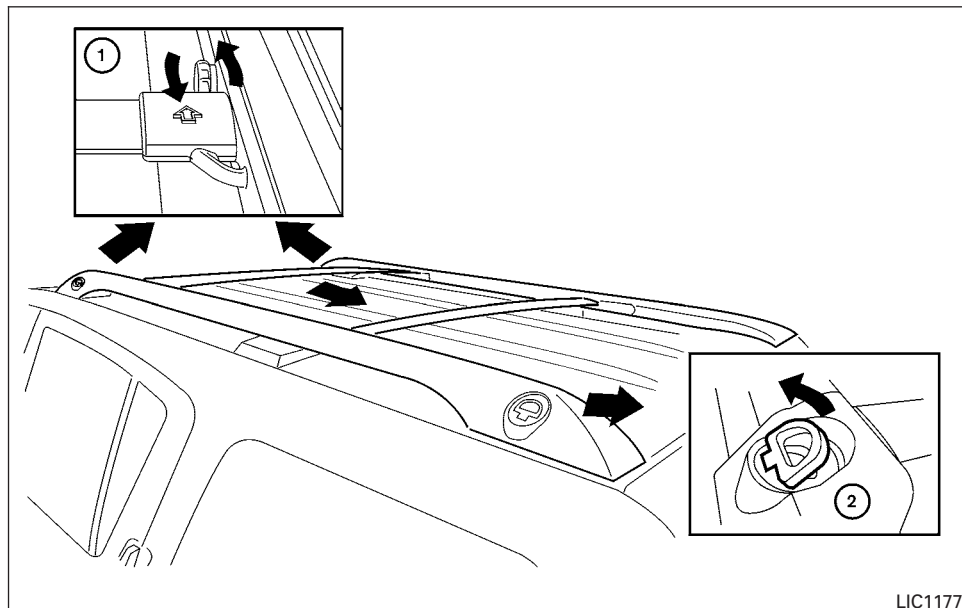
Tablero de acabado lateral

Al enganchar las cuerdas, no aplique una carga de más de 245 N (55 lb) a un solo **(A)** gancho, ni más de 196 N (44 lb) a un solo **(B)** gancho.



Ganchos del piso

No aplique una carga de más de 490 N (110 lb) a un solo gancho.



PARRILLA PORTAEQUIPAJE

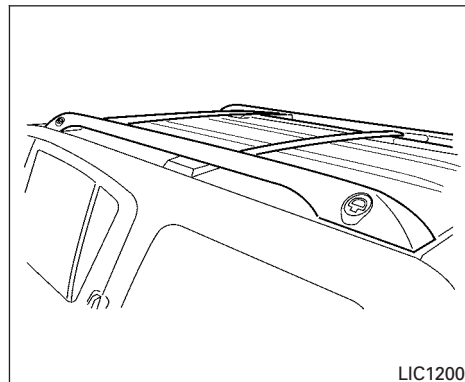
⚠ ADVERTENCIA

- **Extreme sus precauciones al conducir cuando el vehículo esté cargado hasta o cerca de su capacidad de carga, sobre todo cuando una parte significativa de la carga se encuentre en la parrilla portaequipaje.**
- **Si pone carga pesada en la parrilla portaequipaje puede afectar la estabilidad y el control del vehículo durante maniobras repentinas o anormales.**
- **Procure distribuir uniformemente la carga de la parrilla portaequipaje.**
- **No exceda la capacidad de carga máxima de la parrilla portaequipaje.**
- **Asegure correctamente toda la carga con cuerdas o correas a fin de impedir que se deslice o que se mueva. En un frenado repentino o en un choque, la carga sin asegurar puede causar lesiones corporales.**

⚠ PRECAUCIÓN

Tenga cuidado al cargar o descargar objetos de la parrilla portaequipaje. Si no puede levantar cómodamente los objetos para colocarlos en la parrilla portaequipaje desde el piso, use una escalera o un taburete.

Siempre distribuya uniformemente el equipaje en la parrilla portaequipaje. No cargue más de 91 kg (200 lbs) en la parrilla portaequipajes. Asegúrese de que la carga esté distribuida de manera uniforme en ambas barras transversales (si cuenta con éstas). Cuide que su vehículo no exceda su Límite de peso bruto vehicular (GVWR, por sus siglas en inglés) ni su Límite de peso bruto por eje (GAWR delantero y trasero). Los valores de GVWR y GAWR están anotados en la Placa de Certificación (adherida al poste de la puerta del conductor). Para obtener más información relacionada con el GVWR y el GAWR, consulte la sección "Información técnica para el consumidor" en este manual.



Las barras transversales pueden ajustarse hacia adelante y hacia atrás. Afloje la perilla ① y ajuste la barra transversal en la posición deseada. Apriete la perilla. Coloque su equipaje sobre las barras y asegúrelo con cuerdas a las asas utilitarias ②. No coloque el equipaje en los rieles laterales ni ate las cuerdas directamente a los rieles laterales. Siempre asegúrese de que las perillas estén completamente apretadas para mantener la barra transversal en su lugar. No utilice las asas utilitarias salvo para asegurar el equipaje.

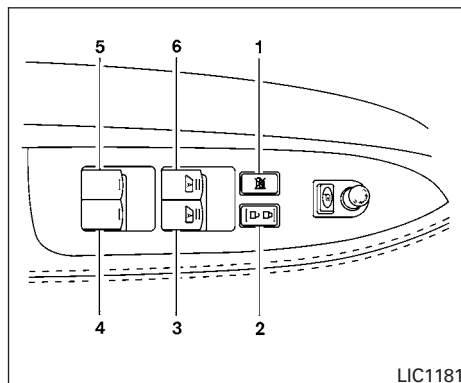
VENTANILLAS

ELEVAVIDRIOS ELÉCTRICOS

ADVERTENCIA

- **Asegúrese de que todos los pasajeros tengan sus manos y otras partes del cuerpo dentro del vehículo cuando esté en movimiento y antes de cerrar las ventanillas. Use el interruptor de bloqueo de los elevavidrios para impedir el uso inesperado de los elevavidrios eléctricos.**
- **No deje a niños solos en el interior del vehículo. Ellos pueden activar involuntariamente interruptores o controles y quedar atrapados en una ventanilla. Los niños sin supervisión pueden verse involucrados en graves accidentes.**

Los elevavidrios eléctricos funcionan cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido) o un breve lapso después de que el interruptor de encendido se gira a la posición OFF (Apagado). Si durante este período la puerta del conductor o del pasajero se abre, la alimentación a los elevavidrios se cancela.

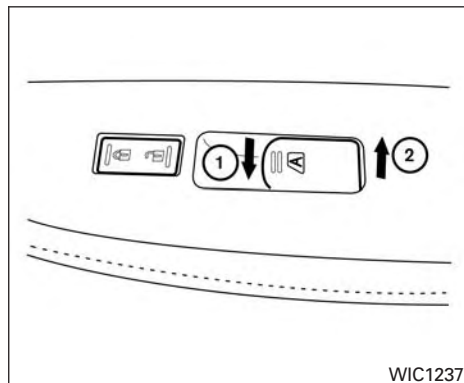


1. Botón de bloqueo de los elevavidrios
2. Interruptor del seguro eléctrico de las puertas
3. Interruptor automático del lado del pasajero delantero
4. Interruptor de la ventanilla del pasajero trasero derecho
5. Interruptor de la ventanilla del pasajero trasero izquierdo
6. Interruptor automático del lado del conductor

Interruptor del elevavidrios eléctrico del lado del conductor

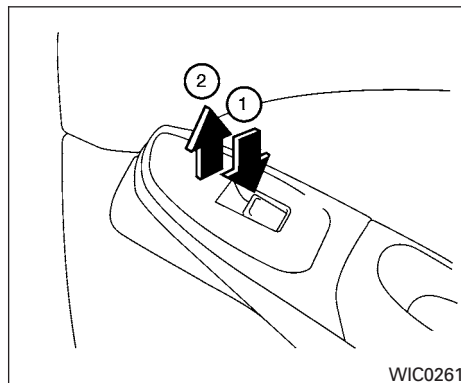
El panel de control del lado del conductor cuenta con interruptores que sirven para abrir o cerrar las ventanillas de los pasajeros delanteros y traseros.

Para abrir una ventanilla, mantenga presionado el interruptor. Para cerrarla, tire del interruptor y manténgalo hacia arriba. Para detener la función de apertura o de cierre en cualquier momento, simplemente suelte el interruptor.



Interruptor del elevavidrios eléctrico del pasajero delantero

El interruptor del elevavidrios eléctrico del pasajero hace funcionar solo la ventanilla del pasajero correspondiente. Para abrir la ventanilla, mantenga presionado el interruptor ①. Para cerrarla, jálalo hacia arriba ②.

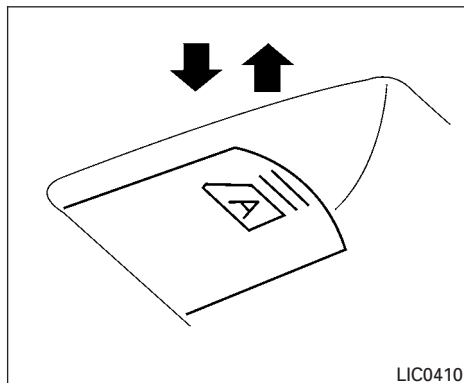


Interruptores de los elevavidrios eléctricos traseros

Los interruptores de los elevavidrios eléctricos traseros abren o cierran solo la ventanilla correspondiente. Para abrir la ventanilla, mantenga presionado el interruptor ①. Para cerrarla, jálalo hacia arriba ②.

Bloqueo de las ventanillas de los pasajeros

Cuando se presiona el interruptor de bloqueo de las ventanillas, únicamente se puede abrir o cerrar la ventanilla del lado del conductor. Vuelva a presionarlo para cancelar la función de bloqueo de los elevavidrios.



Operación automática

Para abrir por completo una ventanilla con funcionamiento automático, presione el interruptor del elevavidrios eléctrico hasta la segunda posición y suéltelo; no es necesario mantenerlo presionado. La ventanilla se abre por completo automáticamente. Para detenerla, jale el interruptor mientras la ventanilla se abre.

Para cerrar por completo una ventanilla con funcionamiento automático, jale el interruptor del elevavidrios eléctrico hasta la segunda posición y suéltelo; no es necesario mantenerlo presionado. Para detener la ventana, presione el interruptor mientras la ventana se cierra.

2-64 Instrumentos y controles

Función de retorno automático

La función de retorno automático se puede activar cuando se cierra la ventanilla mediante la operación automática.

Dependiendo del entorno o de las condiciones de manejo, la función de retorno automático se puede activar si se produce un impacto o una carga similar a algo atrapado en la ventanilla.

ADVERTENCIA

Hay pequeñas distancias inmediatamente antes de la posición de cerrado que no es posible detectar. Asegúrese de que todos los pasajeros tengan sus manos y otras partes del cuerpo dentro del vehículo antes de cerrar la ventanilla.

Si se desconecta o reemplaza el acumulador del vehículo, o si se arranca el motor con cables pasacorrente, la función de reversa automática de los elevavidrios eléctricos puede no operar correctamente. Si le ocurre esto, acuda con su distribuidor NISSAN para que restablezcan el sistema de reversa automática de los elevavidrios eléctricos.

Si la unidad de control detecta algún objeto atrapado en una ventanilla que cuenta con la

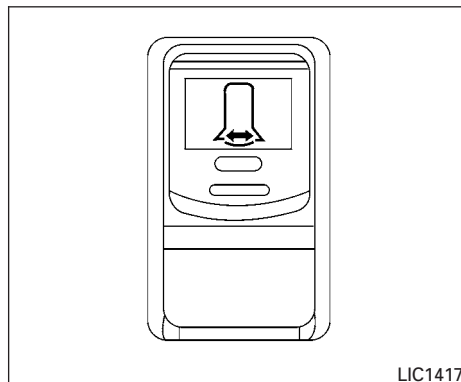
operación automática cuando se está cerrando, esta inmediatamente se bajará.

Cuando el interruptor del elevavidrios eléctrico no funciona

Si la función automática del elevavidrios eléctrico (solo al cerrar) no opera correctamente, realice el siguiente procedimiento para inicializar el sistema del elevavidrios eléctricos.

1. Coloque el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido).
2. Abra la ventanilla más de la mitad utilizando el interruptor del elevavidrios eléctrico.
3. Jale el interruptor del elevavidrios eléctrico y sosténgalo para cerrar la ventanilla, y luego sostenga el interruptor por más de 3 segundos después de cerrar por completo la ventanilla.
4. Suelte el interruptor del elevavidrios eléctrico. Haga funcionar la ventanilla con el control automático para confirmar que se haya realizado la inicialización. El elevavidrios eléctrico se abre o cierra automáticamente, dependiendo de si se activa el control de descenso o ascenso automático.
5. Realice los pasos 2 al 4 antes mencionados para las otras ventanillas.

Si el control del elevavidrios eléctrico no funciona correctamente luego de realizar el procedimiento anterior, acuda a servicio con un distribuidor NISSAN.



VENTILA ELÉCTRICA (solo si está equipado)

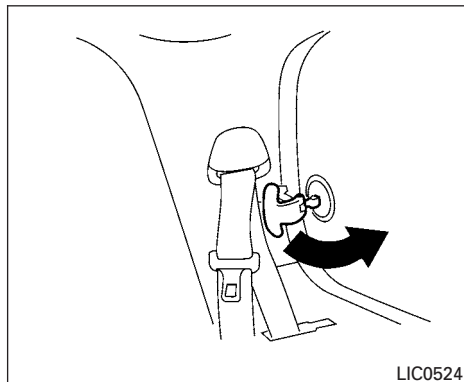
Para abrir y cerrar las ventilas eléctricas, utilice el interruptor de la ventila que se encuentra en el tablero de instrumentos del lado del conductor. Las ventanillas no pueden ser operadas por separado.

Para abrir las ventilas eléctricas, mantenga presionado el interruptor.

Para cerrar las ventanillas jale hacia arriba y sostenga el interruptor.

Las ventilas eléctricas funcionan cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON" (Encendido) o durante un breve período después de que el interruptor de encendido se gira a la posición "OFF" (Apagado). Si durante este período la puerta del conductor o del pasajero se abre, se interrumpe la energía a las ventilas.

TECHO CORREDIZO (solo si está equipado)

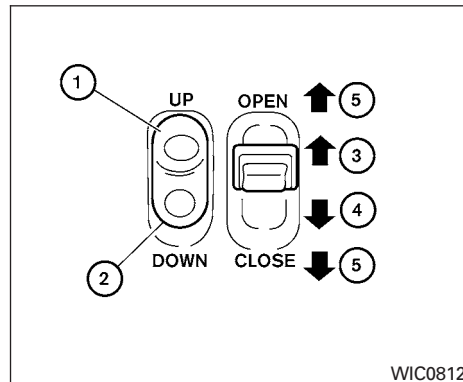


VENTILAS MANUALES (solo si está equipado)

Para abrir una ventila manual, jale la manija de seguro hacia usted hasta que se libere.

Para bloquear la ventila en la posición abierta, empuje la manija de seguro hacia atrás hasta que se bloquee.

Para cerrar una ventila manual, jale la manija de seguro hacia usted y empuje la parte trasera del seguro hacia la parte trasera del vehículo hasta que se bloquee.



TECHO CORREDIZO ELÉCTRICO

El techo corredizo solo funciona cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido). El techo corredizo eléctrico funciona durante un breve período, incluso con el interruptor de encendido en las posiciones ACC (Accesorios) u OFF (Apagado). Si la puerta del conductor o del pasajero delantero se abre durante este período, se interrumpe la alimentación eléctrica del techo corredizo.

Deslizamiento del techo corredizo

Para abrir por completo el techo corredizo, empuje el interruptor hacia la posición de abierto ③.

Para cerrar por completo el techo corredizo, empuje el interruptor hacia la posición de cerrado ④.

Si desea abrir o cerrar parcialmente el techo corredizo, presione el interruptor en cualquier dirección ⑤ mientras el techo corredizo está cerrarlo o en proceso de apertura, para detenerlo en la posición deseada.

Inclinación del techo corredizo

Para elevar el techo corredizo, empuje el interruptor de inclinación hacia la posición de elevado ①. Si el techo corredizo está abierto, se cerrará automáticamente y después se elevará.

Para bajar el techo corredizo, empuje el interruptor de inclinación hacia la posición de descenso ②.

Restablecimiento del interruptor de deslizamiento del techo corredizo

El interruptor del techo corredizo deja de funcionar después de la desconexión del terminal del acumulador, de la interrupción del suministro eléctrico y/o de la detección de alguna anomalía. Use el siguiente procedimiento de restablecimiento para que el funcionamiento del techo corredizo vuelva al estado normal.

1. Si la tapa del techo corredizo está abierta, empuje el interruptor de inclinación en forma reiterada hacia la posición de descenso ② para cerrarla por completo.

2. Mantenga presionado el interruptor de inclinación por más de 2 segundos hacia la posición de bajar ② para restablecer la posición inicial de la tapa.

Ahora, el techo corredizo debe funcionar normalmente.

Función de reversa automática (al cerrar o inclinar hacia abajo el techo corredizo)

La función de reversa automática se puede activar mientras se cierra el techo corredizo o se inclina hacia abajo de manera automática, cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido) o durante un breve período después de poner el interruptor de encendido en OFF (Apagado).

Dependiendo del entorno o de las condiciones de manejo, la función de reversa automática se puede activar si se produce un impacto o una carga similares a los que genera algo atrapado en el techo corredizo.

ADVERTENCIA

Hay pequeñas distancias inmediatamente antes de la posición de cerrado que no es posible detectar. Asegúrese de que todos los pasajeros tengan sus manos y otras partes del cuerpo dentro del vehículo antes de cerrar el techo corredizo.

Al cerrarse

Si la unidad de control detecta algo atrapado en el techo corredizo al moverse hacia adelante, el techo corredizo se abre de inmediato hacia atrás.

Al inclinarse hacia abajo

Si la unidad de control detecta algo atrapado en el techo corredizo al inclinarse hacia abajo, el techo corredizo se inclina de inmediato hacia arriba.

Si la función de reversa automática tiene una falla y repite la apertura o la inclinación hacia arriba del techo corredizo, siga presionando el interruptor de inclinación hacia abajo durante los 5 segundos posteriores a que eso suceda; el techo corredizo se cerrará gradualmente por completo. Asegúrese de que no haya nada atrapado en el techo corredizo.

ADVERTENCIA

- En un accidente, usted puede salir despedido del vehículo a través de un techo corredizo abierto. Use siempre los cinturones de seguridad y los sistemas de sujeción para niños.
- No permita que nadie se ponga de pie ni que saque una parte del cuerpo por la abertura del techo corredizo mientras el vehículo está en movimiento o el techo corredizo se está cerrando.

PRECAUCIÓN

- Quite gotas de agua, nieve, hielo o arena del techo corredizo antes de abrirlo.
- No coloque objetos pesados sobre el techo corredizo ni en el área alrededor de éste.

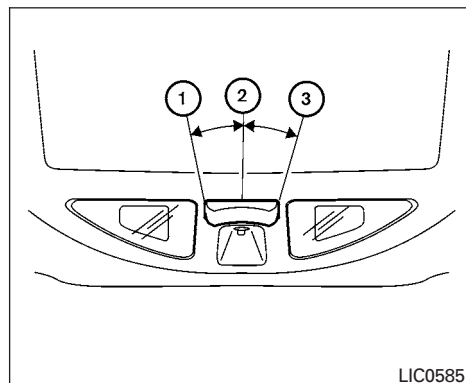
Parasol

Abra y cierre el parasol deslizándolo hacia adelante o hacia atrás.

Si el techo corredizo no se cierra

Haga que el distribuidor NISSAN lo revise y lo repare.

LUZ INTERIOR



La luz interior tiene un interruptor de tres posiciones y funciona independientemente de la posición del interruptor de encendido.

Cuando el interruptor está en la posición ON (Encendido) ①, las luces interiores se encienden sin importar la posición de las puertas. Las luces se apagarán después de un breve período a menos que el interruptor de encendido esté en la posición ON (Encendido).

Cuando el interruptor está en la posición DOOR (Puerta) ②, las luces del interior y las luces de estribo (solo si está equipado) permanecerán encendidas por un breve período cuando:

- Se ha desactivado el seguro de las puertas con el control remoto, con una llave o con el interruptor del seguro eléctrico de las puertas mientras todas las puertas están cerradas y el interruptor de encendido está en la posición OFF (Apagado).
- Se abra la puerta del conductor y luego se cierre con la llave fuera del interruptor de encendido.
- Se quite la llave del interruptor de encendido cuando todas las puertas están cerradas.

Las luces se apagarán y el sincronizador se activará cuando:

- Se ha activado el seguro de la puerta del conductor con el control remoto, con una llave o con el interruptor del seguro eléctrico de las puertas.
- El interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido).

Cuando el interruptor está en la posición OFF (Apagado) ③, las luces interiores no encienden, sin importar la posición de las puertas. Las luces de estribo (solo si está equipado) se encienden al abrir cualquier puerta delantera o trasera.

Las luces se apagarán automáticamente después de tener las puertas abiertas por un rato para impedir que se descargue el acumulador.

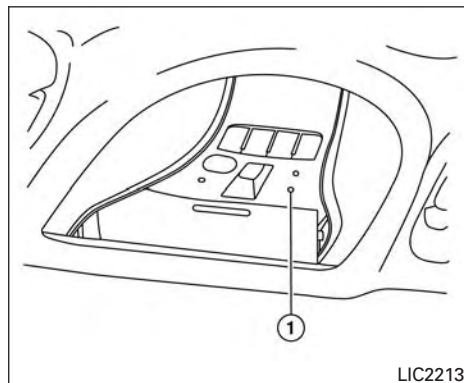
NOTA:

Las luces del espacio para pies (solo si está equipado) y del estribo de la puerta se encienden al abrir las puertas del conductor y el pasajero, sin importar la posición del interruptor de la luz interior. Estas luces se apagarán automáticamente después de tener las puertas abiertas por un rato para impedir que se descargue el acumulador.

PRECAUCIÓN

No las use por períodos prolongados de tiempo con el motor apagado. Esto puede hacer que el acumulador se descargue.

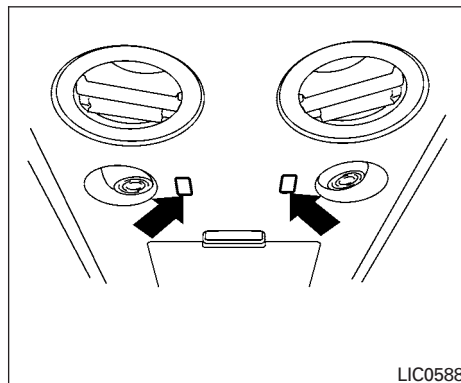
LUCES PERSONALES



LUZ DE CONSOLA

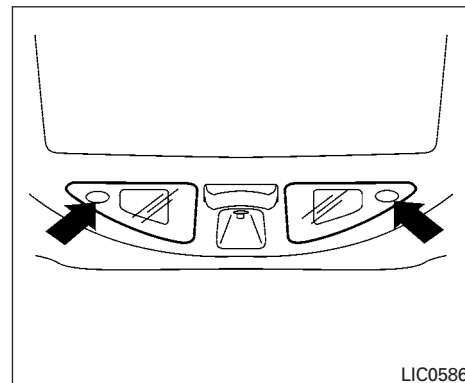
La luz de la consola ① se enciende siempre que se encienden las luces de estacionamiento o los faros.

El brillo de la luz de la consola se puede ajustar con el control de iluminación de los instrumentos.



Es posible girar en redondo (360 grados) las luces personales de la consola de techo. Para encender la luz, presione el botón. Para apagar la luz, presione nuevamente el botón.

LUCES DE MAPA

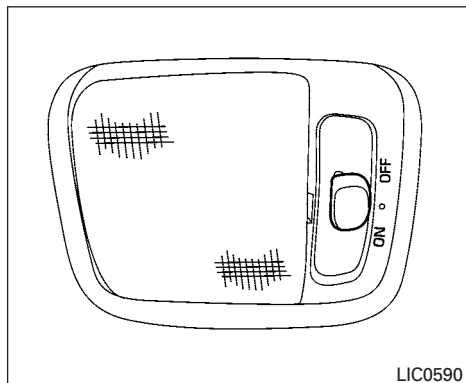


Para encender las luces de mapa, presione los interruptores. Para apagarlas, vuelva a presionarlos.

⚠ PRECAUCIÓN

No las use por períodos prolongados de tiempo con el motor apagado. Esto puede hacer que el acumulador se descargue.

LUZ DE CARGA



La luz del área de carga ubicada en la vestidura del toldo tiene un interruptor de tres posiciones. Para encenderla, empuje el interruptor a la posición deseada.

Encendida (ON): la luz se enciende.

Posición normal (central): la luz se enciende al abrir la compuerta trasera o la compuerta de cristal. La luz se apaga al cerrar la compuerta trasera o la compuerta de cristal.

Apagada (OFF): la luz no se enciende, independientemente de la posición de la compuerta trasera o el estado de los seguros.

HOMELINK® UNIVERSAL TRANSCEIVER (solo si está equipado)

El HomeLink® Universal Transceiver es una manera muy cómoda de consolidar las funciones de hasta tres transmisores manuales individuales en un solo dispositivo integrado.

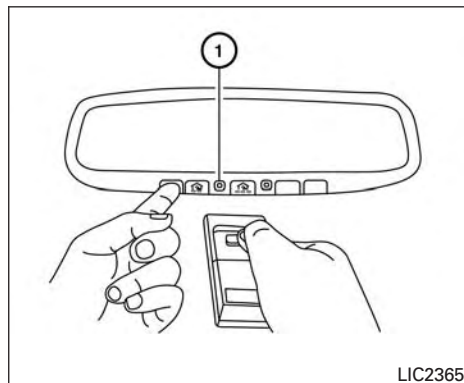
HomeLink® Universal Transceiver:

- Opera la mayoría de los dispositivos de radiofrecuencia como puertas de garaje y portones residenciales, sistemas de iluminación para el hogar y la oficina, seguros de puertas y sistemas de seguridad.
- Es alimentado por el acumulador de su vehículo. No requiere baterías por separado. Si el acumulador del vehículo se descarga o desconecta, el HomeLink® retiene todos sus datos programados.

Una vez programado el HomeLink® Universal Transceiver, mantenga el transmisor original para futuros procedimientos de programación (Ejemplo: al comprar un vehículo nuevo). Por su seguridad, cuando venda el vehículo borre los datos programados en los botones del HomeLink® Universal Transceiver. Para obtener información adicional, consulte "Programación del HomeLink®" en esta sección.

ADVERTENCIA

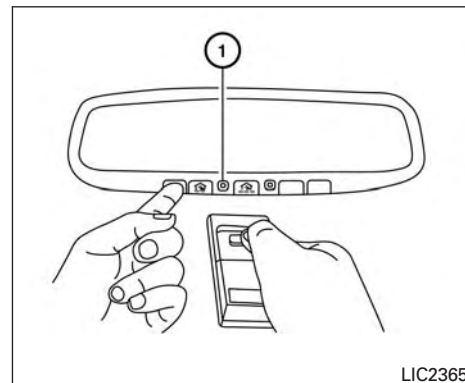
- **No use el HomeLink® Universal Transceiver con ningún portero automático de garaje que carezca del tope de seguridad y las características de reversa que exigen las normas federales de seguridad. (Dichas normas están vigentes para todos los modelos de porteros automáticos fabricados a partir del 1 de abril de 1982). Ningún portero automático de garaje que no pueda detectar un objeto en su trayecto de cierre o que no se detenga y regrese automáticamente si lo detecta, cumple las normas federales de seguridad actuales. Usar un portero automático de garaje sin estas características aumenta el riesgo de sufrir heridas graves e incluso la muerte.**
- **Durante el procedimiento de programación, su portero de garaje o su portón de seguridad se abrirán y cerrarán (si el transmisor está a distancia de alcance). Asegúrese de que no haya ni personas ni objetos junto a la puerta del garaje, el portón, etc., que esté programando.**
- **Apague el motor de su vehículo mientras programa el HomeLink® Universal Transceiver.**



NOTA:

También se recomienda colocar una batería nueva en el transmisor manual del dispositivo que se está programando en el HomeLink® para una programación más rápida y transmisión exacta de la frecuencia de radio.

1. Coloque el extremo de su transmisor manual a una distancia de 5 a 14 cm (1 a 3 pulg.) de la superficie del HomeLink®, manteniendo a la vista la luz indicadora del HomeLink® ①.



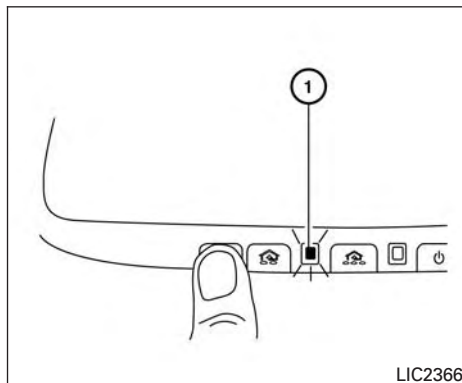
2. Utilizando ambas manos, presione simultáneamente y mantenga presionado el botón deseado del HomeLink® y el botón del transmisor manual. NO suelte los botones hasta que la luz indicadora del HomeLink® ① destelle lentamente y luego rápidamente. Cuando la luz indicadora ① destelle rápidamente, suelte ambos botones. (El destello rápido indica que la programación tuvo éxito).

CÓMO PROGRAMAR EL HOMELINK®

Si tiene alguna duda o se le dificulta programar los botones de su HomeLink®, consulte el sitio de Internet de HomeLink® en: www.homelink.com, o llame al 1-800-355-1515 (excepto México).

NOTA:

Puede que algunos dispositivos requieran que reemplace el Paso 2 con el procedimiento de ciclado indicado en la sección "Programación del HomeLink® para dispositivos de apertura de puertas".



3. Mantenga presionado el botón del HomeLink® y observe la luz indicadora.

- Si la luz indicadora ① **es sólida/continua, la programación está completa** y su dispositivo se debe activar al presionar y soltar el botón del HomeLink®.
- Si la luz indicadora ① **parpadea rápidamente durante dos segundos y luego cambia a una luz sólida/continua, continúe con los Pasos 4 a 6** para un dispositivo con código variable. La ayuda de una segunda persona puede facilitar los si-

guientes pasos. Utilice una escalera u otro dispositivo. No se pare en el vehículo para realizar los siguientes pasos.

4. En el receptor situado en el motor del dispositivo de apertura de puerta de garaje, localice el botón "learn" (aprender) o "smart" (inteligente) (el nombre y el color del botón pueden variar de acuerdo al fabricante pero generalmente está situado cerca de la parte en la que se conecta el cable de la antena colgante a la unidad). Si no puede localizar el botón, consulte el manual del dispositivo de apertura de puerta de garaje.
5. Presione y suelte el botón "learn" (aprender) o "smart" (inteligente).
6. Regrese al vehículo, mantenga presionado firmemente el botón del HomeLink® programado durante 2 segundos y luego deje de presionarlo. Repita la secuencia "presionar/mantener presionado/soltar" hasta tres veces para completar el proceso de programación. HomeLink® debe activar ahora su dispositivo equipado con código variable.
7. Si tiene alguna duda o se le dificulta programar los botones de su HomeLink®, consulte el sitio de Internet de HomeLink® en: www.homelink.com, o llame al 1-800-355-1515 (excepto México).

PROGRAMACIÓN DEL HOMELINK® PARA DISPOSITIVOS DE APERTURA DE PUERTAS

Si no puede programar un operador de puerta o dispositivo de apertura de puerta de garaje utilizando los procedimientos de "Programación", reemplace el Paso 2 de "Programación del HomeLink®" con lo siguiente:

NOTA:

Al programar la apertura de puertas de un garaje, etc., se recomienda desconectar el dispositivo durante el proceso de "recorrido" para evitar un posible daño a los componentes de apertura de puertas de un garaje.

1. Para obtener información adicional, consulte el Paso 1 en "Cómo programar el HomeLink®" en esta sección.
2. Utilizando ambas manos, presione simultáneamente y mantenga presionado el botón deseado del HomeLink® y el botón del transmisor manual. Durante la programación, su transmisor manual puede interrumpir la transmisión automáticamente. Continúe presionando el botón deseado del HomeLink® mientras presiona y vuelve a presionar ("cicla") su transmisor manual

cada dos segundos hasta que se haya aprendido la señal de frecuencia. La luz indicadora del HomeLink® destellará lentamente y luego rápidamente después de varios segundos si la programación es exitosa. NO suelte los botones hasta que la luz indicadora del HomeLink® destelle lentamente y luego rápidamente. Cuando la luz indicadora destelle rápidamente, suelte ambos botones. El destello rápido indica que la programación tuvo éxito.

Para completar, continúe con el Paso 3 de "Programación del HomeLink®".

Si desconectó el dispositivo durante el procedimiento de programación, no olvide conectarlo nuevamente al terminar la programación.

CÓMO OPERAR EL HOMELINK® UNIVERSAL TRANSCEIVER

Después de programar HomeLink® Universal Transceiver, se puede utilizar para activar el dispositivo programado. Para operar, simplemente presione y suelte el botón programado apropiado del HomeLink® Universal Transceiver. La luz indicadora ámbar se iluminará mientras se transmite la señal.

Para su comodidad, también puede utilizar el transmisor manual del dispositivo en cualquier momento.

DIAGNÓSTICO Y CORRECCIÓN DE FALLAS DE PROGRAMACIÓN

Si el HomeLink® no memoriza rápidamente la información del transmisor manual:

- Reemplace las baterías del transmisor manual con otras nuevas.
- Coloque el transmisor manual con el compartimiento de las baterías en dirección opuesta a la del HomeLink®.
- Presione y sostenga, al mismo tiempo y sin interrupción, los botones del HomeLink® y el transmisor manual.
- Coloque el transmisor manual a unos 26 a 76 mm (1 a 3 pulg.) de distancia de la superficie del HomeLink®. Mantenga el transmisor en esa posición hasta por 15 segundos. Si el HomeLink® no se programa en ese tiempo, inténtelo de nuevo sosteniendo el transmisor manual en otra posición (pero con la luz indicadora siempre a la vista).

Si tiene alguna duda o se le dificulta programar los botones de su HomeLink®, consulte el sitio de Internet de HomeLink® en: www.homelink.com, o llame al 1-800-355-3515 (excepto México).

CÓMO BORRAR LA INFORMACIÓN PROGRAMADA

El siguiente procedimiento borra la información programada de ambos botones. No es posible borrar los datos de botones individuales. Sin embargo, si se pueden programar botones individuales. Para obtener información adicional, consulte "Reprogramación de un solo botón del HomeLink®" en esta sección.

Para borrar toda la programación:

1. Presione y mantenga presionados los dos botones exteriores del HomeLink® hasta que la luz indicadora comience a destellar en aproximadamente 10 segundos. No los mantenga presionados más de 20 segundos.
2. Suelte ambos botones.

El HomeLink® está ahora en el modo de programación y se puede programar en cualquier momento iniciando con el Paso 1 de "Programación del HomeLink®".

REPROGRAMACIÓN DE UN SOLO BOTÓN DEL HOMELINK®

Para reprogramar un botón del HomeLink® Universal Transceiver, haga lo siguiente:

1. Presione y sostenga el botón deseado del HomeLink®. **NO** suelte el botón.
2. La luz indicadora comenzará a destellar después de 20 segundos. Sin soltar el botón del HomeLink®, continúe con el Paso 1 de "Programación del HomeLink®".

Para preguntas o comentarios, contacte a HomeLink® en: www.homelink.com o al 1-800-355-3515 (excepto México).

El botón del HomeLink® Universal Transceiver ha sido reprogramado. Puede activar el nuevo dispositivo presionando el botón del HomeLink® que acaba de programar. Este procedimiento no afectará ningún otro botón programado del HomeLink®.

EN CASO DE ROBO DEL VEHÍCULO

Si le roban su vehículo, debe cambiar los códigos de todos los dispositivos que no tengan códigos cambiantes que estén programados en el HomeLink®. Consulte el Manual del propietario de cada dispositivo o llame al fabricante o al distribuidor de los mismos para solicitar información adicional.

3 Controles y ajustes previos a la conducción

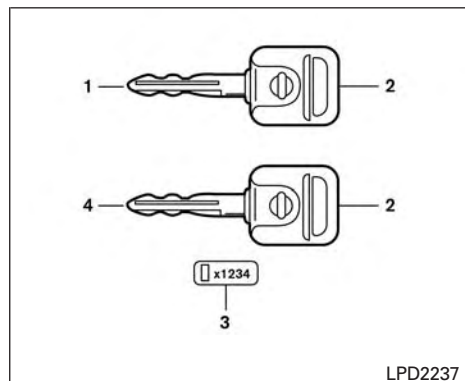
Llaves.....	3-3
NISSAN Intelligent Key® (si está equipado)	3-3
Llaves del sistema inmovilizador de vehículo NISSAN.....	3-5
Puertas.....	3-6
Activación del seguro con llave.....	3-6
Activación del seguro con la perilla interior	3-7
Activación de seguros con el interruptor del seguro eléctrico de las puertas.....	3-7
Seguros automáticos de las puertas	3-8
Mecanismo de seguridad para niños en las puertas traseras	3-8
Sistema a distancia de apertura a control remoto (solo si está equipado).....	3-9
Cómo usar el sistema de apertura a control remoto sin llave	3-10
NISSAN Intelligent Key® (si está equipado)	3-13
Rango de operación	3-15
Precaución con la activación/desactivación del seguro de las puertas.....	3-16
Operación de la NISSAN Intelligent Key®.....	3-16
Cómo usar la función de apertura a control remoto	3-19
Señales de advertencia	3-23

Guía de diagnóstico y corrección de fallas	3-24
Cofre	3-25
Compuerta levadiza.....	3-25
Operación de la compuerta trasera manual (si está equipada)	3-26
Operación de la compuerta trasera eléctrica (si está equipada)	3-26
Interruptor de cancelación.....	3-29
Liberación de la compuerta trasera	3-29
Compuerta de cristal.....	3-30
Puerta de llenado de combustible	3-31
Tapón de llenado de combustible.....	3-31
Volante de la dirección	3-32
Funcionamiento de la inclinación	3-32
Ajuste de la posición del pedal.....	3-32
Viseras.....	3-33
Espejos de vanidad	3-34
Espejos	3-34
Espejo retrovisor (solo si está equipado)	3-34
Espejo retrovisor antideslumbrante automático (solo si está equipado)	3-34
Espejos exteriores	3-36
Posicionador de manejo automático (solo si está equipado).....	3-38

Función de almacenamiento en la memoria3-38
Función de entrada/salida3-40

Operación del sistema3-40

LLAVES



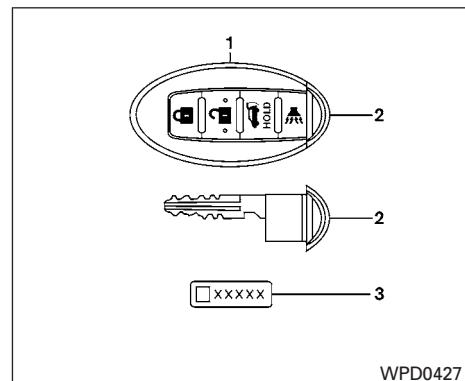
Tipo A

1. Dos llaves principales (negras) con chip transmisor y símbolo de la marca NISSAN cromado en un lado
2. Chip transmisor
3. Placa de número de llave
4. Llave de valet (negra) con chip transmisor

Con las llaves se entrega una placa de número de llave. Anote el número de llave y guárdelo en un lugar seguro (como en su billetera), no en el vehículo. Si pierde las llaves, consulte a un distribuidor NISSAN y solicite duplicados usando el número de llave. NISSAN no registra los núme-

ros de llave y, por lo tanto, es muy importante conservar la placa de número de llave.

El número de llave solo es necesario cuando se han perdido todas las llaves. Si conserva una llave, el distribuidor NISSAN puede duplicarla.



Tipo B

1. Dos Intelligent Keys
2. Llaves mecánicas (dentro de las Intelligent Keys)
3. Placa de número de llave

NISSAN INTELLIGENT KEY® (si está equipado)

Su vehículo solo puede ser manejado con las llaves inteligentes registradas en los componentes con Intelligent Key y los componentes del Sistema inmovilizador del vehículo NISSAN.

Nunca deje estas llaves dentro del vehículo.

Puede registrar y usar hasta 4 llaves inteligentes para cada vehículo. Su distribuidor NISSAN deberá registrar las llaves nuevas en el sistema de llaves inteligentes y el Sistema inmovilizador del vehículo NISSAN de su vehículo para que usted pueda usarlas. Dado que el proceso de registro requiere borrar toda la memoria de los componentes del sistema Intelligent Key cuando se registran llaves nuevas, asegúrese de llevar al distribuidor NISSAN todas las llaves Intelligent Key que tenga.

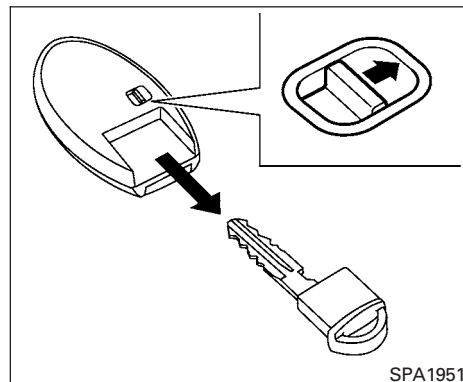
PRECAUCIÓN

A continuación se enumeran las condiciones o situaciones en las que se podría dañar la Intelligent Key:

- No permita que la Intelligent Key, que contiene componentes eléctricos, entre en contacto con agua, ni con agua salada. Esto puede afectar el funcionamiento del sistema.
- No deje caer la Intelligent Key.
- No golpee con fuerza la Intelligent Key contra otro objeto.
- No cambie ni modifique la Intelligent Key.

- Si la Intelligent Key se humedece, se puede dañar. Si así sucede, séquela de inmediato.
- No coloque la Intelligent Key durante un período prolongado en un área en que las temperaturas sean superiores a 60 °C (140 °F).
- No coloque la Intelligent Key en un llavero que incluya un imán.
- No coloque la Intelligent Key cerca de equipos que produzcan un campo magnético, tal como una TV, equipos de audio y computadoras personales.

Si pierde o le roban una Intelligent Key, NISSAN recomienda borrar el código de identificación de esa Intelligent Key en el vehículo. Esto puede impedir el uso no autorizado de la Intelligent Key, para hacer funcionar el vehículo. Para obtener información relacionada con el procedimiento de borrado, comuníquese con un distribuidor NISSAN.



Llave mecánica

La Intelligent Key contiene la llave mecánica, que se puede usar en caso de que se descargue la batería.

Para sacar la llave mecánica, libere la perilla de bloqueo en la parte posterior de la Intelligent Key.

Para instalar la llave mecánica, insértela con firmeza en la Intelligent Key hasta que la perilla de bloqueo vuelva a la posición de bloqueo.

La llave mecánica se puede usar del mismo modo que una llave común.

PRECAUCIÓN

Lleve siempre la llave mecánica insertada en la ranura de la Intelligent Key.

Para obtener información adicional, consulte "Puertas" en esta sección y "Almacenamiento" en la sección "Instrumentos y controles" de este manual.

Llave para asistentes

Cuando tenga que dejarle una llave a un asistente (o valet), dele la Intelligent Key y usted conserve la llave mecánica para proteger sus pertenencias.

Para impedir que abran la caja de la guantera o de la consola cuando deje la llave con un asistente, siga este procedimiento.

1. Quite la llave mecánica de la Intelligent Key.
2. Use la llave mecánica para asegurar la cerradura de la guantera o la consola.
3. Entréguele al asistente la Intelligent Key y usted conserve la llave mecánica.

Para obtener información adicional, consulte "Almacenamiento" en la sección "Instrumentos y controles" de este manual.

LLAVES DEL SISTEMA INMOVILIZADOR DE VEHÍCULO NISSAN

Solo puede manejar el vehículo usando las llaves principal o valet registradas en los componentes del Sistema inmovilizador de vehículo NISSAN incluido en el automóvil. Estas llaves tienen un chip transmisor en su parte superior.

La llave principal se puede usar para todos los seguros.

La llave de valet no permite abrir la cerradura de la caja de la consola.

Para proteger sus pertenencias cuando deje una llave a alguien, entregue solo la llave de valet.

Nunca deje estas llaves dentro del vehículo.

Llaves adicionales o de reemplazo:

Si conserva una llave, el número de llave no es necesario cuando necesita llaves adicionales del Sistema inmovilizador de vehículo NISSAN. El distribuidor puede duplicar la llave existente. En un vehículo, es posible usar hasta cinco llaves del Sistema inmovilizador de vehículo NISSAN. Debe llevar al distribuidor NISSAN todas las llaves del Sistema inmovilizador de vehículo NISSAN para registrarlas. Esto se debe a que el proceso de registro borra la memoria de todos

los códigos de llave registrados anteriormente en el Sistema inmovilizador de vehículo NISSAN. Luego del proceso de registro, estos componentes solo reconocen las llaves codificadas en el Sistema inmovilizador de vehículo NISSAN durante el registro. Las llaves que no entregue al distribuidor en el momento del registro no podrán arrancar el vehículo.

PRECAUCIÓN

No permita que la llave del sistema inmovilizador, que contiene un transmisor eléctrico, entre en contacto con agua ni agua salada. Esto puede afectar la función del sistema.

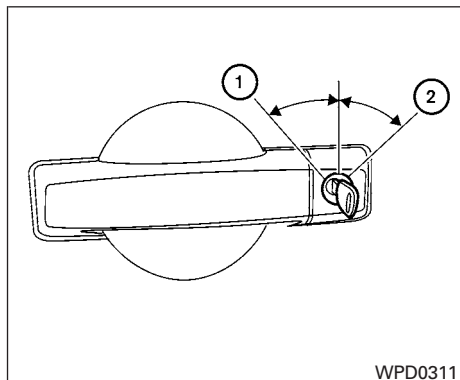
PUERTAS

Cuando las puertas se aseguran utilizando uno de los siguientes métodos, las puertas no se pueden abrir utilizando las manijas interiores o exteriores de las puertas. Para abrir las puertas, primero se deben desasegurar.

⚠ ADVERTENCIA

- **Antes de abrir una puerta, esté atento al tráfico en dirección contraria y evítelo.**
- **No deje a niños solos en el interior del vehículo. Ellos pueden activar involuntariamente interruptores o controles. Los niños sin supervisión pueden verse involucrados en graves accidentes.**

ACTIVACIÓN DEL SEGURO CON LLAVE

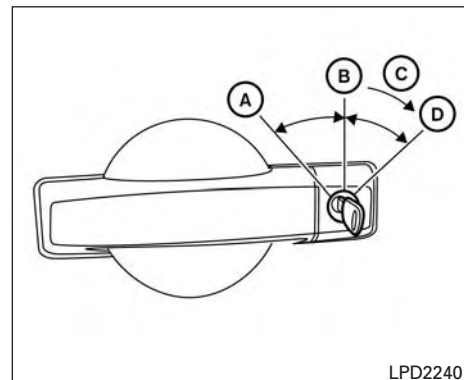


WPD0311

Lado del conductor

Manual

Para activar el seguro de una puerta, gire la llave hacia la parte delantera del vehículo ①. Para desactivar el seguro, gírela hacia la parte posterior ②.



LPD2240

Lado del conductor

Alimentación eléctrica

El sistema de seguro eléctrico de las puertas permite activar o desactivar el seguro de todas las puertas al mismo tiempo.

Para bloquear todas las puertas, gire la llave hacia la parte delantera **A** del vehículo.

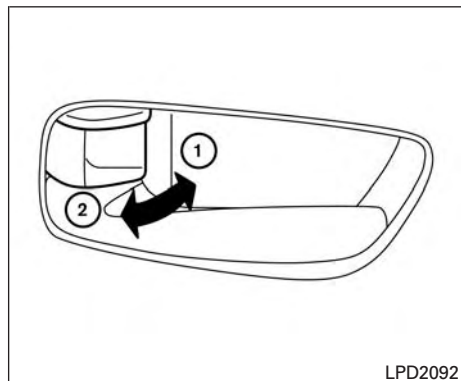
Para desbloquear una puerta, gire la llave una vez hacia la parte trasera **C** del vehículo. Para desbloquear todas las puertas, regrese la llave a la posición Neutro **B** (donde la llave únicamente se puede quitar e insertar) y gírela otra vez hacia la parte trasera **D** en un lapso de cinco segundos.

Cómo abrir y cerrar las ventanas

El funcionamiento de la llave de la puerta del conductor le permite abrir y cerrar, al mismo tiempo, las ventanillas equipadas con operación automática.

- Para abrir las ventanillas, gire la llave de la puerta del conductor hacia la parte trasera del vehículo **durante más de un segundo** después de desbloquear la puerta.
- Para cerrar las ventanillas, gire la llave de la puerta del conductor hacia la parte delantera del vehículo **durante más de un segundo** después de bloquear la puerta.

Las ventanillas se detienen cuando se libera el cilindro de la llave.



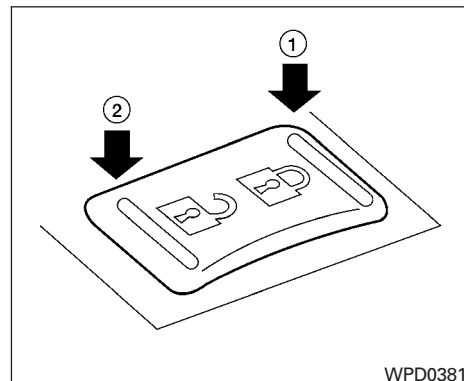
LPD2092

Seguro interior

ACTIVACIÓN DEL SEGURO CON LA PERILLA INTERIOR

Para activar el seguro de la puerta sin la llave, mueva la perilla de seguro interior a la posición de seguro activado ① y cierre la puerta.

Para desactivar el seguro de la puerta sin la llave, mueva la perilla interior de bloqueo a la posición de desbloqueo ②.



WPD0381

ACTIVACIÓN DE SEGUROS CON EL INTERRUPTOR DEL SEGURO ELÉCTRICO DE LAS PUERTAS

Para activar el seguro de todas las puertas sin una llave, presione el interruptor del seguro de las puertas (lado del conductor o del pasajero delantero) hasta la posición de seguro ①. Al activar el seguro de una puerta de esta forma, cerciórese de no dejar la llave en el interior del vehículo.

Para desactivar el seguro de todas las puertas sin una llave, presione el interruptor del seguro de las puertas (lado del conductor o del pasajero delantero) hasta la posición de desbloqueo ②.

Protección contra aplicación accidental de los seguros

Cuando el interruptor de bloqueo eléctrico de las puertas (lado del conductor o lado del pasajero delantero) se mueve a la posición de bloqueo con la llave en el interruptor de encendido y alguna puerta abierta, todas las puertas se bloquean y desbloquean automáticamente. Esto ayuda a impedir que las llaves queden accidentalmente en el interior del vehículo con el seguro activado.

SEGUROS AUTOMÁTICOS DE LAS PUERTAS

- Todas las puertas se aseguran automáticamente cuando la velocidad del vehículo llega a 24 km/h (15 MPH).
- Los seguros de todas las puertas se desactivan automáticamente al poner el encendido en la posición "OFF" (Apagado) (modelos con sistema Intelligent Key) o cuando se retira la llave del interruptor de encendido (modelos sin sistema Intelligent Key).

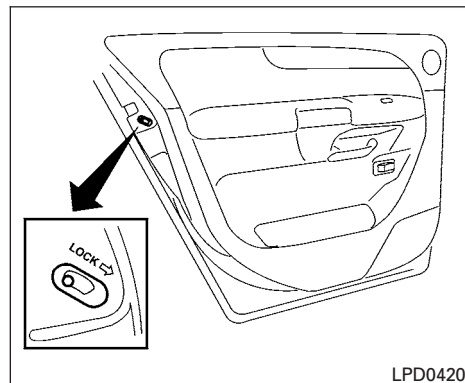
La función de desbloqueo automático se puede desactivar o activar. Para desactivar o activar el sistema de desbloqueo automático de las puertas, realice el siguiente procedimiento:

1. Cierre todas las puertas.

3-8 Controles y ajustes previos a la conducción

2. Coloque el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido).
3. En los siguientes 20 segundos después de realizar el Paso 2, mantenga presionado el interruptor de los seguros eléctricos de las puertas en la posición  (Desbloqueo) durante más de cinco segundos.
4. Al activar, el indicador de peligro destellará dos veces. Al desactivar, el indicador de peligro destellará una vez.
5. El interruptor de encendido debe colocarse en la posición OFF (Apagado) y nuevamente en la posición ON (Encendido) entre cada cambio de configuración.

Cuando el sistema de desbloqueo automático de las puertas está desactivado, los seguros de las puertas no se desactivan cuando se coloca el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado) (modelos con sistema Intelligent Key) o cuando se retira la llave del interruptor de encendido (modelos sin sistema Intelligent Key). Para desactivar el seguro de la puerta manualmente, utilice la perilla de bloqueo interior o el interruptor del seguro eléctrico de las puertas (conductor o lado del pasajero delantero).



MECANISMO DE SEGURIDAD PARA NIÑOS EN LAS PUERTAS TRASERAS

Los mecanismos de seguridad para niños ayudan a impedir que las puertas traseras se abran accidentalmente, en especial cuando hay niños pequeños en el vehículo.

Las palancas del mecanismo de seguridad para niños se encuentran en el borde de las puertas traseras.

Cuando la palanca está en la posición LOCK (Bloqueo), la puerta solo se puede abrir desde afuera.

SISTEMA A DISTANCIA DE APERTURA A CONTROL REMOTO (solo si está equipado)

Se pueden asegurar/desasegurar todas las puertas, encender las luces interiores y de charco (solo si está equipado), y activar la alarma de pánico usando el control remoto desde el exterior del vehículo.

Verifique que haya sacado la llave del vehículo antes de activar el seguro de las puertas.

El control remoto puede funcionar a una distancia máxima aproximada de 10 m (33 pies) del vehículo. El alcance de operación depende de las condiciones en torno al vehículo.

En un vehículo, es posible usar hasta cinco controles remotos. Para obtener información relacionada con la compra y el uso de controles remotos adicionales, comuníquese con un distribuidor NISSAN.

El control remoto no funciona cuando:

- La batería está descargada.
- La distancia entre el vehículo y el control remoto es superior a 10 m (33 pies).

La alarma de pánico no se activa cuando la llave está en el interruptor de encendido.

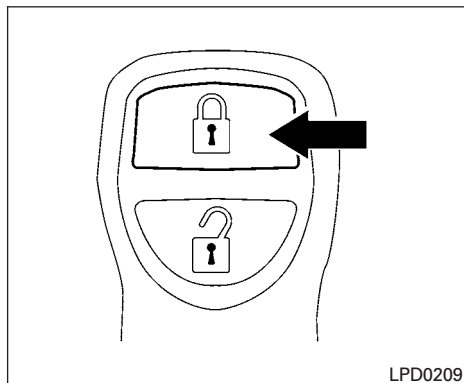
PRECAUCIÓN

A continuación se enumeran las condiciones o situaciones en que el control remoto sufre daños:

- No permita que el control remoto, que contiene componentes eléctricos, entre en contacto con agua ni con agua salada. Esto puede afectar el funcionamiento del sistema.
- No deje caer el control remoto.
- No golpee con fuerza el control remoto contra otro objeto.
- No cambie ni modifique el control remoto.
- La humedad puede dañar el control remoto. Si el control remoto se moja, séquelo perfectamente de inmediato.
- No coloque el control remoto durante un período prolongado en un área en que las temperaturas sean superiores a 60 °C (140 °F).
- No ponga el control remoto en un llavero que tenga un imán.

- No ponga el control remoto cerca de equipo que genere campos magnéticos, como televisores, equipos de audio y computadoras personales.

Si pierde o le roban un control remoto, NISSAN recomienda borrar el código de identificación de ese control remoto. Esto impide el uso no autorizado del control remoto para desactivar los seguros del vehículo. Para obtener información relacionada con el procedimiento de borrado, comuníquese con un distribuidor NISSAN.



LPD0209

CÓMO USAR EL SISTEMA DE APERTURA A CONTROL REMOTO SIN LLAVE

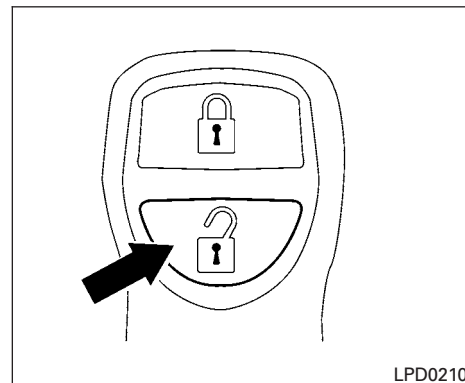
Activación del seguro de las puertas

1. Cierre todas las ventanillas.
2. Quite la llave del interruptor de encendido.
3. Cierre el cofre y todas las puertas.

4. Presione el botón  del control remoto. Se activa el seguro de todas las puertas. Las luces de advertencia de emergencia destellan dos veces y el claxon suena una vez para indicar que se activó el seguro de todas las puertas.

- Cuando se presiona el botón  con todas las puertas aseguradas, las luces de advertencia de emergencia destellan dos veces y el claxon suena una vez como recordatorio de que las puertas ya están aseguradas.
- Si hay una puerta abierta y usted presiona el botón , los seguros de las puertas se activarán, pero el claxon no sonará ni las luces de emergencia destellarán.

El claxon puede o no sonar. Para obtener información adicional, consulte "Cómo silenciar la función de sonido del claxon" en esta sección.



LPD0210

Desactivación del seguro de las puertas

Presione el botón  del control remoto una vez.

- Solo se desactiva el seguro de la puerta del conductor.
- Las luces de advertencia de emergencia destellan una vez si todas las puertas están completamente cerradas con el interruptor de encendido en cualquier posición, excepto en la posición de encendido.

- Las luces interiores y las luces del charco (si las hay) se encienden y el sincronizador de luces se activa por período, cuando el interruptor de la luz interior está en la posición DOOR (Puerta) con el interruptor de encendido en cualquier posición excepto la posición ON (Encendido).

Presione nuevamente el botón  del control remoto en un lapso de cinco segundos.

- Se desactiva el seguro de todas las puertas.
- Las luces de advertencia de emergencia destellan una vez si todas las puertas están completamente cerradas.

Es posible apagar las luces interiores sin tener que esperar, si se inserta la llave en el interruptor de encendido y se gira a las posiciones ON (Encendido) o START (Arranque), si se activan los seguros de las puertas con el control remoto o si se coloca el interruptor de las luces interiores en la posición OFF (Apagado).

Reactivación automática de los seguros

Cuando se presiona el botón  del control remoto, se activan automáticamente los seguros de todas las puertas en un lapso de 1 minuto, a menos que se realice una de las siguientes operaciones:

- Se abre alguna de las puertas.
- Se inserte una llave en el interruptor de encendido y se cicle el interruptor de la posición de apagado a la posición de encendido.

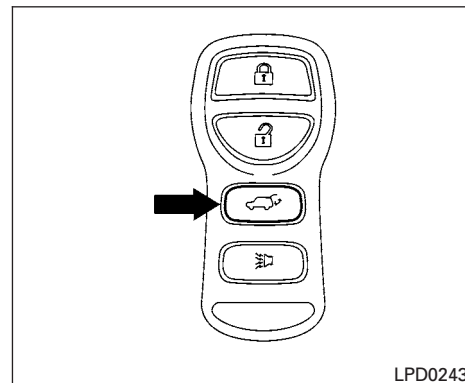
Apertura de las ventanas

El control le permite abrir en forma simultánea las ventanillas que cuentan con operación automática.

- Para abrir las ventanillas, presione el botón  del control remoto **durante más de tres segundos** después de desbloquear todas las puertas.

Las ventanillas de las puertas se abrirán mientras usted sostenga presionado el botón  del control remoto.

Las ventanillas de las puertas no se pueden cerrar con el control.

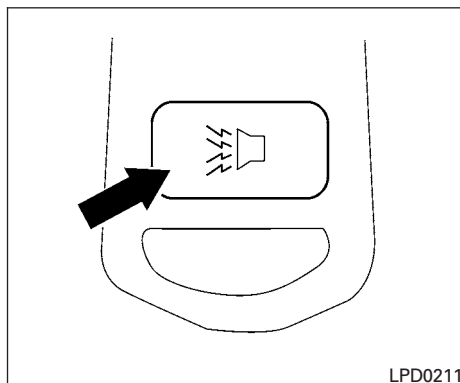


Operación de la compuerta trasera eléctrica (si está equipada)

Para abrir o cerrar la compuerta levadiza, mantenga presionado el botón del control remoto aproximadamente 0.5 segundos. Las luces de advertencia de peligro destellan y suena una señal acústica para indicar que se ha iniciado la secuencia de apertura o cierre eléctrico.

La compuerta levadiza invertirá la dirección inmediatamente durante la apertura o cierre eléctrico si se presiona el botón del control remoto. Para indicar la operación de reversa, sonará una señal acústica.

Para obtener información adicional, consulte "Compuerta levadiza" en esta sección.



Utilizando la alarma de pánico

Si está cerca del vehículo y se siente amenazado, puede activar la alarma de pánico para llamar la atención manteniendo presionado el botón  del control remoto durante **más de 0.5 segundos**.

La alarma de pánico y las luces delanteras permanecerán encendidas por un breve periodo.

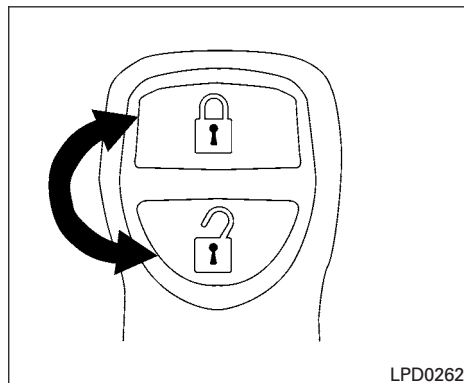
La alarma de pánico se desactiva cuando:

- Ha funcionado por un momento, o
- se presiona cualquier botón del control remoto.

Uso de las luces interiores

Presione una vez el botón  del control remoto para encender las luces interiores y las luces de estribo (solo si está equipado).

Es posible apagar las luces interiores sin tener que esperar, si se inserta la llave en el interruptor de encendido, si bloquea las puertas con el control remoto o si se presiona el interruptor de las luces interiores en la posición de apagado.



Cancelación de la modalidad sonora del claxon

Si lo desea, puede desactivar la función de sonido del claxon mediante el control remoto.

NOTA:

Si modifica el sonido del claxon y el destello de la luz con el control remoto, la pantalla (solo si está equipada) no mostrará el modo actual y no se podrá usar para cambiar de modo. Use el control remoto para volver al modo previo y reactivar el control de pantalla.

Para desactivar: mantenga presionados los botones y **durante al menos dos segundos.**

Las luces de advertencia de peligro destellarán tres veces para confirmar la desactivación de la función de sonido del claxon.

Para activar: mantenga presionados una vez más los botones y **durante al menos dos segundos.**

Las luces de advertencia de peligro destellarán una vez y el claxon sonará una vez para confirmar la reactivación de la función de sonido del claxon.

La desactivación de esta función no pone en silencio el claxon en caso de activarse la alarma.

NISSAN INTELLIGENT KEY® (si está equipado)

ADVERTENCIA

- Las ondas de radio pueden afectar adversamente a los equipos médicos eléctricos. Las personas que usan un marcapasos deben comunicarse con el fabricante de estos equipos para conocer las posibles influencias antes del uso.

El sistema Intelligent Key puede activar todos los seguros de las puertas mediante la función del control remoto o al presionar el interruptor de apertura del vehículo sin necesidad de sacar la llave de un bolsillo o de una cartera. El entorno y/o las condiciones de operación pueden afectar el funcionamiento del sistema Intelligent Key.

Asegúrese de leer lo siguiente antes de usar el sistema Intelligent Key.

PRECAUCIÓN

- Asegúrese de llevar consigo la Intelligent Key cuando maneje el vehículo.
- Nunca deje la Intelligent Key en el vehículo cuando salga de este.

La Intelligent Key está en permanente comunicación con el vehículo, ya que recibe ondas de radio. El sistema Intelligent Key transmite ondas de radio débiles. Las condiciones ambientales pueden interferir con la operación del sistema Intelligent Key en las siguientes condiciones:

- Cuando se usa cerca de un lugar donde se transmiten ondas de radio potentes, como una torre de TV, una estación de alta tensión o una radiodifusora.
- Cuando se poseen equipos inalámbricos, como teléfonos celulares, transceptores y equipos de radio de banda civil (CB).
- Cuando la Intelligent Key está en contacto con materiales metálicos o cubierta por estos.
- Cuando se usa cualquier tipo de control remoto de ondas de radio en las proximidades.
- Cuando la Intelligent Key se coloca cerca de un aparato eléctrico, tal como una computadora personal.
- Cuando el vehículo se estaciona junto a un parquímetro.

En estos casos, corrija las condiciones de operación antes de usar la función de la Intelligent Key o use la llave mecánica.

Aunque la vida útil de la batería varía según las condiciones de operación, generalmente oscila alrededor de 2 años. Si la batería se descarga, reemplácela por una nueva.

Cuando la batería de la Intelligent Key esté baja, el indicador de batería baja la Intelligent Key se enciende después de que el interruptor de encendido se gira a la posición ON (Encendido).

Dado que la Intelligent Key recibe ondas de radio en forma continua, si se deja cerca de equipos que transmiten ondas de radio potentes, tales como señales de una TV y de una computadora personal, es posible que la vida útil de la batería se reduzca.

Para obtener información adicional relacionada con el reemplazo de una batería, consulte "Reemplazo de la batería" en la sección "Mantenimiento y recomendaciones preventivas" de este manual.

Puesto que el volante de la dirección se traba eléctricamente, es imposible destrabarlo con el interruptor de encendido en la posición "LOCK" (Bloqueo) si el acumulador del vehículo está completamente descargado. Es imposible destrabar el volante de la dirección aunque la Intelligent Key esté puesta en el interruptor de encendido. Nunca permita que la batería del vehículo se descargue por completo.

Puede registrar y usar hasta 4 llaves inteligentes para cada vehículo. Para obtener información relacionada con la compra y el uso de llaves Intelligent Key adicionales, comuníquese con un distribuidor NISSAN.

PRECAUCIÓN

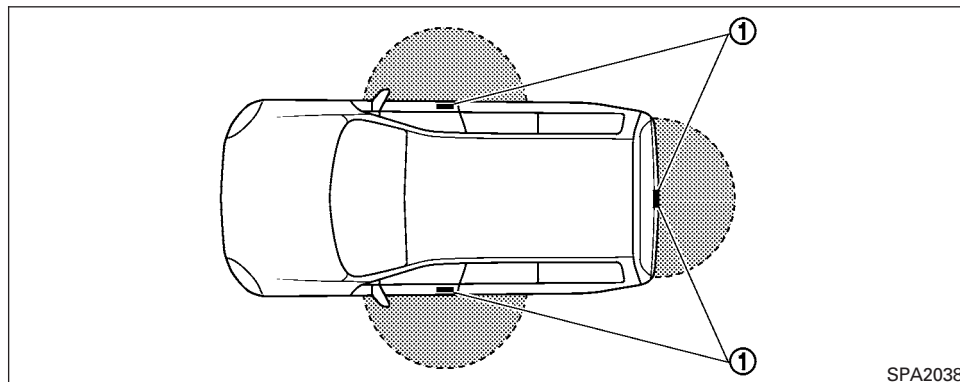
A continuación se enumeran las condiciones o situaciones en las que se podría dañar la Intelligent Key:

- **No permita que la Intelligent Key, que contiene componentes eléctricos, entre en contacto con agua, ni con agua salada. Esto puede afectar el funcionamiento del sistema.**
- **No deje caer la Intelligent Key.**
- **No golpee con fuerza la Intelligent Key contra otro objeto.**
- **No cambie ni modifique la Intelligent Key.**
- **Si la Intelligent Key se humedece, se puede dañar. Si así sucede, séquela de inmediato.**
- **No coloque la Intelligent Key durante un período prolongado en un área en que las temperaturas sean superiores a 60 °C (140 °F).**

3-14 Controles y ajustes previos a la conducción

- **No coloque la Intelligent Key en un llavero que incluya un imán.**
- **No coloque la Intelligent Key cerca de equipos que produzcan un campo magnético, tal como una TV, equipos de audio y computadoras personales.**

Si pierde o le roban una Intelligent Key, NISSAN recomienda borrar el código de identificación de esa Intelligent Key en el vehículo. Esto puede impedir el uso no autorizado de la Intelligent Key, para hacer funcionar el vehículo. Para obtener información relacionada con el procedimiento de borrado, comuníquese con un distribuidor NISSAN.



SPA2038

RANGO DE OPERACIÓN

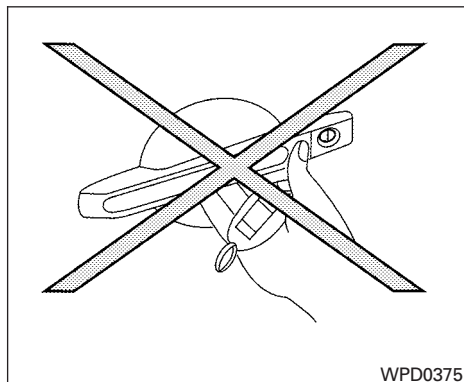
Las funciones de la Intelligent Key sólo se pueden usar cuando ésta se encuentra dentro del alcance de operación especificado respecto del interruptor de apertura ①.

Cuando la batería de la Intelligent Key se descarga o existen ondas de radio potentes cerca del lugar de operación, el rango de operación de la Intelligent Key se reduce y es posible que la llave no funcione correctamente.

El rango de operación es de 80 cm (31.50 pulg.) de cada interruptor de apertura ①.

Si la Intelligent Key está muy cerca del cristal de las puertas, de las manijas o de la defensa trasera, es posible que los interruptores de apertura no funcionen.

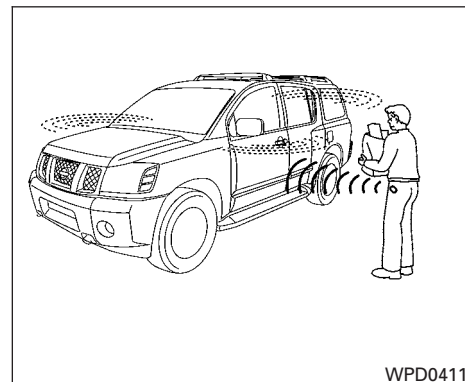
Cuando la Intelligent Key se encuentra dentro del rango de operación, cualquier persona, incluso alguien que no posea la llave, puede presionar el interruptor de apertura para activar o desactivar el seguro de las puertas.



PRECAUCIÓN CON LA ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN DEL SEGURO DE LAS PUERTAS

- No oprima el interruptor de apertura de la manija de la puerta con la Intelligent Key en su mano, como se muestra en la ilustración. Cuando el sistema Intelligent Key se encuentra muy cerca de la manija de la puerta, es posible que el sistema tenga dificultad en reconocer que usted se encuentra en el exterior del vehículo.

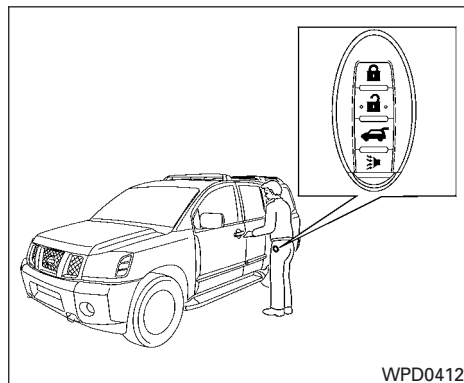
- Una vez activado el seguro con el interruptor de apertura de la manija de la puerta, compruebe que todas las puertas estén cerradas con seguro.
- Para evitar que la Intelligent Key se quede en el interior del vehículo, asegúrese de llevarla con usted y luego asegure las puertas.
- No jale la manija de la puerta antes de presionar el interruptor de apertura de la manija de la puerta. La puerta estará sin seguro, pero no se abrirá. Suelte la manija de la puerta una vez y jálela nuevamente para abrir la puerta.



OPERACIÓN DE LA NISSAN INTELLIGENT KEY®

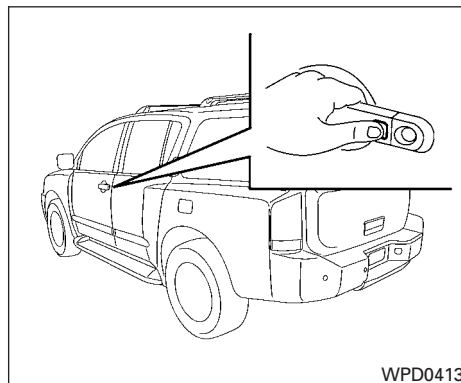
Puede asegurar o desasegurar las puertas sin sacar la Intelligent Key de su bolsillo o bolsa.

Cuando tiene la Intelligent Key con usted, puede aplicar o desactivar el seguro a todas las puertas presionando el interruptor de apertura de manija de puerta dentro del rango de funcionamiento.



Activación del seguro de las puertas

1. Mueva la palanca de cambios a la posición P (Estacionamiento), coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK (Bloqueo) y cerciórese de tener consigo la Intelligent Key.
2. Cierre todas las puertas.
3. Presione el interruptor de apertura de manija de cualquier puerta mientras tiene la Intelligent Key con usted.
4. Se pondrán los seguros de todas las puertas y la compuerta trasera.



5. Las luces de advertencia de emergencia destellan dos veces y la señal acústica exterior suena dos veces.

NOTA:

- Las puertas se cierran con seguro con el interruptor de apertura de manija de puerta, cuando el interruptor de encendido no está en la posición LOCK (Bloqueo).
- Las puertas no se bloquean al presionar el interruptor de apertura de manija de puerta cuando hay alguna puerta abierta. Sin embargo, el seguro de las puertas se activa con la llave mecánica incluso si hay alguna puerta abierta.

- Las puertas no se bloquean con el interruptor de apertura de manija de puerta si la Intelligent Key está dentro del vehículo; se emitirá un sonido para advertirlo. No obstante, cuando hay una Intelligent Key en el interior del vehículo, el seguro de las puertas se puede activar con otra Intelligent Key.

⚠ PRECAUCIÓN

- **Luego de asegurar las puertas con el interruptor de solicitud, compruebe que las puertas estén bien aseguradas operando las manijas de las mismas o el interruptor de apertura de la compuerta trasera.**
- **Antes de activar el seguro de las puertas con el interruptor de apertura, cerciórese de tener en su poder la Intelligent Key de modo que no quede en el interior del vehículo.**
- **El interruptor de apertura solo funciona cuando el sistema Intelligent Key ha detectado la Intelligent Key.**

Protección contra aplicación accidental de los seguros

Para evitar que la Intelligent Key se quede accidentalmente en el interior del vehículo, el sistema Intelligent Key cuenta con protección contra aplicación de los seguros.

Cuando se abre la puerta del lado del conductor, se activan los seguros de las puertas, se coloca la Intelligent Key en el interior del vehículo y se cierran todas las puertas, el seguro se quita automáticamente y la señal acústica de las puertas suena.

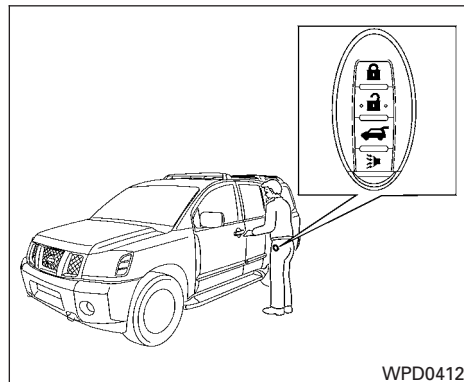
NOTA:

Es posible que las puertas no se aseguren si la Intelligent Key está en la misma mano con la que opera el interruptor para asegurar la puerta. Coloque la Intelligent Key en una cartera, bolsillo o en su otra mano.

⚠ PRECAUCIÓN

Es posible que la protección contra aplicación accidental de los seguros no funcione en las siguientes condiciones:

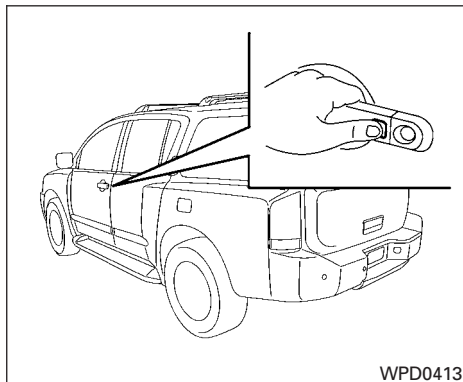
- Cuando la Intelligent Key se coloca sobre el tablero de instrumentos.
- Cuando la Intelligent Key se coloca dentro de la guantera o de una caja para guardar.
- Cuando la Intelligent Key se coloca dentro de los compartimentos de las puertas.
- Cuando la Intelligent Key se coloca dentro o cerca de materiales metálicos.



WPD0412

Desactivación del seguro de las puertas

1. Lleve con usted la Intelligent Key.
2. Presione el interruptor de apertura de manija de la puerta .
3. Las luces de advertencia de emergencia destellan una vez y la señal acústica exterior suena una vez.
4. Presione nuevamente el interruptor de apertura de la manija de la puerta en el lapso de 30 segundos para desasegurar todas las puertas.



Para la apertura de la compuerta trasera eléctrica:

1. Lleve con usted la Intelligent Key.
2. Jale la manija de la compuerta trasera eléctrica u presione el botón de la compuerta trasera eléctrica.
3. Apertura de la compuerta trasera eléctrica.

Si se jala una manija durante la apertura de las puertas, puede que no se desactive el seguro de esa puerta. Regrese la manija de la puerta a su posición original para quitar su seguro. Si el seguro no se desactiva, luego de regresar la

manija de la puerta a su posición, presione el interruptor de apertura de la manija para desactivarlo.

Todas las puertas se bloquearán automáticamente a menos que se realice una de las siguientes operaciones en un lapso de un minuto después de presionar el interruptor de solicitud.

- Apertura de una puerta.
- Presionar el interruptor de encendido.

El temporizador mantiene las luces interiores encendidas durante un momento cuando se le quita el seguro a una puerta y el interruptor de las luces interiores está en la posición DOOR (Puerta).

La luz interior se puede apagar inmediatamente, si se realiza una de las siguientes operaciones:

- Poner el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido).
- Bloquear las puertas con el control remoto.
- El interruptor de la luz se gira a la posición OFF (Apagado).

CÓMO USAR LA FUNCIÓN DE APERTURA A CONTROL REMOTO

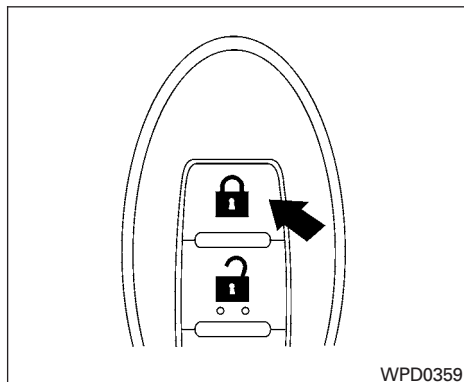
La función de apertura a control remoto puede activar los seguros de todas las puertas mediante la función sin llave remota de la Intelligent Key. La función sin llave a control remoto puede operar a una distancia de 10 m (33 pies) del vehículo. La distancia de operación depende de las condiciones en torno al vehículo.

La función de apertura a control remoto no se activa en las siguientes condiciones:

- Cuando la Intelligent Key no está dentro del rango de funcionamiento.
- Cuando la batería de la Intelligent Key está descargada.

PRECAUCIÓN

Al activar el seguro de puertas con la Intelligent Key, asegúrese de no dejar la llave en el interior del vehículo.

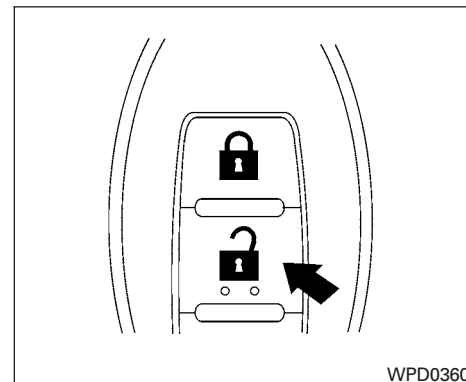


Activación del seguro de las puertas

1. Coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK (Bloqueo).
2. Cierre todas las puertas.
3. Presione el botón  de la Intelligent Key.
4. Las luces de advertencia de emergencia destellan dos veces y el claxon suena una vez.
5. Todas las puertas se cerrarán con seguro.

PRECAUCIÓN

Luego de activar los seguros de las puertas con la Intelligent Key, revise las manijas de las puertas para verificar que los seguros se activaron correctamente.



Desactivación del seguro de las puertas

1. Presione el botón  de la Intelligent Key.
2. Las luces de advertencia de emergencia destellan una vez.
3. Presione nuevamente el botón  en un lapso de cinco segundos para desbloquear todas las puertas.

Todas las puertas se bloquearán automáticamente a menos que se realice una de las siguientes operaciones en un lapso de un minuto después de presionar el botón  :

- Abrir las puertas.
- Presionar el interruptor de encendido.

Las luces interiores se encienden durante un momento cuando se le quita el seguro a una puerta y el interruptor de las luces interiores está en la posición DOOR (Puerta).

La luz se puede apagar inmediatamente, si se realiza una de las siguientes operaciones:

- Poner el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido).
- Se activan los seguros de las puertas con la Intelligent Key.
- El interruptor de la luz se gira a la posición OFF (Apagado).

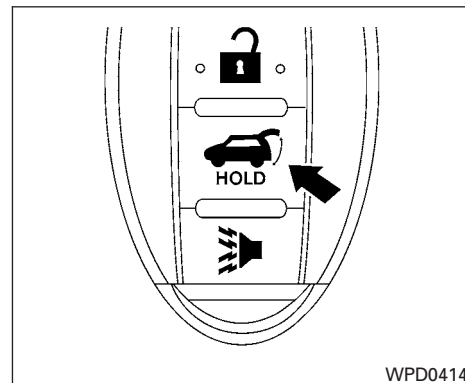
Apertura de las ventanillas

La Intelligent Key le permite abrir en forma simultánea las ventanillas equipadas con operación automática.

- Para abrir las ventanillas, presione el botón  de la Intelligent Key **durante más de 3 segundos** después de desbloquear todas las puertas.

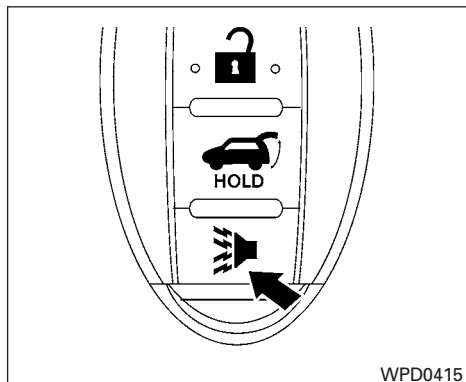
Las ventanillas de las puertas se abrirán mientras usted presione el botón  de la Intelligent Key.

Las ventanillas de las puertas no se pueden cerrar con la Intelligent Key.



Liberación de la compuerta trasera (si está equipada)

Presione el botón  más de 0.5 segundos para abrir la compuerta trasera. El botón de apertura de la compuerta trasera no funciona cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición ON (Encendido).



Utilizando la alarma de pánico

Si está cerca del vehículo y se siente amenazado, puede activar la alarma de pánico para llamar la atención presionando y manteniendo presionado el botón  de la Intelligent Key **más de 0.5 segundos**.

La alarma de pánico y las luces delanteras permanecerán encendidas por un breve periodo.

La alarma de pánico se desactiva cuando:

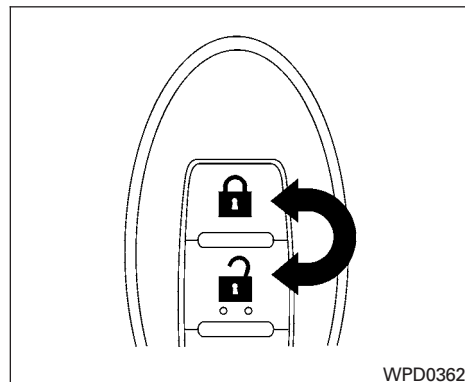
- Ha funcionado por un momento, o
- Se presiona cualquier botón de la Intelligent Key.

- Se presiona el interruptor de solicitud de la puerta del conductor o del pasajero y la Intelligent Key está en el rango de alcance de la manija de la puerta.

Cómo vincular el control remoto con la memoria del posicionador de transmisión automática

Si el vehículo está equipado con posicionador de transmisión automática, el control remoto puede vincularse con una configuración de la memoria.

Para obtener información adicional, consulte "Posicionador de manejo automático" en esta sección.



Cancelación de la modalidad sonora del claxon

Si lo desea, puede desactivar la función sonora del claxon mediante la Intelligent Key.

NOTA:

Si modifica la función sonora del claxon y el destello de la luz con el control remoto, la pantalla (solo si está equipado) no mostrará el modo actual y no puede usarse para cambiar de modo. Use la Intelligent Key para volver al modo anterior y reactivar el control de la pantalla.

Para desactivarla: presione y sostenga los botones  y  **durante 2 segundos al menos.**

Las luces de advertencia de peligro destellarán tres veces para confirmar la desactivación de la función de sonido del claxon.

Para activar: mantenga presionados una vez más los botones  y  **durante al menos dos segundos.**

Las luces de advertencia de peligro destellarán una vez y el claxon sonará una vez para confirmar la reactivación de la función de sonido del claxon.

La desactivación de esta función no pone en silencio el claxon en caso de activarse la alarma.

SEÑALES DE ADVERTENCIA

Para evitar que el vehículo se mueva inesperadamente si alguien activa por error la Intelligent Key, o para evitar que el vehículo sea robado, una señal acústica o zumbador suena dentro y fuera del vehículo y se enciende una luz de advertencia en el tablero de instrumentos.

Cada vez que suene una señal acústica, que el claxon haga un silbido o que se ilumine una advertencia, verifique el vehículo y la Intelligent Key.

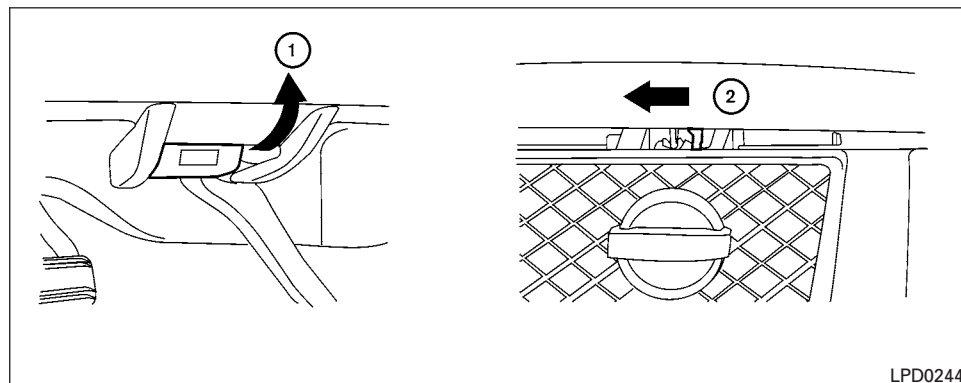
Para obtener información adicional, consulte "Guía de diagnóstico y corrección de fallas" en esta sección y "Pantalla de información del vehículo" en la sección "Instrumentos y controles" de este manual.

GUÍA DE DIAGNÓSTICO Y CORRECCIÓN DE FALLAS

Verifique la localización de todas las Intelligent Keys que estén programadas en el vehículo. Si hay otra Intelligent Key a distancia de alcance o dentro del vehículo, el sistema del vehículo puede responder de forma distinta a la esperada.

Síntoma		Posible causa	Solución
Al apagar el motor	La advertencia de cambio a posición de estacionamiento (SHIFT P) aparece en la pantalla y la señal acústica de advertencia interior suena sin parar.	La palanca de cambios no está en la posición P (Estacionamiento).	Mueva la palanca de cambios a la posición P (Estacionamiento).
Al abrir la puerta del conductor para salir del vehículo	La señal acústica interior de advertencia suena continuamente.	El interruptor de encendido está en la posición ACC (Accesorios).	Ponga el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado).
Al cerrar la puerta después de salir del vehículo	La advertencia de olvido de llave (NO KEY) aparece en la pantalla, la señal acústica exterior suena tres veces y la señal acústica interior suena durante tres segundos aproximadamente.	El interruptor de encendido está en la posición ACC (Accesorios) u ON (Encendido).	Ponga el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado).
	La advertencia de olvido de llave (NO KEY) aparece en la pantalla y la señal acústica exterior suena continuamente.	El interruptor de encendido está en la posición ACC (Accesorios) y la palanca de cambios no está en la posición P (Estacionamiento).	Mueva la palanca de cambios a la posición P (Estacionamiento) y ponga el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado).
Al cerrar la puerta con la perilla interior del seguro puesta en LOCK (Bloqueo)	La señal acústica exterior suena durante tres segundos y los seguros de todas las puertas se desactivan.	La Intelligent Key está dentro del vehículo.	Llévese consigo la Intelligent Key.
Al presionar el interruptor de apertura de la manija de la puerta para activar el seguro de la puerta	La señal acústica exterior suena por dos segundos.	La Intelligent Key está dentro del vehículo.	Llévese consigo la Intelligent Key.
		Una puerta no está totalmente cerrada.	Cierre la puerta perfectamente.
		Se presiona el interruptor de apertura de la manija de la puerta antes de cerrar la puerta.	Presione el interruptor de apertura de la manija de la puerta después de cerrar la puerta.

COFRE



- ① Jale la manija de liberación del seguro del cofre, situada debajo del tablero de instrumentos, del lado del conductor. La tapa del cofre brincará ligeramente.
- ② Empuje hacia un lado la palanca delantera de la tapa del cofre (como se muestra) con la punta de los dedos y levante el cofre.

Al cerrar la tapa del cofre, bájela lentamente y compruebe que quede bien trabada en su lugar.

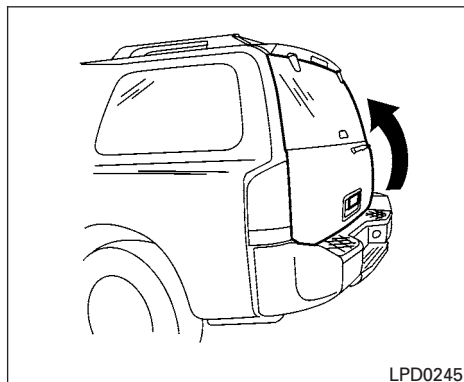
⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que el cofre esté completamente cerrado y enganchado antes de manejar. El vehículo solo debe ser conducido con el cofre bien cerrado.

COMPUERTA LEVADIZA

⚠ ADVERTENCIA

- Cerciórese siempre de que la compuerta trasera esté firmemente cerrada para prevenir que se abra mientras conduce.
- No conduzca con la compuerta trasera abierta. Esto puede permitir que los peligrosos gases de escape ingresen al vehículo. Para obtener información adicional, consulte "Gases de escape (monóxido de carbono)" en la sección "Arranque y conducción" de este manual.
- No deje a niños solos en el interior del vehículo. Ellos pueden activar involuntariamente interruptores o controles. Los niños sin supervisión pueden verse involucrados en graves accidentes.
- Asegúrese siempre de quitar manos y pies del marco de la puerta para evitar lesiones al cerrar la compuerta trasera.

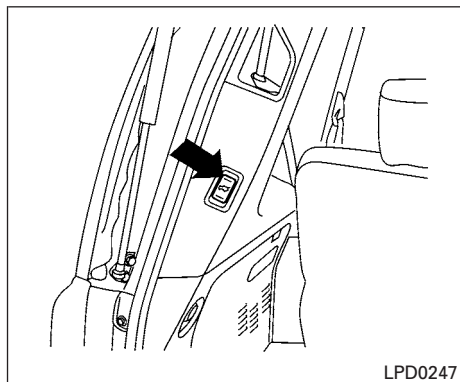


OPERACIÓN DE LA COMPUERTA TRASERA MANUAL (si está equipada)

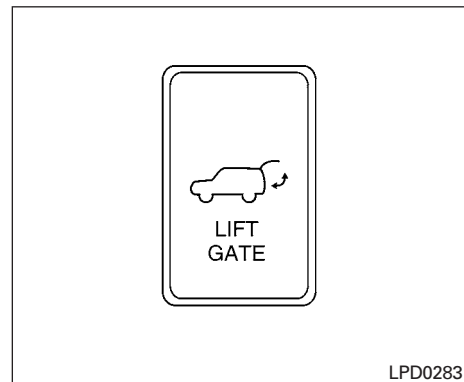
El sistema de seguros eléctricos de las puertas le permite asegurar o desasegurar simultáneamente todas las puertas, incluyendo la compuerta trasera.

Para abrir la compuerta trasera, jale la manija hacia arriba.

Para cerrarla, baje la compuerta trasera y empújela firmemente hacia abajo.



Interruptor del pilar trasero OPERACIÓN DE LA COMPUERTA TRASERA ELÉCTRICA (si está equipada)



Interruptor del tablero de instrumentos

NOTA:

Para abrir, cerrar o regresar la compuerta levadiza eléctrica, la palanca de cambios debe estar en la posición P (Estacionamiento). Además, la compuerta trasera eléctrica no operará si hay bajo voltaje del acumulador. Además, la compuerta de cristal debe estar cerrada completamente para abrir, cerrar o invertir la compuerta trasera eléctrica.

Apertura eléctrica:

la compuerta levadiza eléctrica se mueve automáticamente de la posición totalmente cerrada a la posición totalmente abierta en aproximadamente cinco a ocho segundos. La característica de apertura eléctrica se puede activar con el interruptor del control remoto, el interruptor del tablero de instrumentos y con la manija de apertura exterior. Las luces de emergencia destellan y suena una señal acústica para indicar que se ha iniciado la secuencia de apertura eléctrica.

- La compuerta trasera se puede abrir con el interruptor del tablero de instrumentos y con el control remoto incluso si el vehículo está asegurado. La compuerta trasera se desasegurará y abrirá individualmente. Una vez que se cierra la compuerta trasera, su seguro se ajustará al estado de asegurado o desasegurado del vehículo.
- El botón del control remoto se debe mantener presionado durante 0.5 segundos para que la compuerta levadiza se abra.
- La compuerta trasera se debe desasegurar para abrirla con la manija de apertura exterior.
- El interruptor del pilar trasero no se puede utilizar para abrir la compuerta trasera.

Si la palanca de cambios se mueve de la posición P (Estacionamiento) durante una operación de apertura eléctrica, suena una señal acústica de advertencia.

Cierre eléctrico:

la compuerta trasera eléctrica se mueve automáticamente de la posición de totalmente abierta a la posición secundaria. Cuando la compuerta trasera llega a la posición secundaria, el motor de aseguramiento se acopla y jala la compuerta trasera a su posición primaria de asegurada. El cierre eléctrico toma aproximadamente siete a diez segundos. La característica de cierre eléctrico se puede activar con el interruptor del control remoto, del tablero de instrumentos y del pilar trasero. Las luces de emergencia destellan y suena una señal acústica para indicar que se ha iniciado la secuencia de cierre eléctrico.

- Si la manija de apertura exterior se activa mientras el motor de aseguramiento está acoplado, el motor de aseguramiento se desacoplará y liberará el seguro.
- El botón del control remoto se debe mantener presionado durante 0.5 segundos para que la compuerta levadiza se cierre.
- El interruptor del pilar trasero solo se puede utilizar para cerrar la compuerta trasera si el interruptor de cancelación no está en la posición de encendido.

Reversa:

la compuerta trasera eléctrica invertirá la dirección inmediatamente durante la apertura o cierre eléctrico si se presiona el interruptor del control remoto, del tablero de instrumentos o del pilar trasero, o si levanta la manija exterior. Para indicar la operación de reversa, sonará una señal acústica.

Reversa automática:

si se detecta un obstáculo durante la apertura o cierre eléctrico, sonará un timbre de advertencia y la compuerta trasera invertirá la dirección y regresará a la posición de totalmente abierta o totalmente cerrada. Si se detecta un segundo obstáculo, la compuerta trasera se detendrá y el motor impulsor se desacoplará. La compuerta trasera entrará al modo manual.

En cada lado de la compuerta trasera está instalada una banda de compresión. Si la banda de compresión detecta un obstáculo durante el cierre eléctrico, la compuerta trasera invertirá la dirección y regresará a la posición de totalmente abierta.

NOTA:

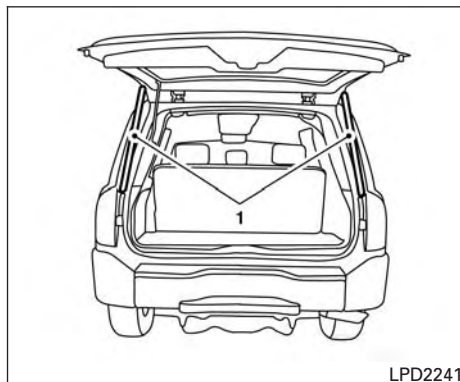
Si la banda de compresión se daña o se desmonta, no operará la función de cierre eléctrico.

ADVERTENCIA

Hay pequeñas distancias inmediatamente antes de la posición de cerrado que no es posible detectar. Asegúrese de que todos los pasajeros tengan sus manos y otras partes del cuerpo dentro del vehículo antes de cerrar la compuerta levadiza.

Modo manual:

si no está disponible la operación eléctrica, la compuerta trasera se puede operar manualmente. La operación eléctrica podría no estar disponible si el interruptor de cancelación está en la posición de encendido, si se detectan múltiples obstáculos en un solo ciclo eléctrico, o si hay bajo voltaje del acumulador.



Modo seguro:

si los amortiguadores de gas de la compuerta levadiza (1) pierden presión, se activa el modo seguro de la compuerta levadiza eléctrica. Cuando se activa el modo seguro, la compuerta trasera se cierra lentamente. Una señal acústica de advertencia suena continuamente hasta que la compuerta trasera está en la posición de completamente hacia abajo. Después la compuerta trasera será jalada hasta la posición de cerrada y asegurada con un motor.

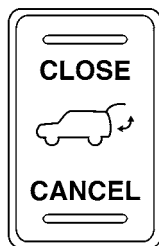
La compuerta trasera eléctrica no se puede abrir utilizando los interruptores en cualquier momento en el modo seguro.

La función de reversa automática permanece activa mientras se cierra la compuerta trasera en modo seguro.

No opere nuevamente la compuerta trasera hasta que sea verificada por su distribuidor NISSAN.

PRECAUCIÓN

- Si la compuerta trasera eléctrica no permanece abierta o si se cierra inesperadamente en cualquier momento mientras suena una señal acústica de advertencia, no opere la compuerta trasera. Puede haber pérdida de presión en uno o ambos amortiguadores de gas de la compuerta trasera. Lleve el vehículo a un distribuidor NISSAN para que revisen la compuerta trasera.
- No active la compuerta trasera eléctrica si se desmonta uno o ambos amortiguadores de gas de la compuerta trasera. Se puede dañar la compuerta levadiza o los mecanismos eléctricos de la compuerta levadiza.



LPD0248

INTERRUPTOR DE CANCELACIÓN

Empuje el interruptor hacia la posición CANCEL (Cancelar) para desactivar el interruptor del pilar trasero. La compuerta trasera todavía se puede abrir y cerrar utilizando el interruptor en el tablero de instrumentos y en el control remoto. La compuerta trasera también se puede abrir manualmente con la manija exterior si está desasegurada.

LIBERACIÓN DE LA COMPUERTA TRASERA

⚠ ADVERTENCIA

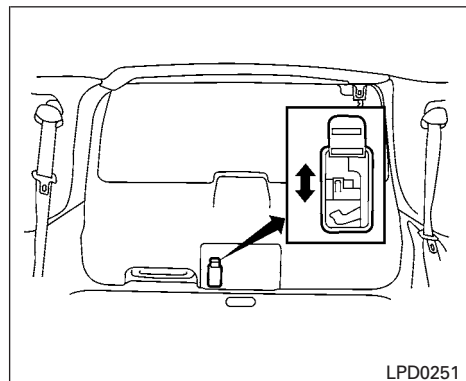
- Cerciórese siempre de que la compuerta trasera esté firmemente cerrada para prevenir que se abra mientras conduce.
- No conduzca con la compuerta trasera abierta. Esto puede permitir que los peligrosos gases de escape ingresen al vehículo. Para obtener información adicional, consulte "Gases de escape (monóxido de carbono)" en la sección "Arranque y conducción" de este manual.

⚠ PRECAUCIÓN

- Si la compuerta trasera eléctrica no permanece abierta o si se cierra inesperadamente en cualquier momento mientras suena una señal acústica de advertencia, no opere la compuerta trasera. Puede haber pérdida de presión en uno o ambos amortiguadores de gas de la compuerta trasera. Lleve el vehículo a un distribuidor NISSAN para que revisen la compuerta trasera.

- No active la compuerta trasera eléctrica si se desmonta uno o ambos amortiguadores de gas de la compuerta trasera. Se puede dañar la compuerta trasera o los mecanismos eléctricos de la compuerta trasera.

COMPUERTA DE CRISTAL

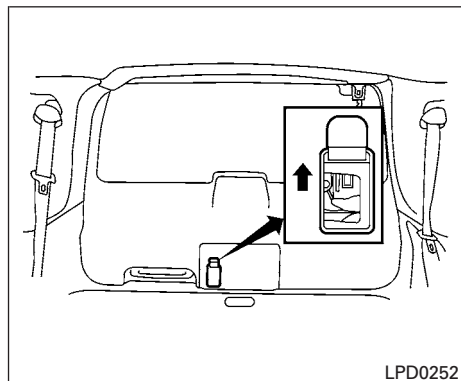


Liberación manual de la compuerta levadiza

Compuerta trasera manual (solo si está equipado)

Si la compuerta trasera no se puede asegurar ni desasegurar con el interruptor del seguro de las puertas ni con el control remoto debido a una batería descargada, siga estos pasos:

1. Desmonte la cubierta de la parte interior de la compuerta trasera.
2. Mueva la palanca hacia arriba para asegurar o hacia abajo para desasegurar.

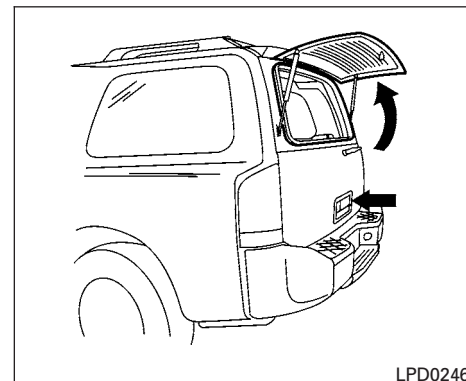


Liberación eléctrica.

Compuerta trasera eléctrica (si está equipada)

Si la compuerta trasera no se puede abrir con el interruptor del seguro de las puertas ni con el control remoto debido a una batería descargada, siga estos pasos:

1. Desmonte la cubierta de la parte interior de la compuerta trasera.
2. Mueva la palanca hacia arriba para abrir la compuerta trasera.



Para abrirla, jale hacia arriba la manija exterior más chica para liberar la compuerta de cristal, y luego jale hacia arriba la compuerta de cristal. Para cerrar la compuerta de cristal, bájela y empujela firmemente.

NOTA:

La compuerta trasera debe estar desasegurada para poder abrir la compuerta de cristal.

ADVERTENCIA

No conduzca con la compuerta de cristal abierta. Esto puede permitir que los peligrosos gases de escape ingresen al vehículo. Para obtener información adicional, consulte "Gases de escape (monóxido de carbono)" en la sección "Arranque y conducción" de este manual.

PUERTA DE LLENADO DE COMBUSTIBLE

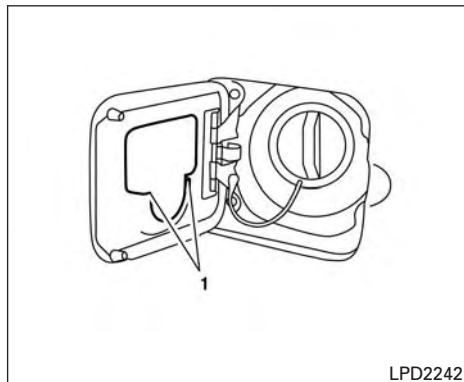
TAPÓN DE LLENADO DE COMBUSTIBLE

PRECAUCIÓN

- La gasolina es extremadamente inflamable y altamente explosiva bajo ciertas condiciones. Puede sufrir quemaduras o lesiones graves si se utiliza o manipula incorrectamente. Siempre apague el motor y no fume ni permita la presencia de llamas o chispas cerca del vehículo al abastecer combustible.
- El combustible puede estar bajo presión. Gire el tapón un tercio de giro y espere que se detenga cualquier "siseo" para evitar que el combustible se derrame y se produzcan posibles lesiones personales. Luego quite el tapón.
- Use solo un tapón de llenado de combustible de equipamiento original como reemplazo. Posee una válvula de seguridad incorporada para que los sistemas de combustible y de control de emisiones funcionen correctamente. El uso de un tapón inadecuado puede dar por resultado una falla grave y posibles lesiones. También puede hacer que se encienda la luz indicadora de falla (MIL).

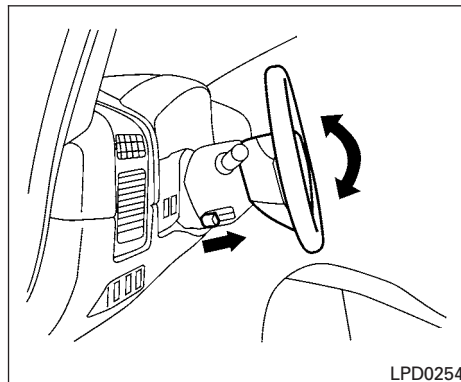
- Inserte el tapón de llenado de combustible en línea recta dentro del tubo de llenado, y luego apriételo hasta que escuche unos chasquidos. Si no aprieta correctamente el tapón de llenado de combustible, podría encenderse la luz indicadora de falla  (MIL). Si la luz  se enciende debido a que el tapón de llenado de combustible está flojo o no está puesto, apriete o instale el tapón y siga conduciendo el vehículo. La luz  se debe apagar después de unos kilómetros. Si la luz  no se apaga luego de unos kilómetros, lleve el vehículo a un distribuidor NISSAN para que lo revisen.
- Si el combustible se derrama en la carrocería del vehículo, lávelo siempre con agua para evitar que se dañe la pintura.

VOLANTE DE LA DIRECCIÓN



El tapón de llenado de combustible es de tipo trinquete. Gire el tapón hacia la izquierda para quitarlo. Para apretarlo, gire el tapón hacia la derecha hasta que se escuchen los chasquidos del trinquete.

Coloque el tapón de llenado de combustible en el soporte del tapón (1) mientras carga combustible.



FUNCIONAMIENTO DE LA INCLINACIÓN

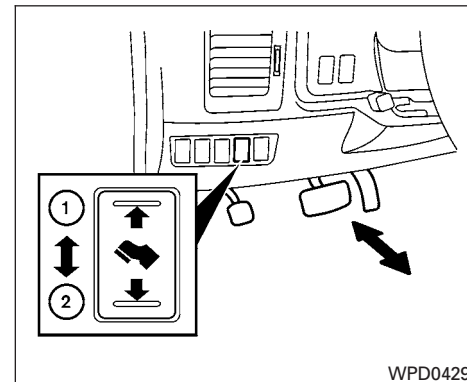
⚠ ADVERTENCIA

No ajuste el volante de la dirección mientras esté manejando. Puede perder el control del vehículo y causar un accidente.

Jale la palanca de bloqueo hacia el conductor y manténgala para ajustar el volante de la dirección hacia arriba o hacia abajo hasta lograr la posición deseada.

Suelte la palanca del seguro para trabar el volante de la dirección en su lugar.

AJUSTE DE LA POSICIÓN DEL PEDAL



Los pedales del acelerador y el freno se pueden ajustar para conducir con mayor comodidad.

Use el interruptor de ajuste de los pedales para alejar del conductor ① o aproximar al conductor ② la posición de los pedales del freno y el acelerador.

No es posible ajustar por separado los pedales del freno y el acelerador.

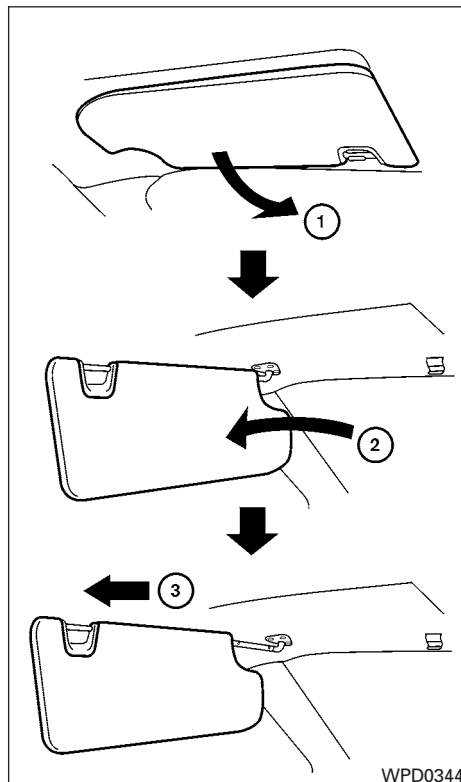
⚠ ADVERTENCIA

No ajuste la posición de los pedales mientras conduce. Puede perder el control del vehículo y causar un accidente.

VISERAS

⚠ PRECAUCIÓN

No ajuste la posición de los pedales con el pie sobre el pedal.

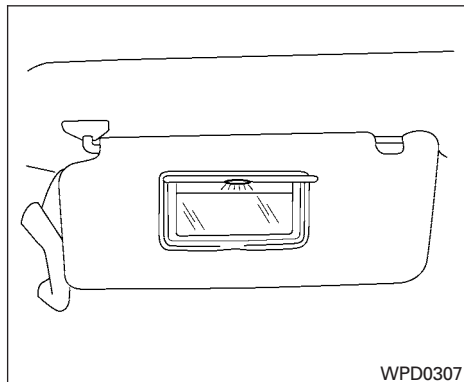


- ① Para bloquear el brillo frontal, baje la visera para el sol principal.
- ② Para bloquear el brillo del costado, saque la visera principal del montaje central y gírela hacia el costado.
- ③ Para extender la visera, deslice hacia dentro o hacia fuera según sea necesario.

⚠ PRECAUCIÓN

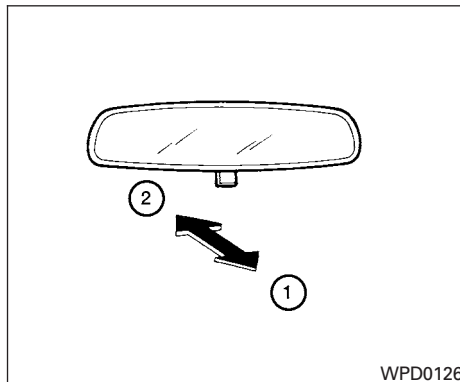
- No almacene la visera sin regresar la extensión a su posición original.
- No jale la extensión de la visera con fuerza hacia abajo.

ESPEJOS



ESPEJOS DE VANIDAD

Para acceder al espejo de vanidad, jale la visera hacia abajo y abra la cubierta del espejo. El espejo de vanidad se iluminará cuando se abra la cubierta del espejo.



ESPEJO RETROVISOR (solo si está equipado)

Utilice la posición nocturna ① para reducir la atenuación de los faros de los vehículos que vienen detrás, en la noche.

Use la posición diurna ② cuando maneje durante el día.

ADVERTENCIA

Use la posición nocturna solo cuando sea necesario, ya que ésta reduce la claridad de la visión trasera.

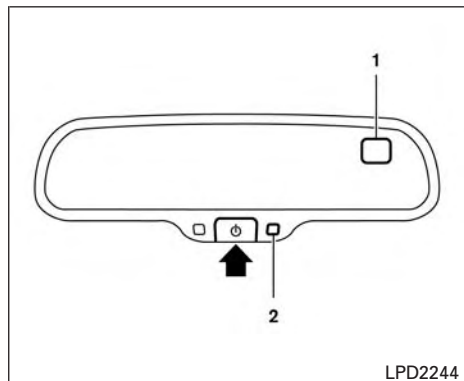
ESPEJO RETROVISOR ANTIDESLUMBRANTE AUTOMÁTICO (solo si está equipado)

El espejo interior está diseñado para atenuarse automáticamente durante la noche y de acuerdo a la intensidad de los faros del vehículo que viene detrás de usted. La característica antideslumbrante automática se activa cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido).

La luz indicadora se enciende cuando la característica antideslumbrante automática está funcionando.

NOTA:

No cuelgue ningún objeto sobre los sensores ni aplique limpiador para cristal a los sensores. Si lo hace se reducirá la sensibilidad de los sensores, provocando que funcionen incorrectamente.



Tipo A (solo si está equipado)

1. Brújula
2. Sensor

Tipo A (solo si está equipado)

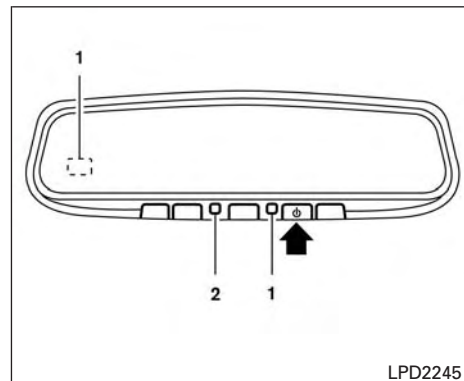
Con el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido), presione el botón  como se describe:

- Para desactivar la función de atenuación automática del espejo, presione el botón . La luz indicadora se apagará.

- Para activar la función de atenuación automática del espejo, presione otra vez el botón . La luz indicadora se encenderá.

La luz indicadora se enciende cuando la característica antideslumbrante automática está funcionando.

Para obtener información adicional sobre la brújula y sus características, consulte "Pantalla de la brújula" en la sección "Instrumentos y controles" de este manual.



Tipo B (solo si está equipado)

1. Sensor
2. Luz indicadora

Tipo B (solo si está equipado)

Con el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido) presione el botón  como se describe:

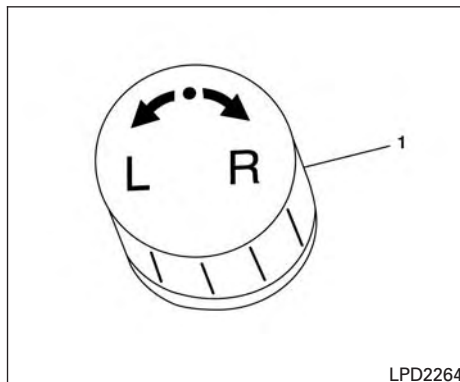
- Para desactivar la característica antideslumbrante automática, presione el botón . La luz indicadora se apagará.

- Para activar la característica antideslumbrante automática, presione nuevamente el botón . La luz indicadora se encenderá.

La luz indicadora se enciende cuando la característica antideslumbrante automática está funcionando.

Para obtener información adicional sobre la operación del HomeLink® Universal Transceiver, consulte "HomeLink® Universal Transceiver" en la sección "Instrumentos y controles" de este manual.

Para obtener información adicional sobre la brújula y sus características, consulte "Pantalla de la brújula" en la sección "Instrumentos y controles" de este manual.



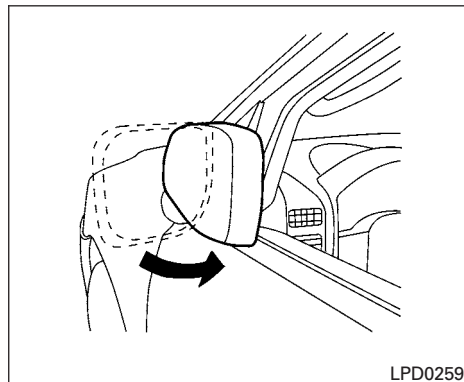
ESPEJOS EXTERIORES

El control remoto de los espejos exteriores funciona solo cuando el interruptor de encendido está en la posición ACC (Accesorios) u ON (Encendido).

Gire el interruptor redondo (1) para seleccionar el espejo derecho o izquierdo. Ajuste cada espejo a la posición deseada presionando el interruptor redondo.

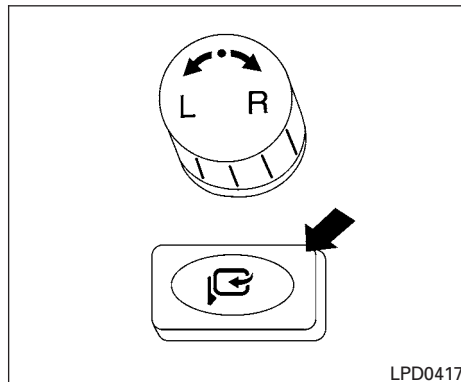
ADVERTENCIA

- Los objetos que se ven en el espejo exterior del lado del pasajero están más cerca de lo que parecen. Tenga cuidado al moverlo a la derecha. Usar solamente este espejo puede causar un accidente. Use el espejo interior o mire directamente por sobre su hombro para calcular las distancias correctas con relación a otros objetos.
- No ajuste los espejos mientras maneja. Puede perder el control del vehículo y causar un accidente.



Espejos exteriores plegables manuales (solo si está equipado)

Jale el espejo exterior hacia la puerta para plegarlo.



Espejos exteriores plegables eléctricos (solo si están equipados)

⚠ PRECAUCIÓN

No pliegue manualmente los espejos plegables eléctricos. Esto puede dañar los espejos.

Presione el interruptor para desplegar o plegar los espejos.

Si opera manualmente o golpea uno de los espejos, el alojamiento del mismo puede aflojarse en el punto de pivoteo. Para corregir la operación electrónica del espejo, restablezca los espejos presionando el interruptor CLOSE (Plegar) hasta que se plieguen completamente; luego, presione el interruptor OPEN (Desplegar) hasta que los espejos queden en la posición desplegada.

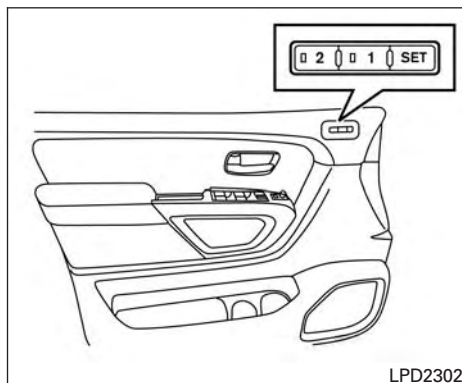
Espejos térmicos

Los espejos exteriores se pueden calentar para desempañar, quitar la escarcha o deshelar con el fin de mejorar la visibilidad. Para obtener información adicional, consulte "Interruptor del desescarchador del cristal trasero y el espejo exterior" en la sección "Instrumentos y controles" de este manual.

POSICIONADOR DE MANEJO AUTOMÁTICO (solo si está equipado)

El sistema de posicionador de manejo automático tiene dos características:

- Función de almacenamiento en la memoria
- Función de entrada/salida



FUNCIÓN DE ALMACENAMIENTO EN LA MEMORIA

Se pueden almacenar dos posiciones del asiento del conductor, los pedales del acelerador y el freno y los espejos exteriores en la memoria del posicionador de manejo automático. Siga estos procedimientos para usar el sistema de memoria.

1. Coloque la palanca de cambios en la posición P (Estacionamiento).
2. Coloque el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido).

3. Ajuste el asiento del conductor, los pedales del acelerador, el freno y los espejos exteriores en las posiciones deseadas, activando manualmente cada interruptor de ajuste. Para obtener información adicional, consulte "Asientos" en la sección "Seguridad – Asientos, cinturones de seguridad y sistema de sujeción suplementario" de este manual y "Ajuste de la posición de los pedales" y "Espejos exteriores" en esta sección.

Durante este paso, no ponga el interruptor de encendido en ninguna posición que no sea ON (Encendido).

4. Presione el interruptor SET (Configurar) y, en un lapso de cinco segundos, presione el interruptor de memoria (1 ó 2).

La luz indicadora de interruptor de memoria presionado se encenderá y permanecerá encendida por 5 segundos después de presionar el interruptor. Una vez que la luz indicadora se apague, las posiciones seleccionadas quedarán almacenadas en la memoria que escogió (1 ó 2).

Si se almacena una nueva memoria en el mismo interruptor de memoria, la memoria previa se borrará.

Cómo vincular un control remoto a una posición almacenada en la memoria

Cada control remoto se puede vincular con una posición almacenada en la memoria (interruptor de memoria 1 ó 2) con el siguiente procedimiento:

1. Siga estos pasos para almacenar una posición en la memoria.
2. Mientras la luz indicadora del interruptor de memoria que está programando esté encendida por cinco segundos, presione el botón  del control remoto. La luz indicadora parpadeará. Una vez que la luz indicadora se apague, el control remoto estará vinculado a esa configuración de la memoria.

Con la llave fuera del interruptor de encendido o el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado), presione el botón  del control remoto. El asiento del conductor, los pedales del acelerador, el freno y los espejos exteriores se moverán a la posición memorizada.

NOTA:

Si se guarda una nueva posición de la memoria en el interruptor de memoria, el control remoto se revincula automáticamente.

Cómo confirmar la programación de la memoria

- Ponga el interruptor de encendido en ON (Encendido) y presione el interruptor "SET". Si la memoria principal no ha sido almacenada, la luz indicadora se encenderá durante medio segundo. Si la memoria almacenó la posición, la luz indicadora permanecerá encendida cinco segundos.
 - Si el cable del acumulador se desconecta o el fusible se funde, la función de almacenamiento de la memoria será cancelada y deberá reiniciarla antes de poder programar de nuevo una posición almacenada en la memoria. Conduzca el vehículo a más de 40 km/h (25 MPH) para reiniciar la función de almacenamiento en la memoria. También puede reiniciar la función de almacenamiento en la memoria con el siguiente procedimiento:
1. Conecte el cable del acumulador o reemplace el fusible.

2. Abra y cierre la puerta del conductor más de dos veces con el interruptor de encendido en la posición LOCK (Bloqueo).

Una vez que se reinicia la función de almacenamiento en la memoria, puede almacenar una posición de memoria. Para obtener información adicional, consulte "Función de almacenamiento en la memoria" en esta sección.

Cómo seleccionar la posición memorizada

Ponga la palanca de cambios en la posición P (Estacionamiento), luego:

- Dentro de 45 segundos de haber abierto la puerta del conductor, presione el interruptor de memoria (1 ó 2) o
- Ponga el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido) y presione el interruptor de memoria (1 ó 2).

El asiento del conductor, los pedales del acelerador y del freno, y los espejos exteriores se moverán a la posición memorizada con la luz indicadora destellando, y luego la luz permanecerá encendida durante aproximadamente cinco segundos.

FUNCIÓN DE ENTRADA/SALIDA

Este sistema está diseñado para que el asiento del conductor se mueva automáticamente al poner la palanca de cambios en la posición P (Estacionamiento). Esto permite al conductor entrar y salir más fácilmente del asiento del conductor.

El asiento del conductor se deslizará hacia atrás:

- Cuando se retire la llave del interruptor de encendido y se abra la puerta del conductor.
- Al abrir la puerta del conductor con el interruptor de encendido en la posición LOCK (Bloqueo).
- Al mover el interruptor de encendido de la posición ACC (Accesorios) a LOCK (Bloqueo) con la puerta del conductor abierta.

El asiento del conductor volverá a la posición previa:

- Cuando se inserta la llave del interruptor de encendido y se abre la puerta del conductor.
- Al cerrar la puerta del conductor con el interruptor de encendido en la posición LOCK (Bloqueo).

- Al girar el interruptor de encendido de la posición ACC (Accesorios) a la posición ON (Encendido) con la palanca de cambios en la posición P (Estacionamiento).

Cómo reiniciar la función de entrada/salida

Si se desconecta el cable del acumulador o se funde el fusible, la función de entrada/salida quedará desactivada. Conduzca el vehículo a más de 40 km/h (25 MPH) para reiniciar la función de entrada/salida. También puede reiniciar la función de entrada/salida con el siguiente procedimiento:

1. Conecte el cable del acumulador o reemplace el fusible.
2. Abra y cierre la puerta del conductor más de dos veces con el interruptor de encendido en la posición LOCK (Bloqueo).

Ahora la función de entrada/salida debe funcionar correctamente.

OPERACIÓN DEL SISTEMA

El sistema posicionador de manejo automático no funcionará o dejará de funcionar en las siguientes condiciones:

- Cuando la velocidad del vehículo está por arriba de 7 km/h (4 MPH).
- Cuando se presiona cualquiera de los interruptores de memoria mientras el posicionador de manejo automático está funcionando.
- Cuando se activa el interruptor de ajuste del asiento del conductor mientras el posicionador de transmisión automática está funcionando.
- Cuando el asiento ya está en la posición memorizada.
- Cuando no se ha almacenado una posición del asiento en el interruptor de memoria.
- Cuando la palanca de cambios se mueve de la posición P (Estacionamiento) a cualquier otra posición.
- Cuando la puerta del conductor se queda abierta por más de 45 segundos y el interruptor de encendido no está en la posición ON (Encendido).

4 Pantalla, sistemas de audio, teléfono, calefacción y aire acondicionado

Botones del tablero de control — pantalla color sin sistema de navegación (solo si está equipado)..... 4-4

 Cómo se usa el controlador NISSAN 4-5

 Cómo escoger los menús en la pantalla 4-6

 Cómo se usa el botón de estado (STATUS) 4-7

 Cómo se usa el botón de información (INFO) 4-7

 Cómo se usa el botón SETTING (Configuración) 4-9

 ☀/🔌 Botón OFF (Apagado) 4-11

Botones del tablero de control — pantalla color con sistema de navegación (solo si está equipado)..... 4-11

 Cómo se usa el controlador NISSAN 4-12

 Cómo se usa la pantalla táctil 4-12

 Cómo escoger los menús en la pantalla 4-13

 Cómo se usa el botón de estado (STATUS) 4-14

 Cómo se usa el botón de información (INFO) 4-14

 Cómo se usa el botón SETTING (Configuración) 4-16

 ☀/🔌 Botón OFF (Apagado) 4-19

Visualizador de imágenes (si está equipado)..... 4-20

 Cómo se usa el visualizador de imágenes 4-20

Monitor retrovisor (solo si está equipado)..... 4-22

Cómo leer las líneas de la pantalla 4-23

Cómo estacionarse con las líneas de curso predicho 4-23

Diferencia entre distancias calculadas y reales 4-25

Cómo ajustar la pantalla 4-27

Recomendaciones de operación 4-28

Sensor de estacionamiento (solo si está equipado), Sonar central trasero (solo si está equipado) 4-28

Ventilas 4-31

Calefacción y aire acondicionado (automáticos)..... 4-32

 Operación automática 4-33

 Operación manual 4-34

 Recomendaciones de operación 4-34

Aire acondicionado del asiento trasero 4-35

 Controles 4-36

Servicio al aire acondicionado 4-36

Sistema de audio 4-37

 Radio 4-37

 Recepción de radio FM 4-37

 Recepción de radio AM 4-37

 Precauciones de operación del audio 4-38

 Radio FM/AM con reproductor de CD/DVD

 (Tipo A) (si está equipado) 4-53

Radio FM/AM con reproductor de CD/DVD (Tipo B) (si está equipado)	4-60
Radio FM/AM con reproductor de CD/DVD (Tipo C) (si está equipado)	4-67
Operación del reproductor de discos versátiles digitales (DVD)	4-74
Puerto de conexión USB (bus universal en serie)	4-77
Operación del reproductor iPod®* (solo si está equipado)	4-81
Transmisión de audio vía Bluetooth® (solo si está equipado)	4-85
Cuidado y limpieza de un CD	4-88
Interruptor en el volante de la dirección para control de audio	4-89
Controles de audio traseros	4-91
Antena	4-91
Teléfono de automóvil o radio CB	4-91
Sistema de teléfono de manos libres Bluetooth® sin sistema de navegación (solo si está equipado)	4-92
Información regulatoria	4-94
Uso del sistema	4-94
Botones de control	4-95
Introducción	4-95

Lista de menús	4-96
Guía de diagnóstico y corrección de fallas	4-100
Sistema telefónico de manos libres Bluetooth® con Sistema de Navegación (excepto México) (si está equipado)	4-101
Información regulatoria	4-103
Procedimiento de enlace telefónico	4-104
Phonebook (Agenda telefónica)	4-105
Memoria del teléfono	4-107
Cómo hacer una llamada	4-107
Recepción de una llamada	4-108
Durante una llamada	4-109
Finalizar una llamada	4-109
Configuración del teléfono	4-110
Configuración de dispositivos Bluetooth®	4-111
Volumen de la llamada	4-112
Sistema telefónico de manos libres Bluetooth® con sistema de navegación (únicamente México)	4-113
Información regulatoria	4-114
Comandos de voz	4-115
Procedimiento de conexión	4-116
Agenda telefónica del vehículo	4-117
Agenda telefónica del teléfono	4-119
Cómo hacer una llamada	4-120

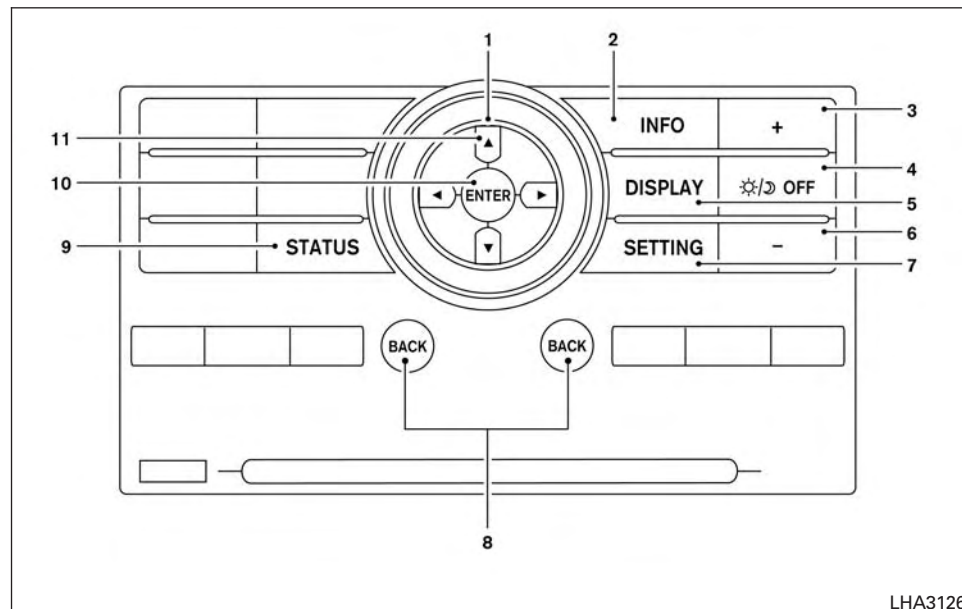
Recepción de una llamada.....	4-121
Durante una llamada.....	4-122
Finalizar una llamada.....	4-122

Configuración del teléfono.....	4-123
Configuración de dispositivos Bluetooth®.....	4-124
Volumen de la llamada.....	4-125

BOTONES DEL TABLERO DE CONTROL — PANTALLA COLOR SIN SISTEMA DE NAVEGACIÓN (solo si está equipado)

ADVERTENCIA

- No mueva los controles de la calefacción o el aire acondicionado ni ajuste los controles de la pantalla mientras conduce, para no distraer su atención total de la conducción del vehículo.
- No desarme ni modifique el sistema. Si lo hace, se pueden provocar accidentes, incendios o descargas eléctricas.
- No use el sistema si observa alguna anomalía, como una pantalla congelada o falta de sonido. Continuar usando el sistema puede generar un accidente, incendio o descarga eléctrica.
- En caso de que observe algún objeto extraño en el hardware del sistema, si se derramó algún líquido en él o si observa o huele a humo, detenga de inmediato su uso y póngase en contacto con el distribuidor NISSAN más cercano. Ignorar estas condiciones puede causar accidentes, incendios o descargas eléctricas.



LHA3126

- | | |
|--|----------------------------------|
| 1. Controlador NISSAN | 5. Botón DISPLAY (PANTALLA) |
| 2. Botón Información | 6. Botón – (control de brillo) |
| 3. Botón + (Control de brillo) | 7. Botón SETTING (Configuración) |
| 4. Botón ☀/🌙 OFF (Apagado) (control de brillo) | 8. Botones BACK (Atrás) |

9. Botón STATUS (Estado)
10. Botón ENTER (Aceptar)
11. Botones direccionales

⚠ PRECAUCIÓN

- **La pantalla de visualización de cristal se puede romper si un objeto duro o afilado la golpea. Si la pantalla de cristal se rompe, no la toque. Si lo hace, podría lesionarse.**
- **Para limpiar la pantalla, nunca use trapos ásperos, alcohol, bencina (gasolina blanca), disolvente para pintura (thinner) u otros disolventes, ni toallitas de papel con sustancias químicas de limpieza. Eso rayará o dañará la pantalla.**
- **No rocíe la pantalla con ningún líquido, por ejemplo agua o fragancias para automóvil. El contacto con líquidos hará que el sistema falle.**

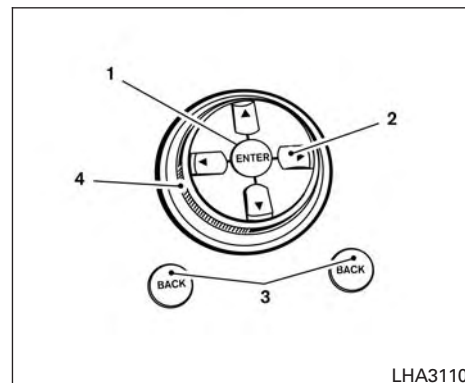
Cuando use este sistema, asegúrese de que el motor esté en funcionamiento.

Si usa el sistema por largo rato con el motor apagado (encendido en posiciones ON (Encendido) o ACC (Accesorios)), descargará el acumulador y no podrá arrancar el motor.

Simbolos de referencia:

Botón ENTER (Aceptar) — Es un botón del panel de control.

"Ejemplo" — Las palabras entre comillas hacen referencia a una tecla que se muestra en la pantalla. Estas teclas solo se pueden seleccionar utilizando el controlador NISSAN.



1. Botón ENTER (Aceptar)
2. Botones direccionales
3. Botones BACK (Atrás)
4. Selector central

CÓMO SE USA EL CONTROLADOR NISSAN

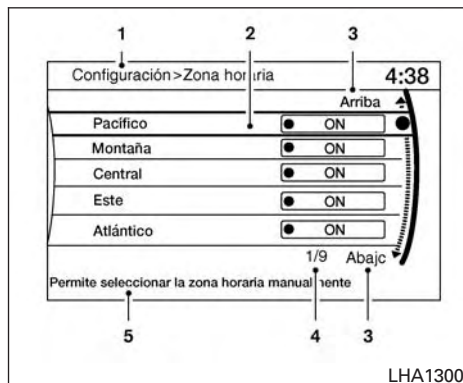
Use el controlador NISSAN para seleccionar un elemento en la pantalla. Resalte un elemento de la pantalla utilizando los botones direccionales principales o el selector central. Luego presione el botón ENTER (Aceptar) para escoger el elemento o realizar la acción.

Los botones BACK (Atrás) tienen dos funciones:

- Regresar a la pantalla previa (cancelar).
- Concluir la configuración.

Si presiona un botón BACK (Atrás) durante la configuración, la configuración se cancelará o la pantalla regresará a la pantalla anterior.

En algunas pantallas, al presionar un botón BACK (Atrás) se aceptan los cambios realizados durante la configuración.



CÓMO ESCOGER LOS MENÚS EN LA PANTALLA

Las funciones del vehículo se ven en la pantalla central en forma de menús. Cada vez que se selecciona un menú o se destaca un elemento del menú, diversas áreas de la pantalla le proporcionan información importante. Consulte lo siguiente para obtener más detalles:

1. Encabezado:

Muestra la ruta utilizada para llegar a la pantalla actual (por ejemplo, presione el botón SETTING (Configuración) > la tecla "Clock" (Reloj) > la tecla "Time Zone" (Huso horario)).

2. Selecciones del menú:

Muestra la opción a seleccionar dentro de la pantalla de menú (por ejemplo, huso horario del pacífico, huso horario de montaña, etc.).

3. Indicador de movimiento HACIA ARRIBA/HACIA ABAJO:

Muestra que se puede utilizar el controlador NISSAN para moverse HACIA ARRIBA/HACIA ABAJO en la pantalla y seleccionar más opciones.

4. Conteo del sistema:

Muestra el número de selecciones disponibles en el menú de esa pantalla (por ejemplo, 1/9).

5. Pie de página/línea de información:

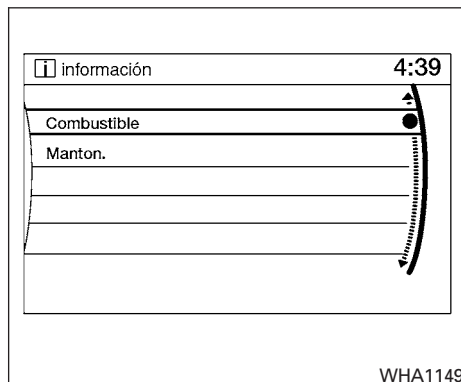
Proporciona más información (si la hay) sobre la selección del menú actualmente resaltada (por ejemplo, ajuste manualmente el huso horario).

CÓMO SE USA EL BOTÓN DE ESTADO (STATUS)

Para ver el estado del sistema de audio, el sistema de control de climatización y el consumo de combustible, presione el botón de estado.

La siguiente información aparecerá al presionar el botón STATUS varias veces:

Audio → Sistema de control de audio y climatización → Audio y consumo de combustible → Audio

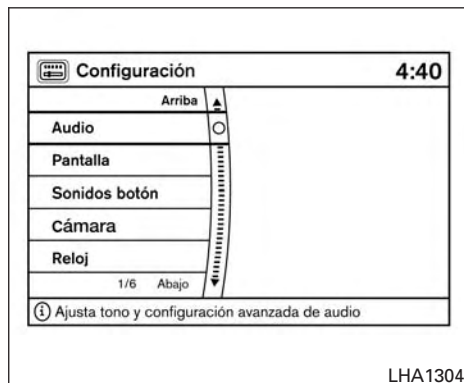


CÓMO SE USA EL BOTÓN DE INFORMACIÓN (INFO)

Presione el botón INFO (Información). Esta pantalla define o muestra información variada y práctica a la hora de utilizar el vehículo. Los elementos disponibles incluyen información sobre el rendimiento de combustible y el mantenimiento.

Elemento del menú		Resultado
Rendimiento de combustible		Muestra el menú del Rendimiento de combustible.
	Distance to Empty (Autonomía de combustible)	Muestra una estimación de la distancia que el vehículo puede ser conducido antes de cargar combustible. La DTE se calcula constantemente con base en la cantidad de combustible en el tanque de combustible y en el consumo real de combustible. La pantalla se actualiza cada 30 segundos. Cuando el nivel de combustible está bajo, la pantalla de distancia hasta agotar el combustible cambiará a (*). NOTA: si la cantidad de combustible agregada con el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado) es pequeña, podría continuar apareciendo la misma información desplegada antes de que el interruptor de encendido se girara a la posición OFF (Apagado). NOTA: al subir pendientes o tomar curvas, el combustible en el tanque se mueve, lo que puede cambiar momentáneamente la pantalla.
	Average Fuel Economy (Rendimiento promedio de combustible)	Muestra el rendimiento promedio de combustible desde el último restablecimiento. La pantalla se actualiza cada 30 segundos o 500 m (1/3 milla). Después de un restablecimiento o de volver a conectar los cables del acumulador, quizás vea en la pantalla (**.*).
	Fuel Economy Record (Registro del rendimiento de combustible)	Seleccione la tecla "View" (Vista) para mostrar el historial del consumo promedio de combustible en forma de gráfica.
Maintenance Items (Puntos de mantenimiento)		Muestra los recordatorios de mantenimiento.
	Teclas de recordatorio (1-4)	Seleccione una tecla para mostrar ese intervalo de mantenimiento.
	Reset Distance (Restablecer distancia)	Restablece la distancia del recordatorio seleccionado a 0 km (millas).
	Interval (Intervalo)	Muestra el intervalo para el recordatorio seleccionado. Seleccione las teclas "+" o "-" para ajustar la distancia hacia arriba o hacia abajo.
	Interval Reminder (Recordatorio del intervalo)	Muestra el estado del recordatorio del intervalo seleccionado. Seleccione activar o desactivar. Si selecciona "On" (Activar), la pantalla de aviso de mantenimiento aparece una vez que se cumple el intervalo y el interruptor de encendido se coloca en la posición OFF (Apagado) y luego en la posición ON (Encendido).

4-8 Pantalla, sistemas de audio, teléfono, calefacción y aire acondicionado



CÓMO SE USA EL BOTÓN SETTING (Configuración)

Presione el botón SETTING (Configuración). Esta pantalla muestra y ajusta diversas configuraciones y funciones que están disponibles para su vehículo. Utilice el controlador NISSAN para seleccionar un elemento y luego presione el botón ENTER (Aceptar). Cuando el indicador ámbar junto a un elemento está iluminado, la función está habilitada.

Elemento del menú		Resultado
Audio		Para obtener información adicional, consulte "Sistema de audio" en esta sección.
Pantalla		Ajusta la configuración de la pantalla.
	Brightness/Contrast (Brillo/Contraste)	Ajusta el brillo o el contraste del fondo del mapa.
	Display off (Apagado de la pantalla)	Enciende y apaga la pantalla. El indicador ámbar se ilumina cuando la pantalla se establece en "On" (Encendida). Cuando la pantalla se establece en "Off" (Apagada) y se presiona un botón del tablero de control, del audio o del calefactor y el aire acondicionado, la pantalla se restablece hasta que se completa la operación. Para encender nuevamente la pantalla, mantenga presionado el botón  OFF (Apagado) durante aproximadamente 2 segundos o regrese a la pantalla de configuración y cambie la configuración.
	Background Color (Color de fondo)	Ajusta la pantalla entre el modo de día y de noche.
Silbidos del interruptor		Activa y desactiva el sonido de silbido que se escucha cuando se presiona un botón del tablero de control.
Cámara		Activa o desactiva las líneas de trayecto previsto cuando la cámara retrovisora se despliega en la pantalla. Para obtener información adicional, consulte "Monitor retrovisor" en esta sección.
Reloj		Ajusta la configuración del reloj.

Elemento del menú		Resultado
	Reloj en pantalla	Activa o desactiva el reloj en la esquina superior derecha de la pantalla.
	Formato del reloj	Alterna entre un reloj de 12 horas y uno de 24 horas.
	Horario de verano	Activa o desactiva el horario de verano.
	Huso horario	Ajusta el huso horario. Seleccione un huso horario de la lista disponible.
	Adjust Clock (Ajustar reloj)	Ajusta manualmente las horas y los minutos del reloj.
Comfort (Confort)		Seleccione para ajustar la configuración del confort.
	Iluminación interior automática	Seleccione para encender o apagar la iluminación de las luces interiores al desbloquear cualquiera de las puertas.
	Sensibilidad de Faros automática	Seleccione para aumentar (derecha) o disminuir (izquierda) la sensibilidad de los faros automáticos.
	Periodo de retardo de Faros automáticos	Seleccione para cambiar la duración del temporizador de apagado de los faros automáticos. Después de seleccionar el elemento, gire el controlador NISSAN o toque la tecla "+" o "-" para cambiar la configuración. Los retardos disponibles son periodos de 0, 30, 45, 60, 90, 120, 150 y 180 segundos.
	Intervalo del limpiador sensible a la velocidad	Seleccione para encender o apagar el intervalo del limpiaparabrisas ajustado automáticamente según la velocidad del vehículo.
	Desactivación selectiva de los seguros de las puertas	Cuando se activa este elemento, solo se desbloquea primero el seguro de la puerta del conductor después de operar el desbloqueo de los seguros de las puertas. Cuando se presiona el interruptor de apertura de la manija de la puerta del lado del conductor o del pasajero delantero para desactivar los seguros, se desactiva primero el seguro de la puerta correspondiente. Se pueden desasegurar todas las puertas si se presiona nuevamente la función de quitar seguros de las puertas en menos de 1 minuto.
	Activación/desactivación de los seguros de las puertas con la Intelligent Key	Seleccione para activar o desactivar la función de bloqueo/desbloqueo de las puertas al presionar el interruptor de apertura de la manija de la puerta.
	Elevar volante de la dirección para salir	Seleccione para activar o desactivar el movimiento hacia arriba del volante de la dirección para facilitar la salida cuando el interruptor de encendido está en la posición OFF (Apagado) y se abre la puerta del conductor. Después de entrar al vehículo y poner el interruptor de encendido en la posición ACC (Accesorios), el volante de la dirección se mueve a la posición previa.
	Deslizar hacia atrás el asiento del conductor para salir	Seleccione para activar o desactivar el movimiento hacia atrás del asiento del conductor para facilitar la salida cuando el interruptor de encendido está en la posición OFF (Apagado) y se abre la puerta del conductor. Después de entrar al vehículo y poner el interruptor de encendido en la posición ACC (Accesorios), el volante de la dirección se mueve a la posición previa.
	Regresar todos los ajustes a los valores predeterminados	Seleccione para cambiar todos los sistemas de confort a la configuración predeterminada.
Language & Units (Idioma y unidades)		Ajusta el idioma que aparece en la pantalla. Las configuraciones disponibles son "English" (Inglés), "Français" (Francés) o "Español". Ajusta la configuración de las unidades que se muestran en la pantalla. Las configuraciones disponibles son "US" (EE. UU.) (millas, °F, MPG) y "Metric" (Métricas) (km, °C, L/100 km).

4-10 Pantalla, sistemas de audio, teléfono, calefacción y aire acondicionado

BOTONES DEL TABLERO DE CONTROL — PANTALLA COLOR CON SISTEMA DE NAVEGACIÓN (solo si está equipado)

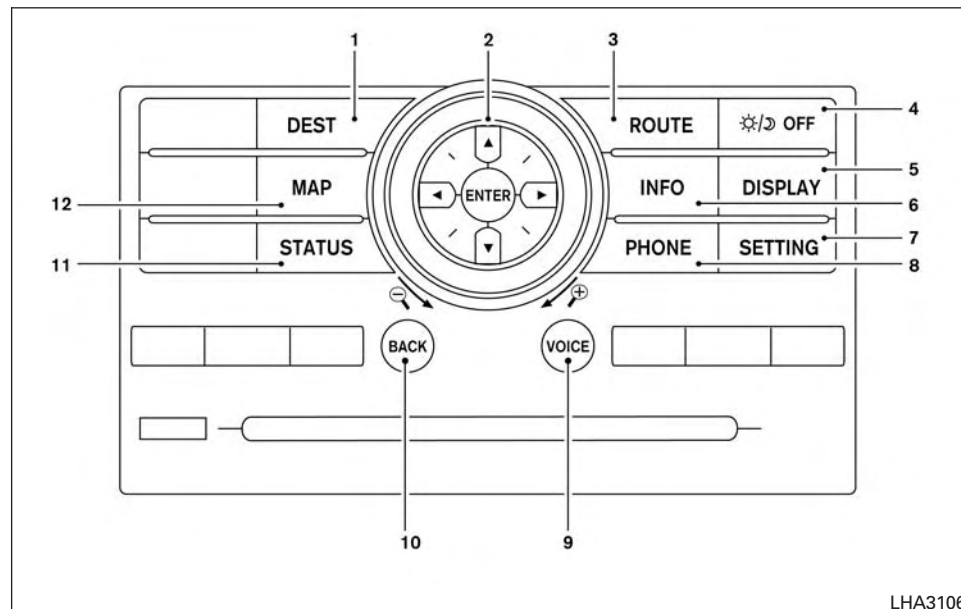
☀/🌙 BOTÓN OFF (Apagado)

Para cambiar la luminosidad de la pantalla, presione el ☀/🌙 botón OFF (Apagado). Al presionar el botón otra vez, la pantalla cambiará al modo de día ☀ o de noche 🌙. Allí podrá ajustar el brillo usando el controlador NISSAN.

La luminosidad de la pantalla también se puede ajustar usando el botón + (más brillante) o el botón - (menos brillante).

Si no se realiza ninguna operación en menos de 10 segundos, la pantalla volverá a la configuración previa.

Presione y sostenga el ☀/🌙 botón OFF (Apagado) por más de 2 segundos para apagar la pantalla. Presione otra vez el botón para encender la pantalla.



LHA3106

1. Botón DEST (Destino)*
2. Controlador NISSAN
3. Botón ROUTE (Ruta)*
4. Botón de control de brillo ☀/🌙 OFF (Apagado)
5. Botón DISPLAY (Pantalla)*
6. Botón Información
7. Botón SETTING (Configuración)
8. Botón PHONE (Teléfono)
9. Botón VOICE
10. Botón de ajuste de brillo
11. Botón STATUS
12. Botón MAP

9. Botón VOICE (Voz)
10. Botón BACK (Atrás)
11. Botón STATUS (Estado)
12. Botón MAP (Mapa)*

*Para obtener información adicional relacionada con los botones de control del sistema de navegación, consulte el manual del propietario del sistema de navegación que viene por separado.

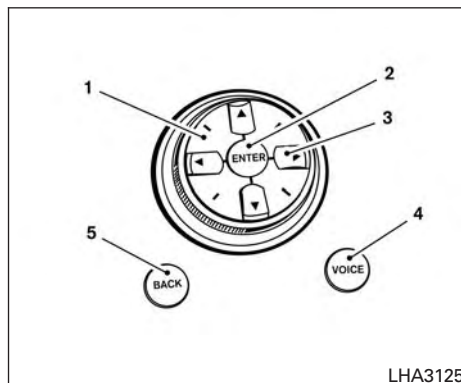
Cuando use este sistema, asegúrese de que el motor esté en funcionamiento.

Si utiliza el sistema por un período de tiempo prolongado con el motor apagado (interruptor de encendido en la posición ON (Encendido) o ACC (Accesorios)), el acumulador se descargará y el motor no arrancará.

Símbolos de referencia:

Botón ENTER (Aceptar) — Es un botón del panel de control.

"Ejemplo" — Las palabras entre comillas hacen referencia a una tecla que se muestra en la pantalla. Estas teclas se pueden seleccionar tocando la pantalla o usando el controlador NISSAN.



1. Controlador NISSAN
2. Botón ENTER (Aceptar)
3. Botones direccionales
4. Botón BACK (Atrás)
5. Botón VOICE (Voz)

CÓMO SE USA EL CONTROLADOR NISSAN

Use el controlador NISSAN para seleccionar un elemento en la pantalla. Resalte un elemento de la pantalla utilizando los botones direccionales principales o el selector central. Luego presione el botón ENTER (Aceptar) para escoger el elemento o realizar la acción.

El botón BACK (Atrás) tiene dos funciones:

- Regresar a la pantalla previa (cancelar).
- Concluir la configuración.

Si presiona el botón BACK (Atrás) durante la configuración, la configuración será cancelada y/o la pantalla regresará a la pantalla anterior.

En algunas pantallas, al presionar el botón BACK (Atrás) se aceptan los cambios hechos durante la configuración.

Para obtener información adicional relacionada con las funciones del botón VOICE (Voz), consulte el manual del propietario del sistema de navegación que viene por separado.

CÓMO SE USA LA PANTALLA TÁCTIL

PRECAUCIÓN

- **La pantalla de visualización de cristal se puede romper si un objeto duro o afilado la golpea. Si la pantalla de cristal se rompe, no la toque. Si lo hace, podría lesionarse.**

- **Para limpiar la pantalla, nunca use trapos ásperos, alcohol, bencina (gasolina blanca), disolvente para pintura (thinner) u otros disolventes, ni toallitas de papel con sustancias químicas de limpieza. Eso rayará o dañará la pantalla.**
- **No rocíe la pantalla con ningún líquido, por ejemplo agua o fragancias para automóvil. El contacto con líquidos hará que el sistema falle.**

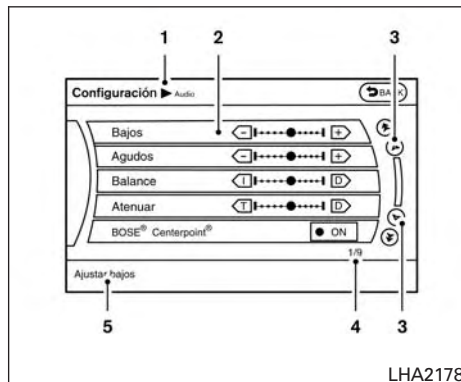
Para garantizar una conducción segura, algunas funciones no pueden ser operadas al conducir.

Las funciones en pantalla que no están disponibles al conducir se verán de color gris o menos intensas.

Estacione el vehículo en un lugar seguro y luego opere el sistema de navegación.

⚠ ADVERTENCIA

- **SIEMPRE ponga toda su atención al conducir.**
- **Evite utilizar características del vehículo que podrían distraerlo. Si se distrae, podría perder el control del vehículo y causar un accidente.**



CÓMO ESCOGER LOS MENÚS EN LA PANTALLA

Las funciones del vehículo se ven en la pantalla central en forma de menús. Cada vez que se selecciona un menú o se destaca un elemento del menú, diversas áreas de la pantalla le proporcionan información importante. Para obtener información adicional, consulte lo siguiente:

1. Encabezado:

Muestra la ruta utilizada para llegar a la pantalla actual (por ejemplo, presione el botón SETTING (Configuración) > la tecla "Clock" (Reloj) > la tecla "Time Zone" (Huso horario)).

2. Selecciones del menú:

Muestra la opción a seleccionar dentro de la pantalla de menú (por ejemplo, huso horario del pacífico, huso horario de montaña, etc.).

3. Indicador de movimiento HACIA ARRIBA/HACIA ABAJO:

Muestra que se puede utilizar el controlador NISSAN para moverse HACIA ARRIBA/HACIA ABAJO en la pantalla y seleccionar más opciones.

4. Conteo del sistema

Muestra el número de selecciones disponibles en el menú de esa pantalla (por ejemplo, 1/9).

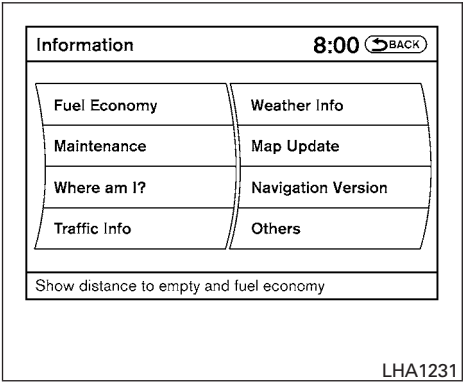
5. Pie de página/línea de información

Proporciona más información (si la hay) sobre la selección del menú actualmente resaltada (por ejemplo, ajuste manualmente el huso horario).

CÓMO SE USA EL BOTÓN DE ESTADO (STATUS)

El botón STATUS (Estado) se utiliza para mostrar información del sistema. Se encuentran disponibles tres pantallas distintas de información divididas. Presione el botón STATUS varias veces para recorrer estas pantallas de la siguiente manera:

Audio con información de giro para navegar → Audio con información de rendimiento del combustible → Audio con información de Control de climatización → Audio con información de giro para navegar



CÓMO SE USA EL BOTÓN DE INFORMACIÓN (INFO)

Presione el botón INFO (Información). Esta pantalla define o muestra información variada y práctica a la hora de utilizar el vehículo. Los elementos disponibles incluyen información sobre el rendimiento del combustible, el mantenimiento y la navegación.

Elemento del menú		Resultado
Rendimiento de combustible		Muestra el menú del Rendimiento de combustible.
	Distancia antes de quedar el tanque vacío (DTE)	Muestra una estimación de la distancia que el vehículo puede ser conducido antes de cargar combustible. La DTE se calcula constantemente con base en la cantidad de combustible en el tanque de combustible y en el consumo real de combustible. La pantalla se actualiza cada 30 segundos. Cuando el nivel de combustible está bajo, la pantalla de distancia hasta agotar el combustible cambiará a (*). NOTA: si la cantidad de combustible agregada con el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado) es pequeña, podría continuar apareciendo la misma información desplegada antes de que el interruptor de encendido se girara a la posición OFF (Apagado). NOTA: al subir pendientes o tomar curvas, el combustible en el tanque se mueve, lo que puede cambiar momentáneamente la pantalla.
	Average Fuel Economy (Rendimiento promedio de combustible)	Muestra el rendimiento promedio de combustible desde el último restablecimiento. La pantalla se actualiza cada 30 segundos o 500 m (1/3 milla). Después de un restablecimiento o de volver a conectar los cables del acumulador, quizás vea en la pantalla (**.*). Seleccione "Reset Fuel Eco" (Restablecer rendimiento de combustible) para restablecer el cálculo del rendimiento de combustible a 0.
	Fuel Economy History (Historial del rendimiento de combustible)	Toque la tecla "View" (Ver) para mostrar el historial del consumo promedio de combustible en forma de gráfica.

Elemento del menú		Resultado
Mantenimiento		Muestra los recordatorios de mantenimiento.
	Teclas de recordatorio	Toque una tecla para mostrar el intervalo de mantenimiento del aceite del motor, del filtro de aceite, de las llantas u otro recordatorio.
	Reset Distance (Restablecer distancia)	Restablece la distancia del recordatorio seleccionado a 0 km (millas).
	Interval (Intervalo)	Muestra el intervalo para el recordatorio seleccionado. Seleccione las teclas "+" o "-" para ajustar la distancia hacia arriba o hacia abajo.
	Interval Reminder (Recordatorio del intervalo)	Muestra el estado del recordatorio del intervalo seleccionado. Seleccione activar o desactivar. Si selecciona "On" (Activar), la pantalla de aviso de mantenimiento aparece una vez que se cumple el intervalo y el interruptor de encendido se coloca en la posición OFF (Apagado) y luego en la posición ON (Encendido).
¿Dónde estoy?		Para obtener información adicional relacionada con este elemento, consulte el manual del propietario del sistema de navegación que viene por separado.
Información del tráfico		Para obtener información adicional relacionada con este elemento, consulte el manual del propietario del sistema de navegación que viene por separado.
Weather Info (Información del tiempo)		Para obtener información adicional relacionada con este elemento, consulte el manual del propietario del sistema de navegación que viene por separado.
Map Update (Actualización del mapa)		Para obtener información adicional relacionada con este elemento, consulte el manual del propietario del sistema de navegación que viene por separado.
Versión del sistema de navegación		Para obtener información adicional relacionada con este elemento, consulte el manual del propietario del sistema de navegación que viene por separado.
	Posición GPS	Para obtener información adicional relacionada con este elemento, consulte el manual del propietario del sistema de navegación que viene por separado.
Otros		Toque la tecla "Others" (Otros) para ver categorías adicionales.



CÓMO SE USA EL BOTÓN SETTING (Configuración)

Presione el botón SETTING (Configuración). Esta pantalla muestra y ajusta diversas configuraciones y funciones que están disponibles para su vehículo. Cuando el indicador ámbar junto a un elemento está iluminado, la función está habilitada.

Elemento del menú		Resultado
Navegación		Para obtener información adicional relacionada con este elemento, consulte el manual del propietario del sistema de navegación que viene por separado.
Audio		Para obtener información adicional, consulte "Sistema de audio" en esta sección.
Teléfono		Para obtener información adicional, consulte "Sistema telefónico de manos libres Bluetooth® con sistema de navegación" en esta sección.
Bluetooth®		Para obtener información adicional, consulte "Sistema telefónico de manos libres Bluetooth® con sistema de navegación" en esta sección.
Volume & Beeps (Volumen y silbidos)		Ajusta la configuración del volumen y de los silbidos.
	Volumen de navegación	Para obtener información adicional, consulte el manual del propietario del sistema de navegación que viene por separado.
	Phone Volume (Volumen del teléfono)	Para obtener información adicional, consulte "Sistema telefónico de manos libres Bluetooth® con sistema de navegación" en esta sección.
	Silbidos del interruptor	Activa o desactiva el sonido de silbido que se escucha cuando se presiona un botón del tablero de control.
Pantalla		Ajusta la configuración de la pantalla.

Elemento del menú		Resultado
	Brightness/Contrast (Brillo/Contraste)	Ajusta el brillo o el contraste del fondo del mapa.
	Display off (Apagado de la pantalla)	Enciende y apaga la pantalla. El indicador ámbar se ilumina cuando la pantalla se establece en "On" (Encendida). Cuando la pantalla se establece en "Off" (Apagada) y se presiona un botón del tablero de control, del audio o del calefactor y el aire acondicionado, la pantalla se restablece hasta que se completa la operación. Para encender nuevamente la pantalla, mantenga presionado el botón  OFF (Apagado) durante aproximadamente 2 segundos o regrese a la pantalla de configuración y cambie la configuración.
	Background Color (Color de fondo)	Ajusta la pantalla entre el modo de día y de noche.
	Tema de color	Cambia el color del fondo, las flechas y las barras de la pantalla.
Reloj		Ajusta la configuración del reloj.
	Reloj en pantalla	Activa o desactiva el reloj en la esquina superior derecha de la pantalla.
	Formato del reloj	Alterna entre un reloj de 12 horas y uno de 24 horas.
	Offset (hour), Offset (min) (Ajuste (horas), Ajuste (minutos))	Ajusta manualmente las horas y los minutos del reloj.
	Horario de verano	Activa o desactiva el horario de verano.
	Huso horario	Ajusta el huso horario. Seleccione un huso horario de la lista disponible.
Otros		Muestra categorías adicionales.
	Comfort (Confort)	Elija la tecla "Others" (Otros) con el controlador NISSAN y luego escoja la tecla "Comfort" (confort). Se mostrará la pantalla de configuración del confort. Puede ajustar las siguientes condiciones de funcionamiento destacando el elemento deseado usando el controlador NISSAN. La luz indicadora (cuadro a la derecha del elemento escogido) se enciende y apaga alternamente cada vez que se toca o se presiona el botón ENTER (Aceptar). La luz indicadora se ilumina — ON (Activado), la luz indicadora no se ilumina — OFF (Desactivado).

Elemento del menú		Resultado
	Iluminación interior automática	Selecione para encender o apagar la iluminación de las luces interiores al desbloquear cualquiera de las puertas.
	Sensibilidad a la luz	Selecione para aumentar (derecha) o disminuir (izquierda) la sensibilidad de los faros automáticos. Después de seleccionar el elemento, gire el controlador NISSAN o toque la tecla "+" o "-" para cambiar la configuración.
	Retardo de apagado de los faros	Selecione para cambiar la duración del temporizador de apagado de los faros automáticos. Después de seleccionar el elemento, gire el controlador NISSAN o toque la tecla "+" o "-" para cambiar la configuración. Los retardos disponibles son 0, 30, 45, 60, 90, 120, 150 y 180 segundos.
	Intervalo del limpiador sensible a la velocidad	Selecione para encender o apagar el intervalo del limpiaparabrisas ajustado automáticamente según la velocidad del vehículo.
	Desactivación selectiva de los seguros de las puertas	Cuando se activa este elemento, solo se desbloquea primero el seguro de la puerta del conductor después de operar el desbloqueo de los seguros de las puertas. Cuando se presiona el interruptor de apertura de la manija de la puerta del lado del conductor o del pasajero delantero para desactivar los seguros, se desactiva primero el seguro de la puerta correspondiente. Se pueden desbloquear todas las puertas si la operación de desbloqueo se realiza nuevamente dentro del lapso de un minuto.
	Activación/ desactivación de los seguros de las puertas con la Intelligent Key	Selecione para activar o desactivar la función de bloqueo/desbloqueo de las puertas al presionar el interruptor de apertura de la manija de la puerta.
	Elevar volante de la dirección para salir	Selecione para activar o desactivar el movimiento hacia arriba del volante de la dirección para facilitar la salida cuando el interruptor de encendido está en la posición OFF (Apagado) y se abre la puerta del conductor. Después de entrar al vehículo y poner el interruptor de encendido en la posición ACC (Accesorios), el volante de la dirección se mueve a la posición previa.
	Deslizar hacia atrás el asiento del conductor para salir	Selecione para activar o desactivar el movimiento hacia atrás del asiento del conductor para facilitar la salida cuando el interruptor de encendido está en la posición OFF (Apagado) y se abre la puerta del conductor. Después de entrar al vehículo y poner el interruptor de encendido en la posición ACC (Accesorios), el volante de la dirección se mueve a la posición previa.
	Regresar todos los ajustes a los valores predeterminados	Selecione para cambiar todos los sistemas de confort a la configuración predeterminada.

4-18 Pantalla, sistemas de audio, teléfono, calefacción y aire acondicionado

Elemento del menú		Resultado
	Language & Units (Idioma y unidades)	Ajusta la configuración del idioma y de las unidades que se muestran en la pantalla.
	Seleccionar idioma	Cambia el idioma de los menús de la pantalla.
	Seleccionar unidades	Cambia las unidades utilizadas a "US" (EE. UU.) (millas, °F, MPG) o "Metric" (Métricas) (km, °C, L/100km).
	Reconocimiento de voz (si está equipado)	Para obtener información adicional, consulte "Sistema de reconocimiento de voz NISSAN" en esta sección.
	Cámara	Al tocar la tecla "Camera" (Cámara) se mostrará la pantalla de Configuración de la cámara.
	Visualizador de imágenes (si está equipado)	Para obtener información adicional, consulte "Visualizador de imágenes" en esta sección.

☀/🌙 BOTÓN OFF (Apagado)

Para cambiar la luminosidad de la pantalla, presione el ☀/🌙 botón OFF (Apagado). Al presionar el botón otra vez, la pantalla cambiará al modo de día  o de noche . Allí podrá ajustar el brillo usando el controlador NISSAN.

Si no se realiza ninguna operación en menos de 5 segundos, la pantalla volverá a la configuración previa.

Presione y sostenga el ☀/🌙 botón OFF (Apagado) por más de 2 segundos para apagar la pantalla. Presione otra vez el botón para encender la pantalla.

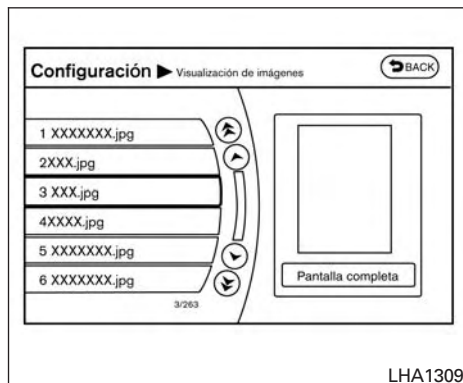
VISUALIZADOR DE IMÁGENES (si está equipado)

CÓMO SE USA EL VISUALIZADOR DE IMÁGENES

Cuando se conecta un dispositivo de almacenamiento portátil compatible en el puerto de conexión USB ubicado en la consola central, se pueden ver archivos de imágenes compatibles almacenados en el dispositivo en la pantalla del tablero de control.

Cómo conectar el dispositivo de almacenamiento portátil

Para conectar un dispositivo de almacenamiento portátil en el sistema para visualizar las imágenes almacenadas en él, inserte el dispositivo en el puerto de conexión USB ubicado en la consola central.



Cómo ver imágenes

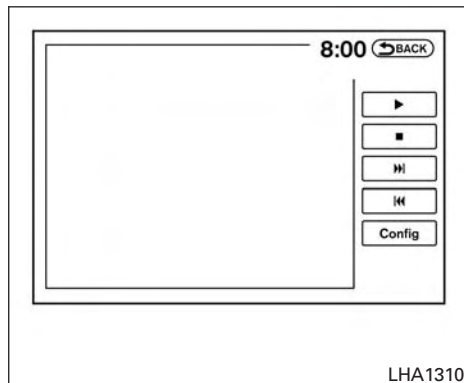
Para ver una imagen, presione el botón SETTING (Configuración) y luego escoja la tecla "Image Viewer (Visualizador de imágenes)" con el controlador NISSAN. Se mostrará la pantalla del visualizador de imágenes.

Se muestra una lista de imágenes compatibles del dispositivo de almacenamiento en la parte izquierda de la pantalla y la imagen seleccionada se muestra en la parte derecha de la pantalla. Para seleccionar una imagen distinta de la lista, utilice el controlador NISSAN para recorrer la lista hasta que se resalte la imagen deseada.

Toque la tecla "Full Screen Display" (Pantalla completa) y presione el botón ENTER (Aceptar) para ver una versión en pantalla completa de la imagen.

Requisitos de imagen:

- Tipo de imagen: JPEG
- Extensiones de archivos: *.jpg, *.jpeg
- Resolución máxima: 2048 x 1536
- Tamaño máximo: 2 MB
- Colores: 32,768 (15 bits)
- Longitud máxima del nombre del archivo: 253 bytes (la pantalla solo muestra los primeros 8 caracteres)
- Carpetas máximas: 500
- Imágenes máximas por carpeta: 1,024



Cómo visualizar imágenes con una reproducción de diapositivas

Para ver todas las imágenes del dispositivo en forma de diapositivas, primero ingrese al modo de pantalla completa mientras visualiza una de las imágenes. Los botones del control de reproducción de diapositivas se encuentran en el lado derecho de la pantalla.

Toque la tecla de reproducción ► para comenzar la presentación de diapositivas. Las imágenes que se muestran cambiarán periódicamente a un intervalo de tiempo determinado. Para saltarse imágenes sin esperar a que cam-

bien automáticamente, toque la tecla ◀◀ para saltar hacia atrás o la tecla ▶▶ para saltar hacia delante. Toque la tecla de detención ■ para finalizar la presentación de diapositivas y regresar a la pantalla completa de la imagen que se encuentra actualmente en la pantalla.

Ajuste de la reproducción de diapositivas

Mientras está en el modo de presentación de diapositivas, se pueden acceder las siguientes configuraciones:

Configuración		
	Sideshow speed (Velocidad de reproducción de la exhibición de diapositivas)	Cambia la frecuencia en la que se cambian las imágenes durante una presentación de diapositivas. Seleccione una de las opciones de la pantalla o "No Auto Change" (No cambiar automáticamente) para que las imágenes no se cambien automáticamente.
	Slideshow Order (Orden de reproducción de diapositivas)	
	Reproducción aleatoria	Cambia las imágenes en orden aleatorio cuando se selecciona.
	Order List (Listado en orden)	Cambia las imágenes en el orden en el que se guardaron en el dispositivo USB.

MONITOR RETROVISOR (solo si está equipado)

Cuando la palanca de cambios se pone en la posición R (Reversa), la pantalla del monitor muestra la vista de la parte trasera del vehículo.

ADVERTENCIA

No seguir las advertencias e instrucciones relacionadas con el uso correcto del monitor retrovisor puede dar como resultado lesiones graves e incluso la muerte.

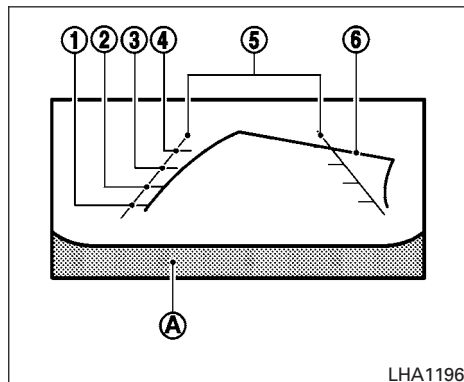
- El monitor retrovisor es útil pero no debe confiar solo en él para moverse en reversa con seguridad. Siempre voltee y mire por las ventanas, y revise los espejos para cerciorarse que es seguro moverse antes de operar el vehículo. Siempre muévase en reversa lentamente.
- El sistema está diseñado como una ayuda para el conductor mostrando objetos inmóviles grandes directamente detrás del vehículo, para ayudar a evitar daños al mismo.
- El sistema no puede eliminar completamente puntos ciegos y podría no mostrar todos los objetos.

- Debajo de la defensa y en las esquinas de la defensa no se puede ver el monitor retrovisor debido a la limitación de su rango de monitoreo. El sistema no mostrará objetos pequeños debajo de la defensa, y podría no mostrar objetos cercanos a la defensa o que estén en el suelo.
- Los objetos que ve por el monitor retrovisor están más cerca de lo que parecen debido al uso de una lente de ángulo ancho.
- Los objetos en el monitor retrovisor aparecerán visualmente opuestos a los que se visualizan en el espejo retrovisor y los espejos exteriores.
- Cerciórese de que la cajuela esté debidamente cerrada antes de moverse en reversa.
- No ponga nada sobre la cámara retrovisora. La cámara retrovisora está instalada arriba de la placa.
- Cuando lave el vehículo con agua a alta presión, asegúrese de no rociarla alrededor de la cámara. De lo contrario, puede entrarle agua a la cámara provocando condensación en el lente, fallas, un incendio o una descarga eléctrica.

- No golpee la cámara. Es un instrumento de precisión. De lo contrario, puede fallar o causar daños por incendio o descarga eléctrica.

PRECAUCIÓN

La cámara tiene una cubierta de plástico. No raye la cubierta de plástico cuando le quite tierra o nieve.



LHA1196

CÓMO LEER LAS LÍNEAS DE LA PANTALLA

En el monitor se despliegan líneas guía que indican la anchura del vehículo y las distancias a los objetos con respecto a la línea de la carrocería del vehículo **A**.

Líneas guía de distancia

Indican las distancias desde la carrocería del vehículo.

- Línea roja **①**: aproximadamente 0.5 m (1.5 pies)

- Línea amarilla **②**: aproximadamente 1 m (3 pies)
- Línea verde **③**: aproximadamente 2 m (7 pies)
- Línea verde **④**: aproximadamente 3 m (10 pies)

Líneas guía de anchura del vehículo **⑤**

Indican la anchura del vehículo al moverse en reversa.

Líneas de trayecto previsto **⑥**

Indican el trayecto previsto al moverse en reversa. Las líneas de trayecto previsto se despliegan en el monitor cuando la palanca de cambios está en la posición "R" (Reversa) y se gira el volante de la dirección. Las líneas de trayecto previsto se mueven dependiendo de qué tanto se mueva el volante de la dirección y no se despliegan cuando el volante de la dirección está en la posición neutral.

Las líneas guía de anchura del vehículo y las líneas de trayecto previsto son más anchas que la anchura y trayecto reales.

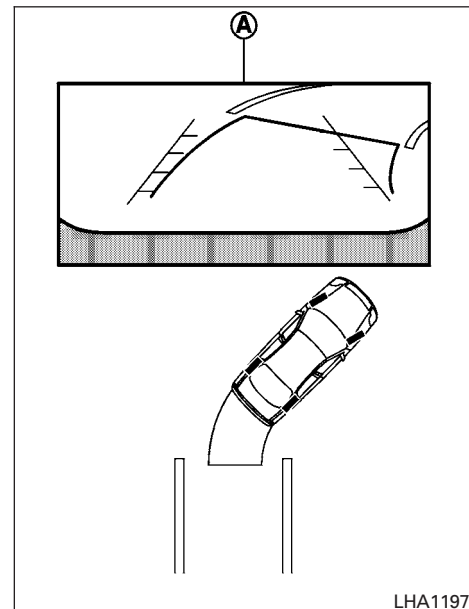
CÓMO ESTACIONARSE CON LAS LÍNEAS DE CURSO PREDICHO

⚠ ADVERTENCIA

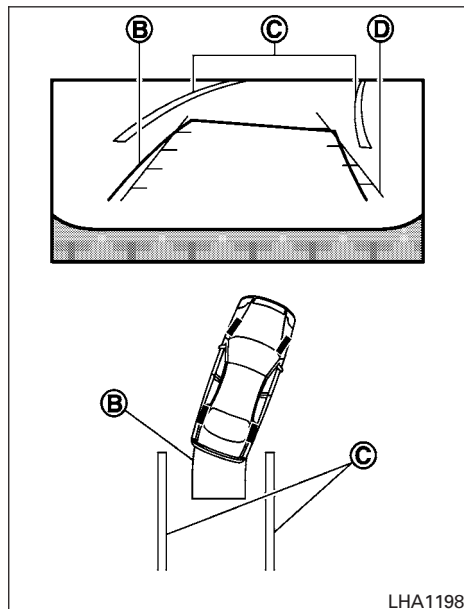
- **Siempre mire hacia atrás y compruebe que puede moverse en reversa con seguridad antes de hacerlo. Siempre muévase en reversa lentamente.**
- **Utilice las líneas desplegadas como referencia. Las líneas son altamente afectadas por el número de ocupantes, el nivel del combustible, la posición del vehículo, y por la condición y pendiente del camino.**
- **Si se reemplazan las llantas con llantas de diferente tamaño, las líneas de trayecto previsto podrían no desplegarse correctamente.**
- **En un camino cubierto de nieve o resbaladizo, es posible que haya una diferencia entre las líneas de trayecto previsto y las líneas de trayecto real.**
- **Si el acumulador se desconecta o se descarga, es posible que no se desplieguen correctamente las líneas de trayecto previsto. Si esto ocurre, realice el siguiente procedimiento:**
 - Gire el volante de la dirección de la posición de bloqueo a la de desbloqueo mientras el motor está en marcha.

- Conduzca el vehículo en un camino recto durante más de 5 minutos.
- Al girar el volante de la dirección con el interruptor de encendido en la posición ACC (Accesorios), es probable que las líneas de trayecto previsto no aparezcan correctamente.
- Las líneas guía de distancia y las líneas de anchura del vehículo se deben utilizar como referencia únicamente cuando el vehículo esté en una superficie pavimentada y nivelada. La distancia visualizada en el monitor es únicamente para referencia y puede ser diferente a la distancia real entre el vehículo y los objetos desplegados.
- Al mover en reversa el vehículo en una pendiente ascendente, los objetos visualizados en el monitor están más lejos de lo que parecen. Al mover en reversa el vehículo en una pendiente descendente, los objetos visualizados en el monitor están más cerca de lo que parecen. Use el espejo interior o mire directamente por sobre su hombro para calcular las distancias correctas con relación a otros objetos.

Las líneas de anchura del vehículo y de trayecto previsto son más anchas que la anchura y trayecto reales.



1. Verifique visualmente que el espacio de estacionamiento es seguro, antes de estacionar el vehículo.
2. La vista trasera del vehículo se despliega en la pantalla **A** cuando la palanca de cambios se mueve a la posición R (Reversa).

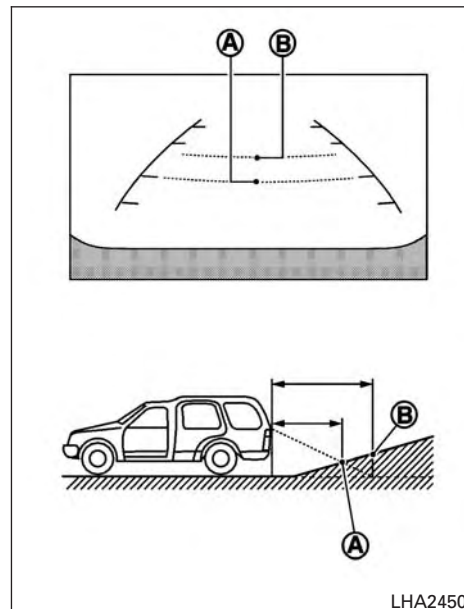


3. Mueva el vehículo lentamente en reversa girando el volante de la dirección de manera que las líneas de trayecto previsto (B) ingresen al espacio de estacionamiento (C).

4. Maniobre el volante de la dirección para hacer que las líneas guía de anchura del vehículo (D) queden paralelas con el espacio de estacionamiento (C) tomando como referencia las líneas de trayecto previsto.
5. Cuando el vehículo esté totalmente estacionado en el espacio, mueva la palanca de cambios a la posición P (Estacionamiento) y aplique el freno de estacionamiento.

DIFERENCIA ENTRE DISTANCIAS CALCULADAS Y REALES

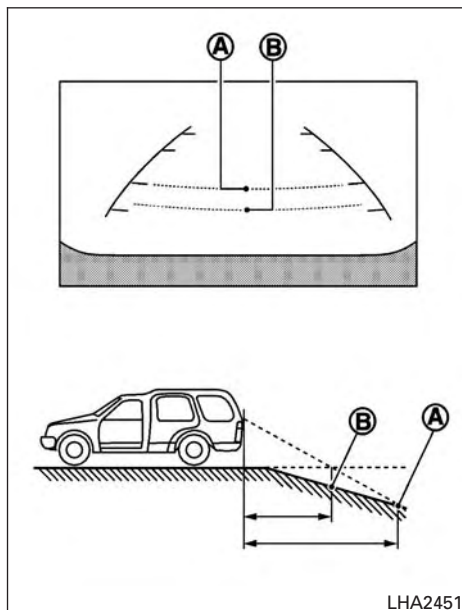
Las líneas guía de distancia y las líneas guía de anchura del vehículo se deben utilizar como referencia únicamente, cuando el vehículo esté en una superficie pavimentada y nivelada. La distancia visualizada en el monitor es únicamente para referencia y puede ser diferente a la distancia real entre el vehículo y los objetos desplegados.



Movimiento de reversa en una pendiente ascendente pronunciada

Al mover el vehículo en reversa en una pendiente ascendente, las líneas guía de distancia y las líneas guía de anchura del vehículo se muestran más cerca de lo que en realidad están. Por ejem-

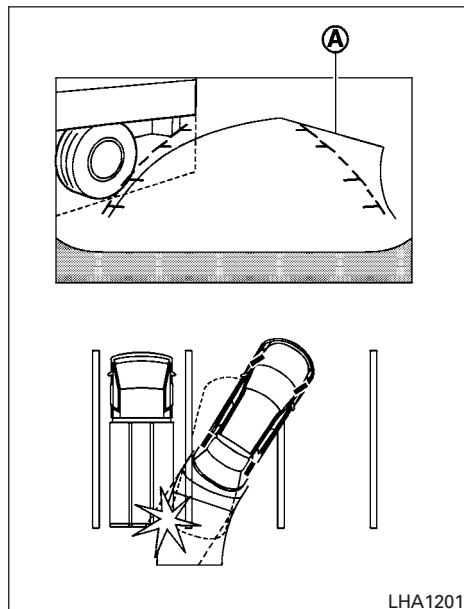
plo, la pantalla muestra 1 m (3 pies) hasta el lugar **A**, pero la distancia real de 1 m (3 pies) en la pendiente corresponde al lugar **B**. Tenga en cuenta que cualquier objeto en la pendiente está más lejos de lo que aparece en el monitor.



plo, la pantalla muestra 1 m (3 pies) hasta el lugar **A**, pero la distancia real de 1 m (3 pies) en la pendiente corresponde al lugar **B**. Tenga en cuenta que cualquier objeto en la pendiente está más cerca de lo que aparece en el monitor.

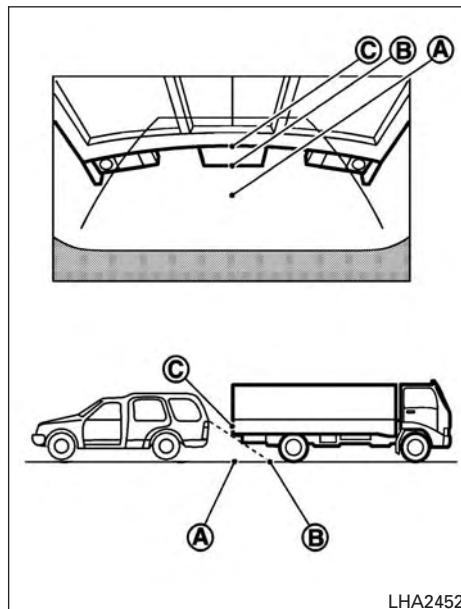
Movimiento de reversa en una pendiente descendente pronunciada

Al mover el vehículo en reversa en una pendiente descendente, las líneas guía de distancia y las líneas guía de anchura del vehículo se muestran más lejos de lo que en realidad están. Por ejem-



Movimiento de reversa cerca de un objeto protuberante

Las líneas de trayecto previsto **(A)** no tocan el objeto en la pantalla. Sin embargo, el vehículo podría golpear el objeto si éste se proyecta sobre el trayecto real del movimiento en reversa.



Movimiento de reversa detrás de un objeto protuberante

La posición **(C)** se muestra más lejos que la posición **(B)** en la pantalla. Sin embargo, la posición **(C)** está realmente a la misma distancia que la posición **(A)**. El vehículo puede golpear el

objeto al moverse de reversa hacia la posición **(A)** si el objeto se proyecta sobre el trayecto real del movimiento de reversa.

CÓMO AJUSTAR LA PANTALLA

Para ajustar los elementos Display ON/OFF (Pantalla ENC/APAG), Brightness (Brillo), Tint (Tinte), Color, Contrast (Contraste) y Black Level (Nivel del negro) del monitor retrovisor, presione el botón SETTING (Configuración) con el monitor retrovisor encendido y luego escoja la tecla Display (Pantalla). Escoja uno de los elementos y cambie el valor tocando la tecla "+" o "-" o girando el controlador NISSAN.

No ajuste el brillo, el matiz, el color, el contraste y el nivel de negros del monitor retrovisor mientras el vehículo está en movimiento. Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté firmemente aplicado.

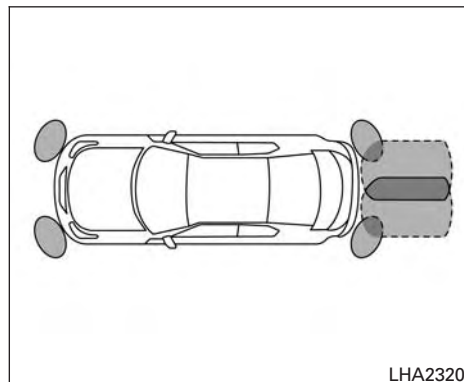
RECOMENDACIONES DE OPERACIÓN

PRECAUCIÓN

- **No use alcohol, bencina, ni disolventes para limpiar la cámara. Si lo hace se puede decolorar. Para limpiar la cámara, use un trapo humedecido con un agente limpiador suave y diluido, y luego use un trapo seco.**
- **No dañe la cámara, pues eso afectará adversamente la pantalla del monitor.**
- Cuando la palanca de cambios se coloca en la posición REVERSA, la pantalla cambia automáticamente al modo de monitor retrovisor. Sin embargo, se puede escuchar el radio.
- Puede transcurrir un poco de tiempo para que se despliegue el monitor retrovisor después de cambiar la palanca de cambios a R (Reversa) desde otra posición o hacia otra posición desde R. Los objetos pueden verse momentáneamente distorsionados en lo que se despliega completamente la imagen del monitor retrovisor.
- Cuando la temperatura es extremadamente alta o baja, la pantalla podría no desplegar claramente los objetos. Esto no es una falla.

- Si hay una luz fuerte apuntando directamente a la cámara, los objetos podrían no desplegarse claramente. Esto no es una falla.
- Quizás se vean unas líneas verticales en los objetos de la pantalla. Esto se debe al fuerte reflejo de la luz en la defensa. Esto no es una falla.
- La pantalla puede destellar cuando la luz es fluorescente. Esto no es una falla.
- Los colores de los objetos que se ven en el monitor retrovisor pueden variar un poco respecto a los del objeto real.
- Los objetos que aparecen en el monitor no se ven con claridad en un lugar oscuro, ni por la noche. Esto no es una falla.
- Si la cámara tiene suciedad, lluvia o nieve, es probable que no pueda ver claramente los objetos en el monitor retrovisor. Limpie la cámara.
- No aplique cera en la ventanilla de la cámara. Elimine cualquier resto de cera con un trapo limpio humedecido con un detergente suave diluido con agua.

SENSOR DE ESTACIONAMIENTO (solo si está equipado), SONAR CENTRAL TRASERO (solo si está equipado)



El sistema de sonar (sensor de estacionamiento) emite un tono para advertir al conductor que hay obstáculos cerca de la defensa.

ADVERTENCIA

- **El sonar (sensor de estacionamiento) es una característica útil. No es un sustituto para el estacionamiento correcto.**
- **El sistema se desactiva a velocidades de más de 10 km/h (6 MPH). Se reactiva a velocidades más bajas.**
- **El conductor es siempre el responsable de la seguridad durante el estacionamiento y otras maniobras.**

- Siempre mire alrededor y verifique si es seguro moverse antes de estacionar el vehículo.
- Lea y entienda las limitaciones del sistema de sonar (sensor de estacionamiento) que están incluidas en esta sección.
- Los colores de los indicadores del sonar y las líneas guía de distancia en las vistas delantera, amplia delantera, trasera y amplia trasera indican distancias diferentes al objeto.
- Las condiciones climáticas inclementes o las fuentes emisoras de ultrasonidos, como lavacoches automáticos, los frenos de aire de un camión o un taladro neumático, pueden afectar el funcionamiento del sistema; esto puede incluir pérdidas de desempeño o falsas activaciones.
- Esta función está diseñada para ayudar al conductor a detectar objetos inmóviles grandes y evitar dañar el vehículo.
- Este sistema no está diseñado para prevenir el contacto con objetos pequeños o en movimiento.

- El sistema no detecta objetos pequeños por debajo de la defensa, y puede no detectar objetos cercanos a la defensa o que estén en el suelo.
- Puede que el sistema no detecte los siguientes objetos:
 - Los objetos indefinidos como nieve, trapos, algodón, vidrio o lana.
 - Los objetos delgados como cuerdas, cables y cadenas.
 - Objetos en forma de cuña.
- Si su vehículo sufre daños en la cubierta de la defensa, dejándola mal alineada o doblada, la zona de detección puede alterarse causando medición inexacta de objetos o falsas alarmas.

PRECAUCIÓN

- El ruido excesivo (como el volumen de sistema de audio o una ventanilla abierta de vehículo) puede impedirle escuchar el tono.
- Mantenga la superficie de los sensores de sonar (situado en la cubierta de la defensa delantera y trasera) sin acumulación de nieve, hielo y suciedad. No raye la superficie de los sensores de sonar al limpiar. Si los sensores están cubiertos, la exactitud de la función de sonar disminuirá.

El sistema proporciona el tono para los objetos delanteros cuando la palanca de cambios está en la posición D (Manejo normal) y para los objetos delanteros y traseros cuando la palanca de cambios está en la posición R (Reversa).

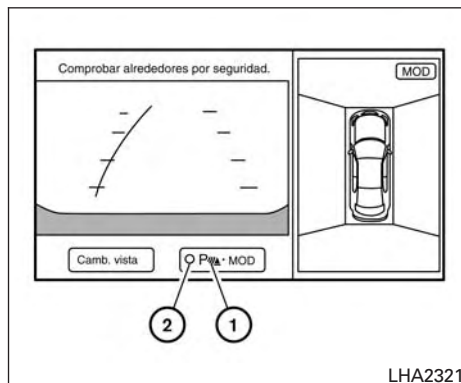
Cuando la imagen de la cámara se muestra en la pantalla, el sistema muestra el indicador del sonar independientemente de la posición de la palanca de cambios.

El sistema se desactiva a velocidades de más de 10 km/h (6 MPH). Se reactiva a velocidades más bajas.

Cuando se detectan los objetos, el indicador (verde) aparece y destella y el tono suena de manera intermitente. Cuando el vehículo se acerca al objeto, el color del indicador se torna amarillo y aumenta la velocidad del destello y el volumen del tono. Cuando el vehículo está muy cerca del objeto, el indicador deja de destellar y cambia a rojo, y el tono suena de manera continua.

El tono intermitente se detendrá luego de tres segundos cuando solamente el sensor angular detecte un objeto y la distancia no cambie.

El tono parará cuando el objeto se aleje del vehículo.



Cuando se selecciona el interruptor ①, el indicador ② se apaga y el sonar permanece apagado de manera temporal. El sistema MOD también se apaga al mismo tiempo. Cuando se vuelva a seleccionar el interruptor, el indicador se encenderá y el sonar volverá a encenderse.

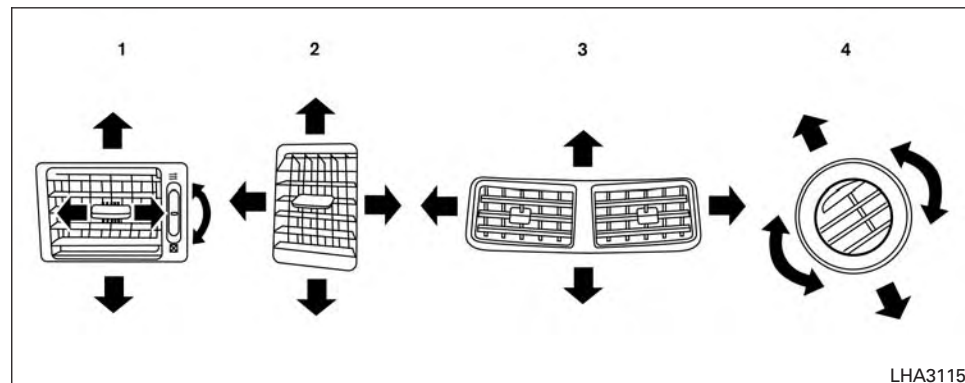
En los siguientes casos, el sonar se volverá a encender automáticamente:

- Cuando la palanca de cambios está en la posición R (Reversa).
- Cuando el botón CAMARA (Cámara) se presiona y una pantalla que no sea la vista de la cámara se muestra en la pantalla.

- Cuando la velocidad del vehículo disminuye a menos de 10 km/h (6 mph) aproximadamente.
- Cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición OFF (Apagado) y nuevamente se coloca en la posición ON (Encendido).

Para evitar que el sistema del sonar se active en conjunto, utilice el menú "Camera Settings" (Ajustes de cámara). Para obtener información adicional, consulte "Around View® Monitor" en esta sección.

VENTILAS

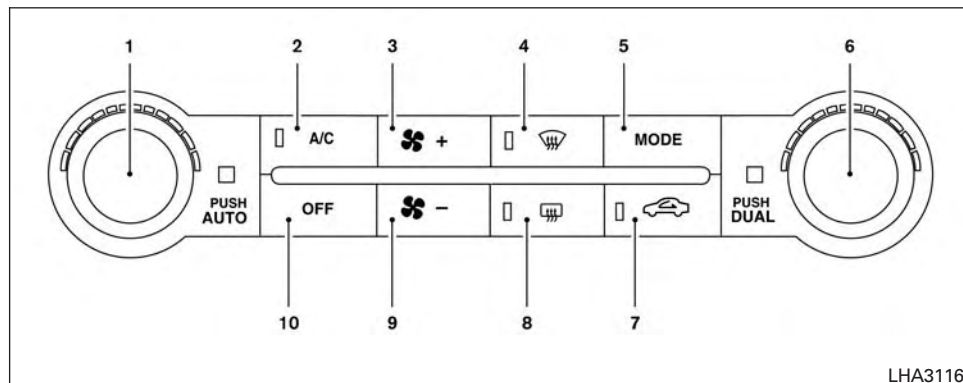


1. Ventilador del lado del conductor y del pasajero
2. Ventilador centrales
3. Ventilador centrales de los pasajeros traseros
4. Ventilador del techo de los pasajeros traseros

Ajuste la dirección del flujo de aire de las ventilas moviendo la corredera de las ventilas o los conjuntos de ventilas.

Para las ventilas laterales del conductor y el pasajero, abra o cierre con el selector. Mueva el selector hacia ☰ para abrir las ventilas o hacia ☒ para cerrarlas.

CALEFACCIÓN Y AIRE ACONDICIONADO (automáticos)



LHA3116

1. Botón "AUTO" de selector de control de temperatura del conductor
2. Botón "ON/OFF" (Encendido/Apagado) del A/A
3. Control de velocidad del ventilador (aumento)
4. Botón del desescarchador de la ventanilla delantera
5. Botón "MODE" (Modo)
6. Botón "DUAL" de selector de control de temperatura
7. Botón de recirculación del aire
8. Botón del desescarchador del cristal trasero y de los espejos exteriores
9. Control de velocidad del ventilador (disminución)
10. Sistema "OFF" (Apagado)

ADVERTENCIA

- La función de enfriamiento del aire acondicionado opera solo cuando el motor está funcionando.
- No deje solos en el vehículo a niños o adultos que normalmente requieren de ayuda de otra persona. Tampoco se deben dejar mascotas solas. Pueden sufrir accidentes o dañar a otros al accionar inadvertidamente el vehículo. También, en días calurosos y soleados, las temperaturas en un vehículo cerrado rápidamente pueden elevarse y causar lesiones graves o posiblemente fatales a personas o animales.
- No use el modo de recirculación por períodos prolongados, ya que puede hacer que se vicie el aire interior y se empañen las ventanillas.

NOTA:

- Los olores de la parte interior y exterior del vehículo se pueden acumular en la unidad de aire acondicionado. El olor puede entrar al compartimiento de pasajeros a través de las ventilas.
- Cuando se estacione, apague la recirculación de aire utilizando los controles de la calefacción y el aire acondicionado para permitir que entre aire puro al compartimiento de pasajeros. Esto debe ayudar a reducir los olores en el interior del vehículo.

Arranque el motor y haga funcionar los controles para activar el aire acondicionado.

OPERACIÓN AUTOMÁTICA

Enfriamiento o calefacción (automáticos)

Este modo se puede utilizar en forma normal durante todo el año, puesto que el sistema funciona automáticamente para mantener una temperatura constante. La distribución del flujo de aire y la velocidad del ventilador también se controlan en forma automática.

1. Presione el botón AUTO (Automático) para activarlo. Aparecerá AUTO (Automático).

2. Gire hacia la izquierda o la derecha el selector de control de temperatura del lado del conductor para fijar la temperatura deseada. Las temperaturas del conductor y el pasajero se pueden configurar independientemente. Presione DUAL (Doble) para activar las funciones de control doble de la climatización. Gire hacia la izquierda o la derecha el selector de control de temperatura del pasajero para fijar la temperatura que el pasajero desea.

- Ajuste el selector de temperatura en 24°C (75°F) para una operación normal.
- La temperatura del compartimiento de pasajeros se mantendrá en forma automática. La distribución del flujo de aire, la velocidad del ventilador y el encendido/apagado del A/A también se controlan automáticamente.
- Es posible que vea salir vapor por las ventilas en condiciones de calor húmedo, ya que el aire se enfría rápidamente. Esto no indica una falla.

Desescarchado o desempañado sin humedad

1. Presione el botón de control del desempañador  para encender el sistema. En la pantalla aparecerá el símbolo del desescarchador.

2. Gire hacia la izquierda o la derecha el selector de temperatura para fijar la temperatura deseada.

- Para eliminar rápidamente la escarcha del exterior de las ventanillas, presione el botón de velocidad del control del ventilador hasta que alcance la velocidad máxima .
- Tan pronto sea posible, una vez limpio el parabrisas, presione el botón AUTO (Automático) para volver al modo automático.
- Cuando se activa el botón de control del desescarchador , el aire acondicionado se encenderá automáticamente cuando las temperaturas exteriores estén por arriba de 2 °C (36 °F). Si el modo de desescarchado funciona por más de un minuto, el sistema de A/A seguirá funcionando hasta que se apague el control del ventilador, se apague el motor del vehículo o se presione el botón del A/A, incluso cuando se usa el botón de control del modo de flujo de aire para seleccionar una posición que no sea la posición de . Esto deshumecece el aire y ayuda a desempañar el parabrisas. El modo de recirculación de aire se apaga automáticamente, lo que permite el ingreso de aire exterior al compartimiento de pasajeros para mejorar el desempeño del desempañador.

OPERACIÓN MANUAL

Botones de control de velocidad del ventilador

Presione los botones  + / - del control de velocidad del ventilador para controlar manualmente la velocidad del ventilador.

Presione el botón OFF (Apagado) para apagar el sistema.

Presione el botón AUTO (Automático) para volver al control automático de velocidad del ventilador.

Recirculación del aire

El modo  se apaga automáticamente, permitiendo que entre aire exterior al compartimento de pasajeros para evitar el empañamiento en el modo de desempañador, piso o piso/desempañador.

Empuje el botón de recirculación de aire  para recircular el aire dentro del vehículo. Empuje el botón "AUTO" para volver el modo automático.

Control de flujo de aire

Al presionar el botón MODE (Modo) se controla manualmente el flujo de aire y se elige la salida de aire:

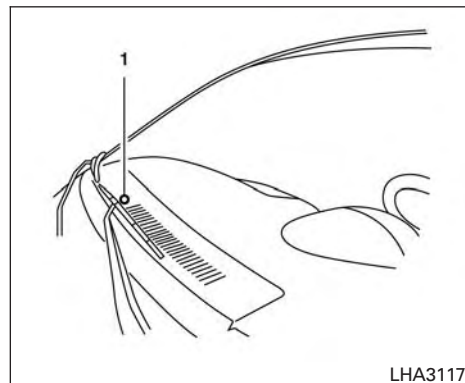
-  — El aire fluye por las ventilas centrales y laterales.
-  — El aire fluye por las ventilas centrales y laterales y por las salidas del piso.
-  — El aire fluye principalmente por las salidas de piso.
-  — El aire fluye por las salidas del desescarchador y el piso.
-  — El aire fluye por las salidas del desescarchador.

Para apagar el sistema

Presione el botón OFF (Apagado).

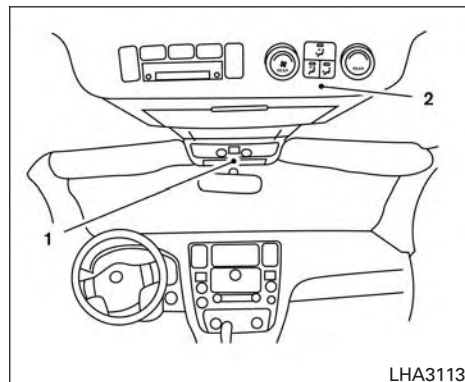
RECOMENDACIONES DE OPERACIÓN

- Cuando la temperatura del agua de enfriamiento del motor y la temperatura del aire exterior es baja, el flujo de aire de las salidas de piso puede no funcionar durante un máximo de 150 segundos. Sin embargo, esto no es una falla. Una vez que sube la temperatura del agua de enfriamiento, el flujo de aire de las salidas de piso funcionará en forma normal.



El sensor de carga solar, ubicado en la parte superior central del tablero de instrumentos, ayuda al sistema a mantener una temperatura constante. No coloque nada sobre o en los alrededores de este sensor.

AIRE ACONDICIONADO DEL ASIENTO TRASERO



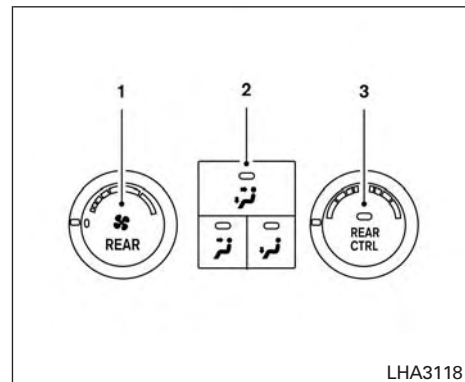
Si el selector del ventilador del asiento trasero se pone en (0), el aire acondicionado se apaga. Si se pone en cualquier posición de velocidad del ventilador, se descarga aire desde las ventilas traseras a la velocidad correspondiente.

1. Controles de la consola de techo del asiento delantero
2. Controles de la consola de techo del asiento trasero

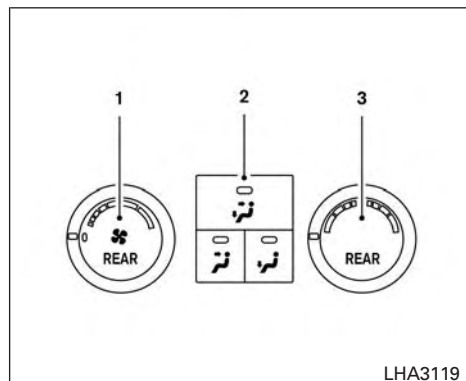
La temperatura del asiento trasero y la velocidad del ventilador se pueden controlar con los controles de la consola de techo del asiento delantero o con los controles de la consola de techo del asiento trasero.

Presione el botón REAR CTRL (Control trasero) para transferir el control de las funciones del clima trasero a los pasajeros traseros.

Para operar el acondicionador de aire trasero, el motor debe estar en marcha.



Controles de la consola de techo del asiento delantero



Controles de la consola de techo del asiento trasero

1. Selector de control de velocidad del ventilador trasero
2. Botones de modo de flujo de aire trasero
3. Selector de control de temperatura trasero

CONTROLES

Selector de control del ventilador

El selector de control del ventilador enciende y apaga el ventilador trasero y controla la velocidad del ventilador.

4-36 Pantalla, sistemas de audio, teléfono, calefacción y aire acondicionado

SERVICIO AL AIRE ACONDICIONADO

El sistema de aire acondicionado en su vehículo NISSAN se carga con un refrigerante diseñado pensando en el medioambiente.

Este refrigerante no daña la capa de ozono.

Cuando se requiera dar servicio al aire acondicionado de su NISSAN, será necesario un equipo de carga y un lubricante especial. El uso de refrigerante o lubricantes no adecuados causará daños severos en el sistema de aire acondicionado. Para obtener información adicional, consulte "Recomendaciones de refrigerante y aceite para el sistema de aire acondicionado" en la sección "Información técnica para el consumidor" de este manual.

Un distribuidor NISSAN podrá dar servicio a su sistema de aire acondicionado "compatible con el medioambiente".

ADVERTENCIA

El sistema de aire acondicionado contiene refrigerante a alta presión. Para evitar lesiones personales, cualquier servicio al aire acondicionado debe ser realizado solo por un técnico con experiencia que cuente con los equipos adecuados.

SISTEMA DE AUDIO

RADIO

Ponga el interruptor de encendido en la posición ACC (Accesorios) u ON (Encendido) y presione el botón ON-OFF (ENC/APAG) para encender el radio. Si quiere escuchar el radio con el motor apagado, el interruptor de encendido se debe girar a la posición ACC (Accesorios).

La recepción del radio se ve afectada por la intensidad de la señal de la estación, la distancia del radiotransmisor, edificios, puentes, montañas y otros factores externos. Los cambios intermitentes en la calidad de la recepción normalmente son generados por estos factores externos.

El uso de un teléfono móvil dentro o cerca del vehículo puede interferir con la calidad de la recepción del radio.

Recepción del radio

El sistema de radio de su NISSAN cuenta con circuitos electrónicos de vanguardia para mejorar la recepción del radio. Estos circuitos están diseñados para ampliar el rango de recepción y mejorar la calidad de la recepción.

Sin embargo, existen algunas características generales de las señales de radio tanto FM como AM que pueden afectar la calidad de la recepción del radio en un vehículo en movimiento, incluso si se usa el mejor de los equipos. Estas

características son completamente normales en un área de recepción determinada y no indican una falla del sistema de radio de su NISSAN.

Las condiciones de recepción cambiarán constantemente debido al movimiento del vehículo. Los edificios, el terreno, la distancia de la señal y la interferencia de otros vehículos pueden afectar negativamente la recepción ideal. A continuación, se describen algunos factores que afectan la recepción del radio.

Algunos teléfonos celulares u otros dispositivos pueden causar interferencia o generar un ruido tipo zumbido en las bocinas del sistema de audio. Almacenar el dispositivo en otro lugar puede reducir o eliminar el ruido.

RECEPCIÓN DE RADIO FM

Alcance: El alcance de FM se limita normalmente de 40 a 48 km (25 a 30 millas), pero el FM monoaural (un solo canal) tiene un alcance levemente mayor que el FM estéreo. Existen factores externos que a veces pueden interferir con la recepción de la estación FM, incluso si ésta se encuentra dentro de 40 km (25 millas). La intensidad de la señal FM se relaciona directamente con la distancia entre el transmisor y el receptor. Las señales FM siguen un trayecto de línea recta, presentando muchas de las mismas características que la luz. Por ejemplo, éstas se reflejarán en los objetos.

Atenuación del sonido y desviación: A medida que el vehículo se aleja de una radiodifusora, las señales tenderán a desvanecerse o desviarse.

Estática y fluctuaciones: Cuando hay interferencia en la señal provocada por edificios, cerros grandes o debido a la posición de la antena (normalmente aunada a una distancia considerable de la radiodifusora), se puede percibir estática o fluctuaciones. Esto se puede disminuir ajustando el control de agudos para reducir la respuesta a estos.

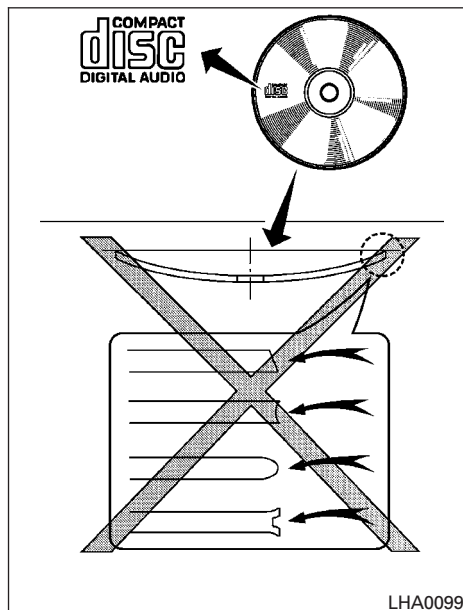
Recepción de múltiples trayectos: Debido a las características de las señales FM, las señales directas y reflejadas alcanzan el receptor al mismo tiempo. Las señales pueden cancelarse entre sí, generando fluctuaciones o pérdida de sonido momentánea.

RECEPCIÓN DE RADIO AM

Las señales AM, debido a su baja frecuencia, pueden desviarse alrededor de los objetos y saltar a través de la tierra. Además, las señales pueden rebotar de la ionósfera y desviarse nuevamente hacia la tierra. Debido a estas características, las señales AM también están sujetas a interferencia, al viajar del transmisor al receptor.

Atenuación del sonido: Ocurre cuando el vehículo pasa debajo de pasos a desnivel o en áreas con muchos edificios altos. También se puede producir por varios segundos durante turbulencias ionosféricas, incluso en áreas donde no hay obstáculos.

Estática: Provocada por tormentas, cables eléctricos, señales eléctricas e incluso semáforos.



PRECAUCIONES DE OPERACIÓN DEL AUDIO

Reproductor de disco compacto (CD)

- Solo use discos redondos de 12 cm (4.7 pulg.) de alta calidad que tengan el logotipo "COMPACT disc DIGITAL AUDIO" en el disco o en la caja.
- Durante clima frío o días lluviosos, el reproductor puede funcionar incorrectamente debido a la humedad. Si esto sucede, saque el CD y deshumedezca o ventile completamente el reproductor.
- El reproductor puede dar saltos al manejar en caminos irregulares.
- El reproductor de CD a veces no logra funcionar cuando la temperatura del compartimiento es extremadamente alta o baja. Reduzca/aumente la temperatura antes de utilizarlo.
- No exponga el CD a la luz directa del sol.
- Los CD que están en malas condiciones o sucios, rayados o con huellas digitales pueden no funcionar correctamente.
- Los siguientes CD podrían no funcionar correctamente
 - Discos compactos con control de copia (CCCD)

- Discos compactos grabables (CD-R)
- Discos compactos regrabables (CD-RW)
- No utilice los siguientes CD ya que podrían hacer que el reproductor de CD falle
 - Discos de 8 cm (3.1 pulg.) con adaptador
 - CD que no sean redondos
 - CD con etiquetas de papel
 - CD que estén torcidos, rayados o con bordes anormales
- Este sistema de audio solo puede reproducir CD previamente grabados. No posee capacidad para grabar o copiar CD.
- Si el CD no se puede reproducir, aparecerá uno de los siguientes mensajes.

CHECK DISK (Comprobar disco)

- Confirme que el CD esté correctamente insertado (la etiqueta hacia arriba, etc.).
- Confirme que el CD no esté doblado, torcido o rayado.

PRESS EJECT (Presionar expulsar)

Este es un error debido al exceso de temperatura en el interior del reproductor. Para sacar el CD presione el botón EJECT (Expulsar). Después de un momento, vuelva a insertar el CD. El CD se puede reproducir cuando la temperatura del reproductor vuelve a la normalidad.

UNPLAYABLE (No reproducible)

Es imposible reproducir el archivo en este sistema de audio (solo CD MP3).

Reproductor combinado de CD/DVD (modelos con sistema de navegación)

- No fuerce un disco en la ranura de inserción de CD/DVD. Si lo hace podría dañar el reproductor de CD/DVD.
- Durante clima frío o días lluviosos, el reproductor puede funcionar incorrectamente debido a la humedad. Si esto sucede, saque el CD/DVD y deshumedezca o ventile completamente el reproductor.
- El reproductor puede dar saltos al manejar en caminos irregulares.

- El reproductor de CD/DVD a veces no funciona si la temperatura del compartimiento de pasajeros es extremadamente alta. Reduzca la temperatura antes de utilizarlo.
- Use únicamente discos redondos de 12 cm (4.7 pulg) de alta calidad con el logotipo "COMPACT disc DIGITAL AUDIO" o "DVD Video" en el disco o en la caja.
- No exponga el CD/DVD a la luz directa del sol.
- Los CD/DVD de mala calidad, sucios, rayados, cubiertos con huellas dactilares o perforados podrían no funcionar apropiadamente.
- No se garantiza la reproducción de los siguientes CD/DVD:
 - Discos compactos con control de copia (CCCD)
 - Discos compactos grabables (CD-R)
 - Discos compactos regrabables (CD-RW)
 - Discos compactos grabables (DVD±R, DVD±R DL)
 - Discos compactos regrabables (DVD±RW, DVD±RW DL)

- No use los siguientes CD/DVD ya que pueden hacer que el reproductor de CD/DVD no funcione correctamente.

- Discos de 8 cm (3.1 pulg).

- CD/DVD que no sean redondos

- CD/DVD con etiquetas de papel

- CD/DVD deformes, rayados o con bordes anormales

- Este sistema de audio solo puede reproducir CD/DVD pregrabados. No tiene la capacidad de grabar ni copiar CD/DVD.

- Si el CD/DVD no se puede reproducir, aparece uno de los siguientes mensajes.

Disc Read Error (Error de lectura del disco):

- Confirme que el CD/DVD esté correctamente insertado (la etiqueta hacia arriba, etc.).
- Confirme que el CD/DVD no esté doblado, deformado ni rayado.

Please Eject Disc (Expulse el disco):

Este error se puede deber a que la temperatura dentro del reproductor es

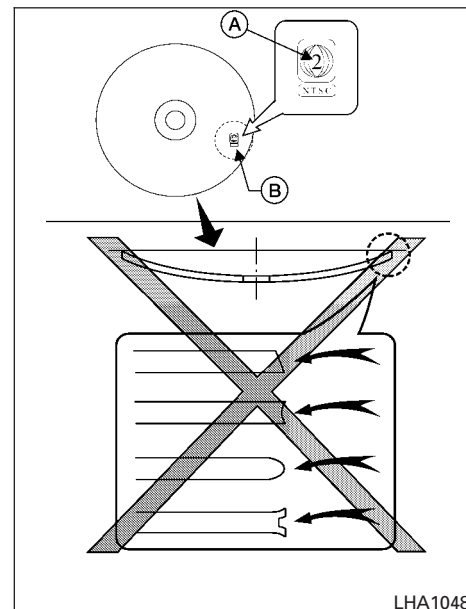
demasiado alta. Quite el CD/DVD presionando el botón "EJECT" (Expulsar), espere un poco y vuelva a insertar el CD/DVD. El CD/DVD se puede reproducir cuando la temperatura del reproductor se normaliza. Si el error persiste, consulte a su distribuidor local.

Unplayable File (Archivo no reproducible):

- El archivo puede tener incorporada una protección de copia.
- El archivo no es de tipo MP3, WMA, AAC, M4A ni DIVX.

Region Invalid (Región no válida)

- El DVD no es para la región 2 (región 4 en México) o para todas las regiones.
- Utilice un DVD con un código de región "2", "TODAS" o "2 incluida" para su sistema de entretenimiento de DVD. (El código de región (A) se muestra como un pequeño símbolo impreso en la parte superior del DVD (B)). El reproductor de DVD instalado en este vehículo no puede reproducir DVD con un código de región diferente de "2" o "TODAS".



Derechos reservados y marca registrada

- **Este sistema utiliza tecnología protegida por patentes de EE.UU. y otros derechos sobre la propiedad intelectual poseídos por Macrovision Corporation y otros titulares del derecho de autor.**
- **Esta tecnología protegida por derechos reservados no puede ser usada sin permiso de Macrovision Corporation. Está limitada para uso personal, etc., en tanto no cuente con el permiso de Macrovision Corporation.**
- **La modificación o desensamblaje están prohibidos.**
- **Dolby Digital es fabricado con autorización de Dolby Laboratories, Inc.**
- **Dolby® y la marca D doble "DOLBY DIGITAL" son marcas registradas de Dolby Laboratories, Inc.**
- **DTS y DTS Digital Surround "DTS" son marcas registradas de Digital Theater Systems, Inc.**

Puerto de conexión USB (bus universal en serie)

ADVERTENCIA

No conecte/desconecte ni opere el dispositivo USB mientras conduce. Hacerlo así puede ser una distracción. Si se distrae, podría perder el control del vehículo y causar un accidente o sufrir heridas graves.

PRECAUCIÓN

- **No inserte a la fuerza el dispositivo USB en el puerto USB. Si inserta el dispositivo USB en posición inclinada o invertida en el puerto, se puede dañar el puerto. Asegúrese de que el dispositivo USB esté correctamente enchufado en el puerto USB.**
- **No sujete la cubierta del puerto USB (solo si está equipado) al extraer el dispositivo USB del puerto. Esto puede dañar el puerto y la cubierta.**
- **No deje el cable USB en un lugar donde alguien pueda jalarlo en forma accidental. Si se jala el cable se puede dañar el puerto.**

El vehículo no está equipado con dispositivos USB. Los dispositivos USB se deben comprar por separado si fuera necesario.

Este sistema no se puede usar para formatear dispositivos USB. Para formatear un dispositivo USB, utilice una computadora personal.

En algunas jurisdicciones, el dispositivo USB para los asientos delanteros reproduce solamente sonido sin imágenes por razones reglamentarias, aun cuando el vehículo está estacionado.

Este sistema es compatible con diversos dispositivos con puerto de conexión USB, discos duros USB y reproductores iPod®. Es posible que algunos dispositivos USB no sean compatibles con este sistema.

- Los dispositivos USB divididos podrían reproducirse incorrectamente.
- Es posible que algunos caracteres que se usan en otros idiomas (chino, japonés, etc.) no aparezcan correctamente en la pantalla. Se recomienda utilizar caracteres del idioma inglés en los dispositivos USB.

Notas generales para el uso del USB

- Consulte la información del propietario del fabricante del dispositivo relacionada con el uso y cuidado apropiado del dispositivo.

Notas sobre el uso del iPod®

iPod® es una marca registrada de Apple Inc., y cuenta con registros en EE. UU. y otros países.

- Si se conecta mal el iPod® podría desplegarse una marca de verificación encendiéndose y apagándose (parpadeando). Siempre asegúrese de que el iPod® esté bien conectado.
- El iPod Nano® (primera generación) puede permanecer en el modo de avance rápido o retroceso si lo conecta durante una operación de búsqueda. En este caso, por favor restablezca manualmente el iPod®.
- El iPod Nano® (segunda generación) continuará avanzando rápidamente o retrocediendo si lo desconecta durante una operación de búsqueda.
- Si se cambia el modo de reproducción mientras se utiliza el iPod Nano® (segunda generación) podría aparecer un título de canción incorrecto.

- Los libros de audio podrían no reproducirse en el mismo orden en el que aparecen en un iPod®.
- Los archivos de video grandes retardan las respuestas en un iPod®. La pantalla central del vehículo puede apagarse momentáneamente, pero se recuperará pronto.
- Si un iPod® selecciona automáticamente archivos de video grandes mientras está en el modo de selección aleatoria, la pantalla central del vehículo podría ponerse negra momentáneamente, pero se recuperará pronto.

Transmisión de audio vía Bluetooth® (solo si está equipado)

- Algunos dispositivos de audio Bluetooth® podrían no ser reconocidos por el sistema de audio del vehículo.
- Para utilizar el audio Bluetooth®, es necesario configurar la conexión inalámbrica entre un dispositivo de audio Bluetooth® compatible y el módulo Bluetooth® del vehículo.
- El procedimiento de operación del reproductor de audio Bluetooth® variará según los dispositivos. Asegúrese de saber cómo operar su dispositivo de audio antes de usarlo con este sistema.

- El audio Bluetooth® se puede detener en las siguientes condiciones:
 - Al recibir una llamada en el sistema telefónico de manos libres.
 - Al verificar la conexión al teléfono de manos libres.
- No coloque el dispositivo de audio Bluetooth® en un área rodeada de metal o lejos del módulo Bluetooth® del vehículo para evitar que se degrade la calidad del sonido y se interrumpa la conexión inalámbrica.
- Mientras está conectado un dispositivo de audio a través de la conexión inalámbrica Bluetooth® la energía de la batería del teléfono móvil se puede descargar más rápidamente de lo habitual.
- Este sistema admite el perfil de distribución de audio Bluetooth® (A2DP, AVRCP).

BLUETOOTH® es una marca registrada propiedad de Bluetooth SIG, Inc. con licencia para Clarion Co., Ltd.



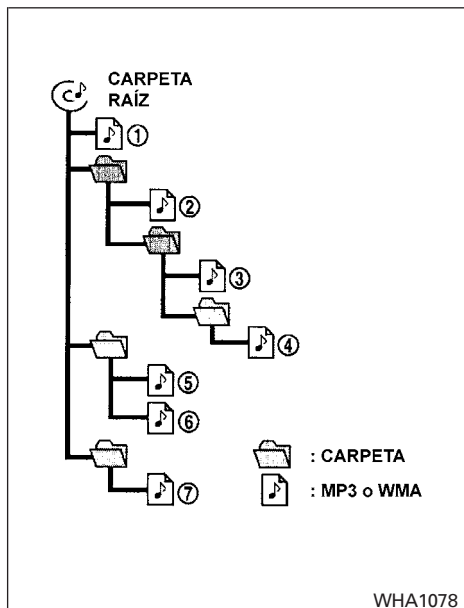
Disco compacto (CD) con MP3 o WMA (modelos sin Sistema de Navegación)

Términos

- **MP3:** MP3 es la abreviatura para Capa de audio 3 de grupo de expertos en imágenes en movimiento. MP3 es el formato de archivos de audio digital comprimido más conocido. Este formato permite un sonido cercano a la "calidad de CD", pero a una fracción del tamaño de los archivos de audio normales. La conversión a MP3 de una pista de audio de un CD-ROM puede reducir el tamaño del archivo en una proporción de aproximadamente 10:1, prácticamente sin pérdida de calidad perceptible. La compresión de MP3 elimina las partes redundantes e irrelevantes de una señal de sonido que el oído humano no escucha.
- **WMA:** Windows Media Audio (WMA)* es un formato de audio comprimido creado por Microsoft como una alternativa al MP3. El códec WMA ofrece mayor compresión de archivos que el códec MP3, lo que permite almacenar más pistas de audio digital en el mismo espacio, en comparación con los discos en formato MP3 con el mismo nivel de calidad.

- **Velocidad de transmisión de bits:** La velocidad de transmisión de bits indica el número de bits por segundo utilizados por un archivo de música digital. El tamaño y la calidad de un archivo de audio digital comprimido se determinan por la velocidad de transmisión de bits utilizada al codificar el archivo.
- **Frecuencia de muestreo:** La frecuencia de muestreo es la velocidad a la cual las muestras de una señal se convierten de análogas a digitales (conversión A/D) por segundo.
- **Multisession:** Multisession es uno de los métodos para escribir datos en medios de almacenamiento. Escribir datos una sola vez en el medio se llama sesión sencilla, y escribir más de una vez se llama sesión múltiple.
- **Etiqueta ID3/WMA:** La etiqueta ID3/WMA es la parte del archivo codificado MP3 o WMA que contiene información sobre el archivo de música digital, como título de la canción, artista, velocidad de transmisión de bits de codificación, duración de la pista, etc. La información de la etiqueta ID3 aparece en la pantalla en el renglón de Artista/Título de la canción.

* Windows® y Windows Media® son marcas registradas y marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos de América y otros países.



Cuadro de orden de reproducción

Orden de reproducción

El orden de reproducción de la música de un CD con archivos MP3 o WMA es como se ilustra.

- Los nombres de las carpetas que no contienen archivos MP3 ni WMA no aparecen en la pantalla.
- Si hay un archivo en el nivel superior del disco, se desplegará el mensaje "Root Folder" (Carpeta raíz).
- El orden de reproducción es el orden en el cual los archivos fueron escritos por el software. Por lo tanto, los archivos pueden no reproducirse en el orden deseado.

Gráfica de especificación

Medios admitidos			CD, CD-R, CD-RW
Sistemas de archivos admitidos			ISO9660 LEVEL1, ISO9660 LEVEL2, Apple ISO, Romeo, Joliet * ISO9660 Level 3 (escritura en paquetes) no se admite.
Versiones admitidas*1	MP3	Versión	MPEG1, MPEG2, MPEG2.5
		Frecuencia de muestreo	8 a 48 kHz
		Velocidad de transmisión de bits	8 kbps - 320 kbps, VBR
	WMA	Versión	WMA, WMA, WMA9
		Frecuencia de muestreo	32 a 48 kHz
		Velocidad de transmisión de bits	48 kbps - 192 kbps, VBR
Información de etiqueta			Etiqueta ID3 VER1.0, VER1.1, VER2.2, VER2.3 (solo MP3)
Niveles de carpetas			Niveles de carpetas: 8, Carpetas máximas: 255 (incluyendo la carpeta raíz), Archivos: 512 (máximo 255 archivos por cada carpeta)
Límite de números de caracteres de texto			128 caracteres
Códigos de caracteres desplegables*2			01: ASCII, 02: ISO-8859-1, 03: UNICODE (UTF-16 BOM Big Endian), 04: UNICODE (UTF-16 Non-BOM Big Endian), 05: UNICODE (UTF-8), 06: UNICODE (Non-UTF-16 BOM Little Endian)

*1 No se pueden reproducir archivos creados con una combinación de frecuencia de muestreo de 48 kHz y velocidad de transmisión de bits de 64 kbps.

*2 Los códigos disponibles dependen del tipo de medios, versiones e información que se va a mostrar.

Guía de diagnóstico y corrección de fallas

Síntoma	Causa y medida
No se puede reproducir	Compruebe si el disco se insertó correctamente.
	Compruebe si el disco está rayado o sucio.
	Compruebe si hay condensación en el interior del reproductor. Si fuera así, espere hasta que la condensación desaparezca (aproximadamente 1 hora) antes de usar el reproductor.
	Si hubiera un error por aumento de temperatura, el reproductor de CD reproducirá correctamente después de que vuelva a la temperatura normal.
	Si hay una mezcla de archivos de música CD (datos CD-DA) y archivos MP3/WMA en un mismo CD, solo se reproducirán los archivos de música CD (datos de CD-DA).
	No se pueden reproducir archivos con extensiones distintas de ".MP3", ".WMA", ".mp3" o ".wma". Además, los códigos de caracteres y número de caracteres para nombres de carpetas y nombres de archivos deben cumplir con las especificaciones.
	Verifique si se llevó a cabo en el disco el proceso de finalización, como el cierre de la sesión y el cierre del disco.
Mala calidad de sonido	Compruebe si el disco está protegido por derechos de autor (copyright).
	Compruebe si el disco está rayado o sucio.
Toma relativamente mucho tiempo antes de que la música comience a reproducirse.	La velocidad de transmisión de bits puede ser demasiado lenta.
	Si hay muchas carpetas o niveles de archivos en el disco MP3/WMA, o si se trata de un disco de múltiples sesiones, la reproducción de música podría tardar un poco en comenzar.
La música se interrumpe o se salta	La combinación del hardware y software de escritura podría no coincidir, o bien, la velocidad de escritura, profundidad de escritura, ancho de escritura, etc. podría no coincidir con las especificaciones. Intente usar una velocidad de escritura más lenta.
Hay saltos en archivos de alta velocidad de transmisión de bits	El salto podría ocurrir con grandes cantidades de datos, como datos con alta velocidad de transmisión de bits.
Durante la reproducción, pasa inmediatamente a la siguiente canción	Si se asignó una extensión ".MP3", ".WMA", ".mp3" o ".wma" a un archivo que no es MP3 o WMA, o si la reproducción está prohibida por alguna protección de derechos de autor (copyright), pasarán aproximadamente 5 segundos sin sonido, y luego el reproductor saltará a la siguiente canción.
Las canciones no se reproducen en el orden deseado	El orden de reproducción es el orden en el cual los archivos fueron escritos por el software. Por lo tanto, los archivos pueden no reproducirse en el orden deseado.

4-46 Pantalla, sistemas de audio, teléfono, calefacción y aire acondicionado

CD, DVD o USB con archivos de audio comprimidos (modelos con sistema de navegación)

Los tipos de archivos compatibles con este sistema son MP3, WMA, AAC/M4A y ATRAC3.

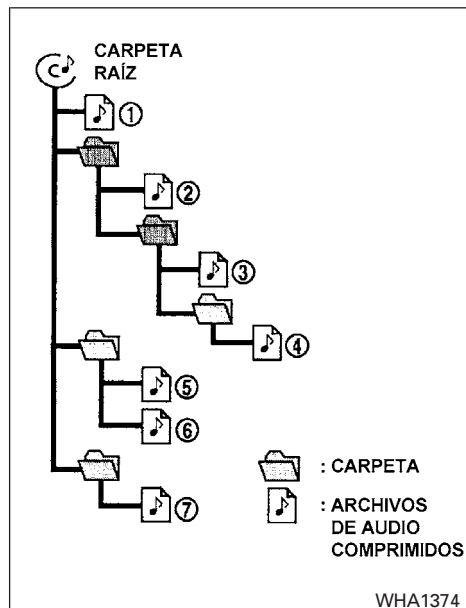
Explicación de términos

- **MP3:** MP3 es la abreviatura para Capa de audio 3 de grupo de expertos en imágenes en movimiento. MP3 es el formato de archivos de audio digital comprimido más conocido. Este formato permite un sonido cercano a la "calidad de CD", pero a una fracción del tamaño de los archivos de audio normales. La conversión a MP3 de una pista de audio puede reducir el tamaño del archivo aproximadamente en una relación de 10:1 (Frecuencia de muestreo: 44.1 kHz, velocidad de transmisión de bits: 128 kbps) con una pérdida de calidad virtualmente no perceptible. La compresión reduce ciertas partes del sonido que son inaudibles para la mayoría de las personas.

- **WMA:** Windows Media Audio (WMA) (Audio de Windows Media) es un formato de audio comprimido creado por Microsoft como una alternativa al MP3. El códec WMA ofrece mayor compresión de archivos que el códec MP3, lo que permite almacenar más pistas de audio digital en el mismo espacio, en comparación con los discos en formato MP3 con el mismo nivel de calidad.
- **AAC/M4A:** Advanced Audio Coding (AAC) (Codificación avanzada de audio) es un formato de compresión de audio con pérdida. Los archivos de audio codificados con AAC son generalmente más pequeños y proporcionan una calidad de sonido más alta que los MP3.
- **ATRAC3, ATRAC3 Plus:** Adaptive Transform Acoustic Coding (ATRAC) es un formato de compresión de audio con pérdida desarrollado por Sony.
- **Velocidad de transmisión de bits:** La velocidad de transmisión de bits indica el número de bits por segundo utilizados por un archivo de música digital. El tamaño y la calidad de un archivo de audio digital comprimido se determinan por la velocidad de transmisión de bits utilizada al codificar el archivo.

- **Frecuencia de muestreo:** La frecuencia de muestreo es la velocidad a la cual las muestras de una señal se convierten de análogas a digitales (conversión A/D) por segundo.
- **Multisession:** Multisession es uno de los métodos para escribir datos en medios de almacenamiento. Escribir datos una sola vez en el medio se llama sesión sencilla, y escribir más de una vez se llama sesión múltiple.
- **Etiqueta ID3/WMA:** la etiqueta ID3/WMA es la parte del archivo MP3 o WMA codificado que contiene información sobre los archivos digitales de música, como título de la canción, artista, título del álbum, velocidad de transmisión de bits de codificación, duración de la pista, etc. La información de la etiqueta ID3 aparece en la línea de título de álbum/artista/pista de la pantalla.

* Windows®, Windows Media® y Windows Vista® son marcas registradas o comerciales de Microsoft Corporation en EE.UU. o en otros países.



Cuadro de orden de reproducción

Orden de reproducción

El orden de reproducción de música de un dispositivo de CD, DVD o USB con archivos de audio comprimidos se muestra en la ilustración.

- Los nombres de las carpetas que no contienen archivos de audio comprimido no aparecen en la pantalla.
- Si hay un archivo en el nivel superior del disco/USB, se despliega el mensaje "Root Folder" (Carpeta raíz).
- El orden de reproducción es el orden en el que fueron escritos los archivos por el software de escritura, así que los archivos podrían no reproducirse en el orden deseado.

Gráfica de especificación

Medios admitidos			CD, CD-R, CD-RW, DVD-ROM, DVD±R, DVD±RW, DVD±R DL, USB2.0
Sistemas de archivos admitidos			CD, CD-R, CD-RW, DVD-ROM, DVD±R, DVD±RW, DVD±R DL, ISO9660 NIVEL1, ISO9660 NIVEL2, Romeo, Joliet * ISO9660 Nivel 3 (escritura en paquete) no es compatible. * Los archivos guardados utilizando el componente Live File System (en una computadora con sistema operativo Windows Vista®) no son compatibles.
			UDF Bridge (UDF 1.02 + ISO9660), UDF 1.5, UDF 2.0 VDF 1.5/VDF 2.0 (escritura en paquete) no es compatible.
			Memoria USB: FAT16, FAT32
Versiones admitidas*1	MP3	Versión	MPEG1, MPEG2, MPEG2.5
		Frecuencia de muestreo	8 a 48 kHz
		Velocidad de transmisión de bits	8 a 320 kbps, VBR*4
	WMA*2	Versión	WMA, WMA, WMA9
		Frecuencia de muestreo	32 a 48 kHz
		Velocidad de transmisión de bits	32 kbps a 192 kbps, VBR*4
	AAC	Frecuencia de muestreo	8 a 96 kHz
		Velocidad de transmisión de bits	16 a 320 kbps, VBR*4
	ATRAC	Versión	ATRAC3, ATRAC3 Plus
Información de la etiqueta (título de la canción y nombre del artista)			Etiqueta ID3 VER1.0, VER1.1, VER2.2, VER2.3, VER 2.4 (solo MP3)
			Etiqueta WMA (únicamente WMA)
Niveles de carpetas			Niveles de carpetas: 8, Carpetas: 255 (incluyendo la carpeta raíz), Archivos: 512 (máximo 255 archivos por cada carpeta)
Límite de números de caracteres de texto			128 caracteres
Códigos de caracteres desplegables*3			01: ASCII, 02: ISO-8859-1, 03: UNICODE (UTF-16 BOM Big Endian), 04: UNICODE (UTF-16 No-BOM Big Endian), 05: UNICODE (UTF-8), 06: UNICODE (No-UTF-16 BOM Little Endian), 07: SHIFT-JIS

*1 No se pueden reproducir archivos creados con una combinación de frecuencia de muestreo de 48 kHz y velocidad de transmisión de bits de 64 kbps.

*2 No se pueden reproducir archivos WMA protegidos (DRM).

*3 Los códigos disponibles dependen del tipo de medios, versiones e información que se va a mostrar.

*4 Cuando se reproducen archivos VBR, el tiempo de reproducción podría no desplegarse correctamente.

Guía de diagnóstico y corrección de fallas

Síntoma	Causa y medida
No se puede reproducir	Verifique si el dispositivo CD/USB se insertó correctamente.
	Compruebe si el CD está rayado o sucio.
	Compruebe si hay condensación en el interior del reproductor. Si fuera así, espere hasta que la condensación desaparezca (aproximadamente 1 hora) antes de usar el reproductor.
	Si hay un error debido a un aumento de temperatura, el reproductor reproducirá de manera normal cuando se normalice la temperatura.
	Si hay una mezcla de archivos de CD de música (datos CD-DA) y archivos de audio comprimido en un mismo CD, solo se reproducirán los archivos de CD de música (datos CD-DA).
	Los archivos con extensiones que no sean ".MP3", ".WMA", ".AAC", ".M4A" o ".AA3" no se pueden reproducir. Además, los códigos de caracteres y número de caracteres para nombres de carpetas y nombres de archivos deben cumplir con las especificaciones.
	Verifique si el disco o el archivo se generaron en un formato irregular. Esto puede ocurrir dependiendo de la variación o configuración de las aplicaciones de escritura de archivo de audio comprimido o de otras aplicaciones de edición de texto.
	Verifique si se llevó a cabo en el disco el proceso de finalización, como el cierre de la sesión y el cierre del disco.
	Verifique si el dispositivo CD/USB está protegido por derechos de autor.
Mala calidad de sonido	Compruebe si el CD está rayado o sucio.
Toma relativamente mucho tiempo antes de que la música comience a reproducirse.	Si hay muchas carpetas o niveles de archivos en el dispositivo CD/USB, o si se trata de un disco de múltiples sesiones, la reproducción de música podría tardar un poco en comenzar.
La música se interrumpe o se salta	La combinación del hardware y software de escritura podría no coincidir, o bien, la velocidad de escritura, profundidad de escritura, ancho de escritura, etc. podría no coincidir con las especificaciones. Intente usar una velocidad de escritura más lenta.
Hay saltos en archivos de alta velocidad de transmisión de bits	El salto podría ocurrir con grandes cantidades de datos, como datos con alta velocidad de transmisión de bits.
Durante la reproducción, pasa inmediatamente a la siguiente canción	Si se le puso a un archivo de audio comprimido no admitido una extensión admitida como ".MP3", o si la pista está prohibida debido a que está protegida por derechos de autor, el reproductor se saltará a la siguiente canción.
Las canciones no se reproducen en el orden deseado	El orden de reproducción es el orden en el cual los archivos fueron escritos por el software. Por lo tanto, los archivos pueden no reproducirse en el orden deseado.
	Podría estar activo el modo de reproducción aleatoria en el sistema de audio o en el dispositivo USB.

Archivos de video comprimido (modelos con sistema de navegación)

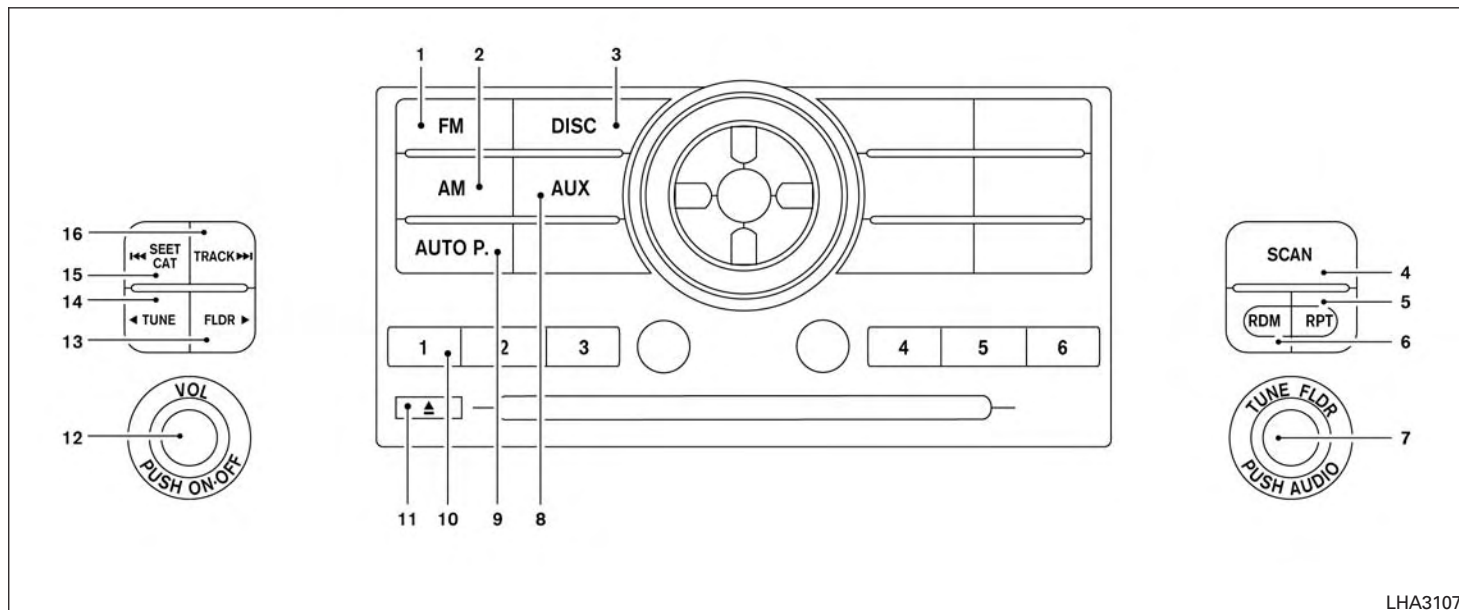
Explicación de términos

- DivX – DivX se refiere al códec DivX® propiedad de DivX, Inc. que se utiliza para compresión de video con pérdida basado en MPEG-4.
- AVI: AVI significa Audio Video Interleave (Interpolación Video Audio). Es un formato estándar de archivos creado por Microsoft Corporation. Un archivo codificado con ".divx" se puede almacenar en el formato de archivo ".avi" para reproducirse en este sistema siempre y cuando cumpla con los requisitos indicados en la tabla de esta sección. Sin embargo, no todos los archivos ".avi" se pueden reproducir en este sistema ya que se pueden utilizar diferentes codificaciones a las del códec DivX®.
- ASF: ASF es la sigla de Advanced Systems Format (Formato de sistemas avanzados). Es un formato de archivos creado por Microsoft Corporation. Nota: únicamente se pueden reproducir archivos ".asf" que cumplan con los requisitos indicados en la tabla de esta sección.

- Velocidad de transmisión de bits: la velocidad de transmisión de bits indica el número de bits por segundo utilizados por un archivo de video digital. El tamaño y la calidad de un archivo de audio digital comprimido se determinan por la velocidad de transmisión de bits utilizada al codificar el archivo.

Requisitos para la reproducción de video admitido

Medios	CD, CD-R, CD-RW, DVD, DVD±R, DVD±RW, DVD±RW DL, memoria USB 2.0		
Sistemas de archivos	CD, CD-R, CD-RW, DVD, DVD±R, DVD±RW, DVD±RW DL	ISO9660 NIVEL1, ISO9660 NIVEL2, Romeo, Joliet, UDF Bridge (UDF1.02+ISO9660), UDF1.5, UDF2.0 * ISO9660 Nivel 3 (escritura en paquete) no es compatible. * Los archivos almacenados utilizando el componente Live File System (en una computadora con Windows Vista) no son compatibles. * El VDF1.5/VDF2.0 (escritura en paquete) no es compatible.	
	Memoria USB	FAT16, FAT32	
Tipos de archivos	.divx, .avi	Códecs de video	DivX3, DivX4, DivX5, DivX6
		Códecs de audio	MP3, MPEG2.5 capa de audio 3, AC3, LPCM
	.asf	Códec de video	ISO-MPEG4
		Códec de audio	G.726
Velocidad de transmisión de bits	.divx, .avi	Promedio máximo	4 Mbps
		Pico máximo	8 Mbps
Resolución	.divx, .avi	Minima	32 x 32
		Máxima	720 x 480
	.asf	Minima	32 x 32
		Máxima	720 x 576



RADIO FM/AM CON REPRODUCTOR DE CD/DVD (Tipo A) (si está equipado)

Para obtener información adicional sobre todas las precauciones de operación, consulte "Precauciones relacionadas con la operación del audio" en esta sección.

1. Botón FM

2. Botón AM

3. Botón Disco

4. Botón SCAN (Explorar)

5. Botón RPT (Repetir)

6. Botón RDM (Reproducción aleatoria)
7. Botón AUDIO/perilla TUNE/FLDR (Sintonizar/Carpeta) (carpeta)
8. Botón AUX (Auxiliar)
9. Botón AUTO.P (Preestablecimiento automático)
10. Botones de selección de estaciones (1 al 6)
11. Botón de expulsión de CD ▲
12. Botón ON•OFF (ENC•APAG)/perilla de control VOL (Volumen)
13. Botón FLDR (Carpeta)
14. Botón "TUNE" (Sintonizar)
15. Botón "SEEK/CAT" ◀◀ (Buscar/CAT)
16. Botón ▶▶ TRACK (Pista)

Principal funcionamiento de audio

Botón ON•OFF (ENC•APAG)/perilla de control VOL (Volumen)

Ponga el interruptor de encendido en la posición ACC (Accesorios) u ON (Encendido) y presione el botón ON•OFF (ENC•APAG) mientras el sistema está apagado para recuperar el modo que se estaba reproduciendo justo antes de apagar el sistema.

Para apagar el sistema, presione el botón ON•OFF (ENC•APAG).

Gire la perilla de control VOL (Volumen) para ajustar el volumen.

Este vehículo tiene Volumen Sensible a la Velocidad (SSV) para el audio. El volumen del audio cambia en la medida que varía la velocidad al manejar.

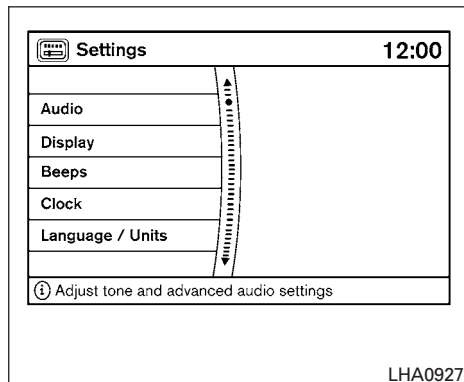
Botón AUDIO/perilla TUNE/FLDR (Sintonizar/Carpeta) (carpeta)

Presione el botón AUDIO para cambiar el modo de la siguiente forma:

"BASS" (Graves) → "TREBLE" (Agudos) → "BALANCE" (Balance) → "FADE" (Atenuación de sonido)

Para ajustar graves, agudos, balance y distribución, presione el botón AUDIO hasta que en la pantalla aparezca el modo deseado. Gire la perilla TUNE/FLDR (Sintonizar/Carpeta) (carpeta) para ajustar los graves y los agudos al nivel deseado. También puede utilizar la perilla TUNE/FLDR (Sintonizar/Carpeta) (carpeta) para ajustar los modos de atenuación y balance. En el modo de atenuación del sonido se ajusta el nivel del sonido entre las bocinas delanteras y traseras, mientras que en el modo Balance se ajusta el sonido entre las bocinas derecha e izquierda.

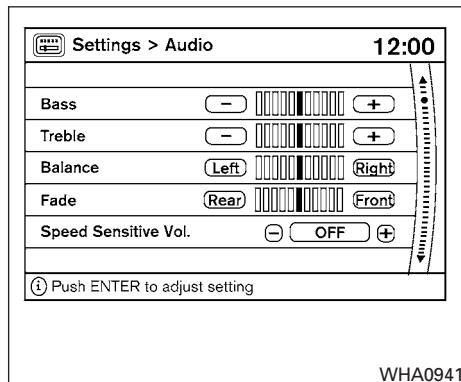
Una vez que haya ajustado la calidad del sonido en el nivel deseado, presione repetidamente el botón AUDIO hasta que vuelva a aparecer la pantalla del radio o CD. Si no se presiona el botón AUDIO durante aproximadamente diez segundos, la pantalla del radio o CD volverá a aparecer automáticamente.



Volumen sensible a la velocidad (SSV)

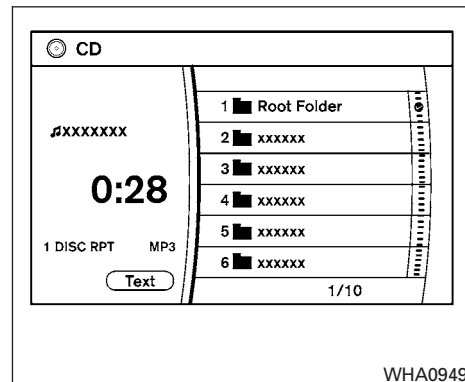
Para cambiar el modo SSV de APAG a 5, presione el botón SETTING (Ajuste). Después seleccione la tecla "Audio" utilizando el controlador NISSAN; se desplegará la pantalla de ajustes de audio. Elija la tecla "-" o "+" para cambiar la SSV.

Mientras está en esta pantalla también puede ajustar las demás configuraciones de audio seleccionando la tecla correspondiente.



Una vez que ha ajustado la calidad del sonido al nivel deseado, presione el botón BACK (Atrás).

Para obtener información adicional relacionada con el uso del controlador NISSAN, consulte "Cómo utilizar el controlador NISSAN" en esta sección.

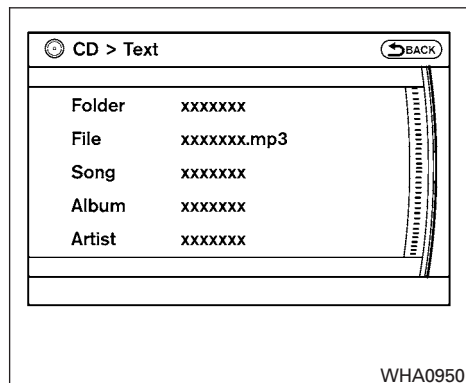


Modo de visualización de CD/MP3

Mientras escucha un CD o un CD MP3/WMA podría desplegarse cierto texto (cuando se está utilizando un CD codificado).

Dependiendo de cómo esté codificado el CD o el CD MP3/WMA podría desplegarse el siguiente texto seleccionando la tecla "Text" (Texto):

- Carpeta muestra el nombre de la carpeta que se está accediendo actualmente.
- Archivo muestra el nombre del archivo que se está reproduciendo actualmente.
- Canción muestra la etiqueta codificada ID3 del nombre de la canción.



- Álbum muestra la etiqueta codificada ID3 del nombre del álbum.
- Artista muestra la etiqueta codificada ID3 del nombre del artista.
- Disco muestra el nombre del disco del CD que se está reproduciendo.
- Pista muestra el nombre de la canción que se está reproduciendo actualmente en el CD.

Algunos de estos textos o modos podrían no desplegarse cuando se está reproduciendo un CD regular. Elija la tecla "Menu" (Menú) con el controlador NISSAN, luego escoja la tecla "Text" para visualizar el texto del CD.

Presione el botón BACK (Atrás) para salir de la pantalla de visualización de texto del CD.

Operación de radio FM/AM

Selección de la banda FM/AM

Presione el botón AM para cambiar a la banda deseada.

Presione el botón FM para cambiar la banda de la siguiente manera:

FM1 ↔ FM2

Si se presiona el botón FM o AM mientras el interruptor de encendido está en la posición ACC (Accesorios) u ON (Encendido), la radio se encenderá en la última estación sintonizada.

La última estación escuchada también se encenderá cuando la perilla de control "VOL/ON-OFF" (VOL/ENC·APAG) se gira a la posición ON (Encendido).

Si hay un disco compacto reproduciéndose cuando se presiona el botón FM-AM, éste se apagará automáticamente y se encenderá la última estación de radio escuchada.

El indicador FM estéreo (ST) se enciende durante la recepción de FM estéreo. Cuando la señal de la radiodifusora es débil, el radio automáticamente cambiará de recepción estéreo a monoaural.

Sintonización manual

Para sintonizar manualmente el radio, gire la perilla TUNE/FLDR (Sintonizar/Carpeta) (carpeta) hacia la derecha o hacia la izquierda o utilice el botón ◀ TUNE (Sintonizar) y el botón FLDR ▶ (Carpeta).



**Botones de sintonización
SEEK/CAT (Buscar/CAT)
y TRACK (Pista)**

Presione el botón SEEK/CAT ◀◀ o el botón TRACK ▶▶ para sintonizar de frecuencias altas a bajas o de frecuencias bajas a altas y detenerse en la siguiente radiodifusora.

Sintonización con "SCAN" (Explorar)

Presione el botón SCAN (Explorar) para detenerse en cada radiodifusora durante 5 segundos. Si se oprime nuevamente el botón "SCAN" (Explorar) durante este periodo de 5 segundos, se detendrá la sintonización y el radio permanecerá sintonizado en esa estación. Si no se presiona el botón "SCAN" (Explorar) dentro de 5 segundos, la sintonización se mueve a la siguiente estación.

Operación de los botones 1 a 6 de memoria de estaciones

Se puede programar seis estaciones para la banda AM. Se pueden programar doce estaciones para la banda FM (seis para FM1, seis para FM2).

1. Elija la banda de radio AM, FM1 o FM2 utilizando el botón AM o FM.
2. Sintonice la estación deseada usando el modo manual, SEEK (Buscar) o SCAN (Explorar). Mantenga presionados los botones de memoria de la estación deseada (1 a 6) hasta que se escuche un sonido.
3. El indicador de la estación se encenderá y se reanudará el sonido. La programación ha finalizado.
4. Se pueden programar otros botones de la misma manera.

Si el cable del acumulador se desconecta o si se abre el fusible, se cancelará la memoria del radio. En dicho caso, vuelva a programar las estaciones deseadas.

Sistema de datos de radio (RDS) (solo si está equipado)

RDS es la sigla para Sistema de datos del radio ("Radio Data System") y es un servicio de información de datos transmitidos por algunas esta-

ciones de radio en la banda FM (no AM). Actualmente, la mayoría de las estaciones RDS se encuentran en las grandes ciudades, pero muchas estaciones ahora están considerando la posibilidad de transmitir datos RDS.

RDS puede mostrar:

- Signo de llamada de estación, como "WHFR 98.3".
- Nombre de estación, como "The Groove".
- Tipo de música o programación, como por ejemplo, "Clásica", "Country" o "Rock".

Quando se selecciona la tecla "Text" (Texto) con el controlador NISSAN en la pantalla mientras se está reproduciendo el radio, se muestra información adicional en la pantalla.

Si la estación transmite información RDS, aparece el icono RDS.

Disco compacto (CD)

Si el radio ya está funcionando, automáticamente se apagará y comenzará la reproducción del disco compacto.

Si el sistema se apagó mientras se estaba reproduciendo un disco compacto, al presionar el botón ON-OFF (ENC-APAG) se reproducirá el disco compacto.

Botón Disco

Quando se presiona el botón DISC (Disco) con el sistema apagado y un disco compacto cargado, el sistema se activará y el disco compacto comenzará a reproducirse.

Quando se presiona el botón DISC (Disco) con el disco compacto cargado mientras se está reproduciendo el radio, esta se apagará automáticamente y el disco compacto comenzará a reproducirse.



Botones SEEK/CAT (Buscar/CAT) y TRACK (Pista)

Quando se presiona el botón SEEK/CAT (Buscar/CAT)  mientras se está reproduciendo un disco compacto, la pista que se está reproduciendo vuelve a comenzar. Presione varias veces para saltar hacia atrás por las pistas. El disco compacto volverá atrás el número de veces que se presione el botón.

Quando se presiona el botón TRACK (Pista)  mientras el disco compacto se está reproduciendo, la siguiente pista comienza a reproducirse desde su inicio. Presione varias veces para saltar por las pistas. El disco compacto avanzará el número de veces que se presione el

botón. (Cuando se salta la última pista del disco compacto, se reproducirá la primera pista).

El controlador NISSAN también puede utilizarse para seleccionar pistas cuando se está reproduciendo un CD.



**Botones SEEK/CAT
(Buscar/CAT) y TRACK
(Pista) (Retroceso y
avance rápido)**

Presione y mantenga presionado el botón SEEK/CAT (Buscar/CAT) ◀◀ (retroceso) o el botón TRACK (Pista) ▶▶ (avance rápido) mientras se está reproduciendo un disco compacto, el disco compacto se reproducirá mientras se retrocede o adelanta rápidamente. Cuando el botón se suelta, el disco compacto vuelve a la velocidad de reproducción normal.

Perilla TUNE/FLDR (Sintonizar /Carpeta) (carpeta)

Mientras se reproduce un CD MP3/WMA, gire la perilla TUNE/FLDR (Sintonizar/Carpeta) (carpeta) hacia la derecha o hacia la izquierda para explorar las carpetas disponibles hacia delante o hacia atrás. Esta función también se puede realizar utilizando los botones ◀ o ▶ y la perilla TUNE/FLDR (Sintonizar/Carpeta) (carpeta).

4-58 Pantalla, sistemas de audio, teléfono, calefacción y aire acondicionado

Botón RPT (Repetir)

Presione el botón RPT para cambiar la reproducción de la siguiente manera:

CD

Repetir todo ↔ Repetir 1 pista

CD con archivos de audio comprimido

Repetir todo → Repetir 1 carpeta → Repetir 1 pista → Repetir todo

Repetir todo: modo de reproducción normal. Todas las pistas se reproducirán constantemente en orden.

Repetir 1 carpeta: se repetirá la carpeta a la cual se está accediendo actualmente.

Repetir 1 pista: se repetirá el disco que se está reproduciendo actualmente.

Botón RDM (Reproducción aleatoria)

Presione el botón RDM para cambiar la reproducción de la siguiente manera:

CD

Repetir todo ↔ 1 disco aleatorio

CD con archivos de audio comprimido

Repetir todo → 1 disco aleatorio → 1 carpeta aleatoria → Repetir todo

Repetir todo: modo de reproducción normal. Todas las pistas se reproducirán constantemente en orden.

Aleatorio 1 disco: se reproducirán las pistas del disco que se está reproduciendo actualmente en orden mezclado.

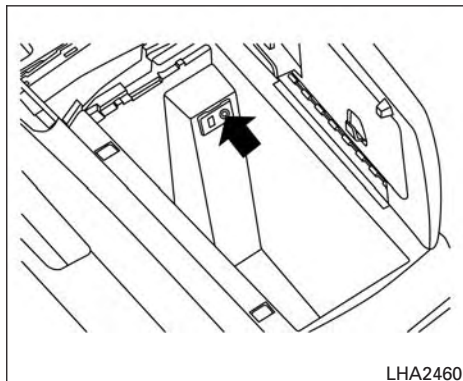
Aleatorio 1 carpeta: se reproducirán las pistas de la carpeta a la cual se está accediendo actualmente en orden mezclado.

Botón de expulsión de CD



Cuando se presiona el botón de EXPULSIÓN DE CD ▲ con el disco compacto cargado, el disco compacto se expulsará.

Cuando se presiona el botón de EXPULSIÓN DE CD ▲ mientras el disco compacto se está reproduciendo, el disco compacto se expulsará y el sistema se apagará.



Enchufes de entrada AUX (Auxiliares)

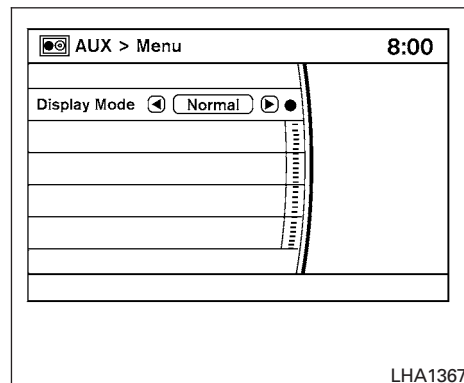
Los enchufes de entrada auxiliar están ubicados dentro de la consola central. En los enchufes auxiliares se pueden conectar dispositivos compatibles con NTSC como videojuegos, videocámaras y reproductores de vídeo portátiles. También se pueden conectar dispositivos de audio tales como reproductores MP3, a través de enchufes auxiliares.

Los enchufes auxiliares están codificados por color para propósitos de identificación:

- Rojo: entrada de audio del canal derecho
- Blanco: entrada de audio del canal izquierdo
- Amarillo: entrada de video

Antes de conectar un dispositivo a un enchufe auxiliar, apague el dispositivo portátil.

Con un dispositivo compatible conectado a los enchufes auxiliares, presione el botón AUX hasta que aparezca el modo AUX en la pantalla. La salida del dispositivo se reproducirá a través de la pantalla (cuando el vehículo está en la posición de ESTACIONAMIENTO y el freno de estacionamiento está aplicado) y el sistema de audio.

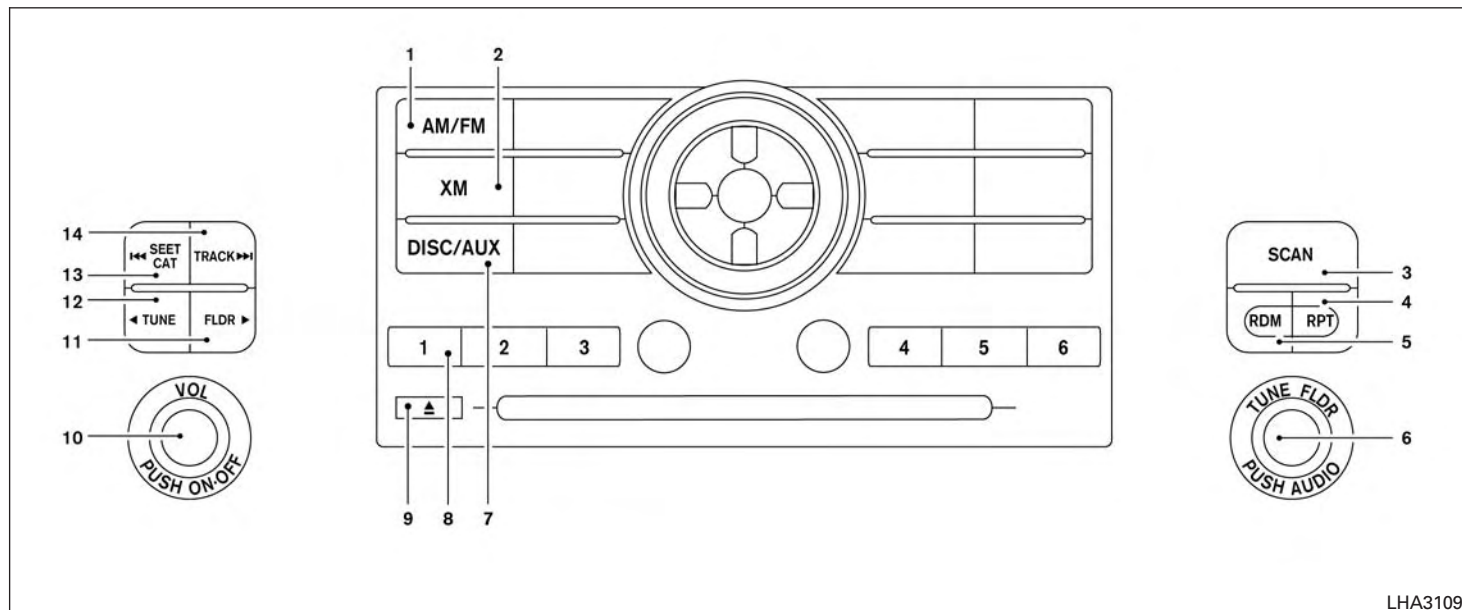


Configuración de AUX

Elija la tecla "Settings" (Configuración) utilizando el controlador NISSAN y presione el botón ENTER (Aceptar).

Escoja uno de los modos seleccionando la tecla "◀" o la tecla "▶":

- Normal
- Amplia
- Cinema



RADIO FM/AM CON REPRODUCTOR DE CD/DVD (Tipo B) (si está equipado)

Para obtener información adicional sobre todas las precauciones de operación, consulte "Precauciones relacionadas con la operación del audio" en esta sección.

1. Botón de AM-FM

2. Botón XM (no utilizado)

3. Botón SCAN (Explorar)

4. Botón RPT (Repetir)

5. Botón RDM (Reproducción aleatoria)

6. Botón AUDIO/perilla TUNE/FLDR (Sintonizar/Carpeta) (carpeta)
7. Botón "DISC/AUX"
8. Botones de selección de estaciones (1 al 6)
9. Botón de expulsión de CD ▲
10. Botón ON•OFF (ENC•APAG)/perilla de control VOL (Volumen)
11. ► Botón FLDR (Carpeta)
12. ◀ Botón "TUNE" (Sintonizar)
13. Botón "SEEK/CAT" ◀◀ (Buscar/CAT)
14. Botón ►► TRACK (Pista)

Principal funcionamiento de audio

Control VOL/ON-OFF (Volumen/ENC-APAG)

Ponga el interruptor de encendido en la posición ACC (Accesorios) u ON (Encendido) y presione el botón ON-OFF (ENC-APAG) mientras el sistema está apagado para recuperar el modo que se estaba reproduciendo justo antes de apagar el sistema.

Para apagar el sistema, presione la perilla de control ON-OFF (ENC-APAG).

Gire la perilla de control VOL (Volumen) para ajustar el volumen.

Este vehículo tiene Volumen Sensible a la Velocidad (SSV) para el audio. El volumen del audio cambia en la medida que varía la velocidad al manejar.

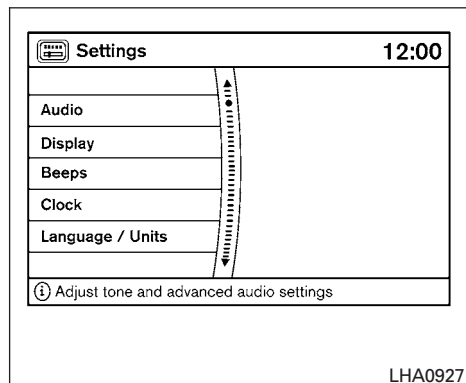
Botón AUDIO/perilla TUNE/FLDR (Sintonizar/Carpeta) (carpeta) (Graves, Agudos, Balance y Atenuación)

Presione el botón AUDIO para cambiar el modo de la siguiente forma:

"BASS" (Graves) → "TREBLE" (Agudos) → "BALANCE" (Balance) → "FADE" (Atenuación de sonido)

Para ajustar graves, agudos, balance y distribución, presione el botón AUDIO hasta que en la pantalla aparezca el modo deseado. Gire la perilla TUNE/FLDR (Sintonizar/Carpeta) (carpeta) para ajustar los graves y los agudos al nivel deseado. También puede utilizar la perilla TUNE/FLDR (Sintonizar/Carpeta) (carpeta) para ajustar los modos de atenuación y balance. En el modo de atenuación del sonido se ajusta el nivel del sonido entre las bocinas delanteras y traseras, mientras que en el modo Balance se ajusta el sonido entre las bocinas derecha e izquierda.

Una vez que haya ajustado la calidad del sonido en el nivel deseado, presione repetidamente el botón AUDIO hasta que vuelva a aparecer la pantalla del radio o CD. Si no se presiona la perilla de control durante aproximadamente diez segundos, la pantalla del radio o CD volverá a aparecer automáticamente.

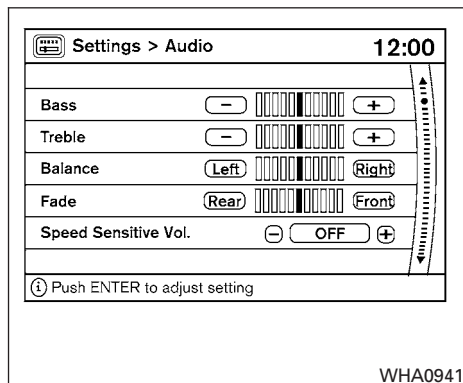


Volumen sensible a la velocidad (SSV)

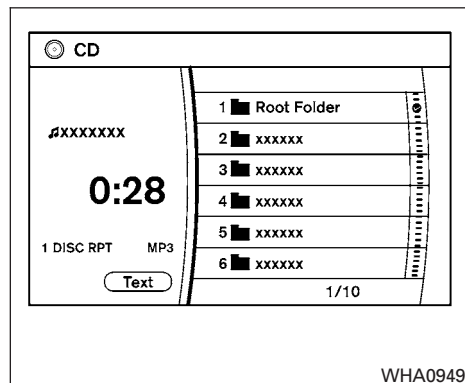
Para cambiar el modo SSV de APAG a 5, presione el botón SETTING (Ajuste). Después, toque la tecla "Audio" utilizando el controlador NISSAN; se desplegará la pantalla de configuración del audio. Elija la tecla "–" o "+" para cambiar la SSV.

Mientras está en esta pantalla también puede ajustar las demás configuraciones de audio seleccionando la tecla correspondiente.

Una vez que ha ajustado la calidad del sonido al nivel deseado, presione el botón BACK (Atrás).



Para obtener información adicional relacionada con el uso del controlador NISSAN, consulte "Cómo utilizar el controlador NISSAN" en esta sección.

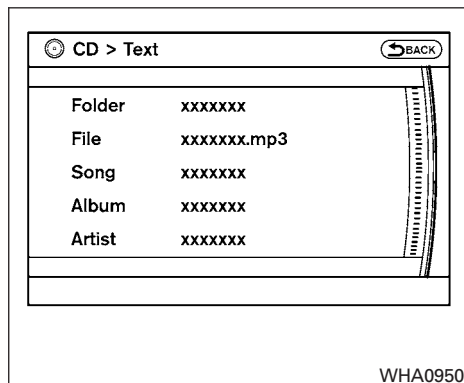


Modo de visualización de CD/MP3

Mientras escucha un CD o un CD MP3/WMA podría desplegarse cierto texto (cuando se está utilizando un CD codificado).

Dependiendo de cómo esté codificado el CD o el CD MP3/WMA podría desplegarse el siguiente texto seleccionando la tecla "Text" (Texto):

- Carpeta muestra el nombre de la carpeta que se está accediendo actualmente.
- Archivo muestra el nombre del archivo que se está reproduciendo actualmente.
- Canción muestra la etiqueta codificada ID3 del nombre de la canción.



- Álbum muestra la etiqueta codificada ID3 del nombre del álbum.
- Artista muestra la etiqueta codificada ID3 del nombre del artista.
- Disco muestra el nombre del disco del CD que se está reproduciendo.
- Pista muestra el nombre de la canción que se está reproduciendo actualmente en el CD.

Algunos de estos textos o modos podrían no desplegarse cuando se está reproduciendo un CD regular. Elija la tecla "Menu" (Menú) con el

controlador NISSAN, luego escoja la tecla "Text" para visualizar el texto del CD.

Presione el botón BACK (Atrás) para salir de la pantalla de visualización de texto del CD.

Operación de radio FM/AM

Selección de la banda FM/AM

Al presionar el botón FM-AM se cambiará la banda de la siguiente forma:

AM → FM1 → FM2 → AM

Cuando se presiona el botón AM-FM mientras el interruptor de encendido está en la posición ACC (Accesorios) u ON (Encendido), el radio se encenderá en la última estación que se escuchó.

La última estación sintonizada también se activará al presionar el botón ON-OFF (ENC-APAG) a la posición ON (Encendido).

Si hay un disco compacto reproduciéndose cuando se presiona el botón FM-AM, éste se apagará automáticamente y se encenderá la última estación de radio escuchada.

El indicador FM estéreo (ST) se enciende durante la recepción de FM estéreo. Cuando la señal de la radiodifusora es débil, el radio automáticamente cambiará de recepción estéreo a monoaural.

Perilla TUNE/FLDR (Sintonizar /Carpeta) (carpeta)

Para sintonizar manualmente el radio, gire la perilla TUNE/FLDR (Sintonizar/Carpeta) (carpeta) hacia la derecha o hacia la izquierda.



Botones de sintonización SEEK/CAT (Buscar/CAT) y TRACK (Pista)

Presione el botón SEEK/CAT ◀◀ o el botón TRACK ▶▶ para sintonizar de frecuencias altas a bajas o de frecuencias bajas a altas y detenerse en la siguiente radiodifusora.

Sintonización con "SCAN" (Explorar)

Presione el botón SCAN (Explorar) para detenerse en cada radiodifusora durante 5 segundos. Si se oprime nuevamente el botón "SCAN" (Explorar) durante este periodo de 5 segundos, se detendrá la sintonización y el radio permanecerá sintonizado en esa estación. Si no se presiona el botón "SCAN" (Explorar) dentro de 5 segundos, la sintonización se mueve a la siguiente estación.

Operación de los botones 1 a 6 de memoria de estaciones

Se puede programar seis estaciones para la banda AM. Se pueden programar doce estaciones para la banda FM (seis para FM1, seis para FM2).

1. Elija la banda de radio AM, FM1 o FM2 utilizando el botón AM o FM.
2. Sintonice la estación deseada usando el modo manual, SEEK (Buscar) o SCAN (Explorar). Mantenga presionados los botones de memoria de la estación deseada (1 a 6) hasta que se escuche un sonido.
3. El indicador de la estación se encenderá y se reanudará el sonido. La programación ha finalizado.
4. Se pueden programar otros botones de la misma manera.

Si el cable del acumulador se desconecta o si se abre el fusible, se cancelará la memoria del radio. En dicho caso, vuelva a programar las estaciones deseadas.

Sistema de datos del radio (RDS)

RDS es la sigla para Sistema de datos del radio ("Radio Data System") y es un servicio de información de datos transmitidos por algunas estaciones de radio en la banda FM (no AM). Actualmente, la mayoría de las estaciones RDS se encuentran en las grandes ciudades, pero mu-

chas estaciones ahora están considerando la posibilidad de transmitir datos RDS.

RDS puede mostrar:

- Signo de llamada de estación, como "WHFR 98.3".
- Nombre de estación, como "The Groove".
- Tipo de música o programación, como por ejemplo, "Clásica", "Country" o "Rock".

Cuando se selecciona la tecla "Text" (Texto) con el controlador NISSAN en la pantalla mientras se está reproduciendo el radio, se muestra información adicional en la pantalla.

Si la estación transmite información RDS, aparece el icono RDS.

Perilla TUNE/FLDR (Sintonizar /Carpeta) (carpeta)

Mientras se reproduce un CD MP3/WMA, gire la perilla TUNE/FLDR (Sintonizar/Carpeta) (carpeta) hacia la derecha o hacia la izquierda para explorar las carpetas disponibles hacia delante o hacia atrás.

Botón Disco

Cuando se presiona el botón DISC (Disco) con el sistema apagado y un disco compacto cargado, el sistema se activará y el disco compacto comenzará a reproducirse.

Cuando se presiona el botón DISC (Disco) con el disco compacto cargado mientras se está reproduciendo el radio, esta se apagará automáticamente y el disco compacto comenzará a reproducirse.



**Botones SEEK/CAT
(Buscar/CAT) y TRACK
(Pista)**

Cuando se presiona el botón SEEK/CAT (Buscar/CAT)  mientras se está reproduciendo un disco compacto, la pista que se está reproduciendo vuelve a comenzar. Presione varias veces para saltar hacia atrás por las pistas. El disco compacto volverá atrás el número de veces que se presione el botón.

Cuando se presiona el botón TRACK (Pista)  mientras el disco compacto se está reproduciendo, la siguiente pista comienza a reproducirse desde su inicio. Presione varias veces para saltar por las pistas. El disco compacto avanzará el número de veces que se presione el botón. (Cuando se salta la última pista del disco compacto, se reproducirá la primera pista).

El controlador NISSAN también puede utilizarse para seleccionar pistas cuando se está reproduciendo un CD.



**Botones SEEK/CAT
(Buscar/CAT) y TRACK
(Pista) (Retroceso y
avance rápido)**

Presione y mantenga presionado el botón SEEK/CAT (Buscar/CAT) ◀◀ (retroceso) o el botón TRACK (Pista) ▶▶ (avance rápido) mientras se está reproduciendo un disco compacto, el disco compacto se reproducirá mientras se retrocede o adelanta rápidamente. Cuando el botón se suelta, el disco compacto vuelve a la velocidad de reproducción normal.

Perilla TUNE/FOLDER

Mientras se está reproduciendo un CD MP3/WMA, gire la perilla TUNE/FOLDER (Sintonizar/Carpeta) hacia la derecha o hacia la izquierda para explorar hacia adelante o hacia atrás a través de las carpetas disponibles.

**Botón RPT (repetir)/RDM (reproducción
aleatoria)**

Cuando se presiona el botón RPT/RDM mientras se está reproduciendo el disco compacto, el patrón de reproducción se puede cambiar de la siguiente forma:

CD

Repetir todo → Repetir 1 pista → Aleatorio 1 disco → Repetir todo

CD con archivos de audio comprimido

Repetir todo → Repetir 1 carpeta → Repetir 1 pista → Aleatorio 1 disco → Aleatorio 1 carpeta → Repetir todo

Repetir todo: modo de reproducción normal. Todas las pistas se reproducirán constantemente en orden.

Repetir 1 carpeta: se repetirá la carpeta a la cual se está accediendo actualmente.

Repetir 1 pista: se repetirá el disco que se está reproduciendo actualmente.

Aleatorio 1 disco: se reproducirán las pistas del disco que se está reproduciendo actualmente en orden mezclado.

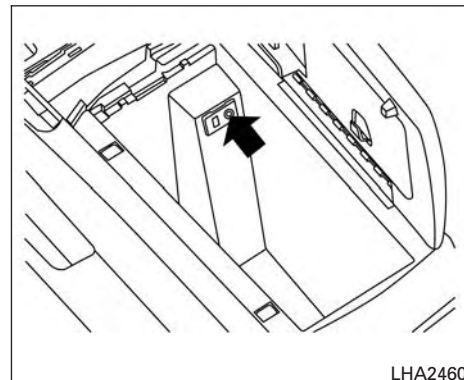
Aleatorio 1 carpeta: se reproducirán las pistas de la carpeta a la cual se está accediendo actualmente en orden mezclado.

Botón de expulsión de CD



Cuando se presiona el botón de EXPULSIÓN DE CD ▲ con el disco compacto cargado, el disco compacto se expulsará.

Cuando se presiona el botón de EXPULSIÓN DE CD ▲ mientras el disco compacto se está reproduciendo, el disco compacto se expulsará y el sistema se apagará.



Enchufes de entrada AUX (Auxiliares)

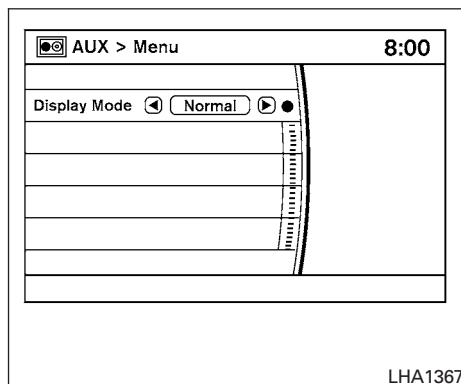
Los enchufes de entrada auxiliar están ubicados dentro de la consola central. En los enchufes auxiliares se pueden conectar dispositivos compatibles con NTSC como videojuegos, videocámaras y reproductores de video portátiles. También se pueden conectar dispositivos de audio tales como reproductores MP3, a través de enchufes auxiliares.

Los enchufes auxiliares están codificados por color para propósitos de identificación:

- Rojo: entrada de audio del canal derecho
- Blanco: entrada de audio del canal izquierdo
- Amarillo: entrada de video

Antes de conectar un dispositivo a un enchufe auxiliar, apague el dispositivo portátil.

Con un dispositivo compatible conectado a los enchufes auxiliares, presione el botón AUX hasta que aparezca el modo AUX en la pantalla. La salida del dispositivo se reproducirá a través de la pantalla (cuando el vehículo está en la posición de ESTACIONAMIENTO y el freno de estacionamiento está aplicado) y el sistema de audio.



Configuración de AUX

Elija la tecla "Settings" (Configuración) utilizando el controlador NISSAN y presione el botón ENTER (Aceptar).

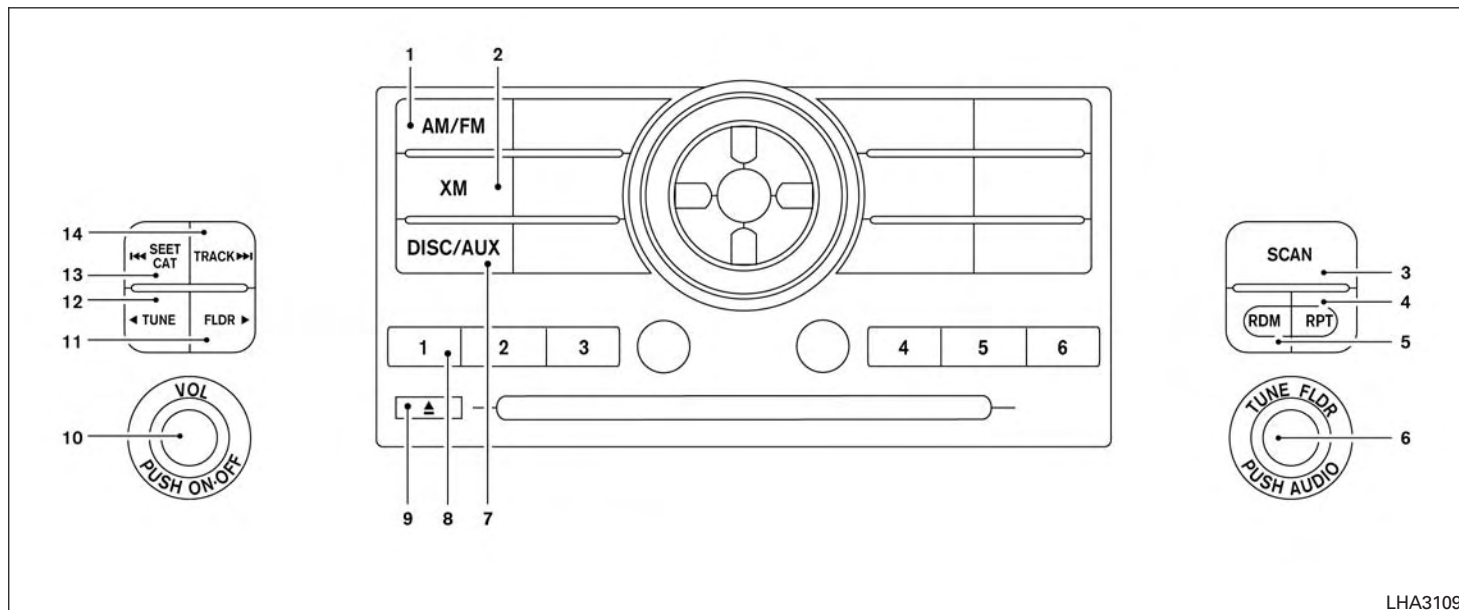
Escoja uno de los modos seleccionando la tecla "◀" o la tecla "▶":

- Normal
- Amplia
- Cinema

Características adicionales

Para obtener información adicional relacionada con el reproductor iPod® disponible en este sistema, consulte "Operación del reproductor iPod®" en esta sección.

Para obtener información adicional relacionada con el puerto de conexión USB disponible en este sistema, consulte "Puerto de conexión USB (bus universal en serie)" en esta sección.



RADIO FM/AM CON REPRODUCTOR DE CD/DVD (Tipo C) (si está equipado)

Para obtener información adicional sobre todas las precauciones de operación, consulte "Precauciones relacionadas con la operación del audio" en esta sección.

1. Botón de AM-FM

2. Botón XM (no utilizado)

3. Botón SCAN (Explorar)

4. Botón RPT (Repetir)

5. Botón RDM (Reproducir aleatoriamente)

6. Botón AUDIO/perilla TUNE/FLDR (Sintonizar/Carpeta) (carpeta)
7. Botón "DISC/AUX"
8. Botones de selección de estaciones (1 al 6)
9. Botón de expulsión de CD ▲
10. Botón ON-OFF (ENC-APAG)
11. ► Botón FLDR (Carpeta)
12. Botón "TUNE" ◀ (Sintonizar)
13. Botón "SEEK/CAT" ◀◀ (Buscar/CAT)
14. Botón ►► TRACK (Pista)

Principal funcionamiento de audio

Botón ON-OFF (ENC-APAG)/perilla de control VOL (Volumen)

Ponga el interruptor de encendido en la posición ACC (Accesorios) u ON (Encendido) y presione el botón ON-OFF (ENC-APAG) mientras el sistema está apagado para recuperar el modo que se estaba reproduciendo justo antes de apagar el sistema.

Para apagar el sistema, presione el botón ON-OFF (ENC-APAG).

Gire la perilla de control VOL (Volumen) para ajustar el volumen.

Este vehículo tiene la Ajuste de volumen con velocidad para el audio. El volumen del audio cambia en la medida que varía la velocidad al manejar.

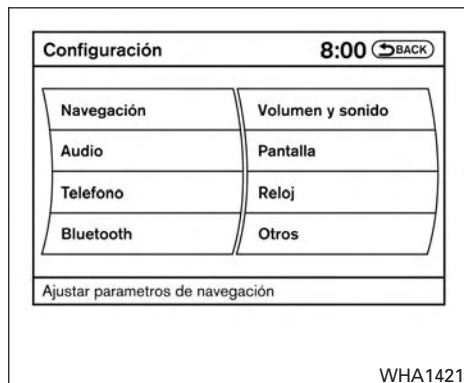
Botón AUDIO/perilla TUNE/FLDR (Sintonizar/Carpeta) (carpeta) (Graves, Agudos, Balance y Atenuación)

Presione el botón AUDIO para cambiar el modo de la siguiente forma:

Graves → Agudos → Balance → Atenuación

Para ajustar los graves, los agudos, el balance y la atenuación, presione el botón AUDIO hasta que aparezca el modo deseado en la pantalla. Gire la perilla TUNE/FLDR (Sintonizar/Carpeta) (carpeta) para ajustar los graves y los agudos al nivel deseado. También puede utilizar la perilla TUNE/FLDR (Sintonizar/Carpeta) (carpeta) para ajustar los modos de atenuación y balance. En el modo de atenuación del sonido se puede ajustar el nivel del sonido entre las bocinas delanteras y traseras, mientras que en el modo balance se puede ajustar el sonido entre las bocinas derechas e izquierdas.

Después de ajustar la calidad del sonido al nivel deseado, presione repetidamente el botón AUDIO hasta que la barra de ajuste de audio en la parte inferior de la pantalla desaparezca y vuelva a aparecer la pantalla del radio o CD. Si no se presiona la perilla de control durante aproximadamente cinco segundos, la pantalla del radio o CD volverá a aparecer automáticamente.



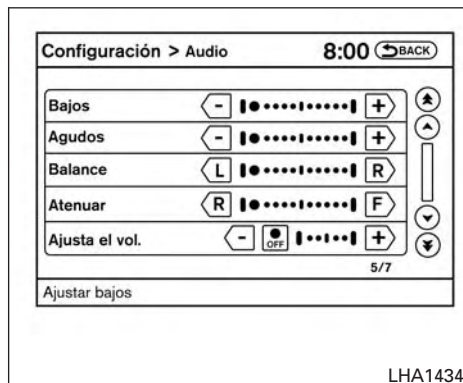
WHA1421

Ajuste de volumen por velocidad

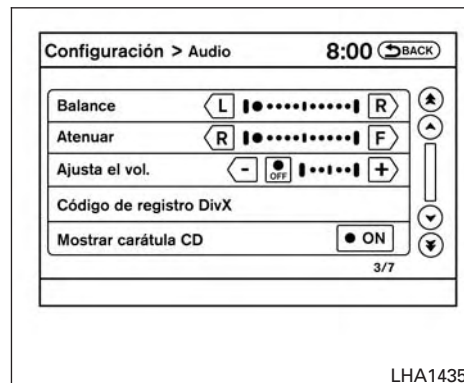
Para cambiar el modo de Ajuste de volumen por velocidad de apagado a 5, presione el botón SETTING (Ajuste). Toque la tecla "Audio" para que aparezca la pantalla de configuración del audio. Seleccione la tecla "-" o "+" para cambiar el nivel del Ajuste de volumen por velocidad.

Mientras está en esta pantalla también puede ajustar las demás configuraciones de audio seleccionando la tecla correspondiente.

Después de ajustar la calidad del sonido al nivel deseado, toque la tecla "Back" (Atrás).



LHA1434



LHA1435

Muestre el forro del CD

Cuando se reproduce una fuente de audio codificada con el forro del CD, el forro del CD se puede mostrar en la pantalla. Para cambiar esta característica a encendido o apagado, toque la tecla "Forro del CD". Cuando la función está activada, el indicador ámbar al lado de la palabra ON (Encendido) se encenderá.

Operación de radio FM/AM

Selección de la banda FM/AM

Al presionar el botón FM-AM se cambiará la banda de la siguiente forma:

AM → FM1 → FM2 → AM

Cuando se presiona el botón AM-FM mientras el interruptor de encendido está en la posición ACC (Accesorios) u ON (Encendido), el radio se encenderá en la última estación que se escuchó.

La última estación sintonizada también se activará al presionar el botón ON-OFF (ENC·APAG) a la posición ON (Encendido).

Si hay un disco compacto reproduciéndose cuando se presiona el botón FM-AM, éste se apagará automáticamente y se encenderá la última estación de radio escuchada.

El indicador FM estéreo (STEREO) se enciende durante la recepción de FM estéreo. Cuando la señal de la radiodifusora es débil, el radio automáticamente cambiará de recepción estéreo a monoaural.

Perilla TUNE/FOLDER (Sintonizar/Carpeta) (Sintonización)

Para sintonizar manualmente el radio, gire la perilla TUNE/FOLDER (Sintonizar/Carpeta) hacia la derecha o hacia la izquierda.



Botones de sintonización BUSCAR y PISTA

Presione el botón SEEK (Buscar) ◀◀ o el botón TRACK (Pista) ▶▶ para sintonizar de bajas a altas frecuencias y que se detenga en la siguiente estación emisora.

4-70 Pantalla, sistemas de audio, teléfono, calefacción y aire acondicionado

Operación de los botones 1 a 6 de memoria de estaciones

Se puede programar seis estaciones para la banda AM. Se pueden programar doce estaciones para la banda FM (seis para FM1, seis para FM2).

1. Elija la banda AM, FM1 o FM2 del radio utilizando el botón de selección AM-FM.
2. Sintonice la estación deseada utilizando el botón SEEK (Buscar) ◀◀ o el botón TRACK (Pista) ▶▶. Presione y sostenga cualquiera de los botones de memoria de la estación deseada (1 – 6) hasta que se actualice el número programado con anterioridad y el sonido se enmudece brevemente.
3. El indicador de la estación se encenderá y se reanudará el sonido. La programación ha finalizado.
4. Se pueden programar otros botones de la misma manera.

Si el cable del acumulador se desconecta o si se abre el fusible, se cancelará la memoria del radio. En dicho caso, vuelva a programar las estaciones deseadas.

Funcionamiento del reproductor de discos compactos (CD)

Coloque el encendido en la posición ACC (Accesorios) u ON (Encendido) e inserte el disco compacto en la ranura con la etiqueta hacia arriba. El disco compacto se guiará en forma automática en la ranura y comenzará a reproducir.

Si el radio ya está funcionando, automáticamente se apagará y comenzará la reproducción del disco compacto.

Si el sistema se apagó mientras se estaba reproduciendo el disco compacto, al presionar el botón ON-OFF (ENC·APAG) se reproducirá el disco compacto.

Botón Disco

Cuando se presiona el botón "DISC" (Disco) con el sistema apagado y el disco compacto cargado, el sistema se activará y el disco compacto comenzará a reproducirse.

Cuando se presiona el botón "DISC" con el disco compacto cargado mientras se está reproduciendo el radio, ésta se apagará automáticamente y el CD comenzará a reproducirse.



Botones SEEK (Buscar) y TRACK (Pista)

Cuando se presiona el botón SEEK (Buscar)  mientras se está reproduciendo un disco compacto, la pista que se está reproduciendo vuelve a comenzar. Presione varias veces para saltar hacia atrás por las pistas. El disco compacto volverá atrás el número de veces que se presione el botón.

Cuando se presiona el botón TRACK (Pista)  mientras el disco compacto se está reproduciendo, la siguiente pista comienza a reproducirse desde su inicio. Presione varias veces para saltar por las pistas. El disco compacto avanzará el número de veces que se presione el botón. (Cuando se salta la última pista del disco compacto, se reproducirá la primera pista).

El controlador NISSAN también puede utilizarse para seleccionar pistas cuando se está reproduciendo un CD.

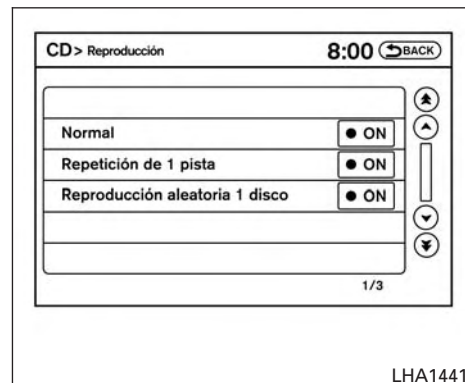


Botones SEEK (Buscar) y TRACK (Pista) (Retroceso y Avance rápido)

Mantenga presionado el botón SEEK (Buscar)  (retroceso) o el botón TRACK (Pista)  (avance rápido) mientras se está reproduciendo un disco compacto, el disco compacto se reproducirá mientras se retrocede o adelanta rápidamente. Cuando el botón se suelta, el disco compacto vuelve a la velocidad de reproducción normal.

Perilla TUNE/FLDR (Sintonizar /Carpeta)

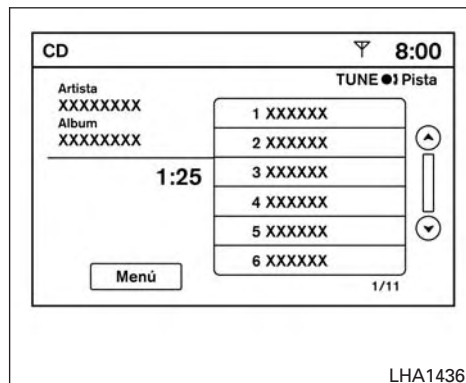
Al reproducir un CD con archivos de audio comprimido, gire la perilla TUNE/FLDR (Sintonizar /Carpeta) (carpeta) hacia la derecha o hacia la izquierda para reproducir la carpeta siguiente o anterior.



Menú del CD (CD sin archivos de audio comprimidos)

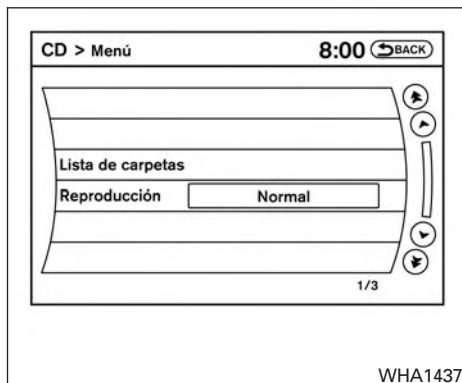
Toque la tecla "Menú" en la pantalla mientras se reproduce un CD y luego toque la tecla "Modo de reproducción" para cambiar el patrón de reproducción de la siguiente manera:

- Repetir pista: se repite la pista actual.
- MEZCLAR Disco - las pistas del disco entero se reproducen de forma aleatoria.
- Normal - reproduce todas las pistas del CD en orden hasta detenerse.



Menú del CD (CD con archivos de audio comprimidos)

Toque la tecla "Menú" en la pantalla mientras se está reproduciendo un CD o un CD con archivos de audio comprimidos para mostrar una lista de opciones. Dependiendo del tipo de CD que se está reproduciendo, estarán disponibles las siguientes opciones:



- "Play Mode" (Modo de reproducción)

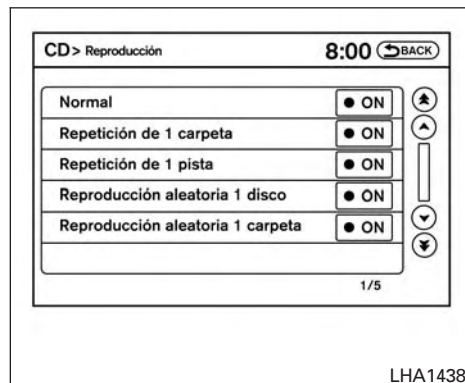
Esta opción le permite alterar el patrón de reproducción del CD. Toque la tecla del modo que desea aplicar. Los modos cambian el patrón de reproducción de la siguiente manera:

Repetir Carpeta - se repite la carpeta actual.

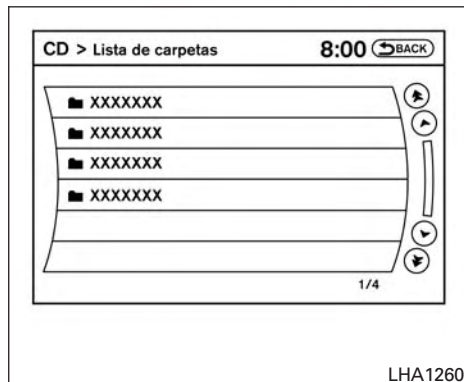
Repetir pista: se repite la pista actual.

MEZCLAR Disco- se reproducen las pistas de todo el disco de forma aleatoria.

MEZCLAR Carpeta - se reproducen las pistas de la carpeta de forma aleatoria.



Normal - reproduce todas las pistas del CD en orden hasta detenerse.



- Folder List (Lista de carpetas)

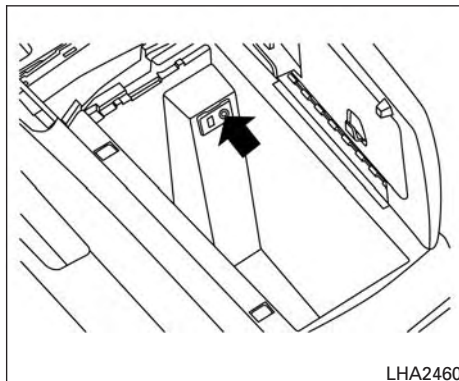
Se muestran las carpetas del disco. Seleccione la tecla de un nombre de carpeta para comenzar a reproducir pistas de esa carpeta.

Botón de expulsión de CD



Cuando se presiona el botón de EXPULSIÓN DE CD  con el disco compacto cargado, el disco compacto se expulsará.

Cuando se presiona el botón de EXPULSIÓN DE CD  mientras el disco compacto se está reproduciendo, el disco compacto se expulsará y el sistema se apagará.



Enchufes de entrada AUX (Auxiliares)

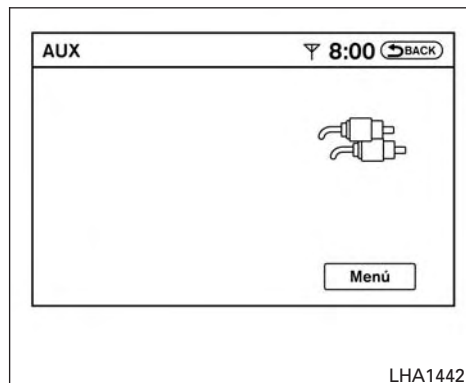
Los enchufes de entrada auxiliar están ubicados dentro de la consola central. En los enchufes auxiliares se pueden conectar dispositivos compatibles con NTSC como videojuegos, videocámaras y reproductores de video portátiles. También se pueden conectar dispositivos de audio tales como reproductores MP3, a través de enchufes auxiliares.

Los enchufes auxiliares están codificados por color para propósitos de identificación:

- Rojo: entrada de audio del canal derecho
- Blanco: entrada de audio del canal izquierdo
- Amarillo: entrada de video

Antes de conectar un dispositivo a un enchufe auxiliar, apague el dispositivo portátil.

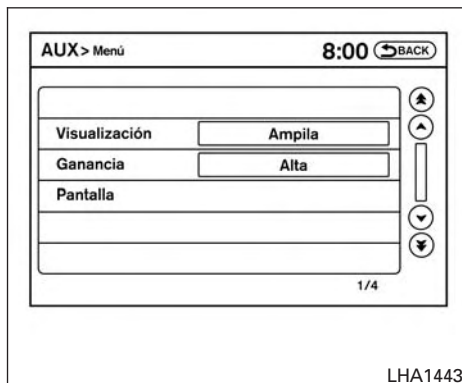
Con un dispositivo compatible conectado a los enchufes auxiliares, presione el botón AUX hasta que aparezca el modo AUX en la pantalla. La salida del dispositivo se reproducirá a través de la pantalla (cuando el vehículo está en la posición de ESTACIONAMIENTO y el freno de estacionamiento está aplicado) y el sistema de audio.



Configuración de AUX

Toque la tecla "Menú" (Menú).

El modo de visualización se puede configurar en Normal, Ancha o Cinema. El ajuste de ganancia se puede ajustar a Bajo, Medio o Alto. El formato de video se puede ajustar a PAC, NTSC o AUTO.



OPERACIÓN DEL REPRODUCTOR DE DISCOS VERSÁTILES DIGITALES (DVD)

Precauciones

Arranque el motor cuando utilice el sistema de entretenimiento DVD (Digital Versatile Disc).

Las películas no se verán en la pantalla delantera mientras el vehículo está en cualquier posición de manejo para evitar que el conductor se distraiga. El audio está disponible cuando se está reproduciendo una película. Para ver películas en la pantalla delantera, detenga el vehículo en una ubicación segura, mueva la palanca de cambios a la posición P (Estacionamiento) y aplique el freno de estacionamiento.

⚠ ADVERTENCIA

- El conductor no debe intentar operar el sistema DVD ni utilizar los audífonos mientras el vehículo está en movimiento de modo que pueda poner toda su atención en la operación del vehículo.
- No intente modificar el sistema para reproducir una película en la pantalla delantera mientras se está conduciendo el vehículo. Si lo hace, puede distraer al conductor y provocar un choque, lesiones graves e incluso la muerte.

⚠ PRECAUCIÓN

- Solo opere el DVD cuando el motor del vehículo esté funcionando. Si opera el DVD durante largos períodos de tiempo con el motor APAGADO se puede descargar la batería del vehículo.
- No permita que el sistema se moje. La humedad excesiva como líquidos derramados puede causar que el sistema falle.
- Este reproductor de DVD no garantiza la funcionalidad completa de todos los formatos de VIDEO-CD.

Reproducción de un DVD

Botón DISC-AUX (Disco-Auxiliar) o AUX (Auxiliar)

Estacione el vehículo en un lugar seguro para que los ocupantes del asiento delantero puedan operar el lector de DVD mientras observan las imágenes.

Presione el botón DISC-AUX (Disco-Auxiliar) o AUX (Auxiliar) hasta que se active el modo DVD en la pantalla.

Cuando se carga un DVD, se reproducirá automáticamente.

La pantalla de operación se encenderá cuando se presione el botón DISC-AUX (Disco-Auxiliar) o AUX (Auxiliar) mientras se reproduce un DVD. La pantalla de operación se apagará automáticamente después de un período de tiempo. Para encenderla nuevamente, presione el botón DISC-AUX (Disco-Auxiliar) o AUX (Auxiliar).

Teclas de operación de DVD

Cuando se reproduce el DVD sin que se muestre la pantalla de operación, puede utilizar la pantalla táctil para seleccionar elementos del video desplegado. También puede utilizar el controlador NISSAN para seleccionar un elemento del video desplegado. Cuando se muestre la pantalla de operación, utilice el controlador NISSAN o la

pantalla táctil para seleccionar un elemento de los menús desplegados.



PAUSA:

seleccione la tecla  para pausar el DVD. Para reanudar la reproducción del DVD, utilice la tecla .



REPRODUCIR:

seleccione la tecla  para comenzar la reproducción del DVD o para reanudar la reproducción del DVD después de haberla pausado.



DETENER:

seleccione la tecla  para detener la reproducción del DVD.



CAPÍTULO SIGUIENTE/ANTERIOR:

seleccione la tecla  para saltar capítulos del disco hacia adelante. Seleccione la tecla  para saltarse los capítulos del disco hacia atrás. Los capítulos avanzarán o retrocederán el número de veces que se toque o escoja la tecla respectiva con el controlador NISSAN.



CM SALTAR:

esta función es únicamente para DVD-VIDEO y DVD-VR. Seleccione la tecla  o  para avanzar o retroceder un intervalo de tiempo determinado según los ajustes de CM. Para obtener información adicional, consulte "Configuración del DVD" en esta sección.

Menú superior:

Cuando se selecciona la tecla "Top Menu" (Menú principal) mientras se está reproduciendo un DVD, se despliega el menú principal específico a cada disco. Para obtener información adicional, consulte las instrucciones incluidas con el disco.

Configuración del DVD

Seleccione la tecla "Settings" (Configuración) para ajustar los siguientes ajustes:

- **Tecla**

(DVD-VIDEO) Muestra las teclas de funcionamiento del menú de DVD específico.

- Seleccione las teclas de dirección para mover el cursor en el menú del DVD.
- Seleccione la tecla "Enter" (Aceptar) para fijar el elemento del menú seleccionado.

- Seleccione la tecla “Move” (Mover) para mover la ubicación de las teclas de funcionamiento de la pantalla.
 - Seleccione la tecla “Back” (Atrás) para regresar a la pantalla de menú anterior.
 - Seleccione la tecla “Hide” (Ocultar) para ocultar las teclas de funcionamiento.
- **Menú de título** (DVD-VIDEO)
Se muestran algunos menús específicos para cada disco. Para obtener información adicional, consulte las instrucciones incluidas con el disco.
 - **Búsqueda de Título** (DVD-VIDEO, DVD-VR)
la escena con el título específico se mostrará el número de veces que el lado “+” o “-” se seleccione.
 - **Búsqueda de grupo** (VIDEO CD)
se desplegará la escena con el título especificado el número de veces que se escoja “+” o “-”.
- **Búsqueda por 10 teclas** (DVD-VIDEO, VIDEO CD, CD-DA, DVD-VR)
seleccione la tecla “10 Key Search” para abrir la pantalla de la entrada del número. Ingrese el número que desea buscar y seleccione la tecla “OK” (Aceptar). Se reproducirá el Título/Capítulo o Grupo/Pista Especificados.
 - **Seleccionar No.** (VIDEO CD)
Seleccione la tecla “Select No.” (Seleccionar No.) para abrir la pantalla de ingreso de números. Ingrese el número que desea buscar y seleccione la tecla “OK” (Aceptar). Se reproducirá la escena especificada.
 - **Ángulo** (DVD-VIDEO)
Si el DVD contiene diferentes ángulos (como imágenes móviles), el ángulo actual de la imagen se puede cambiar a otro. Seleccione la tecla “Angle” (Ángulo) y utilice las teclas “+” o “-” para cambiar el ángulo.
 - **Marca del ángulo** (DVD-VIDEO)
Cuando se activa esta función, se mostrará una marca del ángulo en la parte inferior de la pantalla si la escena se puede ver desde un ángulo diferente.
- **Menú Skip** (Saltar) (DVD-VIDEO)
los menús del DVD son configurados automáticamente y el contenido se reproducirá directamente cuando se activa la tecla “Menú Skip”. Tenga en cuenta que algunos discos pueden no ser reproducidos directamente incluso si se activa esta función.
 - **Omitir CM** (DVD-VIDEO)
Seleccione la tecla “CM Skip” para seleccionar la hora de ajuste de las operaciones CM hacia atrás y hacia adelante. Utilice la tecla “+” o “-” para escoger la hora de ajuste de 15, 30 ó 60 segundos.
 - **DRC** (DVD-VIDEO, DVD-VR)
La DRC (compresión de rango dinámico) ajusta automáticamente el nivel de volumen de la banda sonora para mantener un sonido más uniforme en las bocinas.
 - **Idioma del DVD** (DVD-VIDEO, CD VIDEO)
Seleccione la tecla “Idioma del DVD” para abrir la pantalla de entrada de número. Ingrese el número correspondiente al idioma preferido y seleccione la tecla “OK”. El idioma del menú superior del DVD se cambiará al especificado.

- **Pantalla**

Para ajustar la calidad de la imagen de la pantalla, seleccione los elementos que desea ajustar.

- **Audio**

Seleccione el idioma preferido para el audio.

- **Subtítulo** (DVD-VIDEO, DVD-VR)

seleccione el idioma preferido para los subtítulos.

- **Modo de visualización** (DVD-VIDEO, CD VIDEO, DVD-VR)

seleccione del modo "Completo", "Ancho", "Normal" o "Cine".

- **Lista de títulos** (DVD-VR)

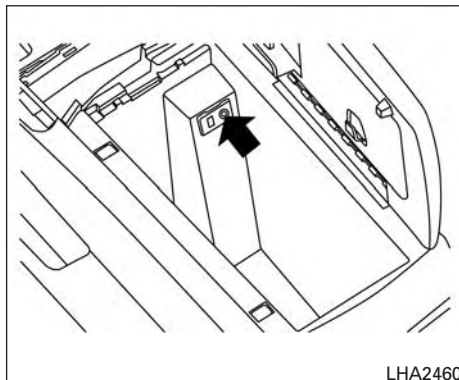
Escoja el título preferido de la lista.

- **Modo de reproducción**

Seleccione el modo de reproducción preferido.

- **Modo de PG/PL** (DVD-VR)

seleccione del modo "PG" o "PL".



PUERTO DE CONEXIÓN USB (bus universal en serie)

Conexión de un dispositivo en el puerto de conexión USB

⚠ ADVERTENCIA

No conecte, desconecte ni opere el dispositivo USB mientras conduce. Hacerlo así puede ser una distracción. Si se distrae, podría perder el control del vehículo y causar un accidente o sufrir heridas graves.

⚠ PRECAUCIÓN

- **No inserte a la fuerza el dispositivo USB en el puerto USB. Si inserta el dispositivo USB en posición inclinada o invertida en el puerto, se puede dañar el puerto. Asegúrese de que el dispositivo USB esté correctamente enchufado en el puerto USB.**
- **No sujete la cubierta del puerto USB (solo si está equipado) al extraer el dispositivo USB del puerto. Esto puede dañar el puerto y la cubierta.**
- **No deje el cable USB en un lugar donde alguien pueda jalarlo en forma accidental. Si se jala el cable se puede dañar el puerto.**
- **Para evitar daños y la pérdida de la función al usar dispositivos USB, recuerde estas precauciones.**

Para obtener información adicional relacionada con el uso y cuidado apropiado del dispositivo, consulte el manual del propietario del fabricante del dispositivo.

El puerto USB está situado en la consola central, debajo de los controles de la calefacción y del aire acondicionado. Inserte el dispositivo USB en el puerto de conexión.

Si se conecta un dispositivo de almacenamiento compatible en el puerto de conexión, se pueden reproducir archivos de audio compatibles del dispositivo de almacenamiento a través del sistema de audio del vehículo.

Operación con archivos de audio

Botón DISC-AUX (Disco-Auxiliar) o AUX (Auxiliar)

Ponga el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido) o ACC (Accesorios) y presione el botón DISC-AUX (Disco-Auxiliar) o AUX (Auxiliar) para cambiar al modo de entrada USB. Si se está reproduciendo otra fuente de audio y se inserta un dispositivo de memoria USB, presione el botón DISC-AUX (Disco-Auxiliar) o AUX (Auxiliar) hasta que la pantalla central cambie al modo de memoria USB.

Si el sistema se apagó mientras se estaba reproduciendo la memoria USB, presione el botón ON-OFF (ENC-APAG) para reiniciar la memoria USB.



Botones SEEK (Buscar) y TRACK (Pista) (Retroceso o Avance rápido)

Mantenga presionado el botón SEEK ◀◀ (Buscar) o el botón TRACK ▶▶ (Pista) durante 1.5 segundos mientras se está reproduciendo un archivo de audio del dispositivo USB para retroceder o avanzar rápidamente la pista que se está reproduciendo. La pista se reproduce a una velocidad mayor mientras se realiza la acción de retroceso o avance rápido. Cuando se libera el botón, el archivo de audio regresa a la velocidad de reproducción normal.



Botones SEEK (Buscar) y TRACK (Pista)

Presione el botón SEEK (Buscar) ◀◀ mientras se está reproduciendo un archivo de audio del dispositivo USB para regresar al inicio de la pista actual. Presione el botón SEEK (Buscar) ◀◀ varias veces para saltarse varias pistas hacia atrás.

Presione el botón TRACK (Pista) ▶▶ mientras se está reproduciendo un archivo de audio del dispositivo USB para avanzar una pista. Presione reiteradamente el botón TRACK (Pista) ▶▶ para saltar varias pistas hacia adelante. Si se salta la última pista de una carpeta del dispositivo USB, se reproduce la primera pista de la siguiente carpeta.

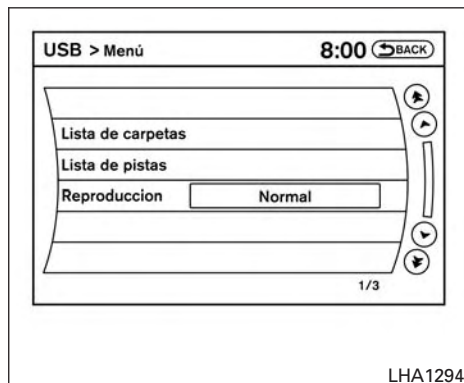
Selección de carpetas

Para cambiar a otra carpeta en la memoria USB, gire la perilla TUNE/FLDR (Sintonizar/Carpeta) (carpeta) o seleccione una carpeta desplegada en la pantalla utilizando la pantalla táctil.

Botón RPT (repetir)/RDM (reproducción aleatoria) (modelos sin sistema de navegación)

Cuando se presiona el botón RPT/RDM mientras se está reproduciendo la memoria USB, el patrón de reproducción se puede cambiar de la siguiente forma:

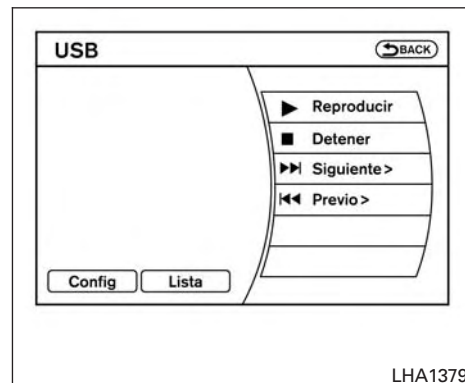
Repetir todo → Repetir 1 carpeta → Repetir 1 pista → Reproducir todo aleatoriamente → Aleatorio 1 carpeta → Repetir todo



Menú (modelos con sistema de navegación)

Durante la reproducción están disponibles algunas opciones. Si fuera necesario, seleccione una de las siguientes opciones que se despliegan en la pantalla. Consulte la siguiente información para cada elemento.

- Reproducción de películas cambia al modo de reproducción de película. Este elemento se despliega únicamente si la memoria USB contiene archivos de película.
Para poder ver películas de un dispositivo USB, la palanca de cambios debe estar en la posición Estacionamiento (P) y el freno de estacionamiento debe estar aplicado.
- Lista de carpetas/Lista de pistas despliega la lista de carpetas o de pistas. La tecla "Movie Playback" (Reproducción de película) también se despliega en esta pantalla de lista, y permite cambiar al modo de reproducción de película.
- Modo de reproducción Seleccione el modo de reproducción preferido utilizando la pantalla táctil.



Operación del archivo de película (modelos con sistema de navegación)

Estacione el vehículo en un lugar seguro para que los ocupantes del asiento delantero puedan operar la memoria USB mientras observan las imágenes.

Botón AUX (Auxiliar)

Ponga el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido) o ACC (Accesorios) y presione el botón AUX (Auxiliar) para cambiar al modo de entrada USB. Si se está reproduciendo otra fuente de audio y se inserta un dispositivo de

memoria USB, presione el botón AUX (Auxiliar) hasta que la pantalla central cambie al modo de memoria USB.

Si se apagó el sistema mientras se estaba reproduciendo la memoria USB, presione la perilla de control **ON-OFF/VOL** (Encendido-Apagado/Volumen) para reiniciar la memoria USB.

Teclas funcionales

Para operar la memoria USB, seleccione la tecla deseada desplegada en la pantalla de visualización.

-  Pausa

Seleccione la tecla  para pausar el archivo de película. Para restablecer la reproducción del archivo de película, utilice la tecla .

-  Reproducir

Seleccione la tecla  para comenzar la reproducción del archivo de película o para reanudar el archivo de película si se pausó.

-  Detener

Seleccione la tecla  para detener la reproducción del archivo de película.

-  Siguiendo capítulo/Avance rápido

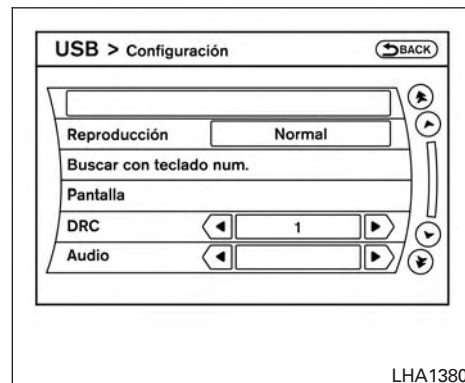
Seleccione la tecla  para saltarse capítulos del disco hacia delante. Los capítulos avanzarán el número de veces que se seleccione la tecla. Mantenga presionada la tecla para avanzar rápidamente el capítulo.

-  Capítulo anterior/Retroceso

Seleccione la tecla  para saltarse capítulos del disco hacia atrás. Los capítulos retrocederán el número de veces que se seleccione la tecla. Mantenga presionada la tecla para retroceder el capítulo.

Lista

Seleccione la tecla "List" (Lista) en la pantalla de operación de archivos de película para desplegar la lista de archivos.



Configuración

Seleccione la tecla "Settings" (Configuración) para ajustar los siguientes ajustes:

- **Reproducción de archivos de audio**
cambia al modo de reproducción de audio. Este elemento se despliega únicamente si la memoria USB contiene archivos de audio.
- **Modo de reproducción**
Seleccione entre los modos de reproducción "Normal" o "Repetir 1 pista".

- **Búsqueda por 10 teclas**

seleccione la tecla "10 Key Search" (Tecla 10 de búsqueda) para abrir la pantalla de ingreso de números. Ingrese el número que desea buscar y el archivo o carpeta específicos se reproducirán.

- **Pantalla**

ajusta la calidad de imagen de la pantalla.

- **DRC**

la DRC (compresión de rango dinámico) ajusta automáticamente el nivel de volumen de la banda sonora para mantener un sonido más uniforme en las bocinas.

- **Audio**

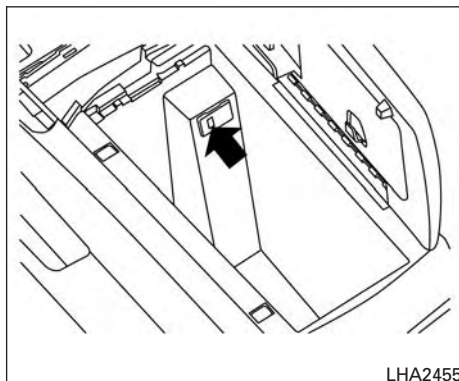
Seleccione el idioma preferido para el audio.

- **Subtítulo**

Seleccione el idioma preferido de los subtítulos.

- **Modo de pantalla**

Seleccione entre los modos de pantalla Normal, Ancha, Cinema o Completa.



OPERACIÓN DEL REPRODUCTOR iPod®* (solo si está equipado)

Conexión del iPod®

⚠ ADVERTENCIA

No conecte/desconecte ni opere el dispositivo USB mientras conduce. Hacerlo así puede ser una distracción. Si se distrae, podría perder el control del vehículo y causar un accidente o sufrir heridas graves.

⚠ PRECAUCIÓN

- **No inserte a la fuerza el dispositivo USB en el puerto USB. Si inserta el dispositivo USB en posición inclinada o invertida en el puerto, se puede dañar el puerto. Asegúrese de que el dispositivo USB esté correctamente enchufado en el puerto USB.**
- **No sujete la cubierta del puerto USB (solo si está equipado) al extraer el dispositivo USB del puerto. Esto puede dañar el puerto y la cubierta.**
- **No deje el cable USB en un lugar donde alguien pueda jalarlo en forma accidental. Si se jala el cable se puede dañar el puerto.**

Consulte la información del propietario del fabricante del dispositivo relacionada con el uso y cuidado apropiado del dispositivo.

Para conectar un iPod® en el vehículo y controlarlo con los controles del sistema de audio y la pantalla, utilice el puerto de conexión USB situado en la consola central. Conecte en el iPod® el extremo del cable específico para el iPod® y el extremo USB del cable en el puerto de conexión USB del vehículo. Si su iPod® se puede cargar utilizando una conexión USB, la batería se cargará mientras está conectado al vehículo con el

interruptor de encendido en la posición ACC (Accesorios) u ON (Encendido).

Mientras está conectado al vehículo, el iPod® solo puede operarse con los controles de audio del vehículo.

Para desconectar el iPod® del vehículo, quite el extremo USB del cable del puerto de conexión USB del vehículo y luego quite el cable del iPod®.

*iPod® es una marca registrada de Apple Inc., registrada en EE. UU. y otros países.

Compatibilidad

Los siguientes modelos son compatibles:

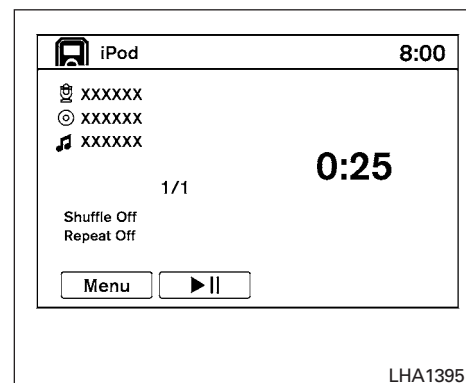
- iPod Nano® - Cuarta generación (firmware versión 1.0.4 o posterior)
- iPod Nano® - Quinta generación (firmware versión 1.0.1 o posterior)

* Algunas características de este iPod® podrían no estar totalmente funcionales.

Asegúrese de que el firmware de su iPod® esté actualizado a la versión indicada arriba.

- iPod® Quinta generación (firmware versión 1.2.3 o posterior)
- iPod Classic® (firmware versión 1.1.1 o posterior)
- iPod Touch® (firmware versión 2.0.0 o posterior)
- iPod Nano® - Primera generación (firmware versión 1.3.1 o posterior)
- iPod Nano® - Segunda generación (firmware versión 1.1.3 o posterior)
- iPod Nano® - Tercera generación (firmware versión 1.1.3 o posterior)

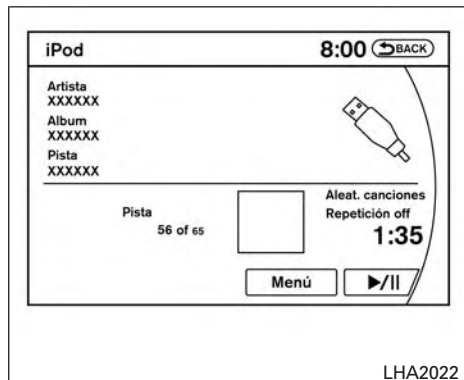
4-82 Pantalla, sistemas de audio, teléfono, calefacción y aire acondicionado



Modelos sin sistema de navegación

Principal funcionamiento de audio

Ponga el interruptor de encendido en la posición ACC (Accesorios) u ON (Encendido). Presione el botón AUX (Auxiliar) varias veces para cambiar al modo iPod®.



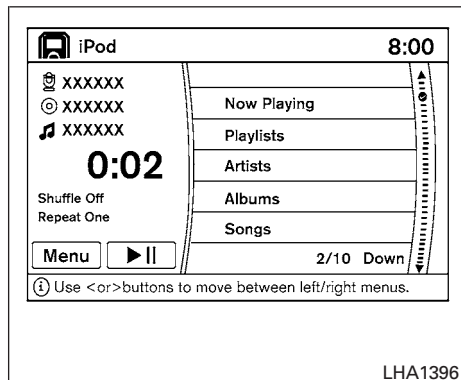
LHA2022

Modelos con sistema de navegación

Si el sistema se apagó mientras se estaba reproduciendo el iPod®, al presionar la perilla de control ON-OFF (ENC-APAG) se reproducirá el iPod®.

Botón AUX (Auxiliar)

Cuando se presiona el botón AUX (Auxiliar) con el sistema apagado y se conecta el iPod® el sistema se activa. Si se está reproduciendo otra fuente de audio y se conecta el iPod®, presione repetidamente el botón AUX (Auxiliar) hasta que la pantalla central cambie al modo de iPod®.



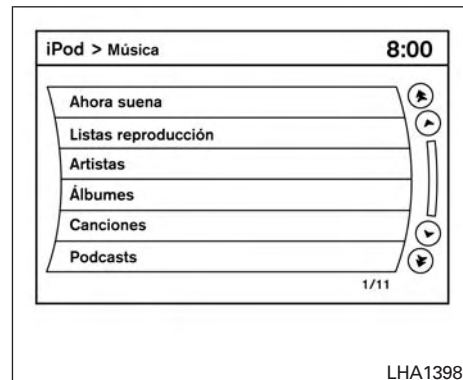
LHA1396

Modelos sin sistema de navegación

Interfaz

La interfaz para operación del iPod® mostrada en la pantalla central del vehículo es semejante a la interfaz del iPod®. Utilice la pantalla táctil para controlar sus ajustes favoritos.

Los siguientes elementos se pueden seleccionar desde la pantalla de lista de menús. Para obtener información adicional relacionada con estos elementos, consulte el manual del propietario del iPod®.



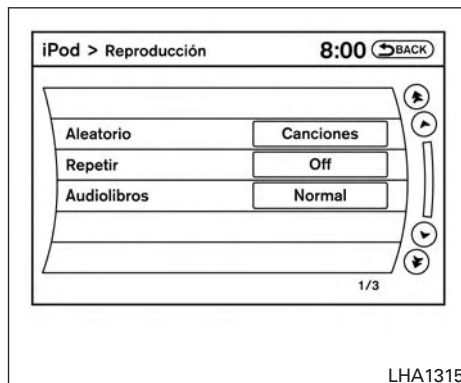
LHA1398

Modelos con sistema de navegación

- Now Playing (Reproducción en curso)
- Playlists (Listas de reproducción)
- Artists (Artistas)
- Albums (Álbumes)
- Songs (Canciones)
- Podcasts
- Genres (Géneros)
- Composers (Compositores)
- Audiobooks (Libros de audio)
- Shuffle Songs (Reproducción aleatoria de canciones)

También están disponibles las siguientes teclas en la pantalla:

- Menú: regresa a la pantalla anterior.
- ►|| : reproduce/detiene la música seleccionada.



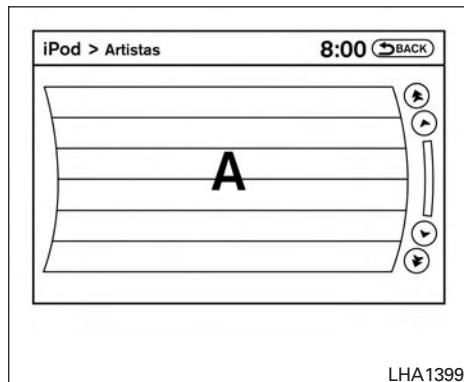
Modo de reproducción (modelos con sistema de navegación)

Mientras reproduce el iPod®, toque la tecla "Menú" para visualizar el menú de iPod®. Toque la tecla "Play Mode" para ver la pantalla de modo de reproducción y ajustar la configuración para reproducción aleatoria, repetir y libros de audio. Para obtener información adicional, consulte el manual del propietario del iPod®.

Botones SEEK (Buscar) y TRACK (Pista)

Cuando se presiona el botón SEEK ◀◀ (Buscar) o el botón TRACK ▶▶ (Pista) durante menos de 1.5 segundos mientras se está reproduciendo el iPod®, se reproduce la siguiente pista o la pista actual desde el inicio desde el iPod®.

Cuando se presiona el botón SEEK ◀◀ (Buscar) o el botón TRACK ▶▶ (Pista) durante más de 1.5 segundos mientras se está reproduciendo el iPod®, el iPod® se reproduce mientras se realiza la acción de avance rápido o retroceso. Cuando se suelta el botón, el iPod® regresa a la velocidad normal de reproducción.



Menús de desplazamiento (modelos con sistema de navegación)

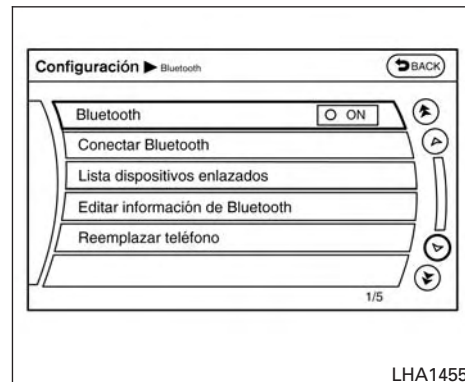
Al navegar por listas largas de artistas, álbumes o canciones en el menú de música, es posible desplazarse por la lista por la letra inicial. Para activar la indexación por letra, mantenga presionadas las flechas de pág. anterior/siguiente en la pantalla táctil.

Para salir del modo desplazamiento por letra, realice una de las siguientes acciones:

- Presione el interruptor ENTER (Aceptar) en el volante de la dirección.
- No toque los controles durante 2 segundos.

TRANSMISIÓN DE AUDIO VÍA BLUETOOTH® (solo si está equipado)

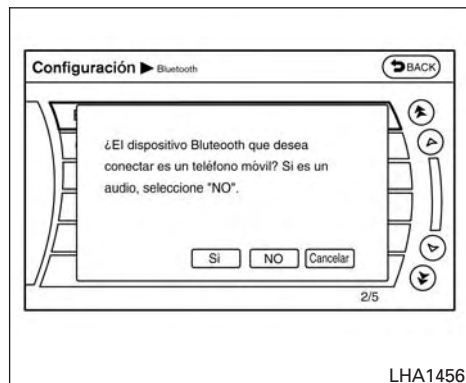
Si tiene un dispositivo de audio compatible con Bluetooth® que es capaz de reproducir archivos de audio, se puede conectar el dispositivo al sistema de audio del vehículo para que los archivos de audio del dispositivo se reproduzcan por los altavoces del vehículo.



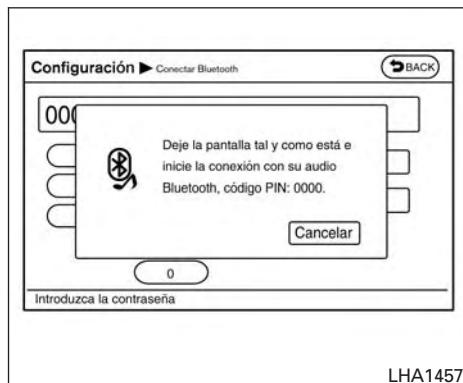
Conexión de audio Bluetooth® (solo si está equipado)

Para conectar el dispositivo de audio compatible con Bluetooth® al vehículo, realice el siguiente procedimiento:

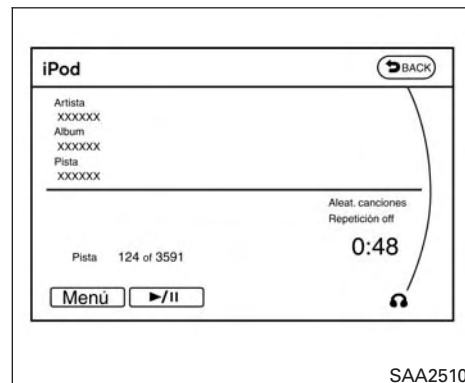
1. Presione el botón SETTING (Configuración) en el tablero de control.
2. Toque la tecla "Bluetooth®".
3. Toque la tecla "Pair Bluetooth Device" (Emparejar dispositivo Bluetooth).



4. Aparecerá una pantalla preguntando si conecta el dispositivo para utilizar con el sistema telefónico de manos libres. Toque la tecla "No".



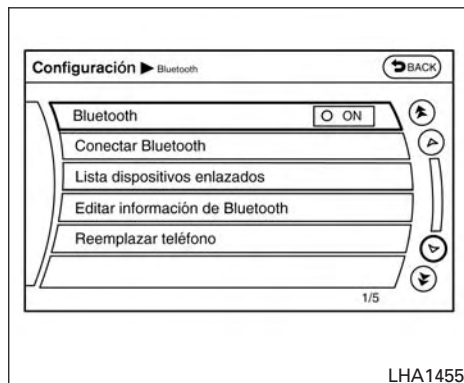
5. Inicie el emparejamiento del dispositivo Bluetooth®. El PIN es 0000. Para obtener información adicional, consulte el manual del propietario del dispositivo Bluetooth®.



Principal funcionamiento de audio

Para cambiar al modo de audio Bluetooth®, presione el botón "DISC•AUX" repetidamente hasta que se despliegue el modo de audio Bluetooth® en la pantalla.

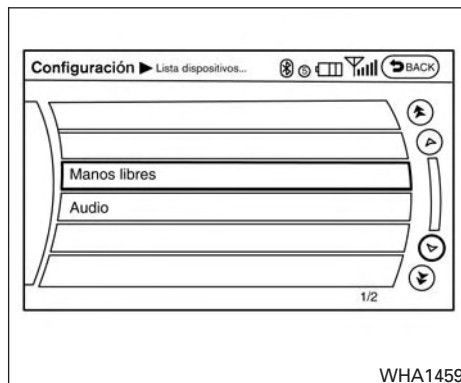
Los controles para el audio Bluetooth® se muestran en la pantalla.



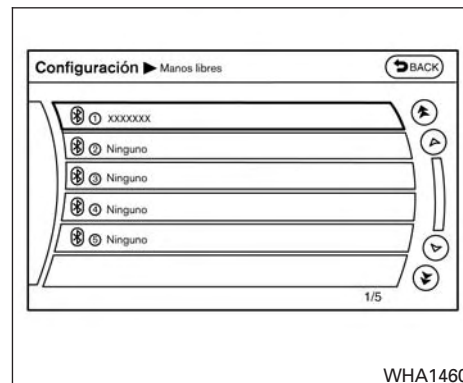
Configuración del audio Bluetooth®

Para ajustar la configuración del audio Bluetooth®, realice el siguiente procedimiento:

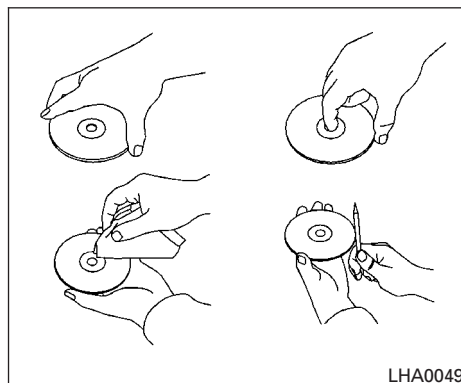
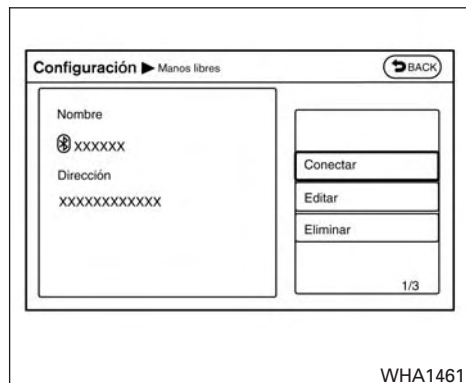
1. Presione el botón SETTING (Configuración) en el tablero de control.
2. Toque la tecla "Bluetooth®".
3. Toque la tecla "Paired Device List" (Lista de dispositivos emparejados).



4. Toque la tecla "Audio".



5. Aparece una lista de los reproductores de audio Bluetooth® conectados. Seleccione el nombre del dispositivo que desea editar.

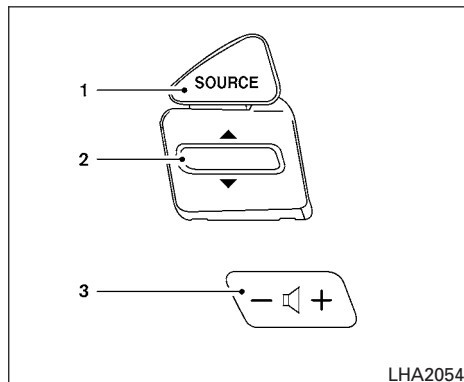


6. El Nombre del dispositivo y la Dirección del dispositivo se despliegan en la pantalla. Toque la tecla "Select" (Seleccionar) para que este dispositivo sea el reproductor de audio Bluetooth® activo. Toque la tecla "Preferencias" (Preferencias) para editar los detalles del reproductor, como el nombre del dispositivo. Toque la tecla "Delete" (Borrar) para borrar el dispositivo.

CUIDADO Y LIMPIEZA DE UN CD

- Tome un CD por sus bordes. No flexione el disco. Nunca toque la superficie del disco.
- Coloque siempre los discos en la caja de almacenamiento cuando no se estén usando.
- Para limpiar un disco, limpie la superficie desde el centro hacia el borde exterior usando un paño limpio y suave. No limpie el disco con movimiento circular.

- No use limpiadores de discos convencionales ni alcohol destinado para uso industrial.
- Un disco nuevo puede estar áspero en el centro y en los bordes exteriores. Elimine las asperezas frotando los bordes interiores y exteriores con el costado de un lápiz o lápiz, como se ilustra.



1. Interruptor de selección SOURCE (Fuente)
2. Interruptor de sintonización
3. Interruptor de control de volumen

INTERRUPTOR EN EL VOLANTE DE LA DIRECCIÓN PARA CONTROL DE AUDIO

El sistema de audio se puede manejar con los controles en el volante de la dirección.

Interruptor de selección SOURCE (Fuente)

Presione el interruptor de selección de fuente para encender el sistema de audio y cambiar el modo en la siguiente secuencia:

AM → FM1 → FM2 → CD/DVD* (si está equipado) → USB/iPod®* (si está equipado) → Bluetooth® Audio* (si está equipado) → AUX* → AM.

* Estos modos solo están disponibles cuando está insertado en el dispositivo un almacenamiento de medios compatible.

Interruptor de control de volumen

Presione el interruptor de control de volumen hacia arriba o hacia abajo para aumentar o disminuir el volumen.



Sintonización

Mientras se despliega una pantalla de mapa, o audio, incline el interruptor de sintonización hacia arriba o hacia abajo para seleccionar una estación, una pista, un CD o una carpeta. Para la mayoría de las fuentes de audio, si se inclina el interruptor hacia arriba/hacia abajo durante más de 1.5 segundos se proporciona una función

diferente que al inclinar el interruptor hacia arriba/hacia abajo durante menos de 1.5 segundos.

AM y FM

- Inclina el interruptor hacia arriba/hacia abajo durante menos de 1.5 segundos para aumentar o disminuir la estación preestablecida.
- Inclina el interruptor hacia arriba/hacia abajo durante más de 1.5 segundos para buscar hacia arriba o hacia abajo la siguiente estación.

iPod® (sólo si está equipado)

- Inclina el interruptor hacia arriba/hacia abajo durante menos de 1.5 segundos para aumentar o disminuir el número de pista.

CD:

- Inclina el interruptor hacia arriba/hacia abajo durante menos de 1.5 segundos para aumentar o disminuir el número de pista.
- Inclina el interruptor hacia arriba/hacia abajo durante más de 1.5 segundos para aumentar o disminuir el número de carpeta (si se están reproduciendo archivos de audio comprimido).

Cambiar disco (CD) (solo si está equipado)

- Incline arriba/abajo para cambiar el disco en reproducción hacia arriba o hacia abajo.

DVD (solo si está equipado)

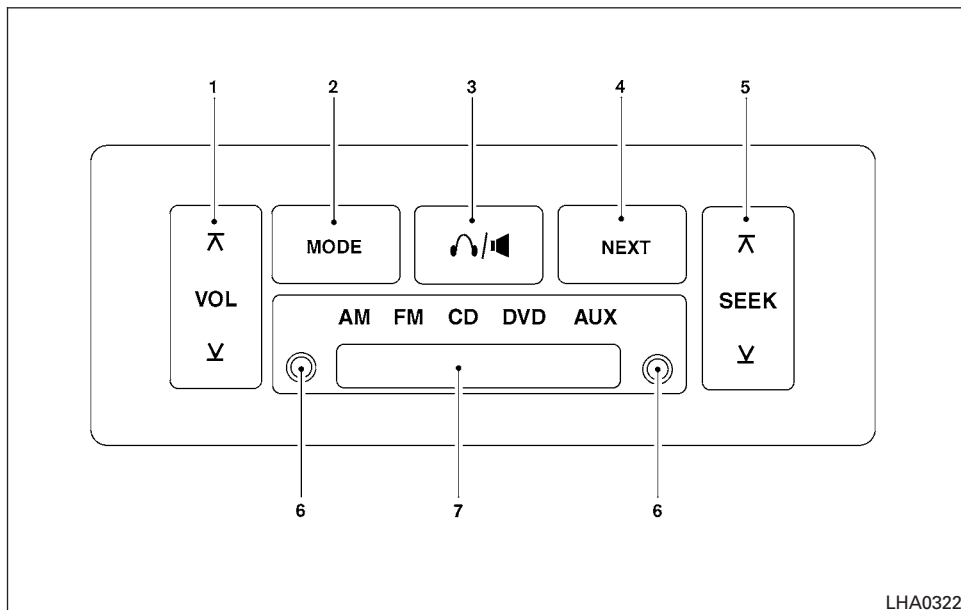
- Incline el interruptor hacia arriba/hacia abajo durante menos de 1.5 segundos para aumentar o disminuir el número de pista.
- Incline el interruptor hacia arriba/hacia abajo durante menos de 1.5 segundos para aumentar o disminuir el número de título.
- Cuando aparece el menú de operación transparente, el interruptor controlará el menú.

USB (sólo si está equipado)

- Incline el interruptor hacia arriba/hacia abajo durante menos de 1.5 segundos para aumentar o disminuir el número de pista.
- Incline el interruptor hacia arriba/hacia abajo durante más de 1.5 segundos para aumentar o disminuir el número de carpeta.

Audio Bluetooth® (solo si está equipado)

- Incline el interruptor hacia arriba/hacia abajo durante menos de 1.5 segundos para aumentar o disminuir el número de pista.



LHA0322

1. Botón de control "VOL" (volumen)
2. Botón selector "MODE" (Modo)
3. Botón de control de altavoces
4. Botón "NEXT" (Siguiente)
5. Botón SEEK (Buscar)
6. Enchufes para audífonos

7. Lente transmisor infrarrojo de los audífonos*

*Los transmisores rojos se verán cuando se enciendan los audífonos infrarrojos.

CONTROLES DE AUDIO TRASEROS

Botón "MODE" (Modo)

El botón "MODE" permite a los pasajeros traseros cambiar entre AM, FM, CD, DVD y AUX. Las opciones de medios están listadas en la carátula de los controles de audio traseros. Cuando se selecciona una fuente de medios, se iluminará la etiqueta de medios.

Botón SEEK (Buscar)

En el modo AM o FM, el botón "SEEK" (Buscar) le permite a los pasajeros del asiento trasero encontrar la siguiente estación de radio hacia arriba o hacia abajo de la frecuencia de banda de la estación.

En el modo CD, el botón "SEEK" (Buscar) le permite a los pasajeros traseros buscar la selección siguiente o anterior en el CD.

Botón "NEXT" (Siguiente)

Cuando se presiona el botón NEXT (Siguiente) mientras está en el modo AM o FM, el radio cambiará a la siguiente preselección.

El botón "NEXT" (Siguiente) no funciona si se está reproduciendo un DVD o un CD.

ANTENA

Antena de la ventanilla

El patrón de la antena está impreso en la parte interior de las ventanillas laterales traseras del pasajero y del conductor.

PRECAUCIÓN

- No ponga película metalizada cerca del cristal de la ventanilla lateral trasera del conductor y del pasajero ni sujete ninguna pieza metálica en él. Esto puede causar recepción deficiente o ruido.
- Cuando limpie la parte interior de la ventanilla lateral trasera del conductor o del pasajero, tenga cuidado de no rayar ni dañar la antena de la ventanilla. Limpie ligeramente la antena con un paño suave y húmedo.

TELÉFONO DE AUTOMÓVIL O RADIO CB

Cuando instale un radio CB o un teléfono para automóvil en su vehículo, asegúrese de tomar las siguientes precauciones; de lo contrario, el nuevo equipo puede afectar adversamente el sistema de control del motor y otras piezas electrónicas.

ADVERTENCIA

- Por ningún motivo debe utilizar teléfonos celulares durante la conducción, ya que debe prestar toda su atención a la operación del vehículo. Algunas jurisdicciones prohíben el uso de teléfonos celulares durante la conducción.
- Si tiene que realizar una llamada mientras el vehículo está en movimiento, se recomienda ampliamente utilizar el modo de operación de teléfono de manos libres. Siempre esté muy atento cuando esté manejando un vehículo.
- Si no puede prestar total atención al funcionamiento del vehículo mientras habla por teléfono, deténgase en un lugar seguro para hacerlo.

SISTEMA DE TELÉFONO DE MANOS LIBRES BLUETOOTH® SIN SISTEMA DE NAVEGACIÓN (solo si está equipado)

PRECAUCIÓN

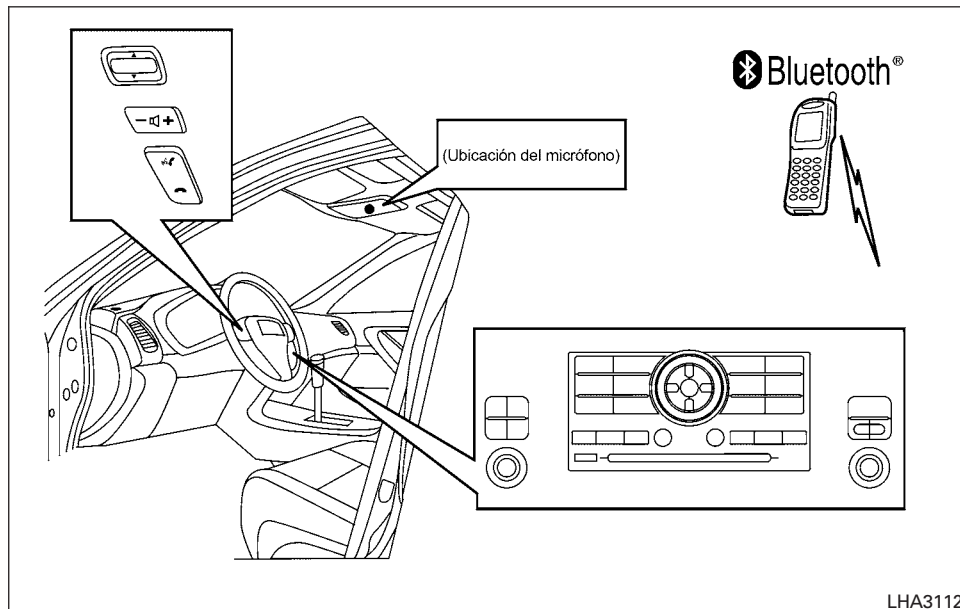
- Mantenga la antena lo más alejada posible de los módulos de control electrónico.
- Mantenga el cable de la antena a más de 20 cm (8 pulg.) del mazo de cables del sistema de control electrónico. No coloque el cable de la antena junto al mazo de cables.
- Ajuste la relación de las ondas estacionarias de la antena de acuerdo con las recomendaciones del fabricante.
- Conecte el cable de tierra desde el chasis del radio CB a la carrocería.
- Para obtener detalles, consulte a un distribuidor NISSAN.
- No conecte a tierra accesorios eléctricos directamente a la terminal del acumulador. Si lo hace, derivará el sistema de control de voltaje variable y la batería del vehículo podría no cargarse completamente. Consulte "Sistema de control de voltaje variable" en la sección "Mantenimiento y recomendaciones preventivas" en este manual.
- Para evitar que se descargue el acumulador del vehículo, use los accesorios eléctricos con el motor funcionando.

ADVERTENCIA

- Use el teléfono una vez que haya detenido el vehículo en un lugar seguro. Si tiene que usar un teléfono mientras maneja, esté siempre muy atento a la conducción del vehículo.
- Si no puede prestar total atención al funcionamiento del vehículo mientras habla por teléfono, deténgase en un lugar seguro para hacerlo.

PRECAUCIÓN

Para evitar descargar el acumulador del vehículo, use el teléfono una vez arrancado el motor.



Este NISSAN cuenta con Sistema telefónico de manos libres Bluetooth®. Si tiene un teléfono celular habilitado con Bluetooth® compatible, puede establecer la conexión inalámbrica entre su teléfono celular y el módulo telefónico del vehículo. Con la tecnología inalámbrica

Bluetooth®, puede realizar o recibir llamadas telefónicas con manos libres con su teléfono móvil en el vehículo.

Una vez que su teléfono móvil se enlaza al módulo telefónico del vehículo, no se requiere ningún otro procedimiento de conexión telefónica.

El teléfono se conectará automáticamente con el módulo telefónico del vehículo al poner el interruptor de encendido en posición ON (Encendido) si el teléfono móvil previamente conectado está encendido y dentro del vehículo.

Puede conectar hasta 5 teléfonos móviles con tecnología Bluetooth® al módulo telefónico del vehículo. Sin embargo, solo puede hablar en un teléfono móvil a la vez.

Antes de usar el sistema telefónico de manos libres Bluetooth®, consulte las siguientes notas.

- Establezca la conexión inalámbrica entre un teléfono celular compatible y el módulo telefónico del vehículo antes de utilizar el sistema telefónico de manos libres.
- El módulo telefónico del vehículo puede no reconocer algunos teléfonos móviles que cuentan con tecnología Bluetooth®.
- No podrá utilizar el teléfono con manos libres bajo las siguientes condiciones:
 - El vehículo está fuera del área de servicio móvil.
 - El vehículo está en un área en la que es difícil recibir señal móvil; como dentro de un túnel, en un estacionamiento subterráneo, cerca de un edificio de gran altura o en un área montañosa.

- El teléfono móvil está bloqueado para evitar que se marque.
- Cuando la condición de la onda de radio no es la ideal o el sonido ambiente es demasiado alto, puede ser difícil escuchar la voz de otras personas durante una llamada.
- No coloque el teléfono móvil en un área rodeada de metal o lejos del módulo telefónico del vehículo para evitar que se deteriore la calidad del tono y se interrumpa la conexión inalámbrica.
- Cuando un teléfono móvil está conectado mediante una conexión inalámbrica Bluetooth®, la energía de la batería del teléfono móvil se puede descargar más rápidamente que lo habitual. Sistema telefónico de manos libres Bluetooth® no puede cargar teléfonos móviles.
- Si el sistema telefónico de manos libres parece funcionar incorrectamente, consulte "Guía de diagnóstico y corrección de fallas" en esta sección.
- Algunos teléfonos celulares u otros dispositivos pueden causar interferencia o generar un ruido tipo zumbido en las bocinas del sistema de audio. Almacenar el dispositivo en otro lugar puede reducir o eliminar el ruido.

- Consulte el Manual del propietario del teléfono móvil, para conocer las cargas del teléfono, antena y cuerpo del teléfono móvil, etc.

INFORMACIÓN REGULATORIA

Marca registrada Bluetooth®



BLUETOOTH® es una marca registrada propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y con licencia para Visteon Corporation.

Declaración de CE

Por la presente "Yangfeng Visteon Automotive Electronics Co., Ltd." declara que este kit Bluetooth® para coche cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la directiva 1999/5/EC.



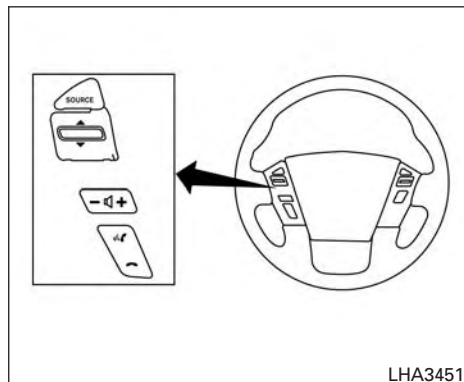
USO DEL SISTEMA

Si el vehículo está en movimiento, algunos comandos pueden no estar disponibles, por lo tanto se debe estar muy atento al manejo del vehículo.

Recomendaciones de operación

Para optimizar el desempeño del sistema de teléfono de manos libres Bluetooth®, realice lo siguiente:

- Mantenga el interior del vehículo lo más silencioso posible. Cierre las ventanillas para eliminar los ruidos de alrededor (ruidos de tráfico, sonidos de vibración, etc.), que pueden impedir que el sistema reconozca correctamente los comandos de voz.
- Espere a que el tono suene antes de decir un comando. De lo contrario, el comando no se recibirá correctamente.
- Hable con voz natural sin pausas entre palabras.
- Si desea ajustar el volumen de la respuesta del sistema, presione el botón SETTING (Configuración) en el tablero de control y luego seleccione la tecla "Volume & Beeps" (Volumen y pitidos) en la pantalla táctil. Utilice las teclas "+" y "-" para ajustar el volumen de la voz de guía al nivel deseado.



LHA3451

BOTONES DE CONTROL

Los botones de control para el sistema telefónico de manos libres Bluetooth® se encuentran en el volante de la dirección.



TELÉFONO/ENVIAR

Presione el botón  para acceder al menú del teléfono, seleccionar un elemento o contestar una llamada entrante.



SELECCIÓN DE MENÚ/SEEK (Buscar)

Empuje el interruptor  hacia arriba o hacia abajo para escoger un elemento diferente en el menú.



TELÉFONO/FINALIZAR

Presione el botón  para regresar o finalizar una llamada.

INTRODUCCIÓN

Los siguientes procedimientos le ayudarán a comenzar a utilizar el sistema de teléfono de manos libres Bluetooth®.

Selección de idioma

Puede interactuar con el sistema telefónico de manos libres Bluetooth® utilizando varios idiomas diferentes.

Para cambiar el idioma, realice lo siguiente.

1. Mantenga presionado el botón  por más de 5 segundos.
2. El sistema anuncia el idioma actual. Empuje el interruptor de búsqueda  hacia arriba o hacia abajo para escoger el idioma deseado.

3. Presione el botón  para aceptar el idioma escogido.

NOTA:

Debe presionar el botón  en menos de 5 segundos para cambiar el idioma.

4. Si decide no cambiar el idioma, presione el botón . La sesión finalizará, y el idioma no se cambiará.

Procedimiento de conexión

NOTA:

El procedimiento de enlace se debe realizar cuando el vehículo está detenido. Si el vehículo comienza a moverse durante el procedimiento, este último se cancelará. Si empareja un teléfono por primera vez; presione el botón  y siga el paso 4 más adelante.

Menú principal

- "Connect phone" (Enlazar teléfono) **(A)**
- "Do you want to add a new contact" (Quiere agregar un contacto nuevo) **(B)**
- Inicie desde el teléfono **(C)**
- Nombre el teléfono **(D)**

1. Presione el botón  en el volante de la dirección. El sistema anuncia el menú disponible.
2. Presione el botón  repetidamente para seleccionar el menú "Enlazar teléfono" (A).
3. Empuje el interruptor de búsqueda  hacia arriba o hacia abajo para escoger el elemento "Quiere emparejar un nuevo teléfono". Presione el botón  para aceptar (B).
4. El sistema reconoce el comando y le pide que inicie el enlace desde el teléfono (C).

El procedimiento de enlace de teléfono móvil varía según los distintos modelos de teléfonos móviles. Para obtener información adicional, consulte el manual del propietario del celular.

Cuando se le pida un código PIN, ingrese "1234" desde el teléfono. El código PIN "1234" ha sido asignado por NISSAN y no se puede cambiar.

5. El sistema le pide que diga un nombre para el teléfono (D).

Si el nombre es demasiado extenso o demasiado corto, el sistema se lo indica, luego le solicita nuevamente un nombre.

Además, si hay más de un teléfono enlazado y el nombre es demasiado parecido a un nombre ya utilizado, el sistema se lo indica, luego nuevamente le solicita un nombre.

Recepción de una llamada

Cuando escuche el tono de timbre, presione el botón  en el volante de la dirección.

Una vez finalizada la llamada, presione el botón  en el volante de la dirección.

NOTA:

Si no desea atender la llamada cuando escucha el tono de timbre, presione el botón  en el volante de la dirección.

LISTA DE MENÚS

Menú principal
"Call" (Llamar)
"Phonebook" (Agenda telefónica)
"Recent calls" (Llamadas recientes)
"Connect phone" (Enlazar teléfono)

Al presionar el botón  repetidas veces en el volante, puede escoger de los menús antes mencionados. Para escoger un sub-menú empuje el interruptor  hacia arriba o hacia abajo en el menú deseado. Las páginas siguientes describen estos menús y los elementos en cada sub-menú.

Si quiere finalizar una acción sin completarla, presione el botón . El sistema finalizará la sesión. Siempre que la sesión sea cancelada, el sistema anuncia una declaración para indicarle que ha salido del sistema.

"Call" (Llamar)

NOTA:

Los comandos de la libreta de teléfonos no están disponibles cuando el vehículo está en movimiento.

Menú principal

"Call" (Llamar)

"List Names" (Enumerar nombres)

"Redial" (Volver a marcar)

"Call back" (Devolver llamada)

"List names" (Enumerar nombres)

Menú principal

"Call" (Llamar) (A)

"List Names" (Enumerar nombres) (B)

Listado de cada entrada en la agenda telefónica (C)

Llamada (D)

1. Presione el botón  repetidamente en el volante para seleccionar el menú "Llamar" (A).
2. Presione el botón  repetidamente en el volante para seleccionar el menú "Enumerar nombres" (B).

3. Empuje el interruptor de búsqueda  hacia arriba o hacia abajo para escoger a la persona que quiere llamar (C). Presione el botón  para aceptar la selección. El sistema reconoce la selección y comienza a marcar (D).

NOTA:

Si no hay entradas en la agenda telefónica, no habrá listado de entradas de agenda telefónica cuando se empuje el interruptor de búsqueda  hacia arriba o hacia abajo. Para obtener información adicional sobre cómo agregar contactos nuevos a la agenda telefónica, consulte "Cómo agregar contactos nuevos" en esta sección.

"Redial" (Volver a marcar)

Menú principal

"Call" (Llamar) (A)

"Redial" (Volver a marcar) (B)

Llamada (C)

1. Presione el botón  repetidamente en el volante para seleccionar el menú "Llamar" (A).
2. Presione el botón  repetidamente en el volante para seleccionar el menú "Volver a marcar" (B).

3. Empuje el interruptor de búsqueda  hacia arriba o hacia abajo para seleccionar el elemento deseado. Presione el botón  para aceptar (B). El sistema reconoce la selección y marca la última llamada saliente (C).

"Call back" (Devolver llamada)

Menú principal

"Call" (Llamar) (A)

"Call Back" (Devolver llamada) (B)

Llamada (C)

1. Presione el botón  repetidamente en el volante para seleccionar el menú "Llamar" (A).
2. Presione el botón  repetidamente en el volante para seleccionar el menú de "Devolver llamada" (B).
3. Empuje el interruptor de búsqueda  hacia arriba o hacia abajo para seleccionar el elemento deseado. Presione el botón  para aceptar (B). El sistema reconoce la selección y marca la última llamada entrante (C).

"Phonebook" (Agenda telefónica)

NOTA:

Los comandos de la libreta de teléfonos no están disponibles cuando el vehículo está en movimiento.

Menú principal

"Phonebook" (Agenda telefónica)

"Do you want to add a new contact" (Quiere agregar un contacto nuevo)

La libreta de teléfonos almacena hasta 40 nombres para cada teléfono enlazado al sistema.

NOTA:

Cada teléfono tiene su propia libreta de teléfonos independiente. Usted no puede acceder a la libreta de teléfonos del Teléfono A si está conectado con el Teléfono B.

"Add new contact" (Agregar nuevo contacto)

Menú principal

"Phone book" (Agenda telefónica) (A)

"Do you want to add a new contact" (Quiere agregar un contacto nuevo) (B)

Transferir entrada desde el teléfono (C)

Diga el nombre (D)

Repita el nombre (E)

1. Presione el botón  repetidamente en el volante para seleccionar el menú de "Agenda telefónica" (A).
2. Empuje el interruptor de búsqueda  hacia arriba o hacia abajo para escoger el elemento "Quiere agregar un nuevo contacto" (B). Presione el botón  para aceptar la selección. El sistema reconoce que la selección y pide que inicie la transferencia desde el teléfono. El nuevo número de teléfono del contacto se transferirá desde el equipo móvil a través del enlace de comunicación Bluetooth® (C).

El procedimiento de transferencia varía según el teléfono móvil. Para obtener información adicional, consulte el manual del propietario del celular.

3. El sistema repite el número y le pide un nombre; diga el nombre después de que suene el tono (D).
4. El sistema pedirá que repita el nombre; diga el nombre otra vez después de que suene el tono (E).

El sistema confirma el nombre y el número; el sistema finaliza la sesión.

"Recent Calls" (Llamadas recientes)

Menú principal

"Recent Calls" (Llamadas recientes) (A)

"Incoming" (Llamada entrante)

"Missed" (Llamada perdida)

"Outgoing" (Llamada saliente)

"Redial" (Volver a marcar)

"Call back" (Devolver llamada)

1. Presione el botón  repetidamente en el volante para seleccionar el menú de "Llamadas recientes" (A).

2. Presione el  botón repetidamente en el volante para seleccionar la lista de llamadas deseada:

- Llamada entrante: elija de una lista de llamadas realizadas al teléfono conectado.
- Llamada perdida: elija de una lista de llamadas realizadas al teléfono conectado que no fueron contestadas.
- Llamada saliente: elija de una lista de llamadas realizadas del teléfono conectado.
- Volver a marcar: llame la última llamada saliente realizada del teléfono conectado.
- Devolver llamada: llame la última llamada entrante realizada al teléfono conectado.

3. Empuje el interruptor de búsqueda  hacia arriba o hacia abajo para seleccionar el elemento deseado. Presione el botón  para aceptar **(B)**. El sistema reconoce la selección y marca el número elegido.

"Connect phone" (Enlazar teléfono)

NOTA:

Los comandos de la libreta de teléfonos no están disponibles cuando el vehículo está en movimiento.

Menú principal

"Connect phone" (Enlazar teléfono)

"Add phone" (Agregar teléfono)

"Replace Phone" (Reemplazar teléfono)

"Select Phone" (Seleccionar teléfono)

"Delete Phone" (Borrar teléfono)

"Bluetooth® OFF" (Desactivar Bluetooth®)

Utilice el menú "Enlazar teléfono" para conectar un teléfono al Sistema telefónico de manos libres Bluetooth® o desconectar el teléfono actualmente conectado.

NOTA:

El procedimiento de enlace se debe realizar cuando el vehículo está detenido. Si el vehículo comienza a moverse durante el procedimiento, este último se cancelará. Para obtener información adicional, consulte "Procedimiento de conexión" en esta sección.

Se pueden enlazar hasta cinco teléfonos. Si intenta enlazar un sexto teléfono, el sistema anuncia que primero debe borrar o reemplazar un teléfono existente.

Si intenta enlazar un teléfono que ya está conectado al sistema del vehículo, este anuncia que el nombre del teléfono ya está en uso. Entonces el procedimiento de conexión se cancelará.

"Add phone" (Agregar teléfono)

Para obtener información adicional sobre la conexión de un teléfono, consulte "Procedimiento de conexión" en esta sección.

"Replace Phone" (Reemplazar teléfono)

Menú principal

"Connect Phone" (Enlazar teléfono) (A)

"Replace Phone" (Reemplazar teléfono) (B)

"¿Desea reemplazar el teléfono actual?" (C)

Mensaje de confirmación (D)

1. Presione el botón  repetidamente en el volante para seleccionar el menú "Enlazar teléfono" (A).
2. Presione el botón  repetidamente en el volante para seleccionar el menú "Reemplazar teléfono" (B).
3. Empuje el interruptor de búsqueda  hacia arriba o hacia abajo para elegir el elemento "¿Desea reemplazar el teléfono actual?". Presione el botón  para

aceptar (C). El sistema reconoce la selección y confirma que el teléfono actualmente emparejado ha sido reemplazado (D).

"Select Phone" (Seleccionar teléfono)

Utilice el comando "Seleccionar teléfono" para elegir entre una lista de teléfonos conectados al vehículo. El sistema enumerará los nombres asignados a cada teléfono y luego le pedirá el teléfono que desee seleccionar. Solo un teléfono puede estar activo a la vez.

"Delete Phone" (Borrar teléfono)

Utilice el comando "Borrar teléfono" para borrar un teléfono que está conectado al vehículo. El sistema enumerará los nombres asignados a cada teléfono y luego le pedirá el teléfono que desea borrar. Borrar un teléfono del vehículo

también borrará la libreta de teléfonos correspondiente a ese teléfono.

"Bluetooth® OFF" (Desactivar Bluetooth®)

Utilice el comando "Bluetooth® Off" (Desactivar Bluetooth®) para evitar una conexión inalámbrica a su teléfono.

GUÍA DE DIAGNÓSTICO Y CORRECCIÓN DE FALLAS

El sistema debe responder correctamente a todas las selecciones sin dificultad. Si se presentan problemas, intente las siguientes soluciones.

Cuando las soluciones se mencionen enumeradas, intente una solución a la vez, comenzando con la número 1, hasta que se resuelva el problema.

Síntoma	Solución
El sistema no logra interpretar el comando correctamente.	1. Asegúrese de decir el comando después del tono.
	2. Asegúrese de que nivel de ruido del ambiente no sea excesivo (por ejemplo, ventanillas abiertas o desescarchador encendido). NOTA: si hay demasiado ruido para usar el teléfono, es probable que no se reconozcan los comandos de voz.
El sistema repetidamente selecciona la entrada incorrecta de la libreta de teléfonos.	1. Asegúrese de que el nombre de la entrada de la libreta de teléfonos coincida con el que originalmente se almacenó.
	2. Reemplace uno de los nombres que se confunde por otro.

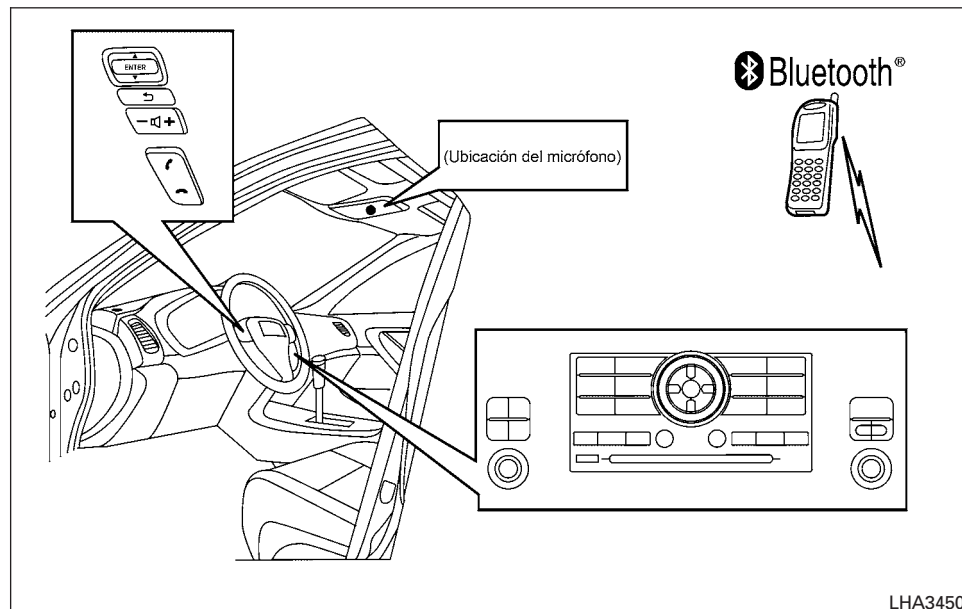
SISTEMA TELEFÓNICO DE MANOS LIBRES BLUETOOTH® CON SISTEMA DE NAVEGACIÓN (excepto México) (si está equipado)

⚠ ADVERTENCIA

- Use el teléfono una vez que haya detenido el vehículo en un lugar seguro. Si tiene que usar un teléfono mientras maneja, esté siempre muy atento a la conducción del vehículo.
- Si no puede prestar total atención al funcionamiento del vehículo mientras habla por teléfono, deténgase en un lugar seguro para hacerlo.

⚠ PRECAUCIÓN

Para evitar descargar el acumulador del vehículo, use el teléfono una vez arrancado el motor.



Este NISSAN cuenta con Sistema telefónico de manos libres Bluetooth®. Si tiene un teléfono celular habilitado con Bluetooth® compatible, puede establecer la conexión inalámbrica entre su teléfono celular y el módulo telefónico del vehículo. Con la tecnología inalámbrica

Bluetooth®, puede realizar o recibir llamadas telefónicas con manos libres con su teléfono móvil en el vehículo.

Una vez que su teléfono móvil se enlaza al módulo telefónico del vehículo, no se requiere ningún otro procedimiento de conexión telefónica.

Su teléfono se conecta automáticamente al módulo telefónico del vehículo al poner el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido) si el teléfono celular está encendido y dentro del vehículo.

Puede registrar hasta 5 teléfonos móviles diferentes con tecnología Bluetooth® al módulo telefónico del vehículo. Sin embargo, solo puede hablar en un teléfono móvil a la vez.

Antes de usar el sistema telefónico de manos libres Bluetooth®, consulte las siguientes notas.

- Establezca una conexión entre un teléfono móvil y el módulo telefónico del vehículo usando el sistema telefónico de manos libres.
- El módulo telefónico del vehículo puede no reconocer algunos teléfonos móviles que cuentan con tecnología Bluetooth®.
- No podrá utilizar el teléfono con manos libres bajo las siguientes condiciones:
 - El vehículo está fuera del área de servicio móvil.
 - El vehículo está en un área en la que es difícil recibir señal móvil; como dentro de un túnel, en un estacionamiento subterráneo, cerca de un edificio de gran altura o en un área montañosa.

– El teléfono móvil está bloqueado para evitar que se marque.

- Cuando la condición de la onda de radio no es la ideal o el sonido ambiente es demasiado alto, puede ser difícil escuchar la voz de otras personas durante una llamada.
- Inmediatamente después de poner el interruptor de encendido en posición ON (Encendido), podría no ser posible recibir una llamada por un lapso breve.
- No coloque el teléfono móvil en un área rodeada de metal o lejos del módulo telefónico del vehículo para evitar que se deteriore la calidad del tono y se interrumpa la conexión inalámbrica.
- Cuando un teléfono móvil está conectado mediante una conexión inalámbrica Bluetooth®, la energía de la batería del teléfono móvil se puede descargar más rápidamente que lo habitual. Sistema telefónico de manos libres Bluetooth® no puede cargar teléfonos móviles.
- Si el sistema telefónico de manos libres parece funcionar incorrectamente, consulte "Guía de diagnóstico y corrección de fallas" en esta sección.

- Algunos teléfonos celulares u otros dispositivos pueden causar interferencia o generar un ruido tipo zumbido en las bocinas del sistema de audio. Almacenar el dispositivo en otro lugar puede reducir o eliminar el ruido.
- Consulte el Manual del propietario del teléfono móvil, para conocer las cargas del teléfono, antena y cuerpo del teléfono móvil, etc.
- La intensidad de señal que aparece en el monitor no coincidirá con la intensidad de señal de algunos teléfonos celulares.
- Si la recepción entre las personas que llaman no es clara, puede ajustar el volumen de las llamadas entrantes o salientes para mejorar la claridad. Para obtener información adicional, consulte "Volumen de las llamadas" en esta sección.

INFORMACIÓN REGULATORIA

Marca registrada Bluetooth®



BLUETOOTH® es una marca registrada de propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y con licencia para Clarion®.

Configuración		8:00	BACK
Navegación	Volumen y sonido		
Audio	Pantalla		
Teléfono	Reloj		
Bluetooth	Otros		
Ajustar parámetros de navegación			

LHA1236

Tipo A (solo si está equipado)

Configuración		4:24	BACK
Navegación	Volumen y sonido		
Audio	Pantalla trasera		
Teléfono	Pantalla		
Bluetooth	Otros		
Ajustar parámetros de navegación			

LHA2679

Tipo B (solo si está equipado)

PROCEDIMIENTO DE ENLACE TELEFÓNICO

Presione el botón **SETTING** (Configuración) en el tablero de control y luego seleccione la tecla "Bluetooth®" en la pantalla:

Elemento del menú		Resultado
Bluetooth® on/off (Activar/desactivar Bluetooth®)		Le permite al usuario activar y desactivar el Bluetooth®. El Bluetooth® debe estar activado para emparejar el dispositivo.
	on (activar)	Activa Bluetooth®.
	off (desactivar)	Desactiva Bluetooth®.
Pair Bluetooth Device (Emparejar dispositivo Bluetooth)		Aparece el siguiente mensaje en la pantalla: Are you pairing a Bluetooth device to use with the handsfree phone system? For audio devices, please select "No"? (¿Está emparejando un dispositivo Bluetooth para utilizar con el sistema telefónico de manos libres? Para dispositivos de audio, seleccione "No")
	Si	Confirma que se está emparejando un dispositivo Bluetooth®. Cuando se presiona este botón, aparece el siguiente mensaje en la pantalla: "The system is searching for your phone. Using your handset, look for a Bluetooth® device called MY-CAR. When requested by the handset, enter the PIN 1234. Exiting screen cancels search." (El sistema está buscando el teléfono. Utilizando el teléfono, busque un dispositivo Bluetooth denominado MY-CAR. Cuando el teléfono se lo pida, ingrese el PIN 1234. Al salir de la pantalla se cancela la búsqueda).
	Cancelar	Cancela la operación.
	No	Le indica al sistema que está emparejando un dispositivo de audio con tecnología Bluetooth®.
	Cancelar	Cancela la operación.

PHONEBOOK (Agenda telefónica)

Este vehículo tiene dos agendas telefónicas disponibles para su uso. Dependiendo del teléfono, el sistema podría descargar automáticamente toda la agenda telefónica del teléfono celular en la "Handset Memory" (Memoria del teléfono). Para obtener información adicional sobre la descarga de la agenda telefónica, consulte "Memoria del teléfono" en esta sección. Si la agenda telefónica no se descarga automáticamente, puede establecer la agenda telefónica del vehículo hasta con 40 entradas.

Presione el botón  en el volante de la dirección y luego seleccione la tecla "Phonebook" (Agenda telefónica). Seleccione la tecla "Add New" (Agregar nuevo) en la parte superior de la pantalla. Esto le permite al usuario agregar nuevo contenido de la agenda telefónica a través de los métodos listados a continuación:

Elemento del menú		Resultado
Copiar del historial de llamadas		El sistema muestra una lista de llamadas entrantes, salientes o perdidas que se descargaron del celular (dependiendo de la compatibilidad del teléfono). Puede seleccionar una de estas entradas para guardar en la agenda telefónica del vehículo.
Copy from the Handset Memory (Copiar de la memoria del teléfono)		El sistema muestra la agenda telefónica del celular que se descargó (dependiendo de la compatibilidad del teléfono). Puede seleccionar una de estas entradas para guardar en la agenda telefónica del vehículo.
Enter Data by Keypad (Ingresar datos con el teclado numérico)		Permite el ingreso manual de contactos de la agenda telefónica
	Ok (Aceptar)	Guarda la entrada de la agenda telefónica y luego muestra una pantalla que está lista para llamar al número. Presione el botón BACK (Atrás) para regresar a la agenda telefónica del vehículo.
	Position # (Posición #)	Le permite al usuario seleccionar el número de posición
	Nombre	Le permite al usuario ingresar el nombre del contacto
	Number (Número)	Le permite al usuario ingresar el número del contacto
	Tipo	Le permite al usuario seleccionar un tipo de la lista de iconos

Para editar una entrada de la agenda telefónica, presione el botón  en el volante de la dirección y luego seleccione la tecla "Phonebook" (Agenda telefónica). A continuación, seleccione la entrada deseada de la lista desplegada y luego seleccione la tecla "Preferences" (Preferencias).

Elemento del menú	Resultado
Position # (Posición #)	Cambia el número desplegado de la entrada seleccionada.
Nombre	Edite el nombre de la entrada utilizando el teclado desplegado en la pantalla.
Number (Número)	Edite el número telefónico utilizando el teclado numérico desplegado en la pantalla.
Tipo	Seleccione el icono de la lista de iconos

MEMORIA DEL TELÉFONO

Muchos teléfonos soportarán una descarga automática de la agenda telefónica del teléfono celular. Se pueden almacenar hasta 1,000 números.

Transferir la memoria del teléfono

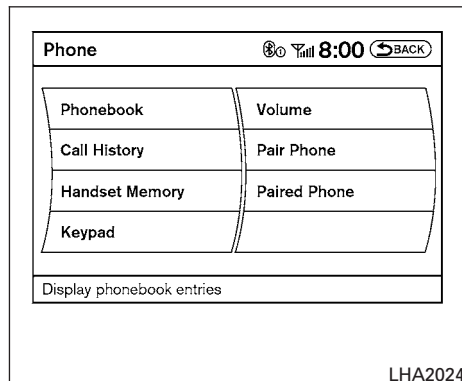
Si su teléfono celular soporta la descarga automática, el sistema transfiere la agenda telefónica del teléfono automáticamente de manera predefinida. Para asegurarse de que esta función esté activada, presione el botón **SETTING** (Configuración) del tablero de instrumentos y seleccione la tecla "Phone" (Teléfono). La selección "Auto Downloaded" (Descarga automática) debe tener el indicador ámbar junto a la palabra **ON** (Encendido) activado. Seleccione la tecla "Auto Downloaded" (Descarga automática) para activar o desactivar la función.

Para transferir la agenda telefónica del teléfono al vehículo manualmente, siga los siguientes pasos:

1. Presione el botón **SETTING** (Configuración) del tablero de instrumentos.
2. Seleccione la tecla "Phone" (Teléfono).
3. Seleccione la tecla "Agregar Nuevos Contactos a la Agenda telefónica".

Una vez que la agenda telefónica del teléfono se transfiere al vehículo, se puede acceder a ella presionando el botón  en el volante, luego, seleccionando la tecla "Handset Memory" (Memoria del teléfono).

Ya sea que la agenda telefónica del teléfono se transfiera de forma manual o automática, el proceso puede tardar hasta cinco minutos en terminar, según el tamaño de la agenda telefónica del teléfono. Para obtener información adicional, consulte el manual del propietario del celular.



CÓMO HACER UNA LLAMADA

Presione el botón  en el volante de la dirección. Aparecerá "Phone" (Teléfono) en la pantalla. Seleccione una de las opciones siguientes para hacer una llamada:

Elemento del menú	Resultado
Phonebook (Agenda telefónica)	Seleccione el nombre de una entrada almacenada en la agenda telefónica. La marcación comienza inmediatamente.
"Call History" (Historial de llamadas)	Seleccione el nombre del historial de llamadas entrantes o salientes. La marcación comienza inmediatamente.
Memoria del teléfono	Seleccione el nombre de una posición almacenada en la memoria del teléfono. La marcación comienza inmediatamente.
Keypad (Teclado)	Ingrese manualmente el número telefónico utilizando el teclado numérico de la pantalla. Será necesario seleccionar "OK" (Aceptar) cuando haya terminado para que comience la marcación. Para obtener información adicional sobre el uso de la pantalla táctil, consulte "Cómo utilizar la pantalla táctil" en esta sección

RECEPCIÓN DE UNA LLAMADA

Cuando escuche el timbre del teléfono, la pantalla cambiará a modo de teléfono. Para recibir una llamada, siga uno de los procedimientos enumerados a continuación.

Elemento del menú	Resultado
Presione el botón  en el volante de la dirección.	Acepta una llamada entrante
Tecla "Answer" (Contestar) en la pantalla	Acepta una llamada entrante
Tecla "Hold Call" (Llamada en espera) en la pantalla	Pone una llamada entrante en espera
Tecla "Reject Call" (Rechazar llamada) en la pantalla	Rechaza una llamada entrante
Mantenga presionado el botón 	Rechaza una llamada entrante

DURANTE UNA LLAMADA

Hay algunas opciones disponibles durante una llamada. Si fuera necesario, seleccione una de las siguientes opciones que se despliegan en la pantalla.

Elemento del menú		Resultado
Hang up (Colgar)		Finaliza la llamada. Si se presiona mientras otra persona que llama está en espera, la llamada actual es finalizada y el usuario puede hablar con la persona que llama que estaba previamente en espera.
Microteléfono		Transfiere la llamada al celular
Mute (Silenciar)		No permite que la persona escuche su voz
	Cancel Mute (Cancelar silenciar)	Esto aparece después de seleccionar la tecla "Mute" (Silenciar). Se cancela el modo silenciar
Marcar		Despliega un teclado numérico. Ingrese los dígitos cuando sea necesario. Por ejemplo, el ingreso de su número PIN para el correo de voz
	Nota	Para ajustar el volumen de la voz de la persona, presione el interruptor de control de volumen en el volante de la dirección o gire la perilla de control de volumen. Este ajuste también está disponible en el modo SETTING (Configuración).
Switch Call (Intercambiar llamada)		Seleccione esta opción para contestar otra llamada entrante (esta función podría no estar disponible dependiendo del modelo del teléfono).

FINALIZAR UNA LLAMADA

Para finalizar la llamada, realice uno de los siguientes procedimientos:

Elemento del menú	Resultado
Tecla "Hang up" (Colgar) en la pantalla "Active Call" (Llamada activa).	Finaliza la llamada
Botón  en el volante de la dirección	Finaliza la llamada

CONFIGURACIÓN DEL TELÉFONO

Para establecer el sistema telefónico de manos libres Bluetooth® en la configuración preferida, presione el botón SETTING (Configuración) en el tablero de control y seleccione la tecla "Phone" (Teléfono) en la pantalla:

Elemento del menú	Resultado
Edit Phonebook (Editar agenda telefónica)	Para obtener información adicional relacionada con la adición, edición y borrado de contactos de la agenda telefónica, consulte "Agenda telefónica" en esta sección
Borrar agenda telefónica	Borra una agenda telefónica almacenada en el sistema
Add New Contacts to the phonebook (Agregar nuevos contactos a la agenda telefónica)	Transfiere la memoria del teléfono al vehículo de forma automática o manual
Volumen	Ajusta el nivel del volumen del tono de timbre y el sonido de llamada entrante y de llamada saliente
Descarga automática	Le permite al usuario descargar automáticamente la memoria del teléfono al vehículo al realizar el emparejamiento

CONFIGURACIÓN DE DISPOSITIVOS BLUETOOTH®

Para establecer el sistema telefónico de manos libres Bluetooth® en la configuración preferida, presione el botón SETTING (Configuración) en el tablero de control y seleccione la tecla "Bluetooth®" en la pantalla.

Elemento del menú	Resultado
Bluetooth®	Activa o desactiva el sistema Bluetooth®
Pair Bluetooth Device (Emparejar dispositivo Bluetooth)	Para obtener información adicional sobre el emparejamiento de un teléfono, consulte "Procedimiento de emparejamiento" en esta sección.
Paired Device List (Lista de dispositivos emparejados)	Muestra una lista de los dispositivos Bluetooth® emparejados al sistema
Editar información de Bluetooth®	Verifique información sobre el nombre del dispositivo, la dirección del dispositivo y el PIN del dispositivo
Replace Handset (Reemplazar teléfono)	Reemplaza el teléfono actualmente emparejado al sistema.

VOLUMEN DE LA LLAMADA

Ajustar el volumen de las llamadas entrantes o salientes puede mejorar la claridad si la recepción entre las personas que llaman no es clara. Para acceder a la configuración del volumen, presione el botón **SETTING** (Configuración) y luego seleccione "Volume & Beeps" (Volumen y silbidos). También puede ajustar el volumen de una voz entrante durante una llamada presionando el interruptor de control de volumen del volante de la dirección o girando la perilla de control de volumen del tablero de control.

Elemento del menú	Resultado
Vol. del tono de llamada	El ajuste de esta configuración permite establecer el volumen del timbre en un nivel deseado
Vol. de entrada de teléfono	El ajuste de esta configuración le permite escuchar una diferencia en el volumen (el volumen de una voz entrante también se puede ajustar durante una llamada presionando el interruptor de control de volumen en el volante de la dirección o girando la perilla de control de volumen)
Vol. de salida de teléfono	El ajuste de esta configuración le permite a <i>la persona con la que está hablando</i> escuchar una diferencia en el volumen

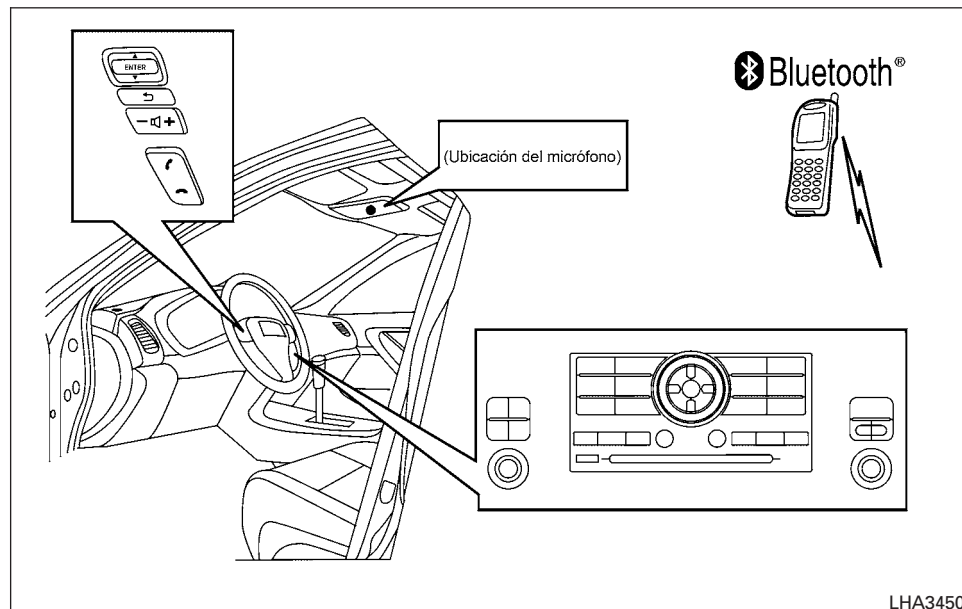
SISTEMA TELEFÓNICO DE MANOS LIBRES BLUETOOTH® CON SISTEMA DE NAVEGACIÓN (únicamente México)

⚠ ADVERTENCIA

- Use el teléfono una vez que haya detenido el vehículo en un lugar seguro. Si tiene que usar un teléfono mientras maneja, esté siempre muy atento a la conducción del vehículo.
- Si no puede prestar total atención al funcionamiento del vehículo mientras habla por teléfono, deténgase en un lugar seguro para hacerlo.

⚠ PRECAUCIÓN

Para evitar descargar el acumulador del vehículo, use el teléfono una vez arrancado el motor.



LHA3450

Este NISSAN cuenta con Sistema telefónico de manos libres Bluetooth®. Si tiene un teléfono celular habilitado con Bluetooth® compatible, puede establecer la conexión inalámbrica entre su teléfono celular y el módulo telefónico del vehículo. Con la tecnología inalámbrica

Bluetooth®, puede realizar o recibir llamadas telefónicas con manos libres con su teléfono móvil en el vehículo.

Una vez que su teléfono móvil se enlaza al módulo telefónico del vehículo, no se requiere ningún otro procedimiento de conexión telefónica.

Su teléfono se conecta automáticamente al módulo telefónico del vehículo al poner el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido) si el teléfono celular está encendido y dentro del vehículo.

Puede registrar hasta 5 teléfonos móviles diferentes con tecnología Bluetooth® al módulo telefónico del vehículo. Sin embargo, solo puede hablar en un teléfono móvil a la vez.

Antes de usar el sistema telefónico de manos libres Bluetooth®, consulte las siguientes notas.

- Establezca una conexión entre un teléfono móvil y el módulo telefónico del vehículo usando el sistema telefónico de manos libres.
- El módulo telefónico del vehículo puede no reconocer algunos teléfonos móviles que cuentan con tecnología Bluetooth®.
- No podrá utilizar el teléfono con manos libres bajo las siguientes condiciones:
 - El vehículo está fuera del área de servicio móvil.
 - El vehículo está en un área en la que es difícil recibir señal móvil; como dentro de un túnel, en un estacionamiento subterráneo, cerca de un edificio de gran altura o en un área montañosa.

– El teléfono móvil está bloqueado para evitar que se marque.

- Cuando la condición de la onda de radio no es la ideal o el sonido ambiente es demasiado alto, puede ser difícil escuchar la voz de otras personas durante una llamada.
- Inmediatamente después de poner el interruptor de encendido en posición ON (Encendido), podría no ser posible recibir una llamada por un lapso breve.
- No coloque el teléfono móvil en un área rodeada de metal o lejos del módulo telefónico del vehículo para evitar que se deteriore la calidad del tono y se interrumpa la conexión inalámbrica.
- Cuando un teléfono móvil está conectado mediante una conexión inalámbrica Bluetooth®, la energía de la batería del teléfono móvil se puede descargar más rápidamente que lo habitual. Sistema telefónico de manos libres Bluetooth® no puede cargar teléfonos móviles.
- Si el sistema telefónico de manos libres parece funcionar incorrectamente, consulte “Guía de diagnóstico y corrección de fallas” en esta sección.

- Algunos teléfonos celulares u otros dispositivos pueden causar interferencia o generar un ruido tipo zumbido en las bocinas del sistema de audio. Almacenar el dispositivo en otro lugar puede reducir o eliminar el ruido.
- Consulte el Manual del propietario del teléfono móvil, para conocer las cargas del teléfono, antena y cuerpo del teléfono móvil, etc.
- La intensidad de señal que aparece en el monitor no coincidirá con la intensidad de señal de algunos teléfonos celulares.
- Si la recepción entre las personas que llaman no es clara, puede ajustar el volumen de las llamadas entrantes o salientes para mejorar la claridad. Para obtener información adicional, consulte “Volumen de las llamadas” en esta sección.

INFORMACIÓN REGULATORIA

La operación de este equipo está sujeta a las condiciones siguientes: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.



BLUETOOTH® es una marca registrada de propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y con licencia para Clarion®.

COMANDOS DE VOZ

Puede utilizar comandos de voz para operar diversas funciones del sistema telefónico de manos libres Bluetooth®.

Interrumpir indicación por voz

En la mayoría de los casos es posible interrumpir la respuesta de voz para decir el siguiente comando presionando el botón  en el volante de la dirección. Después de interrumpir el sistema, espere que suene un pitido antes de decir el comando.

Llamada directa

Para utilizar el sistema más rápido, puede decir los comandos de segundo nivel con el comando de menú principal en el menú principal. Por ejemplo, presione el botón  y, después del tono, diga "Call Redial" (Volver a marcar llamada).



Tipo A (solo si está equipado)



Tipo B (solo si está equipado)

PROCEDIMIENTO DE CONEXIÓN

Presione el botón **SETTING** (Configuración) en el tablero de control y luego seleccione la tecla "Bluetooth®" en la pantalla.

Elemento del menú		Resultado
Bluetooth® ON/OFF (Activar/Desactivar Bluetooth®)		Le permite al usuario activar y desactivar el Bluetooth®. Bluetooth® debe estar activado para conectar el dispositivo.
	On (Activar)	Activa Bluetooth®
	Off (Desactivar)	Desactiva Bluetooth®
Conectar Bluetooth®		Cuando se presiona este botón, aparece una ventana emergente en la pantalla, que le pide que confirme que la conexión es para el sistema telefónico. Seleccione la tecla "Yes" (Si).
	Si	Confirma que se está conectando un dispositivo Bluetooth®. Cuando se presiona este botón, aparece el siguiente mensaje en la pantalla. "The system is searching for your phone. Using your handset, look for a Bluetooth® device called MY-CAR. When requested by the handset, enter the PIN 1234. Exiting screen cancels search." (El sistema está buscando su teléfono. Utilizando el teléfono, busque un dispositivo denominado MY-CAR. Cuando el teléfono se lo pida, ingrese el PIN 1234. Al salir de la pantalla se cancela la búsqueda). El procedimiento de conexión varía dependiendo del teléfono. Para obtener información adicional, consulte el manual del propietario del teléfono. Cuando se completa la conexión, la pantalla regresa a la pantalla de configuración del Bluetooth®.
	Cancelar	Cancela la operación
	No	Le indica al sistema que está conectando un dispositivo de audio con tecnología Bluetooth®
	Cancelar	Cancela la operación

AGENDA TELEFÓNICA DEL VEHÍCULO

Este vehículo tiene dos agendas telefónicas disponibles para su uso. Dependiendo del teléfono, el sistema podría descargar automáticamente toda la agenda telefónica del teléfono celular en la "Handset Phonebook" (Agenda telefónica del teléfono). Para obtener información adicional sobre la descarga de la agenda telefónica, consulte

"Agenda telefónica del teléfono" en esta sección. Si la agenda telefónica no se descarga automáticamente, puede establecer la agenda telefónica del vehículo hasta con 40 entradas. Esta agenda telefónica le permite grabar un nombre para hablar mientras utiliza el reconocimiento de voz.

1. Presione el botón  en el volante de la dirección.

2. Seleccione la tecla "Vehicle Phonebook" (Agenda telefónica del vehículo).
3. Seleccione la tecla "Add New" (Agregar nuevo) en la parte superior de la pantalla.

Esto le permite al usuario agregar nuevo contenido de la agenda telefónica a través de los métodos listados a continuación:

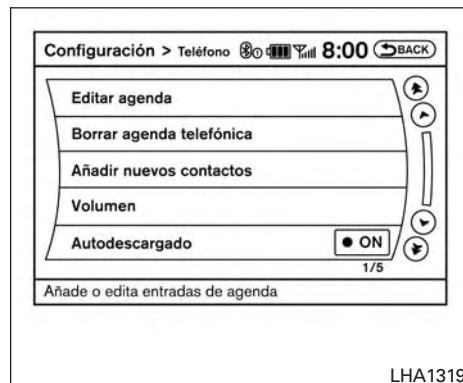
Elemento del menú		Resultado
Copiar del historial de llamadas		El sistema muestra una lista de llamadas entrantes, salientes o perdidas que se descargaron del celular (dependiendo de la compatibilidad del teléfono). Puede seleccionar una de estas entradas para guardar en la agenda telefónica del vehículo.
Copiar del teléfono		El sistema muestra la agenda telefónica del celular que se descargó (dependiendo de la compatibilidad del teléfono). Puede seleccionar una de estas entradas para guardar en la agenda telefónica del vehículo.
Enter Number by Keypad (Ingresar número con el teclado numérico)		Permite el ingreso manual de contactos de la agenda telefónica
	Ok (Aceptar)	Guarda la entrada de la agenda telefónica y luego muestra una pantalla que está lista para llamar al número. Presione el botón BACK (Atrás) para regresar a la agenda telefónica del vehículo.
	Entry # (N.º de entrada)	Le permite al usuario seleccionar el número de entrada
	Nombre	Le permite al usuario ingresar el nombre del contacto
	Number (Número)	Le permite al usuario ingresar el número del contacto
	Tipo	Le permite al usuario seleccionar un tipo de la lista de iconos
	Voicetag (Etiqueta de voz)	Seleccione la tecla "Voicetag" (Etiqueta de voz) para registrar un nombre para hablar cuando utilice el sistema de reconocimiento de voz.
	Store (Almacenar)	Seleccione la tecla "Store" (Almacenar) y prepárese para decir el nombre después del tono.
	OK (Aceptar)	Si se guarda exitosamente la etiqueta de voz, seleccione la tecla "OK" (Aceptar) para guardar la entrada de la agenda telefónica.

Presione el botón  en el volante de la dirección y luego seleccione la tecla "Vehicle Phone-book" (Agenda telefónica del vehículo). Enseguida, seleccione la entrada deseada de la lista desplegada. Seleccione la tecla "Edit" (Editar).

Elemento del menú	Resultado
Entry # (N.º de entrada)	Cambia el número desplegado de la entrada seleccionada.
Nombre	Edite el nombre de la entrada utilizando el teclado desplegado en la pantalla.
Number (Número)	Edite el número telefónico utilizando el teclado numérico desplegado en la pantalla.
Tipo	Seleccione el icono de la lista de iconos
Voicetag (Etiqueta de voz)	Confirme y almacene la etiqueta de voz. Las etiquetas de voz facilitan la marcación utilizando el sistema de reconocimiento de voz NISSAN.

AGENDA TELEFÓNICA DEL TELÉFONO

Muchos teléfonos soportarán una descarga automática de la agenda telefónica del teléfono celular. Debido a que este método permite que se almacenen hasta 1,000 números y el sistema asigna automáticamente etiquetas de voz a las entradas, esta es una función útil para facilitar el marcado soportada por el sistema de reconocimiento de voz.



Transferencia de la agenda telefónica del teléfono

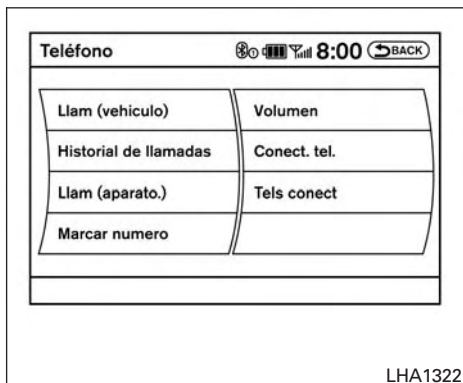
Si su teléfono celular soporta la descarga automática, el sistema transfiere la agenda telefónica del teléfono automáticamente de manera predefinida. Para asegurarse de que esta función esté activada, presione el botón SETTING (Configuración) del tablero de instrumentos y seleccione la tecla "Phone" (Teléfono). La selección "Auto Downloaded" (Descarga automática) debe tener el indicador ámbar junto a la palabra ON (Encendido) activado. Seleccione la tecla "Auto Downloaded" (Descarga automática) para activar o desactivar la función.

Para transferir la agenda telefónica del teléfono al vehículo manualmente, siga los siguientes pasos:

1. Presione el botón SETTING (Configuración) del tablero de instrumentos.
2. Seleccione la tecla "Phone" (Teléfono).
3. Seleccione la tecla "Download Handset Phonebook" (Descargar agenda telefónica del teléfono).

Una vez que la agenda telefónica del teléfono se transfiere al vehículo, se puede acceder a ella presionando el botón  en el volante, y luego seleccionando la tecla "Handset Phonebook" (Agenda telefónica del teléfono).

Ya sea que la agenda telefónica del teléfono se transfiera de forma manual o automática, el proceso puede tardar hasta cinco minutos en terminar, según el tamaño de la agenda telefónica del teléfono. Para obtener información adicional, consulte el manual del propietario del celular.



CÓMO HACER UNA LLAMADA

Presione el botón  en el volante de la dirección. Aparecerá la pantalla de Teléfono en la pantalla. Seleccione una de las opciones siguientes para hacer una llamada:

Elemento del menú	Resultado
Agenda telefónica del vehículo	Seleccione el nombre de una entrada almacenada en la agenda telefónica del vehículo. La marcación comienza inmediatamente.
"Call History" (Historial de llamadas)	Seleccione el nombre del historial de llamadas entrantes o salientes. La marcación comienza inmediatamente.
Agenda telefónica del teléfono	Seleccione el nombre de una entrada almacenada en la agenda telefónica del teléfono. La marcación comienza inmediatamente.
Dial Number (Marcar número)	Ingrese manualmente el número telefónico utilizando el teclado numérico de la pantalla. Será necesario seleccionar "OK" (Aceptar) cuando haya terminado para que comience la marcación. Para obtener información adicional sobre el uso de la pantalla táctil, consulte "Cómo utilizar la pantalla táctil" en esta sección.

RECEPCIÓN DE UNA LLAMADA

Cuando escuche el timbre del teléfono, la pantalla cambiará a modo de teléfono. Para recibir una llamada, siga uno de los procedimientos enumerados a continuación:

Elemento del menú	Resultado
Presione el botón  en el volante de la dirección.	Acepta una llamada entrante
Tecla "Answer" (Contestar) en la pantalla	Acepta una llamada entrante
Tecla "Hold Call" (Llamada en espera) en la pantalla	Pone una llamada entrante en espera
Tecla "Reject Call" (Rechazar llamada) en la pantalla	Rechaza una llamada entrante

DURANTE UNA LLAMADA

Hay algunas opciones disponibles durante una llamada. Si fuera necesario, seleccione una de las siguientes opciones que se despliegan en la pantalla.

Elemento del menú	Resultado
Hang up (Colgar)	Finaliza la llamada. Si se presiona mientras otra persona que llama está en espera, la llamada actual es finalizada y el usuario puede hablar con la persona que llama que estaba previamente en espera.
Use Handset (Utilizar teléfono)	Transfiere la llamada al teléfono celular.
Mute (Silenciar)	No permite que la persona escuche su voz.
 Cancel Mute (Cancelar silenciar)	Esto aparece después de seleccionar la tecla "Mute" (Silenciar). Se cancela el modo silenciar.
Keypad (Teclado)	Despliega un teclado numérico. Ingrese los dígitos cuando sea necesario. Por ejemplo, el ingreso de su número de PIN para el correo de voz.
Switch Call (Intercambiar llamada)	Seleccione esta opción para contestar otra llamada entrante (esta función podría no estar disponible dependiendo del modelo del teléfono).

FINALIZAR UNA LLAMADA

Para finalizar la llamada, realice uno de los siguientes procedimientos:

Elemento del menú	Resultado
Tecla "Hang up" (Colgar) en la pantalla "Call in Progress" (Llamada en progreso).	Finaliza la llamada.
Botón  en el volante de la dirección.	Finaliza la llamada.

CONFIGURACIÓN DEL TELÉFONO

Para establecer el sistema telefónico de manos libres Bluetooth® en la configuración preferida, presione el botón SETTING (Configuración) en el tablero de control y seleccione la tecla "Phone" (Teléfono) en la pantalla.

Elemento del menú		Resultado
Editar agenda telefónica del vehículo		Para obtener información adicional relacionada con la adición, edición y borrado de contactos de la agenda telefónica del vehículo, consulte "Agenda telefónica del vehículo" en esta sección.
Borrar agenda telefónica		Borra una agenda telefónica almacenada en el sistema.
Descargar agenda telefónica del teléfono		Para obtener información adicional relacionada con la adición, edición y borrado de contactos de la agenda telefónica del teléfono, consulte "Agenda telefónica del teléfono" en esta sección.
Volume and Ringtone (Volumen y tono de timbre)		Ajusta el nivel del volumen del tono de timbre y el sonido de llamada entrante y de llamada saliente.
	Espera automática	Cuando se activa esta opción, una llamada entrante se pone en espera automáticamente después de varios timbres.
	Tono de llamada del vehículo	Cuando se activa esta opción, al recibir una llamada suena un tono de timbre específico diferente al del celular.
Descarga automática		Para obtener más información sobre la descarga automática de la agenda telefónica del teléfono, consulte "Agenda telefónica del teléfono" en esta sección.

CONFIGURACIÓN DE DISPOSITIVOS BLUETOOTH®

Para configurar el sistema telefónico de manos libres Bluetooth® de acuerdo a sus preferencias, presione el botón SETTING (Configuración) en el tablero de control y seleccione la tecla "Bluetooth®" en la pantalla.

Elemento del menú	Resultado
Bluetooth®	Activa o desactiva el sistema Bluetooth®.
Conectar Bluetooth®	Para obtener información adicional sobre la conexión de un teléfono, consulte "Procedimiento de conexión" en esta sección.
Dispositivos conectados	Muestra una lista de los dispositivos Bluetooth® conectados al sistema.
Editar información de Bluetooth®	Verifique información sobre el nombre del dispositivo, la dirección del dispositivo y el PIN del dispositivo.
Replaced Connected Phone (Reemplazar teléfono conectado)	Reemplaza el teléfono actualmente conectado al sistema. Esta opción le permite mantener todas las etiquetas de voz que se grabaron con el teléfono anterior.

VOLUMEN DE LA LLAMADA

Ajustar el volumen de las llamadas entrantes o salientes puede mejorar la claridad si la recepción entre las personas que llaman no es clara. Para acceder a la configuración del volumen, presione el botón **SETTING** (Configuración) y luego seleccione "Volume & Beeps" (Volumen y silbidos). También puede ajustar el volumen de una voz entrante durante una llamada presionando el interruptor de control de volumen del volante de la dirección o girando la perilla de control de volumen del tablero de control.

Elemento del menú	Resultado
Ringtone (Tono de timbre)	El ajuste de esta configuración permite establecer el volumen del timbre en un nivel deseado.
Incoming Call (Llamada entrante)	El ajuste de esta configuración <i>le</i> permite escuchar una diferencia en el volumen (el volumen de una voz entrante también se puede ajustar durante una llamada presionando el interruptor de control de volumen en el volante de la dirección o girando la perilla de control de volumen).
Outgoing Call (Llamada saliente)	El ajuste de esta configuración le permite a <i>la persona con la que está hablando</i> escuchar una diferencia en el volumen.

NOTAS

5 Arranque y conducción

Precauciones de arranque y manejo	5-3
Gases de escape (monóxido de carbono)	5-3
Catalizador de tres vías	5-3
Sistema de monitoreo de la presión de las llantas (TPMS) (solo si está equipado)	5-4
Precauciones de manejo en carreteras y a campo traviesa	5-7
Sugerencias para evitar choques y volcaduras	5-7
Recuperación de una salida de la carretera	5-8
Pérdida rápida de presión en las llantas	5-8
Manejo y consumo de alcohol o drogas	5-9
Precauciones de seguridad al manejar	5-9
Interruptor de encendido	5-12
NISSAN Intelligent Key® (si está equipado)	5-12
Posiciones del interruptor de encendido	5-13
Transmisión automática	5-14
Sistema inmovilizador de vehículo NISSAN	5-15
Antes de arrancar el motor	5-16
Arranque del motor	5-16
Manejo del vehículo	5-17
Modo de protección del motor	5-17
Transmisión automática	5-18
Freno de estacionamiento	5-22

Control de crucero	5-23
Precauciones relacionadas con el control de crucero	5-23
Operación del control de crucero	5-24
Programa de asentamiento	5-25
Aumento del rendimiento de combustible	5-26
4x4 Uso de la tracción en las cuatro ruedas (4WD) (solo si está equipado)	5-26
Procedimientos de cambio de la caja de transferencia	5-27
Estacionamiento normal y en pendientes	5-34
Arrastre de un remolque	5-35
Arrastre sobre el piso	5-35
Dirección asistida	5-36
Sistema de frenos	5-36
Precauciones para el freno	5-36
Sistema de frenos antibloqueo (ABS)	5-37
Sistema de control dinámico del vehículo (VDC)	5-38
Sistema sonar trasero (solo si está equipado)	5-40
Sistema sonar de la parte delantera y trasera (si está equipado)	5-41
Manejo en clima frío	5-42
Liberación de un seguro congelado de una puerta	5-42

Anticongelante	5-42
Batería	5-42
Drenado del agua de enfriamiento	5-43

Equipos para llantas	5-43
Equipos especiales para el invierno	5-43
Manejo sobre nieve o hielo	5-43

PRECAUCIONES DE ARRANQUE Y MANEJO

ADVERTENCIA

- No deje solos en el vehículo a niños o adultos que normalmente requieren de ayuda de otra persona. Tampoco se deben dejar mascotas solas. Pueden sufrir accidentes o dañar a otros al accionar inadvertidamente el vehículo. También, en días calurosos y soleados, las temperaturas en un vehículo cerrado rápidamente pueden elevarse y causar lesiones graves o posiblemente fatales a personas o animales.
- Asegure correctamente toda la carga con cuerdas o correas a fin de impedir que se deslice o que se mueva. No coloque carga a una altura superior a la de los respaldos. En un frenado repentino o en un choque, la carga sin asegurar puede causar lesiones corporales.

GASES DE ESCAPE (monóxido de carbono)

ADVERTENCIA

- No respire los gases de escape, éstos contienen monóxido de carbono, que es incoloro e inodoro. El monóxido de carbono es peligroso. Puede provocarle una pérdida del conocimiento o incluso la muerte.
- Si sospecha que han ingresado gases de escape al interior del vehículo, maneje con todas las ventanillas completamente abiertas y llévelo de inmediato a revisar.
- No arranque el motor en espacios cerrados, como un estacionamiento.
- No estacione el vehículo con el motor en funcionamiento por períodos prolongados.

- Mantenga cerradas las ventilas traseras, las compuertas levadizas, las puertas y las tapas de la cajuela (solo si está equipado) mientras conduce; de lo contrario, pueden entrar gases del escape al compartimiento de pasajeros. Si tuviera que manejar con alguna de estas partes abierta, tome las siguientes precauciones:

1. Abra todas las ventanillas.
 2. Ponga el botón de recirculación del aire  en apagado y el selector de control del ventilador en alta para hacer recircular el aire.
- Si detiene el vehículo en un área abierta con el motor funcionando durante un período de tiempo considerable, encienda el ventilador para hacer que entre aire exterior al vehículo.

CATALIZADOR DE TRES VÍAS

El catalizador de tres vías es un dispositivo de control de emisiones instalado en el sistema de escape. Los gases de escape en el catalizador de tres vías se queman a altas temperaturas para contribuir con la reducción de elementos contaminantes.

ADVERTENCIA

- Los gases de escape y el sistema de escape alcanzan altas temperaturas. Las personas, animales o materiales inflamables deben mantenerse alejados de los componentes del sistema de escape.
- No detenga ni estacione el vehículo sobre materiales inflamables, como pasto seco, papeles o trapos. Pueden encenderse y provocar un incendio.

PRECAUCIÓN

- No use gasolina con plomo. Los depósitos de la gasolina con plomo reducirán seriamente el funcionamiento del catalizador de tres vías en cuanto a su contribución con la reducción de elementos contaminantes de escape.

- Mantenga el motor afinado. Las fallas en el encendido, inyección de combustible o sistemas eléctricos pueden generar un flujo de combustible extremadamente rico hacia el catalizador de tres vías, haciendo que éste se sobrecaliente. No continúe manejando si el motor falla o si se detecta una notoria pérdida de desempeño u otras condiciones no usuales en el manejo. Lleve el vehículo a un distribuidor NISSAN para que lo revisen a la brevedad.
- Evite manejar con un nivel de combustible extremadamente bajo. Al quedarse sin combustible se puede producir una falla de encendido en el motor, dañando el catalizador de tres vías.
- No revolucione excesivamente el motor mientras se está calentando.
- No empuje ni remolque el vehículo para poner en marcha el motor.

SISTEMA DE MONITOREO DE LA PRESIÓN DE LAS LLANTAS (TPMS) (solo si está equipado)

Se debe revisar mensualmente cada llanta en frío, incluso la de refacción (si está equipada), y, de ser necesario, corregir la presión de inflado al

valor que recomienda el fabricante del vehículo en la placa de información de llantas. (Si el vehículo tiene llantas de tamaño diferente al que indica la placa de información de llantas, debe averiguar cuál es la presión de inflado correcta para esas llantas).

Como característica de seguridad adicional, su vehículo está equipado con un (TPMS) que enciende un indicador de baja presión de las llantas cuando una o varias llantas están considerablemente desinfladas. Por consiguiente, si se enciende el indicador de presión baja de llanta, debe detenerse lo antes posible, revisar todas las llantas e inflarlas a la presión de aire correcta. Si maneja con una llanta extremadamente desinflada, hará que esta se sobrecaliente, lo que puede provocar una falla de la llanta. Las llantas desinfladas también hacen que se reduzca la eficiencia del combustible y la vida útil de las bandas de rodamiento de las llantas, lo que puede afectar a la capacidad de maniobra y frenado del vehículo.

Observe que el TPMS no es un sustituto del mantenimiento de llantas adecuado, y que es responsabilidad del conductor mantener la presión correcta de las llantas, incluso si el inflado insuficiente no ha alcanzado el nivel necesario para activar el indicador de presión baja de llanta del TPMS.

El vehículo también cuenta con un indicador de falla del TPMS para indicar cuándo el sistema no está funcionando en forma adecuada. El indicador de falla del TPMS se combina con el indicador de presión baja de llanta. Cuando el sistema detecta una falla, el indicador destella durante aproximadamente un minuto y luego permanece encendido en forma continua. Esta secuencia continuará en los siguientes arranques del vehículo, mientras exista la falla. Cuando el indicador de falla esté encendido, el sistema no podrá detectar o señalar una presión baja de llanta, como es su objetivo. Los funcionamientos incorrectos del TPMS se pueden producir por diversas razones, incluida la instalación de llantas o ruedas de reemplazo o alternativas en el vehículo, que impiden que el TPMS funcione correctamente. Siempre revise el indicador de falla del TPMS después de cambiar una o más llantas o ruedas en el vehículo, para asegurarse de que éstas permitan el funcionamiento correcto del TPMS.

Información adicional:

- **El TPMS no monitorea la presión de la llanta de refacción.**

- El TPMS se activa solo cuando el vehículo es conducido a más de 25 km/h (16 MPH). Además, es posible que este sistema no detecte una disminución repentina en la presión de las llantas (por ejemplo, una llanta que se desinfla durante la conducción).
- La luz de advertencia de presión baja de llanta no se apaga automáticamente al ajustar la presión de inflado de todas las llantas. Después de inflar las 4 llantas a la presión recomendada, se debe conducir el vehículo a más de 25 km/h (16 MPH) para que se active el TPMS y se apague la luz de advertencia de presión baja de llanta. Use un medidor de presión para revisar la presión de las llantas.
- El mensaje de advertencia CHECK TIRE PRESSURE (Comprobar presión de llantas) aparece en la pantalla de información del vehículo cuando se ilumina la luz de advertencia de presión baja de llanta y se detecta presión baja en una llanta. El mensaje de advertencia CHECK TIRE PRESSURE (Comprobar presión de las llantas) desaparece cuando se apaga la luz de advertencia de presión baja de llanta.

- La advertencia CHECK TIRE PRESSURE (Comprobar presión de las llantas) no aparece si la luz de advertencia de presión baja de llanta se ilumina para indicar una falla del TPMS.
- La presión de las llantas aumenta y disminuye dependiendo del calor generado al manejar el vehículo y la temperatura exterior. Una baja temperatura exterior puede reducir la temperatura del aire dentro de la llanta, lo cual puede provocar una presión de inflado de llanta menor. Esto puede hacer que se encienda la luz de advertencia de presión baja de las llantas. Si la luz de advertencia se ilumina, revise la presión de las cuatro llantas.
- La placa de información de llantas está en el poste de la puerta del conductor.

Para obtener información adicional, consulte "Luz de advertencia de baja presión de las llantas" en la sección "Instrumentos y controles", "Sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS)" en la sección "En caso de emergencia" y "Presión de las llantas" en la sección "Mantenimiento y recomendaciones preventivas".

ADVERTENCIA

- Si la luz de advertencia de presión baja de llanta se enciende mientras maneja, evite maniobras de viraje repentino o frenados abruptos, reduzca la velocidad del vehículo, salga del camino y colóquese en un área segura y detenga el vehículo lo antes posible. Conducir con las llantas desinfladas puede dañarlas en forma permanente y aumentar la probabilidad de que estallen. Eso puede provocar un accidente que dañe seriamente el vehículo y cause lesiones graves. Revise la presión de las cuatro llantas. Ajuste la presión de las llantas a la presión de inflado EN FRÍO que se recomienda en la placa de información de llantas para apagar la luz de advertencia de presión baja de llanta. Si tiene una llanta desinflada, reemplácela lo antes posible por una de refacción. (Para obtener información adicional, consulte "Llanta desinflada" en la sección "En caso de emergencia" para cambiar una llanta desinflada).

- Cuando instala una llanta de refacción o reemplaza una rueda, la presión de las llantas no se indica, el TPMS no funciona y la luz de advertencia de presión baja de llanta destellará durante aproximadamente un minuto. Después de un minuto, la luz permanece encendida. Comuníquese con el distribuidor NISSAN lo antes posible para el reemplazo de llantas y/o el restablecimiento del sistema.
- El reemplazo de llantas por unas no especificadas originalmente por NISSAN puede afectar al funcionamiento correcto del TPMS.
- No inyecte ningún sellador líquido o en aerosol a las llantas, ya que esto puede generar una falla de los sensores de presión de las llantas.

PRECAUCIÓN

No coloque una película metalizada ni piezas metálicas (antena, etc.) en las ventanillas. Esto causará una recepción deficiente de las señales provenientes de los sensores de presión de las llantas y el TPMS no funcionará correctamente.

Algunos dispositivos y transmisores pueden interferir temporalmente con el funcionamiento del TPMS y hacer que la luz de advertencia de presión de llanta baja se encienda.

Algunos ejemplos son:

- Cuando hay equipos o dispositivos electrónicos que utilizan frecuencias de radio similares en las cercanías del vehículo.
- Cuando un transmisor se programa en frecuencias similares a las que se están utilizando en el vehículo o cerca de este.
- Cuando una computadora (o equipo similar) o un convertidor CC/CA se utiliza en el vehículo o cerca de este.

Dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia:

Este dispositivo cumple con SASO 1322/1997 "Dispositivos de frecuencia de radio de baja potencia".

Este dispositivo cumple con la parte 15 del Reglamento de la Federal Communications Commission (FCC) de Estados Unidos y la norma RSS-210 de Industry Canada.

La operación de este aparato está sujeta a dos condiciones:

- Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, inclusive interferencias que pudieran causar falla de funcionamiento.

ADVERTENCIA

Los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autorización del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antes del número de la certificación de la radio solo significa que se cumplieron las especificaciones de la Industry Canada.

PRECAUCIONES DE MANEJO EN CARRETERAS Y A CAMPO TRAVIESA

Los vehículos utilitarios tienen una tasa significativamente más alta de volcadura que los otros tipos de vehículos.

Tienen una distancia entre el suelo y el vehículo más alta que los vehículos de pasajeros lo que les permite tener un mejor desempeño en diver-

sas circunstancias en pavimento y fuera del camino. Esto les da un centro de gravedad mayor que el de los automóviles ordinarios. Una ventaja de la distancia más alta entre el suelo y el vehículo es una mejor vista del camino, lo que permite anticipar problemas. Sin embargo, no están diseñados para virar a las mismas velocidades que los vehículos convencionales de tracción en dos ruedas y en comparación con los automóviles deportivos de perfil bajo están diseñados para tener un mejor desempeño bajo condiciones a campo traviesa. Si es posible, evite dar vueltas pronunciadas a altas velocidades. Al igual que en los demás vehículos de este tipo, si no lo maneja correctamente puede tener como resultado la pérdida de control o la volcadura del vehículo. En un choque con volcadura, es más probable que las personas que no tienen puesto el cinturón de seguridad mueran que las personas que tienen puesto el cinturón de seguridad.

Para obtener información adicional, consulte "Precauciones para conducir con seguridad", en esta sección.

SUGERENCIAS PARA EVITAR CHOQUES Y VOLCADURAS

ADVERTENCIA

Si este vehículo no se maneja de manera segura y prudente, como resultado se puede perder el control o bien, causar un accidente.

Esté atento y siempre maneje a la defensiva. Obedezca todas las leyes del tránsito. Evite el exceso de velocidad, tomar curvas a gran velocidad o realizar maniobras de viraje repentino, puesto que estas prácticas de manejo pueden provocar la pérdida de control del vehículo. **Al igual que con cualquier vehículo, perder el control puede tener como consecuencia un choque con otros vehículos u objetos o la volcadura de este, particularmente si la pérdida de control hace que el vehículo se deslice de lado.** Siempre esté atento y evite manejar cuando esté cansado. Nunca maneje bajo la influencia del alcohol o drogas (incluido medicamentos recetados o de venta sin receta médica, que pueden provocar somnolencia). Utilice siempre el cinturón de seguridad, tal como se describe en la sección "Seguridad: asientos, cinturones de seguridad y sistema de sujeción suplementario" de este manual y solicite a los pasajeros que también lo hagan.

Los cinturones de seguridad ayudan a reducir el riesgo de lesiones en choques y volcaduras. **En un choque con volcadura, una persona sin cinturón de seguridad o mal abrochado es más probable que sufra lesiones o incluso la muerte que una persona que sí lo lleva.**

RECUPERACIÓN DE UNA SALIDA DE LA CARRETERA

Si las ruedas del lado derecho o izquierdo salen de la superficie de la carretera, mantenga el control del vehículo mediante el procedimiento siguiente. Por favor tenga en cuenta que este procedimiento es solo una guía general. El vehículo debe ser conducido apropiadamente de acuerdo a las condiciones del vehículo, del camino y del tráfico.

1. Mantenga la calma y no reaccione con pánico.
2. No frene.
3. Sostenga firmemente el volante de la dirección con ambas manos y trate de conducir en línea recta.
4. Cuando sea pertinente, libere lentamente el pedal del acelerador para disminuir gradualmente la velocidad del vehículo.
5. Si no hay obstáculos, conduzca el vehículo hacia la carretera a baja velocidad. No in-

tente regresar el vehículo a la carretera hasta que haya disminuido la velocidad del vehículo.

6. Cuando sea seguro hacerlo, gire gradualmente el volante de la dirección hasta que ambas llantas regresen a la carretera. Cuando todas las llantas estén en la carretera, guíe el vehículo al carril apropiado.
- Si decide que no es seguro regresar el vehículo a la carretera debido a las condiciones del vehículo, de la carretera o del tráfico, disminuya gradualmente la velocidad del vehículo para detenerse en un lugar seguro fuera del camino.

PÉRDIDA RÁPIDA DE PRESIÓN EN LAS LLANTAS

Si la llanta se poncha o se daña al golpear un obstáculo o caer en un bache puede ocurrir una pérdida rápida de presión de aire o un "estallido". La pérdida rápida de presión de aire también puede ser causada si se conduce con llantas poco infladas.

La pérdida rápida de presión de aire puede afectar el manejo y la estabilidad del vehículo, especialmente a velocidades de autopista.

Ayude a evitar la pérdida rápida de presión de aire manteniendo la presión de aire correcta e

inspeccionando visualmente las llantas en busca de desgaste y daños. Para obtener información adicional, consulte "Ruedas y llantas" en la sección "Mantenimiento y recomendaciones preventivas" de este manual. Si una llanta pierde rápidamente presión de aire o "estalla" mientras conduce el vehículo, mantenga el control del vehículo realizando el siguiente procedimiento. Por favor tenga en cuenta que este procedimiento es solo una guía general. El vehículo debe ser conducido apropiadamente de acuerdo a las condiciones del vehículo, del camino y del tráfico.

ADVERTENCIA

Las siguientes acciones pueden aumentar el riesgo de perder el control del vehículo si hay una pérdida repentina de presión de aire de las llantas. Si pierde el control del vehículo puede chocar y sufrir lesiones corporales.

- **El vehículo generalmente se mueve o se jalonea en la dirección de la llanta desinflada.**
- **No frene rápidamente.**
- **No libere rápidamente el pedal del acelerador.**
- **No gire rápidamente el volante de la dirección.**

1. Mantenga la calma y no reaccione con pánico.
2. Sostenga firmemente el volante de la dirección con ambas manos y trate de conducir en línea recta.
3. Cuando sea pertinente, libere lentamente el pedal del acelerador para disminuir gradualmente la velocidad del vehículo.
4. Dirija gradualmente el vehículo a un lugar seguro fuera del camino y lejos del tráfico, si es posible.
5. Aplique ligeramente el pedal de los frenos para detener gradualmente el vehículo.
6. Encienda las luces de advertencia de peligro y contacte a un proveedor de servicios de emergencia en carretera para que cambie la llanta o consulte "Cómo cambiar una llanta desinflada" en la sección "En caso de emergencia" de este manual para obtener más información.

MANEJO Y CONSUMO DE ALCOHOL O DROGAS

ADVERTENCIA

Nunca maneje bajo la influencia de alcohol o drogas. El alcohol en el flujo sanguíneo reduce la coordinación, retrasa el tiempo de reacción y disminuye el criterio. Manejar cuando se ha bebido alcohol aumenta la probabilidad de verse involucrado en un accidente en el que usted y otros resulten con lesiones. Adicionalmente, si queda herido en un accidente, el alcohol puede aumentar la gravedad de las lesiones.

NISSAN se compromete con un manejo seguro. Sin embargo, debe optar por no manejar bajo la influencia del alcohol. Cada año, miles de personas sufren lesiones o mueren en accidentes relacionados con el alcohol. Aunque las leyes locales varían con respecto a lo que se considera legalmente bajo los efectos de las drogas o el alcohol, el hecho es que el alcohol afecta a todas las personas en forma diferente y la mayoría de ellas subestima sus efectos.

Recuerde, el alcohol y el volante no van de la mano! Eso también aplica para las drogas (medicamentos sin receta médica, con receta médica), además de drogas ilícitas. No conduzca si su capacidad para manejar el vehículo se ve afectada por el alcohol, drogas o alguna otra condición física.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD AL MANEJAR

Su vehículo NISSAN está diseñado para uso normal y a campo traviesa. No obstante, evite manejar en agua o barro profundos, pues su vehículo NISSAN está diseñado principalmente para uso recreativo, a diferencia de un vehículo todo terreno convencional.

Recuerde que los modelos con tracción en dos ruedas tienen una menor capacidad que los modelos con tracción en las cuatro ruedas para manejar en caminos irregulares y para sacarlos cuando se atascan en nieve o barro profundo o superficies similares.

Observe las siguientes precauciones:

ADVERTENCIA

- **Conduzca con cuidado cuando esté fuera del camino y evite áreas peligrosas. Cualquier persona que conduzca o viaje en este vehículo debe estar sentada con su cinturón de seguridad abrochado. Esto lo mantendrá a usted y a sus pasajeros en posición al conducir en terrenos irregulares.**
- **No conduzca en diagonal en pendientes pronunciadas. En lugar de eso suba y baje las pendientes en línea recta. Los vehículos todo terreno pueden volcarse lateralmente con mayor facilidad que por enfrente o por detrás.**
- **Muchas colinas son demasiado pronunciadas para cualquier vehículo. Si las sube, puede detenerse. Si las baja, puede no ser capaz de controlar la velocidad. Si conduce en diagonal, puede volcarse.**
- **No cambie de velocidad mientras conduce cuesta abajo las pendientes ya que podría perder el control del vehículo.**

- **Permanezca alerta cuando conduzca hacia la cima de una colina. En la parte superior podría haber un barranco u otro peligro que podría causar un accidente.**
- **Si el motor se detiene o no puede llegar hasta la cima de una colina empinada, nunca intente dar la vuelta. Su vehículo podría volcarse. Siempre retroceda hacia abajo en línea recta con la transmisión en "R" (Reversa) y aplicando los frenos para controlar su velocidad.**
- **El intenso frenado al descender una cuesta podría ocasionar que los frenos se sobrecalienten y fallen, teniendo como resultado la pérdida de control y un accidente. Aplique los frenos levemente y use una velocidad baja para controlar su velocidad.**
- **La carga no asegurada puede ser expulsada al conducir en terrenos irregulares. Asegure apropiadamente la carga para que no sea expulsada hacia adelante y lo lesione a usted o a sus pasajeros.**

- **Para evitar que el centro de gravedad se eleve excesivamente, no sobrepase la capacidad nominal de la parrilla porta-equipaje (solo si está equipado) y distribuya uniformemente la carga. Asegure las cargas pesadas del área de carga lo más hacia adelante y abajo como sea posible. No le ponga al vehículo llantas más grandes de lo especificado en este manual. Esto podría causar que el vehículo se vuelque.**
- **No agarre la parte interior ni los rayos del volante de la dirección al conducir fuera del camino. El volante de la dirección podría moverse repentinamente y lastimar sus manos. En lugar de eso conduzca con sus dedos y pulgares en la parte exterior de la rueda de acero.**
- **Antes de operar el vehículo, asegúrese de que el conductor y todos los pasajeros tienen abrochados sus cinturones de seguridad.**
- **Baje la velocidad cuando haya vientos laterales fuertes. Debido a que su NISSAN tiene un centro de gravedad más alto, se ve más afectado por los vientos laterales fuertes. Las velocidades más bajas garantizan un mejor control del vehículo.**

- No maneje más allá de la capacidad de desempeño de las llantas, aun con la 4WD aplicada.
- En los vehículos equipados con tracción en las cuatro ruedas (4WD), no intente elevar dos ruedas del suelo ni cambiar la transmisión a cualquier posición de marcha o reversa con el motor funcionando. Si lo hace se podría dañar el tren de potencia o mover inesperadamente el vehículo lo que podría provocar serios daños al vehículo o lesiones personales.
- No intente probar un vehículo equipado con tracción en las cuatro ruedas (4WD) en un dinamómetro de dos ruedas (como los dinamómetros usados por algunos estados para realizar pruebas de emisiones), ni un equipo similar incluso si las otras dos ruedas son elevadas del piso. Asegúrese de informar al personal del centro de pruebas que su vehículo está equipado con tracción en las cuatro ruedas (4WD) antes de que lo pongan en un dinamómetro. El uso de equipo de prueba equivocado podría dañar el tren de potencia o mover inesperadamente el vehículo lo que podría provocar serios daños al vehículo o lesiones personales.

- La aceleración rápida, las maniobras en vueltas pronunciadas o el frenado repentino pueden causar la pérdida de control.
- Si es posible, evite maniobras en vueltas pronunciadas, especialmente a altas velocidades. Su vehículo NISSAN con tracción en las cuatro ruedas tiene el centro de gravedad más alto que un vehículo de pasajeros. Este vehículo no está diseñado para virar a las mismas velocidades que los vehículos de pasajeros.
- Siempre use llantas del mismo tipo, tamaño, marca, fabricación (convencionales, banda sesgada, o radiales), y dibujo de la banda de rodamiento en las cuatro ruedas. Instale cadenas para llantas en las ruedas traseras al conducir en caminos resbaladizos y conduzca con cuidado.
- Asegúrese de revisar los frenos inmediatamente después de conducir en el barro o el agua. Para obtener información adicional, consulte "Sistema de frenos" en esta sección para "Frenos mojados".

- Evite estacionar su vehículo en colinas pronunciadas. Si sale del vehículo y este se mueve hacia adelante, hacia atrás o de lado, podría lesionarlo.
- Siempre que conduzca fuera del camino en arena, lodo o agua tan profundos como el cubo de rueda, puede ser necesario dar mantenimiento con mayor frecuencia. Para obtener información adicional, consulte "Mantenimiento periódico" en la "Guía de servicio y mantenimiento de NISSAN".

ADVERTENCIA

- **Nunca extraiga o gire la llave a la posición LOCK (Bloqueo) cuando esté manejando. El volante de la dirección se bloqueará (modelos con mecanismo de bloqueo de la dirección). Esto puede hacer que el conductor pierda el control, teniendo como consecuencia graves daños al vehículo o lesiones personales.**
- **Nunca gire el interruptor de encendido a la posición LOCK (Bloqueo) mientras conduce. El volante de la dirección se bloqueará (modelos con mecanismo de bloqueo de la dirección). Esto puede hacer que el conductor pierda el control, teniendo como consecuencia graves daños al vehículo o lesiones personales.**

NISSAN INTELLIGENT KEY® (si está equipado)

El bloqueo del encendido está diseñado para que el interruptor de encendido no se pueda girar a la posición LOCK (Bloqueo) hasta que la palanca de cambios se mueva a la posición P (Estacionamiento).

Al girar el interruptor de encendido, asegúrese de que la palanca de cambios esté en la posición P (Estacionamiento).

Si la palanca de cambios no se regresa a la posición P (Estacionamiento), el interruptor de encendido no se puede mover a la posición LOCK (Bloqueo).

Si el interruptor de encendido no se puede girar a la posición "LOCK" (Bloqueo) cuando la Intelligent Key está en rango de funcionamiento, haga lo siguiente:

1. Mueva la palanca de cambios a la posición P (Estacionamiento).
2. Gire levemente el interruptor de encendido en la dirección ON (Encendido).
3. Gire el interruptor hacia la posición "LOCK" (Bloqueo).

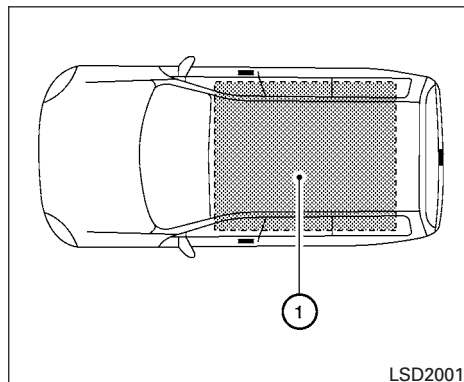
La palanca de cambios se puede mover de la posición P (Estacionamiento) si el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido) y se pisa el pedal de los frenos.

Hay una posición "OFF" (Apagado) entre la posición "LOCK" (Bloqueo) y "ACC" (Accesorios), aunque no se muestre en el interruptor de encendido. Cuando el interruptor de encendido está apagado, el volante de la dirección no se bloquea (en modelos con mecanismo de bloqueo del volante de la dirección).

Para bloquear el volante de la dirección, se debe girar aproximadamente 1/6 hacia la izquierda, a partir de la posición recta.

Para bloquear el volante de la dirección, gire el interruptor de encendido a la posición "LOCK" (Bloqueo). Para desbloquear el volante de la dirección, empuje el interruptor de encendido y gírelo con cuidado mientras mueve el volante de la dirección levemente hacia la izquierda y derecha.

Si se descarga la batería del vehículo equipado con sistema Intelligent Key, el interruptor de encendido no puede cambiarse de la posición "LOCK" (Bloqueo), incluso utilizando la llave mecánica.



El alcance operativo de la función de arranque del motor está dentro del vehículo ①.

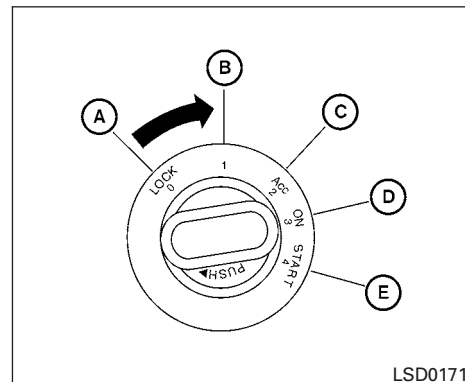
- El área de equipaje no se incluye en el rango de operación, pero la Intelligent Key sí podría funcionar.
- La Intelligent Key podría no funcionar si se coloca en el tablero de instrumentos, dentro de la guantera, caja para guardar o contenedor de la puerta.
- Si la Intelligent Key se deja cerca de la puerta o ventanilla en el exterior del vehículo, esta podría funcionar.

Rango de operación

Las funciones de la Intelligent Key solo se pueden usar cuando ésta se encuentre dentro del rango de operación especificado.

Cuando la pila de la Intelligent Key esté por descargarse o existan potentes ondas de radio en las cercanías de la ubicación de operación, el rango de operación del sistema Intelligent Key se reduce y podría no funcionar correctamente.

Si la Intelligent Key está dentro del rango de operación, es posible que cualquiera gire el interruptor de encendido para poner en marcha el motor, incluso alguien que no tenga la Intelligent Key.



POSICIONES DEL INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

Mueva el interruptor de encendido a la posición ② cuando lo gire.

"LOCK" (Bloqueo) (posición de estacionamiento normal) ① :

El interruptor de encendido solo se puede bloquear en la posición "LOCK" (Bloqueo).

El interruptor de encendido se desbloqueará cuando se introduzca, y se gire a la posición "ACC" (Accesorios) ③ mientras se está portando la Intelligent Key.

"ACC" (Accesorios) © :

Esta posición activa los accesorios eléctricos, como el radio, cuando el motor no está funcionando.

"ON" (Encendido) (posición de funcionamiento normal) ⓓ :

Esta posición activa el sistema de encendido y los accesorios eléctricos.

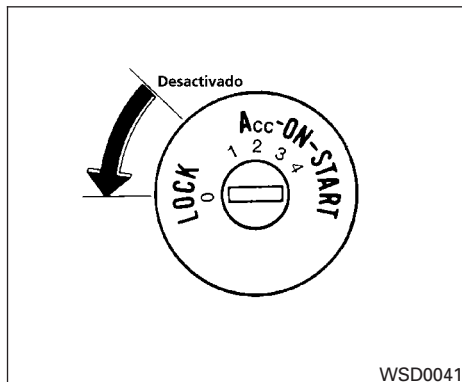
START (ARRANQUE) ⓔ :

Esta posición arranca el motor. Tan pronto como el motor se ha puesto en marcha, libere el interruptor de encendido inmediatamente. Ésta regresará automáticamente a la posición "ON" (Encendido).

El interruptor de encendido no se puede regresar a la posición LOCK (Bloqueo) a menos que la palanca de cambios esté en la posición P (Estacionamiento). (Únicamente se puede girar a la posición ⓑ).

PRECAUCIÓN

No salga del vehículo con el interruptor de encendido en las posiciones ACC (Accesorios) u ON (Encendido) cuando el motor no haya estado funcionando por un largo período de tiempo. Esto puede descargar la batería.



WSD0041

TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

El seguro del encendido está diseñado para que el interruptor de encendido no pueda colocarse en la posición LOCK (Bloqueo) ni pueda quitarse la llave hasta que la palanca de cambios se mueva a la posición P (Estacionamiento).

Al quitar la llave del interruptor de encendido, asegúrese de que la palanca de cambios esté en la posición P (Estacionamiento).

Si la palanca de cambios no se mueve a la posición P (Estacionamiento), el interruptor de encendido no se puede colocar en la posición de bloqueo.

Para quitar la llave del interruptor de encendido:

1. Cambie la palanca de cambios a la posición P (Estacionamiento) con el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido).
2. Coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK (Bloqueo).
3. Quite la llave del interruptor de encendido.

Si pone la palanca de cambios en la posición P (Estacionamiento) después de poner el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado), o no es posible colocar el interruptor de encendido en la posición LOCK (Bloqueo), proceda de la siguiente manera para retirar la llave.

1. Mueva la palanca de cambios a la posición P (Estacionamiento).
2. Coloque el interruptor de encendido ligeramente hacia la posición de encendido.
3. Coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK (Bloqueo).
4. Quite la llave.

La palanca de cambios está diseñada para que no sea posible moverla de la posición P (estacionamiento), ni colocarla en ninguna otra posición si el interruptor de encendido se gira a la posición OFF (Apagado) o se retira la llave del interruptor.

La palanca de cambios se puede mover si el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido) y se pisa el pedal de los frenos.

Existe una posición OFF (Apagado) entre las posiciones LOCK (Bloqueo) y ON (Encendido). La posición OFF (Apagado) se indica mediante un "1" en el interruptor de encendido. Para modelos sin sistema inmovilizador de vehículo NISSAN: Cuando el interruptor de encendido está en la posición de apagado, el volante de la dirección no está bloqueado.

Para bloquear el volante de la dirección, se debe girar aproximadamente 1/8 hacia la derecha, a partir de la posición recta.

Para bloquear el volante de la dirección, gire el interruptor de encendido a la posición de bloqueo. Quite la llave. Para desbloquear el volante de la dirección, inserte la llave y gírela con cuidado mientras mueve el volante de la dirección levemente hacia la izquierda y derecha.

Si la llave no se gira desde la posición LOCK (Bloqueo), gire el volante de la dirección a la izquierda o derecha mientras gira la llave para desbloquear el cilindro de la llave.

Posiciones de la llave

LOCK (Bloqueo): Posición de estacionamiento normal (0)

OFF (Apagado): (No utilizado) (1)

ACC (Accesorios): (Accesorios) (2)

Esta posición activa los accesorios eléctricos, como el radio, cuando el motor no está en funcionamiento.

ON (Encendido): Posición de funcionamiento normal (3)

Esta posición activa el sistema de encendido y los accesorios eléctricos.

START (Arranque): (4)

Esta posición arranca el motor. Tan pronto haya arrancado el motor, suelte la llave. Automáticamente vuelve a la posición ON (Encendido).

SISTEMA INMOVILIZADOR DE VEHÍCULO NISSAN

El sistema inmovilizador de vehículo NISSAN no permitirá que el motor arranque si no se utiliza la llave registrada.

Si el motor no arranca usando una llave registrada (por ejemplo, cuando hay interferencia causada por otra llave registrada, por un dispositivo de peaje carretero automático o por un disposi-

tivo de pago automático en el llavero), vuelva a arrancar el motor realizando el siguiente procedimiento:

1. Deje el interruptor de encendido en la posición ON (Encendido) durante aproximadamente 5 segundos.
2. Ponga el interruptor de encendido en las posiciones OFF (Apagado) o LOCK (Bloqueo) y espere 10 segundos.
3. Repita los Pasos 1 y 2.
4. Vuelva a arrancar el motor, manteniendo el dispositivo (que puede estar causando la interferencia) alejado de la llave registrada.

Si nuevamente no arranca, NISSAN recomienda colocar la llave registrada en un llavero distinto para evitar la interferencia de otros dispositivos.

ANTES DE ARRANCAR EL MOTOR

ADVERTENCIA

Las características de manejo de su vehículo se pueden cambiar notablemente por alguna carga adicional y su distribución así como agregando equipo opcional (acoplamiento de remolque, los portaequipajes de toldo, etc.). Su estilo y velocidad de conducción tienen que ajustarse por consiguiente. Su velocidad debe ser reducida adecuadamente, especialmente al llevar cargas pesadas.

- Asegúrese de que el área cercana al vehículo esté despejada.
- Revise los niveles de los líquidos, como el aceite del motor, el agua de enfriamiento, el líquido de frenos, y el líquido lavaparabrisas tan frecuentemente como sea posible, o por lo menos cada vez que cargue combustible.
- Revise que todas las ventanillas y luces estén limpias.
- Inspeccione visualmente la apariencia y estado de las llantas. También revise que las llantas estén correctamente infladas.
- Compruebe que todas las puertas estén cerradas.
- Ubique el asiento y ajuste las cabeceras.

5-16 Arranque y conducción

ARRANQUE DEL MOTOR

- Ajuste los espejos interior y exteriores.
- Abróchese el cinturón de seguridad y pida a todos los pasajeros que lo hagan.
- Revise que las luces de advertencia estén funcionando cuando la llave se gire a la posición ON (Encendido) (3). Para obtener información adicional, consulte "Luces de advertencia/indicadoras y recordatorios audibles" en la sección "Instrumentos y controles" de este manual.

1. Aplique el freno de estacionamiento.
2. Mueva la palanca de cambios a la posición P (Estacionamiento) o N (Neutro). Se recomienda P (Estacionamiento).

La palanca de cambios no se puede mover de la posición P (Estacionamiento) ni poner en ninguna otra posición de velocidad si el interruptor de encendido está en la posición OFF (Apagado).

El motor de arranque está diseñado para no funcionar si la palanca de cambios está en cualquiera de las posiciones de marcha.

3. Arranque el motor **sin pisar el pedal del acelerador** girando el interruptor de encendido a la posición "START" (Arranque). Libere el interruptor cuando el motor arranque. Si el motor da marcha pero no arranca, repita el procedimiento anterior.
 - Si el motor presenta mucha dificultad para arrancar en clima de frío extremo o al volver a arrancarlo, pise levemente el pedal del acelerador (aproximadamente 1/3 hacia el piso) y sosténgalo, luego dé marcha al motor. Libere el interruptor de encendido y el pedal del acelerador cuando el motor arranque.

MANEJO DEL VEHÍCULO

- Si el motor presenta mucha dificultad para arrancar, debido a que está ahogado, pise el pedal del acelerador a fondo y manténgalo así. Haga girar el motor durante 5 a 6 segundos. Luego de dar marcha al motor, suelte el pedal del acelerador. Arranque el motor **sin pisar el pedal del acelerador** girando el interruptor de encendido a la posición "START" (Arranque). Libere el interruptor cuando el motor arranque. Si el motor da marcha pero no arranca, repita el procedimiento anterior.

No haga funcionar el motor de arranque por más de 15 segundos a la vez. Si el motor no arranca, apague el interruptor y espere 10 segundos antes de dar marcha nuevamente al motor; de lo contrario, el motor de arranque se podría dañar.

4. Una vez que el motor arranque, déjelo funcionar en marcha mínima durante al menos 30 segundos. No revolucione excesivamente el motor mientras se está calentando. Primero maneje a una velocidad moderada una breve distancia, especialmente en clima frío.

MODO DE PROTECCIÓN DEL MOTOR

El motor tiene un modo de protección para reducir la posibilidad de daños si la temperatura del agua de enfriamiento aumenta considerablemente (por ejemplo, al subir pendientes pronunciadas a altas temperaturas y con cargas pesadas, como al arrastrar un remolque). Cuando la temperatura del motor alcanza cierto nivel:

- El indicador de temperatura del agua de enfriamiento del motor se mueve hacia la posición H.
- La potencia del motor podría verse reducida.
- La función de enfriamiento del aire acondicionado podría desactivarse automáticamente por un corto periodo de tiempo (el soplador continuará funcionando).

La potencia del motor y, bajo ciertas condiciones, la velocidad del vehículo disminuirá. La velocidad del vehículo puede ser controlada con el pedal del acelerador, pero es posible que el vehículo no acelere a la velocidad deseada. La transmisión hará cambios descendentes o ascendentes cuando alcance los puntos de cambio recomendados. Los cambios también se pueden hacer manualmente.

Cuando las condiciones de manejo cambien y disminuya la temperatura del agua de enfriamiento del motor, la velocidad del vehículo se puede incrementar utilizando el pedal del acelerador, y la función de enfriamiento del aire acondicionado se volverá a activar automáticamente.

Si:

1. La temperatura del agua de enfriamiento del motor no disminuye.
2. La función de enfriamiento del aire acondicionado no se vuelve a activar.
3. La luz de advertencia de baja presión de aceite/alta temperatura del agua de enfriamiento del motor  se ilumina, lo que puede indicar una falla. Salga de la carretera, estacione el vehículo en un lugar seguro y permita que el motor se enfríe. Si después de revisar el aceite del motor y el agua de enfriamiento, la luz  permanece encendida, no continúe manejando y llame a un distribuidor autorizado NISSAN.

Es posible que también se encienda la luz indicadora de falla (MIL). Si **solamente** esta luz permanece encendida, no es necesario arrastrar el vehículo, sin embargo, debe llevarlo a la brevedad con un distribuidor NISSAN para que lo inspeccione. Para obtener información adicional, consulte "Luz indicadora de falla (MIL)" en la sección "Instrumentos y controles" de este manual.

ADVERTENCIA

Un sobrecalentamiento puede tener como consecuencia una menor potencia del motor y velocidad del vehículo. Esta velocidad reducida puede ser menor que la de los demás automovilistas, lo que puede aumentar la probabilidad de choque. Sea especialmente cuidadoso al manejar. Si el vehículo no puede mantener una velocidad de conducción segura, salga de la carretera y estacione el vehículo en un lugar seguro. Deje que el motor se enfríe y vuelva a su funcionamiento normal. Para obtener información adicional, consulte "Si el vehículo se sobrecalienta" en la sección "En caso de emergencia" de este manual.

PRECAUCIÓN

Hacer funcionar el motor con la luz de advertencia de presión de aceite del motor encendida puede provocar graves daños en el motor en forma casi inmediata. Estos daños no están cubiertos por la garantía. Apague el motor a la brevedad.

TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

ADVERTENCIA

- No pise el pedal del acelerador mientras cambia de "P" (Estacionamiento) o "N" (Neutro) a R (Reversa) o a L (Baja). Siempre pise el pedal de los frenos hasta que el cambio se complete. Si no lo hace, puede perder el control y ocasionar un accidente.
- La velocidad en marcha mínima del motor en frío es alta, por lo tanto tenga cuidado al realizar cambios hacia adelante o reversa antes de que el motor se caliente.
- Nunca cambie a P (Estacionamiento) o R (Reversa) mientras el vehículo está en movimiento. Esto puede causar un accidente.

No mantenga el pedal del acelerador pisado para detener el vehículo en una pendiente pronunciada. El pedal de los frenos se debe usar para este fin.

PRECAUCIÓN

- Excepto en casos de emergencia, no ponga la transmisión en N (Neutro) mientras maneja. Conducir con la transmisión en N (Neutro) puede causar daños graves en la transmisión.
- No realice cambios descendentes en forma abrupta en caminos resbaladizos. Esto puede hacerlo perder el control.

La transmisión automática en el vehículo se controla electrónicamente para generar un funcionamiento uniforme y a potencia máxima.

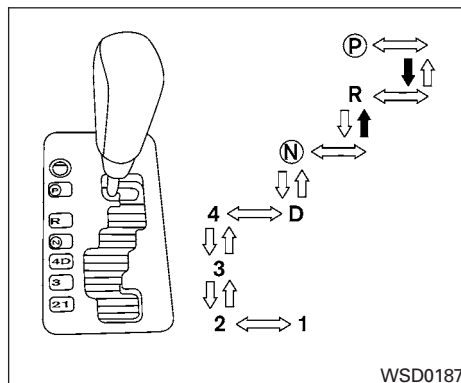
Los procedimientos de funcionamiento recomendados para esta transmisión aparecen en las siguientes páginas. Siga los procedimientos para obtener el máximo desempeño del vehículo y un manejo placentero.

Arranque del vehículo

1. Después de arrancar el motor, pise a fondo el pedal de los frenos antes de mover la palanca de cambios de la posición P (Estacionamiento).
2. Mantenga pisado el pedal de los frenos y mueva la palanca de cambios a una posición de marcha.
3. Suelte el pedal de los frenos, luego arranque gradualmente el vehículo en movimiento.

La transmisión automática está diseñada de modo que el pedal de los frenos DEBE estar pisado antes de cambiar de "P" (Estacionamiento) a cualquier posición de conducción mientras el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido).

La palanca de cambios no se puede mover de la posición P (Estacionamiento) ni colocar en ninguna otra posición de velocidad si el interruptor de encendido está colocado en la posición LOCK (Bloqueo), OFF (Apagado) o ACC (Accesorios).



Para mover la palanca de cambios:

➡ : Haga el cambio mientras pisa el pedal de los frenos

⇄ : Cambie sin pisar el pedal de los frenos

Cambio de velocidades

Después de arrancar el motor, pise a fondo el pedal de los frenos y mueva la palanca de cambios de la posición P (Estacionamiento).

⚠ ADVERTENCIA

Aplique el freno de estacionamiento si la palanca de cambios está en cualquier posición de velocidad mientras el motor no está funcionando. Si no lo hace, el vehículo se puede mover inesperadamente y causar lesiones personales severas o dañar alguna propiedad ajena.

Si el interruptor de encendido se gira a la posición OFF (Apagado) o ACC (Accesorios) por cualquier razón mientras el vehículo está en la posición "N" (Neutro), o cualquier posición D (Marcha), el interruptor no se puede girar a la posición LOCK (Bloqueo). Mueva la palanca de cambios a la posición "P" (Estacionamiento), luego, el interruptor de encendido se puede girar a la posición LOCK (Bloqueo).

P (Estacionamiento):

⚠ PRECAUCIÓN

Para no dañar la transmisión, utilice la posición P (Estacionamiento) o R (Reversa) solo cuando el vehículo esté totalmente detenido.

Utilice la posición P (Estacionamiento) de la palanca de cambios cuando el vehículo esté estacionado o al arrancar el motor. Asegúrese de que el vehículo esté completamente detenido. **El pedal de los frenos se debe pisar para mover la palanca de cambios de la posición N (Neutro) o cualquier posición de marcha a la posición P (Estacionamiento).** Aplique el freno de estacionamiento. Cuando se estacione en una pendiente, aplique primero el freno de estacionamiento y luego ponga la palanca de cambios en la posición P (Estacionamiento).

R (Reversa):

PRECAUCIÓN

Para no dañar la transmisión, utilice la posición P (Estacionamiento) o R (Reversa) solo cuando el vehículo esté totalmente detenido.

Use la posición R (Reversa) para retroceder. Asegúrese de que el vehículo esté completamente detenido antes de seleccionar la posición R (Reversa). **El pedal de los frenos se debe pisar para mover la palanca de cambios de la posición P (Estacionamiento), N (Neutro) o cualquier posición de marcha a la posición R (Reversa).**

N (Neutro):

No hay ningún cambio aplicado, ni de marcha adelante ni de reversa. El motor se puede arrancar en esta posición. Puede cambiar a N (Neutro) y arrancar un motor apagado cuando el vehículo está en movimiento.

D (Marcha):

Use esta posición para todo manejo de marcha hacia adelante normal.

4 (cuarta velocidad) :

Use esta posición para subir y bajar largas pendientes donde el frenado con motor podría ser útil.

No haga cambios descendentes en la posición 4 a velocidades superiores a las que se indican a continuación, ni exceda las siguientes velocidades en la posición 4.

4H:

100 km/h (62 MPH)

4LO:

50 km/h (31 MPH)

3 (tercera velocidad):

Use esta posición para subir y bajar largas pendientes donde el frenado con motor podría ser útil.

2 (Segunda velocidad):

Use esta posición para subir pendientes pronunciadas o para frenar el motor al bajarlas.

No haga un cambio descendente en la posición 2 a velocidades superiores a las siguientes y no exceda las siguientes velocidades en la posición 2.

"2WD" (Tracción en dos ruedas) y "AUTO" (Automática):

115 km/h (71 MPH) — sin modo de remolque

100 km/h (62 MPH) — con modo de remolque

4H:

100 km/h (62 MPH) — sin modo de remolque

100 km/h (62 MPH) — con modo de remolque

4LO:

50 km/h (31 MPH) — sin modo de remolque

44 km/h (27 MPH) — con modo de remolque

1 (Baja velocidad):

Use esta posición cuando suba lentamente pendientes pronunciadas o cuando maneje despacio en nieve profunda, arena o lodo, o para obtener el máximo frenado del motor al bajar pendientes pronunciadas.

No haga un cambio descendente en la posición 1 a velocidades superiores a las siguientes y no exceda las siguientes velocidades en la posición 1.

"2WD" (Tracción en dos ruedas) y "AUTO" (Automática):

70 km/h (43 MPH) — sin modo de remolque

60 km/h (37 MPH) — con modo de remolque

4H:

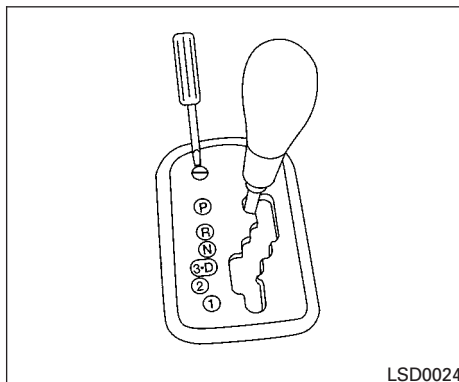
70 km/h (43 MPH) — sin modo de remolque

60 km/h (37 MPH) — con modo de remolque

4LO:

30 km/h (19 MPH) — sin modo de remolque

27 km/h (16 MPH) — con modo de remolque



Liberación del seguro de cambios

Si el acumulador está descargado, la palanca de cambios puede no moverse de la posición "P" (estacionamiento) incluso con el pedal de los frenos pisado.

Para mover la palanca de cambios, libere el seguro de cambios. La palanca de cambios se puede mover a N (Neutro). Sin embargo, el volante de la dirección se bloqueará a menos que el interruptor de encendido se ponga en la posición de encendido (modelos con mecanismo de bloqueo de la dirección). Esto permite que el vehículo se mueva si el acumulador está descargado.

Para presionar el botón de liberación del seguro de cambios, realice el siguiente procedimiento:

1. Gire el interruptor de encendido a la posición de bloqueo y quite la llave.
2. Aplique el freno de estacionamiento.
3. Quite la cubierta del sistema de liberación del seguro de cambios, como se ilustra.
4. Ponga un trapo protector en la punta de un destornillador pequeño antes de insertarlo en la ranura de liberación del seguro de cambios y presionarlo.
5. Mueva la palanca de cambios a la posición N (Neutro) mientras sostiene hacia abajo el sistema de liberación del seguro de cambios.
6. Gire el interruptor de encendido a la posición de encendido para desbloquear el volante de la dirección (modelos con mecanismo de bloqueo de la dirección).
7. Ahora el vehículo se puede mover al lugar deseado.

Si la palanca de cambios no se puede mover de P (Estacionamiento), lleve lo antes posible el vehículo a un distribuidor NISSAN para que revisen el sistema de la transmisión automática.

ADVERTENCIA

Si la palanca de cambios no se puede mover de la posición P (Estacionamiento) mientras el motor está en marcha y el pedal de los frenos está pisado, las luces de freno podrían no estar funcionando. El funcionamiento incorrecto de las luces de freno puede provocar un accidente quedando usted u otra persona lesionados.

Cambio descendente con el acelerador en la posición D

Para rebasar o subir una pendiente, pise el pedal del acelerador a fondo. Esto cambia la transmisión en forma descendente a un cambio menor, dependiendo de la velocidad del vehículo.

Operación a prueba de fallas

Cuando está activa la operación a prueba de fallas, por favor tenga en cuenta que la transmisión se bloqueará en cualquier velocidad hacia adelante de acuerdo a la condición.

Si maneja el vehículo en forma extrema, como hacer patinar las ruedas y luego frenar con brusquedad, el sistema a prueba de fallas puede activarse. Esto se producirá incluso si todos los circuitos eléctricos es-

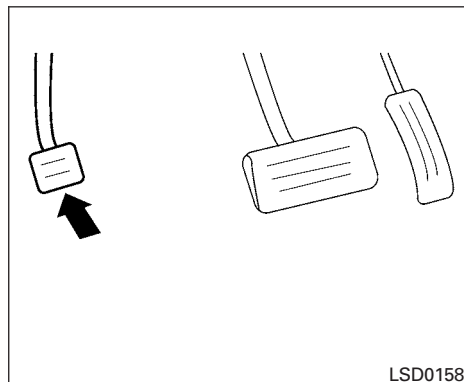
tán funcionando correctamente. En este caso, gire el interruptor de encendido a la posición OFF (Apagado) y espere tres segundos. Luego gire el interruptor de encendido nuevamente a la posición ON (Encendido). El vehículo debe volver a su condición de funcionamiento normal. Si no lo hace, llévelo a un distribuidor NISSAN para que revisen la transmisión y la reparen, si fuera necesario.

ADVERTENCIA

- Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté completamente sin aplicar antes de manejar. Si no lo está, se puede producir una falla del freno y provocar un accidente.
- No suelte el freno de estacionamiento desde el exterior del vehículo.
- No use la palanca de cambios en lugar del freno de estacionamiento. Al estacionarse, asegúrese de que el freno de estacionamiento esté completamente aplicado.
- No deje niños solos en un vehículo. Ellos pueden soltar el freno de estacionamiento y causar un accidente.

CONTROL DE CRUCERO

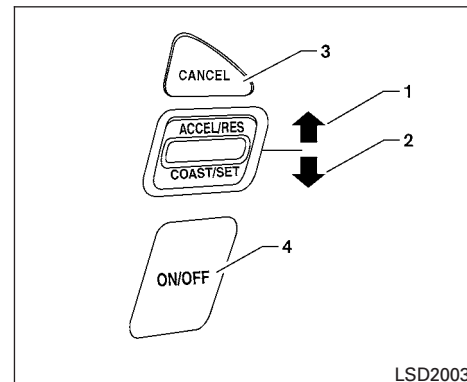
PRECAUCIONES RELACIONADAS CON EL CONTROL DE CRUCERO



Para aplicar: Presione firmemente el freno de estacionamiento.

Para soltarlo:

1. Pise firmemente el pedal de los frenos.
2. Mueva la palanca de cambios a la posición P (Estacionamiento).
3. Pise firmemente el pedal de los frenos de estacionamiento y libérela.
4. Antes de manejar, asegúrese de que se apague la luz de advertencia de frenos.



1. Interruptor ACCEL/RES (Acelerar/Restablecer)
2. Interruptor COAST/SET (Marcha libre/Ajustar)
3. Interruptor CANCEL (Cancelar)
4. Interruptor ON-OFF (Encendido-Apagado)

- Si el sistema de control de crucero funciona incorrectamente, este se cancela automáticamente. La luz indicadora SET (Ajuste) en la pantalla de información de vehículo parpadeará para advertirle al conductor. Para obtener información adicional, consulte "Pantalla de información del vehículo" en la sección "Instrumentos y controles" de este manual.
- Si la luz indicadora SET destella, presione el interruptor ON-OFF del control de crucero y lleve el vehículo a un distribuidor NISSAN para que revise el sistema.
- La luz indicadora SET (Ajuste) puede destellar al activar el interruptor ON-OFF (ENC APAG) del control de crucero mientras se presiona cualquiera de los interruptores ACCEL/RES (Acelerar/Restablecer), COAST/SET (Marcha libre/Ajustar) o CANCEL (Cancelar). Para ajustar correctamente el sistema de control de crucero, use los siguientes procedimientos.

ADVERTENCIA

No use el control de crucero cuando maneje en las siguientes condiciones:

- Cuando no sea posible mantener el vehículo a la velocidad programada.

- Cuando sea mucho el tráfico o cuando el tráfico varíe de velocidad.
- En caminos sinuosos o accidentados.
- En caminos resbaladizos (lluvia, nieve, hielo, etc.).
- En áreas con mucho viento.

Si lo hace, se puede perder el control del vehículo y provocar un accidente.

OPERACIÓN DEL CONTROL DE CRUCERO

El control de crucero permite manejar a una velocidad entre 40 a 144 km/h (25 a 89 MPH) sin mantener el pie en el pedal del acelerador.

Para activar el control de crucero, presione el interruptor ON-OFF. La luz indicadora CRUISE (Cruce) se iluminará en la pantalla de información del vehículo.

Para fijar la velocidad de crucero, acelere el vehículo hasta alcanzar la velocidad deseada, presione el interruptor COAST/SET (Marcha libre/Ajustar) y suéltelo. La luz indicadora SET (Ajuste) se iluminará en la pantalla de información del vehículo. Suelte el pedal del acelerador. El vehículo mantiene la velocidad programada.

- **Para rebasar otro vehículo**, pise el pedal del acelerador. Cuando suelte el pedal, el vehículo vuelve a la velocidad anteriormente programada.
- El vehículo puede no mantener la velocidad programada al subir o bajar pendientes pronunciadas. Si esto sucede, maneje sin el control de crucero.

Para cancelar la velocidad preestablecida, use uno de los tres métodos siguientes.

- Presione el botón CANCEL (Cancelar); la luz indicadora SET (Ajuste) se apagará en la pantalla de información del vehículo.
- Pise el pedal de los frenos; la luz indicadora SET (Ajuste) se apaga.
- Presione el interruptor ON-OFF (ENC-APAG) a la posición de apagado. Las luces indicadoras CRUISE (Cruce) y SET (Ajuste) se apagarán en la pantalla de información del vehículo.

El control de crucero se cancelará automáticamente y la luz SET (Ajuste) se apagará en la pantalla de información del vehículo si:

- Presiona el pedal de los frenos mientras presiona el interruptor ACCEL/RES (Acelerar/Restablecer) o SET/COAST (Ajustar/Marcha libre). La velocidad fijada se borra de la memoria.
- El vehículo reduce la velocidad más de 13 km/h (8 MPH) por debajo de la velocidad programada.
- Mueve la palanca de cambios a la posición N (Neutro).

Para restablecer una velocidad de cruceo más rápida, use uno de los tres métodos siguientes.

- Pise el pedal del acelerador. Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, presione y suelte el interruptor COAST/SET (Marcha libre/Ajustar).
- Mantenga presionado el interruptor ACCEL/RES (Acelerar/Restablecer). Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, suelte el interruptor.
- Presione y suelte el interruptor ACCEL/RES (Acelerar/Restablecer). Cada vez que realice esto, la velocidad programada aumenta aproximadamente 1.6 km/h (1 MPH).

Para restablecer una velocidad de cruceo más lenta, use uno de los tres métodos siguientes.

- Pise ligeramente el pedal de los frenos. Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, presione el interruptor COAST/SET (Marcha libre/Ajustar) y suéltelo.
- Mantenga presionado el interruptor COAST/SET (Marcha libre/Programar). Suelte el interruptor cuando el vehículo disminuya la velocidad al punto deseado.
- Presione y suelte el interruptor COAST/SET (Marcha libre/Ajustar). Cada vez que realice esto, la velocidad programada disminuye aproximadamente 1.6 km/h (1 MPH).

Para reanudar la velocidad preestablecida, presione y suelte el interruptor ACCEL/RES (Acelerar/Restablecer). El vehículo vuelve a la última velocidad de cruceo fijada cuando la velocidad del vehículo es superior a 40 km/h (25 MPH).



PRECAUCIÓN

Durante los primeros 2,000 km (1,200 millas), siga estas recomendaciones para obtener el máximo rendimiento del motor y asegurar la futura confiabilidad y economía de su vehículo nuevo. Si no sigue estas recomendaciones, el resultado puede ser una menor vida útil del motor y un menor desempeño del motor.

- Evite conducir por periodos prolongados a velocidad constante, ya sea rápida o lenta.
- No acelere a fondo en ninguna velocidad.
- Evite arranques rápidos.
- Evite frenados bruscos, en la medida de lo posible.
- No arrastre un remolque durante los primeros 800 km (500 millas). Puede dañarse el motor, eje u otras piezas.

AUMENTO DEL RENDIMIENTO DE COMBUSTIBLE

- Mantenga el motor afinado.
- Siga los programas de mantenimiento recomendados.
- Mantenga las llantas infladas con la presión correcta. La baja presión en las llantas aumenta el desgaste y reduce el rendimiento de combustible.
- Mantenga las ruedas delanteras bien alineadas. La alineación incorrecta aumenta el desgaste de las llantas y reduce el rendimiento de combustible.
- Para vehículos equipados con , utilice la posición 4H o 4L solo cuando sea necesario. La operación de la tracción en las cuatro ruedas disminuye el rendimiento de combustible.
- Use el aceite del motor con la viscosidad recomendada. Para obtener información adicional, consulte "Número de viscosidad SAE recomendado" en la sección "Información técnica para el consumidor" de este manual.

USO DE LA TRACCIÓN EN LAS CUATRO RUEDAS (4WD) (solo si está equipado)

ADVERTENCIA

- En los vehículos equipados con tracción en las cuatro ruedas (4WD), no intente elevar dos ruedas del suelo ni cambiar la transmisión a cualquier posición de marcha o reversa con el motor funcionando. Si lo hace se podría dañar el tren de potencia o mover inesperadamente el vehículo lo que podría provocar serios daños al vehículo o lesiones personales.
- No intente probar un vehículo equipado con tracción en las cuatro ruedas (4WD) en un dinamómetro de dos ruedas (como los dinamómetros usados por algunos estados, provincias o territorios para realizar pruebas de emisiones), ni un equipo similar incluso si las otras dos ruedas son elevadas del piso. Asegúrese de informar al personal del centro de pruebas que su vehículo está equipado con tracción en las cuatro ruedas (4WD) antes de que lo pongan en un dinamómetro. El uso de equipo de prueba equivocado podría dañar el tren de potencia o mover inesperadamente el vehículo lo que podría provocar serios daños al vehículo o lesiones personales.

PRECAUCIÓN

- No conduzca el vehículo en la posición 4H ni 4LO en caminos con superficies duras y secas. Si conduce en superficies duras y secas en la posición 4H o 4LO puede provocar ruidos innecesarios, desgaste de las llantas y mayor consumo de combustible.

Si la luz de advertencia 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) se enciende mientras conduce en superficies secas y duras:

- en la posición 4H, mueva el interruptor de cambio de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) a 2WD (Tracción en dos ruedas).
- en la posición 4LO, detenga el vehículo, mueva la palanca de cambios a la posición N con el pedal de los frenos pisado, y cambie el interruptor de cambio de 4WD a 2WD.
- Si la luz de advertencia sigue encendida después de lo anterior, haga que un distribuidor NISSAN verifique su vehículo lo antes posible.
- La caja de transferencia podría dañarse si continúa conduciendo con la luz de advertencia destellando.

PROCEDIMIENTOS DE CAMBIO DE LA CAJA DE TRANSFERENCIA

que pueda seleccionar el modo deseado de conducción de acuerdo a las condiciones de manejo.

El sistema 4WD todos los modos proporciona cuatro posiciones (AUTO, 2WD, 4H y 4LO) para

Procedimiento de cambio 2WD o 4WD.

Posición del interruptor de cambio 4WD (Tracción en las cuatro ruedas)	Ruedas impulsadas	Luz indicadora		Condiciones de uso	Procedimiento de cambios de 4WD
		Cambio de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas)	Posición 4LO de la transferencia		
 AUTO	Ruedas traseras o 4 ruedas			Para conducir en caminos pavimentados o resbaladizos	Mueva el interruptor de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas). La luz indicadora de cambio 2WD <—> AUTO <—> 4H 4WD indicará la posición de cambio de transferencia acoplada. EN ESTA OPERACIÓN NO ES NECESARIO MOVER EL SELECTOR DE CAMBIOS A LA POSICIÓN "N" (NEUTRO). REALICE ESTA OPERACIÓN AL CONDUCIR EN LINEA RECTA.
 2WD	Ruedas traseras			Para conducir en caminos pavimentados secos (manejo económico)	
 4H	4 ruedas			Para conducir en caminos rocosos, arenosos o cubiertos de nieve	
 4LO	Neutro		*1 Puede destellar	Neutro desacopla el seguro de estacionamiento mecánico de la transmisión automática, lo que permite mover el vehículo. No deje la posición de cambio de la transferencia en Neutro.*2	1. Detenga el vehículo. 2. Mueva la palanca de cambios a la posición N. 3. Presione el interruptor de cambio de 4WD a 4LO o 4H con el pedal de los frenos pisado. NO PUEDE MOVER EL INTERRUPTOR DE CAMBIO DE 4WD DE LA TRANSFERENCIA ENTRE 4H Y 4LO (O 4LO A 4H) A MENOS QUE DETENGA PRIMERO EL VEHÍCULO, PISE EL PEDAL DE LOS FRENO Y MUEVA LA PALANCA DE CAMBIOS A NEUTRO. *3
	4 ruedas		Illuminada	Para usarse cuando se requiere máxima potencia y tracción (por ejemplo: en pendientes pronunciadas o caminos rocosos, arenosos o lodosos)	

- *1: La luz indicadora de posición 4LO de transferencia puede parpadear. Detenga el vehículo. Asegúrese de cambiar el interruptor de cambio de 4WD después de cambiar la palanca de cambios a la posición N. Si la luz indicadora sigue parpadear después de realizar el procedimiento de cambio (4WD) Tracción en las cuatro ruedas de la página anterior, conduzca lentamente sin realizar maniobras bruscas durante algún tiempo. Entonces la luz se encenderá o apagará.
- Evite realizar virajes o arranques bruscos mientras cambia a 4LO. De lo contrario los engranes se pueden triturar, dañando el sistema impulsor.
- *2 Para cambios a 4LO y de 4LO, el interruptor de encendido debe estar en la posición de encendido y el motor del vehículo debe estar funcionando para poder realizar el cambio y para que operen las luces indicadoras (indicador de cambio de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) y de posición 4LO). De lo contrario, el cambio no se llevará a cabo y ninguna luz indicadora se encenderá ni destellará.
- *3: Asegúrese de que se encienda la luz indicadora de posición 4LO de la transferencia cuando cambie el interruptor de cambio de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) a la posición 4LO. La luz indicadora  también se encenderá cuando se seleccione 4LO. Para obtener información adicional, consulte "Sistema de control dinámico del vehículo (VDC)" en esta sección.

El interruptor de cambio de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) de la caja de transferencia se utiliza para seleccionar ya sea 2WD (Tracción en dos ruedas) o 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) dependiendo de las condiciones de manejo. Hay cuatro tipos de modos de manejo disponibles, AUTO, 2WD, 4H y 4LO.

El interruptor de cambio de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) controla electrónicamente la operación de la caja de transferencia. Gire el interruptor para moverse entre cada modo, 2WD, AUTO, 4H y 4LO.

Debe presionar el interruptor para seleccionar 4LO, el vehículo DEBE estar inmóvil y la palanca de cambios debe estar en la posición N (Neutro) al cambiar a o fuera de 4LO.

ADVERTENCIA

Quando se estacione, aplique el freno de estacionamiento antes de apagar el motor y asegúrese de que la luz indicadora de cambio 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) se encienda y de que la luz de advertencia ATP se apague. De lo contrario, el vehículo podría moverse inesperadamente incluso si la transmisión automática está en la posición P.

PRECAUCIÓN

- **Nunca cambie el interruptor de cambio de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) entre 4LO y 4H mientras conduce.**
- **La posición 4H proporciona una mayor tracción. Evite velocidades excesivas, que ocasionarán un mayor consumo de combustible y temperaturas más altas del aceite, lo que podría dañar los componentes del tren de potencia. No se recomiendan velocidades mayores de 100 km/h (62 MPH) en 4H.**
- **La posición "4LO" proporciona máxima potencia y tracción. Evite aumentar excesivamente la velocidad del vehículo, ya que la velocidad máxima en esta posición es de aproximadamente 50 km/h (31 MPH).**
- **Al conducir en línea recta, cambie el interruptor de cambio (4WD) Tracción en las cuatro ruedas a la posición (2WD) Tracción en las ruedas Traseras, AUTO o 4H. No mueva el interruptor de cambio de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) al dar vueltas ni en reversa.**

- **No cambie el interruptor de cambio (4WD) Tracción en las cuatro ruedas (entre 2WD, AUTO y 4H) al conducir en pendientes descendentes empinadas. Para frenar con motor use el frenado con motor y engranes de la transmisión automática bajos (D1 o D2).**
- **No opere el interruptor de cambio (4WD) Tracción en las cuatro ruedas (entre 2WD, AUTO y 4H) con las ruedas traseras rodando.**
- **No conduzca sobre superficies secas y duras en la posición 4H o 4LO. Si conduce en superficies secas y duras en 4H o 4LO puede provocar ruidos y desgaste de las llantas innecesarios. NISSAN recomienda conducir en la posición 2WD o AUTO en estas condiciones.**
- **Es probable que la caja de transferencia de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) no pueda cambiarse entre 4H y 4LO a bajas temperaturas y que la luz indicadora de posición 4LO de la transferencia destelle incluso cuando se cambie el interruptor de cambio de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas). Después de conducir algún tiempo puede cambiar la caja de transferencia de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) entre 4H y 4LO.**

Cuando conduzca en caminos irregulares,

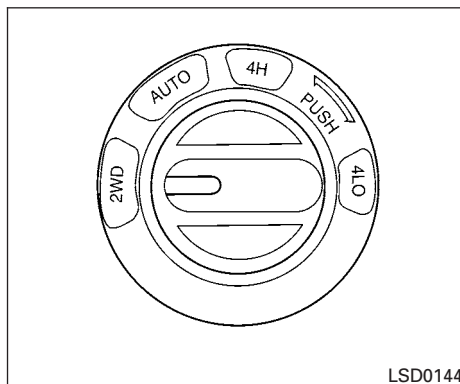
- Ponga el interruptor de cambio (4WD) Tracción en las cuatro ruedas en AUTO, 4H o 4LO.
- Conduzca cuidadosamente de acuerdo a las condiciones de la superficie del camino.

Si el vehículo se atasca:

- Ponga el interruptor de cambio de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) en 4H o 4LO.
- Si no puede liberar el vehículo, repita el movimiento hacia adelante y hacia atrás para aumentar el movimiento.
- Si el vehículo se atasca en lodo, ponga piedras o bloques de madera debajo de las llantas. Luego intente los procedimientos de recuperación descritos anteriormente. Las cadenas para llanta podrían ser útiles.

PRECAUCIÓN

- **No patine las llantas excesivamente. Las llantas se hundirán en el lodo, haciendo más difícil liberar el vehículo.**
- **Evite cambios de velocidades con el motor funcionando a altas velocidades ya que puede provocar una falla.**



Operaciones del interruptor de cambio de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas)

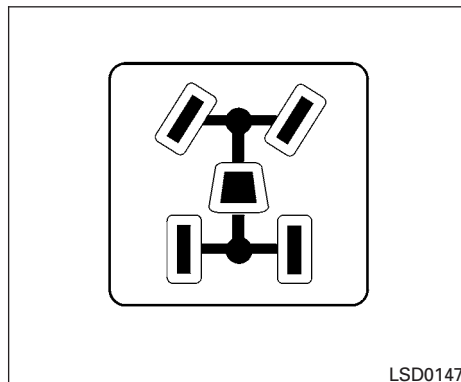
- Cambie el interruptor de cambio (4WD) Tracción en las cuatro ruedas a la posición 2WD, AUTO, 4H o 4LO, dependiendo de las condiciones de manejo.
- Con el interruptor en la posición AUTO, la distribución de torsión hacia las ruedas delanteras y traseras cambia automáticamente, dependiendo de las condiciones del camino detectadas [relación; 0: 100 (2WD) 50: 50 (4WD)]. Esto permite tener una mejor estabilidad al conducir.

- Si el interruptor de cambio (4WD) Tracción en las cuatro ruedas es operado al dar vueltas, al acelerar o al desacelerar, o si el interruptor de encendido se apaga mientras está en la posición AUTO, 4H o 4LO, puede sentirse una sacudida. Esto es normal.
- Cuando se detiene el vehículo después de dar una vuelta, podría sentirse una ligera sacudida después de cambiar la palanca de cambios a la posición N (Neutro) o P (Estacionamiento). Esto se debe a la liberación del embrague de la transferencia y no a una falla.

PRECAUCIÓN

- Al conducir en línea recta, cambie el interruptor de cambio (4WD) Tracción en las cuatro ruedas a la posición (2WD) Tracción en las ruedas Traseras, AUTO o 4H. No mueva el interruptor de cambio de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) al dar vueltas ni en reversa.

- No cambie el interruptor de cambio de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) al conducir en pendientes descendentes pronunciadas. Para frenar con motor use el frenado con motor y engranes de la transmisión automática bajos (D1 o D2).
- No opere el interruptor de cambio de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) con las ruedas traseras girando.
- Antes de colocar el interruptor de cambio 4WD en la posición 4H a partir de la posición 2WD o AUTO, asegúrese de que la velocidad del vehículo es menor de 100 km/h (62 MPH). Si no lo hace se puede dañar el sistema 4WD (Tracción en las cuatro ruedas).
- Nunca cambie el interruptor de cambio de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) entre 4LO y 4H mientras conduce.
- La velocidad de marcha mínima del motor es alta mientras se calienta el motor. Sea especialmente cuidadoso al arrancar o conducir en superficies resbaladizas con el interruptor de cambio (4WD) Tracción en las cuatro ruedas en la posición AUTO.



Luz indicadora de cambio 4WD (Tracción en las cuatro ruedas)

La luz indicadora de cambio "4WD" está en la pantalla de información del vehículo.

La luz se debe apagar dentro de un segundo después de girar el interruptor de encendido a la posición ON (Encendido).

Mientras el motor está funcionando, la luz indicadora de cambio 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) ilumina la posición seleccionada por el interruptor de cambio de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas).

- La luz indicadora de cambio 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) podría destellar mientras se cambia de un modo de conducción a otro. Cuando se completa el cambio, la luz indicadora de cambio 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) se enciende. Si la luz indicadora no se enciende inmediatamente, asegúrese de que el área alrededor del vehículo sea segura, y conduzca el vehículo en línea recta, acelere o desacelere o mueva el vehículo en reversa, después cambie el interruptor de cambio (4WD) Tracción en las cuatro ruedas.
- Si la luz de advertencia 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) se enciende, la luz indicadora 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) se apaga.

PRECAUCIÓN

- Cuando el interruptor de cambio (4WD) Tracción en las cuatro ruedas se gira a la posición AUTO en temperaturas bajas, la luz indicadora de cambio (4WD) Tracción en las cuatro ruedas puede mostrar 4H. Si esto sucede, las cuatro ruedas son impulsadas como cuando la distribución de torsión está en la posición 4H. Tenga cuidado ya que puede ser difícil dar vueltas. Cuando se conduce el vehículo, la luz indicadora de cambio (4WD) Tracción en las cuatro ruedas debe cambiar a la posición AUTO.
- Si la luz indicadora de cambio (4WD) Tracción en las cuatro ruedas cambia a 2WD cuando el interruptor de cambio (4WD) Tracción en las cuatro ruedas se cambia a la posición AUTO o 4H en temperaturas bajas, el modo (2WD) Tracción en las ruedas Traseras puede ser acoplado debido a la falla del sistema impulsor. Si el indicador no se normaliza y se enciende la luz de advertencia 4WD (Tracción en las cuatro ruedas), haga que un distribuidor NISSAN cercano revise el sistema.

Luz de advertencia 4WD

Luz de advertencia	Se enciende o destella cuando:
 Se enciende	Hay una falla en el sistema de tracción en las cuatro ruedas
 Destella rápidamente	La temperatura del aceite de la caja de transferencia es anormalmente alta
 Destella lentamente	La diferencia en la rotación de las ruedas es grande

La luz de advertencia 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) está situada en el medidor.

La luz de advertencia 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) se enciende cuando el interruptor de encendido se gira a la posición de encendido. Se apaga poco después de arrancar el motor.

Si ocurre alguna falla en el sistema (4WD) Tracción en las cuatro ruedas cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON" (Encendido), la luz de advertencia permanece iluminada o parpadeando.

Si la luz de advertencia 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) se enciende, la luz indicadora de cambio 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) se apaga.

El aceite de la caja de transferencia a alta temperatura hace que la luz de advertencia destelle rápidamente (aproximadamente dos veces por segundo). Si la luz de advertencia destella rápidamente durante la operación, detenga el vehículo en un lugar seguro inmediatamente. Si la luz se apaga después de un rato, puede seguir conduciendo.

Una gran diferencia entre los diámetros de las ruedas delanteras y traseras hará que la luz de advertencia destelle lentamente (aproximadamente una vez cada dos segundos). Cambie el interruptor de cambio de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) a 2WD (Tracción en dos ruedas) y no conduzca rápidamente.

PRECAUCIÓN

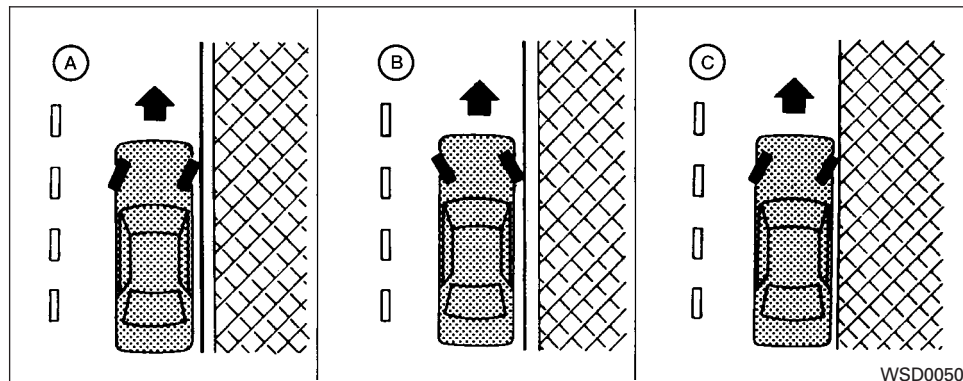
- Si la luz de advertencia se enciende o destella lentamente durante la operación o rápidamente después de detener el vehículo por un rato, haga que un distribuidor NISSAN revise el vehículo tan pronto como sea posible.
- No se recomienda realizar un cambio entre 4H y 4LO cuando se enciende la luz de advertencia 4WD (Tracción en las cuatro ruedas).
- Cuando la luz de advertencia se enciende, el modo (2WD) Tracción en las ruedas Traseras puede acoplarse incluso si el interruptor de cambio (4WD) Tracción en las cuatro ruedas está en la posición AUTO o 4H. Sea especialmente cuidadoso al manejar. Si las partes correspondientes están fallando, el modo 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) no se acoplará incluso si se cambia el interruptor de cambio de 4WD (Tracción en las cuatro ruedas).

- No conduzca el vehículo en la posición 4H ni 4LO en caminos con superficies duras y secas. Si conduce en superficies duras y secas en la posición 4H o 4LO puede provocar ruidos innecesarios, desgaste de las llantas y mayor consumo de combustible.

Si la luz de advertencia 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) se enciende mientras conduce en superficies secas y duras:

- en la posición AUTO o 4H, ponga el interruptor de cambio de 4WD en 2WD.
- en la posición 4LO, detenga el vehículo, mueva la palanca de cambios a la posición N con el pedal de los frenos pisado, y cambie el interruptor de cambio de 4WD a 2WD.
- Si la luz de advertencia sigue encendida después de lo anterior, haga que un distribuidor NISSAN verifique su vehículo lo antes posible.
- La caja de transferencia podría dañarse si continúa conduciendo con la luz de advertencia destellando.

ESTACIONAMIENTO NORMAL Y EN PENDIENTES



ADVERTENCIA

- No detenga ni estacione el vehículo sobre materiales inflamables, como pasto seco, papeles o trapos. Pueden encenderse y provocar un incendio.
- Los procedimientos de estacionamiento seguro requieren que el freno de estacionamiento esté puesto y que la transmisión esté en la posición P (Estacionamiento). Si esto no se hace, el vehículo puede moverse inesperadamente y provocar un accidente. Asegúrese de que la palanca de cambios se

haya colocado lo más adelante posible y no se pueda mover sin pisar el pedal de los frenos.

- Nunca deje el motor funcionando cuando el vehículo no esté vigilado.
- No deje a niños solos en el interior del vehículo. Ellos pueden activar involuntariamente interruptores o controles. Los niños sin supervisión pueden verse involucrados en graves accidentes.

1. Aplique firmemente el freno de estacionamiento.
2. Mueva la palanca de cambios a la posición P (Estacionamiento).
3. Cuando esté estacionado en una pendiente, es recomendable girar las ruedas según se ilustra para evitar que el vehículo ruede en la calle.

● CUESTA ABAJO CON BANQUETA: (A)

Gire las ruedas hacia la banqueta y mueva el vehículo hacia adelante, hasta que la rueda del lado de la banqueta la toque levemente.

● CUESTA ARRIBA CON BANQUETA: (B)

Gire las ruedas hacia el camino y mueva el vehículo hacia atrás hasta que la rueda del lado de la banqueta la toque levemente.

● CUESTA ARRIBA O ABAJO, SIN BANQUETA: (C)

Gire las ruedas hacia un lado del camino, de modo que si el vehículo se mueve, se aleje del centro del camino.

4. Coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK (Bloqueo).

ARRASTRE DE UN REMOLQUE

ADVERTENCIA

Sobrecargar o cargar inadecuadamente un remolque y su carga puede afectar negativamente la maniobrabilidad, frenado y desempeño del vehículo, pudiendo generar accidentes.

PRECAUCIÓN

- No arrastre un remolque ni una carga pesada durante los primeros 805 km (500 millas). Puede dañarse el motor, eje u otras piezas.
- Para los primeros 805 km (500 millas) en que arrastre un remolque, no maneje a más de 80 km/h (50 MPH), ni arranque con la aceleración a fondo. Esto contribuirá a que el motor y otras piezas del vehículo se desgasten con las cargas más pesadas.

Su vehículo nuevo fue diseñado para ser utilizado principalmente como transporte de pasajeros y carga. Recuerde que arrastrar un remolque implica carga adicional para el motor, el tren de impulsión, la dirección, los frenos y otros sistemas del vehículo.

ARRASTRE SOBRE EL PISO

El arrastre del vehículo con las cuatro ruedas en contacto con el suelo se denomina arrastre sobre el piso. En ocasiones, este método se usa cuando se arrastra un vehículo detrás de una caravana, como por ejemplo, una casa rodante.

PRECAUCIÓN

- Si no sigue estas recomendaciones, puede haber graves daños en la transmisión.
- Cuando arrastre el vehículo sobre el piso, siempre hágalo hacia adelante, nunca hacia atrás.
- NO remolque ningún vehículo con transmisión continuamente variable con las cuatro ruedas en el suelo (remolque de cama plana). Si lo hace, se DAÑARÁN las partes internas de la transmisión debido a la falta de lubricación.
- Para conocer los procedimientos de remolque de emergencia, consulte "Remolque recomendado por NISSAN" en la sección "En caso de emergencia" de este manual.

Transmisión automática

Para remolcar un vehículo equipado con transmisión automática, se **DEBE** colocar una plataforma rodante adecuada debajo de las ruedas de tracción del vehículo remolcado. **Siempre** siga las recomendaciones del fabricante de la plataforma rodante cuando use este producto.

DIRECCIÓN ASISTIDA

La dirección con servomecanismo eléctrico utiliza una bomba hidráulica, impulsada por el motor, para asistir la dirección.

Si el motor se detiene o la banda impulsora se rompe, todavía tendrá el control del vehículo. Sin embargo, será necesario un esfuerzo de dirección mucho mayor, especialmente en vueltas pronunciadas y a velocidades bajas.

ADVERTENCIA

Si el motor no está en marcha o se apaga mientras maneja, el servomecanismo eléctrico de la dirección dejará de funcionar. La dirección se hará más dura.

SISTEMA DE FRENOS

El sistema de frenos cuenta con dos circuitos hidráulicos separados. Si uno funciona incorrectamente, igualmente podrá frenar con dos ruedas.

PRECAUCIONES PARA EL FRENO

Servofrenos por vacío

El servofreno ayuda a frenar utilizando el vacío del motor. Si el motor se apaga, puede detener el vehículo pisando el pedal de los frenos. Sin embargo, se requerirá mayor presión del pie en el pedal de los frenos para detener el vehículo y la distancia de frenado será mayor.

Uso de los frenos

Mientras maneja, evite apoyar el pie en el pedal de los frenos. Esto sobrecalentará los frenos, desgastará más rápidamente las balatas y reducirá el rendimiento de la gasolina.

Para reducir el desgaste de los frenos y evitar que éstos se sobrecalienten, disminuya la velocidad y realice un cambio descendente antes de bajar una pendiente o cuesta pronunciada. Los frenos sobrecalentados pueden reducir el desempeño de los mismos, y como consecuencia se puede perder el control del vehículo.

ADVERTENCIA

- **Cuando maneje en una superficie resbalosa, tenga cuidado al frenar, acelerar o realizar cambios descendentes. El frenado o acelerado abrupto puede hacer que las ruedas derrapen y resultar en un accidente.**
- **Si el motor no está en marcha o se apaga mientras maneja, el servomecanismo eléctrico de los frenos dejará de funcionar. El frenado será más duro.**

Frenos mojados

Es posible que los frenos se mojen cuando el vehículo se lava o al manejar por el agua. Como resultado, la distancia de frenado será mayor y el vehículo puede jalarsse hacia un lado al realizar esta acción.

Para secar los frenos, maneje el vehículo a una velocidad segura mientras presiona levemente el pedal de los frenos para que éstos se calienten. Realice esto hasta que los frenos vuelvan a la normalidad. Evite manejar el vehículo a altas velocidades mientras los frenos no funcionen correctamente.

Asentamiento del freno de estacionamiento

Asiente las zapatas del freno de estacionamiento cada vez que el efecto de frenado del freno de estacionamiento se vea debilitado o cuando las zapatas del freno de estacionamiento y/o tambores/rotores se reemplacen, con el fin de asegurar el mejor desempeño de los frenos.

Este procedimiento se describe en el manual de servicio del vehículo y lo puede realizar un distribuidor NISSAN.

SISTEMA DE FRENOS ANTIBLOQUEO (ABS)

ADVERTENCIA

- **El (ABS) es un dispositivo de gran tecnología, pero no puede evitar accidentes como resultado de la falta de atención o técnicas de manejo peligrosas. Puede ayudar a mantener el control del vehículo cuando se frena en superficies resbalosas. Recuerde que las distancias de frenado en estas condiciones serán mayores que en las superficies normales incluso con ABS. Las distancias de frenado pueden ser mayores en caminos irregulares, de grava o cubiertos con nieve, o si está utilizando cadenas para llantas. Siempre mantenga una distancia segura con el vehículo que esté delante de usted. Finalmente, el conductor es el responsable de la seguridad.**
- **El tipo y estado de las llantas también puede afectar la eficiencia del frenado.**
 - **Cuando reemplace las llantas, instale solo el tamaño especificado en las cuatro ruedas.**

- **Cuando instale una llanta de refacción, asegúrese de que el tamaño y tipo sean los correctos, según lo especificado en la etiqueta de las llantas. Para obtener información adicional, consulte "Etiqueta de las llantas" en la sección "Información técnica para el consumidor" de este manual.**
- **Para obtener información adicional, consulte "Ruedas y llantas" en la sección "Mantenimiento y recomendaciones preventivas" de este manual.**

El ABS controla los frenos, de modo que las ruedas no se bloqueen durante un frenado brusco o al frenar en superficies resbalosas. El sistema detecta la velocidad de rotación en cada rueda y varía la presión del líquido de frenos para evitar que cada rueda se bloquee y se deslice. Al evitar que cada una de las ruedas se bloquee, el sistema ayuda al conductor a mantener el control de la dirección y ayuda a minimizar los virajes bruscos y el patinaje en superficies resbalosas.

Uso del sistema

Mantenga pisado el pedal de los frenos. Pise el pedal de los frenos ejerciendo presión uniforme firme, pero no bombee los frenos. El sistema ABS funcionará para evitar que las ruedas se bloqueen. Maniobre la dirección del vehículo para evitar los obstáculos.

ADVERTENCIA

No bombee el pedal de los frenos. Si lo hace, puede incrementar la distancia de frenado.

Autodiagnóstico

El sistema ABS incluye sensores electrónicos, bombas electrónicas, solenoides hidráulicos y una computadora. La computadora posee una función de diagnóstico incorporada que prueba el sistema cada vez que se pone en marcha el motor y se mueve el vehículo lentamente hacia adelante o en reversa. Cuando ocurre el autodiagnóstico, se puede escuchar un sonido metálico sordo y/o sentir una pulsación en el pedal de los frenos. Esto es normal y no indica una falla. Si la computadora detecta una falla, desactiva el sistema ABS y enciende la luz de advertencia en el tablero de instrumentos. El sistema de frenos entonces funciona normalmente, pero sin asistencia antibloqueo.

5-38 Arranque y conducción

Si la luz de advertencia de ABS se enciende durante la autopruueba o al manejar, lleve el vehículo a un distribuidor NISSAN para que lo revisen.

Funcionamiento normal

El sistema ABS funciona a velocidades sobre 5 a 10 km/h (3 a 6 MPH). La velocidad varía según las condiciones de la carretera.

Cuando el sistema ABS detecta que una o más ruedas están a punto de bloquearse, el actuador rápidamente aplica y libera la presión hidráulica. Esta acción es similar a bombear muy rápidamente los frenos. Puede percibir una pulsación en el pedal de los frenos y escuchar un ruido desde abajo del cofre o sentir una vibración del actuador cuando el mismo está en funcionamiento. Esto es normal e indica que el ABS está funcionando correctamente. Sin embargo, la pulsación puede indicar que las condiciones de la carretera son peligrosas y se debe tener cuidado extremo al manejar.

SISTEMA DE CONTROL DINÁMICO DEL VEHÍCULO (VDC)

El sistema (VDC) utiliza varios sensores para monitorear las entradas del conductor y el movimiento del vehículo. Bajo ciertas situaciones, el sistema controla el frenado y la potencia del motor para ayudar a mantener la trayectoria del vehículo.

- Cuando el sistema (VDC) está funcionando, el indicador  destella en el tablero de instrumentos.
- Si el indicador  destella, las condiciones del camino pueden ser resbaladizas. Asegúrese de modificar la velocidad y conducir de acuerdo a las condiciones. Para obtener información adicional, consulte "Luz indicadora de patinamiento" e "Interruptor de desactivación del control dinámico del vehículo (VDC)" en la sección "Instrumentos y controles".
- Luz indicadora
 - Si ocurre una falla en el sistema, las luces indicadoras  y  se encienden en el tablero de instrumentos.
 - Si la caja de transferencia 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) se cambia a 4LO, la luz indicadora  se enciende y el sistema VDC se desactiva. Para obtener información adicional, consulte "Uso de la tracción en las cuatro ruedas (4WD)" en esta sección.

- Mientras está encendido este indicador, se cancela la función de control de tracción.

Si el vehículo se opera con el sistema VDC desactivado utilizando el interruptor VDC OFF (Desactivación del VDC), se desactivarán la mayoría de las funciones del VDC. El indicador  destella si se detecta patinamiento de las ruedas. El ABS opera incluso con el sistema VDC apagado.

Cuando el sistema VDC y el sistema de control de tracción (TCS) están funcionando, podría sentir una pulsación en el pedal de los frenos y escuchar un ruido o vibración proveniente de la parte inferior del cofre. Esto es normal e indica que el sistema VDC está funcionando correctamente.

La computadora tiene incorporada una función de diagnóstico que prueba el sistema cada vez que se arranca el motor y se mueve el vehículo lentamente hacia adelante o en reversa. Cuando se lleva a cabo el autodiagnóstico, podría escuchar un sonido metálico sordo y/o sentir una pulsación en el pedal de los frenos. Esto es normal y no indica una falla.

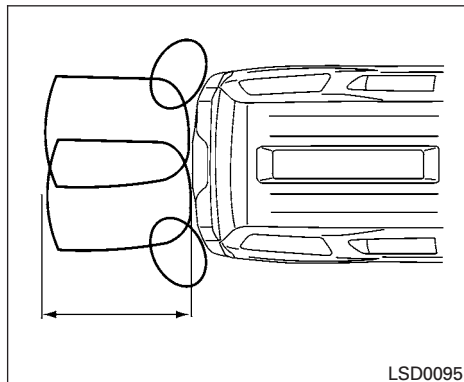
ADVERTENCIA

- **El sistema de control dinámico del vehículo está diseñado para ayudar a mejorar la estabilidad de la conducción pero no previene accidentes provocados por la operación brusca de la dirección a altas velocidades o por conducir de manera negligente o peligrosa. Reduzca la velocidad del vehículo y sea especialmente cuidadoso al conducir y dar vueltas en superficies resbaladizas y siempre conduzca con cuidado.**
- **No modifique la suspensión del vehículo. Si partes de la suspensión como amortiguadores, columnas, muelles, barras estabilizadoras, casquillos y ruedas no cuentan con la aprobación de NISSAN para su vehículo o están extremadamente deterioradas, el sistema de control dinámico del vehículo podría no funcionar correctamente. Esto podría afectar adversamente el desempeño de manejo del vehículo y es posible que se encienda la luz indicadora .**
- **Si partes relacionadas con el freno como las pastillas, los rotores y los cálibers no son equipo estándar o están extremadamente deterioradas, el sistema de control dinámico del vehículo**

(VDC) podría no funcionar correctamente y es probable que se ilumine la luz indicadora .

- **Al conducir en superficies extremadamente inclinadas como esquinas con mucho peralte, el sistema de control dinámico del vehículo puede no operar apropiadamente y es probable que se encienda la luz indicadora . No conduzca en este tipo de caminos.**
- **Al conducir en una superficie inestable, como un plato giratorio, un transbordador, un elevador o una rampa, es posible que se ilumine la luz indicadora . Esto no es una falla. Vuelva a arrancar el motor después de conducir en una superficie estable.**
- **Si se utilizan ruedas o llantas diferentes a las recomendadas, el sistema de control dinámico del vehículo puede no operar apropiadamente y es probable que se encienda la luz indicadora .**
- **El sistema de control dinámico del vehículo no es sustituto de llantas para invierno ni de cadenas para llantas que se utilizan en caminos cubiertos de nieve.**

SISTEMA SONAR TRASERO (solo si está equipado)



⚠ ADVERTENCIA

- **Siempre voltee y mire hacia atrás antes de conducir en reversa. No confíe solamente en el RSS cuando conduzca en reversa.**
- **Lea y entienda las limitaciones del sistema sonar trasero que están incluidas en esta sección. El clima inclemente puede afectar el funcionamiento del RSS; esto puede incluir un pobre desempeño o una falsa activación.**

- **Este sistema no está diseñado para prevenir el contacto con objetos pequeños o en movimiento.**
- **Este sistema está diseñado para ayudar al conductor a detectar objetos inmóviles grandes y evitar dañar el vehículo. El sistema no detecta objetos pequeños por debajo de la defensa, y puede no detectar objetos cercanos a la defensa o que estén en el suelo.**
- **Si su vehículo sufre daños en la cubierta de la defensa trasera, dejándola mal alineada o doblada, la zona de sentido puede alterarse causando medición inexacta de obstáculos o falsas alarmas.**

El sistema sonar trasero (RSS) emite un tono para advertir al conductor que hay obstáculos cerca de la defensa trasera cuando la palanca de cambios está en R (Reversa). El sistema no puede detectar objetos a velocidades mayores de 12 km/h (7.5 mph) y no puede detectar ciertos objetos angulares ni en movimiento.

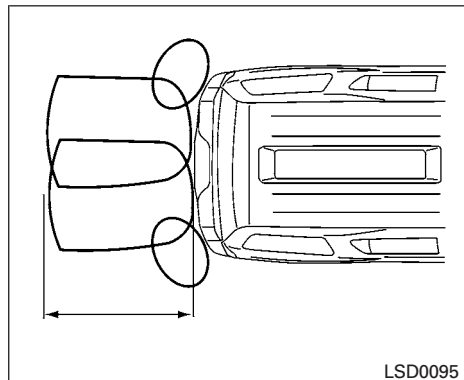
El RSS detecta obstáculos ubicados a una distancia de hasta 1.8 m (5.9 pies) de la defensa trasera, con un área de cobertura menor en las esquinas exteriores de la defensa (consulte en la ilustración las áreas de cobertura de zona aproximadas). Conforme se acerca al obstáculo, la

velocidad del tono aumenta. Cuando el obstáculo está a menos de 25.0 cm (10 pulgadas), el tono sonará continuamente. Si el RSS detecta un objeto inmóvil o en retroceso a más de 25.0 cm (10 pulgadas) del lado del vehículo, el tono sonará únicamente tres segundos. Una vez que el sistema detecta un objeto aproximándose, el tono sonará otra vez.

El RSS se activa automáticamente cuando la palanca de cambios se pone en R (Reversa) y el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido). El interruptor de APAG del RSS que se encuentra en el tablero de instrumentos le permite al conductor encender y apagar el RSS. Para desactivar el RSS, el interruptor de encendido debe estar en la posición ON (Encendido) y la palanca de cambios en R (Reversa). Cuando el sistema está apagado se encenderá una luz indicadora en el interruptor. Si la luz indicadora se enciende cuando el RSS no está apagado, puede indicar una falla en el RSS.

Mantenga los sensores del RSS (situados en la cubierta de la defensa trasera) libres de nieve, hielo y acumulaciones grandes de suciedad (no limpie los sensores con objetos filosos). Si los sensores tienen obstrucciones, se afectará la exactitud del RSS.

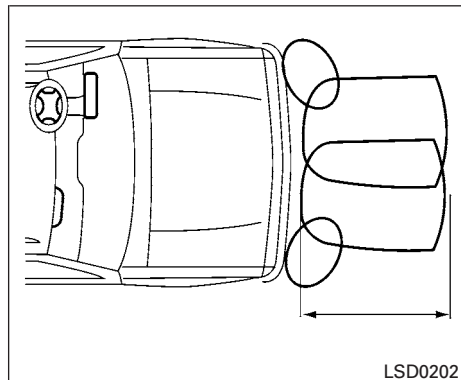
SISTEMA SONAR DE LA PARTE DELANTERA Y TRASERA (si está equipado)



Sensor Trasero

⚠ ADVERTENCIA

- Siempre voltee y mire hacia atrás antes de conducir en reversa. El sistema sonar trasero no es un sustituto para la conducción en reversa apropiada.
- Siempre eche un vistazo alrededor antes de continuar. El sistema sonar delantero no es un sustituto para la conducción apropiada.



Sensor Delantero

- Lea y entienda las limitaciones del sistema sonar delantero que están incluidas en esta sección. El clima inclemente puede afectar el funcionamiento del sistema sonar; esto puede incluir un pobre desempeño o una falsa activación.
- Este sistema no está diseñado para prevenir el contacto con objetos pequeños o en movimiento.

- Este sistema está diseñado para ayudar al conductor a detectar objetos inmóviles grandes y evitar dañar el vehículo. El sistema no detecta objetos pequeños por debajo de la defensa, y puede no detectar objetos cercanos a la defensa o que estén en el suelo.
- Si su vehículo sufre daños en la cubierta de la defensa delantera o trasera, dejándola mal alineada o doblada, la zona de detección puede alterarse causando medición inexacta de obstáculos o falsas alarmas.

El RSS emite un tono para advertir al conductor que hay obstáculos cerca de la defensa trasera. El RSS se activa automáticamente cuando la palanca de cambios se pone en R (Reversa) y el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido). El sistema no puede detectar objetos a velocidades mayores de 5 km/h (3 mph) y no puede detectar ciertos objetos angulares ni en movimiento.

El RSS detecta obstáculos ubicados a una distancia de hasta 1.8 m (5.9 pies) de la defensa trasera, con un área de cobertura menor en las esquinas exteriores de la defensa (consulte en la ilustración las áreas de cobertura de zona aproximadas). Conforme se acerca al obstáculo, la velocidad del tono aumenta. Cuando el obstá-

culo está a menos de 25.0 cm (10 pulgadas), el tono sonará continuamente. Si el RSS detecta un objeto inmóvil o en retroceso a más de 25.0 cm (10 pulgadas) del lado del vehículo, el tono sonará únicamente tres segundos. Una vez que el sistema detecta un objeto aproximándose, el tono sonará otra vez.

El sistema sonar delantero emite un tono para advertir al conductor que hay obstáculos cerca de la defensa delantera. El sistema sonar delantero se enciende automáticamente cuando la palanca de cambios se pone hacia adelante y el interruptor de encendido está en la posición ON (Encendido). El sistema no puede detectar objetos a velocidades mayores de 5 km/h (3 mph) y no puede detectar ciertos objetos angulares ni en movimiento.

El sistema sonar delantero detecta obstáculos que están a una distancia de hasta 1 metros (3 pies) de la defensa delantera con un área de cobertura menor en las esquinas exteriores de la defensa, (consulte en la ilustración las áreas aproximadas de cobertura de zona). Conforme se acerca al obstáculo, la velocidad del tono aumenta. Cuando el obstáculo está a menos de 25.0 cm (10 pulgadas), el tono sonará continuamente. Si el RSS detecta un objeto inmóvil o en retroceso a más de 25.0 cm (10 pulgadas) del lado del vehículo, el tono sonará únicamente tres

segundos. Una vez que el sistema detecta un objeto aproximándose, el tono sonará otra vez.

El interruptor de desactivación del sistema sonar que se encuentra en el tablero de instrumentos le permite al conductor encender y apagar el sistema sonar. Para apagar el sistema, el interruptor de encendido debe estar en la posición ON (Encendido), y la palanca de cambios en R (Reversa) o D (Manejo). Cuando el sistema está apagado se encenderá una luz indicadora en el interruptor. Si la luz indicadora se ilumina cuando el sistema no está desactivado, puede indicar una falla en el sistema sonar.

Mantenga los sensores del sonar delantero y trasero (situado en la cubierta de la defensa) libre de nieve, hielo y acumulaciones grandes de suciedad (no limpie el sonar con objetos filosos). Si los sensores tienen obstrucciones, se afectará la exactitud del sistema sonar.

MANEJO EN CLIMA FRÍO

LIBERACIÓN DE UN SEGURO CONGELADO DE UNA PUERTA

Para evitar que se congele el seguro de una puerta, aplique anticongelante a través del ojo de la llave. Si el seguro se congela, caliente la llave antes de insertarla en la ranura de la llave o utilice el transmisor de apertura a control remoto o la NISSAN Intelligent Key®.

ANTICONGELANTE

En el invierno, cuando se pronostique que la temperatura va a descender por debajo de los 0 °C (32 °F), compruebe el anticongelante para asegurar una adecuada protección durante el invierno. Para obtener información adicional, consulte "Sistema de enfriamiento del motor" en la sección "Mantenimiento y recomendaciones preventivas" de este manual.

BATERÍA

Si el acumulador no está completamente cargado en condiciones de clima frío extremo, el líquido del acumulador puede congelarse y dañar el acumulador. Para mantener una máxima eficiencia, el acumulador se debe revisar periódicamente. Para obtener información adicional, consulte "Batería" en la sección "Mantenimiento y recomendaciones preventivas" de este manual.

DRENADO DEL AGUA DE ENFRIAMIENTO

Si el vehículo se va dejar a la intemperie sin anti-congelante, drene el sistema de enfriamiento, incluido el bloque del motor. Llene antes de hacer funcionar el vehículo. Para obtener información adicional, consulte "Cómo cambiar el agua de enfriamiento del motor" en la sección "Mantenimiento y recomendaciones preventivas" de este manual.

EQUIPOS PARA LLANTAS

1. Las llantas de VERANO poseen una banda de rodamiento diseñada para proporcionar un desempeño de nivel superior sobre pavimento seco. Sin embargo, el desempeño de éstas se verá sustancialmente reducido en condiciones de nieve y hielo. Si maneja su vehículo en carreteras cubiertas de nieve o hielo, NISSAN le recomienda usar LLANTAS PARA LODO Y NIEVE o LLANTAS PARA TODA ESTACIÓN en las cuatro ruedas. Consulte un distribuidor NISSAN para conocer el tipo, tamaño y régimen de velocidad de la llanta y conseguir información de disponibilidad.
2. Para obtener tracción adicional en caminos con hielo, se pueden usar llantas con tacos metálicos para nieve. Sin embargo, algunos estados, provincias y territorios prohíben su uso. Verifique las leyes locales antes de instalar llantas con tacos metálicos.

Las capacidades de derrape y tracción de las llantas para nieve con tacos metálicos sobre superficies húmedas o secas pueden ser menos eficientes que las llantas para nieve sin tacos metálicos.

3. Se pueden usar cadenas para llantas. Para obtener información adicional, consulte "Cadenas para llantas" en la sección "Mantenimiento y recomendaciones preventivas" de este manual.

EQUIPOS ESPECIALES PARA EL INVIERNO

Se recomienda que se tengan los siguientes artículos en el vehículo durante el invierno:

- Un raspador y un cepillo de cerdas duras para quitar el hielo y nieve de las ventanillas y plumillas del limpiaparabrisas.
- Una tabla plana y rígida para colocar debajo del gato para proporcionarle apoyo firme.
- Una pala para sacar el vehículo de la nieve acumulada.
- Líquido lavaparabrisas extra para rellenar el depósito de líquido lavaparabrisas.

MANEJO SOBRE NIEVE O HIELO

ADVERTENCIA

- **Es muy difícil manejar sobre hielo húmedo (0 °C, 32 °F y lluvia congelante), nieve o hielo muy frío. El vehículo cuenta con mucha menos tracción o "agarre" en estas condiciones. Evite conducir sobre hielo húmedo si no se ha esparcido sal o arena en la carretera.**
- **No importa cuál sea la condición, maneje siempre con precaución. Acelere y disminuya la velocidad con cuidado. Si se acelera o realizan cambios descendentes demasiado rápido, las ruedas de tracción patinarán y perderán incluso más tracción.**
- **En estas condiciones, deje más distancia de frenado. Debe empezar a frenar antes que cuando se conduce en el pavimento seco.**
- **Mantenga distancias seguras en caminos resbaladizos.**

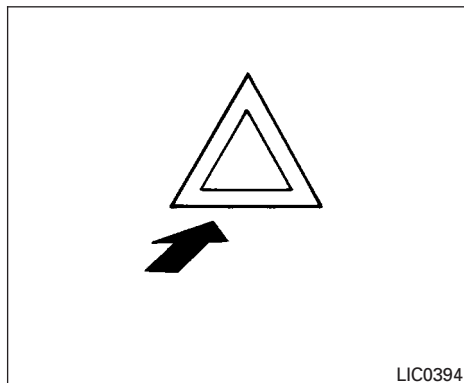
- **Tenga cuidado con los puntos resbaladizos (hielo brillante). Éstos pueden aparecer en un camino que de otro modo estaría despejado en las áreas sombreadas. Si más adelante vislumbra un manchón de hielo, frene antes de llegar a éste. Nunca trate de frenar mientras esté sobre el hielo y evite las maniobras repentinas con la dirección.**
- **No use el control de crucero en los caminos resbaladizos.**
- **La nieve puede atrapar los peligrosos gases de escape bajo el vehículo. Mantenga la nieve alejada del tubo de escape y de alrededor del vehículo.**

6 En caso de emergencia

Interruptor de luces intermitentes de emergencia.....	6-2
Llanta desinflada	6-2
Sistema de monitoreo de la presión de las llantas (TPMS) (solo si está equipado)	6-2
Cómo cambiar una llanta desinflada	6-3
Arranque con cables pasacorriente	6-9

Arranque por empujón	6-12
Si el vehículo se sobrecalienta	6-12
Arrastre del vehículo	6-13
Remolque recomendado por NISSAN	6-14
Recuperación del vehículo (libicación de un vehículo atascado)	6-16

INTERRUPTOR DE LUCES INTERMITENTES DE EMERGENCIA



Presione el interruptor para encenderlo y así advertir a otros conductores cuando debe detenerse o estacionarse en condiciones de emergencia. Todas las luces direccionales destellan.

6-2 En caso de emergencia

ADVERTENCIA

- **Al detenerse en caso de emergencia, asegúrese de mover al vehículo a un costado del camino.**
- **No use las luces intermitentes de emergencia cuando conduzca por la autopista, a menos que ciertas situaciones inusuales lo obliguen a manejar tan lentamente que el vehículo represente un peligro para los demás automovilistas.**
- **Las direccionales no funcionan cuando las luces intermitentes de emergencia están encendidas.**

Las luces intermitentes funcionarán con el interruptor de encendido en cualquier posición.

Algunas jurisdicciones prohíben el uso del interruptor de las luces de advertencia de peligro durante la conducción.

LLANTA DESINFLADA

SISTEMA DE MONITOREO DE LA PRESIÓN DE LAS LLANTAS (TPMS) (solo si está equipado)

Este vehículo está equipado con el sistema TPMS. Este sistema monitorea la presión de todas las llantas, excepto la de refacción. Cuando la luz de advertencia de baja presión de las llantas se enciende, y aparece la advertencia CHECK TIRE PRESSURE (Comprobar presión de llantas) en la pantalla de información del vehículo, 1 o varias llantas están considerablemente desinfladas. Solo si está equipado, el sistema también despliega en la pantalla la presión de todas las llantas (excepto la de la llanta de refacción) enviando una señal desde un sensor que está instalado en cada rueda. Si el vehículo se está manejando con presión baja en las llantas, el TPMS se activará y le avisará mediante la luz de advertencia de presión baja de llanta. Este sistema se activará únicamente cuando la velocidad del vehículo supere los 25 km/h (16 mph). Para obtener información adicional, consulte "Luces de advertencia/indicadoras y recordatorios audibles" en la sección "Instrumentos y controles", "Información de presión de las llantas" en la sección "Sistemas de pantalla, calefacción, aire acondicionado, audio y teléfono" y "Sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS)" en la sección "Arranque y conducción".

ADVERTENCIA

- Si la luz de advertencia de presión baja de llanta se enciende mientras maneja, evite maniobras de viraje repentino o frenados abruptos, reduzca la velocidad del vehículo, salga del camino y colóquese en un área segura y detenga el vehículo lo antes posible. Conducir con las llantas desinfladas puede dañarlas en forma permanente y aumentar la probabilidad de que estallen. Eso puede provocar un accidente que dañe seriamente el vehículo y cause lesiones graves. Compruebe la presión de las 4 llantas. Ajuste la presión de las llantas a la presión de inflado EN FRÍO que se recomienda en la placa de información de llantas para apagar la luz de advertencia de presión baja de llanta. Si tiene una llanta desinflada, reemplácela lo antes posible por una de refacción.
- Cuando instala una llanta de refacción o reemplaza una rueda, la presión de las llantas no se indica, el TPMS no funciona y la luz de advertencia de presión baja de llanta destellará durante aproximadamente un minuto. Después

de un minuto, la luz permanece encendida. Comuníquese con el distribuidor NISSAN lo antes posible para el reemplazo de llantas y/o el restablecimiento del sistema.

- El reemplazo de llantas por unas no especificadas originalmente por NISSAN puede afectar al funcionamiento correcto del TPMS.
- No inyecte ningún sellador líquido o en aerosol a las llantas, ya que esto puede generar una falla de los sensores de presión de las llantas.

CÓMO CAMBIAR UNA LLANTA DESINFLADA

Si se pincha o desinfla una de las llantas, siga estas instrucciones:

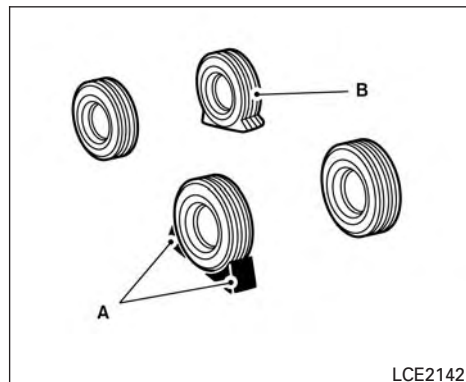
Detención del vehículo

1. Mueva cuidadosamente el vehículo a una zona segura fuera del camino, lejos del tráfico.
2. Encienda las intermitentes de advertencia de peligro.

3. Estacionese en una superficie nivelada y aplique el freno de estacionamiento. Mueva la palanca de cambios a la posición P (Estacionamiento).
4. Apague el motor.
5. Levante el cofre para advertir a los demás automovilistas que está estacionado y para señalar al personal de vigilancia de la carretera que usted requiere ayuda.
6. Asegúrese de que todos los pasajeros salgan del vehículo y esperen en un lugar seguro, lejos del tráfico y a una cierta distancia del vehículo.

ADVERTENCIA

- Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté firmemente aplicado y de que la palanca de cambios esté en la posición "P" (Estacionamiento).
- Nunca cambie las llantas cuando el vehículo se encuentre en una pendiente, hielo o áreas resbalosas. Esto resulta peligroso.
- Nunca cambie las llantas si el tráfico en la dirección contraria está muy cerca del vehículo. Espere la llegada del servicio de asistencia profesional de camino.



- A. Calzas
B. Llanta desinflada

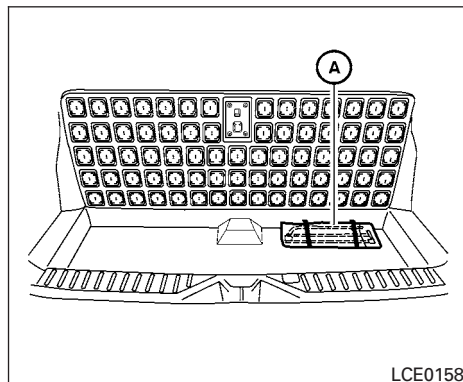
Bloqueo de las ruedas

Coloque calzas adecuadas tanto en la parte delantera como trasera de la rueda en posición diagonalmente opuesta a la llanta desinflada, para evitar que el vehículo se mueva cuando se levante con el gato.

⚠ ADVERTENCIA

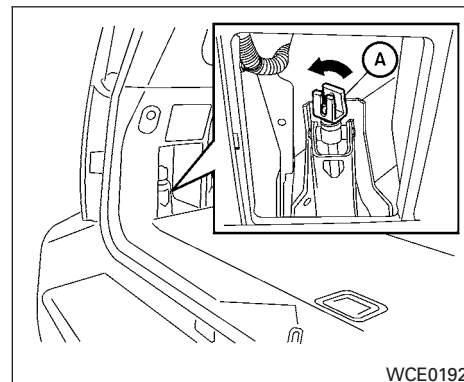
Asegúrese de bloquear la rueda para evitar que el vehículo se mueva y pueda causar lesiones personales.

6-4 En caso de emergencia

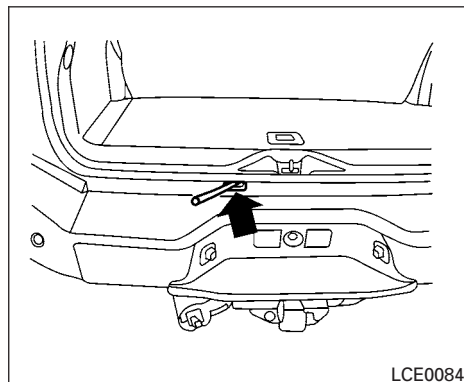


Extracción de la llanta de refacción y las herramientas

1. Levante la tabla de equipaje en la zona de carga y desmonte el juego de herramientas (A) del gato del área de almacenamiento. Para obtener información adicional, consulte "Compartimiento de almacenamiento del área de carga" en la sección "Instrumentos y controles".
2. Desmonte el compartimiento de almacenamiento del área de carga. Para obtener información adicional, consulte "Compartimiento de almacenamiento del área de carga" en la sección "Instrumentos y controles".



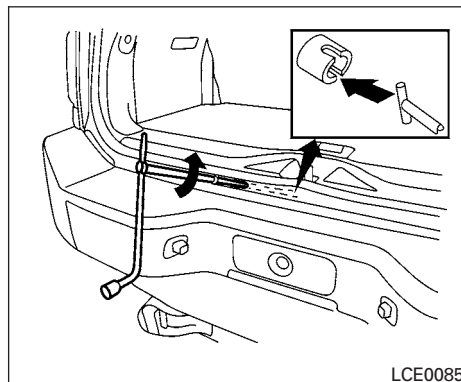
3. Destornille el mecanismo de rotación (A) hacia la izquierda hasta que se afloje el soporte. Desmonte el gato.



4. Ensamble las dos piezas de la varilla del gato. Encuentre el orificio ovalado que está encima de la mitad de la placa de matrícula. Pase el extremo en forma de T de la barra del gato a través de la abertura y diríjalo hacia el malacate de la llanta de refacción, situado justo encima de la llanta de refacción.

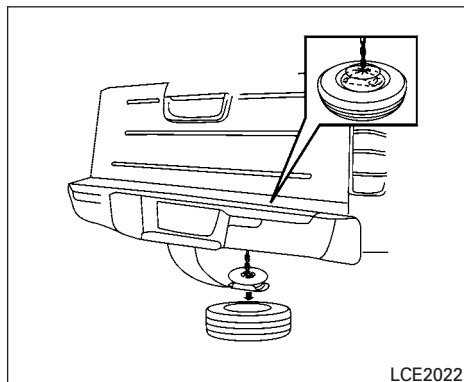
⚠ PRECAUCIÓN

No inserte la barra del gato en línea recta ya que está diseñada para insertarse en ángulo como se muestra.



5. Ajuste el extremo cuadrado de la barra del gato en el orificio cuadrado de la llave para tuercas de rueda para crear una manija.
6. Asiente el extremo en forma de T de la barra del gato en la abertura en forma de T del malacate de la llanta. Aplique presión para mantener la barra del gato acoplada en el malacate de la llanta de refacción y gire la barra del gato hacia la izquierda para bajar la llanta de refacción.

7. Después de bajar totalmente la llanta de refacción, que la alcance por debajo del vehículo, quite la cadena de retención, y deslice cuidadosamente la llanta por debajo de la parte trasera del vehículo.



8. Para reinstalar la rueda, inserte la cadena para llantas a través de la rueda. Asegúrese de que el espaciador de hule esté centrado en la rueda antes de levantarla. Utilice la barra del gato ensamblada y lentamente gire el malacate hacia la derecha para levantar la rueda al vehículo.

NOTA:

Inspeccione el espaciador cada seis años y reemplácelo si es necesario. Comuníquese con un distribuidor NISSAN para obtener repuestos si es necesario.

6-6 En caso de emergencia

⚠ PRECAUCIÓN

- **Asegúrese de centrar la placa de suspensión de la llanta de refacción en la rueda y después levante la llanta de refacción.**
- **No utilizar el espaciador podría permitir que la cadena se atasque en las tuercas de la rueda.**

Levantamiento de vehículo con el gato y desmontaje de la llanta dañada

⚠ ADVERTENCIA

- **Nunca se coloque debajo del vehículo cuando esté sujetado solo por el gato. Si es necesario trabajar debajo del vehículo, colóquelo sobre soportes de seguridad.**
- **Use solo el gato que viene con el vehículo para levantarlo. No use el gato de su vehículo en otros. El gato está diseñado para levantar solo su vehículo durante el cambio de llantas.**
- **Use los puntos de levantamiento correctos. Nunca use ninguna otra parte del vehículo para apoyar el gato.**
- **Nunca levante el vehículo más de lo necesario.**

- **Nunca use bloques sobre o bajo el gato.**
- **No arranque ni haga funcionar el motor cuando el vehículo esté sobre el gato. El vehículo puede moverse. Esto es particularmente cierto en vehículos con diferenciales de patinaje limitado.**
- **No permita que los pasajeros permanezcan en el vehículo mientras el gato está colocado.**
- **Nunca haga funcionar el motor con una o más ruedas levantadas. El vehículo puede moverse.**

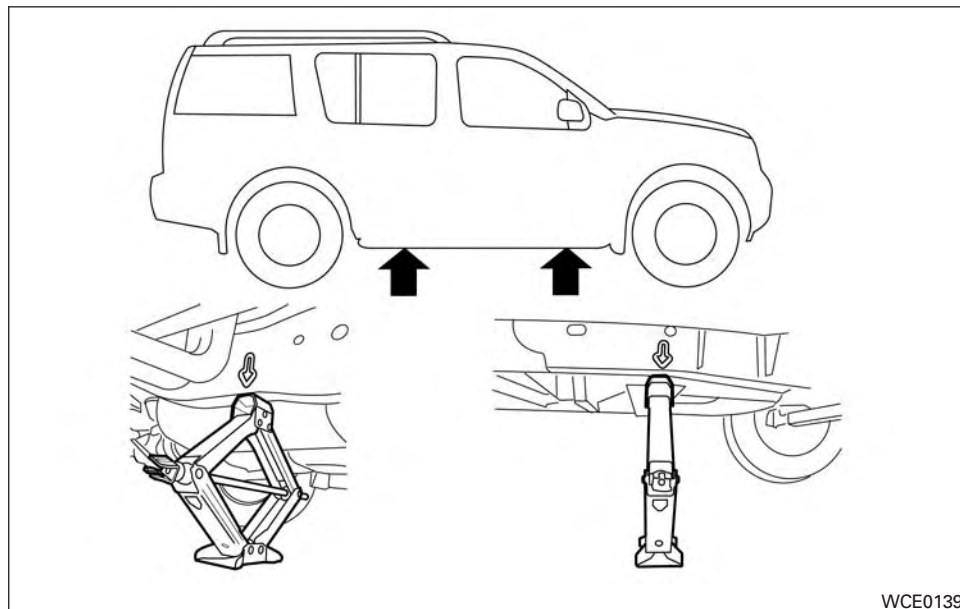
Siempre consulte las ilustraciones para conocer los puntos de levantamiento correctos para su modelo de vehículo y tipo de gato especificados.

Lea detenidamente la etiqueta de precauciones adherida al cuerpo del gato y siga las instrucciones.

1. Afloje cada tuerca de rueda una o dos vueltas hacia la izquierda con la llave para tuercas de rueda. **No quite las tuercas de la rueda antes de levantar la llanta del suelo.**

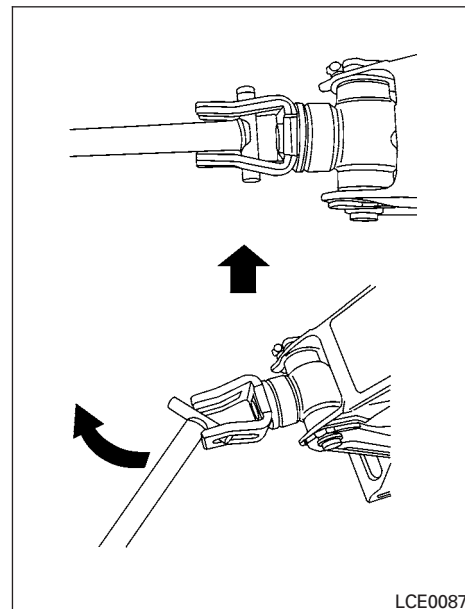
NOTA:

Antes de elevar el vehículo con el gato, asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición "OFF" (Apagado).



2. Coloque el gato directamente bajo el punto de levantamiento, según se ilustra, de modo que la parte superior del gato entre en contacto con el vehículo en el punto de ubicación del gato. Los puntos de levantamiento están indicados con flechas estampadas en el lado del bastidor.

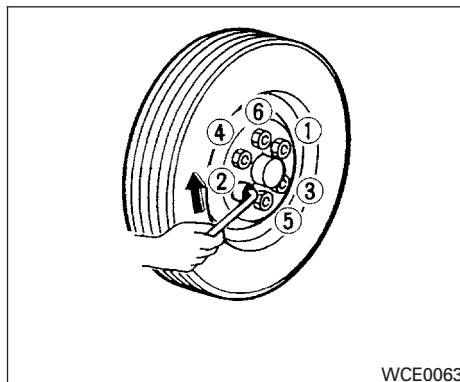
El gato se debe usar en terrenos nivelados y firmes.



3. Instale la barra del gato ensamblada dentro del gato como se muestra.
4. Para levantar el vehículo, sostenga firmemente la palanca y la barra del gato. Levante cuidadosamente el vehículo hasta que la llanta deje de hacer contacto con el piso.

En caso de emergencia 6-7

5. Quite las tuercas de rueda y luego desmonte la llanta.



Instalación de la llanta de refacción

La llanta de refacción está solamente diseñada para uso de emergencia. Para obtener información adicional, consulte las instrucciones específicas en el encabezado "Ruedas y llantas" en la sección "Mantenimiento y recomendaciones preventivas" de este manual.

1. Limpie el lodo o suciedad de la superficie entre la rueda y el cubo.
2. Con cuidado coloque la llanta de refacción y apriete con la mano las tuercas lo más que pueda.

3. Utilizando la llave para tuercas de rueda, apriete las tuercas de rueda en forma alternada y uniforme, como se indica (①, ②, ③, ④, ⑤, ⑥).
4. Baje lentamente el vehículo hasta que la llanta toque el suelo. Después, utilizando la llave para tuercas de rueda, apriete las tuercas de rueda firmemente en la secuencia mostrada (①, ②, ③, ④, ⑤, ⑥). Baje completamente el vehículo.

ADVERTENCIA

- **Usar tuercas de ruedas incorrectas o apretarlas incorrectamente puede hacer que la rueda se afloje o se salga. Esto puede causar un accidente.**
- **No use aceite o grasa en los birlos o tuercas de las ruedas. Esto puede hacer que éstas se aflojen.**
- **Vuelva a apretar las tuercas de rueda cuando el vehículo haya recorrido 1,000 km (600 millas) (también en caso de una llanta desinflada, etc.).**

Apriete las tuercas de las ruedas al par especificado con un torquímetro tan pronto como sea posible.

Par de apriete de las tuercas de las ruedas:

133 N·m (98 lb-pie)

Las tuercas de las ruedas se deben mantener apretadas en todo momento de acuerdo con las especificaciones. Se recomienda apretar las tuercas de rueda de acuerdo a las especificaciones en cada intervalo de lubricación.

Ajuste la presión de las llantas según la presión en FRÍO.

Presión en FRÍO: después de que el vehículo ha estado estacionado durante 3 horas o más o ha sido conducido menos de 1.6 km (1 milla).

Las presiones de las llantas en FRÍO aparecen en la etiqueta de las llantas que está adherida en el pilar central del lado del conductor.

5. Guarde en forma segura el equipo de elevación con gato en el vehículo y la llanta desinflada debajo del vehículo. Para obtener información adicional sobre el almacenamiento de la llanta desinflada, consulte "Extracción de la llanta de refacción y las herramientas" en esta sección.

ADVERTENCIA

- **Asegúrese de que la llanta de refacción y el gato queden siempre bien asegurados después de utilizarlos.** En caso de un accidente o frenada repentina, dichos artículos pueden convertirse en peligrosos proyectiles.
- **La llanta de refacción está solamente diseñada para uso de emergencia.** Para obtener información adicional, consulte las instrucciones específicas en el encabezado "Ruedas y llantas" en la sección "Mantenimiento y recomendaciones preventivas" de este manual.

ARRANQUE CON CABLES PASACORRIENTE

Para arrancar el motor con un acumulador auxiliar, se deben considerar las siguientes instrucciones y precauciones.

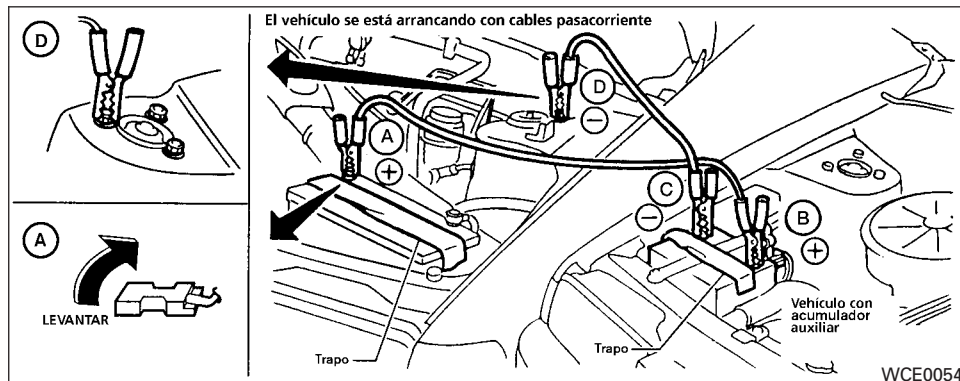
Si el acumulador de un vehículo equipado con el sistema NISSAN Intelligent Key® se descarga, no podrá mover el interruptor de encendido de la posición LOCK (Bloqueo), ni siquiera con la llave mecánica o la llave de valet. Conecte los cables pasacorriente en otro vehículo, en caso de que el acumulador estuviera descargado, y entonces el interruptor de encendido se puede mover de la posición LOCK (Bloqueo). Entonces, arranque el vehículo con cables pasacorriente.

ADVERTENCIA

- **Si las conexiones se hacen incorrectamente, el arranque con cables pasacorriente puede provocar una explosión del acumulador, teniendo como consecuencia lesiones graves o incluso la muerte. También su vehículo puede resultar dañado.**
- **En las cercanías del acumulador siempre hay gas hidrógeno que es explosivo. Mantenga todas las chispas y llamas lejos del acumulador.**

- No permita que el líquido del acumulador entre en contacto con sus ojos, piel, ropa o superficies pintadas. El líquido del acumulador es una solución de ácido sulfúrico corrosiva que puede provocar quemaduras severas. Si el líquido entra en contacto con algo, lave inmediatamente el área afectada con suficiente agua.
- Mantenga el acumulador fuera del alcance de los niños.
- El acumulador auxiliar debe suministrar 12 voltios. Usar un acumulador con un voltaje incorrecto puede dañar el vehículo.
- Cada vez que trabaje en o cerca de un acumulador, utilice siempre protectores adecuados para los ojos (por ejemplo, gafas o anteojos de seguridad industrial) y quítese los anillos, pulseras metálicas y otras joyas. No se apoye sobre el acumulador cuando efectúe un arranque con cables pasacorriente.
- No intente un arranque con cables pasacorriente con un acumulador congelado. Puede explotar y provocar lesiones graves.

- El vehículo posee un ventilador de enfriamiento automático. Este puede activarse en cualquier momento. Mantenga las manos y otros objetos alejados.



⚠ ADVERTENCIA

Siempre siga las instrucciones a continuación. Si no lo hace, se puede dañar el sistema de carga y sufrir lesiones personales.

1. Si el acumulador auxiliar se encuentra en otro vehículo, coloque los dos vehículos uno junto al otro para que los acumuladores queden cerca.

No deje que ambos vehículos se toquen.

2. Aplique el freno de estacionamiento. Mueva la palanca de cambios a la posición P (Estacionamiento). Desactive todos los sistemas eléctricos innecesarios (luces, calefacción, aire acondicionado, etc.).
3. Asegúrese que todas las tapas de ventilación se encuentren niveladas y aseguradas.
4. Conecte los cables pasacorriente en la secuencia ilustrada ((A), (B), (C), (D)).

⚠ PRECAUCIÓN

- Siempre conecte el positivo (+) con el positivo (+) y el negativo (-) con la tierra de la carrocería (por ejemplo, perno de montaje de la columna, soporte de levantamiento del motor, etc.), no al acumulador.
- Asegúrese de que los cables pasacorriente no toquen partes en movimiento en el compartimiento del motor y que las abrazaderas de cables no entren en contacto con otros metales.

5. Ponga en marcha el motor del vehículo que tiene el acumulador auxiliar y déjelo funcionar unos pocos minutos.
6. Mantenga la velocidad del motor del vehículo que tiene el acumulador auxiliar a 2,000 rpm aproximadamente y ponga en marcha el motor del vehículo que está siendo arrancado con cables pasacorriente.

ARRANQUE POR EMPUJÓN

PRECAUCIÓN

No mantenga el motor de arranque trabajando por más de 10 segundos. Si el motor no arranca en seguida, ponga el interruptor de encendido en la posición OFF (Apagado) y espere de 3 a 4 segundos antes de intentar otra vez.

7. Una vez arrancado el motor, cuidadosamente desconecte el cable negativo y luego el positivo.

ADVERTENCIA

No empuje este vehículo para arrancarlo. El catalizador de 3 vías podría dañarse.

PRECAUCIÓN

Los modelos con transmisión automática no se pueden empujar ni remolcar para que arranquen. Si intenta hacerlo, se puede dañar la transmisión.

SI EL VEHÍCULO SE SOBRECALIENTA

Si el vehículo se está sobrecalentando (indicado por una lectura del indicador de temperatura extremadamente alta) o si percibe una falta de potencia del motor, detecta un ruido anormal, etc. realice los siguientes pasos.

ADVERTENCIA

Para evitar el riesgo de sufrir quemaduras, nunca quite el tapón del radiador cuando el motor esté caliente. Cuando se quita el tapón del radiador, emana un chorro de agua caliente presurizada, el que posiblemente le provocará lesiones graves.

1. Mueva cuidadosamente el vehículo a una zona segura fuera del camino, aplique el freno de estacionamiento y mueva la palanca de cambios a la posición P (Estacionamiento).

No apague el motor.

2. Apague el aire acondicionado. Abra todas las ventanillas, mueva el control de temperatura de la calefacción o aire acondicionado al máximo calor y coloque el control del ventilador en la velocidad alta.

ARRASTRE DEL VEHÍCULO

3. Salga del vehículo. Vea y escuche el vapor o agua de enfriamiento escapando del radiador antes de abrir el cofre. (Si escapa vapor o agua de enfriamiento, apague el motor.) No abra más el cofre hasta que ya no se vea el vapor o agua de enfriamiento.
4. Abra el cofre del motor.
5. Revise visualmente si la banda impulsora está dañada o floja. También revise si el ventilador de enfriamiento está funcionando. Las mangueras del radiador y el radiador no deben tener fugas de agua. Apague el motor si hay fugas de agua de enfriamiento, falta la banda impulsora de la bomba de agua o ésta se ha aflojado, o si el ventilador de enfriamiento no funciona.
6. Una vez que el motor se enfríe, revise el nivel del agua de enfriamiento en el depósito de reserva correspondiente con el motor funcionando. Si fuera necesario, agregue agua de enfriamiento del motor al depósito de reserva correspondiente. Lleve su vehículo a un distribuidor NISSAN para que lo reparen.

ADVERTENCIA

- Tenga cuidado de que sus manos, cabello, joyas o ropa no toquen la banda impulsora del motor o el ventilador de enfriamiento del motor u otras partes en movimiento. El ventilador de enfriamiento del motor puede comenzar a funcionar en cualquier momento.
- Si el agua de enfriamiento gotea o el ventilador de enfriamiento no se activa, detenga el motor.

Cuando remolque su vehículo, debe cumplir todas las normas estatales, provinciales y locales relacionadas con el remolque. Utilizar un equipo de arrastre incorrecto puede dañar el vehículo. Las instrucciones para el remolque puede conseguir las con un distribuidor NISSAN. Los operadores de servicio local generalmente están familiarizados con las leyes y procedimientos aplicables relacionados con remolque. Para asegurar un remolque correcto y evitar daños accidentales al vehículo, NISSAN recomienda que solicite a un operador de servicio que remolque su vehículo. Se recomienda que el operador de servicio lea atentamente las siguientes precauciones:

ADVERTENCIA

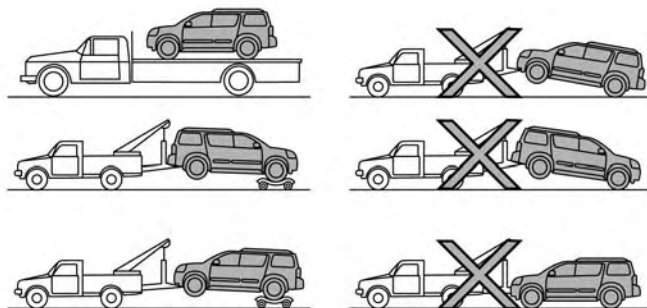
- Nunca viaje en el interior de un vehículo que está siendo remolcado.
- Nunca se coloque debajo del vehículo cuando éste haya sido levantado por una grúa.

⚠ PRECAUCIÓN

- Cuando realice el arrastre, asegúrese que la transmisión, los ejes, el sistema de dirección y el tren motriz estén en buenas condiciones. Si aplica cualquiera de estas condiciones, se deben utilizar plataformas rodantes o un camión de arrastre con plataforma.
- Siempre coloque cadenas de seguridad antes del arrastre.

Para obtener información adicional sobre el remolque de su vehículo detrás de un vehículo recreativo (RV), consulte "Remolque con las cuatro ruedas en el suelo" en la sección "Arranque y conducción" de este manual.

REMOLQUE RECOMENDADO POR NISSAN



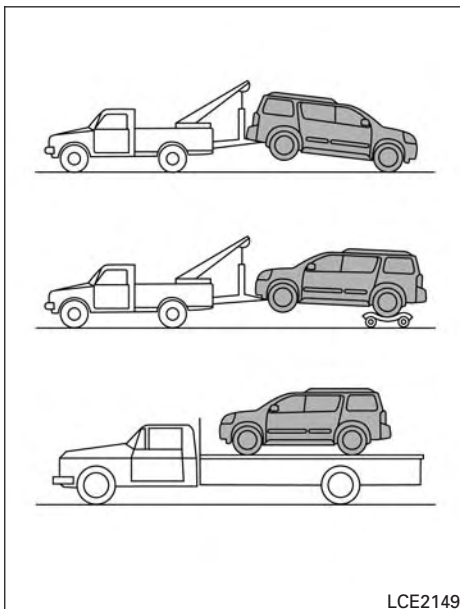
LCE2145

Modelos con tracción en las 4 ruedas

NISSAN recomienda que se utilicen plataformas rodantes de arrastre para remolcar el vehículo o que se coloque el vehículo en un camión con plataforma como se ilustra.

⚠ PRECAUCIÓN

Nunca remolque modelos 4WD (Tracción en las cuatro ruedas) con cualquiera de las ruedas en el piso ya que esto puede causar serios y costosos daños a la caja de transferencia y a la transmisión.



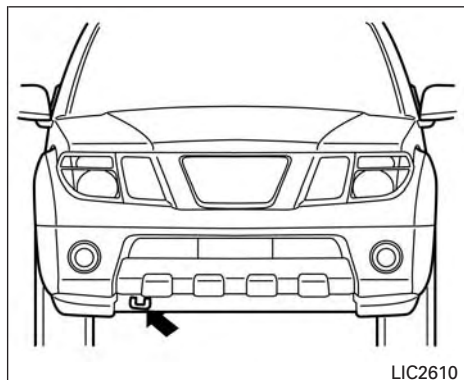
Modelos de tracción en dos ruedas

NISSAN recomienda que el vehículo sea remolcado con las ruedas motrices (traseras) elevadas o bien, que se coloque el vehículo en un camión con plataforma, como se ilustra.

⚠ PRECAUCIÓN

- **Nunca arrastre modelos con transmisión automática con las ruedas traseras en el piso ni con las cuatro ruedas en el piso (ni hacia adelante ni hacia atrás), ya que esto puede causar daños graves y costosos a la transmisión. Si fuera necesario remolcar el vehículo con las ruedas delanteras levantadas, siempre utilice plataformas rodantes de remolque debajo de las ruedas traseras.**
- **Cuando remolque modelos con transmisión automática con las ruedas delanteras en el piso o en plataformas rodantes de arrastre:**
 - **Ponga el interruptor de encendido en la posición de apagado y asegure el volante de la dirección en posición recta hacia adelante utilizando una cuerda o un dispositivo similar. Nunca asegure el volante de la dirección poniendo el interruptor de encendido en la posición LOCK (Bloqueo). Esto podría dañar el mecanismo de bloqueo (modelos con mecanismo de bloqueo de la dirección).**

Cuando remolque largas distancias o a velocidades superiores a 60 mph, quite la flecha propulsora antes de remolcar para evitar que se dañe la transmisión. Consulte con su distribuidor NISSAN para obtener información adicional.



Parte delantera (solo si está equipado)

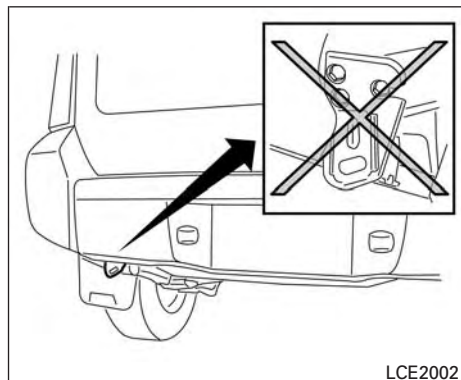
RECUPERACIÓN DEL VEHÍCULO (liberación de un vehículo atascado)

Arrastre de un vehículo atascado

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar daños al vehículo, lesiones personales graves o la muerte al recuperar un vehículo atascado:

- Si tiene alguna duda relacionada con el procedimiento de recuperación, consulte un servicio de remolque profesional para que recuperen el vehículo.



Parte trasera

- Sujete los dispositivos de recuperación únicamente a miembros estructurales principales del vehículo o a los ganchos de recuperación.
- No utilice los ganchos de amarre del vehículo para remolcar o liberar un vehículo atascado.
- Únicamente utilice dispositivos diseñados específicamente para recuperación de vehículos y siga las instrucciones del fabricante.

- Siempre jale el dispositivo de recuperación en línea recta de la parte delantera del vehículo. Nunca jale en ángulo.
- Dirija los dispositivos de recuperación de manera que no toquen ninguna pieza del vehículo excepto el punto de sujeción.

Si su vehículo se atasca en arena, nieve, barro, etc., use una correa de remolque u otro dispositivo diseñado específicamente para recuperación de vehículos. Siempre siga las instrucciones del fabricante del dispositivo de recuperación.

No utilice los ganchos de amarre para remolcar ni recuperar el vehículo.

Cómo mecer un vehículo atascado

⚠ ADVERTENCIA

- Permanezca alejado de un vehículo atascado.
- No haga girar las llantas a alta velocidad. Esto puede hacer que éstas exploten y le provoquen lesiones graves. Algunas partes del vehículo también se puede sobrecalentar y dañar.

Si el vehículo se atasca en la arena, nieve, lodo, etc., efectúe los siguientes procedimientos:

1. Apague el sistema de control dinámico del vehículo (VDC).
2. Asegúrese de que no existan obstáculos en el área detrás y adelante del vehículo.
3. Gire el volante de la dirección hacia la derecha e izquierda para despejar un área alrededor de las llantas delanteras.
4. Meza lentamente el vehículo hacia adelante y atrás.
 - Haga cambios hacia atrás y hacia adelante entre R (Reversa) y D (Marcha).
 - Aplique el acelerador lo menos posible para mantener el movimiento de balanceo.
 - Libere el pedal del acelerador antes de cambiar entre REVERSA y MARCHA.
 - No haga girar las llantas a más de 55 km/h (34 mph).
5. Si el vehículo no se puede liberar luego de unos cuantos intentos, comuníquese con un servicio de remolque profesional para obtener ayuda.

NOTAS

7 Apariencia y cuidado

Limpieza del exterior	7-1
Lavado	7-1
Encerado	7-2
Eliminación de manchas	7-3
Parte inferior de la carrocería	7-3
Cristales	7-3
Ruedas (rines) de aleación de aluminio (solo si está equipado)	7-3
Piezas cromadas	7-3
Abrillantador de llantas	7-3
Limpieza del interior	7-4

Aromatizantes	7-4
Tapetes	7-5
Cinturones de seguridad	7-6
Protección contra corrosión	7-6
Factores más comunes de corrosión del vehículo	7-6
Factores ambientales que influyen en la velocidad de corrosión	7-6
Cómo proteger el vehículo contra la corrosión	7-6

LIMPIEZA DEL EXTERIOR

Con el fin de mantener la apariencia del vehículo, es importante cuidarlo adecuadamente.

Para proteger las superficies pintadas, lave el vehículo lo antes posible:

- después de una lluvia para evitar posibles daños por lluvia ácida
- después de conducir en carreteras costeras
- cuando contaminantes como hollín, excrementos de aves, savia de árbol, partículas metálicas o insectos se adhieran a la superficie pintada
- cuando se acumule polvo o lodo en la superficie

Siempre que sea posible, guarde o estacione el vehículo en el interior de un garaje o en un área cubierta.

Cuando sea necesario estacionar a la intemperie, hágalo a la sombra o proteja el vehículo con una cubierta.

Tenga cuidado de no rayar la superficie pintada cuando coloque o quite la cubierta.

LAVADO

Lave la suciedad con una esponja húmeda y suficiente agua. Limpie el vehículo minuciosamente con un jabón suave, especial para vehículos o líquido lavavajillas común mezclado con agua tibia limpia (nunca caliente).

PRECAUCIÓN

- **No use sistemas de lavado de automóviles que contengan ácidos en el detergente. Algunos sistemas de lavado de automóviles, especialmente aquellos sin escobillas, utilizan ciertos ácidos para limpiar. El ácido puede reaccionar con algunos componentes plásticos del vehículo, haciendo que se quiebren. Esto puede afectar su apariencia y también provocar un funcionamiento incorrecto de estos. Siempre compruebe con el lavador de automóviles que no se utilicen ácidos.**
- **No lave el vehículo con jabón doméstico fuerte, detergentes químicos fuertes, gasolina o solventes.**
- **No lave el vehículo bajo la luz directa del sol o cuando la carrocería esté caliente, ya que la superficie puede quedar con manchas de agua.**

- **Evite usar trapos fibrosos comprimidos o ásperos, como guantes para lavar. Se debe tener cuidado al quitar la suciedad impregnada u otras sustancias externas, de modo que la superficie pintada no se raye o dañe.**

Enjuague el vehículo minuciosamente con suficiente agua limpia.

Los rebordes internos, uniones y pliegues en las puertas, compuestas y cofre son particularmente vulnerables a los efectos de la sal del camino. Por lo tanto, estas áreas se deben limpiar periódicamente. Tenga cuidado que los orificios de drenado en el borde inferior de la puerta estén abiertos. Rocíe agua bajo la carrocería y alojamiento de las ruedas para soltar la suciedad y eliminar la sal.

Se puede usar una gamuza húmeda para secar el vehículo y así evitar las manchas de agua.

ENCERADO

Un encerado en forma regular protege la superficie pintada y ayuda a conservar la apariencia de vehículo nuevo. Se recomienda realizar un pulido para quitar los residuos de cera acumulada y evitar la apariencia de desgaste antes de volver a aplicar cera.

En un distribuidor NISSAN pueden asesorarlo en la elección del producto adecuado.

- Encere el vehículo solo después de lavarlo cuidadosamente. Siga las instrucciones que vienen con la cera.
- No use una cera que contenga componentes abrasivos cortantes o limpiadores que puedan dañar el acabado del vehículo.

El uso excesivo de máquinas o un pulido enérgico en un acabado de pintura con una capa base/transparente puede opacar el acabado o dejar marcas de remolino.

ELIMINACIÓN DE MANCHAS

Elimine las manchas de alquitrán y aceite, polvo industrial, insectos y savia de árbol lo más rápido posible de la superficie de la pintura para evitar que el daño o manchas se hagan permanentes. En un distribuidor NISSAN o en cualquier tienda de accesorios automotrices puede encontrar productos de limpieza especiales.

PARTE INFERIOR DE LA CARROCERÍA

En lugares donde se esparce sal en los caminos durante el invierno, es necesario limpiar periódicamente la parte inferior de la carrocería para evitar que la suciedad y sal se acumulen y hagan más rápida la corrosión de la parte inferior de la

carrocería y suspensión. Antes del período invernal y nuevamente en primavera, revise el sellado de la parte inferior de la carrocería y, si fuera necesario, aplique de nuevo el tratamiento.

CRISTALES

Use limpiacristales para quitar la película de humo y polvo de las superficies del cristal. Es normal que el cristal se cubra con una película cuando el vehículo se ha estacionado al sol. Limpie esta película con un limpiacristales y un paño suave.

PRECAUCIÓN

Cuando limpie el interior de las ventanillas, no use herramientas con filo, limpiadores abrasivos o limpiadores con desinfectante en base a cloro. Estos pueden dañar los conductores eléctricos, los elementos de la antena del radio o los elementos del desescarchador del cristal trasero.

RUEDAS (rines) DE ALEACIÓN DE ALUMINIO (solo si está equipado)

Lave las ruedas periódicamente con una esponja humedecida con una solución de jabón suave, sobre todo durante los meses de invierno en zonas donde se utiliza sal para los caminos. Si no lo hace, la sal puede decolorar las ruedas.

PRECAUCIÓN

Siga las instrucciones a continuación para evitar manchar o decolorar las ruedas:

- **No aplique limpiadores que utilicen contenidos ácidos o alcalinos fuertes para la limpieza de las ruedas.**
- **No use limpiadores de ruedas cuando estas estén calientes. La temperatura de las ruedas debe ser la misma que la temperatura exterior.**
- **Una vez aplicado el limpiador, dentro de 15 minutos, enjuague las ruedas para eliminar completamente la solución de limpieza.**

PIEZAS CROMADAS

Limpie todas las piezas cromadas en forma regular con un pulidor de cromo no abrasivo para mantener el acabado.

ABRILLANTADOR DE LLANTAS

NISSAN no recomienda usar abrillantadores de llantas. Los fabricantes de llantas aplican un recubrimiento a las llantas para reducir los cambios de color del hule. Si se aplica un abrillantador a las llantas, puede reaccionar con el recubri-

LIMPIEZA DEL INTERIOR

miento y formar un compuesto. Este compuesto puede salirse de la llanta al manejar y manchar la pintura del vehículo.

Si decide usar un abrillantador para las llantas, tome las siguientes precauciones:

- Use un abrillantador a base de agua. El recubrimiento de la llanta se disuelve más fácilmente que con un abrillantador para llantas a base de aceite.
- Aplique una capa ligera de abrillantador en las llantas para evitar que éste ingrese a la banda de rodamiento/ranuras (desde donde sería difícil quitarlo).
- Limpie el exceso de abrillantador con una toalla seca. Asegúrese de que el abrillantador se quite completamente de la banda de rodamiento/ranuras.
- Deje secar el abrillantador tal como lo recomienda su fabricante.

De vez en cuando, quite el polvo suelto del tapizado interior, piezas plásticas y asientos, usando una aspiradora o escobilla de cerdas suaves. Limpie las superficies vinílicas y de piel con un trapo suave limpio humedecido en una solución de jabón suave, luego limpie con un paño suave seco.

Se requiere cuidado y limpieza permanente para mantener la apariencia de la piel.

Antes de usar algún protector de tela, lea las recomendaciones del fabricante. Algunos protectores de telas contienen elementos químicos que pueden manchar o blanquear el material del asiento.

Para lavar la mica de los medidores e indicadores use un trapo humedecido con agua solamente.

ADVERTENCIA

No use agua ni limpiadores que contengan ácido (limpiadores de vapor caliente) en el asiento. Esto puede dañar el asiento o el sensor de clasificación del ocupante. También puede afectar el funcionamiento del sistema de bolsas de aire, teniendo como resultado serias lesiones corporales.

PRECAUCIÓN

- **Nunca use bencina, diluyente ni otros materiales similares.**
- **Las pequeñas partículas de polvo pueden ser abrasivas y dañinas para las superficies de la piel y se deben quitar tan pronto sea posible. No use jabón para asientos, ceras para automóviles, pulidores, aceites, líquidos de limpieza, solventes, detergentes o limpiadores en base a amoníaco, ya que pueden dañar el acabado natural de la piel.**
- **Nunca use protectores de tela, a menos que lo recomiende el fabricante.**
- **No use limpiacristales o limpiadores de plásticos sobre las cubiertas de las micas de los medidores o indicadores. Se puede dañar la cubierta de la mica.**

AROMATIZANTES

La mayoría de los aromatizantes contienen un solvente que puede afectar el interior del vehículo. Si utiliza un aromatizante, tome las siguientes precauciones:

- Los aromatizantes colgantes pueden causar cambios de color permanentes si entran en contacto con las superficies interiores del vehículo. Coloque el aromatizante en un lugar que le permita colgar libremente sin tocar ninguna superficie interior.
- En general, los aromatizantes líquidos se sujetan en las ventilas. Estos productos pueden causar daño y decoloración inmediata si salpican las superficies interiores.

Antes de utilizar aromatizantes, lea y siga cuidadosamente las instrucciones del fabricante.

TAPETES

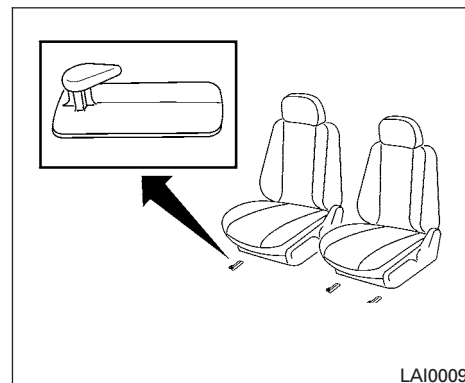
⚠ ADVERTENCIA

Para evitar la posible interferencia con el pedal, teniendo como resultado un choque o lesiones:

- **NUNCA** coloque un tapete encima de otro tapete del lado del conductor.
- **Utilice únicamente tapetes originales NISSAN** diseñados específicamente para utilizarse en el modelo de su vehículo. Consulte con su distribuidor NISSAN para obtener información adicional.

● Coloque apropiadamente los tapetes en el espacio para los pies utilizando el perno guía para la ubicación del tapete. Para obtener información adicional, consulte "Perno guía para la ubicación del tapete" en esta sección.

El uso de tapetes NISSAN originales puede extender la vida útil de la alfombra de su vehículo y facilitarle la tarea de limpiar el interior. Los tapetes se deben mantener con limpiezas regulares y se deben reemplazar si están excesivamente desgastados.



Perno guía para la ubicación del tapete

Este vehículo tiene dos soportes para tapete delantero del lado del conductor y un soporte para tapete delantero del lado del pasajero para ayudar a mantener los tapetes en su lugar. Los tapetes NISSAN genuinos están diseñados especialmente para el modelo de su vehículo. El tapete del lado del conductor tiene dos ojillos y el del lado del pasajero tiene un ojillo. Posicione cada tapete pasando el gancho del soporte para tapete por los ojillos del tapete mientras centra el tapete en el espacio para los pies.

PROTECCIÓN CONTRA CORROSIÓN

Periódicamente revise para asegurarse de que los tapetes estén correctamente instalados.

CINTURONES DE SEGURIDAD

Los cinturones de seguridad se pueden limpiar al lavarlos con una esponja humedecida en una solución de jabón suave. Deje que los cinturones se sequen por completo a la sombra antes de usarlos. Para obtener información adicional, consulte "Mantenimiento de los cinturones de seguridad" en la sección "Seguridad: Asientos, cinturones de seguridad y sistema de sujeción suplementario" de este manual.

ADVERTENCIA

No permita que los cinturones de seguridad se enrollen húmedos en el retractor. NUNCA use blanqueadores, tinturas ni solventes químicos para limpiar los cinturones de seguridad, ya que estos materiales pueden debilitar gravemente la correa del cinturón de seguridad.

FACTORES MÁS COMUNES DE CORROSIÓN DEL VEHÍCULO

La mayoría de la corrosión del vehículo es causada por:

- La acumulación de suciedad y residuos que retienen humedad en secciones, cavidades y otras áreas del panel de la carrocería
- Daños a la pintura y a otros revestimientos de protección provocados por grava o accidentes de tráfico menores

FACTORES AMBIENTALES QUE INFLUYEN EN LA VELOCIDAD DE CORROSIÓN

Humedad

La acumulación de arena, suciedad y agua en la parte inferior de la carrocería del vehículo puede acelerar la corrosión. Las cubiertas de piso húmedas no se secan por completo en el interior del vehículo, por lo que debe quitarlas y dejarlas secar para evitar la corrosión del panel del piso.

Humedad relativa

La corrosión se acelera en áreas de alta humedad relativa, en especial en aquellas áreas donde las temperaturas se mantienen sobre el punto de

congelación, existe contaminación atmosférica y se usa sal para deshielo de caminos.

Temperatura

Las temperaturas altas aceleran la velocidad de corrosión de aquellas partes que no tienen una buena ventilación.

Contaminación del aire

La contaminación industrial, la presencia de sal en el aire en áreas de la costa o un uso intensivo de sal para deshielo de caminos acelera el proceso de corrosión. La sal para deshielo de caminos también acelera la desintegración de las superficies de la pintura.

CÓMO PROTEGER EL VEHÍCULO CONTRA LA CORROSIÓN

- Lave y encere el vehículo con frecuencia para mantenerlo limpio.
- Revise siempre si hay daños menores en la pintura y repárelos lo antes posible.
- Mantenga abiertos los orificios de drenado en la parte inferior de las puertas para evitar la acumulación de agua.

- Revise la parte inferior de la carrocería para ver si hay acumulación de arena, suciedad o sal. Si la hay, lave esta zona con agua lo antes posible.

PRECAUCIÓN

- **NUNCA quite la suciedad, la arena u otros residuos del compartimiento de pasajeros lavándolo con una manguera. Hágalo con una aspiradora o con una escobilla.**
- **Nunca permita que el agua u otros líquidos entren en contacto con componentes electrónicos del interior del vehículo, ya que esto puede dañarlos.**

Los productos químicos que se usan para el deshielo de la superficie de caminos son extremadamente corrosivos. Éstos aceleran la corrosión y el deterioro de componentes de la parte inferior de la carrocería, tales como el sistema de escape, las líneas de combustible y el tubo de freno, los cables de frenos, el panel de piso y las defensas.

En invierno, la parte inferior de la carrocería se debe limpiar periódicamente.

Para lograr protección adicional contra el óxido y la corrosión, lo que puede ser necesario en algunas áreas, consulte a un distribuidor NISSAN.

NOTAS

8 Mantenimiento y recomendaciones preventivas

Requisitos de mantenimiento	8-3
Mantenimiento general	8-3
Explicación de puntos de mantenimiento general	8-3
Precauciones de mantenimiento	8-6
Puntos de inspección en el compartimiento del motor	8-8
Sistema de enfriamiento del motor	8-9
Revisión del nivel de agua de enfriamiento del motor	8-9
Cómo cambiar el agua de enfriamiento del motor	8-10
Aceite del motor	8-10
Revisión del nivel de aceite del motor	8-10
Cómo cambiar el aceite del motor	8-11
Cómo cambiar el filtro de aceite del motor	8-13
Aceite de la transmisión automática de 5 velocidades	8-14
Líquido de la dirección asistida	8-14
Líquido de frenos	8-15
Líquido de frenos	8-16
Líquido lavaparabrisas	8-16
Depósito de líquido lavaparabrisas	8-16
Batería	8-17

Arranque con cables pasacorrente	8-19
Sistema de control de voltaje variable	8-19
Banda impulsora	8-20
Bujías	8-21
Reemplazo de las bujías	8-21
Depurador de aire	8-21
Plumillas de los limpiaparabrisas	8-22
Limpieza	8-22
Reemplazo	8-22
Freno de estacionamiento y pedal de los frenos	8-25
Comprobar freno de estacionamiento	8-25
Comprobación del pedal de los frenos	8-25
Servofreno	8-26
Fusibles	8-26
Compartimiento del motor	8-27
Compartimiento de pasajeros	8-28
Reemplazo del acumulador	8-30
Control remoto (solo si está equipado)	8-31
NISSAN Intelligent Key® (si está equipado)	8-33
Luces	8-34
Faros	8-34
Luces de niebla (solo si está equipado)	8-34
Luces exteriores e interiores	8-36

Ruedas y llantas	8-40
Presión de las llantas	8-40
Tipos de llantas	8-43

Cadenas para llantas	8-44
Cómo cambiar las ruedas y las llantas	8-44

REQUISITOS DE MANTENIMIENTO

Su NISSAN está diseñado para tener requisitos mínimos de mantenimiento con intervalos de servicio prolongados, que significan un ahorro de tiempo y dinero; sin embargo, es esencial dar cierto mantenimiento diario y periódico para mantener la buena condición mecánica de su vehículo NISSAN, así como el desempeño del sistema de emisión de gases y del motor.

Es responsabilidad del propietario asegurarse de que se realice el mantenimiento programado y también el mantenimiento general.

Como propietario del vehículo, usted es la única persona que puede asegurarse de que su vehículo reciba el mantenimiento adecuado. Usted es un eslabón vital en la cadena de mantenimiento.

Mantenimiento programado

Para su conveniencia, en la "Información de la garantía y programa de mantenimiento de NISSAN" se listan y describen los rubros de mantenimiento programado requerido y opcional. Debe consultar esa guía para garantizar que se realice con regularidad ese mantenimiento necesario en su NISSAN.

Mantenimiento general

El mantenimiento general incluye los puntos que se deben verificar durante el uso diario normal. Son esenciales para un correcto funcionamiento

del vehículo. Es su responsabilidad realizar regularmente estos procedimientos de mantenimiento de acuerdo con lo indicado.

Realizar las verificaciones de mantenimiento general requiere habilidades mecánicas mínimas y solo algunas herramientas para automóviles comunes.

Estas revisiones o inspecciones las puede hacer usted, un técnico calificado o, si lo prefiere, un distribuidor NISSAN.

Dónde acudir para obtener servicio

Si el vehículo requiere servicio de mantenimiento o presenta una falla, haga que un distribuidor NISSAN revise y corrija los sistemas.

Los técnicos de NISSAN son especialistas capacitados que se mantienen al día con la información de servicio más reciente a través de boletines técnicos, recomendaciones de servicio y programas de capacitación en la distribuidora. Están completamente calificados para trabajar en vehículos NISSAN **antes** de trabajar en su vehículo y no después.

Puede estar seguro de que el departamento de servicio de un distribuidor NISSAN realiza el mejor trabajo para cumplir con los requisitos de mantenimiento de su vehículo de un modo confiable y económico.

MANTENIMIENTO GENERAL

Durante el uso diario normal del vehículo, el mantenimiento general se debe realizar en forma regular, tal como se indica en esta sección. Si detecta sonidos, vibraciones u olores inusuales, asegúrese de buscar la causa o haga que un distribuidor NISSAN efectúe la revisión a la brevedad. Además, debe informar a un distribuidor NISSAN si piensa que se requieren reparaciones.

Cuando se realizan revisiones o trabajo de mantenimiento, observe estrictamente las "Precauciones de mantenimiento", en esta sección.

EXPLICACIÓN DE PUNTOS DE MANTENIMIENTO GENERAL

En esta sección, encontrará información adicional acerca de los puntos marcados con " * ".

Parte exterior del vehículo

Los puntos de mantenimiento enumerados aquí se deben realizar de vez en cuando, a menos que se especifique lo contrario.

Puertas y cofre Compruebe que todas las puertas y el cofre funcionen sin problemas, al igual que la compuerta trasera, la tapa de la cajuela y la compuerta. Asegúrese también de que todos los pestillos cierren firmemente. Lubrique en caso necesario. Asegúrese de que la

cerradura secundaria impida que el cofre se abra cuando se desenganche la principal.

Cuando maneje en áreas con sal para deshielo de caminos u otros materiales corrosivos, revise con frecuencia la lubricación.

Luces* Limpie regularmente los faros. Asegúrese de que los faros, las luces de freno, las luces traseras, las luces direccionales y otras luces funcionen y estén instaladas correctamente. También verifique la alineación de los faros.

Llantas* Revise frecuentemente la presión con un manómetro y antes de cada viaje de larga distancia. Ajuste la presión de todas las llantas, incluso la de refacción, a la presión especificada. Revise cuidadosamente si hay daños, cortes o desgaste excesivo.

Rotación de las llantas* Si el vehículo tiene tracción en dos ruedas (2WD) y las llantas delanteras y traseras son del mismo tamaño, las llantas se deben rotar cada 10,000 km (6,000 millas). Las llantas marcadas con indicadores direccionales solo se pueden rotar entre la parte delantera y trasera. Asegúrese de que los indicadores direccionales apunten en la dirección de giro de la rueda después de efectuar la rotación de ruedas.

Si el vehículo tiene tracción en las cuatro ruedas/tracción en todas las ruedas

(4WD/AWD) y las llantas delanteras y traseras son del mismo tamaño, las llantas se deben rotar cada 5,000 km (3,000 millas). Las llantas marcadas con indicadores direccionales solo se pueden rotar entre la parte delantera y trasera. Asegúrese de que los indicadores direccionales apunten en la dirección de giro de la rueda después de efectuar la rotación de ruedas.

En caso de que las llantas delanteras sean de diferente tamaño que las traseras; no es posible rotar las ruedas.

El intervalo de rotación de las llantas puede variar de acuerdo a sus hábitos de manejo y a las condiciones de la superficie de la carretera.

Componentes del transmisor del sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS) (solo si está equipado) Reemplace el sello de la arandela aislante, el núcleo de la válvula y la tapa del transmisor TPMS cuando reemplace las llantas por desgaste o envejecimiento.

Alineación y balanceo de las ruedas Si el vehículo se jala hacia un lado cuando maneja por un camino recto y nivelado o detecta desgaste desigual o anormal de las llantas, puede ser necesario alinear las ruedas. Si el volante de la dirección o el asiento vibra a velocidades de autopista normales, puede ser necesario balancear las ruedas.

Parabrisas Limpie regularmente el parabrisas. Revise el parabrisas al menos cada seis meses para ver si hay fracturas u otros daños. Repare lo necesario.

Plumillas de los limpiaparabrisas* Si no funcionan correctamente, revise si están agrietadas o desgastadas. Reemplace según sea necesario.

Interior del vehículo

Los puntos de mantenimiento que aquí se enumeran se deben revisar en forma regular, tal como cuando se realiza el mantenimiento periódico, se limpia el vehículo, etc.

Pedal del acelerador Compruebe que el pedal funcione correctamente y asegúrese de que no se atore o requiera esfuerzo desigual. Mantenga el tapete lejos del pedal.

Pedal de los frenos* Compruebe que el pedal funcione correctamente y asegúrese de que alcance la distancia apropiada con respecto al tapete del piso cuando se pisa a fondo. Verifique el funcionamiento del servofreno. Asegúrese de mantener los tapetes del piso lejos del pedal.

Freno de estacionamiento* Verifique periódicamente el funcionamiento del freno de estacionamiento. Compruebe que la palanca (solo si está equipado) o el pedal (solo si está equipado) tenga el recorrido apropiado. Asegúrese también de que el vehículo se sostenga firmemente en

8-4 Mantenimiento y recomendaciones preventivas

una colina relativamente empinada al aplicar solamente el freno de estacionamiento.

Cinturones de seguridad Asegúrese de que todas las partes del sistema de cinturones de seguridad (por ejemplo, hebillas, anclajes, ajustadores y retractores) funcionen correctamente y que estén instaladas con firmeza. Revise las correas de los cinturones para ver si hay cortes, deshilachamiento, desgaste o daños.

Volante de la dirección Compruebe si hay cambios en la condición de la dirección, como juego excesivo, dirección dura o ruidos extraños.

Luces y señales acústicas de advertencia Asegúrese de que todas las luces y señales acústicas de advertencia funcionen correctamente.

Desempañador del parabrisas Compruebe que salga aire correctamente y en cantidad suficiente por las salidas del desempañador cuando la calefacción o el aire acondicionado están funcionando.

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas* Revise que los limpiadores y los lavadores funcionen correctamente, y que los limpiadores no dejen rayas.

Bajo el cofre y debajo del vehículo

Los puntos de mantenimiento que aquí se enumeran se deben revisar en forma periódica (por ejemplo, cada vez que verifica el nivel del aceite del motor o que se abastece de combustible).

Acumulador* "(excepto acumuladores libres de mantenimiento)" Verifique el nivel del líquido en cada celda. Debe estar entre las líneas UPPER (Superior) y LOWER (Inferior). Los vehículos que se usan a altas temperaturas o en condiciones extremas requieren revisiones frecuentes del nivel del líquido del acumulador.

Niveles de líquido de los frenos (y del embrague)* En los modelos con transmisión manual (T/M), asegúrese de que los niveles de líquido de los frenos y del embrague estén entre las líneas MÁX y MÍN en los depósitos.

Excepto en los modelos con transmisión manual (T/M), asegúrese de que el nivel del líquido de los frenos esté entre las líneas MÁX y MÍN en el depósito.

Nivel del agua de enfriamiento* Revise el nivel del agua de enfriamiento cuando el agua de enfriamiento esté fría. Asegúrese de que el nivel del agua de enfriamiento esté entre las líneas MÁX y MÍN en el depósito.

Bandas impulsoras del motor* Asegúrese de que las bandas impulsoras no estén deshilachadas, desgastadas, agrietadas ni cubiertas de aceite o grasa.

Nivel del aceite del motor* Compruebe el nivel después de estacionar el vehículo (en una superficie plana) y con el motor apagado.

Fugas de líquido Vea debajo del vehículo si hay combustible, aceite, agua u otras fugas de líquido luego de que haya estado estacionado durante un momento. El agua que gotea desde el sistema de aire acondicionado después del uso, es normal. Si observa fugas o si hay presencia evidente de gases de gasolina, busque la causa y haga que corrijan de inmediato el problema.

Nivel de líquido* y líneas de la dirección asistida Verifique el nivel cuando el líquido esté frío, con el motor apagado. Compruebe que las líneas estén bien fijadas y que no tengan fugas, fracturas, etc.

Líquido lavaparabrisas* Verifique que haya suficiente líquido en el depósito.

PRECAUCIONES DE MANTENIMIENTO

Al realizar inspecciones o trabajo de mantenimiento en el vehículo, tenga cuidado de evitar graves lesiones accidentales o de dañar el vehículo. Las siguientes son precauciones generales que se deben observar estrictamente.

ADVERTENCIA

- Estacione el vehículo en una superficie nivelada, aplique con firmeza el freno de estacionamiento y bloquee las ruedas para impedir que el vehículo se mueva. Mueva la palanca de cambios a la posición P (Estacionamiento).
- Asegúrese que el interruptor de encendido esté en la posición OFF (Apagado) o LOCK (Bloqueo) cuando reemplace o repare piezas.
- Si debe trabajar con el motor en funcionamiento, mantenga sus manos, su ropa, su cabello y las herramientas lejos de ventiladores y bandas en movimiento, así como de otras partes en movimiento.
- Se recomienda asegurar la ropa floja o quitársela, y quitarse las joyas, tales como anillos, relojes, etc., antes de trabajar en el vehículo.

- Use siempre protección en los ojos cuando trabaje en el vehículo.
- El vehículo cuenta con un ventilador de enfriamiento del motor automático. Puede encenderse en cualquier momento sin advertencia, incluso si el interruptor de encendido está en la posición OFF (Apagado) y el motor no está funcionando. Para evitar lesiones, desconecte siempre el cable negativo del acumulador antes de trabajar cerca del ventilador.
- Si debe hacer funcionar el motor en un espacio cerrado, tal como un garaje, asegúrese de que haya ventilación adecuada para que los gases de escape puedan salir.
- No se meta nunca debajo del vehículo cuando esté apoyado solo en un gato. Si es necesario trabajar debajo del vehículo, colóquelo sobre soportes de seguridad.
- Mantenga todos los artículos de tabaquería, llamas y chispas lejos del tanque de combustible y del acumulador.

- En los modelos de gasolina, el filtro de combustible o las líneas de combustible deben recibir servicio de un distribuidor NISSAN, ya que estas se encuentran a gran presión, incluso cuando el motor está apagado.

PRECAUCIÓN

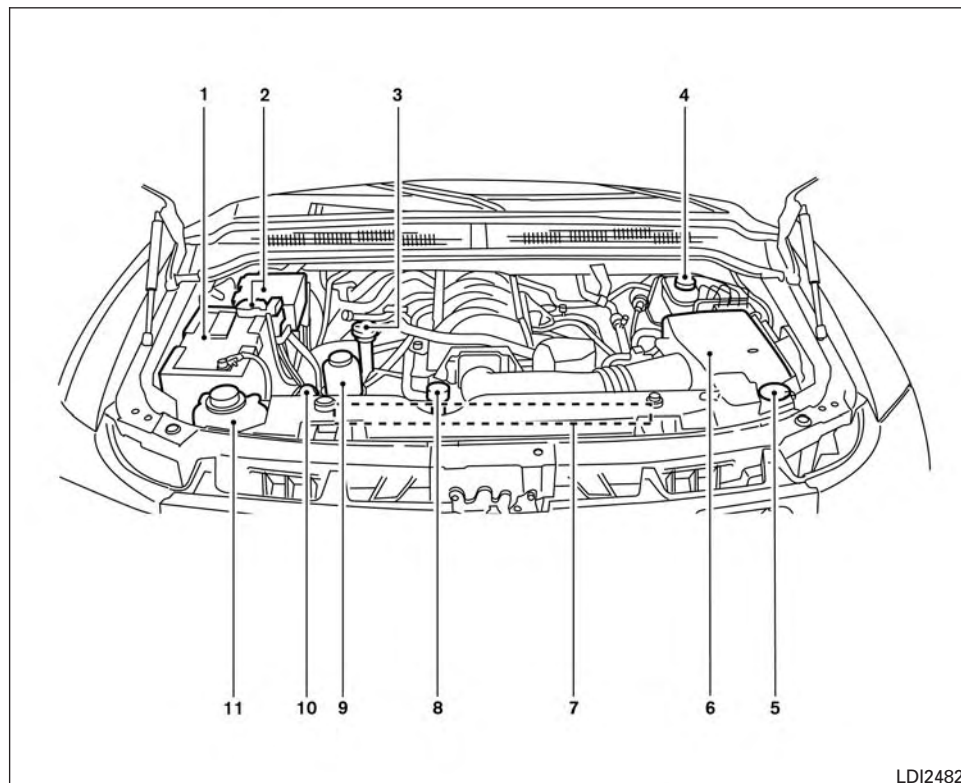
- No trabaje bajo el cofre mientras el motor esté caliente. Apague el motor y espere hasta que se enfríe.
- Evite el contacto con aceite y agua de enfriamiento del motor usado. El aceite del motor, el agua de enfriamiento del motor y/u otros líquidos del vehículo desechados incorrectamente pueden dañar el medio ambiente. Respete siempre las normas locales al desechar los líquidos del vehículo.
- No deje nunca desconectados los arneses de los componentes relacionados con el motor o con la transmisión automática mientras el interruptor de encendido esté en la posición ON (Encendido).

- **No conecte ni desconecte nunca el acumulador ni los componentes electrónicos mientras el interruptor de encendido esté en la posición ON (Encendido).**

Esta sección "Mantenimiento y recomendaciones preventivas" le proporciona instrucciones relacionadas solo con elementos que son relativamente fáciles de realizar para un propietario.

Debe tener presente que un servicio incompleto o incorrecto puede provocar dificultades de funcionamiento o emisiones de gases excesivas y afectar la cobertura de la garantía. **Si tiene dudas relacionadas con los servicios, haga que un distribuidor NISSAN los ejecute.**

PUNTOS DE INSPECCIÓN EN EL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR



1. Batería
2. Caja de fusibles/eslabones fusibles
3. Tapón de llenado del aceite del motor
4. Depósito de líquido de frenos
5. Depósito de líquido lavaparabrisas
6. Depurador de aire
7. Localización de la banda impulsora
8. Tapón del radiador
9. Depósito de líquido de la dirección asistida
10. Bayoneta indicadora de aceite del motor
11. Depósito de agua de enfriamiento del motor

NOTA:

La tapa del motor se removió para visualizar los componentes.

LDI2482

SISTEMA DE ENFRIAMIENTO DEL MOTOR

El sistema de enfriamiento del motor se llena en la fábrica con agua de enfriamiento del motor NISSAN genuina para proporcionar protección anticongelante y de enfriamiento durante todo el año. La solución de anticongelante contiene antioxidantes y anticorrosivos, de modo que el sistema de enfriamiento del motor no necesita otros aditivos.

⚠️ ADVERTENCIA

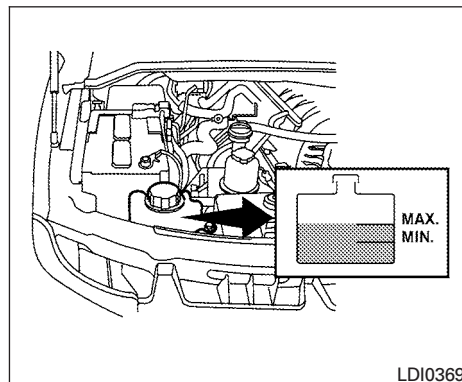
- **Nunca quite el tapón del radiador cuando el motor esté caliente. El líquido a alta presión que escapa del radiador puede causar graves quemaduras.**
- **El agua de enfriamiento del motor es venenosa y se debe guardar cuidadosamente en recipientes marcados, fuera del alcance de los niños.**

El radiador tiene un tapón a presión. Para evitar daños en el motor, use solo un tapón del radiador original NISSAN.

⚠️ PRECAUCIÓN

- **Nunca utilice aditivos para sistemas de enfriamiento como los selladores de radiador. Estos aditivos pueden obstruir el sistema de enfriamiento y causar daños en el motor, la transmisión o el sistema de enfriamiento.**
- **Cuando agregue o reemplace el agua de enfriamiento, asegúrese de usar solo Agua de enfriamiento del motor original NISSAN o equivalente en calidad con la proporción de mezcla adecuada. Los ejemplos se muestran a continuación. El uso de otros tipos de agua de enfriamiento para motor puede dañar su sistema de enfriamiento.**

Temperatura exterior de hasta		Composición	
°C	°F	Agua de enfriamiento del motor (concentrada)	Agua desmineralizada o agua destilada
-15	5	30%	70%
-35	-30	50%	50%



REVISIÓN DEL NIVEL DE AGUA DE ENFRIAMIENTO DEL MOTOR

Verifique el nivel del agua de enfriamiento del motor **en el depósito cuando el motor esté frío**. Si el nivel del agua de enfriamiento está por debajo del nivel MIN, agregue agua de enfriamiento hasta el nivel MAX. Si el depósito está vacío, revise el nivel del agua de enfriamiento en el radiador **cuando el motor esté frío**. Si no hay suficiente agua de enfriamiento en el radiador, llénelo hasta la abertura de llenado y agregue también en el depósito hasta el nivel MÁX.

El depósito del agua de enfriamiento del motor está presurizado. Cuando instale la tapa, apriétela.

Si el sistema de enfriamiento requiere agua de enfriamiento con frecuencia, haga que un distribuidor NISSAN lo revise.

CÓMO CAMBIAR EL AGUA DE ENFRIAMIENTO DEL MOTOR

Un distribuidor NISSAN puede cambiar el agua de enfriamiento del motor. En el Manual de servicio NISSAN puede encontrar el procedimiento de servicio.

Un servicio incorrecto puede provocar una disminución en el desempeño del calefactor y un sobrecalentamiento del motor.

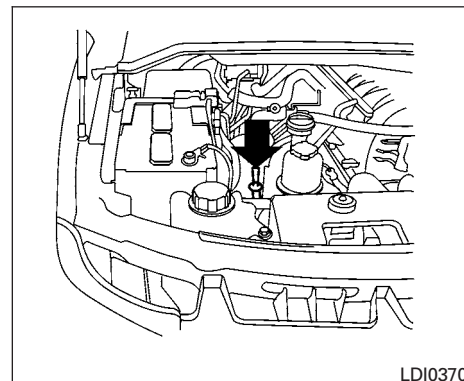
ADVERTENCIA

- Para evitar el peligro de sufrir quemaduras, nunca cambie el agua de enfriamiento cuando el motor esté caliente.
- Nunca quite el tapón del radiador cuando el motor esté caliente. El líquido a alta presión que escapa del radiador puede causar graves quemaduras.

- Evite el contacto directo de la piel con agua de enfriamiento usada. Si hay contacto, lávese minuciosamente con jabón o con un producto de limpieza para manos lo antes posible.
- Mantenga el agua de enfriamiento fuera del alcance de los niños y de las mascotas.

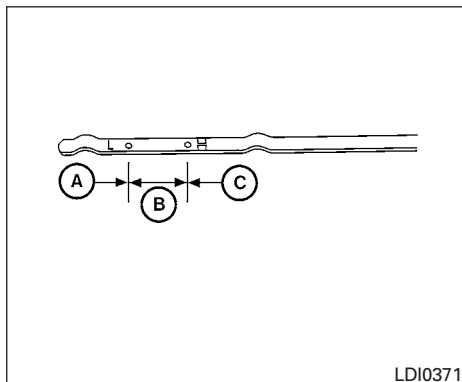
El agua de enfriamiento del motor se debe eliminar correctamente. Consulte las normas locales.

ACEITE DEL MOTOR



REVISIÓN DEL NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR

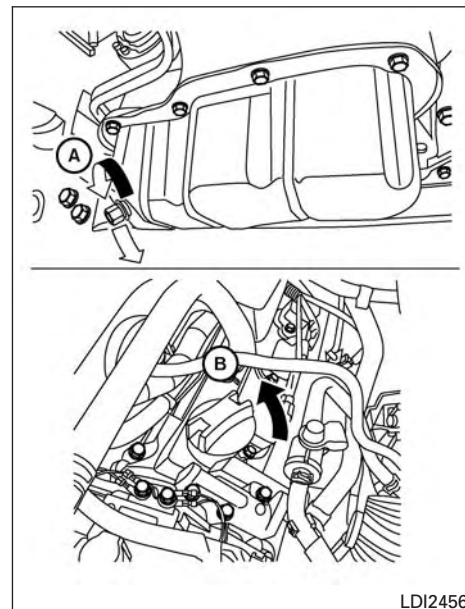
1. Estacione el vehículo en una superficie nivelada y aplique el freno de estacionamiento.
2. Arranque el motor y déjelo funcionar en marcha mínima hasta que alcance la temperatura de funcionamiento.
3. Apague el motor. **Espere más de 10 minutos para que el aceite regrese hacia el cárter de aceite.**
4. Quite la bayoneta indicadora y límpiela. Vuelva a insertarla por completo.



⚠ PRECAUCIÓN

- El nivel de aceite se debe revisar regularmente. El uso del motor con una cantidad de aceite insuficiente puede provocar daños, los que no están cubiertos por la garantía.
- Es normal agregar algo de aceite entre intervalos de mantenimiento de aceite o durante el período de asentamiento, dependiendo de la exigencia de las condiciones de funcionamiento.

5. Quite nuevamente la bayoneta indicadora y revise el nivel de aceite. Debe estar entre las marcas H (Alto) y L (Bajo) (B). Éste es el rango de operación normal del nivel de aceite. Si el nivel de aceite está bajo la marca L (Bajo) (A), quite el tapón de llenado de aceite y agregue aceite del tipo recomendado a través de la abertura. **No llene en exceso** (C).
6. Vuelva a revisar el nivel de aceite con la bayoneta indicadora.



CÓMO CAMBIAR EL ACEITE DEL MOTOR

1. Estacione el vehículo en una superficie nivelada y aplique el freno de estacionamiento.

2. Arranque el motor y déjelo funcionar en marcha mínima hasta que alcance la temperatura de funcionamiento; luego, apáguelo.
3. Quite el tapón de llenado de aceite (B) haciéndolo girar hacia la izquierda.
4. Coloque una charola de gran tamaño debajo del tapón de drenado (A).
5. Quite el tapón de drenado (A) haciéndolo girar hacia la izquierda con una llave y drene el aceite por completo.

Si va a cambiar el filtro de aceite, quítelo y reemplácelo en este momento. Consulte "Cambio del filtro de aceite del motor" en esta sección.

ADVERTENCIA

- El contacto prolongado y repetido con aceite del motor usado puede causar cáncer a la piel.
- Evite el contacto directo de la piel con aceite usado. Si hay contacto, lávese minuciosamente con jabón o con un producto de limpieza para manos lo antes posible.
- Mantenga el aceite del motor usado fuera del alcance de los niños.

- El aceite usado no se debe verter en la tierra, los canales, los ríos, etc. Se debe desechar en un basurero que tenga instalaciones apropiadas. Recomendamos que haga que un distribuidor NISSAN cambie el filtro de aceite.

PRECAUCIÓN

- Tenga cuidado de no quemarse. El aceite del motor puede estar caliente.
- El aceite desechado se debe eliminar correctamente.
- Consulte las normas locales.

6. Limpie y vuelva a instalar el tapón de drenado y una arandela nueva. Apriete firmemente el tapón de drenado con una llave. No use fuerza excesiva.

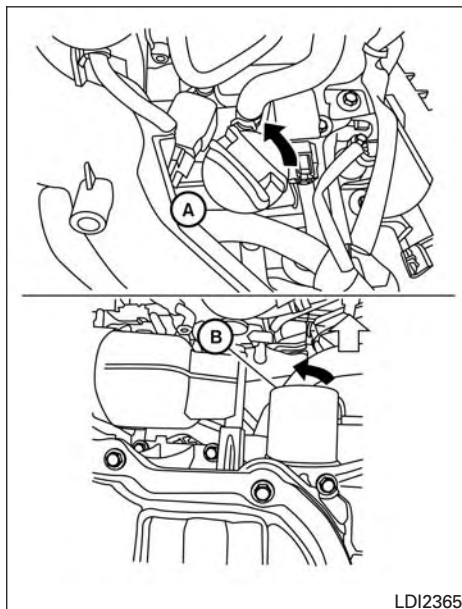
**Par de apriete del tapón de drenado:
34 N·m (25 lb·pie)**

7. Ponga aceite del tipo recomendado en el motor a través de la abertura del tapón de llenado de aceite y luego instale firmemente el tapón de llenado de aceite.

Para obtener información sobre el drenado y la capacidad de llenado, consulte "Capacidades y líquidos/lubricantes recomendados" en la sección "Información técnica para el consumidor" de este manual.

La capacidad de drenado y llenado depende de la temperatura del aceite y el tiempo de drenado. Use estas especificaciones solo como referencia. Use siempre la bayoneta indicadora para determinar si el motor tiene la cantidad adecuada de aceite.

8. Ponga en marcha el motor. Revise si hay fugas alrededor del tapón de drenado y del filtro de aceite. Corrija según sea necesario.
9. Apague el motor y espere más de 10 minutos. Revise el nivel de aceite con la bayoneta indicadora. Agregue aceite de motor si fuera necesario.



LDI2365

CÓMO CAMBIAR EL FILTRO DE ACEITE DEL MOTOR

⚠ PRECAUCIÓN

Asegúrese de quitar el material del empaque viejo que quede en la superficie de sellado del motor. Si no lo hace, se puede generar un daño al motor.

⚠ PRECAUCIÓN

Tenga cuidado de no quemarse. El aceite del motor puede estar caliente.

El filtro de aceite del motor usado debe desecharse en un basurero que tenga instalaciones apropiadas. Recomendamos que haga que un distribuidor NISSAN cambie el filtro de aceite.

1. Estacione el vehículo en una superficie nivelada y aplique el freno de estacionamiento.
2. Apague el motor.
3. Coloque una charola de gran tamaño debajo del filtro de aceite (B).
4. Afloje el filtro de aceite con una llave para filtros de aceite, haciéndolo girar hacia la izquierda. Quite el filtro de aceite haciéndolo girar con la mano.
5. Limpie la superficie de sellado del filtro de aceite del motor con un trapo limpio.
6. Cubra el empaque del nuevo filtro con aceite del motor limpio.

7. Gire el filtro de aceite hasta que sienta una leve resistencia y luego apriételo 2/3 de vuelta adicionales.
8. Arranque el motor y compruebe que no haya fugas alrededor del filtro aceite. Corrija según sea necesario.
9. Apague el motor y espere más de 10 minutos. Revise el nivel de aceite. Si fuera necesario, agregue aceite de motor quitando el tapón de llenado de aceite (A).

ACEITE DE LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA DE 5 VELOCIDADES

Cuando se requiera revisión o reemplazo, recomendamos acudir al distribuidor NISSAN.

ADVERTENCIA

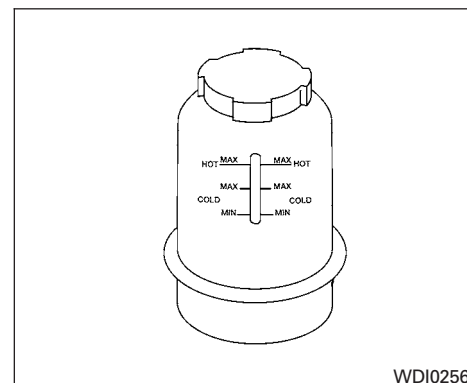
- Cuando el motor esté en funcionamiento, mantenga las manos, joyas y ropa alejadas de las partes en movimiento, como por ejemplo, el ventilador de enfriamiento y las bandas impulsoras.
- El aceite de la transmisión automática es venenoso y se debe guardar cuidadosamente en recipientes marcados, fuera del alcance de los niños.

PRECAUCIÓN

- Utilice ATF Matic S original NISSAN. Si no está disponible el ATF Matic S original NISSAN, también puede utilizar el ATF Matic J original NISSAN.
- El uso de un aceite de la transmisión automática distinto al ATF Matic S o ATF Matic J original NISSAN deteriorará la manejabilidad y durabilidad de la transmisión automática, y puede dañar la transmisión automática, la cual no está cubierta por la garantía.

El aceite de la transmisión automática especificado también se describe en las etiquetas de precaución situadas en el compartimiento del motor.

LÍQUIDO DE LA DIRECCIÓN ASISTIDA



El nivel del líquido debe revisarse usando el rango HOT MÁX del depósito de aceite de la dirección hidráulica a temperaturas del líquido de 50° - 80°C (122° - 176°F) o utilizando el rango COLD MÁX del depósito de aceite de la dirección hidráulica a temperaturas del líquido de 0° - 30°C (32 - 86°F).

Si el líquido está debajo de la línea MÍN, agregue PSF original NISSAN. Quite la tapa y llene a través del orificio.

LÍQUIDO DE FRENOS

ADVERTENCIA

El aceite de la dirección hidráulica es venenoso y se debe guardar cuidadosamente en recipientes marcados, fuera del alcance de los niños.

PRECAUCIÓN

- **NO LLENE EN EXCESO.**
- **El líquido recomendado es el PSF original NISSAN o su equivalente.**

Para obtener información adicional sobre las especificaciones del líquido de frenos, consulte "Capacidades y líquidos/lubricantes recomendados" en la sección "Información técnica para el consumidor".

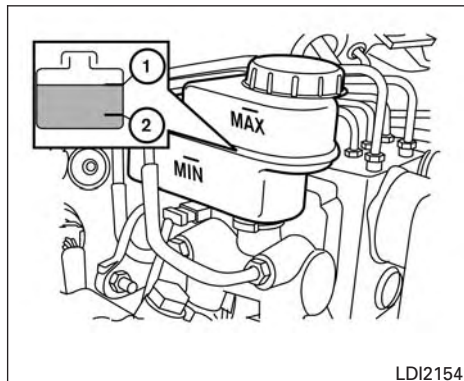
ADVERTENCIA

- **Limpie el tapón de llenado antes de quitarlo.**
- **El uso de líquidos incorrectos puede dañar el sistema de frenos y afectar la capacidad de frenado del vehículo.**
- **El líquido de frenos es venenoso y se debe guardar cuidadosamente en recipientes marcados, fuera del alcance de los niños.**

PRECAUCIÓN

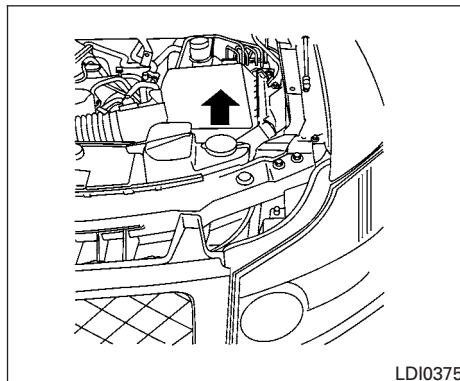
- **No derrame el líquido sobre las superficies pintadas. Esto dañará la pintura. Si se derrama líquido, lave de inmediato la superficie con agua.**
- **Use solo líquido nuevo que provenga de un envase sellado. El líquido viejo, de mala calidad o contaminado puede dañar el sistema de frenos. El uso de líquidos incorrectos puede dañar el sistema de frenos y afectar la capacidad de frenado del vehículo.**
- **Solo un distribuidor de NISSAN debe rellenar y verificar el sistema de frenos ya cuenta con el líquido de frenos y el conocimiento técnico necesario.**

LÍQUIDO LAVAPARABRISAS



LÍQUIDO DE FRENOS

Revise el nivel de líquido de frenos en el depósito. Si el nivel del líquido está debajo de la línea MIN ② o si se enciende la luz de advertencia de frenos, agregue líquido de frenos NISSAN genuino o líquido **DOT 3** equivalente hasta la línea MÁX ①. Si es necesario agregar líquido con frecuencia, un distribuidor NISSAN debe revisar el sistema.



DEPÓSITO DE LÍQUIDO LAVAPARABRISAS

Llene periódicamente el depósito del líquido lavaparabrisas. Agregue líquido lavaparabrisas cuando se encienda la luz de advertencia del líquido lavaparabrisas.

Para llenar el depósito de líquido lavaparabrisas, levante la tapa del depósito y vierta el líquido lavaparabrisas por la abertura.

Para una mejor limpieza, agregue al lavador un solvente. En invierno, agregue anticongelante lavaparabrisas. Siga las instrucciones del fabricante en cuanto a la proporción de la mezcla.

Llene el depósito con mayor frecuencia cuando las condiciones de manejo requieran más cantidad de líquido lavaparabrisas.

PRECAUCIÓN

- No sustituya el agua de enfriamiento y anticongelante del motor por líquido lavaparabrisas. Esto puede dañar la pintura.
- No llene el depósito de líquido lavaparabrisas con líquido lavaparabrisas totalmente concentrado. Algunos concentrados de líquido lavaparabrisas a base de alcohol metílico pueden manchar permanentemente la parrilla si se derraman mientras se llena el depósito de líquido lavaparabrisas.
- Mezcle previamente los concentrados de líquido lavaparabrisas con agua hasta los niveles recomendados por el fabricante antes de agregar el líquido en el depósito de líquido lavaparabrisas. No use el depósito de reserva de líquido lavaparabrisas para mezclar el concentrado de líquido lavaparabrisas y agua.

BATERÍA

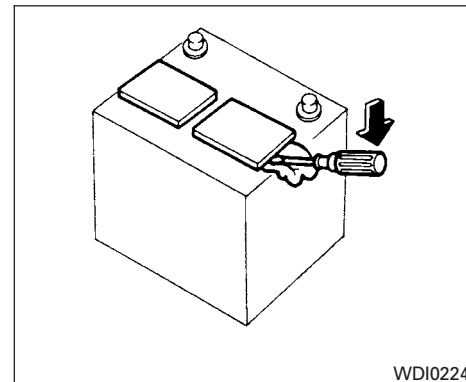
Símbolos de precaución para el acumulador			 ADVERTENCIA
①		No fumar, no llamas expuestas, no chispas	No exponga el acumulador a chispas eléctricas, llamas ni humo. El gas de hidrógeno generado por el acumulador es explosivo. Los gases explosivos pueden causarle lesiones e incluso ceguera.
②		Proteja su vista	Manipule el acumulador cuidadosamente. Utilice siempre gafas protectoras para los ojos para protegerse de explosiones o ácido del acumulador.
③		Mantenga fuera del alcance de los niños	Nunca permita que los niños manipulen el acumulador. Mantenga el acumulador fuera del alcance de los niños.
④		Ácido de acumulador	No permita que el líquido del acumulador entre en contacto con su piel, sus ojos, telas o superficies pintadas. El ácido sulfúrico puede causarle quemaduras graves e incluso ceguera. Luego de tocar un acumulador o un tapón del acumulador, no toque ni frote sus ojos. Lave minuciosamente sus manos. Si el ácido entra en contacto con sus ojos, su piel o su ropa, lávese de inmediato con agua durante al menos 15 minutos y busque atención médica. El líquido del acumulador es ácido. Si le cae líquido del acumulador en los ojos o en la piel, podría causar ceguera o quemaduras.
⑤		Tenga en cuenta las instrucciones de operación	Antes de manipular el acumulador, lea cuidadosamente estas instrucciones a fin de asegurar un manejo correcto y seguro.
⑥		Gas explosivo	El hidrógeno generado por el líquido del acumulador es explosivo. Los gases explosivos pueden causarle lesiones e incluso ceguera.

- Mantenga limpia y seca la superficie del acumulador. La corrosión se debe lavar con una solución de bicarbonato de sodio y agua.
- Asegúrese de que las conexiones de las terminales estén limpias y firmemente apretadas.
- Si no va a usar el vehículo durante 30 días o más, desconecte el cable de la terminal negativa del acumulador (-) para impedir que se descargue.

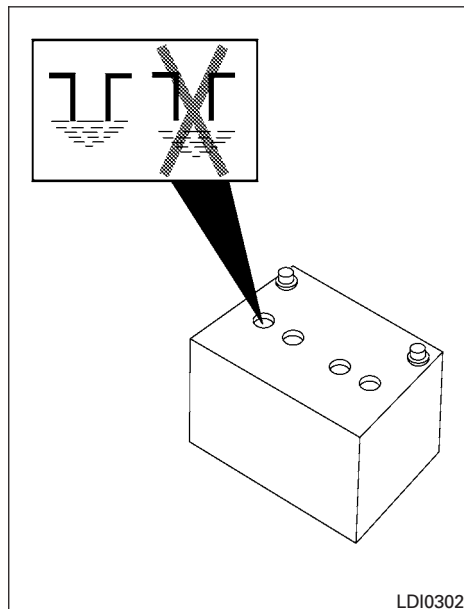
⚠ ADVERTENCIA

- No use el vehículo si el nivel del líquido del acumulador está bajo. Un nivel bajo de líquido del acumulador puede provocar una mayor carga en el acumulador, la que puede generar calor, reducir su vida útil y, en algunos casos, provocar una explosión.
- Al trabajar en el acumulador o cerca de este, use siempre protección adecuada en los ojos y quítese todas las joyas.
- No incline el acumulador. Mantenga bien apretadas las tapas de ventilación y cuide el nivel del líquido del acumulador.
- Los bornes, las terminales y los accesorios relacionados con el acumulador contienen plomo y compuestos de plomo. Lávese las manos después de la manipulación.
- Mantenga el acumulador fuera del alcance de los niños.

- No exponga el acumulador a flamas, chispas eléctricas ni cigarrillos. El gas de hidrógeno generado por el acumulador es explosivo. Los gases explosivos pueden causarle lesiones e incluso ceguera. No permita que el líquido del acumulador entre en contacto con su piel, sus ojos, telas o superficies pintadas. El ácido sulfúrico puede causarle lesiones e incluso ceguera. Luego de tocar un acumulador o un tapón del acumulador, no toque ni frote sus ojos. Lave minuciosamente sus manos. Si el ácido entra en contacto con sus ojos, su piel o su ropa, lávese de inmediato con agua durante al menos 15 minutos y busque atención médica.



1. Quite las tapas de ventilación con un destornillador, como se indica. Use un trapo para proteger la caja del acumulador.



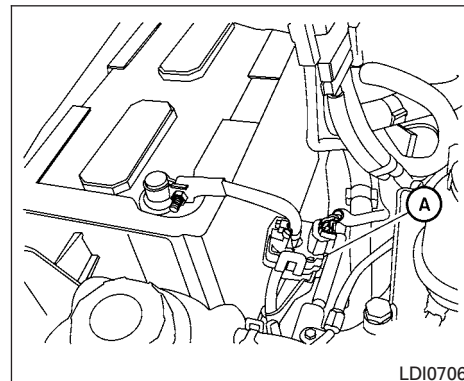
2. Revise el nivel del líquido en cada celda. Si fuera necesario agregar líquido, use solo agua destilada para hacer subir el nivel a la parte inferior de la abertura de llenado. **No llene en exceso.** Reinstale las tapas de ventilación.

Los vehículos que se usan a altas temperaturas o en condiciones extremas requieren revisiones frecuentes del nivel del líquido del acumulador.

ARRANQUE CON CABLES PASACORRIENTE

Si se debe hacer un arranque con cables pasacorriente, consulte "Arranque con cables pasacorriente" en la sección "En caso de emergencia" de este manual para obtener información adicional. Si el motor no arranca con cables pasacorriente, puede ser necesario reemplazar el acumulador. Comuníquese con un distribuidor NISSAN.

SISTEMA DE CONTROL DE VOLTAJE VARIABLE



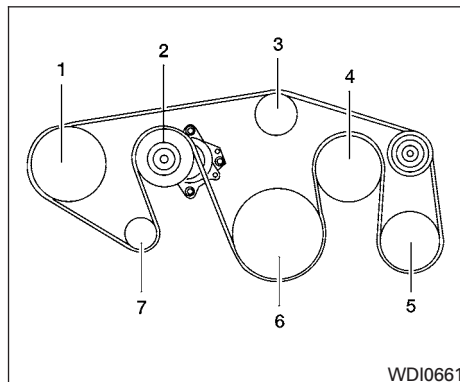
⚠ PRECAUCIÓN

- **No conecte a tierra accesorios directamente a la terminal del acumulador. Si lo hace derivará el sistema de control de voltaje variable y el acumulador del vehículo no se cargará completamente.**
- **Para evitar que se descargue el acumulador del vehículo, use los accesorios eléctricos con el motor funcionando.**

Su vehículo está equipado con un sistema de control de voltaje variable. Este sistema mide la cantidad de descarga eléctrica del acumulador y controla el voltaje generado por el alternador.

BANDA IMPULSORA

El sensor de corriente (A) está situado cerca del acumulador junto al cable negativo del acumulador. Si le pone más accesorios eléctricos a su vehículo, asegúrese de conectarlos a una tierra de la carrocería adecuada como el bastidor o el área del bloque del motor.

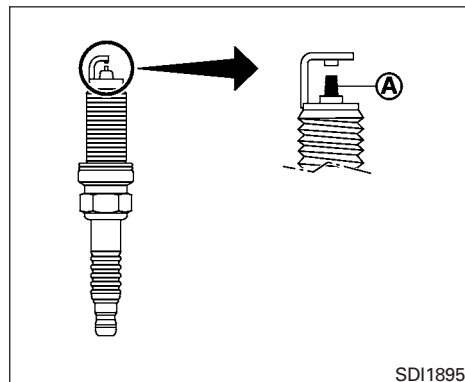


1. Polea de la bomba de aceite de la dirección hidráulica
2. Polea del tensor automático de la banda
3. Polea de la bomba de agua
4. Polea del ventilador de enfriamiento
5. Polea del compresor del aire acondicionado
6. Polea del cigüeñal
7. Polea del alternador

Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición "OFF" (Apagado) o "LOCK" (Bloqueo). El motor puede girar inesperadamente.

1. Revise visualmente la banda y consulte si hay señales de desgaste inusual, cortes, deshilachamiento u holgura. Si el estado de la banda es deficiente o si está suelta, haga que un distribuidor NISSAN la reemplace o la ajuste.
2. Haga revisar regularmente la condición y la tensión de la banda de acuerdo con el programa de mantenimiento que aparece en la "Información de la garantía y programa de mantenimiento de NISSAN".

BUJÍAS



REEMPLAZO DE LAS BUJÍAS

Bujías con punta de platino

Las bujías con punta de platino (A) no necesitan reemplazarse tan a menudo como las bujías de tipo convencional ya que duran mucho más. Siga el programa de mantenimiento descrito en la "Información de la garantía y programa de mantenimiento de NISSAN". No preste servicio a las bujías con punta de platino limpiándolas ni ajustando la separación de los electrodos.

- **Reemplácelas siempre por bujías del tipo recomendado o equivalentes.**

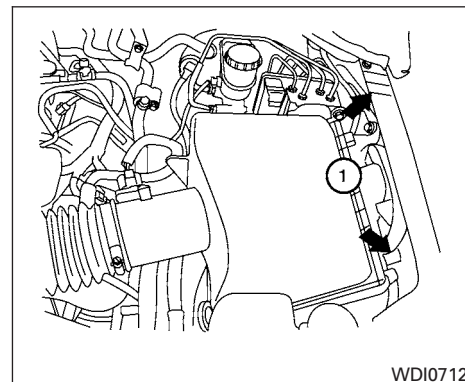
⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que el motor esté apagado y el interruptor de encendido en posición OFF (Apagado) y que el freno de estacionamiento esté firmemente aplicado.

⚠ PRECAUCIÓN

Asegúrese de usar el dado correcto para quitar las bujías. Un dado incorrecto puede dañar las bujías.

DEPURADOR DE AIRE



El filtro del depurador de aire no se debe limpiar ni volver a usar. Reemplácelo de acuerdo al programa de mantenimiento que viene en la "Información de la garantía y programa de mantenimiento de NISSAN".

Para quitar el filtro del depurador de aire:

- ① Desabroche las abrazaderas y mueva hacia arriba la cubierta del depurador de aire.
2. Quite el filtro del depurador de aire.
3. Limpie la parte interior del alojamiento del filtro del depurador de aire y la cubierta con un trapo húmedo.

PLUMILLAS DE LOS LIMPIAPARABRISAS

LIMPIEZA

Si el parabrisas no queda limpio luego de usar el lavaparabrisas o si la plumilla del limpiaparabrisas hace ruido al funcionar, puede que la plumilla o el parabrisas tenga cera u otro material.

Limpie la parte exterior del parabrisas con una solución de lavador o con un detergente suave. El parabrisas queda limpio si no se forman gotas al enjuagarlo con agua limpia.

Limpie cada plumilla del limpiaparabrisas pasándoles un trapo empapado en una solución de lavador o en un detergente suave. Luego, enjuáguelas con agua limpia. Si el parabrisas continúa sucio luego de limpiar las plumillas del limpiaparabrisas y de usar el limpiador, reemplace las plumillas.

PRECAUCIÓN

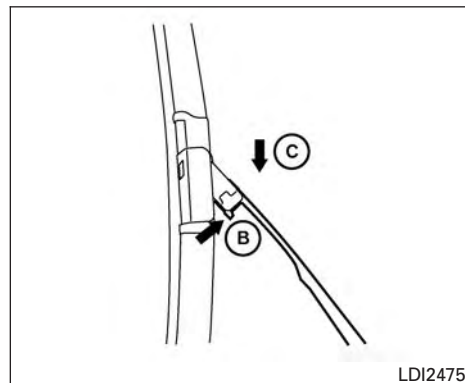
Las plumillas gastadas de los limpiaparabrisas pueden dañar el parabrisas y obstaculizar la visión del conductor.

NOTA:

Después de instalar un filtro del depurador de aire nuevo, asegúrese de que la cubierta del depurador de aire esté fijada en el alojamiento y de que las abrazaderas se encuentren abrochadas.

ADVERTENCIA

- Usar el motor sin el depurador de aire instalado puede provocar quemaduras a usted y a otras personas. El depurador de aire no solo limpia el aire. También detiene las llamas en caso de explosiones en el motor. Si no está instalado y hay explosiones en el motor, usted puede resultar quemado. No maneje sin el depurador de aire instalado y tenga cuidado al trabajar en el motor en esta condición.
- No coloque nunca combustible en el cuerpo de aceleración ni intente poner en marcha el motor sin el depurador de aire instalado. Si lo hace, puede resultar gravemente lesionado.



REEMPLAZO

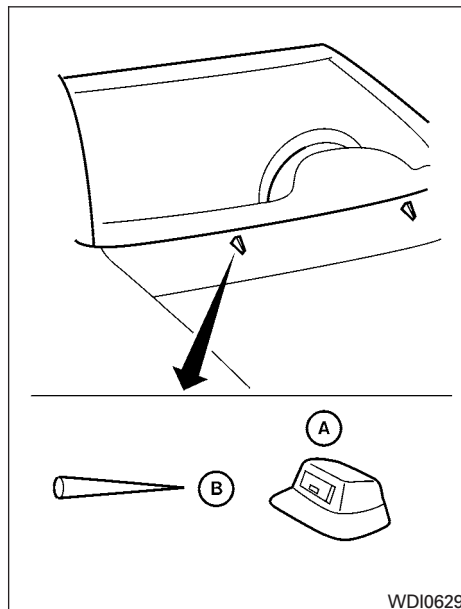
Reemplace las plumillas del limpiaparabrisas si están gastadas.

1. Levante el brazo del limpiaparabrisas en dirección opuesta al parabrisas.
2. Presione la lengüeta de liberación (B), luego mueva la plumilla del limpiaparabrisas hacia la parte de abajo del brazo del limpiaparabrisas para quitarla.
3. Quite la plumilla del limpiaparabrisas del brazo del limpiaparabrisas (C).

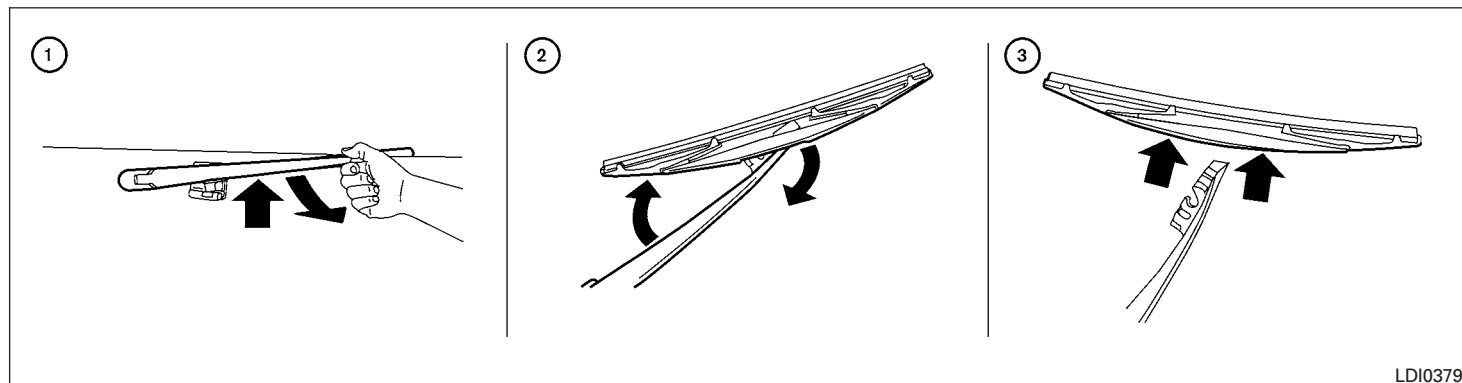
4. Inserte la nueva plumilla del limpiaparabrisas en el brazo del limpiaparabrisas hasta que emita un chasquido al entrar en su posición.
5. Gire la plumilla del limpiaparabrisas de modo que la muesca encaje en el surco.
6. Regrese el limpiaparabrisas a su posición original y suéltelo hasta que haya hecho contacto con el parabrisas.

PRECAUCIÓN

- **Luego del reemplazo de la plumilla del limpiaparabrisas, regrese el brazo del limpiaparabrisas a su posición original; de lo contrario, puede dañarse cuando se abra el cofre.**
- **Asegúrese de que las plumillas del limpiaparabrisas entren en contacto con el cristal; de lo contrario, los brazos se pueden dañar con la presión del viento.**



Si encera la superficie del cofre, tenga cuidado de que no le entre cera a la boquilla del lavaparabrisas (A). Esto puede causar obstrucciones o un funcionamiento incorrecto del lavaparabrisas. Si ingresa cera en la boquilla, quítela con una aguja o con un pequeño alfiler (B).

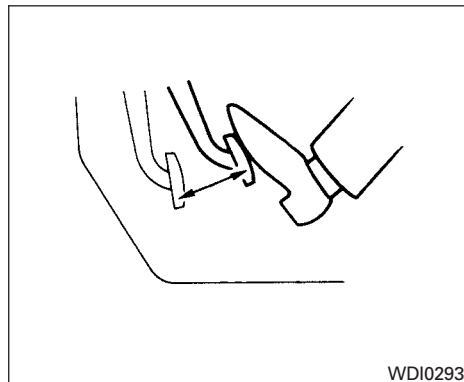


LDI0379

Plumilla del limpiaparabrisas trasero

- ① Levante el brazo del limpiaparabrisas en dirección opuesta al cristal trasero.
- ② Rote la hoja hasta que se libere.
- ③ Inserte una plumilla de limpiaparabrisas nueva en el brazo del limpiaparabrisas y asegure en su lugar.

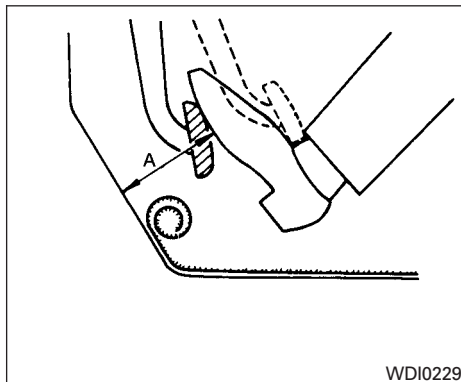
FRENO DE ESTACIONAMIENTO Y PEDAL DE LOS FRENOS



COMPROBAR FRENO DE ESTACIONAMIENTO

Desde la posición de liberado, empuje firmemente el freno de estacionamiento hacia abajo. Si el número de chasquidos está fuera del rango listado, consulte a su distribuidor NISSAN.

- 3-4 chasquidos con una fuerza de presión de 196 N (44 lb).



COMPROBACIÓN DEL PEDAL DE LOS FRENOS

Con el motor en marcha, compruebe la distancia **A** entre la superficie superior del pedal y el piso metálico. Si está fuera del rango mostrado, consulte a su distribuidor NISSAN.

Distancia A: con una fuerza de presión de 490 N (110 lb)

90 mm (3 1/2 in) o más

Frenos autoajustables

El vehículo cuenta con frenos autoajustables.

Los frenos de disco delanteros y traseros se autoajustan cada vez que se pisa el pedal de los frenos.

ADVERTENCIA

Si la altura del pedal de los frenos no vuelve a la posición normal, haga que un distribuidor NISSAN revise el sistema de frenos.

Indicadores de desgaste de las balatas

Las balatas de los frenos de disco del vehículo tienen indicadores sonoros de desgaste. Si una balata de freno requiere reemplazo, se escucha un sonido de raspado o chirrido agudo cuando el vehículo está en movimiento. El ruido se seguirá escuchando independiente de si se pisa el pedal de los frenos o no. Haga revisar los frenos lo antes posible.

En ciertas condiciones de manejo o de clima, los frenos pueden emitir chirridos, rechinidos u otros ruidos ocasionales. El ruido ocasional de los frenos durante el frenado leve a moderado es normal y no afecta la función ni el desempeño del sistema de frenos.

Se deben seguir intervalos de inspección adecuados de los frenos. Para obtener información adicional relacionada con las inspecciones de los frenos, consulte la información apropiada del programa de mantenimiento en la "Guía de servicio y mantenimiento de NISSAN".

SERVOFRENO

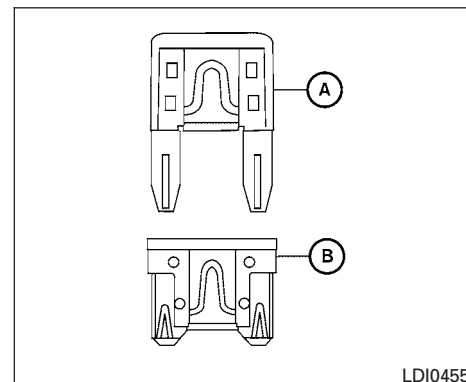
Verifique el funcionamiento del servofreno de la siguiente manera:

1. Con el motor apagado, pise y suelte el pedal de los frenos varias veces. Si el movimiento del pedal de los frenos (distancia del recorrido) permanece igual de una aplicación del pedal a la siguiente, continúe con el siguiente paso.
2. Arranque el motor mientras pisa el pedal de los frenos. La altura del pedal debe reducirse un poco.
3. Con el pedal de los frenos pisado, apague el motor. Mantenga el pedal pisado durante aproximadamente 30 segundos. La altura del pedal no debe cambiar.

4. Haga funcionar el motor durante un minuto sin pisar el pedal de los frenos, luego apáguelo. Pise el pedal de los frenos varias veces. La distancia de la carrera del pedal disminuirá gradualmente con cada depresión a medida que se libera el vacío del auxiliar de refuerzo.

Si los frenos no funcionan correctamente, hágalos revisar por un distribuidor NISSAN.

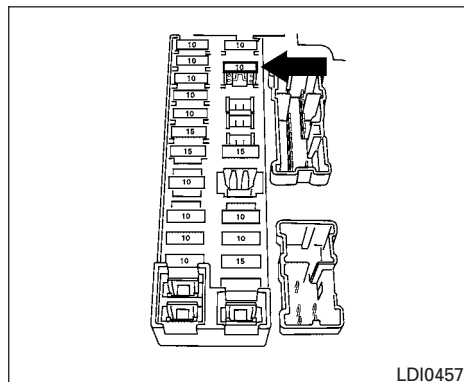
FUSIBLES



Se usan dos tipos de fusibles. El tipo **(A)** se usa en las cajas de fusibles del compartimiento del motor. El tipo **(B)** se usa en la caja de fusibles del compartimiento de pasajeros.

Los fusibles tipo **(A)** vienen como fusibles de refacción. Se guardan en la caja de fusibles del compartimiento de pasajeros.

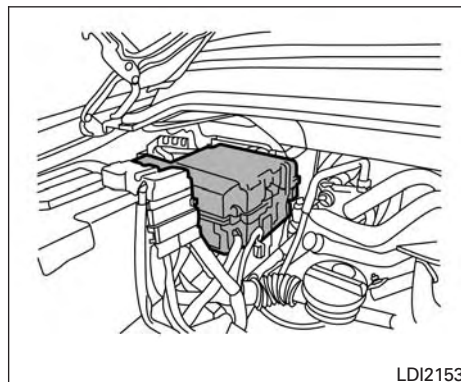
Estos fusibles tipo **(A)** se pueden instalar en las cajas de fusibles del compartimiento del motor y del compartimiento de pasajeros.



LDI0457

Si se usa un fusible tipo **(A)** para reemplazar a uno tipo **(B)**, el fusible tipo **(A)** no queda al nivel del contenedor de fusibles, tal como aparece en la ilustración. Esto no afecta al desempeño del fusible. Asegúrese de que el fusible quede firmemente instalado en la caja de fusibles.

Los fusibles tipo **(B)** no se pueden instalar en la caja de fusibles que está debajo el cofre. En esta caja, use solo fusibles tipo **(A)**.



LDI2153

COMPARTIMIENTO DEL MOTOR

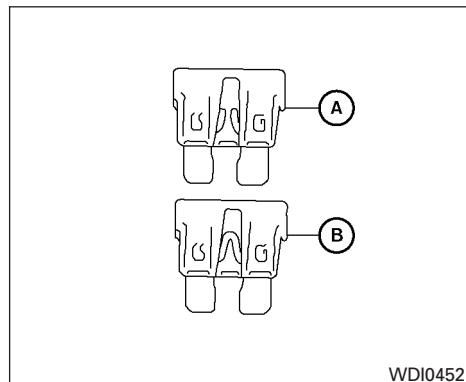
⚠ PRECAUCIÓN

Nunca use un fusible de mayor o menor amperaje que el especificado en la cubierta de la caja de fusibles. Esto puede dañar el sistema eléctrico o provocar un incendio.

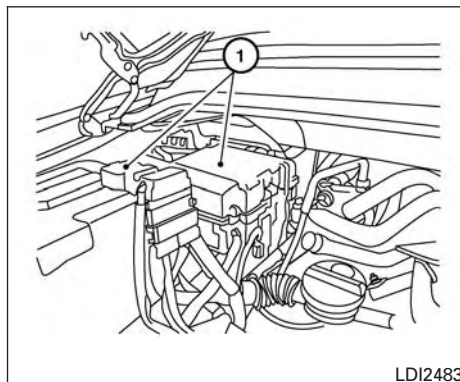
Si los equipos eléctricos no se encienden, revise si hay un fusible abierto.

1. Asegúrese de que el interruptor de encendido y el de los faros estén en OFF (Apagado).

2. Abra el cofre del motor.
3. Quite la cubierta de la caja de fusibles empujando la lengüeta y levantando la cubierta.
4. Quite el fusible con el extractor de fusibles. El extractor de fusibles está en el centro del bloque de fusibles en el compartimiento de pasajeros.

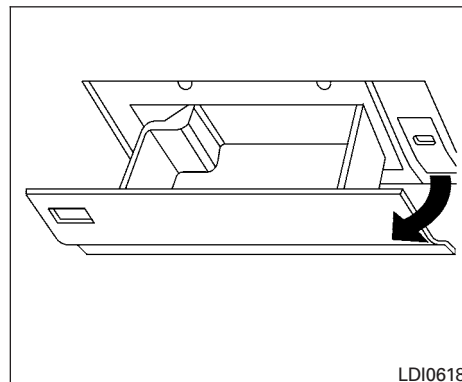


5. Si el fusible está abierto (A), reemplácelo por uno nuevo (B).
6. Si un fusible nuevo también se abre, haga que un distribuidor NISSAN revise y repare el sistema eléctrico.



Eslabones fusibles

Si el equipo eléctrico no opera y los fusibles están en buen estado, compruebe los eslabones fusibles ①. Si hay eslabones fusibles quemados, reemplácelos solo con partes originales NISSAN.



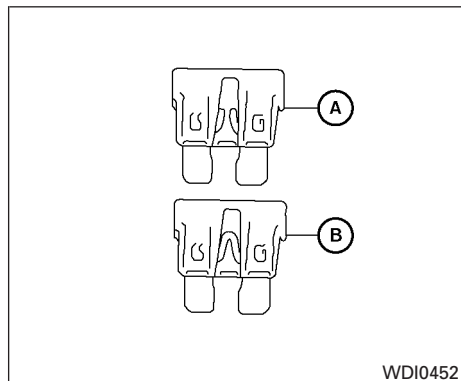
COMPARTIMIENTO DE PASAJEROS

⚠ PRECAUCIÓN

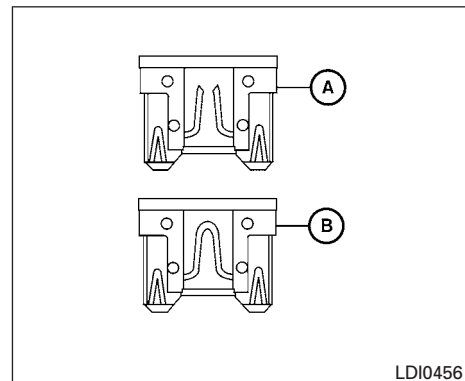
Nunca use un fusible de mayor o menor amperaje que el especificado en la cubierta de la caja de fusibles. Esto puede dañar el sistema eléctrico o provocar un incendio.

Si los equipos eléctricos no funcionan, revise si hay un fusible abierto.

1. Asegúrese de que el interruptor de encendido y el de los faros estén en OFF (Apagado).
2. Abra la guantera para acceder a la cubierta de la caja de fusibles.
3. Jale la cubierta de la caja de fusibles para quitarla.
4. Quite el fusible con el extractor de fusibles.

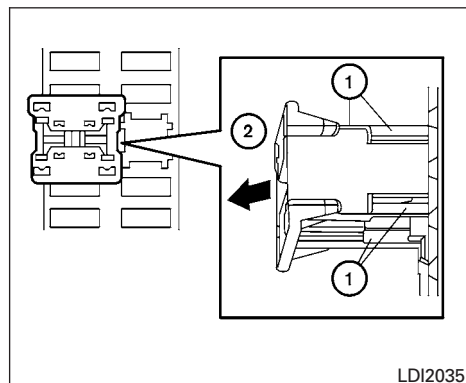


Tipo A



Tipo B

5. Si el fusible está abierto (A), reemplácelo con un fusible en buen estado equivalente (B).
6. Presione la cubierta de la caja de fusibles para instalarla.
7. Si un fusible nuevo también se abre, haga que un distribuidor NISSAN revise y repare el sistema eléctrico.



LDI2035

Interruptor de almacenamiento prolongado

Si alguno de los equipos eléctricos no funciona, desmonte el interruptor de almacenamiento prolongado y vea si el fusible está fundido.

NOTA:

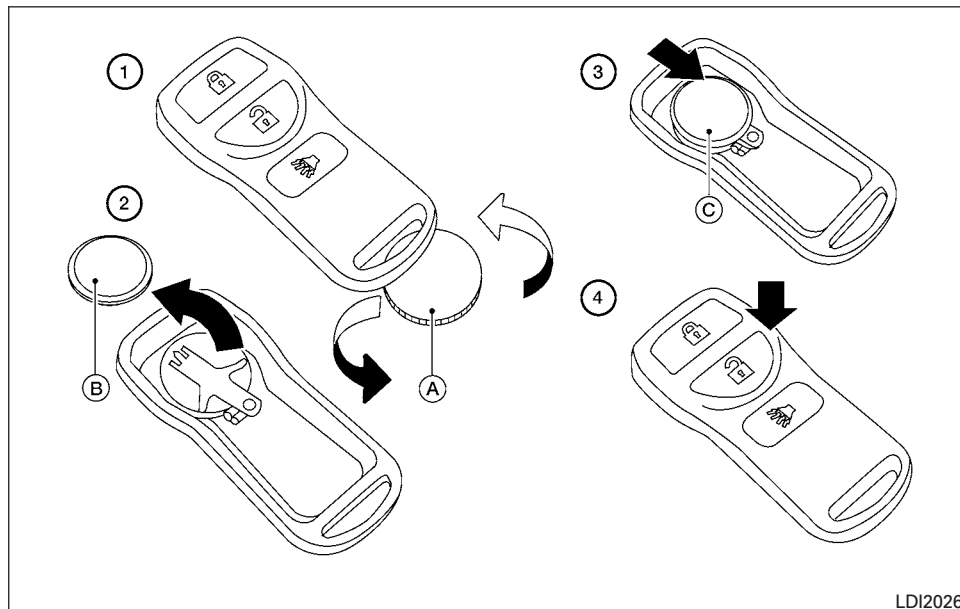
El interruptor de almacenamiento prolongado se utiliza para almacenar el vehículo por largo tiempo. Aunque el interruptor de almacenamiento prolongado esté roto, no es necesario reemplazarlo. Reemplace solo el fusible dañado del interruptor.

Cómo desmontar el interruptor de almacenamiento prolongado:

1. Para desmontar el interruptor de almacenamiento prolongado, asegúrese de que el interruptor de encendido esté en OFF (Apagado) o LOCK (Bloqueo).
2. Cerciérese de que el interruptor de los faros esté en la posición OFF (Apagado).
3. Quite la cubierta de la caja de fusibles.
4. Pellizque las lengüetas de traba ① que se encuentran a cada lado del interruptor de almacenamiento.
5. Jale el interruptor de almacenamiento en línea recta para sacarlo de la caja de fusibles ②.

PRECAUCIÓN

Tenga cuidado para que los niños no se traguen la batería ni las piezas desmontadas.



CONTROL REMOTO (solo si está equipado)

Reemplace la batería del control remoto de la siguiente manera:

- 1 Abra la tapa con una moneda (A).

- 2 Quite la batería (B).

- 3 Instale una batería nueva (C) con el signo "+" hacia abajo.

- Tome la batería por los bordes. Si sujeta la batería por los puntos de contacto, la capacidad de almacenamiento disminuye considerablemente.
- No toque el circuito interno ni las terminales eléctricas ya que se puede producir una falla.

Batería recomendada: CR2025 o equivalente.

- 4 Cierre la tapa con firmeza.

5. Presione el botón y luego el botón dos o tres veces para comprobar el funcionamiento del control remoto.

Si quita la batería por algún motivo distinto del reemplazo, realice el paso 5.

- **Una batería desechada incorrectamente puede dañar el ambiente. Consulte siempre las normas locales para la eliminación de baterías.**
- **El control remoto es resistente al agua; sin embargo, si se moja, séquelo por completo de inmediato.**
- **El rango de funcionamiento del control remoto se extiende hasta aproximadamente 1 m (3.3 pies) del vehículo. Este rango puede variar según las condiciones.**

Dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia:

- Fabricante: CalsonicKansei Corp.
- País de origen: Japón
- Frecuencia del portador: 315 MHz
- Suministro de voltaje y fuente de energía clasificados: batería de litio de 3V

Este dispositivo cumple con SASO 1322/1997 "Dispositivos de frecuencia de radio de baja potencia".

La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial, y (2) cualquier interferencia recibida por el dispositivo debe ser aceptada.

Cualquier cambio o modificación en el dispositivo que lo haga funcionar fuera de los límites permitidos por esta norma, podría ser motivo de revocación del permiso del usuario para operar el equipo.

Las autoridades pertinentes tienen derecho a inspeccionar el dispositivo y, en caso de quejas de interferencia perjudicial causada por el mismo, podría estar sujeto a decomiso.

Aviso de la FCC:

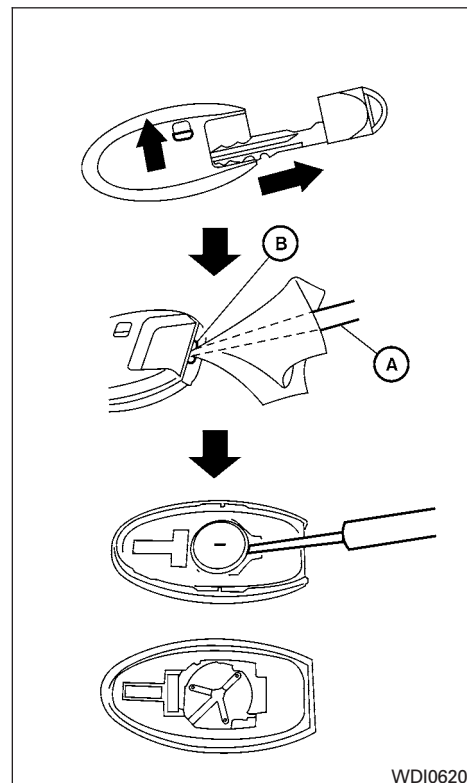
Para EE.UU.:

Este dispositivo cumple con la parte 15 del Reglamento de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso aquellas que pudieran provocar un funcionamiento indeseado.

Nota: los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo puede invalidar la autorización del usuario para operar el equipo.

Para Canadá:

Este dispositivo cumple con las normas RSS de Industry Canada que no exigen licencias. Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluso aquellas que pudieran provocar un funcionamiento no deseado del dispositivo.



WDI0620

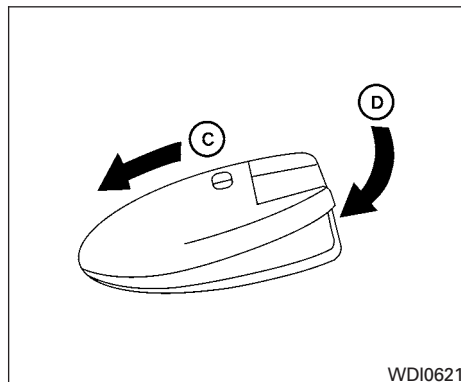
NISSAN INTELLIGENT KEY® (si está equipado)

Reemplace la batería de la Intelligent Key de la siguiente manera:

1. Quite la llave mecánica de la Intelligent Key.
2. Inserte un destornillador pequeño (A) en la hendidura (B) de la esquina y hágalo girar para separar la parte superior de la inferior. Use un trapo para proteger la caja.
3. Reemplace la batería por una nueva.

Batería recomendada: CR2025 o equivalente.

- No toque el circuito interno ni las terminales eléctricas ya que se puede producir una falla.
- Tome la batería por los bordes. Si sujeta la batería por los puntos de contacto, la capacidad de almacenamiento disminuye considerablemente.
- Asegúrese de que el lado "+" quede hacia la parte inferior de la cubierta.



4. Cierre la tapa con firmeza, tal como aparece en la ilustración (C) (D).
5. Use los botones para verificar el funcionamiento.

Consulte a un distribuidor NISSAN si necesita asistencia para efectuar el reemplazo.

Dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia:

- **Fabricante:** ALPS
- **País de origen:** Japón
- **Frecuencia del portador:** 315 MHz
- **Suministro de voltaje y fuente de energía clasificados:** batería de litio de 3V

Este dispositivo cumple con SASO 1322/1997 "Dispositivos de frecuencia de radio de baja potencia".

La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial, y (2) cualquier interferencia recibida por el dispositivo debe ser aceptada.

Cualquier cambio o modificación en el dispositivo que lo haga funcionar fuera de los límites permitidos por esta norma, podría ser motivo de revocación del permiso del usuario para operar el equipo.

Las autoridades pertinentes tienen derecho a inspeccionar el dispositivo y, en caso de quejas de interferencia perjudicial causada por el mismo, podría estar sujeto a decomiso.

Aviso de la FCC:

Para EE.UU.:

Este dispositivo cumple con la parte 15 del Reglamento de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso aquellas que pudieran provocar un funcionamiento indeseado.

LUCES

Nota: los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo puede invalidar la autorización del usuario para operar el equipo.

Para Canadá:

Este dispositivo cumple con las normas RSS de Industry Canada que no exigen licencias. Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluso aquéllas que pudieran provocar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

FAROS

Reemplazo del foco halógeno del faro

El faro es de tipo semisellado y usa un foco (halógeno) reemplazable. Debido a que el conjunto de faros se debe quitar del vehículo para reemplazar los focos, consulte con su distribuidor NISSAN.

PRECAUCIÓN

- **Dentro del foco halógeno hay gas halógeno a alta presión. El foco se puede romper si se deja caer o si se raya la envoltura de vidrio.**
- **Cuando manipule el foco, no toque la cubierta de cristal.**
- **NO TOQUE EL FOCO CON LAS MANOS DESCUBIERTAS.**
- **No deje el foco fuera del reflector del faro mucho tiempo ya que le puede entrar polvo, humedad y humo al faro, lo que puede afectar su desempeño.**
- **Luego del reemplazo del foco, no es necesario ajustar el enfoque. Cuando sea necesario ajustarlo, comuníquese con un distribuidor NISSAN.**

NOTA:

Utilice el mismo número y vataje que se indica en la tabla situada en la sección "Luces exteriores e interiores" de este manual.

Las micas de las luces exteriores se pueden empañar temporalmente por dentro en condiciones de lluvia o al lavar el automóvil. La diferencia de temperatura entre el interior y el exterior de la mica puede provocar el empañamiento. Esto no es una falla. Si se acumulan gotas grandes de agua dentro de las micas, comuníquese con un distribuidor NISSAN.

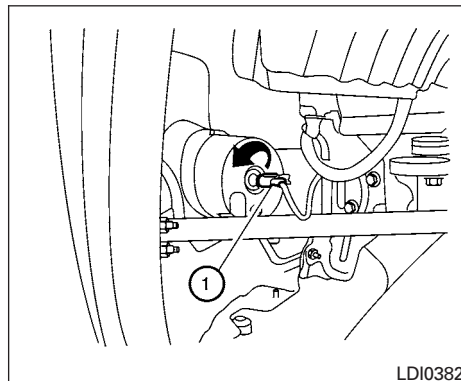
LUCES DE NIEBLA (solo si está equipado)

Reemplazo del foco de la luz de niebla

PRECAUCIÓN

- **Dentro del foco halógeno hay gas halógeno a alta presión. El foco se puede romper si se deja caer o si se raya la envoltura de vidrio.**
- **Cuando manipule el foco, no toque la cubierta de cristal.**

- Use el mismo número y vataje que el instalado originalmente como se muestra en la tabla.
- No deje el foco fuera de la luz de niebla mucho tiempo ya que le puede entrar polvo, humedad y humo a la luz de niebla, lo que puede afectar su desempeño.



1. Desconecte el cable negativo (-) de la batería.
2. El acceso al faro antiniebla es al frente de la llanta delantera y detrás de la defensa.
3. Desenchufe el conector del foco ①.
4. Gire el foco hacia la izquierda y quítelo.
5. Quite jalándolo en línea recta fuera del conjunto de la luz de niebla. No sacuda ni gire el foco cuando lo quite. No toque la cubierta de cristal.
6. Instale en orden inverso al del desmontaje.

NOTA:

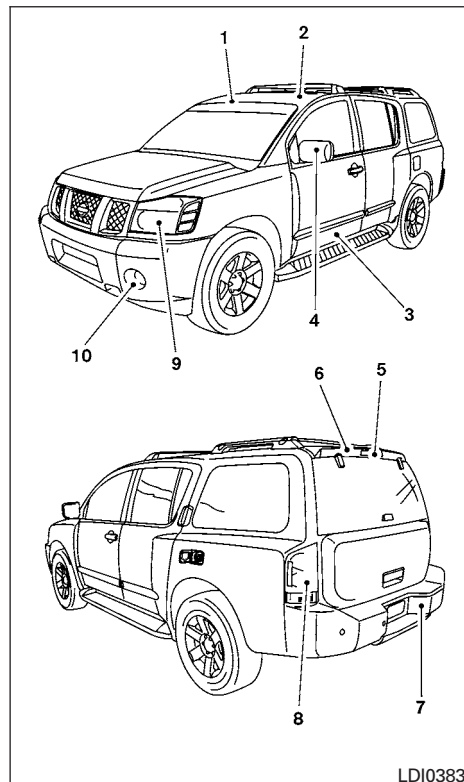
Para realizar la alineación vertical de los faros antiniebla: acceda al tornillo de alineación por abajo de la defensa delantera. El tornillo de alineación está en la parte inferior del alojamiento del faro antiniebla. Gire el tornillo hacia la derecha para levantar la alineación. Gire el tornillo hacia la izquierda para bajar la alineación.

LUCES EXTERIORES E INTERIORES

Elemento	Potencia (W)	No. de foco
Conjunto del faro delantero*		
Alto	65	9005 (HB3)
Bajo	55	9006 (HB4)
Estacionamiento/direccionales	28/8	3457K
Posicionamiento lateral	3.8	194
Luz direccional lateral (solo si está equipado)*	—	—
Faros antiniebla delanteros (solo si está equipado)	55	H11
Luz en el espejo retrovisor exterior (solo si está equipado)	9	906
Luces del compartimiento de pasajeros/mapa	8	—
Luces personales	6	WXW52
Espacio para los pies (solo si está equipado)*	3.4	158
Luz de la guantera*	3.4	158
Luz del espejo de cortesía	1.8	—
Luz de escalón	3.8	194
Luz de carga	8	AL67
Luz de freno superior*	—	—
Luz combinada trasera		
Trasera/freno	27/8	3157KX RD
Reversa	18	921LF
Direccional	18	3156K
Luz de placa	5	W5W

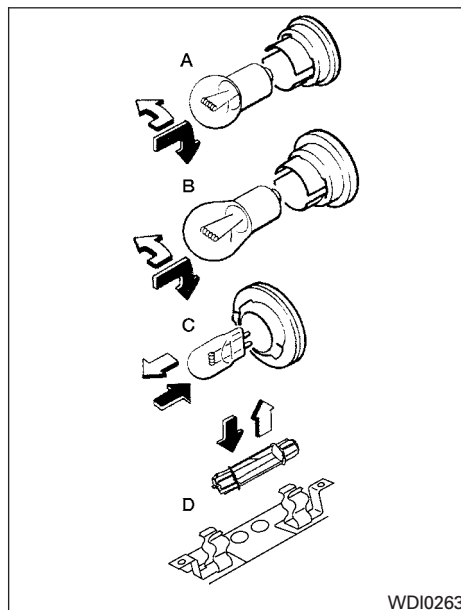
* Consulte a un distribuidor NISSAN para el reemplazo.

Consulte siempre la información más reciente sobre partes en el Departamento de refacciones de un distribuidor NISSAN.



LDI0383

1. Luces del compartimiento de pasajeros/mapa
2. Luces personales delanteras
3. Luz de escalón
4. Luz en el espejo retrovisor exterior (solo si está equipado) / Luz direccional lateral (solo si está equipado)
5. Luz de freno superior
6. Luz de carga
7. Luz de placa
8. Luz combinada trasera
9. Conjunto del faro
10. Faros antiniebla delanteros (solo si está equipado)



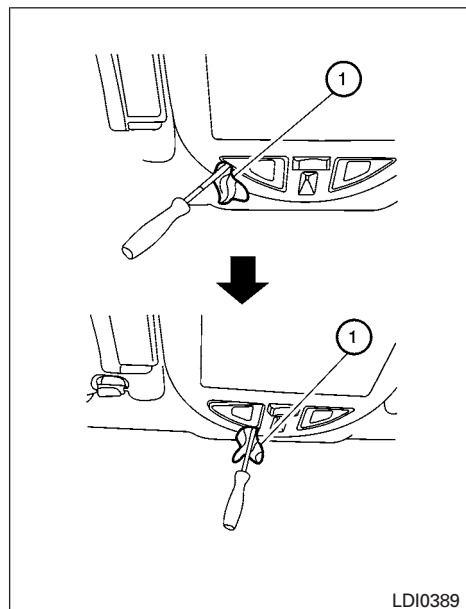
Indica remoción del foco



Indica instalación del foco

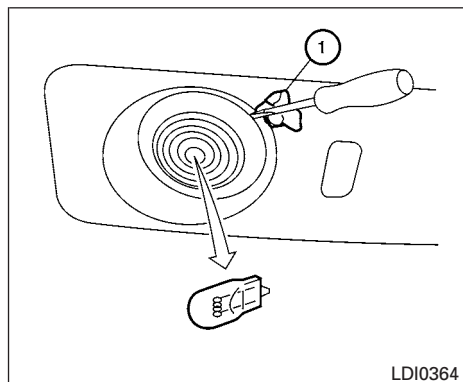
Procedimientos de reemplazo

Todas las demás luces son tipo A, B, C o D. Cuando reemplace un foco, primero quite la mica, la luz o la cubierta con una herramienta adecuada.



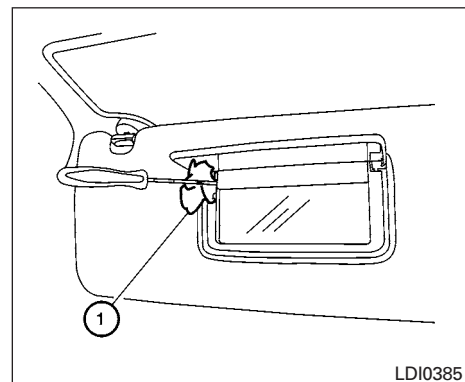
Luces de mapa

Use un trapo ① para proteger el alojamiento.



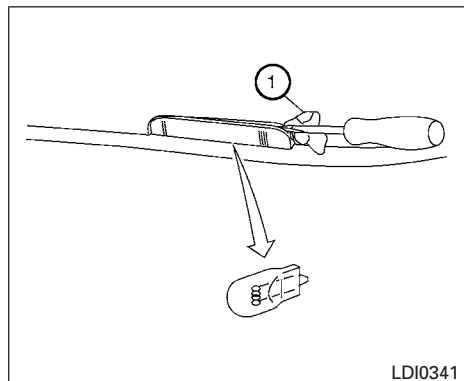
Luces personales

Use un trapo ① para proteger el alojamiento.



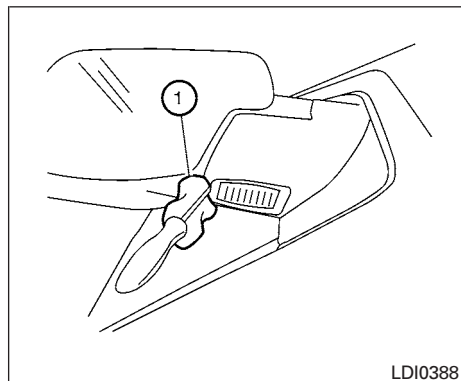
Espejo de cortesía

Use un trapo ① para proteger el alojamiento.



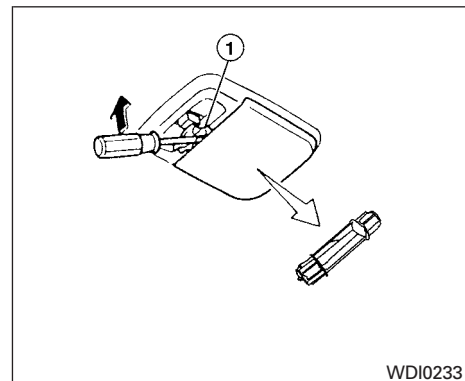
Luz de escalón

Use un trapo ① para proteger el alojamiento.



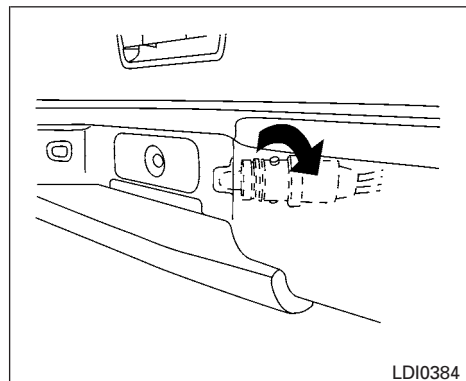
Luz de estribo (solo si está equipado)

Use un trapo ① para proteger el alojamiento.

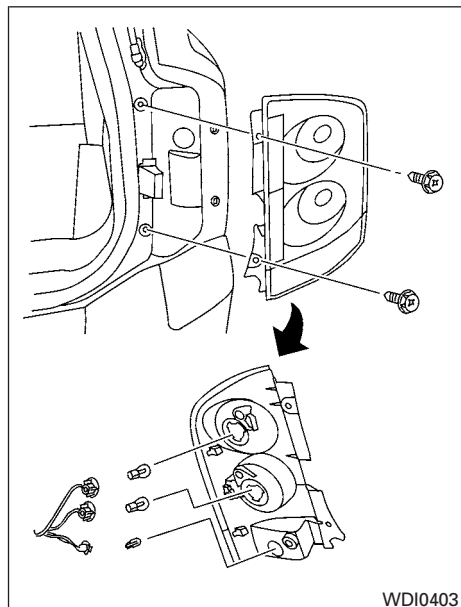


Luz de carga

Use un trapo ① para proteger el alojamiento.



Luz de placa



Luz combinada trasera

RUEDAS Y LLANTAS

Si hay una llanta desinflada, consulte la sección "En caso de emergencia" de este manual.

PRESIÓN DE LAS LLANTAS

Sistema de monitoreo de la presión de las llantas (TPMS) (solo si está equipado)

Este vehículo está equipado con TPMS. Este sistema monitorea la presión de todas las llantas, excepto la de refacción. Cuando la luz de advertencia de presión baja de llanta se enciende, y el mensaje "CHECK TIRE PRESSURE" (Comprobar presión de llantas) aparece en la pantalla de información del vehículo, una o más de las llantas están apreciablemente desinfladas. Solo si está equipado, el sistema también despliega en la pantalla la presión de todas las llantas (excepto la de la llanta de refacción) enviando una señal desde un sensor que está instalado en cada rueda.

El TPMS se activa solo cuando el vehículo es conducido a más de 25 km/h (16 MPH). Además, es posible que este sistema no detecte una disminución repentina en la presión de las llantas (por ejemplo, una llanta que se desinfla durante la conducción).

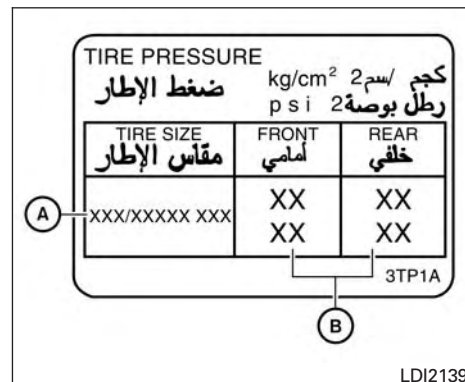
Para obtener información adicional, consulte "Luz de advertencia de baja presión de las llantas" en la sección "Instrumentos y controles", "Información de presión de las llantas" en la sección "Sistemas de pantalla, calefacción, aire acondicionado, audio y teléfono", "Sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS)" en la sección "Arranque y conducción" y "Llanta desinflada" en la sección "En caso de emergencia".

Presión de inflado de las llantas

Verifique la presión, incluyendo la llanta de refacción, por lo menos una vez al mes y antes de realizar viajes largos. Una presión de las llantas inexacta puede afectar adversamente la vida útil de la llanta y manejo de vehículo. La presión de las llantas se debe revisar cuando las llantas están frías. Las llantas se consideran FRÍAS cuando el vehículo ha permanecido estacionado durante 3 horas o más, o ha sido manejado menos de 1.6 km (1 milla) a velocidades moderadas. Las presiones de las llantas en FRÍO se muestran en la etiqueta de las llantas que se encuentra en la consola central o en el pilar central del lado del conductor.

ADVERTENCIA

- **Las llantas infladas en forma incorrecta pueden fallar repentinamente y causar un accidente.**
- **Antes de realizar un viaje largo, o cada vez que cargue considerablemente el vehículo, use un manómetro para asegurarse de que las presiones de las llantas estén en el nivel especificado.**



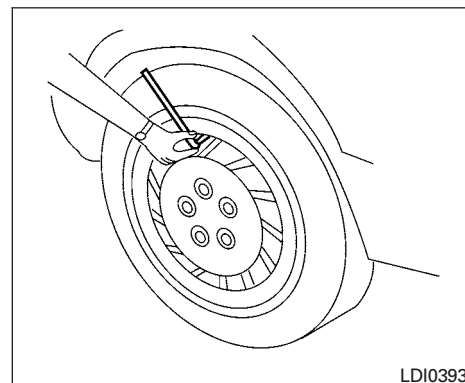
TIRE PRESSURE			kPa (kg/cm ²)
PRESION DEL NUEMATICO			psi
TIRE SIZE TAMANO	FRONT DELANTERO	REAR TRASERO	
XXXX/XXXXX	XXX (XX) XX	XXX (XX) XX	
			ZT09A

LDI2470

Etiqueta de las llantas

- Ⓐ Tamaño original: el tamaño de las llantas con que se equipa originalmente el vehículo en la fábrica.

- Ⓑ Presión de las llantas: infle las llantas a esta presión cuando estén frías. Las llantas se consideran FRIAS cuando el vehículo ha permanecido estacionado durante 3 horas o más, o ha sido manejado menos de 1.6 km (1 milla) a velocidades moderadas. La presión de inflado en frío recomendada para las llantas es determinada por el fabricante con el fin de lograr un equilibrio óptimo entre el desgaste de las llantas y las características de manejo del vehículo, según la clasificación de peso bruto vehicular (GVWR) del vehículo.



Revisión de la presión de las llantas

1. Quite de la llanta el tapón del vástago de la válvula.
2. Presione el manómetro directamente sobre el vástago de la válvula. No ejerza mucha presión ni fuerce el vástago de la válvula hacia los lados para que el aire no se escape. Si escucha el siseo del aire que escapa de la llanta al revisar la presión, vuelva a colocar el manómetro para eliminar esta fuga.
3. Retire el manómetro.

4. Lea la presión de las llantas en el vástago del manómetro y compare con la especificación que aparece en la etiqueta de las llantas.
5. Agregue aire a la llanta según sea necesario. Si agrega demasiado, presione brevemente el centro del vástago de la válvula con la punta del vástago del manómetro para liberar presión. Vuelva a revisar la presión y agregue o libere aire según sea necesario.
6. Instale el tapón del vástago de la válvula.
7. Revise la presión de las demás llantas, incluida la de refacción.

	Tamaño	Presión de inflado de las llantas en frío
Llanta original delantera	P265/70/R18 P275/60/R20	2.5 kg/cm ² , 36 PSI
Llanta original trasera	P265/70/R18 P275/60/R20	2.5 kg/cm ² , 36 PSI
Llanta de refacción	P265/70/R18 P275/60/R20	2.5 kg/cm ² , 36 PSI

TIPOS DE LLANTAS

ADVERTENCIA

Cuando cambie o reemplace las llantas, asegúrese de que todas sean del mismo tipo (es decir, verano, toda temporada o nieve) y fabricación. Un distribuidor NISSAN puede proporcionarle información sobre el tipo de llanta, el tamaño, el régimen de velocidad y la disponibilidad.

Llantas para toda temporada

NISSAN especifica llantas para toda temporada en algunos modelos con el fin de entregar un buen desempeño durante todo el año, incluso en condiciones de carretera con nieve y hielo. Las llantas para toda temporada tienen la identificación ALL SEASON o M&S en sus costados. Las llantas para nieve tienen mejor tracción en la nieve que las llantas para toda temporada, y pueden ser más adecuadas en algunas áreas.

Llantas para verano

NISSAN especifica llantas para verano en algunos modelos con el fin de entregar un desempeño superior en caminos secos. El desempeño de las llantas para verano se reduce considerablemente en nieve y hielo. Las llantas para verano no tienen el régimen de tracción "M&S" en sus costados.

Si desea manejar el vehículo en condiciones de nieve o hielo, NISSAN recomienda usar llantas para NIEVE o para TODA TEMPORADA en las cuatro ruedas.

Llantas para nieve

Si requiere llantas para nieve, es necesario elegir llantas equivalentes a las originales en cuanto a tamaño y capacidad de carga. En caso contrario, la seguridad y el manejo del vehículo pueden verse afectados de manera adversa.

En general, las llantas para nieve tienen regímenes de velocidad inferiores que el de las instaladas en la fábrica, y es posible que no coincidan con la velocidad máxima potencial del vehículo. No exceda nunca el régimen de velocidad máximo de la llanta.

Si instala llantas para nieve, estas deben tener el mismo tamaño, marca, fabricación y dibujo de la banda de rodamiento en las cuatro ruedas.

Para obtener tracción adicional en caminos con hielo, se pueden usar llantas con tacos metálicos para nieve. Sin embargo, algunos estados, provincias y territorios prohíben su uso. Verifique las leyes locales antes de instalar llantas con tacos metálicos. Las capacidades de derrape y tracción de las llantas para nieve con tacos metálicos

sobre superficies húmedas o secas pueden ser menos eficientes que las llantas para nieve sin tacos metálicos.

CADENAS PARA LLANTAS

PRECAUCIÓN

No se deben instalar ni cadenas ni cables para nieve en las llantas de tamaño P275/60R20. La instalación de cadenas o cables para nieve en llantas de tamaño P275/60R20 dañará el vehículo. Si piensa utilizar cadenas o cables, debe instalar llantas de tamaño P265/70R18 en el vehículo.

El uso de cadenas para llantas puede estar prohibido en algunos lugares. Consulte las leyes locales antes de instalar cadenas para llantas. Cuando instale cadenas para llantas, asegúrese de que tengan un tamaño que corresponda a las llantas del vehículo y que se instalen de acuerdo con las recomendaciones de su fabricante. **Use solo cadenas SAE clase "S".** Las cadenas clase "S" se usan en vehículos con espacio restringido entre las cadenas y el vehículo. Los vehículos que pueden usar cadenas clase "S" están diseñados para cumplir con los espacios mínimos entre la llanta y el componente de la suspensión o de la carrocería más próximo del vehículo con el fin de permitir el uso de un dispo-

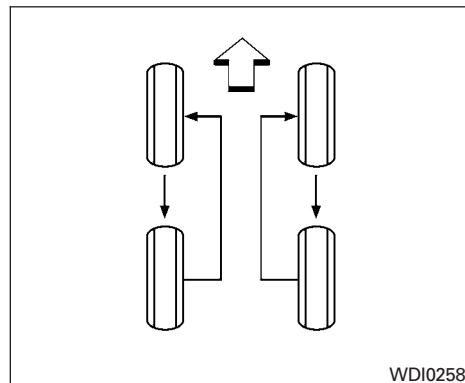
sitivo de tracción para el invierno (cadenas o cables para llantas). Los espacios mínimos se determinan utilizando el tamaño de las llantas instaladas en la fábrica. Otros tipos de cadenas pueden dañar el vehículo. Use tensores de cadenas cuando el fabricante de la cadena para llantas los recomiende con el fin de asegurar un ajuste firme. Los eslabones sueltos de los extremos de la cadena para llantas se deben asegurar o quitar para evitar la posibilidad de daños por latigazos en las defensas o en la parte inferior de la carrocería. Si es posible, evite cargar por completo el vehículo al usar cadenas para llantas. Además, maneje a una velocidad moderada. De lo contrario, el vehículo se puede dañar y/o su manejo y desempeño pueden verse afectados de manera adversa.

Las cadenas para llantas se deben instalar solo en las ruedas traseras y no en las ruedas delanteras.

Nunca instale cadenas para llantas en una llanta de refacción **SOLO PARA USO PROVISIONAL.**

No las use en caminos secos. El manejo con cadenas en tales condiciones puede provocar daños en diversos mecanismos del vehículo debido al esfuerzo excesivo.

Use solo el rango 2WD (Tracción en dos ruedas) cuando conduzca en caminos pavimentados despejados.



CÓMO CAMBIAR LAS RUEDAS Y LAS LLANTAS

Rotación de llantas

NISSAN recomienda rotar las llantas cada 10,000 km (6,000 millas).

Para obtener información sobre los procedimientos de reemplazo de llantas, consulte "Llanta desinflada" en la sección "En caso de emergencia" de este manual.

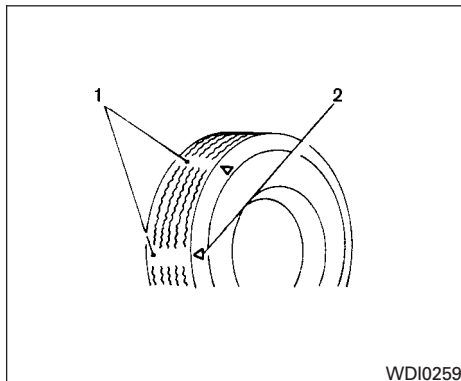
Apriete las tuercas de las ruedas al par especificado con un torquímetro tan pronto como sea posible.

Par de apriete de las tuercas de rueda:
133 N-m (98 lb-pie)

Las tuercas de rueda se deben mantener apretadas en todo momento de acuerdo con las especificaciones. Se recomienda apretar las tuercas de rueda de acuerdo con las especificaciones en cada intervalo de permutación de las llantas.

⚠ ADVERTENCIA

- **Luego de rotarlas, revise y ajuste la presión de las llantas.**
- **Vuelva a apretar las tuercas de rueda cuando el vehículo haya recorrido 1,000 km (600 millas) (también en caso de una llanta desinflada, etc.).**
- **No incluya la llanta de refacción en la permutación de las llantas.**
- **La selección, ajuste, cuidado o mantenimiento inadecuado de las llantas puede afectar la seguridad del vehículo lo que puede provocar accidentes y lesiones.**
- **Si tiene dudas, consulte a su distribuidor NISSAN o al fabricante de las llantas.**



Desgaste y daño de las llantas

1. Indicador de desgaste
2. Marca de ubicación

⚠ ADVERTENCIA

- **Las llantas se deben revisar periódicamente para ver si hay desgaste, grietas, protuberancias u objetos atrapados en el dibujo de la banda de rodamiento. Si encuentra desgaste, grietas, protuberancias o cortes profundos excesivos, la o las llantas se deben reemplazar.**

- **Las llantas originales tienen indicadores de desgaste integrados en la banda de rodamiento. Cuando los indicadores de desgaste quedan a la vista, la o las llantas se deben reemplazar.**
- **Las llantas se degradan con el tiempo y el uso. Haga que un técnico calificado revise las llantas de más de 6 años, incluida la de refacción, ya que algunos daños pueden no ser evidentes. Reemplace las llantas según sea necesario para evitar su falla y posibles lesiones personales.**
- **El servicio incorrecto de la llanta de refacción puede provocar lesiones personales severas. Si es necesario reparar la llanta de refacción, comuníquese con un distribuidor NISSAN.**

Reemplazo de ruedas y de llantas

Cuando reemplace una llanta, use el mismo tamaño, diseño de dibujo de la banda de rodamiento, régimen de velocidad y capacidad de transporte de carga que el de la llanta instalada originalmente. Para obtener información sobre los tipos y tamaños recomendados de llantas y ruedas, consulte "Llantas y ruedas" en la sección "Información técnica para el consumidor". El uso de llantas que no sean las recomendadas o el

uso combinado de llantas de distintas marcas, fabricación (convencionales, de banda sesgada o radiales) o dibujos de la banda de rodamiento puede afectar de manera adversa a la suspensión, el frenado, el manejo, la altura libre sobre el suelo, el espacio entre la carrocería y las llantas, la distancia de las cadenas para llantas, la calibración del velocímetro, el enfoque de los faros y la altura de las defensas. **Algunos de estos efectos pueden producir accidentes y causar lesiones personales severas.**

Si por algún motivo cambia las ruedas, reemplácelas siempre por ruedas con la misma medida de descentramiento. Las ruedas con un desplazamiento distinto pueden provocar un desgaste prematuro de las llantas, degradar las características de manejo del vehículo y/o interferir con los discos de freno. Esta interferencia puede hacer que disminuya la eficacia del frenado y/o que la balata o la zapata de freno se desgaste anticipadamente.

ADVERTENCIA

- **No instale una rueda o llanta dañada o deformada, incluso si ésta ha sido reparada. Estas ruedas o llantas pueden tener daño estructural y fallar sin advertencia.**
- **No se recomienda usar llantas recubiertas.**

Modelos con tracción en las cuatro ruedas

PRECAUCIÓN

Siempre use llantas del mismo tipo, tamaño, marca, fabricación (convencionales, banda sesgada o radiales), y dibujo de la banda de rodamiento en las cuatro ruedas. Si no lo hace puede haber una diferencia en la circunferencia entre las llantas de los ejes delantero y trasero lo que provocará un desgaste excesivo de las llantas y daños a la transmisión, caja de transferencia y engranes del diferencial.

Si se detecta un desgaste excesivo de las llantas, se recomienda que se reemplacen las cuatro llantas con llantas del mismo tamaño, marca, fabricación y dibujo de la banda de rodamiento. La presión de las llantas y la alineación de las ruedas también se deben revisar y corregir según sea necesario. Comuníquese con un distribuidor NISSAN.

Balanceo de las ruedas

Las ruedas desbalanceadas pueden afectar al manejo del vehículo y la vida útil de las llantas. Las ruedas pueden desbalancearse incluso con el uso normal. Por lo tanto, se deben balancear según sea necesario.

Cuidado de las ruedas

- Lave las ruedas (rines) cuando lave el vehículo para conservar su apariencia.
- Limpie la cara interior de las ruedas cuando las cambie o cuando lave la parte inferior de la carrocería del vehículo.
- Al lavar las ruedas, no use limpiadores abrasivos.
- Revise regularmente las ruedas de acero para ver si hay abolladuras o corrosión. Este daño puede provocar pérdida de presión o un sellado deficiente en la ceja de la llanta.
- NISSAN recomienda encerar las ruedas para protegerlas de la sal del camino en áreas en que se usa durante el invierno.

9 Información técnica para el consumidor

Líquidos/lubricantes y capacidades recomendados.	9-2	Número de identificación del vehículo	
Información de combustible.	9-4	(número de chasis)	9-9
Número de viscosidad SAE recomendado.	9-5	Número de serie del motor	9-10
Aceite de diferencial	9-5	Placa de certificación	
Recomendaciones de refrigerante y aceite		(Para modelos con Estándar del Golfo)	9-10
para el sistema de aire acondicionado	9-6	Etiqueta de las llantas.	9-10
Especificaciones	9-7	Etiqueta de especificación del aire	
Motor	9-7	acondicionado	9-11
Ruedas y llantas.	9-8	Instalación de la placa delantera.	9-11
Dimensiones y pesos	9-8	Grado de uniformidad de la calidad de las llantas	9-11
Cuando viaje o registre el vehículo en otro país	9-9	Para los Emiratos Árabes Unidos.	9-12
Identificación del vehículo	9-9	Sistema Intelligent Key	9-12
Placa de Número de identificación del		Sistema de apertura a control remoto	9-13
vehículo (VIN)	9-9		

LÍQUIDOS/LUBRICANTES Y CAPACIDADES RECOMENDADOS

Las siguientes son capacidades aproximadas. Las capacidades de llenado reales pueden ser levemente diferentes. Al llenar, siga el procedimiento que se describe en la sección "Mantenimiento y recomendaciones preventivas" para determinar la capacidad de llenado correcta.

		Capacidad (aproximada)			Líquidos y lubricantes recomendados
		Medida de EE. UU.	Medida inglesa	Litros	
Combustible		28 gal	23-1/4 gal	105.8 L	Para obtener información adicional, consulte "Información del combustible" en esta sección.
Aceite del motor		Drenado y rellenado			Para obtener información adicional, consulte "Cómo cambiar el aceite del motor" en la sección "Mantenimiento y recomendaciones preventivas".
VK56DE	Con cambio de filtro de aceite	6-7/8 cuartos gal	5-3/4 cuartos gal	6.5 L	Para México • Aceite Nippon • Aceite para motor NISSAN genuino • Grado API SM • Grado ILSAC GF-4 Excepto para México • Aceite para motor NISSAN genuino • Grado API SL, SM o SN • Grado ILSAC GF-3, GF-4 o GF-5 Para obtener información adicional, consulte "Número de viscosidad SAE recomendado" en esta sección.
	Sin cambio de filtro de aceite	6-1/2 cuartos gal	5-1/2 cuartos gal	6.2 L	
Sistema de enfriamiento	Con depósito de reserva	3-3/8 gal	2-7/8 gal	12.8 L	• Agua de enfriamiento para motor NISSAN genuina o su equivalente. • Utilice agua de enfriamiento para motor NISSAN genuina o de calidad equivalente para evitar la posible corrosión del aluminio dentro del sistema de enfriamiento del motor causada por el uso de agua de enfriamiento para motor no genuina. Tenga en cuenta que las reparaciones de problemas en el sistema de enfriamiento del motor debido al uso de agua de enfriamiento del motor no original pueden no estar cubiertas por la garantía, incluso si estos incidentes se produjeron durante el período de garantía.

	Capacidad (aproximada)			Líquidos y lubricantes recomendados
	Medida de EE. UU.	Medida inglesa	Litros	
Aceite de la transmisión automática	Llene hasta el nivel adecuado de acuerdo a las instrucciones descritas en la sección "Mantenimiento y recomendaciones preventivas".			▪ ATF Matic S NISSAN genuino ▪ Si no dispone de ATF Matic S NISSAN genuino, también puede utilizar ATF Matic J NISSAN genuino. El uso de un aceite para transmisión automática distinto al ATF Matic S o al ATF J NISSAN genuino, deteriorará la maniobrabilidad del vehículo y la durabilidad de la transmisión automática, y puede dañar la transmisión automática, lo que no está cubierto por la garantía.
Líquido de la dirección asistida (PSF)				▪ PSF NISSAN genuino o equivalente. ▪ También se puede utilizar ATF tipo VI DEXRON™.
Líquido de frenos				▪ Líquido de frenos genuino NISSAN o DOT 3 equivalente
Grasa de uso múltiple	—	—	—	▪ NLGI No. 2 (base de jabón de litio)
Refrigerante del sistema de aire acondicionado	—	—	—	▪ HFC-134a (R-134a) ▪ Para obtener información adicional, consulte "Etiqueta de especificación del aire acondicionado" en esta sección.
Aceite del sistema de aire acondicionado	—	—	—	▪ Aceite para sistema de A/A tipo S (DH-PS) NISSAN genuino o su equivalente ▪ Para obtener información adicional, consulte "Etiqueta de especificaciones del aire acondicionado" en esta sección.
Aceite de la transferencia	3 - 1/8 cuartos de gal.	2 - 5/8 cuartos de gal.	3.0 L	▪ Se recomienda ATF Matic D NISSAN genuino ▪ El uso de un aceite distinto al ATF Matic D NISSAN genuino deteriorará la funcionalidad y durabilidad de la transferencia y podría dañarla, lo que no está cubierto por la garantía.
Aceite de la transmisión final delantera	—	—	—	▪ Aceite para Diferencial NISSAN Genuino Hipoidal Súper GL-5 80W-90 o API GL-5, viscosidad SAE 80W-90
Aceite de la transmisión final trasera	—	—	—	▪ Aceite sintético para diferencial hipoidal Super-S GL-5 75W-90 NISSAN genuino o su equivalente ▪ Para servicio del aceite sintético, consulte a un distribuidor autorizado NISSAN.
Líquido lavaparabrisas	1-1/4 gal	1 gal	4.5 L	▪ Líquido limpiador y anticongelante lavaparabrisas concentrado NISSAN original o equivalente

INFORMACIÓN DE COMBUSTIBLE

Solo para México:

Utilice gasolina REGULAR SIN PLOMO con un octanaje de al menos 87 AKI (Índice antidetonante) (número de octanos de ensayo 91).

Excepto México:

Use gasolina PREMIUM SIN PLOMO con octanaje mínimo de 95 (RON).

Si no encuentra gasolina sin plomo Premium, puede usar gasolina MAGNA U ORDINARIA SIN PLOMO con octanaje mínimo de 91 (RON), aunque el rendimiento disminuirá ligeramente. Sin embargo, para obtener el máximo rendimiento y la maniobrabilidad óptima del vehículo, se recomienda el uso de gasolina sin plomo Premium.

PRECAUCIÓN

No use gasolina con plomo. El uso de gasolina con plomo provocará daños al catalizador de tres vías.

Aditivos para combustible de postventa

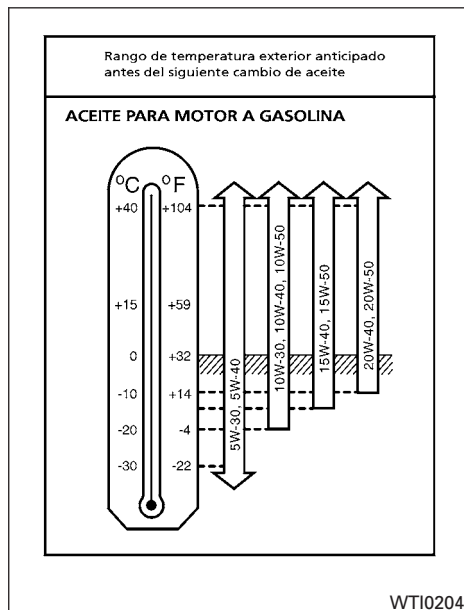
NISSAN no recomienda usar aditivos para combustible de postventa (por ejemplo, limpiador para inyectores de combustible, reforzador de octanaje, removedores de depósitos de las válvulas de admisión, etc.) que se venden en el comercio. Muchos de estos aditivos que sirven para eliminar goma, barniz o sedimentos pueden contener solventes activos o ingredientes similares que pueden ser dañinos para el sistema de combustible y para el motor.

Recomendaciones relacionadas con el octanaje

El uso de gasolina sin plomo con un octanaje inferior al recomendado puede provocar un "golpeteo del encendido" persistente y severo. (El "golpeteo del encendido" es un ruido de golpe metálico seco). Si es severo, puede causar daños en el motor. Si detecta un golpeteo del encendido persistente y severo, incluso cuando usa gasolina del octanaje indicado, o si escucha un golpeteo del encendido constante a una velocidad fija en caminos nivelados, haga que un distribuidor NISSAN corrija la condición. No corregir esta condición es un uso indebido del vehículo del cual NISSAN no es responsable.

Una sincronización del encendido incorrecta puede provocar golpeteo del encendido, problemas pos marcha o sobrecalentamiento, lo que puede causar un consumo de combustible excesivo o daños en el motor. Si encuentra cualquiera de los síntomas anteriores, haga que un distribuidor NISSAN revise el vehículo.

No obstante, es probable que de vez en cuando perciba un ligero y breve cascabeleo al acelerar o subir pendientes. Esto no es causa de preocupación ya que se obtiene el mayor beneficio del combustible cuando hay un leve golpeteo del encendido durante un breve lapso con carga severa del motor.



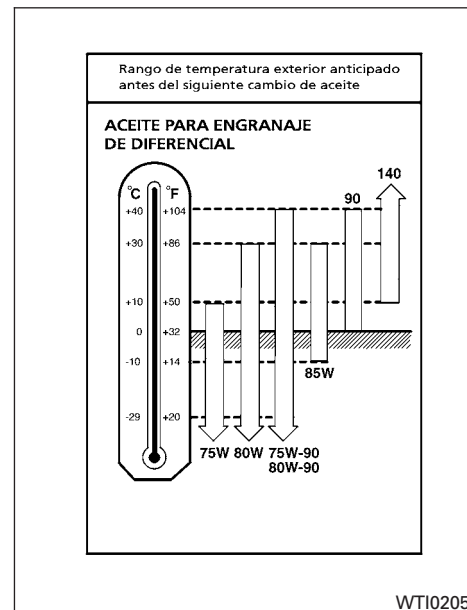
NÚMERO DE VISCOSIDAD SAE RECOMENDADO

Aceite para motores de gasolina

Excepto para México:

De preferencia 5W-30.

Si no encuentra 5W-30, seleccione la viscosidad, en la tabla, que se adecúe para el rango de temperatura exterior.



ACEITE DE DIFERENCIAL

- Se recomienda el grado 80W-90 para la transmisión del diferencial delantero.
- Se recomienda el grado 75W-90 para la transmisión del diferencial trasero.

RECOMENDACIONES DE REFRIGERANTE Y ACEITE PARA EL SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO

El sistema de aire acondicionado de su vehículo NISSAN se debe cargar con el refrigerante HFC-134a (R-134a) y aceite para sistemas de A/A NISSAN tipo S, o sus equivalentes exactos.

PRECAUCIÓN

El uso de cualquier otro refrigerante o aceite provocará graves daños en el sistema de aire acondicionado y requerirá el reemplazo de todos sus componentes.

El refrigerante HFC-134a (R-134a) de este vehículo NISSAN no daña la capa de ozono. Aunque este refrigerante no afecta la atmósfera de la tierra, ciertas normas gubernamentales exigen recuperar y reciclar cualquiera de estos productos durante el servicio al sistema de aire acondicionado. Su distribuidor NISSAN cuenta con los técnicos capacitados y con los equipos necesarios para recuperar y reciclar el refrigerante del sistema de aire acondicionado.

Comuníquese con un distribuidor NISSAN si el sistema de aire acondicionado requiere servicio.

ESPECIFICACIONES

MOTOR

Modelo	VK56DE	
Tipo	Gasolina, 4 ciclos, DOHC	
Disposición de cilindros	8 cilindros, bloque en V, inclinados a 90°	
Diámetro x carrera	mm (pulg.)	98 x 92 (3.858 x 3.622)
Cilindrada	cm ³ (pulg. cúbicas)	5,552 (338.78)
Orden de encendido	1-8-7-3-6-5-4-2	
Velocidad en marcha mínima		
T/A (en posición "N")		
Sincronización del encendido (grados A.P.M.S. en marcha mínima)	No se requiere ajuste.	
% de CO en marcha mínima		
Bujías	Estándar	DILFR5A-11
Abertura de los electrodos de la bujía (nominal)	mm (pulg.)	0.043 (1.1)
Impulsor del árbol de levas	Cadena de distribución	
Velocidad máxima del vehículo (para modelos estándares del Golfo)		
km/h (MPH)	180 (112)	

Velocidad máxima del vehículo:

La regulación del Estándar del Golfo requiere que los fabricantes de automóviles indiquen la velocidad máxima del vehículo para los modelos aplicables. La velocidad máxima del vehículo, listada anteriormente, es la velocidad medida bajo ciertas condiciones de prueba. El valor real puede variar de acuerdo al uso del vehículo y a las condiciones del camino y ambientales. NISSAN recomienda que SIEMPRE observe los límites de velocidad anunciados y nunca conduzca demasiado rápido dadas las condiciones.

RUEDAS Y LLANTAS

Ruedas	Desplazamiento mm (pulg.)
18 x 8.0J	25 (0.98)
20 x 8.0J	23 (0.91)
Llantas	
P265/70R18	
P275/60R20	
Llanta de refacción	Tamaño normal

DIMENSIONES Y PESOS

Largo total	mm (pulg.)	5,275 (207.7)
Ancho total	mm (pulg.)	2,016 (79.4)
Alto total		
2WD con parrilla portaequipaje	mm (pulg.)	1,962 (77.2)
4WD con parrilla portaequipaje	mm (pulg.)	1,982 (78.0)
2WD sin parrilla portaequipaje	mm (pulg.)	1,922(75.7)
4WD sin parrilla portaequipaje	mm (pulg.)	1,942 (76.5)
Entrevía delantera		
Llanta de 18 pulg.	mm (pulg.)	1,725 (67.9)
Llanta de 20 pulg.	mm (pulg.)	1,725 (67.9)
Entrevía trasera		
Llanta de 18 pulg.	mm (pulg.)	1,729 (68.0)
Llanta de 20 pulg.	mm (pulg.)	1,729 (68.0)
Distancia entre ejes	mm (pulg.)	3,130 (123.2)
Peso bruto vehicular máximo		
2WD	Modelos SE	kg (lb) 3,220 (7,100)
	Modelos LE	kg (lb) 3,243 (7,150)
4WD	Modelos SE	kg (lb) 3,288 (7,250)
	Modelos LE	kg (lb) 3,311 (7,300)
Peso bruto vehicular del eje		
2WD delantera	kg (lb)	1,542 (3,400)
2WD trasera	kg (lb)	1,950 (4,300)
4WD delantera	kg (lb)	1,678 (3,700)
4WD trasera	kg (lb)	1,950 (4,300)

CUANDO VIAJE O REGISTRE EL VEHÍCULO EN OTRO PAÍS

Si su intención es utilizar su vehículo NISSAN en otro país, primero debe averiguar si el combustible disponible es apto para el motor de su vehículo'.

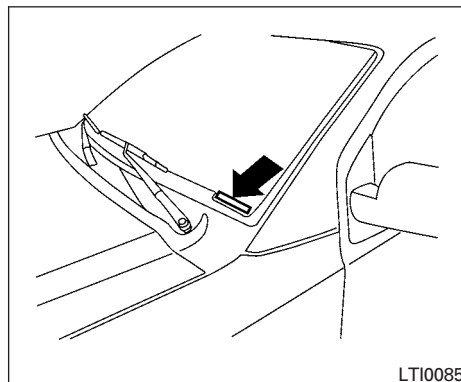
El uso de combustible con un octanaje demasiado bajo puede provocar daños en el motor. Todos los vehículos a gasolina deben usar gasolina sin plomo. Por lo tanto, evite llevar el vehículo a zonas donde no haya combustible adecuado disponible.

Al transferir el registro de su vehículo a otro país, estado, provincia o distrito, puede ser necesario modificar el vehículo para que cumpla con las leyes y reglamentos locales.

Las leyes y las normas para estándares de control y seguridad de emisión de gases del vehículo varían de acuerdo con el país, el estado, la provincia o el distrito; por lo tanto, las especificaciones del vehículo pueden diferir.

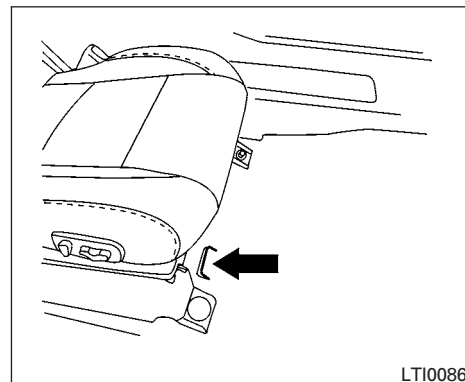
Cuando lleve y registre un vehículo en otro país, estado, provincia o distrito, sus modificaciones, transporte y registro son responsabilidad del usuario. NISSAN no es responsable de los inconvenientes que pudieran surgir.

IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO



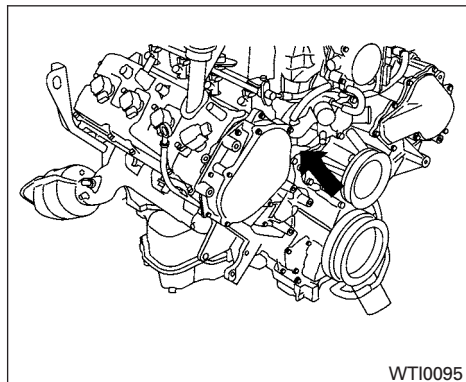
PLACA DE NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO (VIN)

La placa del VIN está fija como se muestra. Este número es la identificación del vehículo y se usa en su registro.



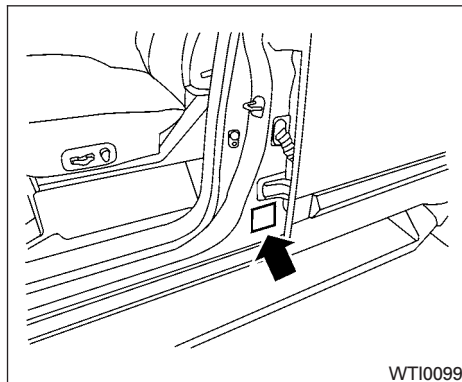
NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO (número de chasis)

El número de identificación del vehículo se encuentra en el lugar señalado en la ilustración.

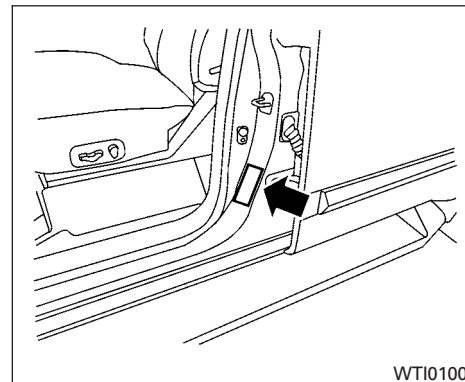


NÚMERO DE SERIE DEL MOTOR

El número está estampado en el motor, tal como aparece en la ilustración.

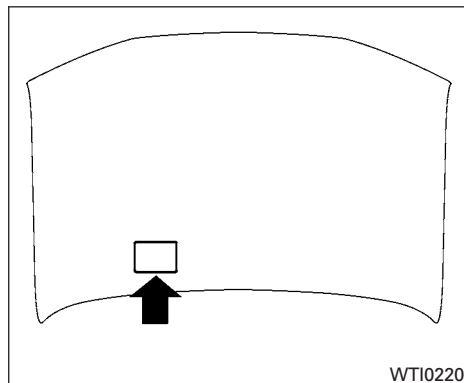


PLACA DE CERTIFICACIÓN (Para modelos con Estándar del Golfo)



ETIQUETA DE LAS LLANTAS

En la etiqueta de las llantas aparece la presión de las llantas en frío. La etiqueta de las llantas se encuentra en el lugar señalado, como se indica.

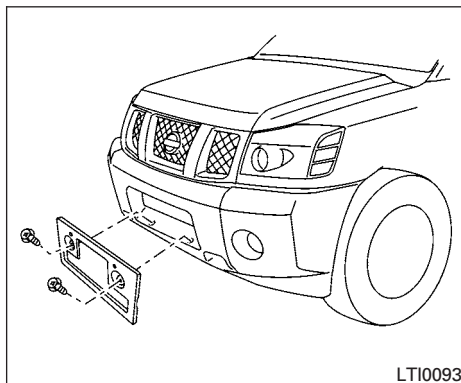


WTI0220

ETIQUETA DE ESPECIFICACIÓN DEL AIRE ACONDICIONADO

La etiqueta de especificación del aire acondicionado se encuentra en el lado inferior del cofre, como aparece en la ilustración.

INSTALACIÓN DE LA PLACA DELANTERA



LTI0093

Use los siguientes pasos para instalar la placa delantera:

1. Perfore el plástico decorativo en la marca de ubicación (pequeño hoyuelo) con una broca de 5 mm (0.20 pulg). Ejercer una leve presión sobre la broca. Instale el soporte de la placa usando los dos tornillos que trae el soporte.
2. Instale la placa **usando dos pernos M6 de 14 mm.**

Par de apriete de perno de placa:
3.8 - 4.7 lb-pie (5.10 - 6.37 N·m)

GRADO DE UNIFORMIDAD DE LA CALIDAD DE LAS LLANTAS

Grados de calidad: las llantas de todos los vehículos de pasajeros deben cumplir con requerimientos de seguridad además de estos grados.

Los grados de calidad se pueden encontrar, donde sea aplicable, en el costado de las llantas, entre el reborde de la banda de rodadura y el ancho máximo de sección. Por ejemplo:

Desgaste de la banda de rodadura 200, Tracción AA, Temperatura A

Desgaste de la banda de rodadura

El desgaste de la banda de rodadura es una clasificación comparativa basada en el nivel de desgaste de la llanta cuando se prueba en condiciones controladas, en una pista de prueba especificada por el gobierno. Por ejemplo, una llanta grado 150 resiste una vez y media (1 1/2) más que una grado 100 en la pista del gobierno. El desempeño relativo de las llantas depende, sin embargo, de las condiciones reales de su uso y puede apartarse significativamente de la norma debido a variaciones en hábitos de manejo, prácticas de servicio y diferencias en las características de caminos y climas.

Tracción AA, A, B y C

Los grados de tracción, de mayor a menor, son AA, A, B y C. Los grados representan la capacidad de la llanta para detenerse sobre pavimento mojado según lo medido en condiciones controladas sobre superficies de prueba especificadas por el gobierno de asfalto y concreto. Una llanta con la marca C puede tener un desempeño de tracción deficiente.

ADVERTENCIA

El grado de tracción asignado a esta llanta se basa en las pruebas de tracción de frenado recto y no incluye características de aceleración, tracción en trayectoria curva, deslizamiento como hidroplaneo o tracción máxima.

Temperatura A, B y C

Las clases de temperatura son A (la más alta), B y C, las que representan la resistencia de la llanta a la generación de calor y su capacidad de disiparlo cuando se prueban en condiciones controladas en una rueda de prueba de laboratorio especificada. Una temperatura alta prolongada puede hacer que el material de la llanta se degrade, reduciendo su vida útil. Una temperatura excesiva puede provocar fallas repentinas de la llanta. La clase C corresponde a un nivel de desempeño que deben cumplir todas las llantas

de vehículos de pasajeros de acuerdo con la Norma federal de seguridad para vehículos motorizados N° 109. Las clases B y A representan niveles más altos de desempeño en la rueda de prueba de laboratorio que el mínimo exigido por la ley.

ADVERTENCIA

El grado de temperatura para esta llanta se establece para una llanta correctamente inflada y no sobrecargada. La velocidad excesiva, el inflado insuficiente o la carga excesiva, ya sea por separado o en combinación, pueden causar acumulación de calor y una posible falla de las llantas.

**TRA
REGISTERED No. :
ER0086879/12
DEALER No. :
0034163/10**

LTi2052

SISTEMA INTELLIGENT KEY

TRA
REGISTERED No. :
ER0086880/12
DEALER No. :
0034163/10

LTI2053

TRA
REGISTERED No. :
ER0090346/12
DEALER No. :
0034163/10

LTI2054

TRA
REGISTERED No. :
0024568/10
DEALER No. :
0014517/08

LTI2055

**SISTEMA DE APERTURA A
CONTROL REMOTO**

TRA
REGISTERED No. :
ER0088593/12
DEALER No. :
0034163/10

LTI2056

10 Índice

A

Aceite

Aceite del motor	8-10
Cambio del aceite del motor	8-11
Cambio del filtro de aceite del motor	8-13
Capacidades y combustible/lubricantes recomendados	9-2
Luz de advertencia de presión baja del aceite del motor/temperatura alta del líquido refrigerante del motor	2-15, 2-18
Revisión del nivel de aceite del motor	8-10
Acumulador	8-17
Luz de advertencia de carga	2-17
Advertencia	
Advertencia de tapón de combustible flojo	2-34
Etiquetas de advertencia (para SRS)	1-15
Luces de advertencia/indicadoras y señales acústicas	2-14
Luz de advertencia 4WD	2-18
Luz de advertencia de carga	2-17
Luz de advertencia de cinturones de seguridad	2-19, 2-21, 2-32
Luz de advertencia de frenos	2-16
Luz de advertencia de las bolsas de aire	1-86, 2-22
Luz de advertencia de líquido lavaparabrisas bajo	2-21, 2-32
Luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo	2-15

Luz de advertencia de nivel bajo de combustible	2-19, 2-21, 2-32
Luz de advertencia de presión baja del aceite del motor/temperatura alta del líquido refrigerante del motor	2-15, 2-18
Luz de advertencia de presión baja de llanta	2-19
Luz de advertencia de puerta abierta	2-17
Luz de bolsa de aire del pasajero y de estado	1-79
Sistema de seguridad del vehículo	2-34
Advertencia de tapón de combustible flojo	2-34
Agua de enfriamiento	
Cambio del agua de enfriamiento del motor	8-10
Capacidades y combustible/lubricantes recomendados	9-2
Indicador de temperatura del agua de enfriamiento del motor	2-7
Revisión del nivel de Agua de enfriamiento del motor	8-9
Ahorro, combustible	5-26
Aire acondicionado	
Aire acondicionado del asiento trasero	4-35
Controles de la calefacción y del aire acondicionado	4-33
Etiqueta de especificación del aire acondicionado	9-11
Recomendaciones de refrigerante y aceite para el sistema de aire acondicionado	9-6
Servicio del aire acondicionado	4-36
Aire acondicionado del asiento trasero	4-35

Ajuste de asientos

Ajuste de los asientos eléctricos delanteros	1-4
Asientos corridos de la segunda fila	1-5
Sillón de la segunda fila	1-7, 1-8
Ajuste de la altura de los cinturones de seguridad	1-31
Ajuste de la posición del pedal	3-32
Ajuste del asiento	
Asientos plegables eléctricos en tercera fila	1-15
Ajuste del asiento de banco de la segunda fila	1-5
Ajuste del asiento eléctrico delantero	1-4
Ajuste del sillón de la segunda fila	1-7, 1-8
Ajuste del sillón (segunda fila)	1-7, 1-8
Almacenamiento de equipaje (consulte Información de carga del vehículo)	2-58
Alojamiento del filtro de aire	8-21
Antena	4-91
Antes de arrancar el motor	5-16
Apertura de la compuerta levadiza	3-29
Apertura del cofre	3-25
Arranque	
Antes de arrancar el motor	5-16
Arranque con cables pasacorrente	6-9
Arranque del motor	5-16
Arranque empujando	6-12
Precauciones al arrancar y manejar	5-3
Arranque con cables pasacorrente	6-9
Arranque del motor	5-16
Arranque empujando	6-12
Arrastre de un remolque	5-35

Asiento con función de memorización	.3-38
Asientos	
Ajuste	.1-3
Ajuste del asiento de banco de la segunda fila	.1-5
Ajuste del asiento del capitán de la segunda fila	.1-7, 1-8
Asientos delanteros	.1-3
Asientos térmicos	.2-45
Posicionador de manejo automático . . .	.3-38
Asientos auxiliares	.1-61
Asientos delanteros	.1-3
Asientos plegables eléctricos en tercera fila. .1-15	
Asientos térmicos	.2-45
Audio Bluetooth®	.4-85
Aumento del ahorro de combustible	.5-26
Automática	
Luz indicadora de posición de la transmisión automática	.2-34
Manejo con transmisión automática . . .	.5-18
Automáticas	
Interruptor de los elevavidrios eléctrico .	.2-64
Automático	
Posicionador de manejo automático . . .	.3-38

B

Banda (Consulte banda impulsora).	.8-20
Banda impulsora	.8-20
Bandeja para guardar	.2-52
Bluetooth®, sistema telefónico de manos libres	.4-92, 4-101, 4-113
Bolsa de aire (consulte Sistema de sujeción suplementario)	.1-68

Bolsa de aire tipo cortina de impacto lateral y de volcadura	.1-82
Bolsillos en respaldos	.2-51
Botón Brightness/contrast	.4-11, 4-19
Botón Enter	.4-4, 4-11
Botones del panel de control	.4-11
Botón Brightness/contrast	.4-11, 4-19
Botón Enter	.4-4, 4-11
Sin sistema de navegación	.4-4

C

Cabeceras	.1-15
Caja de la consola	.2-52, 2-57
Caja para guardar	.2-54, 2-58
Caja para lentes	.2-53
Calefacción	
Aire acondicionado del asiento trasero .	.4-35
Controles de la calefacción y del aire acondicionado	.4-33
Funcionamiento de la calefacción	.4-34
Cambiador de CD	
(consulte Sistema de audio)	.4-57
Cambio de velocidades	
Transmisión automática	.5-19
Capacidades y combustible/lubricantes recomendados.	.9-2
Catalizador de tres vías	.5-3
Cinturón de seguridad	
Ajuste de la altura de los cinturones de seguridad	.1-31
Bebés y niños pequeños	.1-25
Cinturón de seguridad central trasero . .	.1-28
Cinturones de seguridad	.1-20
De tres puntos con retractor	.1-26

Extensiones de los cinturones de seguridad.	.1-32
Mantenimiento de cinturones de seguridad.	.1-32
Mujeres embarazadas	.1-25
Niños más grandes	.1-25
Personas lesionadas.	.1-26
Precauciones para el uso de los cinturones de seguridad	.1-20
Seguridad para niños	.1-24
Cinturón de seguridad central trasero	.1-28
Claxon	.2-45
Combustible	
Advertencia de tapón de combustible flojo	.2-34
Ahorro de combustible	.5-26
Capacidades y combustible/lubricantes recomendados.	.9-2
Indicador de combustible.	.2-8
Octanaje del combustible.	.9-4
Puerta y tapón de llenado de combustible	.3-31
Recomendación de combustible.	.9-4
Tapa de llenado de combustible	.3-31
Tapón de llenado de combustible	.3-31
Compartimiento para mapas	.2-51
Compartimientos para guardar	.2-51
Compartimiento en toldo	.2-54
Comprobación de focos/tablero de instrumentos	.2-15
Compuerta de vidrio	.3-30
Compuerta levadiza	.3-25
Conducción en clima frío	.5-42
Conexiones de fusibles	.8-28
Consola de techo	.2-54
Control de alineación de los faro	.2-43

Control de brillo	
Tablero de instrumentos	2-44
Control de brillo de los instrumentos	2-44
Control de cruce	5-23
Control de enfoque, faros delanteros	2-43
Control de espejos exteriores	3-36
Control de estabilidad	5-38
Controles	
Aire acondicionado del asiento trasero	4-35
Controles de audio traseros	4-91
Controles de audio	
(volante de la dirección)	4-89
Controles de la calefacción y del aire	
acondicionado	4-33
Controles de audio traseros	4-91
Controles de pantalla (consulte Botones del	
panel de control)	4-4, 4-11
Corriente	
Tomacorriente	2-49
Cuando viaje o registre el vehículo en otro	
país	9-9
Cuidado y limpieza de un CD	4-88

D

Dimensiones y pesos	9-8
Dimensiones y pesos del vehículo	9-8
Dirección	
Líquido de la dirección hidráulica	8-14
Sistema de dirección hidráulica	5-36
Volante de la dirección inclinable	3-32
Dirección asistida	5-36

E

Eléctricas	
Ventanas de ventilación eléctricas	2-65
Eléctrico	
Elevavidrios eléctrico	2-62
Elevavidrios eléctrico traseros	2-63
Eléctricos	
Seguros eléctricos de las puertas	3-7
Elevavidrios eléctrico traseros	2-63
Emergencia	
Interruptor de luces intermitentes de	
emergencia	6-2
Encendedor y cenicero	2-50
Entrada sin llave a control remoto	
Sistema con llave inteligente	
(Consulte Sistema de llave inteligente)	3-19
Espejo	
Control de espejos exteriores	3-36
Espejo de visera	3-34
Espejo interior	3-34
Espejo interior antibrillo automático	3-34
Espejos exteriores	3-36
Espejo de visera	3-34
Espejo interior	3-34
Espejo interior antibrillo automático	3-34
Espejos exteriores	3-36
Estacionamiento	
Estacionamiento/estacionamiento en	
pendientes	5-34
Operación del freno de estacionamiento	5-22
Revisión del freno de estacionamiento	8-25
Etiqueta de advertencia del SRS	1-85

Etiquetas

Etiqueta de especificación del aire	
acondicionado	9-11
Etiquetas de advertencia (para SRS)	1-85
Número de serie del motor	9-10
Placa de Número de identificación del	
vehículo (VIN)	9-9
Etiquetas de advertencia de bolsas de aire	1-85
Extensiones del cinturón de seguridad	1-32

F

Faros delanteros	8-34
Faros delanteros, control de enfoque	2-43
Freno de estacionamiento y pedal de los	
frenos	8-25
Frenos	
Frenos autoajustables	8-25
Indicadores de desgaste de los	
frenos	2-25, 8-25
Intensificador de frenos	8-26
Líquido de frenos	8-15
Luz de advertencia de frenos	2-16
Luz de freno (consulte Luz de freno)	8-36
Operación del freno de estacionamiento	5-22
Pedal del freno	8-25
Revisión del freno de estacionamiento	8-25
Sistema de frenos	5-36
Sistema de Frenos Antibloqueo (ABS)	5-37
Frenos autoajustables	8-25
Fusibles	8-26

G

Gancho	
Gancho para equipaje	.2-58
Gancho para equipaje	.2-58
Gas de escape (monóxido de carbono)	.5-3
Grado de uniformidad de la calidad de las llantas	.9-11
Guantera	.2-53
Guía para la ubicación del tapete	.7-5

H

Hidráulica	
Líquido de la dirección hidráulica	.8-14

I

Identificación del vehículo	.9-9
Indicador	
Indicador de combustible	.2-8
Indicador de presión del aceite del motor .	.2-9
Indicador de temperatura del agua de enfriamiento del motor	.2-7
Indicador de temperatura del líquido de la transmisión automática	.2-10
Odómetro	.2-6
Odómetro de viaje	.2-6
Tacómetro	.2-7
Velocímetro	.2-6
Vóltmetro	.2-9
Indicador de nivel de combustible	.2-8
Indicador de presión del aceite del motor . .	.2-9

Indicador de temperatura	
Indicador de temperatura del agua de enfriamiento del motor	.2-7
Luz de advertencia de presión baja del aceite del motor/temperatura alta del líquido refrigerante del motor	.2-15, 2-18
Indicador de temperatura del agua de enfriamiento del motor	.2-7
Indicador de temperatura del líquido de la transmisión automática	.2-10
Interfaz USB	
Operación de archivo de audio	.4-78
Operación de archivo de video	.4-79
Interrumpir indicación por voz	.4-115
Interruptor	
Control de brillo de los instrumentos . . .	.2-44
Control de enfoque de los faros delanteros	.2-43
Interruptor de ajuste de posición del pedal	.3-32
Interruptor de apagado del Control dinámico del vehículo (VDC)	.2-46
Interruptor de apagado del sistema de sonar trasero	.2-47
Interruptor de control de faros delanteros	.2-41
Interruptor de direccionales	.2-44
Interruptor de elevavidrios eléctrico automáticos	.2-64
Interruptor de encendido	.5-12
Interruptor de faros delanteros y direccionales	.2-41
Interruptor del desempañador cristal trasero y del espejo exterior	.2-40
Interruptor de limpia-lavaparabrisas . . .	.2-38

Interruptor del seguro eléctrico de las puertas	.3-7
Interruptor de luces de niebla	.2-44
Interruptor de luces intermitentes de emergencia	.6-2
Interruptor de luz automática	.2-41
Interruptor de modo de remolque	.2-48
Interruptores del limpiador y lavador de la ventana trasera	.2-39
Interruptor de almacenamiento prolongado .	.8-30
Interruptor de apagado del Control dinámico del vehículo (VDC)	.2-46
Interruptor de apagado del sistema de sonar trasero	.2-47
Interruptor de control de audio en el volante de la dirección	.4-89
Interruptor de control de faros delanteros . .	.2-41
Interruptor de direccionales	.2-44
Interruptor de encendido	.5-12
Interruptor de faros delanteros y direccionales	.2-41
Interruptor del atenuador para el tablero de instrumentos	.2-44
Interruptor del desempañador	
Interruptor del desempañador cristal trasero y del espejo exterior	.2-40
Interruptor del desempañador cristal trasero y del espejo exterior	.2-40
Interruptor de limpia-lavaparabrisas	.2-38
Interruptor del lavador	
Interruptor de limpia-lavaparabrisas . . .	.2-38
Interruptores del limpiador y lavador de la ventana trasera	.2-39
Interruptor de luces de niebla	.2-44
Interruptor de luces intermitentes de emergencia	.6-2

Interruptor de luz automática	2-41
Interruptor de modo de remolque.	2-48
Interruptores del limpiador y lavador de la ventana trasera	2-39

L

Liberación del seguro de cambios	5-21
Limpiador	
Interruptor de limpia-lavaparabrisas	2-38
Interruptores del limpiador y lavador de la ventana trasera.	2-39
Plumillas de los limpiadores.	8-22
Limpieza del exterior y del interior	7-2
Líquido	
Aceite del motor	8-10
Agua de enfriamiento del motor	8-9
Capacidades y combustible/lubricantes recomendados.	9-2
Líquido de frenos	8-15
Líquido de la dirección hidráulica.	8-14
Líquido lavaparabrisas.	8-16
Líquido de frenos	8-15
Líquido de la dirección asistida.	8-14
Líquido lavaparabrisas.	8-16
Llamada directa	4-115
Llanta	
Cadenas para llantas	8-44
Etiqueta de las llantas	9-10
Grado de uniformidad de la calidad de las llantas.	9-11
Llanta de refacción	6-4
Llanta desinflada.	6-2
Llantas de vehículo con tracción en las cuatro ruedas	8-46

Permutación de las llantas	8-44
Presión de las llantas	8-40
Ruedas y llantas	8-40
Tamaño de ruedas/llantas.	9-8
Tipos de llantas	8-43
Llanta desinflada.	6-2
Llave	3-3
Claves	
NISSAN Intelligent Key®	3-3, 3-13
Luces	
Luces de mapa.	2-69
Luces de advertencia	2-14
Luces de advertencia/indicadoras y recordatorios acústicos	2-14
Luces de advertencia	2-14
Luces indicadoras	2-14
Recordatorios acústicos	2-14
Luces de mapa.	2-69
Luces indicadoras y señales acústicas (consulte Luces de advertencia/indicadoras y señales acústicas).	2-14
Luces intermitentes (consulte Interruptor de luces intermitentes de emergencia)	6-2
Luces personales	2-69
Luz	
Comprobación de focos/tablero de instrumentos	2-15
Faros delanteros	8-34
Focos de luces.	8-34
Interruptor de control de faros delanteros	2-41
Interruptor de faros delanteros y direccionales.	2-41
Interruptor de luces de niebla.	2-44
Luces de advertencia/indicadoras y señales acústicas	2-14

Luces personales	2-69
Luz de advertencia de carga	2-17
Luz de advertencia de las bolsas de aire.	1-86, 2-22
Luz de advertencia de líquido lavaparabrisas bajo	2-21, 2-32
Luz de advertencia de presión baja de llanta	2-19
Luz de bolsa de aire del pasajero y de estado	1-79
Luz de freno (consulte Luz de freno)	8-36
Luz indicadora de seguridad	2-24
Luz interior	2-68
Reemplazo de focos.	8-36
Luz de advertencia 4WD	2-18
Luz de advertencia de cinturones de seguridad	1-23, 2-21
Luz de advertencia de las bolsas de aire.	1-86, 2-22
Luz de advertencia de las bolsas de aire, suplementarias	1-86, 2-22
Luz de advertencia de líquido lavaparabrisas bajo	2-21, 2-32
Luz de advertencia del sistema de frenos antibloqueo.	2-15
Luz de advertencia de nivel bajo de combustible	2-19, 2-21, 2-32
Luz de advertencia de presión baja del aceite del motor/temperatura alta del líquido refrigerante del motor	2-15, 2-18
Luz de advertencia de presión baja de llanta	2-19
Luz de advertencia de puerta abierta.	2-17
Luz de carga	2-70
Luz de freno	8-36

Luz indicadora de funcionamiento incorrecto (MIL)	.2-23
Luz indicadora de seguridad	.2-24
Luz indicadora Revisión del motor (consulte Luz indicadora de funcionamiento incorrecto)	.2-23
Luz interior	.2-68

M

Manejo	
Conducción en clima frío	.5-42
Manejo con transmisión automática	.5-18
Precauciones al arrancar y manejar	.5-3
Mantenimiento	
Bajo el cofre y debajo del vehículo.	.8-5
Mantenimiento de cinturones de seguridad.	.1-32
Mantenimiento general	.8-3
Parte exterior del vehículo	.8-3
Parte interior del vehículo	.8-4
Precauciones de mantenimiento	.8-6
Mantenimiento general	.8-3
Medidores e indicadores	.2-5
Control de brillo de los instrumentos.	.2-44
Monitor retrovisor	.4-22
Motor	
Aceite del motor	.8-10
Antes de arrancar el motor	.5-16
Arranque del motor	.5-16
Cambio del aceite del motor	.8-11
Cambio del agua de enfriamiento del motor	.8-10
Cambio del filtro de aceite del motor.	.8-13
Capacidades y combustible/lubricantes recomendados.	.9-2

Especificaciones del motor	.9-7
Indicador de temperatura del agua de enfriamiento del motor	.2-7
Medidor de presión del aceite del motor	.2-9
Número de serie del motor	.9-10
Revisión del nivel de aceite del motor	.8-10
Revisión del nivel de agua de enfriamiento del motor.	.8-9
Sistema de enfriamiento del motor.	.8-9
Ubicaciones de comprobación en el compartimiento del motor.	.8-8

N

NISSAN Intelligent Key®	.3-3, 3-13
Número de identificación del vehículo (VIN) (número de chasis)	.9-9

O

Octanaje	
(consulte Octanaje del combustible)	.9-4
Odómetro	.2-6
Odómetro de viaje.	.2-6

P

Parrilla portaequipaje	.2-60
Parrilla portaequipaje (consulte Parrilla portaequipaje)	.2-60
Pesos (consulte Dimensiones y pesos)	.9-8
Placa	
Instalación de la placa.	.9-11

Placa de Número de identificación del vehículo (VIN)	.9-9
Plumillas de los limpiaparabrisas	.8-22
Portaanteojos	.2-53
Portavasos	.2-55
Posicionador de manejo, automático.	.3-38
Precauciones	
Precauciones al arrancar y manejar	.5-3
Precauciones al manejar sobre pavimento y a campo traviesa	.5-7
Precauciones de mantenimiento	.8-6
Precauciones para el uso de los cinturones de seguridad.	.1-20
Precauciones relacionadas con asientos auxiliares.	.1-33, 1-61
Precauciones relacionadas con el sistema de sujeción suplementario	.1-68
Precauciones relacionadas con sistemas de sujeción para niños	.1-33, 1-61
Presión de las llantas	
Luz de advertencia de presión baja de llanta	.2-19
Programa de asentamiento	.5-25
Protección contra corrosión	.7-6

R

Radio	
Cambiador de discos compactos (CD)	.4-57
Controles de audio traseros	.4-91
Interruptor de control de audio en el volante de la dirección	.4-89
Radio FM-AM con cambiador de discos compactos (CD).	.4-53

Radio FM/AM/SAT con cambiador de disco compacto (CD)	.4-60, 4-67
Teléfono de automóvil o radio CB	.4-91
Recomendación de refrigerante	.9-6
Recuperación del vehículo	.6-16
Reemplazo de focos	.8-36
Reemplazo de la batería del transmisor de entrada sin llave	.8-30
Reemplazo del acumulador	
Transmisor de entrada sin llave	.8-30
Reemplazo de las bujías	.8-21
Registro del vehículo en otro país	.9-9
Remolque	
Arrastre de un remolque	.5-35
Modelos con accionamiento en 2 ruedas	.6-15
Modelos con accionamiento en las 4 ruedas	.6-14
Remolque con camión de remolque	.6-13
Remolque en plano	.5-35
Reproductor de CD (consulte Sistema de audio)	.4-70
Reproductor de discos compactos (CD)	.4-70
Reproductor Digital Versatile Disc (DVD)	.4-74
Reproductor iPod®	.4-81
Robo (Sistema inmovilizador de vehículo NISSAN), arranque del motor	.2-36, 3-5, 5-15
Ruedas y llantas	.8-40

S

Seguridad

Cinturones de seguridad para niños	.1-33, 1-61
Seguro para niños de las puertas traseras	.3-8

Seguro

Apertura de la compuerta levadiza	.3-29
Seguro de la guantera	.2-53
Seguro para niños de las puertas traseras	.3-8
Seguros de las puertas	.3-6
Seguros eléctricos de las puertas	.3-7
Seguro de la guantera	.2-53
Seguro para niños de las puertas traseras	.3-8
Seguros automáticos de las puertas	.3-8
Seguros de las puertas	.3-6
Señal acústica	.2-25
Servicio del aire acondicionado	.4-36
Sistema de alarma (consulte Sistema de seguridad del vehículo)	.2-34
Sistema de apertura de la puerta del garaje, transmisor universal HomeLink®	.2-70
Sistema de audio	.4-37
Ajustes	.4-54, 4-61, 4-68
Audio Bluetooth®	.4-85
Cambiador de discos compactos (CD)	.4-57
Controles de audio traseros	.4-91
Funcionamiento del reproductor iPod®	.4-81
Interfaz USB	.4-77
Interruptor de control de audio en el volante de la dirección	.4-89
Operación del reproductor de discos versátiles digitales (DVD)	.4-74
Radio	.4-37
Radio FM-AM con cambiador de discos compactos (CD)	.4-53
Radio FM/AM/SAT con cambiador de disco compacto (CD)	.4-60, 4-67
Reproductor de discos compactos (CD)	.4-70
Reproductor iPod®	.4-81

Sistema de bolsas de aire

Delanteras (consulte Sistema de bolsas de aire de impacto frontal)	.1-77
Sistema de bolsas de aire de impacto frontal	.1-77
Sistema de bolsas de aire delanteras (consulte Sistema de sujeción suplementario)	.1-77
Sistema de bolsas de aire laterales (consulte Sistemas de bolsas de aire laterales suplementarias, tipo cortina y de volcadura)	.1-82
Sistema de control de voltaje variable	.8-20
Sistema de control dinámico del vehículo (VDC)	.5-38
Sistema de Control dinámico del vehículo (VDC)	.5-38
Sistema de entrada sin llave a control remoto	.3-9
Sistema de entrada sin llave (consulte Sistema de entrada sin llave a control remoto)	.3-9
Sistema de frenos	.5-36
Sistema de Frenos Antibloqueo (ABS)	.5-37
Sistema de llave inteligente	
Funcionamiento con llave	.3-16
Funcionamiento de la entrada sin llave a control remoto	.3-19
Guía de localización y solución de problemas	.3-24
Llave mecánica	.3-4
Rango de funcionamiento con llave	.3-15
Sistema de monitoreo de presión de las llantas	.5-4
Sistema de seguridad del vehículo	.2-34
Sistema de seguridad del vehículo (Sistema inmovilizador de vehículo NISSAN), arranque del motor	.2-36, 3-5, 5-15

Sistema de seguridad (Sistema inmovilizador de vehículo NISSAN), arranque del motor	.2-36, 3-5, 5-15
Sistema de sujeción para niños con correa de sujeción superior	.1-54
Sistema de sujeción suplementario	
Etiquetas de información y advertencia	.1-85
Precauciones relacionadas con el sistema de sujeción suplementario	.1-68
Sistema de sujeción suplementario (sistema de bolsas de aire)	.1-68
Sistema inmovilizador	.2-36, 3-5, 5-15
Sistema inmovilizador de vehículo	.2-36, 3-5, 5-15
Sistema inmovilizador de vehículo NISSAN	.2-36, 3-5, 5-15
Sistema LATCH (anclajes inferiores y correas para niños)	.1-52
Sistemas de seguridad	
Sistema de seguridad del vehículo	.2-34
Sistemas de sujeción para niños	.1-24, 1-25, 1-33, 1-52
Precauciones relacionadas con sistemas de sujeción para niños	.1-33, 1-61
Sistema LATCH (anclajes inferiores y correas para niños)	.1-52
Ubicaciones de los puntos de anclaje de la correa de sujeción superior	.1-55
Sistemas de sujeción para niños ISOFIX	.1-52
Sistema sonar trasero	.5-40
Sistema telefónico de manos libres Bluetooth®	.4-92, 4-101, 4-113
Sobrecalentamiento	
Si el vehículo se sobrecalienta	.6-12
Sonar	
Sistema trasero	.5-40

T

Tablero de instrumentos	.0-6, 2-3
Tacómetro	.2-7
Tamaño de ruedas/llantas	.9-8
Tapón de la gasolina	.3-31
Techo corredizo	.2-66
Techo corredizo (consulte Techo corredizo)	.2-66
Teléfono de automóvil o radio CB	.4-91
Teléfono, sistema telefónico de manos libres Bluetooth®	.4-92, 4-101, 4-113
Tomacorriente	.2-49
Transmisión	
Manejo con transmisión automática	.5-18
Transmisor	
Transmisor universal HomeLink®	.2-70
Transmisor universal HomeLink®	.2-70

U

Ubicaciones de los puntos de anclaje	.1-55
--	-------

V

Velocímetro	.2-6
Ventanas	
Ventanas de ventilación eléctricas	.2-65
Ventanas de ventilación manuales	.2-66
Ventanas de ventilación manuales	.2-66
Ventanillas	
Elevavidrios eléctrico	.2-62
Elevavidrios eléctrico traseros	.2-63

Interruptor de elevavidrios eléctrico	
lado del pasajero delantero	.2-63
Ventilas	.4-31
Viaje	
(consulte Registro del vehículo en otro país)	.9-9
Viseras	.3-33
Visor de imágenes	.4-20
Volante de la dirección inclinable	.3-32
Voltímetro	.2-9

NOTAS

INFORMACIÓN SOBRE GASOLINERA

INFORMACIÓN DE COMBUSTIBLE

Solo para México:

Utilice gasolina REGULAR SIN PLOMO con un octanaje de al menos 87 AKI (Índice antidetonante) (número de octanos de ensayo 91).

Excepto México:

Use gasolina PREMIUM SIN PLOMO con octanaje mínimo de 95 (RON).

Si no encuentra gasolina sin plomo Premium, puede usar gasolina MAGNA U ORDINARIA SIN PLOMO con octanaje mínimo de 91 (RON), aunque el rendimiento disminuirá ligeramente. Sin embargo, para obtener el máximo rendimiento y la maniobrabilidad óptima del vehículo, se recomienda el uso de gasolina sin plomo Premium.

PRECAUCIÓN

No use gasolina con plomo. El uso de gasolina con plomo provocará daños al catalizador de tres vías.

ACEITE DEL MOTOR RECOMENDADO:

Para México

- Aceite Nippon genuino
- Aceite para motor NISSAN genuino.
- Grado API SM
- Grado ILSAC GF-5

Excepto para México

- Aceite del motor original NISSAN
- Grados API SL, SM o SN
- Grados ILSAC GF-3, GF-4 o GF-5

PRESIÓN DE LAS LLANTAS EN FRÍO:

Para obtener información adicional, consulte la etiqueta de las llantas.

La etiqueta generalmente está situada en el pilar central del lado del conductor. Para obtener información adicional, consulte "Ruedas y llantas" en la sección "Mantenimiento y recomendaciones preventivas".

PROCEDIMIENTO DEL PERÍODO DE ASENTAMIENTO RECOMENDADO PARA VEHÍCULOS NUEVOS:

Durante los primeros 2,000 km (1,200 millas) de uso del vehículo, siga las recomendaciones descritas en la información del "Programa de asentamiento" de la sección "Arranque y conducción" de este manual. Siga estas recomendaciones para la confiabilidad y el ahorro futuros de este vehículo nuevo. Si no las sigue, se pueden provocar daños en el vehículo o acortar la vida útil del motor.



Impreso: Agosto 2014
Publicación No.: OM15SA TA60X0
Impreso en EE.UU.

TA60-X